

Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentoinnin apuväline eikä sillä ole oikeudellista vaikutusta. Unionin toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä. Säädösten todistusvoimaiset versiot on johdanto-osineen julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä ja ne ovat saatavana EUR-Lexissä. Näihin virallisiin teksteihin pääsee suoraan tästä asiakirjasta siihen upotettujen linkkien kautta.

► **B** Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Bosnia ja Hertsegovinan välinen
VAKAUTUS- JA ASSOSIAATIOSOPIMUS
 (EUVL L 164, 30.6.2015, s. 2)

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
► <u>M1</u>	Pöytäkirja Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Bosnia ja Hertsegovinan väliseen vakautus- ja assosiaatiosopimukseen Kroatian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi	L 12	3	17.1.2017
► <u>M2</u>	EU:n sekä Bosnia ja Hertsegovinan vakautus- ja assosiaationeuvoston päätös N:o 1/2016, annettu 9 päivänä joulukuuta 2016	L 22	82	27.1.2017

Oikaistu:

- **C1** Oikaisu, EUVL L 223, 4.9.2018, s. 19 (2015A0630(01))

▼B

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Bosnia ja Hertsegovinan välinen

VAKAUTUS- JA ASSOSIAATIOSOPIMUS

BELGIAN KUNINGASKUNTA,

BULGARIAN TASAVALTA,

TŠEKIN TASAVALTA,

TANSKAN KUNINGASKUNTA,

SAKSAN LIITTOTASAVALTA,

VIRON TASAVALTA

IRLANTI,

HELLEENIEN TASAVALTA,

ESPANJAN KUNINGASKUNTA,

RANSKAN TASAVALTA,

ITALIAN TASAVALTA,

KYPROKSEN TASAVALTA,

LATVIAN TASAVALTA,

LIETTUAN TASAVALTA,

LUXEMBURGIN SUURHERTTUAKUNTA,

UNKARIN TASAVALTA,

MALTA,

ALANKOMAIDEN KUNINGASKUNTA,

ITÄVALLAN TASAVALTA,

PUOLAN TASAVALTA,

PORTUGALIN TASAVALTA,

ROMANIA,

SLOVENIAN TASAVALTA,

SLOVAKIAN TASAVALTA,

SUOMEN TASAVALTA,

RUOTSIN KUNINGASKUNTA,

ISON-BRITANNIAN JA POHJOIS-IRLANNIN YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA,

Euroopan yhteisön perustamissopimuksen, Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen ja Euroopan unionista tehdyn sopimuksen sopimuspuolet, jäljempänä 'jäsenvaltiot', ja

EUROOPAN YHTEISÖ ja EUROOPAN ATOMIENERGIAYHTEISÖ,

▼ B

jäljempänä 'yhteisö',

sekä

BOSNIA JA HERTSEGOVINA,

jäljempänä 'osapuolet', jotka

OTTAVAT HUOMIOON osapuolten vahvat siteet ja yhteiset arvot, niiden halun vahvistaa näitä siteitä ja luoda vastavuoroisuuteen ja yhteisiin etuihin perustuvat tiiviit ja kestävät suhteet, joiden ansiosta Bosnia ja Hertsegovina voi vahvistaa ja laajentaa suhteita yhteisöön,

OTTAVAT HUOMIOON tämän sopimuksen merkityksen Kaakkois-Euroopan maita koskevan vakautus- ja assosiaatioprosessin kannalta, perustettaessa ja lujitettaessa yhteistyöhön perustuvaa vakaata eurooppalaista järjestystä, jossa Euroopan unioni on kantavana voimana, sekä vakaussopimuksen kannalta,

OTTAVAT HUOMIOON Euroopan unionin valmiuden liittää Bosnia ja Hertsegovina mahdollisimman tiiviisti Euroopan poliittiseen ja taloudelliseen valtavirtaan, ja sen, että maa on mahdollinen EU:n jäsen ehdokas Euroopan unionista tehdyn sopimuksen mukaisesti sillä edellytyksellä, että se täyttää kesäkuussa 1993 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston vahvistamat arviointiperusteet sekä vakautus- ja assosiaatioprosessin ehdot ja panee onnistuneesti täytäntöön tämän sopimuksen ja erityisesti sen alueellista yhteistyötä koskevat määräykset,

OTTAVAT HUOMIOON Eurooppa-kumppanuuden Bosnia ja Hertsegovinan kanssa, jossa määritellään toiminnan painopisteet maan tukemiseksi sen pyrkimyksissä lähentyä Euroopan unioniin,

OTTAVAT HUOMIOON, että osapuolet ovat sitoutuneet edistämään kaikin keinoin Bosnia ja Hertsegovinan ja koko alueen poliittista, taloudellista ja institutionaalista vakauttamista kansalaisyhteiskunnan, demokratian ja instituutioiden kehittämisen, julkishallinnon uudistamisen, alueellisen kaupan integraation, kaupallisen ja taloudellisen yhteistyön tehostamisen, eri alojen, varsinkin oikeus- ja sisäasioihin liittyvän yhteistyön lisäämisen sekä kansallisen ja alueellisen turvallisuuden vahvistamisen kautta,

OTTAVAT HUOMIOON, että tämän sopimuksen perustana on osapuolten sitoutuminen poliittisten ja taloudellisten vapauksien lisäämiseen sekä niiden sitoutuminen ihmisoikeuksien, myös kansallisiin vähemmistöihin kuuluvien henkilöiden oikeuksien, ja oikeusvaltioperiaatteen kunnioittamiseen sekä monipuoluejärjestelmään ja vapaisiin ja rehellisiin vaaleihin nojautuvien demokraattisten periaatteiden noudattamiseen,

OTTAVAT HUOMIOON osapuolten sitoumuksen panna täysimääräisesti täytäntöön kaikkien Yhdistyneiden Kansakuntien peruskirjan, ETYJ:n ja erityisesti Euroopan turvallisuus- ja yhteistyökokouksen päätösasiakirjan, jäljempänä 'Helsingin päätösasiakirja', Madridin ja Wienin kokousten päätösasiakirjojen ja uutta Eurooppaa koskevan Pariisin peruskirjan periaatteet ja määräykset sekä Daytonin/Pariisin rauhansopimuksen sekä Kaakkois-Euroopan vakaussopimuksen mukaisten velvoitteiden noudattamiseen edistääkseen alueellista vakautta ja alueen maiden välistä yhteistyötä,

▼B

OTTAVAT HUOMIOON osapuolten sitoutumisen vapaan markkinatalouden periaatteisiin ja yhteisön valmiuden edistää talousuudistusten toteuttamista Bosnia ja Hertsegovinassa sekä osapuolten sitoutumisen kestävän kehityksen periaatteisiin,

OTTAVAT HUOMIOON, että osapuolet ovat sitoutuneet vapaakauppaan WTO:n jäsenyyteen perustuvien oikeuksien ja velvoitteiden mukaisesti ja soveltamaan kyseisiä oikeuksia ja velvoitteita koskevia määräyksiä avoimesti ja syrjimättömästi,

OTTAVAT HUOMIOON osapuolten toiveen kehittää edelleen säännöllistä poliittista vuoropuhelua molempia osapuolia kiinnostavista kahdenvälisistä ja kansainvälisistä asioista, alueelliset näkökohdat mukaan luettuina, ottaen huomioon Euroopan unionin yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan (YUTP),

OTTAVAT HUOMIOON, että osapuolet ovat sitoutuneet torjumaan järjestäytyntä rikollisuutta ja lujittamaan terrorismin vastaista yhteistyötään 20 päivänä lokakuuta 2001 järjestetyssä Eurooppa-konferenssissa annetun julistuksen pohjalta,

OVAT VAKUUTTUNEITA siitä, että vakautus- ja assosiaatiosopimus, jäljempänä 'tämä sopimus', luo uudenlaisen ilmapiirin keskinäisille taloussuhteille ja ennen kaikkea kaupan ja investointien kehitykselle, jotka kaikki ovat olennaisen tärkeitä tekijöitä Bosnia ja Hertsegovinan talouden rakenneuudistuksen ja nykyaikaistamisen kannalta,

PITÄVÄT MIELESSÄ Bosnia ja Hertsegovinan sitoumuksen lähentää keskeisten alojen lainsäädäntöään yhteisön säännöstön kanssa ja panna nämä säädökset tosiasiallisesti täytäntöön,

OTTAVAT HUOMIOON, että yhteisö haluaa päättäväisesti tukea uudistuksen toteuttamista ja hyödyntää tätä varten kattavan monivuotisen viiteohjelman pohjalta kaikkia saatavilla olevia yhteistyötä sekä teknistä, rahoituksellista ja taloudellista apua koskevia asiakirjoja,

VAHVISTAVAT, että Euroopan yhteisön perustamissopimuksen, jäljempänä 'EY:n perustamissopimus', kolmannen osan IV osaston soveltamisalaan kuuluvat tämän sopimuksen määräykset sitovat Yhdistynyttä kuningaskuntaa ja Irlantia erillisinä sopimuspuolina eivätkä yhteisön jäsenvaltioina, kunnes Yhdistynyt kuningaskunta tai Irlanti (tapauksen mukaan) ilmoittaa Bosnia ja Hertsegovinalle, että määräykset sitovat sitä osana yhteisöä Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan yhteisön perustamissopimukseen liitetyn, Yhdistyneen kuningaskunnan ja Irlannin asemaa koskevan pöytäkirjan mukaisesti. Sama koskee myös Tanskaa mainittuihin sopimuksiin liitetyn, Tanskan asemaa koskevan pöytäkirjan mukaisesti,

PALAUTTAVAT MIELEEN, että Zagrebin huippukokouksessa edellytettiin vakautus- ja assosiaatioprosessiin osallistuvien maiden ja Euroopan unionin suhteiden lujittamista edelleen sekä alueellisen yhteistyön tehostamista,

PALAUTTAVAT MIELEEN, että Thessalonikin huippukokouksessa lujiin vakautus- ja assosiaatioprosessin asemaa Euroopan unionin ja Länsi-Balkanin maiden välisten suhteiden poliittisena kehyksenä ja korostettiin, että näiden maiden yhdentyminen Euroopan unioniin tapahtuu niiden yksilöllisen uudistustahdin ja saavutusten perusteella,

PALAUTTAVAT MIELEEN, että 19 päivänä joulukuuta 2006 allekirjoitettiin Bukarestissa Keski-Euroopan vapaakauppasopimus, jolla parannetaan alueen houkuttelevuutta investointikohteena ja sen mahdollisuuksia yhdentyä maailmantalouteen,

▼B

OVAT SOPINEET SEURAAVAA:

1 artikla

1. Perustetaan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Bosnia ja Hertsegovinan välinen assosiaatio.
2. Tämän assosiaation tavoitteena on:
 - a) tukea Bosnia ja Hertsegovinan pyrkimyksiä lujittaa demokratiaa ja oikeusvaltioperiaatetta,
 - b) edistää Bosnia ja Hertsegovinan poliittista, taloudellista ja institutionaalista vakauttamista sekä alueen vakauttamista,
 - c) luoda poliittiselle vuoropuhelulle asianmukainen kehys, joka mahdollistaa tiiviiden poliittisten suhteiden kehittämisen osapuolten välille,
 - d) tukea Bosnia ja Hertsegovinan pyrkimyksiä kehittää taloudellista ja kansainvälistä yhteistyötään muun muassa lainsäädäntönsä lähentämisellä yhteisön lainsäädäntöön,
 - e) tukea Bosnia ja Hertsegovinan pyrkimyksiä saattaa toimivaan markkinatalouteen siirtyminen päätökseen,
 - f) edistää sopusointuisia taloussuhteita ja kehittää asteittain yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan välinen vapaakauppa-alue,
 - g) edistää alueellista yhteistyötä kaikilla tämän sopimuksen soveltamisalaan kuuluvilla aloilla.

I OSASTO

YLEISET PERIAATTEET*2 artikla*

Osapuolten sisä- ja ulkopoliittikan perustan ja olennaisen osan tätä sopimusta muodostavat ihmisoikeuksien yleismaailmallisessa julistuksessa ilmaistujen ja ihmisoikeuksien ja perusvapauksien suojaamiseksi tehdyssä yleissopimuksessa, Helsingin päätösasiakirjassa ja uutta Eurooppaa koskevassa Pariisin peruskirjassa määriteltyjen demokratian periaatteiden ja ihmisoikeuksien kunnioitus, kansainvälisen oikeuden periaatteiden, mukaan lukien täysimääräinen yhteistyö entisen Jugoslavian alueen kansainvälisen rikostuomioistuimen (ICTY) kanssa, ja oikeusvaltioperiaatteen sekä taloudellista yhteistyötä käsitelleen ETYK:n Bonnin kokouksen päätösasiakirjassa ilmaistujen markkinatalouden periaatteiden noudattaminen.

3 artikla

Joukkotuloaseiden ja niiden kantolaitteiden leviämisen estäminen on olennainen osa tätä sopimusta.

4 artikla

Osapuolet vahvistavat pitävänsä tärkeänä kansainvälisten velvoitteiden täyttämistä ja erityisesti täysipainoista yhteistyötä ICTY:n kanssa.

▼B*5 artikla*

Vakautus- ja assosiaatioprosessin kannalta olennaisia ovat kansainvälinen ja alueellinen rauha ja vakaus, hyvien naapuruussuhteiden ja ihmisoikeuksien kehittäminen sekä vähemmistöjen kunnioitus ja suojelu. Tämän sopimuksen tekeminen ja täytäntöönpano edellyttää vakautus- ja assosiaatioprosessin ehtojen noudattamista ja perustuu Bosnia ja Hertsegovinan omiin saavutuksiin.

6 artikla

Bosnia ja Hertsegovina sitoutuu jatkamaan yhteistyön ja hyvien naapuruussuhteiden edistämistä alueen muiden maiden kanssa, mikä tarkoittaa muun muassa asianmukaisia henkilöiden, tavaroiden, pääomien ja palvelujen liikkuvuutta koskevia keskinäisiä myönnytyksiä sekä erityisesti järjestäytyneen rikollisuuden, korruption, rahanpesun, laittoman maahanmuuton ja laittoman kaupan, mukaan lukien erityisesti ihmiskaupan, pien- ja kevytaseiden ja laittomien huumausaineiden kaupan, torjuntaa koskevien yhteisen edun mukaisten hankkeiden kehittämistä. Tällainen sitoumus on keskeinen tekijä yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan suhteiden ja yhteistyön kehittämisen kannalta ja lisää siten alueellista vakautta.

7 artikla

Osapuolet vahvistavat terrorismin torjunnan ja alan kansainvälisten velvoitteiden täyttämisen tärkeyden.

8 artikla

Assosiaatio toteutetaan asteittain enintään kuuden vuoden pituisen siirtymäkauden aikana.

Jäljempänä 115 artiklalla perustettava vakautus- ja assosiaationeuvosto tarkastelee säännöllisesti, yleensä vuosittain, tämän sopimuksen täytäntöönpanoa ja lainsäädännöllisten, hallinnollisten, institutionaalisten ja taloudellisten uudistusten hyväksymistä ja täytäntöönpanoa Bosnia ja Hertsegovinassa. Tarkastelu toteutetaan tämän sopimuksen johdanto-osan perusteella ja sen yleisten periaatteiden mukaisesti. Tarkastelussa otetaan huomioon tämän sopimuksen kannalta olennaiset Eurooppakumppanuuden ensisijaiset tavoitteet ja noudatetaan vakautus- ja assosiaatioprosessissa käyttöön otettuja järjestelyjä, erityisesti vakautus- ja assosiaatioprosessin edistymistä koskevaa kertomusta.

Tarkastelun perusteella vakautus- ja assosiaationeuvosto antaa suosituksia ja voi tehdä päätöksiä. Kun tarkastelussa todetaan erityisiä ongelmia, ne käsitellään noudattaen tässä sopimuksessa käyttöön otettuja riitojenratkaisumenettelyjä.

Täydellinen assosiaatio toteutetaan asteittain. Viimeistään kolmantena vuonna tämän sopimuksen voimaantulosta vakautus- ja assosiaationeuvosto tarkastelee tämän sopimuksen soveltamista perusteellisesti. Tämän tarkastelun perusteella vakautus- ja assosiaationeuvosto arvioi Bosnia ja Hertsegovinan edistymistä ja voi tehdä päätöksiä assosiaation seuraavista vaiheista.

▼B

Edellä mainittua tarkastelua ei sovelleta tavaroiden vapaaseen liikkuvuuteen, jonka osalta IV osastossa määrätään erityisjärjestelystä.

9 artikla

Tämä sopimus on täysin asiaa koskevien WTO:n sääntöjen ja erityisesti vuonna 1994 tehdyn tullitariffeja ja kauppaa koskevan yleissopimuksen (GATT 1994 -sopimus) XXIV artiklan ja palvelukaupan yleissopimuksen (GATS-sopimus) V artiklan mukainen, ja se pannaan täytäntöön niitä noudattaen.

II OSASTO

POLIITTINEN VUOROPUHELU

10 artikla

1. Osapuolten poliittista vuoropuhelua kehitetään edelleen tämän sopimuksen puitteissa. Vuoropuhelu tukee ja lujittaa Euroopan unionin ja Bosnia ja Hertsegovinan lähentymistä toisiinsa ja edistää tiiviiden yhteisvastuullisuuden perustuvien yhteyksien ja uusien yhteistyömuotojen syntyä osapuolten välille.

2. Poliittisen vuoropuhelun tarkoituksena on edistää erityisesti:

- a) Bosnia ja Hertsegovinan täysimääräistä yhdentymistä demokraattisten valtioiden yhteisöön ja asteittaista lähentymistä Euroopan unioniin,
- b) osapuolten näkökantojen lähentymistä kansainvälisissä kysymyksissä, myös yhteiseen ulko- ja turvallisuuspolitiikkaan liittyvissä kysymyksissä, muun muassa asianmukaisen tietojenvaihdon avulla ja erityisesti kysymyksissä, joilla todennäköisesti on merkittäviä vaikutuksia osapuoliin,
- c) alueellista yhteistyötä ja hyvien naapuruussuhteiden kehittämistä,
- d) Euroopan turvallisuutta ja vakautta koskevien yhteisten näkemysten syntyä, myös niillä aloilla, jotka kuuluvat Euroopan unionin yhteiseen ulko- ja turvallisuuspolitiikkaan.

3. Osapuolet katsovat, että joukkotuhousteiden ja niiden kantolaitteiden leviäminen niin valtiollisille kuin valtioista riippumattomille toimijoille on yksi vakavimmista kansainvälisen vakauden ja turvallisuuden uhkatekijöistä. Tästä syystä osapuolet sopivat tekevänsä yhteistyötä ja osallistuvansa joukkotuhousteiden ja niiden kantolaitteiden leviämisen estämiseen panemalla kansallisella tasolla täytäntöön kansainvälisistä aseriisunta- ja asensulkusopimuksista johtuvat velvoitteensa ja noudattamalla niitä sekä muita asiaa koskevia kansainvälisiä velvoitteita täysimääräisesti. Osapuolet sopivat, että tämä määräys muodostaa olennaisen osan tätä sopimusta ja sisältyy poliittiseen vuoropuheluun, joka edistää ja lujittaa näitä tekijöitä.

Lisäksi osapuolet sopivat tekevänsä yhteistyötä ja osallistuvansa joukkotuhousteiden ja niiden kantolaitteiden leviämisen estämiseen:

- a) toteuttamalla toimia kaikkien muiden asiaa koskevien kansainvälisten asiakirjojen allekirjoittamiseksi, ratifioimiseksi tai niihin liittymiseksi tapauksesta riippuen ja niiden panemiseksi täysimääräisesti täytäntöön,

▼B

- b) luomalla tehokkaan kansallisen vientivalvontajärjestelmän, jolla valvotaan joukkotuhoaseisiin liittyvien tavaroiden vientiä ja kauttakulkua, mukaan luettuna kaksikäyttöteknologian loppukäytön valvonta, ja johon sisältyy tehokkaita seuraamuksia vientivalvonnan laiminlyömisestä.

Tätä asiaa koskevaa poliittista vuoropuhelua käydään aluetasolla.

11 artikla

1. Poliittista vuoropuhelua käydään pääasiassa vakautus- ja assosiaationeuvostossa, jolla on yleinen vastuu kaikissa niissä kysymyksissä, jotka osapuolet haluavat saattaa sen käsiteltäviksi.
2. Osapuolten pyynnöstä poliittinen vuoropuhelu voidaan toteuttaa myös seuraavissa muodoissa:
 - a) kokoukset, joita järjestetään tarvittaessa Bosnia ja Hertsegovinaa ja Euroopan unionin neuvoston puheenjohtajavaltiota, pääsihteeriä/yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan korkeaa edustajaa ja Euroopan yhteisöjen komissiota, jäljempänä 'Euroopan komissio', edustavien johtavien virkamiesten välillä,
 - b) osapuolten välisten diplomaattisten yhteyksien täysimääräinen hyödyntäminen, mukaan luettuina asianmukaiset yhteydet kolmansissa maissa, Yhdistyneissä Kansakunnissa, ETYJ:ssä, Euroopan neuvostossa ja muilla kansainvälisillä foorumeilla,
 - c) kaikki muut keinot, joilla voidaan edistää poliittisen vuoropuhelun lujittamista, kehittämistä ja lisäämistä, myös Thessalonikissa 19 ja 20 päivänä kesäkuuta 2003 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston päätelmiin sisältyvässä Thessalonikin toimintasuunnitelmassa täsmennetyt keinot.

12 artikla

Parlamentaarisella tasolla poliittista vuoropuhelua käydään 121 artiklan nojalla perustetussa parlamentaarisessa vakautus- ja assosiaatiovaliokunnassa.

13 artikla

Poliittista vuoropuhelua voidaan käydä monenvälisellä tasolla ja aluetasolla, jolloin siihen osallistuu myös muita alueen maita, sekä EU:n ja Länsi-Balkanin foorumin puitteissa.

III OSASTO

ALUEELLINEN YHTEISTYÖ

14 artikla

Osana sitoutumistaan kansainväliseen ja alueelliseen rauhaan ja vakautteen sekä hyvien naapuruussuhteiden kehittämiseen Bosnia ja Hertsegovina edistää aktiivisesti alueellista yhteistyötä. Yhteisön avustushjelmillä voidaan tukea hankkeita, joilla on alueellinen tai rajat ylittävä ulottuvuus.

▼B

Aikoessaan lisätä yhteistyötään jäljempänä 15–17 artiklassa mainittujen maiden kanssa Bosnia ja Hertsegovinan on ilmoitettava asiasta yhteisölle ja sen jäsenvaltioille ja neuvoteltava niiden kanssa X osaston määräysten mukaisesti.

Bosnia ja Hertsegovina panee täysimääräisesti täytäntöön voimassa olevat kahdenväliset vapaakauppasopimukset, jotka neuvoteltiin Bosnia ja Hertsegovinan 27 päivänä kesäkuuta 2001 Brysselissä allekirjoittaman kaupan helpottamista ja vapauttamista koskevan yhteisymmärryspöytäkirjan mukaisesti, ja 19 päivänä joulukuuta 2006 Bukarestissa allekirjoitetun Keski-Euroopan vapaakauppasopimuksen.

*15 artikla***Yhteistyö maiden kanssa, jotka ovat allekirjoittaneet vakautus- ja assosiaatiosopimuksen**

Tämän sopimuksen allekirjoittamisen jälkeen Bosnia ja Hertsegovinan on aloitettava neuvottelut vakautus- ja assosiaatiosopimuksen jo allekirjoittaneen yhden tai useamman maan kanssa tehdäkseen alueellista yhteistyötä koskevat kahdenväliset sopimukset, joiden tavoitteena on laajentaa asianomaisten maiden välistä yhteistyötä.

Näiden sopimusten keskeiset osat ovat seuraavat:

- a) poliittinen vuoropuhelu,
- b) vapaakauppa-alueen perustaminen asiaa koskevien WTO:n sääntöjen mukaisesti,
- c) työntekijöiden liikkuvuutta, sijoittautumisvapautta, palvelujen tarjoamista, maksuliikennettä ja pääomanliikkeitä sekä muita henkilöiden liikkuvuuteen liittyviä käytäntöjä koskevat vastavuoroiset myönnytykset, joiden taso vastaa tässä sopimuksessa vahvistettua tasoa,
- d) määräykset yhteistyöstä muilla aloilla ja erityisesti oikeus- ja sisäasioissa riippumatta siitä, kuuluvatko ne tämän sopimuksen soveltamisalaan.

Sopimuksissa annetaan tarpeen mukaan määräyksiä tarvittavien institutionaalisten mekanismien luomisesta.

Sopimukset tehdään kahden vuoden kuluessa tämän sopimuksen voimaantulosta. Bosnia ja Hertsegovinan halukkuutta kyseisten sopimusten tekemiseen pidetään edellytyksenä Euroopan unionin ja Bosnia ja Hertsegovinan välisten suhteiden jatkokehittämiselle.

Bosnia ja Hertsegovinan on aloitettava vastaavanlaiset neuvottelut myös muiden alueen maiden kanssa heti, kun ne ovat allekirjoittaneet vakautus- ja assosiaatiosopimukset.

*16 artikla***Yhteistyö muiden vakautus- ja assosiaatioprosessiin kuuluvien maiden kanssa**

Bosnia ja Hertsegovinan on tehtävä alueellista yhteistyötä muiden maiden kanssa, joita vakautus- ja assosiaatioprosessi koskee, joillakin tai kaikilla tämän sopimuksen soveltamisalaan kuuluvilla aloilla ja erityisesti yhteistä etua koskevissa asioissa. Tällaisen yhteistyön olisi oltava aina sopusoinnussa tämän sopimuksen periaatteiden ja tavoitteiden kanssa.



17 artikla

Yhteistyö muiden EU:n jäsenehdokasmaiden kanssa, jotka eivät kuulu vakautus- ja assosiaatioprosessiin

1. Bosnia ja Hertsegovinan olisi lisättävä yhteistyötään ja tehtävä alueellista yhteistyötä koskeva yleissopimus minkä tahansa EU:n ehdokasmaan kanssa, joka ei kuulu vakautus- ja assosiaatioprosessiin, kaikilla tämän sopimuksen soveltamisalaan kuuluvilla yhteistyöaloilla. Tällaisen yleissopimuksen tavoitteena olisi oltava Bosnia ja Hertsegovinan ja kyseisen maan kahdenvälisten suhteiden asteittainen yhdenmukaistaminen Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä kyseisen maan suhteiden vastaavien osien kanssa.

2. Bosnia ja Hertsegovinan on tehtävä ennen 18 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun siirtymäajan päättymistä molemminpuolisen edun mukainen sopimus Turkin kanssa, joka on muodostanut tulliliiton yhteisön kanssa, vapaakauppa-alueen perustamisesta GATT 1994 -sopimuksen XXIV artiklan mukaisesti ja sijoittautumisoikeuden ja palvelujen tarjoamisen vapauttamisesta niiden välillä siten, että niiden taso vastaa tässä sopimuksessa vahvistettua tasoa GATS-sopimuksen V artiklan mukaisesti.

IV OSASTO

TAVAROIDEN VAPAA LIIKKUVUUS

18 artikla

1. Yhteisö ja Bosnia ja Hertsegovina perustavat tämän sopimuksen, GATT 1994-sopimuksen ja WTO:n määräysten mukaisesti asteittain vapaakauppa-alueen enintään viiden vuoden pituisen, tämän sopimuksen voimaantulosta alkavan ajanjakson kuluessa. Tässä yhteydessä ne ottavat huomioon jäljempänä vahvistetut erityisvaatimukset.

2. Osapuolten välisessä kaupassa käytetään tavaroiden luokitteluun yhdistettyä nimikkeistöä.

3. Tässä sopimuksessa tulleihin ja vaikutukseltaan vastaaviin maksuihin kuuluvat kaikki tullit ja maksut, joita peritään tavaroita tuotaessa tai viettäessä mukaan lukien kaikentyyppiset kyseiseen tuontiin tai vientiin liittyvät lisäverot tai lisämaksut, mutta niihin eivät kuulu

a) sisäiseen veroon verrattavissa olevat maksut, jotka peritään johdonmukaisesti GATT 1994 -sopimuksen III artiklan 2 kohdan määräysten mukaisesti,

b) polkumyynti- tai tasoitustullit,

c) maksut, jotka vastaavat suoritettujen palveluiden kustannuksia.

4. Kunkin tuotteen osalta perustulli, josta tässä sopimuksessa määrätyt peräkkäiset tullinalennukset lasketaan, on seuraava:

▼B

a) sopimuksen allekirjoittamispäivänä tosiasiallisesti sovellettu neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 ⁽¹⁾ mukainen yhteisön yhteisen tullitariffin kaikkia koskeva tulli,

b) Bosnia ja Hertsegovinan vuonna 2005 soveltama tullitariffi ⁽²⁾.

5. Tämän sopimuksen mukaisesti lasketut alennetut tullit, joita Bosnia ja Hertsegovinan on sovellettava, pyöristetään lähimpään desimaalilukuun yleisten aritmeettisen periaatteiden mukaisesti. Tästä syystä kaikki luvut, joissa toinen desimaalipilkun jälkeinen luku on alle 5, on pyöristettävä alaspäin lähimpään desimaalilukuun, ja kaikki luvut, joissa toinen desimaalipilkun jälkeinen luku on yli 5 (5 mukaan luettuna), on pyöristettävä ylöspäin lähimpään desimaalilukuun.

6. Jos tämän sopimuksen allekirjoittamisen jälkeen sovelletaan mitä tahansa kaikkia koskevaa tullialennusta, joka johtuu erityisesti

a) WTO:ssa käydyistä tariffineuvotteluista,

b) Bosnia ja Hertsegovinan liittymisestä WTO:hon tai

c) Bosnia ja Hertsegovinan WTO:hon liittymisen jälkeisistä alennuksista,

kyseiset alennetut tullit korvaavat niiden soveltamispäivästä lähtien 4 kohdassa tarkoitetun perustullin.

7. Yhteisö ja Bosnia ja Hertsegovina ilmoittavat toisilleen perustullinsa ja niihin tehdyt muutokset.

*I LUKU***Teollisuustuotteet***19 artikla***Määritelmä**

1. Tämän luvun määräyksiä sovelletaan yhdistetyn nimikkeistön 25—97 ryhmässä lueteltuihin yhteisöstä ja Bosnia ja Hertsegovinasta peräisin oleviin tuotteisiin, lukuun ottamatta maataloutta koskevan WTO-sopimuksen liitteessä I olevan 1 kohdan ii alakohdassa lueteltuja tuotteita.

2. Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden kauppaa käydään osapuolten välillä mainitun sopimuksen määräysten mukaisesti.

*20 artikla***Teollisuustuotteita koskevat yhteisön myönnytykset**

1. Bosnia ja Hertsegovinasta peräisin oleviin teollisuustuotteisiin yhteisössä sovellettavat tuontitullit ja vaikutukseltaan vastaavat maksut poistetaan heti tämän sopimuksen tultua voimaan.

2. Bosnia ja Hertsegovinasta peräisin oleviin teollisuustuotteisiin yhteisössä sovellettavat määrälliset rajoitukset ja vaikutukseltaan vastaavat toimenpiteet poistetaan heti tämän sopimuksen tultua voimaan.

⁽¹⁾ Neuvoston asetus (ETY) N:o 2658/87 (EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna.

⁽²⁾ Bosnia ja Hertsegovinan virallinen lehti N:o 58/04, 22.12.2004.

▼B*21 artikla***Teollisuustuotteita koskevat Bosnia ja Hertsegovinan myönnytykset**

1. Muihin kuin liitteissä I lueteltuihin yhteisöstä peräisin oleviin teollisuustuotteisiin Bosnia ja Hertsegovinassa sovellettavat tuontitullit poistetaan heti tämän sopimuksen tultua voimaan.
2. Yhteisöstä peräisin oleviin teollisuustuotteisiin Bosnia ja Hertsegovinassa sovellettavat vaikutukseltaan tuontitulleja vastaavat maksut poistetaan heti tämän sopimuksen tultua voimaan.
3. Liitteissä I a, I b ja I c lueteltuihin yhteisöstä peräisin oleviin teollisuustuotteisiin Bosnia ja Hertsegovinassa sovellettavia tuontitulleja alennetaan asteittain näissä liitteissä esitetyn aikataulun mukaisesti.
4. Yhteisöstä peräisin oleviin teollisuustuotteisiin Bosnia ja Hertsegovinassa sovellettavat tuonnin määrälliset rajoitukset ja vaikutuksiltaan vastaavat toimenpiteet poistetaan heti tämän sopimuksen tultua voimaan.

*22 artikla***Tullit ja vientirajoitukset**

1. Yhteisö ja Bosnia ja Hertsegovina poistavat heti tämän sopimuksen tultua voimaan kaikki vientitullit ja vaikutuksiltaan vastaavat maksut niiden välisessä kaupassa.
2. Yhteisö ja Bosnia ja Hertsegovina poistavat heti tämän sopimuksen tultua voimaan keskinäiset viennin määrälliset rajoitukset ja vaikutuksiltaan vastaavat toimenpiteet.

*23 artikla***Nopeammat tullialennukset**

Bosnia ja Hertsegovina ilmoittaa olevansa valmis alentamaan yhteisön kanssa käymässään kaupassa sovellettavia tulleja 21 artiklassa määrättyä nopeammin, jos sen yleinen taloudellinen tilanne ja asianomaisen toimialan tilanne tämän sallivat.

Vakautus- ja assosiaationeuvosto tarkastelee tätä tilannetta ja antaa asiaa koskevat suositukset.

*II LUKU****Maatalous ja kalastus****24 artikla***Määritelmä**

1. Tämän luvun määräyksiä sovelletaan yhteisöstä tai Bosnia ja Hertsegovinasta peräisin olevien maatalous- ja kalastustuotteiden kauppaan.

▼B

2. 'Maatalous- ja kalastustuotteilla' tarkoitetaan yhdistetyn nimikkeistön 1–24 ryhmään kuuluvia tuotteita ja maataloutta koskevan WTO-sopimuksen liitteessä I olevan I kohdan ii alakohdassa lueteltuja tuotteita.

3. Tämä määritelmä sisältää 3 ryhmään, nimikkeisiin 1604 ja 1605 sekä alanimikkeisiin 0511 91, 1902 20 10 ja 2301 20 00 kuuluvat kalat ja kalastustuotteet.

*25 artikla***Jalostetut maataloustuotteet**

Pöytäkirjassa N:o 1 vahvistetaan siinä lueteltuihin jalostettuihin maataloustuotteisiin sovellettavat kauppajärjestelyt.

*26 artikla***Maatalous- ja kalastustuotteiden määrällisten rajoitusten poistaminen**

1. Yhteisö poistaa tämän sopimuksen voimaantulopäivänä kaikki Bosnia ja Hertsegovinasta peräisin olevien maatalous- ja kalastustuotteiden tuontiin sovellettavat määrälliset rajoitukset ja vaikutuksiltaan vastaavat toimenpiteet.

2. Bosnia ja Hertsegovina poistaa tämän sopimuksen voimaantulopäivänä kaikki yhteisöstä peräisin olevien maatalous- ja kalastustuotteiden tuontiin sovellettavat määrälliset rajoitukset ja vaikutuksiltaan vastaavat toimenpiteet.

*27 artikla***Maataloustuotteet**

1. Yhteisö poistaa tämän sopimuksen voimaantulopäivästä lukien tullit ja vaikutuksiltaan vastaavat maksut, joita sovelletaan Bosnia ja Hertsegovinasta peräisiin oleviin maataloustuotteisiin, lukuun ottamatta yhdistetyn nimikkeistön nimikkeisiin 0102, 0201, 0202, 1701, 1702 ja 2204 kuuluvia tuotteita.

Kun kyse on yhdistetyn nimikkeistön 7 ja 8 ryhmään kuuluvista tuotteista, joista yhteisen tullitariffin mukaan kannetaan arvotulleja ja paljoustulli, tullien poistaminen koskee ainoastaan arvotullisuutta.

2. Yhteisö vahvistaa tämän sopimuksen voimaantulopäivästä lukien liitteessä II määriteltyjen, Bosnia ja Hertsegovinasta peräisin olevien "baby beef" -naudanlihatuotteiden tulliksi 20 prosenttia yhteisessä tullitariffissa ilmoitetusta arvotullista ja 20 prosenttia siinä ilmoitetusta paljoustullista teuraspainona ilmaistun 1 500 tonnin vuotuisen tariffikiintiön rajoissa.

3. Tämän sopimuksen voimaantulopäivästä lukien yhteisö soveltaa tullittomuutta yhteisöön suuntautuvaan tuontiin Bosnia ja Hertsegovinasta peräisin olevien yhdistetyn nimikkeistön nimikkeisiin 1701 ja 1702 kuuluvien tuotteiden osalta 12 000 tonnin (nettopaino) vuotuisen tariffikiintiön rajoissa.

▼M1

Ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettu vuotuinen tariffikiintiö on 13 210 tonnia (nettopaino) Kroatian Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi tehdyn pöytäkirjan voimaantulopäivästä tai, jos

▼ M1

pöytäkirjaa sovelletaan väliaikaisesti, pöytäkirjan väliaikaisen soveltamisen alkamisesta lukien.

▼ B

4. Tämän sopimuksen voimaantulopäivästä Bosnia ja Hertsegovina
 - a) poistaa liitteessä III a lueteltujen tiettyjen yhteisöstä peräisin olevien maataloustuotteiden tullit,
 - b) alentaa asteittain liitteissä III b, III c ja III d lueteltujen tiettyjen yhteisöstä peräisin olevien maataloustuotteiden tulleja kyseisissä liitteissä kunkin tuotteen osalta esitetyn aikataulun mukaisesti.
 - c) poistaa liitteessä III e lueteltujen tiettyjen yhteisöstä peräisin olevien maataloustuotteiden tullit kyseisten tuotteiden osalta esitetyn tariffikiintiön rajoissa.

▼ M1

4a. Edellä olevan 4 kohdan lisäksi Bosnia ja Hertsegovina poistaa liitteessä III f lueteltujen tiettyjen unionista peräisin olevien maataloustuotteiden tullit kyseisten tuotteiden osalta esitetyn tariffikiintiön rajoissa Kroatian Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi tehdyn pöytäkirjan voimaantulopäivästä tai, jos pöytäkirjaa sovelletaan väliaikaisesti, pöytäkirjan väliaikaisen soveltamisen alkamisesta lukien.

▼ B

5. Pöytäkirjassa N:o 7 määrätään kyseisessä pöytäkirjassa tarkoitettuihin viineihin ja väkeviin alkoholijuomiin sovellettavista järjestelyistä.

*28 artikla***Kalat ja kalastustuotteet**

1. Yhteisö poistaa tämän sopimuksen voimaantulopäivästä lukien kaikki Bosnia ja Hertsegovinasta peräisin oleviin kaloihin ja kalastustuotteisiin sovellettavat tullit ja vaikutuksiltaan vastaavat maksut lukuun ottamatta liitteessä IV lueteltuja tuotteita. Liitteessä IV lueteltuihin tuotteisiin sovelletaan kyseisessä liitteessä olevia määräyksiä.

▼ M1

1a. Euroopan unioni poistaa kaikki Bosnia ja Hertsegovinasta peräisin oleviin kaloihin ja kalastustuotteisiin sovellettavat tullit ja vaikutuksiltaan vastaavat maksut Kroatian Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi tehdyn pöytäkirjan voimaantulopäivästä tai, jos pöytäkirjaa sovelletaan väliaikaisesti, pöytäkirjan väliaikaisen soveltamisen alkamisesta lukien lukuun ottamatta liitteessä IV a lueteltuja tulleja. Liitteessä IV a lueteltuihin tuotteisiin sovelletaan kyseisen liitteen määräyksiä.

▼ B

2. Bosnia ja Hertsegovina poistaa tämän sopimuksen voimaantulopäivästä lukien kaikki yhteisöstä peräisin oleviin kaloihin ja kalastustuotteisiin sovellettavat tullit ja vaikutuksiltaan vastaavat maksut liitteessä V esitettyjen määräysten mukaisesti.

▼ **M1**

3. Bosnia ja Hertsegovina ottaa käyttöön eläviä karppeja koskevan tullittoman tuontikiintiön, joka perustuu CN-koodiin 0301 93 00 ja jonka vuotuinen tariffikiintiö on 75 tonnia, Kroatian Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi tehdyn pöytäkirjan voimaantulopäivästä tai, jos pöytäkirjaa sovelletaan väliaikaisesti, pöytäkirjan väliaikaisen soveltamisen alkamisesta lukien. Kiintiörajan ylittävään tuontiin sovelletaan vakautus- ja assosiaatiosopimuksen liitteessä V vahvistettuja tulleja.

▼ **B***29 artikla***Uudelleentarkastelua koskeva lauseke**

Osapuolten välisen maatalous- ja kalastustuotteiden kaupan määrän, tuotteiden poikkeuksellinen arkuuden, yhteisön yhteisen maatalous- ja kalastuspolitiikan säännöt, Bosnia ja Hertsegovinan maatalous- ja kalastuspolitiikan säännöt, maatalouden ja kalastuksen merkityksen Bosnia ja Hertsegovinan taloudessa, WTO:n yhteydessä käytävien monenvälisten kauppaneuvottelujen vaikutukset ja Bosnia ja Hertsegovinan mahdollisen liittymisen WTO:hon huomioon ottaen yhteisö ja Bosnia ja Hertsegovina tarkastelevat vakautus- ja assosiaationeuvostossa kolmen vuoden kuluessa tämän sopimuksen voimaantulosta tuotekohtaisesti, järjestelmällisesti ja vastavuoroisesti mahdollisuuksia myöntää toisilleen lisää myönnytyksiä, jotta maatalous- ja kalastustuotteiden kaupan vapauttamista voidaan jatkaa.

30 artikla

Sen estämättä, mitä muualla tässä sopimuksessa ja erityisesti sen 39 artiklassa määrätään, jos toisen osapuolen alueelta peräisin olevien tuotteiden tuonti, johon sovelletaan 25, 26, 27 ja 28 artiklan mukaisesti myönnettyjä myönnytyksiä, aiheuttaa maatalous- ja kalastustuotteiden markkinoiden erityisen herkkyyden vuoksi vakavia häiriöitä toisen osapuolen markkinoilla tai sen sisäisen sääntelyjärjestelmän toiminnalle, osapuolet aloittavat välittömästi neuvottelut asianmukaisen ratkaisun löytämiseksi. Tätä ratkaisua odottaessa asianomainen osapuoli voi toteuttaa tarpeellisia pitämiään toimenpiteitä.

*31 artikla***Maatalous- ja kalastustuotteiden ja muiden elintarvikkeiden kuin viinien ja väkevien alkoholijuomien maantieteellisten merkintöjen suoja**

1. Bosnia ja Hertsegovina suojaa yhteisössä rekisteröidyt yhteisön maantieteelliset merkinnät maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maantieteellisten merkintöjen ja alkuperänimitysten suojasta 20 päivänä maaliskuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 510/2006 ⁽¹⁾ nojalla ja tämän artiklan mukaisesti. Bosnia ja Hertsegovinan maatalous- ja kalastustuotteita koskevat maantieteelliset merkinnät voidaan rekisteröidä yhteisössä kyseisessä asetuksessa olevien ehtojen mukaisesti.

⁽¹⁾ EUVL L 93, 31.3.2006, s. 12, asetus sellaisena kuin se on muutettuna neuvoston asetuksella (EY) N:o 1791/2006 (EUVL L 363, 20.12.2006, s. 1).

▼B

2. Bosnia ja Hertsegovina kieltää yhteisössä suojattujen nimitysten käytön alueellaan sellaisiin vastaaviin tuotteisiin, jotka eivät ole maantieteellisen merkinnän määritelmän mukaisia. Kieltoa sovelletaan vaikka oikea maantieteellinen alkuperä on mainittu, maantieteellistä merkintää on käytetty käännöksessä ja nimitykseen on liitetty ilmauksia kuten laji, tyyppi, tapa, jäljitelmä, menetelmä tai jokin muu vastaava ilmaisu.

3. Bosnia ja Hertsegovina kieltäytyy rekisteröimästä tavaramerkkiä, jonka käyttö vastaa 2 kohdassa tarkoitettuja tilanteita.

4. Tavaramerkit, joiden käyttö vastaa 2 kohdassa tarkoitettuja tilanteita ja jotka on rekisteröity tai vakiinnutettu Bosnia ja Hertsegovinassa, eivät ole enää käytössä kuuden vuoden kuluttua tämän sopimuksen voimaantulosta. Tätä ei kuitenkaan sovelleta kolmansien maiden kansalaisten omistamiin, Bosnia ja Hertsegovinassa rekisteröityihin tai vakiinnutettuihin tavaramerkkeihin edellyttäen, että ne eivät millään tavoin johda kuluttajia harhaan tuotteiden laadun, määritelmän ja maantieteellisen alkuperän osalta.

5. Edellä 1 kohdan mukaisesti suojattujen maantieteellisten merkintöjen käyttö Bosnia ja Hertsegovinassa yleiskielessä yleisnimityksenä kyseisille tuotteille päättyy viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2013.

6. Bosnia ja Hertsegovina varmistaa 1–5 kohdassa tarkoitetun suojan omasta aloitteestaan tai asianomaisen osapuolen pyynnöstä.

*III LUKU****Yhteiset määräykset****32 artikla***Soveltamisala**

Tämän luvun määräyksiä sovelletaan kaikkien tuotteiden kauppaan osapuolten välillä, ellei tässä luvussa tai pöytäkirjassa N:o 1 toisin määrätä.

*33 artikla***Parannetut myönnytykset**

Tämän luvun määräykset eivät millään tavoin estä kumpaakaan osapuolta soveltamasta yksipuolisesti tätä edullisempia toimenpiteitä.

*34 artikla***Vallitsevan tilan säilyttäminen**

1. Yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan välisessä kaupassa ei tämän sopimuksen voimaantulopäivästä alkaen oteta käyttöön uusia tuonti- tai vientitululleja tai vaikutuksiltaan vastaavia maksuja eikä jo käytössä olevia koroteta.

▼B

2. Yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan välisessä kaupassa ei tämän sopimuksen voimaantulopäivästä alkaen oteta käyttöön uusia tuonnin tai viennin määrällisiä rajoituksia tai vaikutuksiltaan vastaavia toimenpiteitä eikä jo käytössä olevista tehdä entistä rajoittavampia.

3. Tämän artiklan 1 ja 2 kohdan määräykset eivät millään tavoin rajoita Bosnia ja Hertsegovinan ja yhteisön maatalous- ja kalastuspolitiikan harjoittamista eivätkä toimenpiteiden toteuttamista tämän politiikan osana, sikäli kuin tämä ei vaikuta liitteissä III–V ja pöytäkirjassa N:o 1 esitettyyn tuontijärjestelmään, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 25, 26, 27 ja 28 artiklan mukaisesti myönnettyjen myönnytysten soveltamista.

*35 artikla***Verosyrjinnän kieltäminen**

1. Yhteisö ja Bosnia ja Hertsegovina pidättyvät kaikista sisäistä verotusta koskevista toimenpiteistä tai käytännöistä, jotka suoraan tai välillisesti saattavat osapuolen tuotteet ja vastaavat toisen osapuolen alueelta peräisin olevat tuotteet keskenään eriarvoiseen asemaan, ja poistavat tällaiset toimenpiteet tai käytännöt, jos sellaisia nykyisin sovelletaan.

2. Toisen osapuolen alueelle vietyjen tuotteiden sisäisten välillisten verojen palautuksen määrä ei saa olla suurempi kuin niistä kannettujen välillisten verojen määrä.

*36 artikla***Fiskaaliset tullit**

Tuontitullien poistamista koskevia määräyksiä sovelletaan myös fiskaalisiin tulleihin.

*37 artikla***Tulliliitot, vapaakauppa-alueet ja raja-aluejärjestelyt**

1. Tämä sopimus ei ole este tulliliittojen, vapaakauppa-alueiden tai rajakauppajärjestelyjen ylläpitämiselle tai perustamiselle, sikäli kuin ne eivät muuta tässä sopimuksessa määrättyjä kauppajärjestelyjä.

2. Tämä sopimus ei 18 artiklassa yksilöidyn siirtymäkauden aikana vaikuta sellaisten tavaroiden liikkuvuutta koskevien erityisten etuuskohtelujärjestelyjen täytäntöönpanoon, joista joko määrätään yhden tai useamman jäsenvaltion sekä Bosnia ja Hertsegovinan aiemmin tekemissä rajasopimuksissa tai jotka ovat seurausta kahdenvälisistä sopimuksista, jotka Bosnia ja Hertsegovina on tehnyt III osaston määräysten mukaisesti alueellisen kaupan edistämiseksi.

3. Osapuolet neuvottelevat vakautus- ja assosiaationeuvostossa tämän artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitetuista sopimuksista ja pyydettyä muista osapuolten kolmansiin maihin soveltamaan kauppapolitiikkaan liittyvistä tärkeistä kysymyksistä. Erityisesti tapauksissa, joissa jokin

▼B

kolmas maa liittyy unioniin, näitä neuvotteluja järjestetään sen varmistamiseksi, että tässä sopimuksessa ilmaistut yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan yhteiset edut otetaan huomioon.

*38 artikla***Polkumyynti ja tuet**

1. Tämän sopimuksen määräykset eivät estä osapuolia toteuttamasta toimia kaupan suojaamiseksi tämän artiklan 2 kohdan ja 39 artiklan mukaisesti.

2. Jos osapuoli toteaa, että sen ja toisen osapuolen välisessä kaupassa harjoitetaan polkumyyntiä ja/tai myönnetään tasoittavia tukia, se voi toteuttaa tarvittavat toimenpiteet tämän käytännön torjumiseksi GATT 1994 -sopimuksen VI artiklan soveltamista koskevan WTO-sopimuksen, tukia ja tasoitustoimenpiteitä koskevan WTO-sopimuksen ja asiaa koskevan sisäisen lainsäädäntönsä mukaisesti.

*39 artikla***Yleinen suojalauseke**

1. Osapuolten välillä sovelletaan GATT 1994 -sopimuksen XIX artiklan määräyksiä ja suojalausekkeista tehtyä WTO-sopimusta.

2. Sen estämättä, mitä tämän artiklan 1 kohdassa määrätään, jos tietyn toisen osapuolen tuotteen tuonti toisen osapuolen alueelle lisääntyy niin paljon ja sellaisissa olosuhteissa, että tuonti aiheuttaa tai uhkaa aiheuttaa:

a) vakavaa vahinkoa samankaltaisen tai suoraan kilpailevan tuotteen kotimaisille tuottajille tuovan osapuolen alueella, tai

b) vakavia häiriöitä jollakin talouden osa-alueella tai vaikeuksia, jotka saattavat heikentää merkittävästi taloudellista tilannetta jollakin tuovan osapuolen alueella,

tuova osapuoli voi toteuttaa tarvittavat kahdenväliset suojatoimenpiteet tässä artiklassa vahvistettujen edellytysten ja menettelyjen mukaisesti.

3. Toisen osapuolen tuontiin suunnatut kahdenväliset suojatoimenpiteet eivät saa olla ankarampia kuin on tarpeen 2 kohdassa määriteltyjen, tämän sopimuksen soveltamisesta aiheutuneiden ongelmien korjaamiseksi. Suojatoimenpiteellä olisi keskeytettävä tässä sopimuksessa määrättyjen etuusmarginaalien kasvu tai niiden supistuminen asianomaisen tuotteen osalta enimmäismäärään saakka, joka vastaa saman tuotteen 18 artiklan 4 kohdan a ja b alakohdassa ja 6 kohdassa tarkoitettua perustullia. Näihin toimenpiteisiin on liitettävä selkeät määräykset niiden asteittaisesta poistamisesta tietyn ennalta määrätyn ajan kuluessa ja toimenpiteiden kesto ei saa ylittää kahta vuotta.

▼B

Erittäin poikkeuksellisissa olosuhteissa voidaan toimenpiteitä jatkaa vielä enintään kahden vuoden ajan. Tuotteeseen, jonka tuonnissa on aiemmin sovellettu kahdenvälisiä suojatoimenpiteitä, ei saa kohdistaa suojatoimenpiteitä vähintään neljään vuoteen aiemman toimenpiteen voimassaolon päättymisestä.

4. Tässä artiklassa tarkoitetuissa tapauksissa ennen siinä määrättyjen toimenpiteiden toteuttamista tai mahdollisimman pian tapauksissa, joihin sovelletaan tämän artiklan 5 kohdan b alakohtaa, yhteisön tai Bosnia ja Hertsegovinan on toimitettava vakautus- ja assosiaationeuvostolle kaikki tarvittavat tiedot tilanteen perinpohjaista tarkastelua varten kummankin osapuolen kannalta hyväksyttävän ratkaisun löytämiseksi.

5. 1–4 kohtien täytäntöön panemiseksi sovelletaan seuraavia määräyksiä:

a) Tässä artiklassa tarkoitetusta tilanteesta aiheutuvat ongelmat on saatettava vakautus- ja assosiaationeuvoston käsiteltäväksi, joka asiaa tarkasteltuaan voi tehdä niiden ratkaisemiseksi tarvittavat päätökset.

Jos vakautus- ja assosiaationeuvosto tai vievä osapuoli ei ole tehnyt ongelman ratkaisevaa päätöstä tai mitään muuta tyydyttävää ratkaisua ei ole saavutettu 30 päivän kuluessa siitä, kun asia saatettiin vakautus- ja assosiaationeuvoston käsiteltäväksi, tuova osapuoli voi toteuttaa tarvittavat toimenpiteet ongelman korjaamiseksi tämän artiklan määräysten mukaisesti. Suojatoimenpiteitä valittaessa on etusijalle asetettava ne, joista on vähiten haittaa tässä sopimuksessa vahvistettujen järjestelyjen toiminnalle. GATT 1994 -sopimuksen XIX artiklan ja suojalausekkeista tehdyn WTO-sopimuksen mukaisissa suojatoimenpiteissä on säilytettävä tämän sopimuksen nojalla myönnetty etuuskohtelun taso tai marginaali.

b) Kun välitöntä toimintaa edellyttävien poikkeuksellisten ja kriittisten olosuhteiden vuoksi ennakkoon tapahtuva tietojen antaminen tai tarkastelu ei ole mahdollista, asianomainen osapuoli voi tässä artiklassa yksilöidyissä tilanteissa soveltaa viipymättä väliaikaisia toimenpiteitä, jotka ovat välttämättömiä tilanteen korjaamiseksi, ja sen on ilmoitettava tästä välittömästi toiselle osapuolelle.

Suojatoimenpiteistä on ilmoitettava viipymättä vakautus- ja assosiaationeuvostolle, jossa niistä neuvotellaan säännöllisesti aikataulun laatimiseksi niiden poistamiselle heti, kun olosuhteet sen sallivat.

6. Jos yhteisö tai Bosnia ja Hertsegovina soveltaa sellaisten tuotteiden tuontiin, jotka ovat omiaan aiheuttamaan tässä artiklassa tarkoitettuja ongelmia, hallinnollista menettelyä, jonka tarkoituksena on saada nopeasti tietoja kaupankäynnin kehityksestä, sen on ilmoitettava tästä toiselle osapuolelle.

*40 artikla***Riittämätöntä tarjontaa koskeva lauseke**

1. Jos tämän osaston määräysten noudattamisesta seuraa

a) elintarvikkeiden tai muiden vievälle osapuolelle välttämättömien tuotteiden vakava puute, tai

▼B

- b) sellaisen tuotteen jälleenvienti kolmanteen maahan, johon vievä osapuoli soveltaa viennin määrällisiä rajoituksia, vientitulleja tai vaikutuksiltaan vastaavia toimenpiteitä tai maksuja, ja jos edellä esitetyt tilanteet aiheuttavat tai saattavat aiheuttaa merkittäviä vaikeuksia vievälle osapuolelle,

kyseinen osapuoli voi toteuttaa tarvittavat toimenpiteet tässä artiklassa vahvistettujen edellytysten ja menettelyjen mukaisesti.

2. Toimenpiteitä valittaessa on etusijalle asetettava ne, joista on vähiten haittaa tässä sopimuksessa vahvistettujen järjestelyjen toiminnalle. Näitä toimenpiteitä ei saa soveltaa tavalla, joka johtaisi mielivaltaiseen tai perusteettomaan syrjintään samojen edellytysten vallitessa, tai kaupan peiteltyyn rajoittamiseen, ja ne on poistettava, kun niiden ylläpitämisen edellytykset eivät enää täyty.

3. Ennen 1 kohdassa tarkoitettujen toimenpiteiden toteuttamista tai mahdollisimman pian tapauksissa, joihin sovelletaan 4 kohtaa, yhteisön tai Bosnia ja Hertsegovinan on toimitettava vakautus- ja assosiaationeuvostolle kaikki tarvittavat tiedot kummankin osapuolen kannalta hyväksyttävän ratkaisun löytämiseksi. Osapuolet voivat vakautus- ja assosiaationeuvostossa sopia mistä tahansa tarvittavista keinoista ongelmien ratkaisemiseksi. Jos sopimukseen ei päästä 30 päivän kuluessa siitä, kun asia saatettiin vakautus- ja assosiaationeuvoston käsiteltäväksi, vievä osapuoli voi soveltaa tämän artiklan mukaisia toimenpiteitä asianomaisen tuotteen vientiin.

4. Kun välitöntä toimintaa edellyttävien poikkeuksellisten ja kriittisten olosuhteiden vuoksi enakkoon tapahtuva tietojen antaminen tai tarkastelu ei ole mahdollista, yhteisö tai Bosnia ja Hertsegovina voi soveltaa viipymättä varotoimenpiteitä, jotka ovat välttämättömiä tilanteen korjaamiseksi, ja sen on ilmoitettava tästä välittömästi toiselle osapuolelle.

5. Tämän artiklan mukaisesti käyttöön otettavista toimenpiteistä on ilmoitettava viipymättä vakautus- ja assosiaationeuvostolle, jossa niistä neuvotellaan säännöllisesti tarkoituksena erityisesti aikataulun laatiminen niiden poistamiselle heti, kun olosuhteet sen sallivat.

*41 artikla***Valtion monopolit**

Bosnia ja Hertsegovinan on mukautettava kaikki valtion kaupalliset monopolit sen varmistamiseksi, että tämän sopimuksen voimaantulon jälkeen tavaroiden hankinnan ja kaupan pitämisen edellytyksissä ei enää esiinny syrjintää jäsenvaltioiden ja Bosnia ja Hertsegovinan kansalaisten välillä.

*42 artikla***Alkuperäsäännöt**

Jollei tässä sopimuksessa toisin määrätä, pöytäkirjassa N:o 2 vahvistetaan alkuperäsäännöt tämän sopimuksen määräysten soveltamista varten.



43 artikla

Sallitut rajoitukset

Tämä sopimus ei estä sellaisten tuontia, vientiä tai tavaroiden kauttakuljetusta koskevien kieltojen tai rajoitusten soveltamista, jotka ovat perusteltuja yleisen moraalien, oikeusjärjestyksen perusteiden tai yleisen turvallisuuden vuoksi, ihmisten, eläinten tai kasvien terveyden ja elämän suojelemiseksi, taiteellisten, historiallisten tai arkeologisten kansallisaarteiden suojelemiseksi taikka henkisen, teollisen ja kaupallisen omaisuuden suojelemiseksi, tai kultaa ja hopeaa koskevien sääntöjen perusteella. Nämä kiellot tai rajoitukset eivät kuitenkaan saa olla keino mielivaltaiseen syrjintään tai osapuolten välisen kaupan peiteltyyn rajoittamiseen.

44 artikla

Hallinnollisen yhteistyön laiminlyöminen

1. Osapuolet sopivat, että hallinnollinen yhteistyö on välttämätöntä tämän osaston nojalla myönnetyn etuuskohtelun täytäntöönpanemiseksi ja valvomiseksi ja vahvistavat sitoutuvansa sääntöjenvastaisuuksien ja petosten torjuntaan tullialalla ja siihen liittyvissä asioissa.

2. Jos osapuoli puolueettomien tietojen perusteella toteaa, että tämän osaston mukaista hallinnollista yhteistyötä on laiminlyöty ja/tai että sääntöjenvastaisuuksia tai petoksia ilmenee, asianomainen osapuoli voi keskeyttää väliaikaisesti tämän artiklan mukaisesti myönnetyn etuuskohtelun yhdeltä tai useammalta tuotteelta.

3. Tässä artiklassa tarkoitetaan hallinnollisen yhteistyön laiminlyönnillä muun muassa:

- a) toistuvaa velvoitteiden noudattamatta jättämistä tuotteen (tuotteiden) alkuperäaseman tarkastamiseksi;
- b) toistuvaa kieltäytymistä tai viivyttelyä alkuperäselvityksen jälkitarkastusta suoritettaessa ja/tai ilmoitettaessa kyseisen tarkastuksen tuloksia;
- c) toistuvaa kieltäytymistä tai viivyttelyä luvan hankkimisessa hallinnolliseen yhteistyöhön liittyvien käyntien tekemiseen asiakirjojen aitouden tai kyseisen etuuskohtelun myöntämisen kannalta merkityksellisten tietojen tarkastamiseksi.

Tässä artiklassa tarkoitettu sääntöjenvastaisuus tai petos voidaan havaita muun muassa silloin, kun osapuolen tavanomaisen tuotantotason ja vientikapasiteetin ylittävä tavaroiden tuonnin nopea ja ilman riittävää perustetta tapahtuva kasvu voidaan yhdistää sääntöjenvastaisuutta tai petosta koskevaan puolueettomaan tietoon.

4. Väliaikaisen keskeyttämisen soveltamisedellytykset ovat seuraavat:

- a) Osapuolen, joka on puolueettomien tietojen perusteella havainnut hallinnollisen yhteistyön laiminlyönnin ja/tai sääntöjenvastaisuuden tai petoksen, on viipymättä ilmoitettava vakautus- ja assosiaatiokomitealle havainnostaan ja sitä koskevista puolueettomista tiedoistaan ja aloitettava vakautus- ja assosiaatiokomiteassa kaikkeen asiaankuuluvaan tietoon ja puolueettomiin tuloksiin perustuvat neuvottelut, jotta löydettäisiin kummankin osapuolen kannalta hyväksyttävissä oleva ratkaisu.

▼B

- b) Kun osapuolet ovat aloittaneet edellä mainitut neuvottelut vakautus- ja assosiaatiokomiteassa eivätkä ole löytäneet hyväksyttävissä olevaa ratkaisua kolmen kuukauden kuluessa ilmoituksen tekemisestä, asianomainen osapuoli voi keskeyttää väliaikaisesti kyseisen tuotteen (kyseisten tuotteiden) etuuskohtelun. Väliaikaisesta keskeyttämisestä on ilmoitettava viipymättä vakautus- ja assosiaatiokomitealle.
- c) Tässä artiklassa tarkoitettu väliaikainen keskeytys ei saa kestää pidempään kuin asianomaisen osapuolen taloudellisten etujen suojaamiseksi on tarpeen. Sen kesto on enintään kuusi kuukautta, ja se voidaan uusida. Etuuskohtelun väliaikaisesta keskeytyksestä on ilmoitettava vakautus- ja assosiaatiokomitealle välittömästi sen voimaantulon jälkeen. Keskeytyksestä neuvotellaan vakautus- ja assosiaatiokomiteassa säännöllisin väliajoin, ja ensisijaisena tavoitteena on lopettaa se heti, kun sen soveltamisen edellytykset eivät enää täyty.

5. Tehdessään vakautus- ja assosiaatiokomitealle tämän artiklan 4 kohdan a alakohdassa tarkoitettua ilmoituksen asianomaisen osapuolen on julkaistava virallisessa lehdessään ilmoitus maahantuojille. Ilmoituksessa on täsmennettävä, että asianomaisen tuotteen osalta on havaittu puolueettomiin tietoihin perustuva hallinnollisen yhteistyön laiminlyönti ja/tai sääntöjenvastaisuus tai petos.

*45 artikla***Taloudellinen vastuu**

Jos toimivaltaiset viranomaiset tekevät virheen viennissä sovellettavan etuuskohtelujärjestelmän hallinnoinnissa ja varsinkin pöytäkirjan N:o 2 määräysten soveltamisessa ja virhe aiheuttaa tuontitulleihin kohdistuvia seurauksia, seurauksista kärsivä osapuoli voi pyytää vakautus- ja assosiaationeuvostoa tarkastelemaan mahdollisuuksia toteuttaa tilanteen korjaamiseksi tarvittavat toimenpiteet.

46 artikla

Tämän sopimuksen soveltaminen ei rajoita yhteisön lainsäädännön soveltamista Kanariansaariin.

V OSASTO

TYÖNTEKIJÖIDEN LIIKKUVUUS, SJOITTAUTUMINEN, PALVELUJEN TARJOAMINEN JA PÄÄOMANLIIKKEET*I LUKU****Työntekijöiden liikkuvuus****47 artikla*

1. Jollei yksittäisissä jäsenvaltioissa sovellettavista ehdoista ja yksityiskohtaisista säännöistä muuta johdu:

- a) kansalaisuudeltaan bosniahertsegovinalaisia työntekijöitä, jotka laillisesti työskentelevät jonkin jäsenvaltion alueella, ei saa heidän

▼B

kansalaisuutensa perusteella syrjiä työehtojen, palkkauksen tai irtisanomisen osalta kyseisen jäsenvaltion kansalaisiin verrattuna;

- b) laillisesti jossakin jäsenvaltiossa työskentelevän työntekijän aviopuolisolla ja lapsilla, jotka asuvat siellä laillisesti, on pääsy tämän jäsenvaltion työmarkkinoille mainitun työntekijän työluvan voimassaolon ajan; poikkeuksen muodostavat kausityöntekijät ja 48 artiklassa tarkoitettujen kahdenvälisten sopimusten soveltamisalaan kuuluvat työntekijät, jollei mainituissa sopimuksissa toisin määrätä.

2. Bosnia ja Hertsegovinan on myönnettävä 1 kohdassa tarkoitettu kohtelu alueellaan laillisesti työskenteleville työntekijöille, jotka ovat jonkin jäsenvaltion kansalaisia, sekä näiden aviopuolisoiille ja lapsille, jotka asuvat Bosnia ja Hertsegovinassa laillisesti, jollei Bosnia ja Hertsegovinassa sovellettavista ehdoista ja yksityiskohtaisista säännöistä muuta johdu.

48 artikla

1. Jäsenvaltioiden työmarkkinatilanne huomioon ottaen ja jollei jäsenvaltioiden lainsäädännöstä ja voimassa olevista työntekijöiden liikkuvuutta koskevista säännöistä muuta johdu:

- a) jäsenvaltioiden kahdenvälisten sopimusten mukaisesti bosniahertsegovinalaisille työntekijöille myöntämät työnsaantimahdollisuudet olisi säilytettävä, ja niitä olisi mahdollisuuksien mukaan parannettava;
- b) muut jäsenvaltiot tutkivat mahdollisuuksia vastaavien sopimusten tekemiseen.

2. Kolmen vuoden kuluttua vakautus- ja assosiaationeuvosto tarkastelee muita mahdollisia parannuksia, mukaan luettuina mahdollisuudet päästä ammattikoulutukseen, jäsenvaltioissa voimassa olevien sääntöjen ja menettelyjen mukaisesti ja ottaen huomioon jäsenvaltioiden ja yhteisön työmarkkinatilanteen.

49 artikla

1. Jäsenvaltioiden alueella laillisesti työskenteleviin Bosnia ja Hertsegovinan kansalaisiin ja heidän siellä laillisesti asuviin perheenjäseniinsä sovellettavien sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamista varten vahvistetaan säännöt. Vakautus- ja assosiaationeuvoston päätöksellä, joka ei saa vaikuttaa kahdenvälisistä sopimuksista johtuviin oikeuksiin tai velvollisuuksiin, jos kyseisissä sopimuksissa määrätään edullisemmasta kohtelusta, vahvistetaan tätä varten seuraavat määräykset:

- a) kyseisten työntekijöiden kaikki eri jäsenvaltioissa täyttyneet vakuutus-, työskentely- tai asumiskaudet lasketaan yhteen vanhuuden, työkyvyttömyyden ja kuolemantapauksen perusteella maksettavia eläkeitä tai elinkorkoja varten sekä kyseisten työntekijöiden ja heidän perheenjäsentensä terveydenhoitoa varten;

▼B

- b) vanhuuden tai kuolemantapauksen taikka työtapaturman, ammattitaidin tai niistä johtuvan työkyvyttömyyden perusteella maksettavat eläkkeet tai elinkorot ovat maksuihin perustumattomia etuuksia lukuun ottamatta vapaasti siirrettävissä sen suuruisina kuin velallisyjäsenvaltion tai -valtioiden lainsäädäntö määrää;
- c) asianomaiset työntekijät saavat perhevustuksia edellä tarkoitetuille perheenjäsenilleen.

2. Bosnia ja Hertsegovina myöntää 1 kohdan b ja c alakohdassa täsmennetyin kohtelun kaltaisen kohtelun alueellaan laillisesti työskenteleville työntekijöille, jotka ovat jonkin jäsenvaltion kansalaisia, sekä heidän maassa laillisesti asuville perheenjäsenilleen.

*II LUKU****Sijoittautuminen****50 artikla***Määritelmät**

Tässä sopimuksessa tarkoitetaan:

- a) 'yhteisön yrityksellä' tai 'Bosnia ja Hertsegovinan yrityksellä' yri­ tystä, joka on perustettu jäsenvaltion tai Bosnia ja Hertsegovinan lainsäädännön mukaisesti ja jolla on sääntömääräinen kotipaikka, keskushallinto tai päätoimipaikka yhteisön tai Bosnia ja Hertsegovi­ nan alueella. Jos jäsenvaltion tai Bosnia ja Hertsegovinan lainsäädännön mukaisesti perustetulla yrityksellä kuitenkin on ainoastaan sääntömääräinen kotipaikka yhteisön tai Bosnia ja Hertsegovinan alueella, yritystä pidetään yhteisön tai Bosnia ja Hertsegovinan yri­ tyksenä, jos sen toiminta liittyy tosiasiallisesti ja jatkuvasti jäsenval­ tion tai Bosnia ja Hertsegovinan talouteen;
- b) 'tytäryhtiöllä' toisen yrityksen tosiasiallisessa määräysvallassa olevaa yritystä;
- c) yrityksen 'sivuliikkeellä' toimipaikkaa, jolla ei ole oikeushenkilön asemaa mutta jonka toiminta on luonteeltaan pysyvää, esimerkiksi emoyhtiön laajentuessa perustettu toimipaikka, jolla on oma johto ja aineelliset edellytykset käydä liikeneuvotteluja kolmansien osapuol­ ten kanssa siten, että näiden kolmansien osapuolten ei tarvitse ottaa yhteyttä emoyhtiöön, vaikka ne ovatkin tietoisia tarvittaessa synty­ västä oikeussuhteesta emoyhtiöön, jonka pääkonttori on ulkomailla, vaan ne voivat harjoittaa liiketoimintaa tämän haarakonttorin muo­ dostavan toimipaikan kanssa;
- d) 'sijoittautumisella':
- i) kansalaisten osalta oikeutta ryhtyä itsenäisiksi ammatinharjoitta­ jiksi ja perustaa yhtiöitä, erityisesti yrityksiä, jotka ovat heidän tosiasiallisessa määräysvallassaan. Kansalaisten itsenäiseen am­ matinharjoittamiseen ei sisälly oikeutta hakea tai vastaanottaa palkkatyötä toisen osapuolen työmarkkinoilla tai päästä toisen osapuolen työmarkkinoille. Tämän luvun määräyksiä ei sovelleta henkilöihin, jotka eivät ole täysin itsenäisiä ammatinharjoittajia;

▼B

- ii) yhteisön tai Bosnia ja Hertsegovinan yritysten osalta oikeutta ryhtyä harjoittamaan taloudellista toimintaa perustamalla tytäryhtiöitä ja sivuliikkeitä Bosnia ja Hertsegovinaan tai yhteisöön;
- e) 'toiminnalla' taloudellisen toiminnan harjoittamista;
- f) 'taloudellisella toiminnalla' periaatteessa teollista, kaupallista ja ammatillista toimintaa sekä pienyrittäjyyttä;
- g) 'yhteisön kansalaisella' ja 'Bosnia ja Hertsegovinan kansalaisella' luonnollista henkilöä, joka on jäsenvaltion tai Bosnia ja Hertsegovinan kansalainen.

Tämän luvun ja III luvun määräyksiä sovelletaan kansainvälisessä meriliikenteessä, mukaan luettuina intermodaalikuljetukset, joihin sisältyy meriosuus, myös niihin yhteisön tai Bosnia ja Hertsegovinan kansalaisiin, jotka ovat sijoittautuneet yhteisön tai Bosnia ja Hertsegovinan ulkopuolelle, sekä meriliikenneyhtiöihin, jotka ovat sijoittautuneet yhteisön tai Bosnia ja Hertsegovinan ulkopuolelle ja jotka ovat yhteisön tai Bosnia ja Hertsegovinan kansalaisten määräysvallassa, jos niille kuuluvat alukset on rekisteröity kyseisessä jäsenvaltiossa tai Bosnia ja Hertsegovinassa niiden lainsäädännön mukaisesti;

- h) 'rahoituspalveluilla' liitteessä VI täsmennetyt toimittoja. Vakautus- ja assosiaationeuvosto voi laajentaa tai muuttaa kyseisen liitteen soveltamisalaa.

51 artikla

1. Bosnia ja Hertsegovina helpottaa alueellaan yhteisön yritysten ja kansalaisten harjoittaman liiketoiminnan aloittamista. Tätä tarkoitusta varten Bosnia ja Hertsegovina takaa tämän sopimuksen voimaantulosta alkaen:

- a) yhteisön yrityksille Bosnia ja Hertsegovinan alueelle sijoittautumisen osalta kohtelun, joka on yhtä edullinen kuin sen omille yrityksilleen tai kolmansien maiden yrityksille myöntämä kohtelu, sen mukaan kumpi näistä on edullisempi;
- b) yhteisön yritysten tytäryhtiöiden ja sivuliikkeiden, jotka ovat sijoittautuneet Bosnia ja Hertsegovinaan, toiminnan osalta kohtelun, joka on yhtä edullinen kuin Bosnia ja Hertsegovinan omille yrityksilleen ja sivuliikkeilleen tai kolmansien maiden yritysten Bosnia ja Hertsegovinaan sijoittautuneille tytäryhtiöille ja sivuliikkeille myöntämä kohtelu, sen mukaan kumpi on edullisempi.

2. Tämän sopimuksen voimaan tullessa yhteisö ja sen jäsenvaltiot myöntävät:

- a) Bosnia ja Hertsegovinan yrityksille niiden sijoittautuessa kohtelun, joka on yhtä edullinen kuin jäsenvaltioiden omille yrityksilleen tai kolmansien maiden yrityksille myöntämä kohtelu, sen mukaan kumpi on edullisempi;
- b) jäsenvaltioiden alueelle sijoittautuneiden Bosnia ja Hertsegovinan yritysten tytäryhtiöiden ja sivuliikkeiden toiminnan osalta kohtelun, joka on yhtä edullinen kuin jäsenvaltioiden omille yrityksilleen ja sivuliikkeilleen tai jäsenvaltioiden alueelle sijoittautuneiden kolmansien maiden yritysten tytäryhtiöille ja sivuliikkeille myöntämä kohtelu, sen mukaan kumpi on edullisempi.

▼B

3. Osapuolet eivät anna mitään uusia säännöksiä tai toteuta mitään uusia toimenpiteitä, joilla olisi syrjivä vaikutus osapuolten yritysten sijoittautumiseen niiden alueelle tai yritysten sijoittautumisen jälkeen niiden toimintaan osapuolten omiin yrityksiin verrattuna.

4. Vakautus- ja assosiaationeuvosto vahvistaa neljän vuoden kuluttua tämän sopimuksen voimaantulosta yksityiskohtaiset järjestelyt edellä annettujen määräysten ulottamisesta koskemaan yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan kansalaisten oikeutta ryhtyä taloudelliseen toimintaan itsenäisinä ammatinharjoittajina.

5. Sen estämättä, mitä tässä artiklassa määrätään:

a) yhteisön yritysten tytäryhtiöillä ja sivuliikkeillä on tämän sopimuksen voimaantulosta alkaen oikeus käyttää ja vuokrata kiinteää omaisuutta Bosnia ja Hertsegovinassa;

b) yhteisön yritysten tytäryhtiöillä on sopimuksen voimaantulosta alkaen samat oikeudet kuin Bosnia ja Hertsegovinan yrityksillä hankkia ja omistaa kiinteää omaisuutta sekä julkishyödykkeiden/yhteishyödykkeiden osalta samat oikeudet kuin Bosnia ja Hertsegovinan yrityksillä, jos nämä oikeudet ovat tarpeen harjoittaessa sitä taloudellista toimintaa, jonka vuoksi sijoittautuminen on tapahtunut. Tämä alakohta ei rajoita 63 artiklan soveltamista;

c) vakautus- ja assosiaationeuvosto tarkastelee neljän vuoden kuluttua tämän sopimuksen voimaantulosta mahdollisuuksia ulottaa b alakohdan mukaiset oikeudet koskemaan yhteisön yritysten sivuliikkeitä.

52 artikla

1. Jollei 51 artiklan määräyksistä muuta johdu ja lukuun ottamatta liitteessä VI esitettyjä rahoituspalveluja, osapuolet voivat säännellä yritysten ja kansalaisten sijoittautumista ja toimintaa alueellaan, jos tämä sääntely ei johda toisen osapuolen yritysten ja kansalaisten syrjintään verrattuna osapuolen omiin yrityksiin ja kansalaisiin.

2. Sen estämättä, mitä tässä sopimuksessa muutoin määrätään, tämä sopimus ei rahoituspalvelujen osalta estä osapuolia toteuttamasta vakuutta ja luotettavuutta turvaavia toimenpiteitä, mukaan luettuina toimenpiteet, joilla suojellaan sijoittajia, tallettajia, vakuutuskenottajia tai henkilöitä, joiden omaisuudenhoidosta vastaa rahoituspalvelujen tarjoaja, tai toimenpiteitä, joilla varmistetaan rahoitusjärjestelmän yhtenäisyys ja vakaus. Osapuolet eivät saa käyttää näitä toimenpiteitä keinona sopimuksen mukaisten velvoitteidensa välttämiseen.

3. Tämän sopimuksen määräyksiä ei saa tulkita siten, että osapuoli olisi velvoitettu paljastamaan yksittäisten asiakkaiden liiketoimiin ja tiliin liittyviä tietoja tai julkisten elinten hallussa olevia luottamuksellisia tai yksityisiä tietoja.



53 artikla

1. Tämän luvun määräyksiä ei sovelleta lento-, sisävesi- ja merikabotaasiliikenteen palveluihin, sanotun kuitenkaan rajoittamatta minkään Euroopan yhteisen ilmailualueen (ECAA)⁽¹⁾ perustamisesta tehdyn monenvälisen sopimuksen päinvastaisen määräyksen soveltamista.

2. Vakautus- ja assosiaationeuvosto voi antaa sijoittautumis- ja toimintaedellytysten parantamiseen tähtääviä suosituksia 1 kohdan soveltamisalaan kuuluvilla aloilla.

54 artikla

1. Mitä 51 ja 52 artiklassa määrätään, ei estä osapuolta soveltamasta erityisiä sääntöjä sellaisten toisen osapuolen yritysten sivuliikkeiden sijoittautumiseen ja toimintaan sen alueella, joita ei ole perustettu ensiksi mainitun osapuolen alueella, jos nämä erityiset säännöt ovat perusteltuja sen vuoksi, että näissä sivuliikkeissä on oikeudellisia tai teknisiä eroja verrattuna ensiksi mainitun osapuolen alueella perustettujen yritysten sivuliikkeisiin; rahoituspalveluihin voidaan soveltaa erityisiä sääntöjä vakauden ja luotettavuuden turvaamiseen liittyvistä syistä.

2. Kohtelun ero ei saa olla suurempi kuin mikä on ehdottomasti tarpeen tällaisten oikeudellisten tai teknisten erojen vuoksi tai rahoituspalvelujen osalta toiminnan vakauden ja luotettavuuden turvaamiseksi.

55 artikla

Helpottaakseen yhteisön kansalaisten ja Bosnia ja Hertsegovinan kansalaisten pääsyä säänneltyihin ammatteihin sekä helpottaakseen näiden ammattien harjoittamista Bosnia ja Hertsegovinassa ja yhteisössä vakautus- ja assosiaationeuvosto tarkastelee, mitkä toimenpiteet ovat tarpeen tutkintodistusten vastavuoroiseksi tunnustamiseksi. Vakautus- ja assosiaationeuvosto voi toteuttaa kaikki tarvittavat toimenpiteet tätä varten.

56 artikla

1. Bosnia ja Hertsegovinan alueelle sijoittautuneella yhteisön yrityksellä ja yhteisön alueelle sijoittautuneella Bosnia ja Hertsegovinan yrityksellä on sijoittautumisalueella voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti oikeus Bosnia ja Hertsegovinan tai yhteisön alueella työllistää tai antaa tytäryhtiöidensä tai sivuliikkeidensä työllistää henkilöitä, jotka ovat yhteisön jäsenvaltioiden tai Bosnia ja Hertsegovinan kansalaisia, jos nämä henkilöt ovat tämän artiklan 2 kohdassa määritellyjä keskeisissä tehtävissä toimivia henkilöitä ja ovat yksinomaan näiden yritysten, tytäryhtiöiden tai sivuliikkeiden palveluksessa. Näiden työntekijöiden oleskelu- ja työlupa on voimassa ainoastaan työsuhteen keston ajan.

⁽¹⁾ Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden, Albanian tasavallan, Bosnia ja Hertsegovinan, Bulgarian tasavallan, entisen Jugoslavian tasavallan Makedonian, Islannin tasavallan, Kroatian tasavallan, Montenegron tasavallan, Norjan kuningaskunnan, Romanian, Serbian tasavallan ja Yhdistyneiden Kansakuntien väliaikaisen Kosovon-siviilioperaation monenvälinen sopimus Euroopan yhteisen ilmailualueen perustamisesta (EUVL L 285, 16.10.2006, s. 3).

▼B

2. Edellä mainittujen yritysten, jäljempänä 'organisaatiot', keskeisissä tehtävissä toimivia henkilöitä ovat seuraaviin ryhmiin kuuluvat, tämän kohdan c alakohdassa määritellyt 'sisäisen siirron saaneet työntekijät', jos organisaatio on oikeushenkilö ja jos asianomaiset henkilöt ovat olleet sen palveluksessa tai sen osakkaita (muuta kuin pääosakkaita) vähintään mainittua siirtoa välittömästi edeltävän vuoden ajan:

a) organisaatiossa johtavassa asemassa olevat henkilöt, jotka ensisijaisesti vastaavat yksikön johtamisesta ja joita valvoo tai neuvoo pääasiassa yrityksen johtokunta tai osakkeenomistajat taikka näitä vastaavat tahot ja joiden toimenkuvaan kuuluu muun muassa:

- i. yksikön tai sen osaston taikka alaosaston johtaminen;
- ii. muun valvonta-, asiantuntija- tai johtotehtävissä toimivan henkilöstön työskentelyn ohjaus ja valvonta;
- iii. henkilökohtainen toimivalta palkata tai irtisanoa työntekijöitä taikka antaa heidän palkkaamistaan tai irtisanomistaan koskevia suosituksia sekä toteuttaa muita henkilöstöä koskevia toimenpiteitä;

b) organisaatiossa työskentelevät henkilöt, joilla on yksikön toiminnalle, tutkimusvälineistön käytölle, teknologialle tai johtamiselle välttämätöntä erityisosaamista. Tällaisen osaamisen arvioinnissa voidaan ottaa huomioon yksikölle ominaisen osaamisen lisäksi erityistä teknistä tietämystä vaativaan työhön tai ammattiin liittyvän pätevyyden korkea taso, mukaan luettuna luvanvaraisten ammattien harjoittajiin kuuluminen;

c) 'sisäisen siirron saanut työntekijä' on luonnollinen henkilö, joka työskentelee organisaatiossa osapuolen alueella ja joka siirretään väliaikaisesti taloudellista toimintaa harjoitettaessa toisen osapuolen alueelle; organisaation päätoimipaikan on oltava osapuolen alueella ja siirron on tapahduttava kyseisen organisaation yksikköön (sivuliike, tytäryhtiö), joka tosiasiallisesti harjoittaa vastaavaa taloudellista toimintaa toisen osapuolen alueella.

3. Bosnia ja Hertsegovinan kansalaisten pääsy yhteisön alueelle ja väliaikainen oleskelu siellä ja yhteisön kansalaisten pääsy Bosnia ja Hertsegovinan alueelle ja väliaikainen oleskelu siellä sallitaan, jos nämä yritysten edustajat ovat 2 kohdan a alakohdassa määriteltyjä johtavassa asemassa olevia henkilöitä, jotka ovat vastuussa Bosnia ja Hertsegovinan yrityksen tytäryhtiön tai sivuliikkeen perustamisesta johonkin yhteisön jäsenvaltioon tai yhteisön yrityksen tytäryhtiön tai sivuliikkeen perustamisesta Bosnia ja Hertsegovinaan, kun:

a) kyseiset edustajat eivät harjoita suoraa myyntiä tai tarjoa palveluja eivätkä saa palkkaa sijoittautumisalueella sijaitsevalta toimijalta, ja

b) yrityksen päätoimipaikka on yhteisön tai Bosnia ja Hertsegovinan ulkopuolella, eikä sillä ole muita edustajia, toimistoja, sivuliikkeitä tai tytäryhtiöitä yhteisön kyseisessä jäsenvaltiossa tai Bosnia ja Hertsegovinassa.



III LUKU

Palvelujen tarjoaminen

57 artikla

1. Yhteisö ja Bosnia ja Hertsegovina sitoutuvat seuraavien määräysten mukaisesti toteuttamaan tarvittavat toimenpiteet salliakseen asteittain palvelut, joita tarjoavat sellaiset yhteisön tai Bosnia ja Hertsegovinan yritykset tai kansalaiset, jotka ovat sijoittautuneet toisen osapuolen alueelle kuin palveluiden vastaanottaja.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetun vapauttamisen yhteydessä osapuolet sallivat sellaisten luonnollisten henkilöiden tilapäisen liikkuvuuden, jotka tarjoavat palveluja tai jotka ovat palvelujen tarjoajan palveluksessa 56 artiklan 2 kohdassa määritellyissä keskeisissä tehtävissä, mukaan luettuina luonnolliset henkilöt, jotka edustavat yhteisön tai Bosnia ja Hertsegovinan yrityksiä tai kansalaisia ja jotka haluavat saapua tilapäisesti maahan neuvotellakseen palvelujen myymisestä tai tehdäkseen palvelujen myyntiä koskevia sopimuksia palvelujen tarjoajan puolesta, kunhan nämä edustajat eivät harjoita suoraa myyntiä suurelle yleisölle eivätkä itse henkilökohtaisesti tarjoa palveluja.

3. Vakautus- ja assosiaationeuvosto toteuttaa tarvittavat toimenpiteet 1 kohdan määräysten panemiseksi täytäntöön asteittain neljän vuoden kuluttua tämän sopimuksen voimaantulosta. Huomiota kiinnitetään osapuolten edistymiseen lainsäädäntönsä lähentämisessä.

58 artikla

1. Osapuolet eivät toteuta mitään sellaisia toimenpiteitä tai toimia, joiden vuoksi sellaisten yhteisön tai Bosnia ja Hertsegovinan kansalaisten tai yritysten, jotka ovat sijoittautuneet toisen osapuolen alueelle kuin palveluiden vastaanottaja, palvelujen tarjoamisen edellytykset muuttuvat merkittävästi rajoittavammiksi kuin ne olivat tämän sopimuksen voimaantulopäivää edeltävänä päivänä.

2. Jos osapuoli katsoo, että toisen osapuolen tämän sopimuksen voimaan tultua toteuttamalla toimenpiteillä aiheutetaan tilanne, joka on merkittävästi rajoittavampi palvelujen tarjonnan osalta kuin tämän sopimuksen voimaantulopäivän tilanne, kyseinen ensin mainittu osapuoli voi esittää toiselle osapuolelle neuvottelujen aloittamista asiasta.

59 artikla

Liikennepalvelujen tarjoamiseen yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan välillä sovelletaan seuraavia määräyksiä:

1. Pöytäkirjassa N:o 3 säännellään osapuolten välistä suhdetta maakuljetusten osalta, ja tarkoituksena on varmistaa maanteiden rajoittamaton kauttakululiikenne Bosnia ja Hertsegovinassa ja yhteisössä, soveltaa tosiasiallisesti syrjimättömyyden periaatetta ja yhdenmukaistaa Bosnia ja Hertsegovinan liikennealan lainsäädäntö asteittain yhteisön lainsäädännön kanssa.

▼B

2. Kansainvälisen meriliikenteen osalta osapuolet sitoutuvat noudattamaan tosiasiallisesti periaatetta kaupallisin edellytyksin tapahtuvasta vapaasta pääsystä kansainvälisille markkinoille ja kansainväliseen kauppaan sekä noudattamaan turvallisuus- ja ympäristönormeja koskevia kansainvälisiä ja eurooppalaisia velvoitteita.

Osapuolet vahvistavat sitoutuneensa vapaaseen kilpailuun, joka on kansainvälisen meriliikenteen keskeinen ominaisuus.

3. Soveltaessaan 2 kohdan periaatteita osapuolet:
 - a) eivät jatkossa sisällytä kolmansien maiden kanssa tekemiinsä kahdenvälisiin sopimukseen lastinjakoa koskevia lausekkeita;
 - b) poistavat heti tämän sopimuksen tultua voimaan kaikki yksipuoliset toimenpiteet sekä hallinnolliset, tekniset ja muut esteet, joilla voisi olla rajoittava tai syrjivä vaikutus palvelujen vapaaseen tarjontaan kansainvälisessä meriliikenteessä;
 - c) kumpikin osapuoli myöntää toisen osapuolen kansalaisten tai yritysten liikennöimille laivoille vähintään samat etuudet kuin omille laivoilleen kansainvälisiin kauppasatamiin pääsyn, satamien infrastruktuurin ja muiden meriliikenteen oheispalvelujen käytön, niihin liittyvien maksujen ja tullipalvelujen sekä lastaukseen ja purkuun tarkoitettujen ankkuripaikkojen ja muiden tilojen osoittamisen osalta.
4. Jotta voitaisiin varmistaa osapuolten välisten kuljetusten yhteensovitettu kehitys ja asteittainen vapauttaminen osapuolten kaupallisten tarpeiden mukaisesti, vastavuoroista markkinoillepääsyä koskevista edellytyksistä lentoliikenteen alalla sovitaan Euroopan yhteisen ilmailualueen perustamisesta tehdystä monenvälisessä sopimuksessa (ECAA).
5. Ennen Euroopan yhteisen ilmailualueen perustamisesta tehdyn monenvälisen sopimuksen (ECAA) tekemistä osapuolet eivät toteuta mitään toimenpiteitä eivätkä ryhdy mihinkään toimiin, jotka ovat rajoittavampia tai syrjivämpiä kuin ennen tämän sopimuksen voimaantuloa käytössä olleet toimenpiteet tai toimet.
6. Bosnia ja Hertsegovina mukauttaa lainsäädäntönsä, mukaan luettuina hallinnolliset, tekniset ja muut säännöt, yhteisössä sovellettavaan lento-, meri-, sisävesi- ja maaliikennettä koskevaan lainsäädäntöön siinä määrin kuin se on tarpeen edistettäessä vapauttamista ja osapuolten vastavuoroista pääsyä markkinoille sekä helpotettaessa matkustajien ja tavaroiden liikkuvuutta.
7. Vakautus- ja assosiaationeuvosto tarkastelee tämän luvun tavoitteiden toteuttamisessa saavutetun yleisen edistymisen perusteella keinoja, joilla voidaan luoda tarvittavat edellytykset palvelujen vapaan tarjonnan parantamiseksi lento- ja maaliikenteessä.

*IV LUKU**Maksuliikenne ja pääomanliikkeet**60 artikla*

Osapuolet sitoutuvat Kansainvälisen valuuttarahaston perustamissopimuksen VIII artiklan mukaisesti hyväksymään kaikki vapaasti vaihdettavassa valuutassa suoritettavat vaihtotaseeseen liittyvät maksut ja siirrot yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan välillä.

61 artikla

1. Osapuolet varmistavat tämän sopimuksen voimaantulosta alkaen maksutaseen pääoma- ja rahoitustasetta koskevien suoritusten osalta pääomien vapaan liikkuvuuden sellaisiin yrityksiin kohdistuvissa suorissa sijoituksissa, jotka on perustettu vastaanottajamaan lainsäädännön mukaisesti, ja sijoituksissa, jotka on tehty V osaston II luvun määräysten mukaisesti, sekä näiden sijoitusten ja niistä saatujen voittojen rahaksi muuttamisen ja kotiuttamisen.

2. Osapuolet varmistavat tämän sopimuksen voimaantulosta alkaen maksutaseen pääoma- ja rahoitustasetta koskevien suoritusten osalta pääomien vapaan liikkuvuuden, kun kyse on luotoista, jotka liittyvät liiketoimiin tai palveluihin, joissa jommankumman osapuolen alueella asuva on osallisena, sekä rahoituslainoista ja -luotoista, joiden kesto on pidempi kuin yksi vuosi.

3. Tämän sopimuksen voimaantulosta alkaen Bosnia ja Hertsegovina antaa voimassa olevia sääntöjä ja menettelyjä täysimääräisesti ja tarkoituksenmukaisesti käyttäen jäsenvaltioiden kansalaisille luvan hankkia kiinteistöjä Bosnia ja Hertsegovinasta.

Tämän sopimuksen voimaantulon jälkeisten kuuden vuoden kuluessa Bosnia ja Hertsegovina mukauttaa lainsäädäntönsä asteittaisesti sen varmistamiseksi, että jäsenvaltioiden kansalaiset saavat kiinteistöjä Bosnia ja Hertsegovinasta hankkiessaan saman kohtelun kuin Bosnia ja Hertsegovinan kansalaiset.

Lisäksi osapuolet varmistavat tämän sopimuksen voimaantulon jälkeisestä viidennestä vuodesta alkaen pääomien vapaan liikkuvuuden portfoliosijoitusten sekä maturiteetiltaan vuotta lyhyempien rahoituslainojen ja -luottojen yhteydessä.

4. Osapuolet eivät ota käyttöön yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan asukkaiden välisiin pääomanliikkeisiin ja maksuliikenteeseen liittyviä uusia rajoituksia, eivätkä tiukenna olemassa olevia määräyksiä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 1 kohdan soveltamista.

5. Jos pääomien liikkuvuus poikkeuksellisissa olosuhteissa yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan välillä aiheuttaa tai uhkaa aiheuttaa vakavia vaikeuksia valuuttaturssipolitiikan tai rahapolitiikan toteuttamiselle yhteisössä tai Bosnia ja Hertsegovinassa, yhteisö ja Bosnia ja Hertsegovina voivat toteuttaa suojatoimenpiteitä yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan

▼B

välisen pääomaliikenteen osalta enintään kuuden kuukauden aikana, jos mainitut toimenpiteet ovat ehdottomasti tarpeen, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 60 artiklan ja tämän artiklan määräyksiä.

6. Edellä olevilla määräyksillä ei rajoiteta osapuolten elinkeinonharjoittajien oikeuksia hyötyä edullisemmasta kohtelusta, josta osapuolia koskevista voimassa olevista kahden- tai monenvälisissä sopimuksissa saatetaan määrätä.

7. Osapuolet neuvottelevat keskenään helpottaakseen pääomien liikkuvuutta yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan välillä tämän sopimuksen tavoitteiden edistämiseksi.

62 artikla

1. Osapuolet toteuttavat tämän sopimuksen voimaantulopäivää seuraavien viiden vuoden aikana toimenpiteitä, joilla luodaan tarvittavat edellytykset pääomien vapaata liikkuvuutta koskevien yhteisön sääntöjen asteittaisen soveltamisen jatkamiselle.

2. Vakautus- ja assosiaationeuvosto määrittää tämän sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan viidennen vuoden loppuun mennessä yksityiskohtaiset järjestelyt pääomanliikkeitä koskevien yhteisön sääntöjen täysimääräiseksi soveltamiseksi.

*V LUKU****Yleiset määräykset****63 artikla*

1. Tämän osaston määräyksiä sovelletaan, jollei yleisen järjestyksen, yleisen turvallisuuden tai kansanterveyden perusteella käyttöön otetuista rajoituksista muuta johdu.

2. Niitä ei sovelleta toimintaan, joka osapuolten alueella liittyy edes tilapäisesti viranomaisten toimivallan käyttämiseen.

64 artikla

Tämän osaston määräyksiä sovellettaessa mitkään tämän sopimuksen määräykset eivät estä osapuolia soveltamasta luonnollisten henkilöiden maahantuloa ja oleskelua, työskentelyä, työehtoja ja sijoittautumista sekä palvelujen tarjoamista koskevia lakejaan ja määräyksiään, erityisesti oleskeluluvan myöntämisen, uusimisen tai kieltämisen osalta, jos niitä ei sovelleta tavalla, joka mitätöisi osapuolelle tämän sopimuksen tietyn määräyksen perusteella kuuluvat edut tai heikentäisi niitä. Tämä määräys ei rajoita 63 artiklan soveltamista.

65 artikla

Tämän osaston määräyksiä sovelletaan myös Bosnia ja Hertsegovinan yritysten tai kansalaisten ja yhteisön yritysten tai kansalaisten yhteiseen määräysvaltaan kuuluviin ja niiden yhdessä kokonaan omistamiin yrityksiin.

▼B

66 artikla

1. Tämän osaston määräysten mukaisesti myönnettyä suosituimmuuskohtelua ei sovelleta veroetuksiin, joita osapuolet antavat tai aikovat antaa tulevaisuudessa kaksinkertaisen verotuksen välttämistä koskevien sopimusten tai muiden verojärjestelyjen perusteella.

2. Tämän osaston määräyksiä ei saa tulkita siten, että niillä estettäisiin osapuolia hyväksymästä tai panemasta täytäntöön toimenpiteitä, joiden tarkoituksena on estää verojen välttäminen tai kiertäminen kaksinkertaisen verotuksen välttämistä tehtyjen sopimusten ja muiden verojärjestelyjen määräysten tai kansallisen verolainsäädännön säännösten mukaisesti.

3. Tämän osaston määräyksiä ei saa tulkita siten, että niillä estettäisiin jäsenvaltioita tai Bosnia ja Hertsegovinaa erottelemasta verolainsäädäntönsä asiaa koskevia määräyksiä soveltaessaan toisistaan verovelvollisia, jotka ovat keskenään eri tilanteessa erityisesti asuinpaikkansa suhteen.

67 artikla

1. Osapuolet pyrkivät mahdollisuuksien mukaan välttämään rajoittavien toimenpiteiden, myös tuontia rajoittavien toimenpiteiden, käyttöön ottoa maksutasesyistä. Osapuolen, joka ottaa käyttöön tällaisia toimenpiteitä, on mahdollisimman pian esitettävä toiselle osapuolelle aikataulu niiden poistamiseksi.

2. Jos yhdellä tai useammalla jäsenvaltiolla tai Bosnia ja Hertsegovinalla on maksutaseeseen liittyviä vakavia vaikeuksia tai tällaiset vaikeudet uhkaavat niitä välittömästi, yhteisö tai Bosnia ja Hertsegovina voi ottaa WTO-sopimuksessa vahvistettujen edellytysten mukaisesti käyttöön määräaikaisia rajoittavia toimenpiteitä, mukaan luettuina tuontia rajoittavat toimenpiteet, jotka eivät saa olla laajempia kuin on ehdottomasti tarpeen maksutasetilanteen korjaamiseksi. Yhteisön tai Bosnia ja Hertsegovinan on ilmoitettava asiasta viipymättä toiselle osapuolelle.

3. Rajoittavia toimenpiteitä ei saa soveltaa sijoituksiin liittyviin siirtoihin eikä etenäkään sijoitettujen tai uudelleen sijoitettujen varojen eikä niistä saatujen tulojen kotiuttamiseen.

68 artikla

Tämän osaston määräyksiä mukautetaan asteittain ottaen erityisesti huomioon GATS-sopimuksen V artiklan vaatimukset.

69 artikla

Tämän sopimuksen määräykset eivät estä kumpaakaan osapuolta soveltamasta toimenpiteitä, jotka ovat tarpeen estettäessä sellaisten toimenpiteiden kiertäminen tämän sopimuksen määräyksillä, jotka koskevat kolmannen maan pääsyä kyseisen osapuolen markkinoille.



VI OSASTO

LAINSÄÄDÄNNÖN LÄHENTÄMINEN, LAINVALVONTA JA
KILPAILUSÄÄNNÖT

70 artikla

1. Osapuolet tunnustavat, että on tärkeää lähentää Bosnia ja Hertsegovinan voimassa olevaa lainsäädäntöä yhteisön lainsäädäntöön ja panna se täytäntöön tehokkaasti. Bosnia ja Hertsegovina pyrkii kaikin tavoin varmistamaan, että sen voimassa olevat lait ja tuleva lainsäädäntö saatetaan asteittain yhdenmukaiseksi yhteisön säännösten kanssa. Bosnia ja Hertsegovina varmistaa, että sen voimassa oleva ja tuleva lainsäädäntö pannaan asianmukaisesti täytäntöön ja että sen noudattamista valvotaan.

2. Lainsäädännön lähentäminen alkaa sopimuksen allekirjoituspäivästä, ja tämän sopimuksen 8 artiklassa tarkoitetun siirtymäkauden loppuun mennessä se ulotetaan asteittain koskemaan kaikkia tässä sopimuksessa tarkoitettuja yhteisön säännösten osia.

3. Alkuvaiheessa lähentämisessä keskitytään yhteisön sisämarkkina-säännösten perusosiin ja muihin kauppaan liittyviin aloihin. Seuraavan vaiheen aikana Bosnia ja Hertsegovina keskittyy yhteisön säännösten jäljellä oleviin osiin.

Lähentäminen toteutetaan Euroopan komission ja Bosnia ja Hertsegovinan keskenään sopiman ohjelman perusteella.

4. Bosnia ja Hertsegovina määrittelee lisäksi yhteistyössä Euroopan komission kanssa yksityiskohtaiset järjestelyt lainsäädännön lähentämisen täytäntöönpanon ja toteutettavien lainvalvontatoimien seurantaan varten.

71 artikla

Kilpailusäännöt ja muut taloutta koskevat määräykset

1. Seuraavat toimenpiteet ovat yhteensopimattomia tämän sopimuksen moitteettoman toiminnan kanssa siltä osin kuin ne voivat vaikuttaa yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan väliseen kauppaan:

- a) yritysten väliset sopimukset, yritysten yhteenliittymien päätökset sekä yritysten väliset yhdenmukaistetut menettelytavat, joiden tarkoituksena tai seurauksena on kilpailun estäminen, rajoittaminen tai vääristäminen;
- b) yhden tai useamman yrityksen määrävän markkina-aseman väärinkäyttö yhteisön tai Bosnia ja Hertsegovinan alueilla kokonaisuudessaan taikka niiden merkittävällä osalla;
- c) valtiontuet, jotka vääristävät tai uhkaavat vääristää kilpailua suuressa tietyillä yrityksillä tai tietyillä tuotteilla.

2. Tämän artiklan vastaisia käytäntöjä arvioidaan yhteisössä sovellettavien kilpailusääntöjen, erityisesti EY:n perustamissopimuksen 81, 82, 86 ja 87 artiklan, soveltamisesta johtuvien arviointiperusteiden sekä yhteisön toimielinten käyttöön ottamien tulkintavälineiden perusteella.

▼B

3. Osapuolet varmistavat, että 1 kohdan a ja b alakohdan täysimääräiseen soveltamiseen tarvittava toimivalta annetaan toiminnaltaan riippumattomalle julkiselle viranomaiselle yksityisten ja julkisten yritysten sekä sellaisten yritysten osalta, joille on myönnetty erityisiä oikeuksia.

4. Bosnia ja Hertsegovina perustaa kahden vuoden kuluessa tämän sopimuksen voimaantulosta toiminnaltaan riippumattoman julkisen viranomaisen, jolla on 1 kohdan c alakohdan täysimääräiseen soveltamiseen tarvittava toimivalta. Kyseisellä viranomaisella on oltava muun muassa toimivalta hyväksyä valtiontukijärjestelmiä ja yksittäisiä tukia 2 kohdan mukaisesti sekä määrätä sääntöjenvastaisesti myönnetty valtiontuki perittäväksi takaisin.

5. Kumpikin osapuoli varmistaa avoimuuden valtiontukien alalla muun muassa antamalla toiselle osapuolelle vuosittain kertomuksen tai vastaavan selvityksen, jossa noudatetaan valtiontukia koskevan yhteisön katsauksen menetelmiä ja esitystapaa. Osapuoli antaa toisen osapuolen pyynnöstä tietoja yksittäisistä valtiontukitapauksista.

6. Bosnia ja Hertsegovina toteuttaa ennen 4 kohdassa tarkoitettua viranomaisen perustamista käyttöön otettujen tukijärjestelmien kattavan määrittelyn ja mukauttaa kyseiset tukijärjestelmät 2 kohdassa tarkoitettujen arviointiperusteiden mukaisesti viimeistään neljän vuoden kuluessa tämän sopimuksen voimaantulosta.

7. a) Sovellettaessa 1 kohdan c alakohdan määräyksiä osapuolet sopivat, että tämän sopimuksen voimaantuloa seuraavien kuuden vuoden aikana Bosnia ja Hertsegovinan myöntämien valtiontukien arvioinnissa otetaan huomioon, että Bosnia ja Hertsegovinaa pidetään samanlaisena alueena kuin EY:n perustamissopimuksen 87 artiklan 3 kohdan a alakohdassa tarkoitettua yhteisön alueita.

b) Viiden vuoden kuluessa tämän sopimuksen voimaantulopäivästä Bosnia ja Hertsegovina esittää Euroopan komissiolle BKT:tä henkeä kohti koskevat lukunsa NUTS II -tasolle yhdenmukaistettuihin. Tämän jälkeen 4 kohdassa tarkoitettu viranomainen ja Euroopan komissio arvioivat yhdessä Bosnia ja Hertsegovinan alueiden tukikelpoisuuden ja niitä koskevat enimmäistuki-intensiteetit laatiakseen aluetukikartan asiaa koskevien yhteisön suuntaviivojen perusteella.

8. Pöytäkirjassa N:o 4 määrätään terästeollisuuden uudelleenjärjestelyihin sovellettavan valtiontuen erityisistä säännöistä.

9. Kun kyse on edellä IV osaston II luvussa tarkoitetuista tuotteista:

a) 1 kohdan c alakohdan määräyksiä ei sovelleta;

b) 1 kohdan a alakohdan vastaisia käytäntöjä arvioidaan niiden arviointiperusteiden mukaisesti, jotka yhteisö on vahvistanut EY:n perustamissopimuksen 36 ja 37 artiklan ja niiden perusteella annettujen yhteisön erityissäädösten nojalla.

▼B

10. Jos toinen osapuolista katsoo, että tietty käytäntö on yhteensopimaton 1 kohdan kanssa, se voi toteuttaa tarvittavat toimenpiteet neuvotteluaan asiasta vakautus- ja assosiaationeuvostossa tai 30 työpäivän kuluttua siitä, kun se on pyytänyt näitä neuvotteluja.

Tämän artiklan määräykset eivät estä kumpaakaan osapuolta toteuttamasta GATT 1994 -sopimuksen ja tukia ja tasoitustoimenpiteitä koskevan WTO-sopimuksen sekä asiaa koskevan sisäisen lainsäädännön asianaomaisten artiklojen mukaisia polkumyynti- tai tasoitustoimenpiteitä, eivätkä ne millään tavoin vaikuta tällaisten toimenpiteiden toteuttamiseen.

*72 artikla***Julkiset yritykset**

Bosnia ja Hertsegovina soveltaa tämän sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan kolmannen vuoden loppuun mennessä julkisiin yrityksiin ja yrityksiin, joille on myönnetty erityis- tai yksinoikeuksia, EY:n perustamissopimuksen ja erityisesti sen 86 artiklan periaatteita.

Julkisiin yrityksiin siirtymäkauden aikana sovellettaviin erioikeuksiin ei sisälly mahdollisuutta ottaa käyttöön määrällisiä rajoituksia tai vaikutukseltaan vastaavia toimenpiteitä, jotka koskevat tuontia yhteisöstä Bosnia ja Hertsegovinaan.

*73 artikla***Teollis- ja tekijänoikeudet sekä kaupalliset oikeudet**

1. Osapuolet vahvistavat tämän artiklan ja liitteen VII määräysten mukaisesti pitävänsä tärkeänä teollis- ja tekijänoikeuksien sekä kaupallisten oikeuksien riittävää ja tehokasta suojaa sekä niiden noudattamisen varmistamista.

2. Tämän sopimuksen voimaantulosta alkaen osapuolet myöntävät toistensa yrityksille ja kansalaisille teollis- ja tekijänoikeuksien sekä kaupallisten oikeuksien tunnustamisen ja suojelun suhteen yhtä suotuisan kohtelun kuin minkä ne suovat mille tahansa kahdenvälisen sopimusten soveltamisalaan kuuluvalla kolmannelle maalle.

3. Bosnia ja Hertsegovina toteuttaa kaikki tarvittavat toimenpiteet varmistaa, että viimeistään viiden vuoden kuluttua tämän sopimuksen voimaantulosta sen teollis- ja tekijänoikeuksien sekä kaupallisten oikeuksien suoja on yhteisössä vallitsevaa tasoa vastaavalla tasolla ja sillä on käytössään tehokkaat keinot näiden oikeuksien noudattamisen varmistamiseksi.

4. Bosnia ja Hertsegovina sitoutuu liittymään edellä mainitussa määräajassa liitteessä VII lueteltuihin teollis- ja tekijänoikeuksia sekä kaupallisia oikeuksia koskeviin monenvälisiin sopimuksiin. Osapuolet korostavat tekijän- ja teollisoikeuksien kauppaan liittyvistä näkökohdista tehdyn sopimuksen periaatteiden merkitystä. Vakautus- ja assosiaationeuvosto voi päättää Bosnia ja Hertsegovinan velvoittamisesta liittymään kyseistä alaa koskeviin erityisiin monenvälisiin yleissopimuksiin.

5. Jos teollis- ja tekijänoikeuksien sekä kaupallisten oikeuksien alalla ilmenee kaupankäynnin edellytyksiin vaikuttavia ongelmia, ne saatetaan kumman tahansa osapuolen pyynnöstä viipymättä vakautus- ja assosiaationeuvoston käsiteltäviksi molempia osapuolia tyydyttävien ratkaisujen löytämiseksi.

▼B*74 artikla***Julkiset hankinnat**

1. Yhteisö ja Bosnia ja Hertsegovina katsovat, että erityisesti WTO:n sääntöjä noudattaen olisi suotavaa mahdollistaa pääsy julkisten hankintojen markkinoille vastavuoroisesti ja ketään syrjimättä.

2. Bosnia ja Hertsegovinan yritykset, riippumatta siitä, ovatko ne sijoittautuneet yhteisöön, voivat tämän sopimuksen voimaantulosta alkaen osallistua julkisiin hankintamenettelyihin yhteisössä yhteisön hankintasäännösten mukaisesti ja yhtä edullisin ehdoin kuin yhteisön yritykset.

Edellä olevia määräyksiä sovelletaan myös yleishyödyllisten palvelujen alalla tehtäviin hankintasopimuksiin heti, kun Bosnia ja Hertsegovina on antanut säädökset, joilla otetaan käyttöön alaa koskevat yhteisön säännöt. Yhteisö tutkii määräajoin, onko Bosnia ja Hertsegovina ottanut tällaiset säädökset tosiasiallisesti käyttöön.

3. Yhteisön yritykset, jotka ovat sijoittautuneet Bosnia ja Hertsegovinaan V osaston II luvun määräysten mukaisesti, voivat tämän sopimuksen voimaantulosta alkaen osallistua julkisiin hankintamenettelyihin Bosnia ja Hertsegovinassa yhtä edullisin ehdoin kuin Bosnia ja Hertsegovinan yritykset.

4. Yhteisön yritykset, jotka eivät ole sijoittautuneet Bosnia ja Hertsegovinaan, voivat viimeistään viiden vuoden kuluttua tämän sopimuksen voimaantulosta osallistua julkisiin hankintamenettelyihin Bosnia ja Hertsegovinassa yhtä edullisin ehdoin kuin Bosnia ja Hertsegovinan yritykset. Bosnia ja Hertsegovina varmistaa viiden vuoden siirtymäajan kuluessa, että voimassa olevia etuusia supistetaan vähitellen siten, että etuustulli on tämän sopimuksen tullessa voimaan enintään 15 prosenttia ensimmäisenä ja toisena vuonna, enintään 10 prosenttia kolmantena ja neljäntenä vuonna ja enintään 5 prosenttia viidentenä vuonna.

5. Vakautus- ja assosiaationeuvosto tutkii määräajoin, voisiko Bosnia ja Hertsegovina myöntää kaikille yhteisön yrityksille mahdollisuuden osallistua julkisiin hankintamenettelyihin Bosnia ja Hertsegovinassa. Bosnia ja Hertsegovina raportoi vuosittain vakautus- ja assosiaationeuvostolle toimenpiteistä, jotka se on toteuttanut lisätäkseen avoimuutta ja varmistaakseen julkisiin hankintoihin liittyvien päätösten tehokkaan oikeudellisen valvonnan.

6. Julkisten hankintasopimusten toteuttamiseen liittyvään sijoittautumiseen, toimintaan ja palvelujen tarjoamiseen yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan välillä sekä työskentelyyn ja työntekijöiden liikkuvuuteen tässä yhteydessä sovelletaan 47–69 artiklan määräyksiä.

*75 artikla***Standardointi, metrologia, akkreditointi ja vaatimustenmukaisuuden arviointi**

1. Bosnia ja Hertsegovina toteuttaa tarvittavat toimenpiteet saattaakseen lainsäädäntönsä asteittain yhdenmukaiseksi yhteisön teknisten määräysten ja standardointia, metrologiaa, akkreditointia ja vaatimustenmukaisuuden arviointia koskevien eurooppalaisten menettelyjen kanssa.

▼B

2. Tätä tarkoitusta varten osapuolet pyrkivät:
- edistämään yhteisön teknisten määräysten, eurooppalaisten standardien ja vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyjen käyttöä;
 - edistämään laadunvarmistuksen infrastruktuurin eli standardoinnin, metrologian, akkreditoinnin ja vaatimustenmukaisuuden arvioinnin kehittämistä;
 - edistämään Bosnia ja Hertsegovinan osallistumista standardoinnin, vaatimustenmukaisuuden arvioinnin, metrologian ja muiden vastaavien alojen erityisjärjestöjen (esim. CEN, CENELEC, ETSI, EA, WELMEC, EUROMET) ⁽¹⁾ toimintaan;
 - tekemään tarvittaessa vaatimustenmukaisuuden arviointia ja teollisuustuotteiden hyväksymistä koskevan sopimuksen, kun Bosnia ja Hertsegovinan lainsäädäntökehys ja menettelyt ovat riittävän yhdenmukaisia yhteisön lainsäädännön ja menettelyjen kanssa ja kun tarvittavaa asiantuntemusta on saatavilla.

*76 artikla***Kuluttajansuoja**

Osapuolet tekevät yhteistyötä saattaakseen Bosnia ja Hertsegovinan kuluttajansuojan yhteisön vaatimuksia vastaavaksi. Tehokas kuluttajansuoja, jota tarvitaan markkinatalouden moitteettoman toiminnan varmistamiseksi, edellyttää tarvittavien hallinnollisten perusrakenteiden kehittämistä markkinoiden valvontaa ja alan lainsäädännön noudattamisen valvontaa varten.

Tässä tarkoituksessa ja yhteiset etunsa huomioon ottaen osapuolet edistävät ja varmistavat:

- aktiivista kuluttajansuojapolitiikkaa yhteisön lainsäädännön mukaisesti, mukaan lukien tiedotuksen lisääminen ja riippumattomien organisaatioiden kehittäminen;
- Bosnia ja Hertsegovinan kuluttajansuojalainsäädännön yhdenmukaistamista yhteisön lainsäädännön kanssa;
- kuluttajien tehokasta oikeusturvaa kulutushyödykkeiden laadun parantamiseksi ja asianmukaisten turvallisuusstandardien ylläpitämiseksi;
- sääntöjen noudattamisen valvontaa toimivaltaisten viranomaisten toimesta ja valitusoikeuden takaaminen kuluttajille riitatapauksissa.

*77 artikla***Työolot ja yhtäläiset mahdollisuudet**

Bosnia ja Hertsegovina yhdenmukaistaa asteittain työoloja ja erityisesti työterveyttä ja -turvallisuutta sekä naisten ja miesten yhtäläisiä mahdollisuuksia koskevan lainsäädäntönsä yhteisön lainsäädännön kanssa.

⁽¹⁾ Euroopan standardointikomitea, Euroopan sähkötekniikan standardointikomitea, Euroopan telealan standardointilaitos, Eurooppalaisten akkreditointielinten yhteistyöjärjestö (European Co-operation for Accreditation), mittaus toiminnan eurooppalainen yhteistyöverkosto (European Cooperation in Legal Metrology), Euroopan metrologiajärjestö.



VII OSASTO

OIKEUS, VAPAUS JA TURVALLISUUS

78 artikla

Instituutioiden ja oikeusvaltioperiaatteen vahvistaminen

Osapuolet kiinnittävät oikeus- ja sisäasioiden alan yhteistyössä erityistä huomiota oikeusvaltioperiaatteen lujittamiseen ja instituutioiden vahvistamiseen kaikilla tasoilla sekä hallinnossa yleensä että erityisesti lainvalvonnan ja oikeudenkäytön piirissä. Yhteistyöllä pyritään erityisesti lisäämään oikeuslaitoksen riippumattomuutta sekä kehittämään sen tehokkuutta ja institutionaalisia valmiuksia, parantamaan oikeussuojan saatavuutta, kehittämään sopivia toimintarakenteita poliisille, tullille ja muille lainvalvontaelimille, tarjoamaan asianmukaista koulutusta ja torjumaan korruptiota ja järjestäytyntä rikollisuutta.

79 artikla

Henkilötietojen suoja

Bosnia ja Hertsegovina yhdenmukaistaa henkilötietojen suojaa koskevan lainsäädäntönsä yhteisön lainsäädännön sekä muiden eurooppalaisten ja kansainvälisten yksityisyydensuojaa koskevien säännösten kanssa. Bosnia ja Hertsegovina perustaa riippumattomia valvontaelimiä, joilla on riittävästi määrärahoja ja henkilöstöä, jotta ne pystyvät valvomaan tehokkaasti henkilötietojen suojaa koskevan kansallisen lainsäädännön noudattamista ja takaamaan sen noudattamisen. Osapuolet tekevät yhteistyötä tämän tavoitteen saavuttamiseksi.

80 artikla

Viisumi-, rajavalvonta-, turvapaikka- ja maahanmuuttokysymykset

Osapuolet tekevät yhteistyötä viisumi-, rajavalvonta-, turvapaikka- ja maahanmuuttokysymyksissä ja luovat toimintakehyksen näiden alojen yhteistyötä varten myös aluetasolla; tässä yhteydessä hyödynnetään mahdollisuuksien mukaan muita tätä alaa koskevia aloitteita.

Edellä tarkoitettuja aloja koskeva yhteistyö perustuu osapuolten keskinäisiin neuvotteluihin ja tiiviiseen koordinointiin, ja sen puitteissa olisi annettava teknistä ja hallinnollista apua seuraavissa asioissa:

- a) lainsäädäntöä ja käytäntöjä koskeva tietojenvaihto;
- b) lainsäädäntöehdotusten laatiminen;
- c) instituutioiden toiminnan tehostaminen;
- d) henkilöstön koulutus;
- e) matkustusasiakirjojen luotettavuuden turvaaminen ja väärin asiakirjojen tunnistaminen;
- f) rajavalvonta.

Erityisiä yhteistyöaloja ovat:

▼B

- a) turvapaikkaoikeuden alalla sellaisen kansallisen lainsäädännön täytäntöönpano, joka täyttää 28 päivänä heinäkuuta 1951 Genevessä tehdyn pakolaisten oikeusasemaa koskevan yleissopimuksen ja 31 päivänä tammikuuta 1967 New Yorkissa tehdyn pakolaisten oikeusasemaa koskevan pöytäkirjan vaatimukset, palauttamiskieltoa koskevan periaatteen noudattamisen sekä turvapaikanhakijoiden ja pakolaisten muiden oikeuksien kunnioittamisen varmistamiseksi;
- b) laillisen maahanmuuton alalla maahanpääsyä koskevat säännöt ja maahan päästetyn henkilön oikeudet ja asema. Maahanmuuton osalta osapuolet sopivat myöntävänsä oikeudenmukaisen kohtelun alueellaan laillisesti asuville muiden maiden kansalaisille ja harjoittavansa kotouttamispolitiikkaa, jonka tavoitteena on turvata kyseisille henkilöille samanveroiset oikeudet ja velvollisuudet kuin niiden omilla kansalaisilla on.

*81 artikla***Laittoman maahanmuuton estäminen ja valvonta; takaisinotto**

1. Osapuolet tekevät yhteistyötä laittoman maahanmuuton estämiseksi ja valvomiseksi. Bosnia ja Hertsegovina ja jäsenvaltiot ottavat takaisin alueillaan laittomasti oleskelevat kansalaisensa, ja osapuolet sitoutuvat lisäksi tekemään ja panemaan täysimääräisesti täytäntöön takaisinottoa koskevan sopimuksen, joka sisältää myös velvollisuuden ottaa takaisin kolmansien maiden kansalaisia ja kansalaisuudettomia henkilöitä.

Euroopan unionin jäsenvaltiot ja Bosnia ja Hertsegovina myöntävät kansalaisilleen asianmukaiset henkilöllisyystodistukset ja tarjoavat heille näihin tarkoituksiin tarvittavat hallinnolliset palvelut.

Kansalaisten sekä kolmansien maiden kansalaisten ja kansalaisuudettomien henkilöiden takaisinottoa koskevat erityiset menettelyt vahvistetaan takaisinottosopimuksessa.

2. Bosnia ja Hertsegovina sitoutuu tekemään takaisinottosopimuksia muiden vakautus- ja assosiaatioprosessiin osallistuvien maiden kanssa ja ryhtymään tarvittaviin toimiin tässä artiklassa tarkoitettujen kaikkien takaisinottosopimusten joustavan ja nopean täytäntöönpanon varmistamiseksi.

3. Vakautus- ja assosiaationeuvosto selvittää, mitä muita toimenpiteitä osapuolet voivat yhdessä toteuttaa estääkseen ja valvoakseen laittonta maahanmuuttoa, ihmiskauppaa ja laittomat maahanmuuttoverkostot mukaan luettuina.

*82 artikla***Rahanpesu ja terrorismin rahoitus**

1. Osapuolet tekevät yhteistyötä estääkseen rahoitusjärjestelmiensä käytön rikollisesta toiminnasta yleensä ja erityisesti huumausainerikoksesta saadun rahallisen hyödyn pesuun sekä terrorismin rahoittamiseen.

2. Tämän alan yhteistyöhön voi kuulua hallinnollinen ja tekninen apu, jonka tarkoituksena on edistää säännösten täytäntöönpanoa ja varmistaa sellaisten rahanpesun ja terrorismin rahoittamisen torjuntaa

▼B

koskevien asianmukaisten normien ja toimintatapojen tehokas soveltaminen, jotka vastaavat yhteisön ja tämän alan kansainvälisten elinten, erityisesti rahanpesunvastaisen toimintaryhmän (FATF), hyväksymiä normeja ja toimintatapoja.

*83 artikla***Laittomia huumausaineita koskeva yhteistyö**

1. Osapuolet tekevät toimivaltansa rajoissa yhteistyötä varmistaakseen, että niiden huumausaineita koskeva lähestymistapa on tasapainoinen ja yhtenäistetty. Alan politiikalla ja toimilla pyritään lujittamaan laittomien huumausaineiden torjuntaan liittyviä rakenteita, vähentämään laittomien huumausaineiden tarjontaa, kauppaa ja kysyntää ja puuttumaan huumausaineiden väärinkäytöstä aiheutuviin terveydellisiin ja sosiaalisiin seurauksiin sekä varmistamaan huumausaineiden kemiallisten esiasteiden tehokkaampi valvonta.

2. Osapuolet sopivat näiden tavoitteiden toteuttamiseksi tarvittavista yhteistyömenetelmistä. Toteutettavat toimet perustuvat yhdessä sovittuihin, EU:n huumausaineiden valvontastrategiaa noudatteleviin periaatteisiin.

*84 artikla***Järjestäytyneen rikollisuuden ja muun laittoman toiminnan estäminen**

Osapuolet sopivat tekevänsä yhteistyötä muun muassa seuraavien rikollisten ja laittomien toimien torjumiseksi ja estämiseksi, riippumatta siitä, liittyvätkö ne järjestäytyneeseen rikollisuuteen:

- a) ihmisten salakuljetus ja ihmiskauppa;
- b) laitton taloudellinen toiminta, erityisesti rahan väärentäminen ja laitton liiketoimet, jotka liittyvät esimerkiksi teollisuusjätteisiin tai radioaktiivisiin aineisiin, sekä liiketoimet, jotka liittyvät laittomiin, väärennettyihin tai piraattituotteisiin;
- c) sekä yksityisen että julkisen sektorin korruptio, erityisesti jos se liittyy vaikeaselkoiisiin hallintokäytäntöihin;
- d) veropetokset;
- e) laittomien huumausaineiden ja psykotrooppisten aineiden tuotanto ja kauppa;
- f) salakuljetus;
- g) laitton asekauppa;
- h) asiakirjaväärennökset;
- i) laitton autokauppa;
- j) tietoverkkorikollisuus.

Järjestäytyneen rikollisuuden torjumiseksi pyritään edistämään alueellista yhteistyötä ja tunnustettujen kansainvälisten standardien noudattamista.

▼B*85 artikla***Terrorismin torjunta**

Osapuolet sopivat lakiensa ja määräystensä sekä niiden kansainvälisten yleissopimusten mukaisesti, joiden osapuolia ne ovat, tekevänsä yhteistyötä terroritekojen ja niiden rahoituksen ehkäisemiseksi ja estämiseksi:

- a) Yhdistyneiden Kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1373 (vuodelta 2001) sekä muiden asiaa koskevien YK:n päätöslauselmien, kansainvälisten sopimusten ja oikeudellisten asiakirjojen täysimääräisen täytäntöönpanon yhteydessä;
- b) vaihtamalla tietoja terroristiryhmistä ja niiden tukiverkostoista kansainvälisen oikeuden ja kansallisen lainsäädännön mukaisesti;
- c) vaihtamalla kokemuksia terrorismin torjunnan keinoista ja menetelmistä, teknisistä näkökohdista ja koulutuksesta sekä terrorismin ehkäisemisestä.

VIII OSASTO

YHTEISTYÖPOLITIIKAT*86 artikla*

1. Yhteisö ja Bosnia ja Hertsegovina aloittavat läheisen yhteistyön, jonka tarkoituksena on edistää Bosnia ja Hertsegovinan kehitys- ja kasvumahdollisuuksia. Yhteistyöllä vahvistetaan olemassa olevia taloussuhteita mahdollisimman laajalla pohjalla molempien osapuolten etujen mukaisesti.

2. Poliitikat ja muut toimenpiteet suunnitellaan siten, että niillä edistetään Bosnia ja Hertsegovinan kestäväää taloudellista ja yhteiskunnallista kehitystä. Näiden politiikkojen yhteydessä olisi varmistettava, että myös ympäristöasiat otetaan alusta alkaen täysin huomioon ja että ne vastaavat sopusointuisen yhteiskunnallisen kehityksen vaatimuksia.

3. Yhteistyöpolitiikat liitetään osaksi alueellista yhteistyökehystä. Eri-tyistä huomiota on kiinnitettävä toimenpiteisiin, joilla voidaan kannustaa Bosnia ja Hertsegovinan ja sen naapurimaiden, myös jäsenvaltioiden, yhteistyötä ja siten edistää alueen vakautta. Vakautus- ja assosiaationeuvosto voi määrittellä, mitkä jäljempänä kuvatuista yhteistyöpolitiikoista tai niiden osana toteutettavista toimista ovat ensisijaisia Eurooppakumppanuuden mukaisesti.

*87 artikla***Talous- ja kauppapolitiikka**

Yhteisö ja Bosnia ja Hertsegovina helpottavat talousuudistuksia yhteistyöllä, jonka tarkoituksena on lisätä tietämystä niiden talouksien perusteista sekä talouspolitiikan laatimisesta ja toteuttamisesta markkinataloudessa.

Bosnia ja Hertsegovinan viranomaisten pyynnöstä yhteisö voi tukea Bosnia ja Hertsegovinaa sen pyrkiessä luomaan toimivaa markkinataloutta ja lähentämään asteittain politiikkoja taloudelliseen vakauteen pyrkiviin Euroopan talous- ja rahaliiton politiikkoihin.

▼B

Yhteistyöllä pyritään myös parantamaan oikeusturvaa liiketoiminnassa vakaa ja syrjimättömän kauppiaan sovellettavan oikeudellisen kehyksen avulla.

Tämän alan yhteistyöhön kuuluu Euroopan talous- ja rahaliiton periaatteita ja toimintaa koskeva epävirallinen tietojenvaihto.

*88 artikla***Tilastoalan yhteistyö**

Osapuolten välisessä yhteistyössä keskitytään pääasiassa tilastoja koskevan yhteisön säännösten ensisijaisiin aloihin. Tavoitteena on kehittää tehokkaat ja kestävät tilastojärjestelmät, joiden avulla voidaan toimittaa vertailukelpoisia, luotettavia, objektiivisia ja tarkkoja tilastotietoja Bosnia ja Hertsegovinan siirtymäprosessin ja uudistusten suunnittelua ja seuranta varten. Yhteistyön pitäisi myös antaa valtion ja entiteettien tilastotoimistoille valmiudet vastata paremmin kansallisten ja kansainvälisten asiakkaiden tarpeisiin (sekä julkishallinnossa että yksityissektorilla). Tilastointijärjestelmän on oltava YK:n tilastointia koskevien peruseriaatteiden, eurooppalaisia tilastoja koskevien käytännesääntöjen ja eurooppalaisen tilastointilainsäädännön mukainen, ja sitä on kehitettävä vastaamaan tilastointia koskevan yhteisön säännösten vaatimuksia.

*89 artikla***Pankki-, vakuutus- ja muut rahoituspalvelut**

Bosnia ja Hertsegovinan ja yhteisön välisessä yhteistyössä keskitytään pääasiassa pankki-, vakuutus- ja muita rahoituspalveluja koskevan yhteisön säännösten ensisijaisiin aloihin. Osapuolet toimivat yhteistyössä tarkoituksenaan luoda ja kehittää asianmukaiset puitteet Bosnia ja Hertsegovinan pankki-, vakuutus- ja muiden rahoituspalvelujen edistämiseksi.

*90 artikla***Yhteistyö tilintarkastuksen ja varainhoidon valvonnan alalla**

Osapuolten välisessä yhteistyössä keskitytään pääasiassa julkisen varainhoidon sisäistä valvontaa ja ulkoista tilintarkastusta koskevan yhteisön säännösten ensisijaisiin aloihin. Yhteistyöllä pyritään erityisesti kehittämään – asiaa koskevaa lainsäädäntöä laatimalla ja antamalla – Bosnia ja Hertsegovinaan järjestelmät julkisen varainhoidon sisäistä valvontaa (mukaan lukien varainhoito ja sen valvonta sekä toiminnallisesti itsenäinen sisäinen tarkastus) sekä riippumatonta ulkoista tilintarkastusta varten kansainvälisesti hyväksytyjen valvonta- ja tilintarkastusstandardien ja -menetelmien sekä EU:n parhaiden käytänteiden mukaisesti. Yhteistyössä keskitytään myös instituutioiden toimintakyvyn ja koulutuksen parantamiseen julkisen varainhoidon sisäisen valvontajärjestelmän sekä ulkoisen tilintarkastuksen (ylin tilintarkastusviranomaisen) kehittämiseksi Bosnia ja Hertsegovinassa; yhteistyö kattaa myös varainhoidon ja sen valvonnan sekä sisäisen tarkastuksen järjestelmien keskitettyjen yhdenmukaistamisyksiköiden perustamisen ja vahvistamisen.

▼B*91 artikla***Sijoitusten edistäminen ja suoja**

Sijoitusten edistämistä ja suojaa koskevan yhteistyön tavoitteena on luoda osapuolten toimivallan rajoissa suotuisat edellytykset sekä kotimaisille että ulkomaisille yksityisille sijoituksille, mikä on keskeisessä asemassa Bosnia ja Hertsegovinan talouden ja teollisuuden elvyttämisen kannalta.

*92 artikla***Teollisuusyhteistyö**

Yhteistyöllä pyritään edistämään Bosnia ja Hertsegovinan teollisuuden ja yksittäisten tuotannonalojen nykyaikaistamista ja rakenneuudistusta. Se kattaa myös talouden toimijoiden välisen teollisuusyhteistyön, jonka tavoitteena on yksityissektorin vahvistaminen siten, että ympäristön suojele voidaan varmistaa.

Teollisuusyhteistyötä koskevissa aloitteissa otetaan huomioon molempien osapuolten määrittämät painopistealueet. Niissä huomioidaan teollisuuden kehitykseen liittyvät alueelliset näkökohdat ja edistetään tarvittaessa valtioiden välisiä kumppanuussuhteita. Aloitteilla olisi erityisesti pyrittävä luomaan yrityksille sopiva toimintakehys, parantamaan liikkeenjohdollista osaamista ja taitotietoa sekä edistämään markkinoita, niiden avoimuutta ja yritysten toimintaolosuhteita.

Yhteistyössä otetaan asianmukaisella tavalla huomioon yhteisön säännöstö teollisuuspolitiikan alalla.

*93 artikla***Pienet ja keskisuuret yritykset**

Tämän alan yhteistyöllä pyritään kehittämään ja vahvistamaan yksityisen sektorin pieniä ja keskisuuria yrityksiä (pk-yrityksiä), ja siinä otetaan asianmukaisella tavalla huomioon pk-yrityksiä koskevan yhteisön säännöstön ensisijaiset alat sekä pienyrityksiä koskevassa eurooppalaisessa peruskirjassa vahvistetut kymmenen toimintalinjaa.

*94 artikla***Matkailu**

Matkailualan yhteistyöllä pyritään pääasiassa vahvistamaan matkailua koskevaa tiedonkulkua (kansainvälisten verkkojen, tietopankkien jne. avulla), lujittamaan matkailualan yritysten ja asiantuntijoiden sekä hallitusten ja niiden matkailualalla toimivaltaisten elinten välistä yhteistyötä ja siirtämään taitotietoa (koulutuksen, henkilövaihdon ja seminaarien avulla). Yhteistyössä otetaan asianmukaisella tavalla huomioon tätä alaa koskeva yhteisön säännöstö.

Yhteistyö liitetään osaksi alueellista yhteistyökehystä.

▼B*95 artikla***Maatalous ja maatalouden raaka-aineita jalostava teollisuus**

Osapuolten välisessä yhteistyössä keskitytään maataloutta sekä eläinlääkintää ja kasvinsuojelua koskeviin yhteisön säännösten ensisijaisiin aloihin. Yhteistyön tarkoituksena on erityisesti Bosnia ja Hertsegovinan maatalouden ja maatalouden raaka-aineita jalostavan teollisuuden nykyaikaistaminen ja rakennemuutos, varsinkin yhteisössä asetettujen eläinlääkintä- ja kasvinsuojeluvaatimusten saavuttamiseksi, sekä maan lainsäädännön ja käytäntöjen asteittainen lähentäminen yhteisön sääntöihin ja normeihin.

*96 artikla***Kalastus**

Osapuolet selvittävät mahdollisuuksia yksilöidä yhteisen edun mukaisia kalatalouden aloja. Yhteistyössä otetaan asianmukaisella tavalla huomioon tietyt ensisijaiset alat, jotka liittyvät yhteisön säännöstöön kalastusalalla, mukaan luettuna kalavarojen hoitoa ja säilyttämistä koskevien kansainvälisten ja alueellisten kalastusjärjestöjen sääntöjä koskevien kansainvälisten velvoitteiden noudattaminen.

*97 artikla***Tulli**

Osapuolet aloittavat tämän alan yhteistyön taatakseen kaupan alalla vahvistettavien määräysten noudattamisen ja lähentääkseen Bosnia ja Hertsegovinan tullijärjestelmää yhteisön järjestelmään helpottaen siten tässä sopimuksessa suunniteltuja vapauttamistoimenpiteitä ja Bosnia ja Hertsegovinan tullilainsäädännön asteittaista lähentämistä yhteisön säännöstöön.

Yhteistyössä otetaan asianmukaisella tavalla huomioon tulliasioita koskevan yhteisön säännösten ensisijaiset alat.

Osapuolten keskinäistä hallinnollista avunantoa koskevat säännöt tullialalla vahvistetaan pöytäkirjassa N:o 5.

*98 artikla***Verotus**

Osapuolet aloittavat veroalan yhteistyön ja toteuttavat sen yhteydessä muun muassa toimenpiteitä, joiden tavoitteena on Bosnia ja Hertsegovinan verojärjestelmän uudistaminen, verohallinnon nykyaikaistaminen veronkannon tehostamiseksi ja veropetosten torjuntatoimien vahvistamiseksi.

Yhteistyössä otetaan asianmukaisella tavalla huomioon verotusta ja haitallisen verokilpailun torjumista koskevan yhteisön säännösten ensisijaiset alat. Haitallinen verokilpailu olisi poistettava neuvoston 1 päivänä joulukuuta 1997 hyväksymien yritysverotukseen sovellettavien menettelysääntöjen periaatteita noudattaen.

Yhteistyötä suunnataan myös avoimuuden lisäämiseen ja korruption torjuntaan, ja sen piiriin kuuluu tietojenvaihto Euroopan unionin jäsenvaltioiden kanssa, jotta voitaisiin helpottaa veropetosten ja veronkierron

▼B

estämiseen tähtäävien toimenpiteiden toteuttamista. Bosnia ja Hertsegovinan on saatettava päätökseen tuloa ja varallisuutta koskevan OECD:n malliverosopimuksen viimeisimpään toisintoon ja verotietojen vaihtoa koskevaan OECD:n mallisopimukseen perustuvien kahdenvälisten sopimusten verkosto niiden jäsenvaltioiden kanssa, jotka osallistuvat näihin sopimuksiin.

*99 artikla***Sosiaalialan yhteistyö**

Osapuolet tekevät yhteistyötä helpottaakseen Bosnia ja Hertsegovinan työllisyyspolitiikan kehittämistä osana talousuudistusten ja taloudellisen yhdentymisen tehostamista. Yhteistyöllä pyritään myös tukemaan Bosnia ja Hertsegovinan sosiaaliturvajärjestelmän mukauttamista uusiin taloudellisiin ja yhteiskunnallisiin vaatimuksiin, jotta voidaan varmistaa muita heikommassa asemassa olevien henkilöiden yhtäläinen pääsy järjestelmään ja tehokas tukeminen; yhteistyö voi käsittää Bosnia ja Hertsegovinan lainsäädännön mukauttamisen työolojen sekä naisten ja miesten, vammaisten ja kaikkien muita heikommassa asemassa olevien myös vähemmistöryhmiin kuuluvien henkilöiden yhtäläisten mahdollisuuksien osalta sekä työntekijöiden terveyden ja turvallisuuden suojelun tason parantamisen lähtökohtana yhteisössä vallitseva suojelutaso.

Yhteistyössä otetaan asianmukaisella tavalla huomioon tietyt ensisijaiset alat, jotka liittyvät yhteisön sääntöön tällä alalla.

*100 artikla***Koulutus**

Osapuolet tekevät yhteistyötä tavoitteenaan parantaa yleissivistävän ja ammatillisen koulutuksen sekä nuorisopolitiikan ja -työn tasoa Bosnia ja Hertsegovinassa, mukaan lukien vapaamuotoinen koulutus. Korkea-asteen koulutusjärjestelmien osalta painotetaan Bolognan julistuksen tavoitteiden saavuttamista hallitusten välisen Bolognan prosessin yhteydessä.

Osapuolten yhteistyöllä pyritään myös varmistamaan, että kaikentasoiseen koulutukseen on Bosnia ja Hertsegovinassa mahdollista päästä sukupuolesta, ihonväristä, etnisestä alkuperästä tai uskonnollisesta vakaumuksesta riippumatta. Bosnia ja Hertsegovinan ensisijaisena tavoitteena on noudattaa asiaa koskevien kansainvälisten yleissopimusten yhteydessä annettuja sitoumuksia.

Yhteisön koulutusalan ohjelmilla ja välineillä pyritään kehittämään Bosnia ja Hertsegovinan koulutusrakenteita ja -toimia.

Yhteistyössä otetaan asianmukaisella tavalla huomioon tietyt ensisijaiset alat, jotka liittyvät yhteisön sääntöön tällä alalla.

*101 artikla***Kulttuurialan yhteistyö**

Osapuolet sitoutuvat edistämään kulttuurialan yhteistyötä. Yhteistyön tarkoituksena on muun muassa lisätä yksilöiden, yhteisöjen ja kansojen

▼B

keskinäistä ymmärtämystä ja arvostusta. Osapuolet sitoutuvat myös tekemään yhteistyötä edistääkseen kulttuurista monimuotoisuutta erityisesti kulttuuri-ilmaisujen moninaisuuden suojelemisesta ja edistämisestä tehdyn Unescon yleissopimuksen puitteissa.

*102 artikla***Audiovisuaalialan yhteistyö**

Osapuolet tekevät yhteistyötä Euroopan audiovisuaaliteollisuuden edistämiseksi ja yhteistuotannon lisäämiseksi elokuva- ja televisioalalla.

Yhteistyö voi käsittää muun muassa toimittajien ja muiden viestintäalan ammattilaisten koulutusohjelmat ja -palvelut sekä teknisen avun julkisille ja yksityisille tiedotusvälineille niiden riippumattomuuden ja ammattimaisuuden kehittämiseksi sekä yhteyksien edistämiseksi eurooppalaisiin tiedotusvälineisiin.

Bosnia ja Hertsegovina mukauttaa rajat ylittävän lähetystoiminnan sisältöä säätelevät politiikkansa yhteisön vastaaviin politiikkoihin ja yhdenmukaistaa lainsäädäntönsä asiaa koskevan yhteisön säännösten kanssa. Bosnia ja Hertsegovina kiinnittää erityistä huomiota satelliittiteitse, maanpäällisen verkon tai kaapelin kautta lähetettävien ohjelmien tekijänoikeuksien hankintaan liittyviin kysymyksiin.

*103 artikla***Tietoyhteiskunta**

Yhteistyössä keskitytään pääasiassa tietoyhteiskuntaa koskevan yhteisön säännösten ensisijaisiin aloihin. Sillä tuetaan lähinnä Bosnia ja Hertsegovinan tätä alaa koskevan politiikan ja lainsäädännön asteittaista yhdenmukaistamista yhteisön politiikan ja lainsäädännön kanssa.

Osapuolet tekevät yhteistyötä myös tietoyhteiskunnan kehittämiseksi edelleen Bosnia ja Hertsegovinassa. Yleisenä tavoitteena on muun muassa valmistella yhteiskuntaa kokonaisuudessaan digitaaliaikaan, houkuttella sijoituksia ja varmistaa verkkojen ja palvelujen yhteentoimivuus.

*104 artikla***Sähköisen viestinnän verkot ja palvelut**

Yhteistyössä keskitytään pääasiassa tiettyihin ensisijaisiin aloihin, jotka liittyvät yhteisön säännöstiön tällä alalla.

Osapuolet lujittavat yhteistyötä erityisesti sähköisen viestinnän verkkojen ja palvelujen alalla pitäen lopullisena tavoitteenaan sitä, että Bosnia ja Hertsegovina ottaa käyttöön tätä alaa koskevan yhteisön säännösten vuoden kuluessa tämän sopimuksen voimaantulosta.

*105 artikla***Tiedottaminen ja viestintä**

Yhteisö ja Bosnia ja Hertsegovina toteuttavat keskinäisen tietojenvaihdon edistämiseksi tarvittavat toimenpiteet. Etusijalla ovat ohjelmat, joiden tarkoituksena on tarjota Bosnia ja Hertsegovinan suurelle yleisölle perustietoja ja eri ammattiryhmille kohdennetumpaa tietoa yhteisöstä.

*106 artikla***Liikenne**

Osapuolten välisessä yhteistyössä keskitytään liikennettä koskevan yhteisön säännösten ensisijaisiin aloihin.

Yhteistyöllä voidaan erityisesti pyrkiä edistämään Bosnia ja Hertsegovinan liikenteen rakenneuudistusta ja nykyaikaistamista, parantamaan matkustajien ja tavaroiden vapaata liikkuvuutta sekä pääsyä liikenne-markkinoille ja -palveluihin, mukaan luettuina satamat ja lentoasemat, tukemaan multimodaali-infrastruktuurien kehittämistä tärkeimpien Euroopan laajuisten verkkojen yhteydessä erityisesti alueellisten yhteyksien lujittamiseksi Kaakkois-Euroopassa keskeisen alueellisen liikenneverkon kehittämistä tehdyn yhteisymmärryspöytäkirjan mukaisesti, toteuttamaan yhteisön toimintastandardeihin verrattavissa olevat toimintastandardit, kehittämään Bosnia ja Hertsegovinaan liikennejärjestelmä, joka on yhteensopiva ja yhdenmukainen yhteisön järjestelmän kanssa, sekä parantamaan ympäristönsuojelunäkökohtien huomioon ottamista liikennealalla.

*107 artikla***Energia**

Yhteistyössä keskitytään pääasiassa energia-alaa koskevan yhteisön säännösten ensisijaisiin aloihin, tarvittaessa myös ydinturvallisuuteen liittyviin näkökohtiin. Se perustuu energiayhteisön perustamissopimukseen, ja sen tavoitteena on Bosnia ja Hertsegovinan asteittainen yhdenmukainen Euroopan energiamarkkinoihin.

*108 artikla***Ympäristö**

Osapuolet kehittävät ja vahvistavat ympäristöalan yhteistyötään tärkeissä ympäristön pilaantumisen estämiseen liittyvissä kysymyksissä ja toteuttavat toimenpiteitä ympäristön tilan parantamiseksi tavoitteenaan tukeaa kestävästä ympäristökehitystä.

Osapuolet tekevät yhteistyötä erityisesti hallintorakenteiden ja -menettelyjen lujittamiseksi varmistaakseen ympäristönäkökohtien strategisen suunnittelun ja asianomaisten toimijoiden välisen koordinaation ja korostavat Bosnia ja Hertsegovinan lainsäädännön mukauttamista yhteisön säännöstöön. Yhteistyössä voitaisiin myös keskittyä kehittämään strategioita paikallisen, alueellisen ja rajat ylittävän ilman ja veden saastumisen, myös jätteiden ja kemikaalien, vähentämiseksi merkittävästi,

▼B

luomaan järjestelmä tehokasta, puhdasta, kestäväää ja uusiutuvaa energiantuotantoa ja -kulutusta varten sekä toteuttamaan ympäristövaikutustenarviointi ja strateginen ympäristöarviointi. Erityistä huomiota tulisi kiinnittää Kioton pöytäkirjan ratifiointiin ja täytäntöönpanoon.

*109 artikla***Tutkimusta ja teknologista kehittämistä koskeva yhteistyö**

Osapuolet edistävät yhteistyötään siviilitarkoituksiin suunnatun tutkimuksen ja teknologisen kehittämisen alalla yhteisen edun mukaisesti ja varmistavat käytettävissä olevien voimavarojen perusteella riittävät mahdollisuudet osallistua toistensa ohjelmiin, jollei teollis- ja tekijänoikeuksien sekä kaupallisten oikeuksien asianmukaisesta suojaamisesta muuta johdu.

Yhteistyössä otetaan asianmukaisella tavalla huomioon ensisijaiset alat, jotka liittyvät yhteisön säännöstöön tutkimuksen ja teknologian kehittämisen alalla.

*110 artikla***Alueellinen ja paikallinen kehitys**

Osapuolet pyrkivät vahvistamaan alueellista ja paikallista kehitystä koskevaa yhteistyötään tavoitteenaan talouskehityksen edistäminen ja alueellisen epätasapainon vähentäminen. Erityistä huomiota kiinnitetään rajat ylittävään sekä valtioiden ja alueiden väliseen yhteistyöhön.

Yhteistyössä otetaan asianmukaisella tavalla huomioon aluekehitystä koskevan yhteisön säännösten ensisijaiset alat.

*111 artikla***Julkishallinnon uudistaminen**

Yhteistyön tavoitteena on jatkaa tehokkaan ja vastuuvollisen julkishallinnon kehittämistä Bosnia ja Hertsegovinassa alalla tähän mennessä toteutettujen uudistusten perusteella.

Yhteistyössä keskitytään pääasiassa instituutioiden kehittämiseen Eurooppa-kumppanuuden vaatimusten mukaisesti, ja se käsittää myös avoimien ja puolueettomien työhönottomenettelyjen kehittämisen ja täytäntöönpanon, henkilöstöhallinnon, virkamiesten urakehityksen, jatkokoulutuksen ja julkishallinnon eettisten normien edistämisen. Uudistuksissa otetaan asianmukaisesti huomioon julkisen talouden kestävyysliittävät tavoitteet, myös julkisen talouden rakenne. Yhteistyö käsittää kaikki julkishallinnon tasot Bosnia ja Hertsegovinassa.

IX OSASTO

RAHOITUSYHTEISTYÖ*112 artikla*

Bosnia ja Hertsegovina voi tämän sopimuksen tavoitteiden saavuttamiseksi saada yhteisöltä rahoitustukea avustuksina ja lainoina, Euroopan investointipankin lainat mukaan luettuina, sopimuksen 5, 113 ja 115 artiklan mukaisesti. Yhteisön tuen edellytyksenä on edistyminen Kööpenhaminan poliittisten arviointiperusteiden saavuttamisessa ja erityisesti

▼B

Eurooppa-kumppanuuden erityistavoitteiden saavuttamisessa. Huomioon otetaan niin ikään Bosnia ja Hertsegovinan edistymistä koskevassa vuotuisessa kertomuksessa esitetty arvio. Yhteisön tuen saaminen edellyttää myös vakautus- ja assosiaatioprosessin ehtojen noudattamista ja varsinkin tuensaajien sitoutumista demokraattisiin, taloudellisiin ja institutionaalisiin uudistuksiin. Bosnia ja Hertsegovinalle myönnettävä tuki on mukautettava vastaamaan havaittuja tarpeita ja sovittuja painopisteitä, sen on heijastettava tuen hyödyntämiskykyä ja tarvittaessa valmiuksia takaisinmaksuun ja sitä on käytettävä talousuudistus- ja talouden rakennuudistustoimenpiteiden toteuttamiseen.

113 artikla

Avustuksina annettava rahoitustuki myönnetään asiaa koskevan neuvoston asetuksen mukaisesti monivuotisesta viiteohjelmasta vuotuisen toimintaohjelmien perusteella, jotka yhteisö vahvistaa Bosnia ja Hertsegovinan kanssa käytyjen neuvottelujen jälkeen.

Rahoitustuki voi kattaa kaikki yhteistyöalat siten, että erityistä huomiota kiinnitetään oikeus- ja sisäasioihin, lainsäädännön yhdenmukaistamiseen ja talouskehitykseen.

114 artikla

Käytettävissä olevien voimavarojen mahdollisimman tehokkaan käytön varmistamiseksi osapuolet huolehtivat siitä, että yhteisön tuki yhteensovitetaan tarkoin muista lähteistä kuten jäsenvaltioista, muista maista ja kansainvälisiltä rahoituslaitoksilta tulevan tuen kanssa.

Tätä varten osapuolet vaihtavat säännöllisesti tietoja kaikista tuen lähteistä.

X OSASTO**INSTITUTIONAALISET MÄÄRÄYKSET, YLEISET MÄÄRÄYKSET JA LOPPUMÄÄRÄYKSET***115 artikla*

Perustetaan vakautus- ja assosiaationeuvosto, joka valvoo tämän sopimuksen täytäntöönpanoa ja soveltamista. Se kokoontuu tarkoituksenmukaisessa kokoonpanossa säännöllisin väliajoin ja olosuhteiden sitä edellyttäessä. Se tarkastelee tähän sopimukseen liittyviä tärkeitä kysymyksiä sekä kaikkia muita kahdenvälisiä tai kansainvälisiä osapuolten yhteisen edun mukaisia kysymyksiä.

116 artikla

1. Vakautus- ja assosiaationeuvosto koostuu Euroopan unionin neuvoston ja Euroopan komission jäsenistä sekä Bosnia ja Hertsegovinan ministerineuvoston jäsenistä.

▼B

2. Vakautus- ja assosiaationeuvosto vahvistaa työjärjestyksensä.
3. Vakautus- ja assosiaationeuvoston jäsenet voivat käyttää edustajaa sen työjärjestyksessä vahvistettavin edellytyksin.
4. Vakautus- ja assosiaationeuvoston puheenjohtajana toimii sen työjärjestyksen määräysten mukaisesti vuorotellen yhteisön edustaja ja Bosnia ja Hertsegovinan edustaja.
5. Euroopan investointipankki osallistuu sitä koskevissa asioissa tarkkailijana vakautus- ja assosiaationeuvoston työhön.

117 artikla

Vakautus- ja assosiaationeuvosto käyttää päätösvaltaa tämän sopimuksen soveltamisalalla ja siinä määrätyissä tapauksissa tässä sopimuksessa vahvistettujen tavoitteiden saavuttamiseksi. Tehdyt päätökset sitovat osapuolia, joiden on toteutettava päätösten täytäntöönpanemiseksi tarvittavat toimenpiteet. Vakautus- ja assosiaationeuvosto voi tarvittaessa myös antaa suosituksia. Se tekee päätöksensä ja antaa suosituksensa osapuolten yhteisestä sopimuksesta.

118 artikla

1. Vakautus- ja assosiaationeuvostoa avustaa sen tehtävissä vakautus- ja assosiaatiokomitea, joka koostuu Euroopan unionin neuvoston ja Euroopan komission edustajista sekä Bosnia ja Hertsegovinan ministerineuvoston edustajista.
2. Vakautus- ja assosiaationeuvosto määrää työjärjestyksessään vakautus- ja assosiaatiokomitean tehtävät, joihin kuuluu vakautus- ja assosiaationeuvoston kokousten valmistelu, ja päättää kyseisen komitean toimintatavoista.
3. Vakautus- ja assosiaationeuvosto voi siirtää toimivaltaansa vakautus- ja assosiaatiokomitealle. Tällöin vakautus- ja assosiaatiokomitea tekee päätöksensä 117 artiklassa määrätyin edellytyksin.

119 artikla

Vakautus- ja assosiaatiokomitea voi perustaa alakomiteoita.

Tämän sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden loppuun mennessä vakautus- ja assosiaationeuvosto perustaa tämän sopimuksen asianmukaisen täytäntöönpanon edellyttämät alakomiteat.

Perustetaan maahanmuuttokysymyksiä käsittelevä alakomitea.

▼B*120 artikla*

Vakautus- ja assosiaationeuvosto voi päättää perustaa muita erityiskomiteoita tai -elimiä avustamaan sitä sen tehtävien hoitamisessa. Vakautus- ja assosiaationeuvosto määrittelee työjärjestyksessään tällaisten komiteoiden tai elinten kokoonpanon, tehtävät ja toimintatavat.

121 artikla

Perustetaan parlamentaarinen vakautus- ja assosiaatiovaliokunta. Siinä kokoontuvat Bosnia ja Hertsegovinan parlamentin ja Euroopan parlamentin jäsenet mielipiteiden vaihtoa varten. Se kokoontuu itse määräämensä väliajoin.

Parlamentaarinen vakautus- ja assosiaatiovaliokunta muodostuu Euroopan parlamentin sekä Bosnia ja Hertsegovinan parlamentin jäsenistä.

Parlamentaarinen vakautus- ja assosiaatiovaliokunta vahvistaa työjärjestyksensä.

Parlamentarisen vakautus- ja assosiaatiovaliokunnan puheenjohtajana toimii sen työjärjestyksen määräysten mukaisesti vuorotellen Euroopan parlamentin jäsen ja Bosnia ja Hertsegovinan parlamentin jäsen.

122 artikla

Kumpikin osapuoli sitoutuu varmistamaan tämän sopimuksen soveltamisalaan kuuluvissa asioissa, että toisen osapuolen luonnolliset henkilöt ja oikeushenkilöt voivat, ilman syrjintää sen omiin kansalaisiin verrattuna, saattaa asiansa osapuolten toimivaltaisten tuomioistuinten ja hallintoelinten käsiteltäväksi puolustaessaan yksilöoikeuksiaan ja omistusoikeuksiaan.

123 artikla

Tämän sopimuksen määräykset eivät estä osapuolta toteuttamasta toimenpiteitä:

- a) joita se pitää tarpeellisina keskeisten turvallisuusetujensa vastaisten tietojen luovutuksen estämiseksi;
- b) jotka liittyvät aseiden, ammusten tai sotilastarvikkeiden tuotantoon tai kauppaan taikka puolustuksen kannalta välttämättömään tutkimukseen, kehitystyöhön tai tuotantoon, jos nämä toimenpiteet eivät heikennä sellaisten tuotteiden kilpailuedellytyksiä, joita ei ole tarkoitettu nimenomaan sotilaalliseen käyttöön;
- c) jotka se arvioi tärkeiksi oman turvallisuutensa kannalta yleisen järjestyksen ylläpitämiseen vaikuttavissa vakavissa sisäisissä levottomuuksissa, sodan aikana tai sodan uhkaa merkitsevässä vakavassa kansainvälisessä jännitystilassa taikka täyttääkseen velvoitteet, joihin se on sitoutunut rauhan ja kansainvälisen turvallisuuden ylläpitämiseksi.

▼B*124 artikla*

1. Tämän sopimuksen soveltamisaloilla ja rajoittamatta siihen sisältyviä erityismääräyksiä:
 - a) Bosnia ja Hertsegovinan yhteisöön soveltamat järjestelyt eivät saa johtaa syrjintään jäsenvaltioiden, niiden kansalaisten tai niiden yritysten välillä;
 - b) yhteisön Bosnia ja Hertsegovinaan soveltamat järjestelyt eivät saa johtaa syrjintään Bosnia ja Hertsegovinan kansalaisten tai sen yritysten välillä.
2. Edellä olevan 1 kohdan määräykset eivät rajoita osapuolten oikeutta soveltaa verolainsäädännön asiaan liittyviä säännöksiä verovelvollisiin, jotka ovat keskenään erilaisessa tilanteessa asuinpaikkansa suhteen.

125 artikla

1. Osapuolet toteuttavat kaikki tarvittavat yleiset tai erityiset toimenpiteet varmistukseksi tästä sopimuksesta johtuvien velvoitteidensa täyttämisen. Ne varmistavat, että tässä sopimuksessa asetetut tavoitteet saavutetaan.
2. Osapuolet sopivat aloittavansa kumman tahansa osapuolen pyynnöstä viipymättä neuvottelut sopivia kanavia käyttäen keskustellakseen tämän sopimuksen tulkintaa tai täytäntöönpanoa koskevista tai muista osapuolten suhteita koskevista kysymyksistä.
3. Kumpikin osapuoli voi saattaa vakautus- ja assosiaationeuvoston käsiteltäväksi kaikki tämän sopimuksen soveltamista tai tulkintaa koskevat riidat. Tällöin sovelletaan 126 artiklaa ja tarvittaessa pöytäkirjaa N:o 6.

Vakautus- ja assosiaationeuvosto voi ratkaista riidan sitovalla päätöksellä.

4. Jos osapuoli katsoo, että toinen osapuoli on jättänyt täyttämättä tämän sopimuksen mukaisen velvoitteensa, se voi toteuttaa tarvittavat toimenpiteet. Ennen näiden toimenpiteiden toteuttamista, lukuun ottamatta erityisen kiireellisiä tapauksia, sen on annettava vakautus- ja assosiaationeuvostolle kaikki tarvittavat tiedot tilanteen perusteellista käsittelyä varten molempien osapuolten hyväksyttävissä olevan ratkaisun löytämiseksi.

Toimenpiteitä valittaessa on etusijalle asetettava ne, joista on vähiten haittaa tämän sopimuksen toiminnalle. Näistä toimenpiteistä on ilmoitettava viipymättä vakautus- ja assosiaationeuvostolle, ja toisen osapuolen sitä pyytäessä niistä neuvotellaan vakautus- ja assosiaationeuvostossa, vakautus- ja assosiaatiokomiteassa tai muussa 119 tai 120 artiklan nojalla perustetussa elimessä.

5. Edellä olevien 2, 3 ja 4 kohdan määräykset eivät vaikuta millään tavoin 30, 38, 39, 40 ja 44 artiklaan sekä pöytäkirjaan N:o 2 eivätkä rajoita niiden soveltamista.

▼B*126 artikla*

1. Jos osapuolten välillä syntyy tämän sopimuksen tulkintaa tai soveltamista koskeva riita, toinen osapuoli esittää toiselle osapuolelle ja vakautus- ja assosiaationeuvostolle riidanalaisen asian ratkaisemista koskevan virallisen pyynnön.

Jos osapuoli katsoo, että toisen osapuolen toteuttama toimenpide tai laiminlyövä toiminta on vastoin sille tästä sopimuksesta johtuvia velvoitteita, riidan ratkaisemista koskevassa virallisessa pyynnössä on perusteltava tämä kanta ja tarvittaessa mainittava, että kyseinen osapuoli voi toteuttaa 125 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuja toimenpiteitä.

2. Osapuolet pyrkivät ratkaisemaan riidan aloittamalla neuvottelut vakautus- ja assosiaationeuvostossa ja muissa 3 kohdassa tarkoitetuissa elimissä, jotta kummankin osapuolen hyväksyttävissä oleva ratkaisu saavutetaan mahdollisimman pian.

3. Osapuolet antavat vakautus- ja assosiaationeuvostolle kaikki tilanteen perusteellista käsittelyä varten tarvittavat tiedot.

Riidasta neuvotellaan jokaisessa vakautus- ja assosiaationeuvoston kokouksessa, kunnes se saadaan ratkaistua, jollei pöytäkirjan N:o 6 mukaista välimiesmenettelyä ole aloitettu. Riita katsotaan ratkaistuksi, kun vakautus- ja assosiaationeuvosto on tehnyt sitovan päätöksen asian ratkaisemiseksi 125 artiklan 3 kohdassa tarkoitettulla tavalla tai kun se on vahvistanut, että riitaa ei enää ole.

Riidasta voidaan neuvotella missä tahansa vakautus- ja assosiaatiokomitean tai muun 119 tai 120 artiklan nojalla perustetun komitean tai elimen kokouksessa osapuolten yhteisestä sopimuksesta tai toisen osapuolen pyynnöstä. Neuvotteluja voidaan käydä myös kirjallisesti.

Kaikki neuvottelujen aikana annetut tiedot ovat luottamuksellisia.

4. Pöytäkirjan N:o 6 soveltamisalaan kuuluvissa asioissa kumpi osapuoli tahansa voi saattaa riidan ratkaistavaksi pöytäkirjan mukaisessa välimiesmenettelyssä, jos osapuolet eivät ole onnistuneet ratkaisemaan sitä kahden kuukauden kuluttua 1 kohdan mukaisen riitojenratkaisumenettelyn aloittamisesta.

127 artikla

Tämä sopimus ei vaikuta niihin oikeuksiin, jotka yksilöille ja talouden toimijoille varmistetaan voimassa olevissa yhtä tai useampaa jäsenvaltiota ja Bosnia ja Hertsegovinaa sitovissa sopimuksissa, ennen kuin samanarvoiset yksilöitä ja talouden toimijoita koskevat oikeudet on saavutettu tämän sopimuksen nojalla.

128 artikla

Liitteet I–VII sekä pöytäkirjat N:o 1–7 ovat erottamaton osa tätä sopimusta.

▼B

Marraskuun 22 päivänä 2004 allekirjoitettu Euroopan yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan välinen puitesopimus Bosnia ja Hertsegovinan osallistumista yhteisön ohjelmiin koskevista yleisperiaatteista⁽¹⁾ ja sen liite ovat erottamaton osa tätä sopimusta. Puitesopimuksen soveltamista tarkastellaan sen 8 artiklassa määrätyllä tavalla vakautus- ja assosiaatio-neuvostossa, joka voi tarvittaessa muuttaa puitesopimusta.

129 artikla

Tämä sopimus tehdään rajoittamattomaksi ajaksi.

Kumpikin osapuoli voi irtisanoa tämän sopimuksen ilmoittamalla asiasta toiselle osapuolelle. Sopimuksen voimassaolo päättyy kuuden kuukauden kuluttua tällaisesta ilmoituksesta.

Kumpikin osapuoli voi keskeyttää välittömästi tämän sopimuksen soveltamisen, jos toinen osapuoli ei noudata jotakin tämän sopimuksen keskeistä osaa.

130 artikla

Tätä sopimusta sovellettaessa 'osapuolilla' tarkoitetaan yhteisöä tai sen jäsenvaltioita taikka yhteisöä ja sen jäsenvaltioita, kutakin toimivaltansa mukaisesti, sekä Bosnia ja Hertsegovinaa.

131 artikla

Tätä sopimusta sovelletaan alueisiin, joihin sovelletaan Euroopan yhteisön perustamissopimusta ja Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimusta, näissä sopimuksissa olevien ehtojen mukaisesti, sekä Bosnia ja Hertsegovinan alueeseen.

132 artikla

Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri on tämän sopimuksen tallettaja.

133 artikla

Tämä sopimus laaditaan kahtena kappaleena bulgarian, englannin, espanjan, hollannin, italian, kreikan, latvian, liettuan, maltan, portugalin, puolan, ranskan, romanian, ruotsin, slovakian, sloveenin, suomen, tanskan, tšekin, unkarin, viron, bosnian, kroatian ja serbian kielellä, ja jokainen teksti on yhtä todistusvoimainen.

134 artikla

Osapuolet ratifioivat tai hyväksyvät tämän sopimuksen omien menettelyjensä mukaisesti.

⁽¹⁾ EUVL L 192, 22.7.2005, s. 9.

▼B

Ratifiointi- ja hyväksymiskirjat talletetaan Euroopan unionin neuvoston pääsihteeristöön.

Tämä sopimus tulee voimaan viimeisen ratifiointi- tai hyväksymiskirjan talletuspäivää seuraavan toisen kuukauden ensimmäisenä päivänä.

*135 artikla***Väliaikainen sopimus**

Jos ennen tämän sopimuksen voimaantulon edellyttämien menettelyjen päätökseen saattamista tämän sopimuksen joidenkin osien määräykset, erityisesti tavaroiden vapaaseen liikkuvuuteen liittyvät määräykset sekä liikennettä koskevat määräykset, saatetaan voimaan yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan välisillä väliaikaisilla sopimuksilla, osapuolet sopivat, että näissä olosuhteissa tämän sopimuksen IV osaston ja 71 ja 73 artiklan sekä pöytäkirjojen N:o 1, 2, 4, 5, 6 ja 7 ja pöytäkirjan N:o 3 asianomaisten määräysten soveltamiseksi 'sopimuksen voimaantulopäivällä' tarkoitetaan väliaikaisen sopimuksen voimaantulopäivää, kun viitataan kyseisissä määräyksissä määrättyihin velvoitteisiin.

▼ B

Съставено в Люксембург на шестнадесети юни две хиляди и осма година.

Hecho en Luxemburgo, el dieciséis de junio de dos mil ocho.

V Lucemburku dne šestnáctého června dva tisíce osm.

Udfærdiget i Luxembourg den sekstende juni to tusind og otte.

Geschehen zu Luxemburg am sechzehnten Juni zweitausendacht.

Kahe tuhande kaheksanda aasta juunikuu kuueistkümnendal päeval Luxembourgis.

Έγινε στο Λουξεμβούργο, στις δέκα έξι Ιουνίου δύο χιλιάδες οκτώ.

Done at Luxembourg on the sixteenth day of June in the year two thousand and eight.

Fait à Luxembourg, le seize juin deux mille huit.

Fatto a Lussemburgo, addì sedici giugno duemilaotto.

Luksemburgā, divtūkstoš astotā gada sešpadsmitajā jūnijā.

Priimta du tūkstančiai aštuntų metų birželio šešioliktą dieną Liuksemburge.

Kelt Luxembourgban, a kétézer-nyolcadik év június tizenhatodik napján.

Magħmul fil-Lussemburgu, fis-sittax-il jum ta' Ġunju tas-sena elfejn u tmienja.

Gedaan te Luxemburg, de zestiende juni tweeduizend acht.

Sporządzono w Luksemburgu dnia szesnastego czerwca roku dwa tysiące ósmego.

Feito em Luxemburgo, em dezasseis de Junho de dois mil e oito.

Încheiat la Luxembourg, la șaisprezece iunie două mii opt.

V Luxemburgu dňa šestnásteho júna dvetisícosem.

V Luxembourg, dne šestnajstega junija leta dva tisoč osem.

Tehty Luxemburgissa kuudentenatoista päivänä kesäkuuta vuonna kaksitehättakahdeksan.

Som skedde i Luxemburg den sextonde juni tjugohundraåtta.

Sačinjeno u Luksemburgu, šesnaestoga juna dvije hiljade osme godine.

Sačinjeno u Luksemburgu, šesnaestoga lipnja dvije tisuće osme godine.

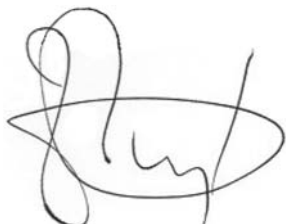
Састављено у Луксембургу, шеснаестога јуна двије хиљаде осме године.

▼B

Voor het Koninkrijk België

Pour le Royaume de Belgique

Für das Königreich Belgien

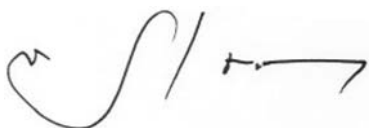


Deze handtekening verbindt eveneens de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

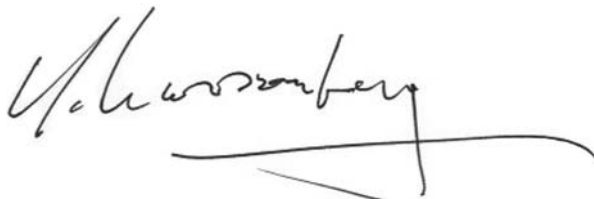
Cette signature engage également la Communauté française, la Communauté flamande, la Communauté germanophone, la Région wallonne, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale.

Diese Unterschrift bindet zugleich die Deutschsprachige Gemeinschaft, die Flämische Gemeinschaft, die Französische Gemeinschaft, die Wallonische Region, die Flämische Region und die Region Brüssel-Hauptstadt.

За Република България



Za Českou republiku



På Kongeriget Danmarks vegne



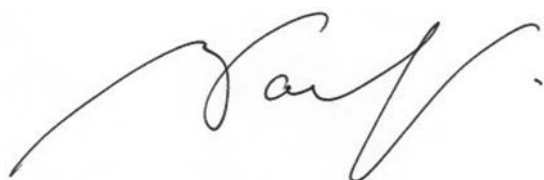
▼B

Für die Bundesrepublik Deutschland



Frank-Walter Steinmeier
F. Steinmeier

Eesti Vabariigi nimel



Thar cheann na hÉireann

For Ireland



Για την Ελληνική Δημοκρατία



Por el Reino de España



▼B

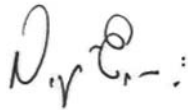
Pour la République française



Per la Repubblica italiana



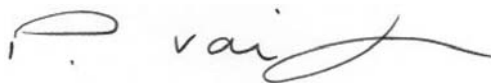
Για την Κυπριακή Δημοκρατία



Latvijas Republikas vārdā



Lietuvos Respublikos vardu



Pour le Grand-Duché de Luxembourg

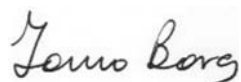


▼B

A Magyar Köztársaság részéről



Għal Malta



Voor het Koninkrijk der Nederlanden



Für die Republik Österreich



W imieniu Rzeczypospolitej Polskiej



Pela República Portuguesa



▼B

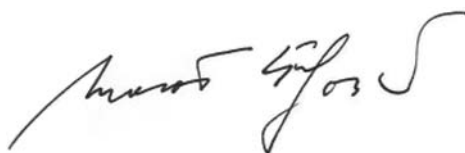
Pentru România



Za Republiko Slovenijo



Za Slovenskú republiku



Suomen tasavallan puolesta

För Republiken Finland



För Konungariket Sverige

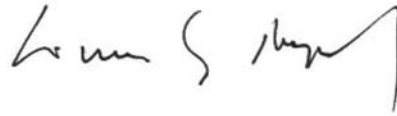


For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland



▼B

За Европейската общност
 Por las Comunidades Europeas
 Za Evropská společenství
 For De Europæiske Fællesskaber
 Für die Europäischen Gemeinschaften
 Euroopa ühenduste nimel
 Για τις Ευρωπαϊκές Κοινότητες
 For the European Communities
 Pour les Communautés européennes
 Per le Comunità europee
 Eiropas Kopienū vārdā
 Europos Bendrijų vardu
 Az Európai Közösségek részéről
 Għall-Komunitajiet Ewropej
 Voor de Europese Gemeenschappen
 W imieniu Wspólnot Europejskich
 Pelas Comunidades Europeias
 Pentru Comunitatea Europeană
 Za Európske spoločenstvá
 Za Evropske skupnosti
 Euroopan yhteisöjen puolesta
 På europeiska gemenskapernas vägnar




Za Bosnu i Hercegovinu
 Za Bosnu i Hercegovinu
 За Босну и Херцеговину



▼B*LIITTEIDEN JA PÖYTÄKIRJOJEN LUETTELO**LIITTEET*

- Liite I (21 artikla) – Bosnia ja Hertsegovinan tariffimyönnytykset yhteisön teollisuustuotteille
- Liite II (27 artiklan 2 kohta) – Pikkuvasikanlihatuotteiden ("baby beef") määritelmä
- Liite III (27 artikla) – Bosnia ja Hertsegovinan tariffimyönnytykset yhteisön maataloustuotteille
- Liite IV (28 artikla) – Bosnia ja Hertsegovinasta peräisin olevien tavaroiden tuonnissa yhteisöön sovellettavat tullit
- Liite V (28 artikla) – Yhteisöstä peräisin olevien tavaroiden tuonnissa Bosnia ja Hertsegovinaan sovellettavat tullit
- Liite VI (50 artikla) – Sijoittautuminen: rahoituspalvelut
- Liite VII (73 artikla) – Teollis- ja tekijänoikeudet sekä kaupalliset oikeudet

PÖYTÄKIRJAT

- Pöytäkirja N:o 1 (25 artikla) – Yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan välinen jalostettujen maataloustuotteiden kauppa
- Pöytäkirja N:o 2 (42 artikla) – Käsitteen "alkuperätuotteet" määrittelystä ja hallinnollisen yhteistyön menetelmistä
- Pöytäkirja N:o 3 (59 artikla) – Maakuljetukset
- Pöytäkirja N:o 4 (71 artikla) – Terästeollisuuden valtiontuki
- Pöytäkirja N:o 5 (97 artikla) – Keskinäinen hallinnollinen avunanto tulliasioissa
- Pöytäkirja N:o 6 (126 artikla) – Riitojen ratkaiseminen
- Pöytäkirja N:o 7 (27 artikla) – Viinien vastavuoroiset etuusmyönnytykset, viinien, väkevien alkoholijuomien ja maustettujen viinien nimitysten vastavuoroinen tunnustaminen, suoja ja valvonta

▼B

LIITE 1

**BOSNIA JA HERTSEGOVINAN TARIFFIMYÖNNYTYKSET
YHTEISÖN TEOLLISUUSTUOTTEILLE**



LIITE I a

**BOSNIA JA HERTSEGOVINAN SERBIAN TARIFFIMYÖNNYTYKSET
YHTEISÖN TEOLLISUUSTUOTTEILLE**

(21 artikla)

Tullit alennetaan seuraavasti:

- a) tämän sopimuksen voimaantulopäivänä tuontitulli alennetaan 50 prosenttiin perustullista;
- b) sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden tammikuun 1. päivänä jäljellä olevat tuontitullit poistetaan.

CN-koodi	Tavaran kuvaus
2501 00	Suola (myös pöytäsuola ja denaturoitu suola) ja puhdas natriumkloridi, myös vesiliuoksena tai lisättyä paakkuuntumisenestoainetta tai valuvuutta parantavaa ainetta sisältävänä; merivesi:
2501 00 10	– merivesi ja suolaliuokset:
	– suola (myös pöytäsuola ja denaturoitu suola) ja puhdas natriumkloridi, myös vesiliuoksena tai lisättyä paakkuuntumisenestoainetta tai valuvuutta parantavaa ainetta sisältävänä:
	– – muut:
	– – – muut:
2501 00 99	– – – – muut
2508	Muut savet (ei kuitenkaan nimikkeen 6806 paisutettu savi), andalusiitti, kyaniitti ja sillimaniitti, myös kalsinoidut; mulliitti; samotti ja dinasmaa:
2508 70 00	– samotti ja dinasmaa
2511	Luonnon bariumsulfaatti (raskassälpä); luonnon bariumkarbonaatti (viteriitti), myös kalsinoitu, ei kuitenkaan nimikkeen 2816 bariumoksidi:
2511 20 00	– luonnon bariumkarbonaatti (viteriitti)
2522	Kalkki, sammuttamaton tai sammutettu, ja hydraulinen kalkki, ei kuitenkaan nimikkeen 2825 kalsiumoksidi ja -hydroksidi
2523	Portlandsementti, aluminaattisementti ja kuonaselementti sekä niiden kaltainen hydraulinen sementti, myös värjätty tai klinkkereinä:
2523 10 00	– sementtiklinkkerit
	– portlandsementti:
2523 21 00	– – valkosementti, myös keinotekoisesti värjätty
2523 29 00	– – muu:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
ex 2523 29 00	– – – muu kuin öljykaivojen ja kaasukenttien sementoinnissa käytettävä sementti
2524	Asbesti:
2524 10 00	– krokidoliitti
2524 90 00	– muut:
ex 2524 90 00	– – asbestikuidut, -hiutaleet tai -jauhe
2702	Ruskohiili, myös yhteenpuristettu, ei kuitenkaan gagaatti:
2711	Maaöljykaasut ja muut kaasumaiset hiilivedyt:
	– nesteytetyt:
2711 11 00	– – luonnonkaasu eli maakaasu
2711 12	– – propaani:
2711 13	– – butaanit:
2711 19 00	– – muut
2801	Fluori, kloori, bromi ja jodi:
2801 10 00	– kloori
2801 20 00	– jodi
2804	Vety, jalokaasut ja muut epämetallit:
2804 10 00	– vety
	– jalokaasut:
2804 29	– – muut
2804 30 00	– typpi
2804 40 00	– happi
	– pii:
2804 69 00	– – muu
2804 90 00	– seleeni:
2807 00	Rikkihappo; savuava rikkihappo (oleum); savuava rikkihappo (oleum):
2807 00 90	– savuava rikkihappo (oleum)
2808 00 00	Typpihappo; typpi-rikkihapot (nitraushapot) typpi-rikkihapot (nitraushapot)
2809	Difosforipentoksidi; fosforihappo ja polyfosforihapot, myös kemiallisesti määrittelemättömät:
2809 10 00	– difosforipentoksidi
2809 20 00	– fosforihappo ja polyfosforihapot:
ex 2809 20 00	– – metafosforihapot

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
2811	Muut epäorgaaniset hapot ja muut epäorgaaniset epämetallien happiyhdisteet:
	– muut epäorgaaniset hapot:
2811 19	– – muut:
2811 19 10	– – – bromivety (bromivetyhappo)
2811 19 20	– – – syaanivety (syaanivetyhappo)
2811 19 80	– – – muut:
ex 2811 19 80	– – – – muu kuin arseenihappo
	– muut epäorgaaniset epämetallien happiyhdisteet:
2811 21 00	– – hiilidioksidi
2811 29	– – muut
2812	Epämetallien halogenidit ja halogenidioksidit
2813	Epämetallien sulfidit; kaupallinen fosforitrisulfidi:
2813 90	– muut
2814	Ammoniakki, vedetön tai vesiliuoksena:
2815	Natriumhydroksidi (kaustinen sooda); kaliumhydroksidi (kaustinen kali); natrium- ja kaliumperoksidit:
2815 20	– kaliumhydroksidi (kaustinen kali)
2815 30 00	– natrium- ja kaliumperoksidit
2816	Magnesiumhydroksidi ja -peroksidi; strontium- ja bariumoksidit, -hydroksidit ja -peroksidit:
2816 40 00	– strontium- ja bariumoksidit, -hydroksidit ja -peroksidit
2819	Kromioksidit ja -hydroksidit
2820	Mangaanioksidit:
2821	Rautaoksidit ja -hydroksidit; maavärit, joissa on vähintään 70 painoprosenttia sidottua rautaa laskettuna Fe ₂ O ₃ :na:
2821 20 00	– maavärit
2822 00 00	Kobolttioksidit ja -hydroksidit; kaupalliset kobolttioksidit
2824	Lyijyoksidit; punainen ja oranssi lyijymönjä
2825	Hydratsiini ja hydroksyyliamiini sekä niiden epäorgaaniset suolat; muut epäorgaaniset emäkset; muut metallioksidit, -hydroksidit ja -peroksidit:
2825 20 00	– litiumoksidi ja -hydroksidi
2825 30 00	– vanadiinioksidit ja -hydroksidit
2825 40 00	– nikkelioksidit ja -hydroksidit
2825 50 00	– kuparioksidit ja -hydroksidit

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
2825 60 00	– germaniumoksidit ja zirkoniumdioksidi
2825 70 00	– molybdeenioksidit ja -hydroksidit
2825 80 00	– antimonioksidit
2826	Fluoridit; fluorosilikaatit, fluoroaluminaatit ja muut kompleksifluorisuolat:
	– fluoridit:
2826 12 00	– – alumiini
2826 30 00	– natriumheksafluoroaluminaatti (synteettinen kryoliitti)
2826 90	– muut:
2826 90 80	– – muut:
ex 2826 90 80	– – – muut kuin natrium- tai kaliumfluorosilikaatit
2827	Kloridit, kloridioksidit ja kloridihydroksidit; bromidit ja bromidioksidit; jodidit ja jodidioksidit:
2827 10 00	– ammoniumkloridi
2827 20 00	– kalsiumkloridi
	– muut kloridit:
2827 31 00	– – magnesium
2827 32 00	– – alumiini
2827 39	– – muut:
2827 39 10	– – – tina
2827 39 85	– – – muut
	– kloridioksidit ja kloridihydroksidit:
2827 41 00	– – kupari
2827 49	– – muut:
	– bromidit ja bromidioksidit:
2827 51 00	– – natrium- tai kaliumbromidit
2827 59 00	– – muut
2827 60 00	– jodidit ja jodidioksidit:
ex 2827 60 00	– – muu kuin kaliumjodidi
2828	Hypokloriitit; kaupallinen kalsiumhypokloriitti; kloriitit; hypobromiitit:
2828 90 00	– muut
2829	Kloraatit ja perkloraatit; bromaatit ja perbromaatit; jodaatit ja perjodaatit
2830	Sulfidit; polysulfidit, myös kemiallisesti määrittelemättömät:
2830 90	– muut

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
2831	Ditioniitit ja sulfoksylaatit:
2831 90 00	– muut
2832	Sulfiitit; tiosulfaatit
2833	Sulfaatit; alunat; perokso-sulfaatit (persulfaatit):
	– natriumsulfaatit:
2833 19 00	– – muut
	– muut sulfaatit:
2833 21 00	– – magnesium
2833 22 00	– – alumiini
2833 24 00	– – nikkeli
2833 25 00	– – kupari
2833 29	– – muut:
2833 29 20	– – – kadmium; kromi; sinkki
2833 29 30	– – – koboltti; titaani
ex 2833 29 30	– – – – titaani
2833 29 60	– – – lyijy
2833 29 90	– – – muut:
ex 2833 29 90	– – – – muu kuin tina tai mangaani
2833 30 00	– alunat
2833 40 00	– perokso-sulfaatit (persulfaatit)
2834	Nitriitit; nitraatit:
2834 10 00	– nitriitit
2835	Fosfinaatit (hypofosfiitit), fosfonaatit (fosfiitit) ja fosfaatit; polyfosfaatit, myös kemiallisesti määrittelemättömät:
2835 10 00	– Fosfinaatit (hypofosfiitit) ja fosfonaatit (fosfiitit)
	– fosfaatit:
2835 22 00	– – mono- tai dinatrium
2835 24 00	– – kalium
2835 26	– – muut kalsiumfosfaatit
2835 29	– – muut
	– polyfosfaatit:
2835 39 00	– – muut

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
2836	Karbonaatit; peroksokarbonaatit (perkarbonaatit); kaupallinen ammoniumkarbonaatti, jossa on ammoniumkarbamaattia:
	– muut:
2836 92 00	– – strontiumkarbonaatti
2837	Syanidit, syanidioksidit ja kompleksisyfanidit:
	– syanidit ja syanidioksidit:
2837 19 00	– – muut
2839	Silikaatit; kaupalliset alkalimetallisilikaatit:
2839 90	– muut:
2839 90 90	– – muut:
ex 2839 90 90	– – – lyijy
2841	Oksometallihappojen ja perokso­metallihappojen suolat:
	– manganiitit, manganaatit ja permanganaatit:
2841 69 00	– – muut
2841 80 00	– volframaatit
2841 90	– muut:
2841 90 85	– – muut:
ex 2841 90 85	– – – aluminaatit
2843	Kolloidiset jalometallit; jalometallien epäorgaaniset tai orgaaniset yhdisteet, myös kemiallisesti määrittelemättömät; jalometallien amalgaamat:
	– hopeayhdisteet:
2843 21 00	– – hopeanitraatti
2843 29 00	– – muut
2843 30 00	– kultayhdisteet
2843 90	– muut yhdisteet: amalgaamat
2844	Radioaktiiviset kemialliset alkuaineet ja radioaktiiviset isotoopit (myös halkemiskelpoiset ja hyötöaineena käytettävät kemialliset alkuaineet ja isotoopit) sekä niiden yhdisteet; näitä tuotteita sisältävät seokset ja jätteet
2845	Muut kuin nimikkeen 2844 isotoopit; tällaisten isotooppien epäorgaaniset ja orgaaniset yhdisteet, myös kemiallisesti määrittelemättömät
2846	Harvinaisten maametallien, yttriumin, skandiumin tai näiden metallien seosten epäorgaaniset ja orgaaniset yhdisteet
2848 00 00	Fosfidit, myös kemiallisesti määrittelemättömät, ei kuitenkaan ferrofosfidi
2849	Karbidit, myös kemiallisesti määrittelemättömät:
2849 90	– muut

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
2850 00	Hydritit, nitritit, atsidit, silisidit ja boridit, myös kemiallisesti määrittelemättömät, muut kuin yhdisteet, jotka ovat myös nimikkeeseen 2849 karbideja
2852 00 00	Elohopean epäorgaaniset ja orgaaniset yhdisteet, ei kuitenkaan amalgaamat:
ex 2852 60 00	– fulminaatit tai syanidit
2853 00	Muut epäorgaaniset yhdisteet (myös tislattu vesi, vesi sähkön- tai lämmönjohtokyvyn mittaamista varten ja puhtaudeltaan sitä vastaava vesi), nestemäinen ilma (myös jos jalokaasut on poistettu); puristettu ilma; amalgaamat, ei kuitenkaan jalometalliamalgaamat
2903	Hiilivetyjen halogeenijohdannaiset:
	– asyklisten hiilivetyjen tyydyttyneet kloorijohdannaiset:
2903 11 00	– – kloorimetaani (metyylikloridi) ja kloorietaani (etyylikloridi)
2903 13 00	– – kloroformi (trikloorimetaani)
2903 19	– – muut:
2903 19 10	– – – 1,1,1-trikloorietaani (metyylikloroformi)
	– asyklisten hiilivetyjen tyydyttyneet kloorijohdannaiset:
2903 29 00	– – muut
	– asyklisten hiilivetyjen fluori-, bromi- ja jodijohdannaiset:
2903 31 00	– – eteenidibromidi (ISO) (1,2-dibromietaani)
2903 39	– – muut
	– Syklaani-, sykleen- ja sykloterpeenihiiilivetyjen halogeenijohdannaiset:
2903 52 00	– – aldrini (ISO), klordaani (ISO) ja heptakloori (ISO)
2903 59	– – muut
2904	Hiilivetyjen sulfo-, nitro- ja nitrosojohdannaiset, myös halogenoidut:
2904 10 00	– johdannaiset, jotka sisältävät ainoastaan sulforyhmiä, niiden suolat ja etyyliesterit
2904 20 00	– johdannaiset, jotka sisältävät ainoastaan nitro- tai nitrosoryhmiä:
ex 2904 20 00	– – muu kuin 1,2,3-propaanitriolitrinitraatti
2904 90	– muut
2905	Asykliset alkoholit ja niiden halogeeni-, sulfo-, nitro- ja nitrosojohdannaiset:
	– tyydyttyneet yksiarvoiset alkoholit:
2905 11 00	– – metanoli (metyylialkoholi)
	– tyydyttymättömät yksiarvoiset alkoholit:
2905 29	– – muut

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
2905 51 00	– asyklisten alkoholien halogeeni-, sulfo-, nitro- ja nitrosojohdannaiset: – – etklorvinoli (INN)
2905 59	– – muut
2906	Sykliset alkoholit ja niiden halogeeni-, sulfo-, nitro- ja nitrosojohdannaiset: – syklaaniset, sykleeniset ja sykloterpeeniset:
2906 13	– – sterolit ja inositolit:
2906 13 10	– – – sterolit:
ex 2906 13 10	– – – – kolesteroli
	– aromaattiset:
2906 29 00	– – muut:
ex 2906 29 00	– – – kanelialkoholi
2908	Fenolien ja fenolialkoholien halogeeni-, sulfo-, nitro- ja nitrosojohdannaiset: – muut:
2908 99	– – muut:
2908 99 90	– – – muut:
ex 2908 99 90	– – – – muut kuin dinitro-ortokresolit tai muut nitrojohtannaiseetterit
2909	Eetterit, eetterialkoholit, eetterifenolit, eetterialkoholifenolit, alkoholiperoksidit, eetteriperoksidit, ketoniperoksidit (myös kemiallisesti määrittelemättömät) sekä niiden halogeeni-, sulfo-, nitro- ja nitrosojohdannaiset: – asykliset eetterit sekä niiden halogeeni-, sulfo-, nitro- ja nitrosojohdannaiset:
2909 19 00	– – muut
2909 20 00	– syklaani-, sykleeeni- ja sykloterpeenieetterit sekä niiden halogeeni-, sulfo-, nitro- ja nitrosojohdannaiset
2909 30	– aromaattiset eetterit sekä niiden halogeeni-, sulfo-, nitro- ja nitrosojohdannaiset: – – bromijohdannaiset:
2909 30 31	– – – pentabromidifenyylieetteri; 1,2,4,5-tetrabromi-3,6-bis(pentabromifenoksi)bentseeni
2909 30 35	– – – 1,2-bis-(2,4,6-tribromifenoksi)etaani, akryylinitriili-butadieeni-styreenin (ABS) valmistukseen
2909 30 38	– – – muut
2909 30 90	– – muut
2910	Epoksidit, epoksialkoholit, epoksifenolit ja epoksieetterit, 3-atomisin renkain, sekä niiden halogeeni-, sulfo-, nitro- ja nitrosojohdannaiset:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
2910 40 00	– dietriini (ISO, INN)
2910 90 00	– muut
2911 00 00	Asetaalit ja puoliasetaalit, myös muita happifunktioita sisältävät, sekä niiden halogeeni-, sulfo-, nitro- ja nitrosojohdannaiset
2912	Aldehydit, myös muita happifunktioita sisältävät; aldehydien syklistet polymeerit; paraformaldehydi: – asykliset aldehydit, jotka eivät sisällä muita happifunktioita:
2912 11 00	– – metanaali (formaldehydi)
2915	Tyydyttyneet asykliset monokarboxylihapot sekä niiden anhydritit, halogenidit, peroksidit ja peroksihapot; niiden halogeeni-, sulfo-, nitro- ja nitrosojohdannaiset: – etikkahappo ja sen suolat; etikkahappoanhydridi:
2915 29 00	– – muut
2915 60	– butaanihapot (voihapot), pentaanihapot (valeriaanahapot), niiden suolat ja esterit
2915 70	– palmitiinihappo, steariinihappo, niiden suolat ja esterit:
2915 70 15	– – palmitiinihappo
2917	Polykarboxylihapot, niiden anhydritit, halogenidit, peroksidit ja peroksihapot; niiden halogeeni-, sulfo-, nitro- ja nitrosojohdannaiset: – asykliset polykarboxylihapot, niiden anhydritit, halogenidit, peroksidit ja peroksihapot sekä niiden johdannaiset:
2917 12	– – adipiinihappo, sen suolat ja esterit:
2917 12 10	– – – Adipiinihappo ja sen suolat
2917 13	– – atselaiinihappo, sebiinihappo, niiden suolat ja esterit
2917 19	– – muut:
2917 19 10	– – – malonihappo, sen suolat ja esterit
2917 20 00	– syklaani-, sykleeni- ja sykloterpeenipolykarboxylihapot, niiden anhydritit, halogenidit, peroksidit ja peroksihapot sekä niiden johdannaiset – aromaattiset polykarboxylihapot, niiden anhydritit, halogenidit, peroksidit ja peroksihapot sekä niiden johdannaiset:
2917 34	– – ortoftaaliyhapon muut esterit:
2917 34 10	– – – dibutyylortoftalaatit
2920	Epämetallien muiden epäorgaanisten happojen esterit (ei kuitenkaan halogeenivetyjen esterit) ja niiden suolat; niiden halogeeni-, sulfo-, nitro- ja nitrosojohdannaiset:
2920 90	– muut:
2920 90 10	– – rikkihapon ja hiilihapon esterit sekä niiden suolat; niiden halogeeni-, sulfo-, nitro- ja nitrosojohdannaiset:
ex 2920 90 10	– – – hiilihapon esterit ja niiden johdannaiset; rikkihapon esterien johdannaiset
2920 90 85	– – muut tuotteet:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
ex 2920 90 85	– – – nitroglyseriini; muut hiilihapon esterit ja niiden johdannaiset; pentaeryt- rityylitranitraatti
2921	Amiinifunktioiset yhdisteet: – aromaattiset monoamiinit ja niiden johdannaiset; niiden suolat:
2921 41 00	– – aniliini ja sen suolat:
ex 2921 41 00	– – – aniliini
2922	Happifunktioiset aminoyhdisteet: – aminoalkoholit, muut kuin sellaiset, jotka sisältävät useamman kuin yhden- laisenhappifunktion, sekä niiden eetterit ja esterit; niiden suolat:
2922 11 00	– – monoetanoliamiini ja sen suolat:
ex 2922 11 00	– – – monoetanoliamiini ja sen suolat
2922 12 00	– – dietanoliamiini ja sen suolat:
ex 2922 12 00	– – – dietanoliamiinin suolat
2922 13	– – trietanoliamiini ja sen suolat:
2922 13 90	– – – trietanoliamiinin suolat
	– aminonaftolit ja muut aminofenolit, muut kuin sellaiset, jotka sisältävät use- amman kuin yhdenlaisen happifunktion, sekä niiden eetterit ja esterit; niiden suolat:
2922 21 00	– – aminohydroksinaftaleenisulfonihapot ja niiden suolat
2922 29 00	– – muut:
ex 2922 29 00	– – – anisidiinit, dianisidiinit, fenetidiinit ja niiden suolat
	– aminohapot, muut kuin sellaiset, jotka sisältävät useamman kuin yhdenlaisen happifunktion; niiden suolat:
2922 41 00	– – lysiini ja sen esterit; niiden suolat
2922 42 00	– – glutamiinihappo ja sen suolat
ex 2922 42 00	– – – muu kuin natriumglutamiini
2923	Kvaternaariset ammoniumsuolat ja -hydroksidit; lesitiinit ja muut fosforiamino- lipidit, myös kemiallisesti määrittelemättömät:
2923 10 00	– koliini ja sen suolat:
ex 2923 10 00	– – muu kuin koliinikloridi tai sukkinyylikoliinijodidi
2924	Karboksiamidifunktioiset yhdisteet; hiilihapon amidifunktioiset yhdisteet: – asykliset amidit (myös asykliset karbamaatit) ja niiden johdannaiset; niiden suolat:
2924 19 00	– – muut:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
ex 2924 19 00	– – – asetamidi tai asparagiini ja sen suolat
	– sykliiset amidit (myös sykliiset karbamaatit) ja niiden johdannaiset; niiden suolat:
2924 23 00	– – 2-asetamidobentsoehappo (N-asetyyliiantraniilihappo) ja sen suolat
2925	Karboksi-imidifunktioiset yhdisteet (myös sakkariini ja sen suolat) ja imiinifunktioiset yhdisteet:
	– imidit ja niiden johdannaiset; niiden suolat:
2925 12 00	– – glutetimidi (INN)
2925 19	– – muut
2926	Nitriilifunktioiset yhdisteet
2926 90	– muut:
2926 90 20	– – isoftaloniiri
2930	Orgaaniset rikkiyhdisteet:
2930 20 00	– tiokarbamaatit ja ditiokarbamaatit
2930 30 00	– tiurammono-, tiuramdi- ja tiuramtetrasulfidit
2930 90	– muut:
2930 90 85	– – muut:
ex 2930 90 85	– – – Tioamidit (paitsi tiourea) ja tioetterit
2933	Heterosykliset yhdisteet, jotka sisältävät ainoastaan typpiheteroatomia tai -atomeja:
	– yhdisteet, joiden rakenne sisältää fuusioimattoman triatsiinirenkaan (myös hydraturin):
2933 61 00	– – melamiini
2933 69	– – muut:
2933 69 10	– – – atrasiini (ISO); propatsiini (ISO); simatsiini (ISO); heksahydro-1,3,5-trinitro-1,3,5-triasiini (heksogeeni, trimetyleenitrinitramiini)
	– laktaamit:
2933 72 00	– – klobatsaami (INN) ja metypryloni (INN)
2933 79 00	– – muut laktaamit
2938	Glykosidit, luonnolliset tai synteettisesti valmistetut, sekä niiden suolat, eetterit, esterit ja muut johdannaiset:
2938 90	– muut:
2938 90 90	– – muut:
ex 2938 90 90	– – – muut saponiinit
2939	Kasvialkaloidit, luonnolliset tai synteettisesti valmistetut, sekä niiden suolat, eetterit, esterit ja muut johdannaiset:
2939 20 00	– kiina-alkaloidit ja niiden johdannaiset: niiden suolat
	– muut:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
2939 91	– – kokaiini, ekgoniini, levometamfetamiini, metamfetamiini (INN), metamfetamiinirasemaatti; niiden suolat, esterit ja muut johdannaiset: – – – kokaiini ja sen suolat:
2939 91 11	– – – – raaka kokaiini
2939 91 19	– – – – muut
2939 91 90	– – – muut
2939 99 00	– – muut:
ex 2939 99 00	– – – muu kuin butyyliskopolamiini tai kapsaisiini
2940 00 00	Kemiallisesti puhtaat sokerit, muut kuin sakkaroosi, laktoosi, maltoosi, glukoosi ja fruktoosi (levuloosi); sokerieetterit, sokeriasetaalit ja sokeriesterit ja niiden suolat, muut kuin nimikkeiden 2937, 2938 ja 2939 tuotteet
2941	Antibiootit:
2941 10	– penisilliinit ja niiden penisillaanihapporakenteiset johdannaiset; niiden suolat:
2941 10 10	– – amoksisilliini (INN) ja sen suolat
2941 10 20	– – ampisilliini (INN), metampisilliini (INN), pivampisilliini (INN) ja niiden suolat
3102	Typpilannoitteet, kivennäiset tai kemialliset: – ammoniumsulfaatti; ammoniumsulfaatin ja ammoniumnitraatin kaksoissuolat ja seokset:
3102 29 00	– – muut
3102 30	– ammoniumnitraatti, myös vesiliuksena:
3102 30 10	– – vesiliuksena
3102 30 90	– – muut:
ex 3102 30 90	– – – muu kuin räjähteissä käytettävä ammoniumnitraatti, huokoinen
3102 40	– ammoniumnitraatti sekoitettuna kalsiumkarbonaatin tai muiden sellaisten epäorgaanisten aineiden kanssa, jotka eivät ole lannoitteita
3102 50	– natriumnitraatti:
3102 50 10	– – luonnon natriumnitraatti
3102 50 90	– – muut:
ex 3102 50 90	– – – typpipitoisuus yli 16,3 %
3103	Fosfaattilannoitteet, kivennäiset tai kemialliset:
3103 10	– superfosfaatit
3103 90 00	– muut:
ex 3103 90 00	– – muut kuin fosfaatit, lisätty kalsiumia

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
3105	Kivennäis- tai kemialliset lannoitteet, joissa on kahta tai kolmea seuraavista lannoittavista aineista: typpeä, fosforia tai kaliumia; muut lannoitteet; tämän ryhmän lannoitteet tabletteina tai niiden kaltaisessa muodossa tai bruttopainoltaan enintään 10 kg:n pakkauksissa:
3105 10 00	– tähän ryhmään kuuluvat lannoitteet tabletteina tai niiden kaltaisessa muodossa tai bruttopainoltaan enintään 10 kg:n pakkauksissa
3105 20	– kivennäis- tai kemialliset lannoitteet, joissa on kolmea lannoittavaa ainetta: typpeä, fosforia ja kaliumia
3105 30 00	– diammoniumvetyortofosfaatti (diammoniumfosfaatti) – muut kivennäis- tai kemialliset lannoitteet, joissa on kahta lannoittavaa ainetta: typpeä ja fosforia:
3105 51 00	– – joissa on nitraatteja ja fosfaatteja
3105 59 00	– – muut
3105 60	– kivennäis- tai kemialliset lannoitteet, joissa on kahta lannoittavaa ainetta: fosforia ja kaliumia
3202	Synteettiset orgaaniset parkitusaineet; epäorgaaniset parkitusaineet; parkitusvalmisteet, myös luonnon parkitusaineita sisältävät; entsyymaattiset valmisteet esiparkitusta varten:
3202 90 00	– muut
3205 00 00	Substraattipigmentit; tämän ryhmän 3 huomautuksessa tarkoitettujen substraattipigmentteihin perustuvat valmisteet
3206	Muut väriaineet; tämän ryhmän 3 huomautuksessa tarkoitettujen valmisteet, muut kuin nimikkeisiin 3203, 3204 ja 3205 kuuluvat; epäorgaaniset tuotteet, jollaisia käytetään luminoforeina, myös kemiallisesti määritellyt:
3206 20 00	– kromiyhdisteisiin perustuvat pigmentit ja valmisteet – muut väriaineet ja muut valmisteet:
3206 41 00	– – ultramariini ja siihen perustuvat valmisteet
3206 42 00	– – litoponi ja muut sinkkisulfidiin perustuvat pigmentit ja valmisteet
3206 49	– – muut:
3206 49 30	– – – kadmiumyhdisteisiin perustuvat pigmentit ja valmisteet
3206 49 80	– – – muut:
ex 3206 49 80	– – – – kimröökiin perustuvat; sinkkiharmaa
3208	Maalit ja lakat, jotka perustuvat muuhun kuin vettä sisältävään väliaineeseen dispergoituihin tai liuotettuihin synteettisiin polymeereihin tai kemiallisesti muunnettuihin luonnonpolymeereihin; tämän ryhmän 4 huomautuksessa määritellyt liuokset
3209	Maalit ja lakat, jotka perustuvat vettä sisältävään väliaineeseen dispergoituihin tai liuotettuihin synteettisiin polymeereihin tai kemiallisesti muunnettuihin luonnonpolymeereihin
3212	Nestemäiset tai tahnamaiset, muuhun kuin vettä sisältävään väliaineeseen dispergoidut pigmentit (myös metallijauheet ja -hiutaleet), jollaisia käytetään maalien valmistuksessa; pronssi- ja värilehtiset; vähittäismyymintimuodoissa tai -pakkauksissa olevat värit ja väriaineet:

▼ B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
3212 90	– muut
3213	Taiteilijan-, koulu- ja julistevärit, sävytysvärit, harrastevärit ja niiden kaltaiset värit, tabletteina, putkiloissa, tölkeissä, pulloissa tai niiden kaltaisissa muodoissa tai pakkauksissa
3214	Ikkunakitti, oksastusvaha, hartsisementit sekä muut täyte- ja tiivistystahnat; silotteet; muut kuin tulenkestävät julkisivujen, sisäseinien, lattioiden, sisäkattojen ja niiden kaltaisten pintojen peittämiseen tarkoitetut valmisteet:
3214 10	– ikkunakitti, oksastusvaha, hartsisementit sekä muut täyte- ja tiivistystahnat; silotteet
3215	Painovärit, kirjoitus- ja piirustusmusteet, myös tussi, sekä muut musteet, myös tiivistetyt ja kiinteät:
3215 90	– muut
3303 00	Hajuvedet ja toaletivedet
3304	Kauneudenhoito- ja meikkivalmisteet sekä ihonhoitovalmisteet (muut kuin lääkkeet), myös aurinkosuoja- ja rusketusvalmisteet; manikyyni- ja pedikyryvalmisteet
3305	Hiuksiin käytettävät valmisteet
3306	Suun- ja hampaidenhoitovalmisteet, myös hammasproteesin kiinnitystahnat ja -jauheet; hammasvälien puhdistukseen käytettävä lanka (hammaslanka), yksittäisissä vähittäismyyntipakkauksissa:
3306 20 00	– hammasvälien puhdistukseen käytettävä lanka (hammaslanka)
3306 90 00	– muut
3307	Parranajovalmisteet, myös ns. pre-shave- ja after-shave-valmisteet, henkilökohtaiseen käyttöön tarkoitetut deodorantit, kylpyvalmisteet, karvanpoistoaineet ja muut muualle kuulumattomat hajuste-, kosmeettiset ja toalettiainemisteet; huoneilman raikasteet, myös hajustetut ja desinfioivat:
3307 10 00	– parranajovalmisteet, myös ns. pre-shave- ja after-shave-valmisteet
3307 30 00	– hajustetut kylpysuolat ja muut kylpyvalmisteet
	– huoneilman hajustamiseen tai raikastamiseen tarkoitetut valmisteet, myös uskonnollisten rituaalien yhteydessä käytettävät hyvänhajuiset valmisteet:
3307 41 00	– – ”agarbatti” ja muut hyvänhajuiset valmisteet, jotka vaikuttavat palaessaan
3307 49 00	– – muut
3307 90 00	– muut
3401	Saippua ja suopa; saippuana käytettävät orgaaniset pinta-aktiiviset tuotteet ja valmisteet tankoina, paloina tai valettuina kappaleina, myös jos niissä on saippuaa; ihon pesuun käytettävät orgaaniset pinta-aktiiviset tuotteet ja valmisteet nestemäisinä tai voiteina, vähittäismyyntimuodossa, myös jos niissä on saippuaa; saippualla tai puhdistusaineella kyllästetty, päällystetty tai peitetty paperi, vanu, huopa tai kuitukangas:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
	– saippua, suopa ja orgaaniset pinta-aktiiviset tuotteet ja valmisteet tankoina, paloina tai valettuina kappaleina sekä saippualla tai puhdistusaineella kyllästetty, päällystetty tai peitetty paperi, vanu, huopa tai kuitukangas:
3401 19 00	– – muut
3401 20	– saippua ja suopa muissa muodoissa:
3402	Orgaaniset pinta-aktiiviset aineet (muut kuin saippua ja suopa); pinta-aktiiviset valmisteet, pesuvalmisteet (myös pesuapuvaimisteet) ja puhdistusvalmisteet, myös jos niissä on saippuaa tai suopaa, muut kuin nimikkeen 3401 valmisteet:
3402 20	– vähittäismyyntipakkauksissa olevat valmisteet:
3402 20 20	– – pinta-aktiiviset valmisteet
3402 90	– muut:
3402 90 10	– – pinta-aktiiviset valmisteet
3404	Tekovahat ja valmistetut vahat:
3404 90	– muut:
3404 90 10	– – valmistetut vahat, myös sinettivaha
3404 90 80	– – muut:
ex 3404 90 80	– – – muu kuin kemiallisesti muunnettu ruskohiili- eli ligniittivaha
3405	Kiillotusaineet ja voiteet jalkineita, huonekaluja, lattioita, vaunukoreja, lasia tai metalia varten, hankauspastat ja -jauheet sekä niiden kaltaiset valmisteet (myös paperi, vanu, huopa, kuitukangas, huokoinen muovi ja huokoinen kumi, jotka on kyllästetty, päällystetty tai peitetty tällaisella valmisteella), ei kuitenkaan nimikkeen 3404 vahat:
3405 10 00	– kiillotusaineet, voiteet ja niiden kaltaiset valmisteet jalkineita ja nahkaa varten
3405 20 00	– kiillotusaineet, voiteet ja niiden kaltaiset valmisteet puuhuonekalujen, -lattioiden ja muiden puupintojen hoitoa varten
3405 30 00	– kiillotusaineet ja niiden kaltaiset valmisteet vaunukoreja varten, muut kuin metallikiillotteet
3405 90	– muut:
3405 90 90	– – muut
3406 00	Steariini-, parafiini- ja vahakynttilät sekä niiden kaltaiset tavarat
3407 00 00	Muovailumassat, myös lasten ajanvietteeksi tarkoitettut; valmisteet, jollaiset tunnetaan ”hammasvahana” tai ”hammasmallimassana”, sarjoina, vähittäismyyntipakkauksissa, levyinä, hevosenkengän muotoisina kappaleina, tankoina tai niiden kaltaisessa muodossa; muut hammaslääkintäkäyttöön tarkoitettut valmisteet, jotka perustuvat kipsiin (kalsinoituun kipsikiveen tai kalsiumsulfattiin)
3601 00 00	Ruuti
3602 00 00	Valmistetut räjähdysaineet, muut kuin ruuti
3603 00	Tulilanka; räjähtävä tulilanka; sytytysnallit ja räjähdysnallit; sytyttimet; sähköräjähdysnallit
3604	Ilotulitusvälineet, merkinantoraketit, saderaketit, paukkuopasteet ja muut pyrotekniset tavarat:
3604 10 00	– ilotulitusvälineet
3604 90 00	– muut:
ex 3604 90 00	– – muut kuin saderaketit

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
3605 00 00	Tulitikut, muut kuin nimikkeen 3604 pyrotekniset tavarat
3606	Ferrocium ja muut pyroforiset seokset kaikissa muodoissa; tämän ryhmän 2 huomautuksessa tarkoitetut helposti syttyvistä aineista valmistetut tavarat
3701	Valokuvauslevyt ja -laakafilmit, säteilyherkät, valottamattomat, muuta ainetta kuin paperia, kartonkia, pahvia tai tekstiiliä; pikakuvaafilmit, laa'at, säteilyherkät, valottamattomat, myös pakkafilmeinä:
3701 10	– röntgenkäyttöön tarkoitetut
3701 20 00	– pikakuvaafilmit
	– muut:
3701 91 00	– – värivalokuvausta (monivärikuvausta) varten tarkoitetut
3701 99 00	– – muut
3702	Valokuvausfilmit rullissa, säteilyherkät, valottamattomat, muuta ainetta kuin paperia, kartonkia, pahvia tai tekstiiliä; pikakuvaafilmit rullissa, säteilyherkät, valottamattomat
3703	Valokuvauspaperi, -kartonki, -pahvi ja -tekstiilit, säteilyherkät, valottamattomat
3704 00	Valokuvauslevyt, -filmit, -paperi, -kartonki, -pahvi ja -tekstiilit, valotetut mutta kehittämättömät
3705	Valokuvauslevyt ja -filmit, valotetut ja kehitetyt, muut kuin elokuvafilmit:
3705 10 00	– offsetpainatusta ja -monistusta varten
3705 90	– muut:
3705 90 10	– – mikrofilmit:
ex 3705 90 10	– – – tieteellisiä tai ammatillisia tekstejä sisältävät
3809	Viimeistelyvalmisteet, valmisteet, jotka nopeuttavat värjäytymistä tai väriaineiden kiinnittymistä, sekä muut tuotteet ja valmisteet (esim. liistausaineet ja peittäusaineet), jollaisia käytetään tekstiili-, paperi-, nahka- tai niiden kaltaisessa teollisuudessa, muualle kuulumattomat:
	– muut:
3809 91 00	– – jollaisia käytetään tekstiili- tai sen kaltaisessa teollisuudessa
3809 92 00	– – jollaisia käytetään paperi- tai sen kaltaisessa teollisuudessa:
ex 3809 92 00	– – – muut kuin keskeneräiset valmisteet
3809 93 00	– – jollaisia käytetään nahka- tai sen kaltaisessa teollisuudessa:
ex 3809 93 00	– – – muut kuin keskeneräiset valmisteet
3810	Metallipintojen peittäusvalmisteet; sulamista edistävät aineet ja muut apuvalmisteet metallien juottamista tai hitsausta varten; juotos- tai hitsausjauheet ja -tahnat, joissa on metallia ja muita aineita; valmisteet, jollaisia käytetään hitsaus-elektrodien ja -puikkojen täyteenä tai päällysteenä
3811	Nakutusta, hapettumista, hartsitumista tai syöpymistä estävät valmisteet, viskositeettia parantavat valmisteet ja muut kivennäisöljyjen (myös bensiniin) ja muiden nesteiden, joita käytetään samaan tarkoitukseen kuin kivennäisöljyjä, lisäainevalmisteet:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
3811 11	– nakutusta estävät valmisteet: – – lyijy-yhdisteisiin perustuvat – voiteluöljyjen lisäaineet:
3811 29 00	– – muut
3811 90 00	– muut
3813 00 00	Valmisteet ja panokset tulensammuttimia varten; tulensammutusgranaatit ja -pommit
3814 00	Orgaaniset liuotin- ja ohennusaineseokset, muualle kuulumattomat; valmistetut maalin- ja lakanpoistoaineet
3815	Reaktion käynnistäjät (initiaattorit), reaktion kiihdyttimet (akseleraattorit) ja katalyyttiset valmisteet, muualle kuulumattomat: – kantajakatalyytit:
3815 11 00	– – joissa aktiivisena aineosana on nikkeli tai nikkeliyhdisteet
3815 12 00	– – joissa aktiivisena aineosana on jalometalli tai jalometallyhdisteet
3817 00	Seostetut alkyylibentseenit ja seostetut alkyylinaftaleenit, muut kuin nimikkeisiin 2707 ja 2902 kuuluvat
3819 00 00	Hydrauliset jarrunesteet ja muut hydraulisessa voimansiirrossa käytettävät nestemäiset valmisteet, joissa ei ole lainkaan tai on vähemmän kuin 70 painoprosenttia maaöljyjä tai bitumisista kivennäisistä saatuja öljyjä
3820 00 00	Jäätymistä estävät valmisteet sekä valmistetut huurteen- ja jäänpoistonesteet
3821 00 00	Valmistetut elatusaineet mikro-organismien (myös virusten ja niiden kaltaisten organismien) tai kasvi-, ihmis- ja eläinsoluviljelmien kehittämistä ja ylläpitoa varten
3824	Valmistetut sitomisaineet valumuotteja ja -sydämiä varten; kemialliset tuotteet ja kemian- tai siihen liittyvän teollisuuden valmisteet (myös jos ne ovat luonnon- tuotteiden seoksia), muualle kuulumattomat:
3824 10 00	– valmistetut sitomisaineet valumuotteja ja -sydämiä varten
3824 30 00	– sintraamattomat metallikarbidit sekoitettuina keskenään tai metallisten sideaineiden kanssa
3824 40 00	– valmistetut lisäaineet sementtiä, laastia tai betonia varten
3824 50	– muu kuin tulenkestävä laasti tai betoni
3824 90	– muut:
3824 90 15	– – ioninvaihtimet
3824 90 20	– – kaasua imevät aineet tyhjöpputkia varten
3824 90 25	– – pyrologniitit (esim, kalsiumin); raaka kalsiumtartraatti; raaka kalsiumsitraatti
3824 90 35	– – ruosteenestoaineet, joissa on amiineja aktiivina aineosina – – muut:
3824 90 50	– – – galvanoimisvalmisteet
3824 90 55	– – – glyserolin mono-, di-, tri- ja rasvahappoestereiden seokset (rasvojen emulgaattorit) – – – farmaseuttiseen ja kirurgiseen käyttöön tarkoitettut tuotteet ja valmisteet:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
3824 90 61	— — — — Streptomyces tenebrariusen käymisreaktiosta saatavien antibioottien valmistuksen väliaine, myös kuivattu, nimikkeeseen 3004 kuuluvien, ihmisten hoitoon tarkoitettujen lääkkeiden valmistukseen
3824 90 62	— — — — monensiinisuolojen valmistuksen väliaine
3824 90 64	— — — — muut
3824 90 65	— — — aputuotteet valimoita varten (muut kuin alanimikkeeseen 3824 10 00 kuuluvat)
3825	Kemian- tai siihen liittyvän teollisuuden jätetuotteet, muualle kuulumattomat; yhdyskuntajäte; viemäriete; muut tämän ryhmän 6 huomautuksessa tarkoitettut jätteet
3901	Eteenipolymeerit, alkumuodossa:
3901 20	– polyeteeni, jonka ominaispaino on vähintään 0,94:
3901 20 90	– – muut
3901 90	– muut:
3901 90 10	– – ionomeerihartsit, jotka koostuvat eteeniterpolymeerin, isobutyyliakrylaatin ja metakryylihapon suolasta
3901 90 20	– – polystyreenin, eteeni-buteenikopolymeerin ja polystyreenin A-B-A möhkälepolymeeri, joka sisältää enintään 35 painoprosenttia styreeniä, yhdessä tämän ryhmän 6 huomautuksen b alakohdassa mainitussa muodossa
3902	Propeeni- ja muut olefiinipolymeerit, alkumuodossa:
3902 10 00	– polypropeeni
3902 20 00	– polyisobuteeni
3902 90	– muut:
3902 90 10	– – polystyreenin, eteeni-buteenikopolymeerin ja polystyreenin A-B-A möhkälepolymeeri, joka sisältää enintään 35 painoprosenttia styreeniä, yhdessä tämän ryhmän 6 huomautuksen b alakohdassa mainitussa muodossa
3902 90 20	– – poly(but-1-eeni), but-1-eenin ja eteenin kopolymeeri sisältäen enintään 10 painoprosenttia eteeniä tai poly(but-1-eenin), polyeteenin ja/tai polypropeenin seos sisältäen enintään 10 painoprosenttia polyeteeniä ja/tai enintään 25 painoprosenttia polypropeeniä, yhdessä tämän ryhmän 6 huomautuksen b kohdassa tarkoitettussa muodossa
3904	Vinyylikloridi- ja muut halogeeniolefiinipolymeerit, alkumuodossa:
	– muu poly(vinyylkloridi):
3904 21 00	– – pehmittämätön
3904 22 00	– – pehmitetty
3904 50	– vinyylideenikloridipolymeerit
3904 90 00	– muut
3906	Akrylipolymeerit alkumuodossa:
3906 90	– muut:
3906 90 10	– – poly[N-(3-hydroksi-imino-1,1-dimetylibutyyl)akrylamidi]
3906 90 20	– – 2-di-isopropyyliaminoetyylimetakrylaatin ja desyyylimetakrylaatin kopolymeeri liuotettuna N,N-dimetyyliasetamidiin, kopolymeeripitoisuus vähintään 55 painoprosenttia
3906 90 30	– – akryylihapon ja 2-etyyliheksyyliakrylaatin kopolymeeri, joka sisältää vähintään 10 mutta enintään 11 painoprosenttia 2-etyyliheksyyliakrylaattia

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
3906 90 40	– – akryylinitriilin ja metakrylaatin kopolymeeri, muunnettu polybutadieeni-akryylinitriilillä (NBR)
3906 90 50	– – akryylihapon polymerointituote, jossa on alkyylimetakrylaattia ja vähäisiä määriä muita monomeerejä, käytettäväksi sakeutteenä tekstiilipainatuspatojen valmistuksessa
3906 90 60	– – kopolymeeri, joka koostuu metyyliakrylaatista, eteenistä ja monomeeristä, jossa karboksyyliiryhmä on substituenttina muualla kuin pääteasemassa, ja joka sisältää vähintään 50 painoprosenttia metyyliakrylaattia, myös piidioksidiseoksena
3907	Polyasetaalit, muut polyeetterit ja epoksihartsit, alkumuodossa; polykarbonaatit, alkydihartsit, polyallyyliesterit ja muut polyesterit, alkumuodossa:
3907 30 00	– epoksihartsit
3907 50 00	– alkydihartsit
	– muut polyesterit:
3907 91	– – tyydyttymättömät
3909	Aminohartsit, fenolihartsit ja polyuretaanit, alkumuodossa:
3909 30 00	– muut aminohartsit
3909 50	– polyuretaanit:
3909 50 10	– – 2,2'-(tert-butyli-imino)dietanolista ja 4,4'-metyleenidisykloheksyyli-diisyaanaatista saatu polyuretaani, N, N-dimetyyliasetamidiin liuotettuna, sisältää vähintään 50 painoprosenttia polymeeriä
3912	Selluloosa ja sen kemialliset johdannaiset, muualle kuulumattomat, alkumuodossa:
	– selluloosa-asetaatit:
3912 12 00	– – pehmitetyt
	– selluloosaetterit:
3912 39	– – muut:
3912 39 20	– – – hydroksipropyyliselluloosa
3912 90	– muut:
3912 90 10	– – selluloosaesterit
3913	Luonnonpolymeerit (esim. algiinihappo) ja muunnetut luonnonpolymeerit (esim. kovetetut valkuaisaineet ja luonnonkumin kemialliset johdannaiset), muualle kuulumattomat, alkumuodossa:
3913 10 00	– algiinihappo, sen suolat ja esterit
3913 90 00	– muut:
ex 3913 90 00	– – kaseiini tai gelatiini
3915	Muovijätteet, -leikkeet ja -romu
3916	Monofilamenttilanka, jonka poikkileikkauksen suurin mitta on suurempi kuin 1 mm, sauvat, tangot ja profiilit, myös pintakäsitellyt, mutta ei muulla tavalla valmistetut, muovia
3917	Putket ja letkut sekä niiden liitos- ja muut osat (esim. liitoskappaleet, kulmakappaleet ja laipat), muovia:
	– jäykät putket ja letkut:
3917 21	– – eteenipolymeereistä valmistetut:
3917 21 10	– – – saumattomat, pituus suurempi kuin suurin poikkileikkausmitta, myös pintakäsitellyt, mutta ei enempää valmistetut
3917 22	– – propeenipolymeereistä valmistetut:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
3917 22 10	— — — saumattomat, pituus suurempi kuin suurin poikkileikkausmitta, myös pintakäsittelyt, mutta ei enempää valmistetut
3917 22 90	— — — muut:
ex 3917 22 90	— — — — muut kuin liitos- ja muita osia sisältävät, siviili-ilma-aluksissa käytettävät
3917 23	— — vinyylidikloridipolymeereista valmistetut:
3917 23 10	— — — saumattomat, pituus suurempi kuin suurin poikkileikkausmitta, myös pintakäsittelyt, mutta ei enempää valmistetut
3917 23 90	— — — muut:
ex 3917 23 90	— — — — muut kuin liitos- ja muita osia sisältävät, siviili-ilma-aluksissa käytettävät
3917 29	— — muusta muovista valmistetut:
	— — — saumattomat, pituus suurempi kuin suurin poikkileikkausmitta, myös pintakäsittelyt, mutta ei enempää valmistetut:
3917 29 12	— — — — kondensaatio- tai vaelluspolymeroitintuotteista, myös kemiallisesti muunnetuista valmistetut
3917 29 15	— — — — additiopolymeroitintuotteista valmistetut
3917 29 19	— — — — muut
3917 29 90	— — — muut:
ex 3917 29 90	— — — — muut kuin liitos- ja muita osia sisältävät, siviili-ilma-aluksissa käytettävät
	— muut putket ja letkut:
3917 32	— — muut, vahvistamattomat ja muihin aineisiin muuten yhdistämättömät, joissa ei ole liitos- tai muita osia:
	— — — saumattomat, pituus suurempi kuin suurin poikkileikkausmitta, myös pintakäsittelyt, mutta ei enempää valmistetut:
3917 32 10	— — — — kondensaatio- tai vaelluspolymeroitintuotteista, myös kemiallisesti muunnetuista valmistetut
	— — — — additiopolymeroitintuotteista valmistetut:
3917 32 31	— — — — — eteenipolymeereista valmistetut
3917 32 35	— — — — — vinyylidikloridipolymeereistä valmistetut
3917 32 39	— — — — — muut
3917 32 51	— — — — muut
	— — — muut:
3917 32 99	— — — — muut
3917 33 00	— — muut, vahvistamattomat ja muihin aineisiin muuten yhdistämättömät, joissa on liitos- ja muita osia:
ex 3917 33 00	— — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
3917 39	— — muut:
	— — — saumattomat, pituus suurempi kuin suurin poikkileikkausmitta, myös pintakäsittelyt, mutta ei enempää valmistetut:
3917 39 12	— — — — kondensaatio- tai vaelluspolymeroitintuotteista, myös kemiallisesti muunnetuista valmistetut
3917 39 15	— — — — additiopolymeroitintuotteista valmistetut

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
3917 39 19	— — — — muut
3917 39 90	— — — muut:
ex 3917 39 90	— — — — muut kuin liitos- ja muita osia sisältävät, siviili-ilma-aluksissa käytettävät
3917 40 00	— liitos- ja muut osat:
ex 3917 40 00	— — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
3918	Muoviset lattianpäällysteet, myös itsekiinnittyvät, rullina tai laattoina; tämän ryhmän 9 huomautuksessa määritellyt muoviset seinän- ja katonpäällysteet:
3919	Itsekiinnittyvät laatat, levyt, kalvot, teippi, kaistaleet ja muut litteät tuotteet, muovia, myös rullina:
3919 10	— enintään 20 cm:n levyisinä rullina: — — kaistaleet, jotka on päällystetty vulkanoimattomalla luonnon tai synteettisellä kumilla:
3919 10 11	— — — pehmitetystä poly(vinyylidikloridista) tai polyeteenistä valmistetut
3919 10 13	— — — poly(vinyylidikloridista) valmistetut
3919 10 19	— — — muut — — muut: — — — kondensaatio- tai vaelluspolymeerintuotteista, myös kemiallisesti muunnetuista valmistetut:
3919 10 31	— — — — polyesteristä valmistetut
3919 10 38	— — — — muut — — — additiopolymeerintuotteista valmistetut:
3919 10 61	— — — — pehmitetystä poly(vinyylidikloridista) tai polyeteenistä valmistetut
3919 10 69	— — — — muut
3919 10 90	— — — muut
3919 90	— muut:
3919 90 10	— — enemmän valmistetut kuin pintakäsitellyt tai muuhun kuin suorakaiteen tai neliön muotoon leikatut — — muut:
3919 90 90	— — — muut
3920	Muut laatat, levyt, kalvot, kaistaleet ja nauhat, muovia, ei kuitenkaan huokoista muovia eikä muihin aineisiin vahvistamalla, kerrostamalla, tukemalla tai vastavalla tavalla yhdistetyt:
3920 10	— eteenipolymeereista valmistetut: — — paksuus enintään 0,125 mm: — — — valmistettu polyeteenistä, jonka ominaispaino on: — — — — pienempi kuin 0,94:
3920 10 23	— — — — — polyeteenikalvot, joiden paksuus on vähintään 20 mutta enintään 40 mikrometriä, valonkestävän kalvon valmistamiseksi puolijohteisiin ja mikropiireihin — — — — — muut: — — — — — painamattomat:
3920 10 24	— — — — — kiristekalvot
3920 10 26	— — — — — muu

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
3920 10 27	— — — — — painetut
3920 10 28	— — — — vähintään 0,94
3920 20	— propeenipolymeereista valmistetut: — vinyylidikloridipolymeereistä valmistetut:
3920 43	— — sisältävät vähintään 6 painoprosenttia pehmitteitä:
3920 49	— — muut — akryylipolymeerista valmistetut:
3920 51 00	— — poly(metyylimetakrylaatista) valmistetut
3920 59	— — muut — polykarbonaateista, alkydihartseista, polyallyyliestereistä tai muista polyestereistä valmistetut:
3920 61 00	— — polykarbonaateista valmistetut
3920 62	— — poly(eteenitereftalaatista) valmistetut
3920 63 00	— — tyydyttymättömistä polyestereistä valmistetut
3920 69 00	— — muista polyestereistä valmistetut — selluloosasta tai sen kemiallisista johdannaisista valmistetut:
3920 71	— — regeneroidusta selluloosasta valmistetut
3920 73	— — selluloosa-asetaatista valmistetut
3920 79	— — muista selluloosajohdannaisista valmistetut: — muusta muovista valmistetut:
3920 91 00	— — poly(vinylibutyraalista) valmistetut
3920 92 00	— — polyamideista valmistetut
3920 93 00	— — aminohartseista valmistetut
3920 94 00	— — fenolihartseista valmistetut
3920 99	— — muusta muovista valmistetut
3921	Muut laatat, levyt, kalvot, kaistaleet ja nauhat, muovia: — huokoiset:
3921 11 00	— — styreenipolymeereista valmistetut
3921 12 00	— — vinyylidikloridipolymeereista valmistetut
3921 14 00	— — regeneroidusta selluloosasta valmistetut
3921 19 00	— — muusta muovista valmistetut
3921 90	— muut
3922	Muoviset kylpyammeet, suihkualtaat, huuhtelualtaat, pesualtaat, pesuistuimet, wc-altaat, -istuinrenkaat ja -kannet, huuhtelusäiliöt ja niiden kaltaiset saniteettitavarat
3923	Tavaroiden kuljettamiseen tai pakkaamiseen käytettävät muovitavarat; muoviset tulpat, kannet, kapselit, korkit ja muut sulkimet
3924	Pöytä- ja keittiöesineet, muut talous-, hygienia- ja toalettiesineet, muovia
3925	Muoviset rakennustarvikkeet, muualle kuulumattomat
3926	Muut muovitavarat ja muista nimikkeiden 3901—3914 aineista valmistetut tavarat:
3926 10 00	— toimisto- ja koulutarvikkeet

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
3926 20 00	– vaatteet ja vaateustarvikkeet (myös kintaat ja muut käsineet)
3926 30 00	– kalusteiden, vaununkorien ja niiden kaltaisten tuotteiden helat ja varusteet
3926 40 00	– pienoispatsaat ja muut koriste-esineet
3926 90	– muut:
3926 90 50	– – rei’itetyt astiat ja niiden kaltaiset tavarat poistoveden suodattamiseen
	– – muut:
3926 90 92	– – – levystä valmistetut
4002	Synteettinen kumi ja öljystä valmistettu faktis, alkumuodossa tai laattoina, levyinä tai kaistaleina; nimikkeen 4001 tuotteiden ja tämän nimikkeen tuotteiden seokset, alkumuodossa tai laattoina, levyinä tai kaistaleina:
	– styreenibutadieenikumi (SBR); karboksyloitu styreenibutadieenikumi (XSBR):
4002 19	– – muu
4005	Seostettu kumi, vulkanoimaton, alkumuodossa tai laattoina, levyinä tai kaistaleina:
4005 20 00	– liuokset; muut dispersiot kuin alanimikkeeseen 4005 10 kuuluvat
4011	Uudet pneumaattiset ulkorenkaat, kumia:
4011 10 00	– jollaisia käytetään henkilöautoissa (myös farmariautoissa ja kilpa-autoissa)
4011 30 00	– jollaisia käytetään ilma-aluksissa:
ex 4011 30 00	– – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
4014	Hygieeniset ja farmaseuttiset tavarat, myös tutit, vulkanoitua kumia, ei kuitenkaan kovakumia, myös kovakumiosin:
4014 10 00	– kondomit
4016	Muut tavarat, vulkanoitua kumia, ei kuitenkaan kovakumia:
	– muut:
4016 92 00	– – pyyhekumit
4016 94 00	– – laivojen ja laitureiden törmyrit (fenders), myös ilmatäytteiset
4016 99	– – muut:
	– – – muut:
	– – – – nimikkeiden 8701–8705 moottoriajoneuvoja varten:
4016 99 52	– – – – osat, joissa on yhdistetty kumia metalliin
4016 99 58	– – – – muut
	– – – – muut:
4016 99 91	– – – – osat, joissa on yhdistetty kumia metalliin:
ex 4016 99 91	– – – – – muut kuin teknisiin tarkoituksiin soveltuvat, siviili-ilma-aluksissa käytettävät
4016 99 99	– – – – – muut:
ex 4016 99 99	– – – – – muut kuin teknisiin tarkoituksiin soveltuvat, siviili-ilma-aluksissa käytettävät

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
4104	Nauta- ja hevoseläinten (myös puhvelien) vuodat ja nahat, parkitut tai crust-käsitellyt, karvapeitteettömät, myös halkaistut, mutta eivät enempää valmistetut
4105	Parkittu tai crust-käsitelty lampaan- ja karitsannahka, villapeitteetön, myös halkaistu, mutta ei enempää valmistettu
4106	Muiden eläinten parkitut tai crust-käsitellyt vuodat ja nahat, ilman villa- tai karvapeitettä, myös halkaistut, mutta ei enempää valmistetut
4107	Nauta- ja hevoseläinten (myös puhvelien) nahka, parkituksen tai crust-käsittelyn jälkeen edelleen valmistettu, myös pergamenttinahaksi valmistettu, karvapeitteetön, myös halkaistu, muu kuin nimikkeen 4114 nahka
4112 00 00	Lampaan- ja karitsannahka, parkituksen tai crust-käsittelyn jälkeen edelleen valmistettu, myös pergamenttinahaksi valmistettu, villapeitteetön, myös halkaistu, muu kuin nimikkeen 4114 nahka
4113	Muiden eläinten nahka, parkituksen tai crust-käsittelyn jälkeen edelleen valmistettu, myös pergamenttinahaksi valmistettu, villa- tai karvapeitteetön, myös halkaistu, muu kuin nimikkeen 4114 nahka
4114	Säämiskänahka (myös yhdistelmäparkittu säämiskänahka); kiiltonahka ja laminoitu kiiltonahka; metallipinnoitettu nahka
4115	Nahkaan, myös nahkakuituihin, perustuva tekonahka, laattoina, levyinä tai kaistaleina, myös rullina; leikkuu- ja muut jätteet nahasta tai tekonahasta, nahkavaroiden valmistukseen soveltumattomat; nahkapöly ja -jauhe:
4115 10 00	– nahkaan, myös nahkakuituihin, perustuva tekonahka, laattoina, levyinä tai kaistaleina, myös rullina
4205 00	Muut nahasta tai tekonahasta valmistetut tavarat: – jollaisia käytetään koneissa tai mekaanisissa laitteissa tai muihin teknisiin tarkoituksiin:
4205 00 11	– – käyttö- ja kuljetushihnat
4205 00 19	– – muut
4402	Puuhiili (myös kuori- ja pähkinähiili), myös yhteenpuristettu:
4403	Raakapuu, myös jos siitä on poistettu kuori tai pintapuu, tai karkeasti syrjäyty puu:
4403 10 00	– maalilla, petsillä, kreosootilla tai muilla suoja-aineilla käsitelty
4406	Puiset rata- ja raitiotiepölkkyt
4407	Puu, sahattu tai veistetty (chipped) pituussuunnassa, tasoleikattu tai viiluksi sorvattu, myös höylätty, hiottu tai päistään jatkettu, paksuus suurempi kuin 6 mm: – muut:
4407 91	– – tammea (<i>Quercus</i> spp.)
4407 92 00	– – pyökkiä (<i>Fagus</i> spp.)
4407 93	– – vaahteraa (<i>Acer</i> spp.)
4407 94	– – kirsikkapuuta (<i>Prunus</i> spp.)
4407 95	– – saarnea (<i>Fraxinus</i> spp.)
4407 99	– – muut:

▼ B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
4407 99 20	— — — höylätty; päistään jatkettu, myös höylätty tai hiottu
	— — — muut:
4407 99 25	— — — — höylätty
4407 99 40	— — — — hiottu
	— — — — muut:
4407 99 91	— — — — — poppelia
4407 99 98	— — — — — muut
4408	Viilut vanerointia (myös kerrostettua puuta tasoleikkaamalla saadut), ristiinliimattua vaneria tai muuta niiden kaltaista kerrostettua puuta varten ja muu puu, sahattu pituussuunnassa, tasoleikattu tai viiluksi sorvattu, myös höylätty, hiottu, saumattu tai päistään jatkettu, paksuus enintään 6 mm
4408 90	– muut
4409	Puu (myös yhdistämättömät laatat ja rimat parkettilattioita varten), yhdeltä tai useammalta syrjältä tai pinnalta koko pituudelta muotoiltu (pontattu, puolipontattu, viistottu, pontattu viistotuun syrjin, helmipontattu, tehty muotolistoiksi tai -laudoiksi, pyörästetty tai vastaavilla tavoilla työstetty), myös höylätty, hiottu tai päistään jatkettu
4415	Puiset pakkauslaatikot, -rasiat, -häkit, -pytyt ja niiden kaltaiset päällykset; puiset kaapeli- ja johdinkelat; kuormalavat, laatikkokuormalavat ja muut puiset lastauslavat; puiset kuormauslavojen lavakaulukset
4416 00 00	Puiset drittelit, tynnyrit, sammiot, saavit ja muut tynnyriteokset sekä niiden puuosat, myös kimmet
4417 00 00	Puiset työkalut ja -välineet, työkalujen ja -välineiden rungot, varret ja kädensijat, luudan-, harjan- ja siveltimenrungot, -varret ja -kädensijat; puiset jalkineiden lestit ja pakotuspuut
4418	Rakennuspuusepän ja kirvesmiehen tuotteet, myös puiset solulevyt, yhdistetyt lattialaatat, päreet ja paanut:
4418 60 00	– pysty- ja vaakapalkit
4418 90	– muut
4419 00	Puiset pöytä- ja keittiöesineet
4420	Puumosaiikki ja upotekoristeinen puu; puiset koru- tai ruokailuvälinelippaat ja -kotelot sekä niiden kaltaiset tavarat; puiset pienoisteokset ja muut koriste-esineet; puiset 94 ryhmään kuulumattomat kalusteet
4421	Muut puusta valmistetut tavarat
4503	Luonnonkorkkitavarat:
4503 90 00	– muut
4601	Punonta- tai palmikointiaineista valmistetut palmikot ja niiden kaltaiset tuotteet, myös nauhoiksi yhdistetyt; punonta- tai palmikointiaineet, näistä aineista valmistetut palmikot ja niiden kaltaiset tavarat, yhdensuuntaisista säikeistä sidottuina tai kudottuina levyinä, myös jos ne ovat valmiita tavaroita (esim. mattoja tai säleikköjä)
4602	Kori- ja punontatavarat, jotka on valmistettu välittömästi määrämuotoisiksi punonta- tai palmikointiaineista tai tehty nimikkeen 4601 tavaroista; luffasta valmistetut tavarat:
4602 90 00	– muut

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
4707	Keräyspaperi, -kartonki ja -pahvi (-jäte):
4707 20 00	– Tästä puuttuu teksti
4802	Päällystämätön paperi, kartonki ja pahvi, jollaisia käytetään kirjoitus-, painatus- tai muuhun graafiseen tarkoitukseen, sekä rei'ittämätön reikäkorttipaperi ja -kartonki ja reikänuhapaperi, rullina tai suorakaiteen tai neliön muotoisina arkkeina, minkä tahansa kokoisina, muu kuin nimikkeen 4801 tai 4803 paperi; käsin tehty paperi, kartonki ja pahvi:
4802 10 00	– käsin tehty paperi, kartonki ja pahvi
4802 20 00	– paperi, kartonki ja pahvi, jollaisia käytetään valonherkän, lämpöherkän tai sähköherkän paperin, kartongin ja pahvin pohjana:
ex 4802 20 00	– – valoherkkä kartonki- tai pahvipohja
4802 40	– tapettipaperi
	– muu paperi, kartonki ja pahvi, jossa ei ole mekaanisella tai kemimekaanisella menetelmällä saatuja kuituja tai jossa niitä on enintään 10 painoprosenttia kokonaiskuitusisällöstä:
4802 56	– – paino vähintään 40 g/m ² , mutta enintään 150 g/m ² , arkkeina, joissa yksi sivu on pituudeltaan enintään 435 mm ja toinen enintään 297 mm kun arkki on aukilevitetty:
4802 56 20	– – – arkkeina, joissa yksi sivu on pituudeltaan 297 mm ja toinen 210 mm (A 4 formaatti):
ex 4802 56 20	– – – – muu kuin hiilipaperin pohjapaperi
4802 56 80	– – – muut:
ex 4802 56 80	– – – – muu kuin puuta sisältämätön painettu paperi, puuta sisältämätön mekanograafinen paperi, puuta sisältämätön kirjoituspaperi tai koristeraakapaperi tai muu kuin hiilipaperin pohjapaperi
4804	Päällystämätön voimapaperi, -kartonki ja -pahvi, rullina tai arkkeina, muu kuin nimikkeeseen 4802 tai 4803 kuuluva:
	– kraftlaineri:
4804 11	– – valkaisuamaton
4804 19	– – muu
	– säkkipaperi:
4804 29	– – muu
	– muu voimapaperi, -kartonki ja -pahvi, paino enintään 150 g/m ² :
4804 39	– – muu
	– muu voimapaperi, -kartonki ja -pahvi, paino suurempi kuin 150 g/m ² , mutta pienempi kuin 225 g/m ² :
4804 49	– – muu
	– muu voimapaperi, -kartonki ja -pahvi, paino vähintään 225 g/m ² :
4804 52	– – valkaistu tasaisesti kauttaaltaan massana, kokonaiskuitusisällöstä enemmän kuin 95 painoprosenttia kemiallisella menetelmällä saatuja puukuituja
4804 59	– – muu
4805	Muu päällystämätön paperi, kartonki ja pahvi, rullina tai arkkeina, ei enempää valmistettu tai käsitelty kuin mitä tämän ryhmän 3 huomautuksessa määrätään:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
	– aallotuspaperi (fluting):
4805 11 00	– – puolikemiallinen aallotuspaperi (fluting)
4805 12 00	– – oljesta tehty aallotuspaperi
4805 19	– – muu
	– testlaineri (kierrätetty lainerikartonki):
4805 24 00	– – paino enintään 150 g/m ²
4805 25 00	– – paino suurempi kuin 150 g/m ²
4805 30	– sulfiittikärepaperi
	– muu:
4805 91 00	– – paino enintään 150 g/m ²
4805 92 00	– – paino suurempi kuin 150 g/m ² , mutta enintään 225 g/m ²
4805 93	– – paino vähintään 225 g/m ²
4808	Paperi, kartonki ja pahvi, aallotettu (myös liimatuin tasaisin pintalevyin), kreppattu, poimutettu, kohokuvioitu tai rei'itetty, rullina tai arkkeina, muu kuin nimikkeessä 4803 kuvaillun kaltainen paperi
4809	Hiilipaperi, itsejäljentävä paperi ja muut jäljentävät tai siirtopaperit (myös päällystetty tai kyllästetty paperi vahaksia tai offsetlevyjä varten), myös painetut, rullina tai arkkeina
4810	Paperi, kartonki ja pahvi, jotka on yhdeltä tai molemmilta puolilta sideainetta käyttäen tai ilman sitä päällystetty kaoliinilla tai muulla epäorgaanisella aineella, ilman mitään muuta päällystystä, myös pintavärjätty, pintakoristeltu tai painettu, rullina tai suorakaiteen tai neliön muotoisina arkkeina, minkä tahansa kokoisina:
	– voimapaperi, -kartonki ja -pahvi, muu kuin kirjoitus-, painatus- tai muuhun graafiseen tarkoitukseen käytettävä:
4810 39 00	– – muu
	– muu paperi, kartonki ja pahvi:
4810 92	– – monikerroksinen
4810 99	– – muu
4811	Paperi, kartonki ja pahvi, selluloosavanu ja selluloosakuittuharso, päällystetty, kyllästetty, peitetty, pintavärjätty, pintakoristeltu tai painettu, rullina tai suorakaiteen tai neliön muotoisina arkkeina, minkä tahansa kokoisina, muut kuin nimikkeessä 4803, 4809 tai 4810 kuvattujen kaltaiset tavarat:
4811 10 00	– terva-, bitumi- ja asfalttipaperi, -kartonki ja -pahvi
	– liimapaperi, -kartonki ja -pahvi, myös itseliimautuva:
4811 41	– – itseliimautuva
4811 49 00	– – muu
	– paperi, kartonki ja pahvi, päällystetty, kyllästetty tai peitetty muovilla (ei kuitenkaan liimalla):
4811 51 00	– – valkaistu, paino suurempi kuin 150 g/m ²
4811 59 00	– – muut:
ex 4811 59 00	– – – muu kuin laminaattien valmistukseen, puulevyjen jalostamiseen, kyllästämässä jne. käytettävä painettu koristepaperi

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
4813	Savukepaperi, myös määräkokoon leikattu tai lehtiöinä tai hylsyinä:
4813 10 00	– lehtiöinä tai hylsyinä
4813 20 00	– enintään 5 cm:n levyisinä rullina
4813 90	– muu:
4813 90 90	– – muut:
ex 4813 90 90	– – – muu kuin kyllästetty, rullina, joiden leveys on yli 15 cm tai suorakaiteen tai neliön muotoisina arkkeina, joiden yksi sivu on yli 36 cm
4816	Hiilipaperi, itsejäljentävä paperi ja muut jäljentävät tai siirtopaperit (muut kuin nimikkeeseen 4809 kuuluvat), paperiset vahakset ja offsetlevyt, myös rasioissa:
4816 20 00	– itsejäljentävä paperi
4822	Pupiinat (bobiinit), puolat, koopit ja niiden kaltaiset pohjalliset, paperimassaa, paperia, kartonkia tai pahvia (myös rei'itetyt tai kovetetut)
4823	Muu paperi, kartonki, pahvi, selluloosavanu ja selluloosakuituharso, määräkoko- koon tai -muotoon leikattu; muut tavarat, paperimassaa, paperia, kartonkia, pahvia, selluloosavanua tai selluloosakuituharsoa:
4823 20 00	– suodatinpaperi, -kartonki ja -pahvi
4823 40 00	– painettu piirturipaperi rullina, arkkeina tai kiekkoina
4823 90	– muu:
4823 90 40	– – paperi, kartonki tai pahvi, jollaista käytetään kirjoitus-, painatus- tai muu- hun graafiseen tarkoitukseen
4823 90 85	– – muut:
ex 4823 90 85	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät tiivisteet, aluslaatat ja muut niiden kaltaiset tavarat
4901	Kirjat, esitteet ja niiden kaltaiset painotuotteet, myös irrallisina lehtinä:
	– muut:
4901 91 00	– – sanakirjat, tietosanakirjat ja niiden jaksottain ilmestyvät osat:
ex 4901 91 00	– – – muut kuin sanakirjat
4908	Siirtokuvat (dekalkomaniat):
4908 90 00	– muut
5007	Kudotut silkki- ja silkkijättekankaat:
5007 10 00	– bourettesilkkikankaat
5106	Karstavillalanka, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa:
5106 10	– jossa on vähintään 85 painoprosenttia puuvillaa
5106 20	– jossa on vähemmän kuin 85 painoprosenttia villaa:
5106 20 10	– – jossa on vähintään 85 painoprosenttia villaa tai hienoa eläimenkarvaa
5108	Lanka hienoa (karstattua tai kammattua) eläimenkarvaa, ei kuitenkaan vähittäis- myyntimuodoissa
5109	Lanka villaa tai hienoa eläimenkarvaa, vähittäismyyntimuodoissa

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
5112	Kudotut kankaat kampavillaa tai kammattua hienoa eläimenkarvaa:
5112 30	– muut, sekoitettuina pääasiallisesti tai yksinomaan katkottujen tekokuitujen kanssa:
5112 30 10	– – paino enintään 200 g/m ²
5112 90	– muut:
5112 90 10	– – joissa on yhteensä enemmän kuin 10 painoprosenttia 50 ryhmän tekstiiliaineita
	– – muut:
5112 90 91	– – – paino enintään 200 g/m ²
5211	Kudotut puuvillakankaat, joissa on vähemmän kuin 85 painoprosenttia puuvillaa, sekoitettuna pääasiallisesti tai yksinomaan tekokuitujen kanssa, paino enintään 200 g/m ² :
	– erivärisistä langoista kudotut:
5211 42 00	– – denim
5306	Pellavalanka
5307	Juutilanka ja muista nimikkeen 5303 niinitekstiilikuiduista valmistettu lanka
5308	Lanka, muista kasvitekstiili-kuiduista valmistettu; paperilanka:
5308 20	– hamppulanka
5308 90	– muu:
	– – ramilanka:
5308 90 12	– – – vähintään 277,8 desitexiä (metrinen numero enintään 36)
5308 90 19	– – – pienempi kuin 277,8 desitexiä (metrinen numero suurempi kuin 36)
5308 90 90	– – muut
5501	Synteetikuitufilamenttitouvi:
5501 30 00	– polyakryyilia tai modakryyilia
5502 00	Muuntokuitufilamenttitouvi:
5502 00 80	– muu
5601	Vanu tekstiiliainetta ja siitä valmistetut tavarat; tekstiilikuidut, joiden pituus on enintään 5 mm (flokki), tekstiilinöyhtä ja -npyyt:
5601 10	– terveysiteet ja tamponit, vauvanvaipat ja niiden kaltaiset hygieniatavarat, vanua:
	– vanu; muut vanusta valmistetut tavarat:
5601 21	– – puuvillaa
5601 22	– – tekokuitua:
	– – – muut:
5601 22 91	– – – – synteetikuitua
5601 22 99	– – – – muuntokuitua
5601 29 00	– – muut
5601 30 00	– tekstiiliflokki, -nöyhtä ja -npyyt

▼ B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
5602	Huopa, myös kyllästetty, päällystetty, peitetty tai kerrostettu:
5602 10	– neulahuopa ja kuitusilmukkasidottu kangas:
	– muu huopa, kyllästämätön, päällystämätön, peittämätön tai kerrostamaton:
5602 29 00	– – muuta tekstiiliainetta
5602 90 00	– muut
5603	Kuitukangas, myös kyllästetty, päällystetty, peitetty tai kerrostettu:
	– tekokuitufilamenttia:
5603 11	– – paino enintään 25 g/m ² :
5603 11 10	– – – päällystetty tai peitetty
5603 12	– – paino suurempi kuin 25 g/m ² , mutta enintään 70 g/m ² :
5603 12 10	– – – päällystetty tai peitetty
5603 13	– – paino suurempi kuin 70 g/m ² , mutta enintään 150 g/m ² :
5603 13 10	– – – päällystetty tai peitetty
5603 14	– – paino suurempi kuin 150 g/m ² :
5603 14 10	– – – päällystetty tai peitetty
	– muu:
5603 91	– – paino enintään 25 g/m ²
5603 93	– – paino suurempi kuin 70 g/m ² , mutta enintään 150 g/m ²
5604	Yksinkertainen tai kerrattu kumilanka, tekstiilillä päällystetty; tekstiililangat ja nimikkeen 5404 tai 5405 kaistaleet ja niiden kaltaiset tuotteet, muovilla tai kumilla kyllästetyt, päällystetyt tai peitettyt tai kumi- tai muovivaippaiset:
5604 90	– muut
5605 00 00	Metalloitu lanka, myös kierrepäällystetty, eli tekstiililanka tai nimikkeen 5404 tai 5405 kaistaleet ja niiden kaltaiset tuotteet, jotka on yhdistetty lankana, kaistaleena tai jauheena olevaan metalliin tai päällystetty metallilla
5606 00	Kierrepäällystetty lanka sekä kierrepäällystetyt nimikkeen 5404 tai 5405 kaistaleet ja niiden kaltaiset tuotteet (muut kuin nimikkeen 5605 tuotteet ja kierrepäällystetty jouhilanka); chenillelanka (myös flokki-chenillelanka); chainettelanka
5608	Solmittu verkkokangas, side- tai purjelangasta tai nuorasta valmistetut; sovitetut kalaverkot ja muut sovitetut verkot, tekstiiliainetta:
	– tekstiilitekokuuainetta:
5608 11	– – sovitetut kalaverkot
5608 19	– – muut
5609 00 00	Muualle kuulumattomat tavarat, langasta, nimikkeen 5404 tai 5405 kaistaleista tai niiden kaltaisista tuotteista, side- tai purjelangasta, nuorasta tai köydestä valmistetut
5809 00 00	Metallilangasta tai nimikkeen 5605 metalloidusta langasta kudotut kankaat, jollaisia käytetään vaatteisiin, sisustuskankaina tai niiden kaltaisiin tarkoituksiin, muualle kuulumattomat

▼ B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
5905 00	Seinänpäällysteet tekstiiliainetta
5909 00	Paloletkut ja niiden kaltaiset letkut, tekstiiliainetta, myös vuoratut, vahvistetut tai muuta ainetta olevin varustein
5910 00 00	Käyttö- ja kuljetushihnat, tekstiiliainetta, myös muovilla kyllästetyt, päällystetyt, peitetyt tai kerrostetut tai metallilla tai muilla aineilla vahvistetut
5911	Tekstiilituotteet ja -tavarat teknisiin tarkoituksiin, tämän ryhmän 7 huomautuksessa mainitut:
5911 10 00	– tekstiilikankaat, huopa ja huovalla vuoratut kudotut kankaat, jotka on päällystetty, peitetty tai kerrostettu kumilla, nahalla tai muulla aineella ja jollaisia käytetään karstakankaan valmistukseen, sekä niiden kaltaiset kankaat, jollaisia käytetään muihin teknisiin tarkoituksiin, myös kumilla kyllästetyt samettinauhat loimitukin peittämiseen
	– päättömät tai liittimin varustetut tekstiilikankaat ja huovat, jollaisia käytetään paperikoneissa tai niiden kaltaisissa koneissa (esim. massa- tai asbestisementtikoneissa):
5911 31	– – paino pienempi kuin 650 g/m ²
5911 32	– – paino vähintään 650 g/m ²
5911 40 00	– suodatuskangas, jollaista käytetään öljynpuristimissa tai niiden kaltaisissa laitteissa, myös hiuksista valmistettu
6801 00 00	Katukivi, reunakivi ja käytävänpäällyskivi, luonnonkiveä (ei kuitenkaan liuskekiveä)
6802	Työstetty muistomerkki- ja rakennuskivi (ei kuitenkaan liuskekivi) ja siitä tehdyt tavarat, muut kuin nimikkeeseen 6801 kuuluvat; mosaiikki- ja niiden kaltaiset kivet, luonnonkiveä (myös liuskekiveä), myös alustalle kiinnitetyt; keino-tekoisesti värjätyt rouheet, sirut ja jauheet, luonnonkiveä (myös liuskekiveä):
	– muut muistomerkki- ja rakennuskivet ja niistä tehdyt tavarat, ainoastaan leikatut tai sahatut ja tasa- tai sileäpintaaiset:
6802 23 00	– – graniittia
6802 29 00	– – muuta kiveä
ex 6802 29 00	– – – muuta kuin kalkkikiveä (ei kuitenkaan marmori, travertiini ja alabasteri)
	– muut:
6802 91	– – marmoria, travertiinia ja alabasteria
6802 92	– – muuta kalkkikiveä
6802 93	– – graniittia
6802 99	– – muuta kiveä
6806	Kuonavilla, kivivilla ja niiden kaltainen kivennäisvilla; paisutettu vermikuliitti, paisutettu savi, vaahdotettu kuona ja niiden kaltaiset paisutetut kivennäisaineet; sekoitukset ja tavarat, lämpöä tai ääntä eristävää tai ääntä imevää kivennäisainetta, nimikkeeseen 6811 tai 6812 tai 69 ryhmään kuulumattomat
6807	Asfaltista tai sen kaltaisesta aineesta (esim. maaöljybitumista tai kivihiilitervapiestä) valmistetut tavarat
6808 00 00	Laatat, levyt ja niiden kaltaiset tavarat, kasvikuitua, olkea, puulastua, sahanpuuria tai muuta puujätettä, joka on puristettu yhteen sementin, kipsin tai muun kivennäissideaineen avulla

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
6809	Kipsistä tai kipsiin perustuvista aineista valmistetut tavarat
6810	Sementistä, betonista tai tekokivestä valmistetut tavarat, myös vahvistetut:
	– laatat, tiilet ja niiden kaltaiset tavarat:
6810 11	– – rakennusharkot ja -tiilet
	– muut tavarat:
6810 99 00	– – muut
6813	Kitkamateriaali ja siitä valmistetut tavarat (esim. levyt, rullat, kaistaleet, segmentit, kiekot, renkaat), asentamattomat, jarruja, kytkimiä tai niiden kaltaisia tavaroita varten, asbestiin, muihin kivennäisaineisiin tai selluloosaan perustuvat, myös jos ne on yhdistetty tekstiili- tai muuhun aineeseen
6813 20 00	– asbestia sisältävät:
ex 6813 20 00	– – muut kuin asbestiin tai muihin kivennäisaineisiin perustuvat, siviili-ilma- aluksissa käytettävät
	– asbestia sisältämättömät:
6813 81 00	– – jarruhihat ja -palat:
ex 6813 81 00	– – – muut kuin asbestiin tai muihin kivennäisaineisiin perustuvat, siviili-ilma- aluksissa käytettävät
6813 89 00	– – muut:
ex 6813 89 00	– – – muut kuin asbestiin tai muihin kivennäisaineisiin perustuvat, siviili-ilma- aluksissa käytettävät
6814	Työstetty kiille ja kiilletavarat, myös yhteenpuristettu tai rekonstruoitu kiille, myös paperi-, kartonki-, pahvi- tai muulla alustalla
6815	Kivestä tai muista kivennäisaineista tehdyt tavarat (myös hiilikuidut ja hiilikuiduista tai turpeesta tehdyt tavarat), muualle kuulumattomat:
6815 10	– muut kuin sähköiset tavarat grafiitista tai muusta hiilestä
6815 20 00	– turpeesta tehdyt tavarat
	– muut tavarat:
6815 91 00	– – magnesiittia, dolomiittia tai kromiittia sisältävät:
ex 6815 91 00	– – – muut kuin samanaikaisesti sintratut tai sähköisesti amalgmoidut aineet
6815 99	– – muut
6902	Tulenkestävät tiilet, laatat ja niiden kaltaiset tulenkestävät keraamiset rakennustarvikkeet, muut kuin piipitoisista fossiilijauheista tai niiden kaltaisista piipitoisista maalajeista valmistetut tavarat:
6902 10 00	– joissa on erikseen tai yhteensä enemmän kuin 50 painoprosenttia alkuaineita Mg, Ca tai Cr, laskettuna MgO:na, CaO:na tai Cr ₂ O ₃ :na
6905	Kattotiilet, savupiipun jatkokset, savuhatut, savupiipun sisävuoraukset, arkkitehtoniset koristeet ja muut keraamiset rakennustarvikkeet
6906 00 00	Keraamiset putket, kourut sekä putkien liitos- ja muut osat
6908	Lasitetut keraamiset katulaatat, lattialaatat ja seinälaatat; lasitetut keraamiset mosaiikkikuutiot ja niiden kaltaiset tuotteet, myös alustalla:
6908 90	– muut:
	– – muut:
	– – – muut:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
	----- muut:
6908 90 99	----- muut
6909	Keraamiset tavarat laboratorio-, kemialliseen tai muuhun tekniseen käyttöön; keraamiset kaukalot, sammiot ja niiden kaltaiset astiat, jollaisia käytetään maataloudessa; keraamiset ruukut, tölkit ja niiden kaltaiset astiat, jollaisia käytetään tavaroiden kuljettamiseen tai pakkaamiseen:
	– keraamiset tavarat laboratorio-, kemialliseen tai muuhun tekniseen käyttöön:
6909 11 00	– – posliinia
6909 19 00	– – muut
6909 90 00	– muut
7002	Valmistamattomat lasikuulat [muut kuin nimikkeen 7018 lasijyvässet (microspheres)], -tangot ja -putket:
7002 10 00	– kuulat
7002 20	– tangot:
7002 20 10	– – optista lasia
7002 20 90	– – muut:
ex 7002 20 90	– – – muuta kuin emalilasia
	– putket:
7002 31 00	– – sulatettua kvartsia tai muuta sulatettua piidioksidia
7002 32 00	– – muuta lasia, jonka lämpölaajenemiskerroin on enintään $5 \times 10^{-6}/K$ 0-300 celsiusasteen lämpötila-alueella
7002 39 00	– – muut:
ex 7002 39 00	– – – muuta kuin neutraalilasia
7004	Vedetty tai puhallettu tasolasi, myös sellainen, jossa on absorboiva, heijastava tai heijastamaton kerros, mutta jota ei ole muulla tavalla valmistettu:
7004 20	– massana kauttaaltaan värjätty, samennettu, verholasiksi tehty tai jossa on absorboiva, heijastava tai heijastamaton kerros:
7004 20 10	– – optinen lasi
	– – muut:
7004 20 91	– – – jossa on heijastamaton kerros
7004 20 99	– – – muu
7004 90	– muu lasi:
	– – muu, paksuus:
7004 90 92	– – – enintään 2,5 mm
7004 90 98	– – – suurempi kuin 2,5 mm
7005	Float-lasi ja pinnalta hiottu tai kiillotettu muu tasolasi, myös sellaiset, joissa on absorboiva, heijastava tai heijastamaton kerros, mutta joita ei ole muulla tavalla valmistettu
7006 00	Nimikkeen 7003, 7004 tai 7005 lasi, taivutettu, reunoista työstetty, kaiverrettu, porattu, emaloitu tai muulla tavalla työstetty, mutta ei kehystetty eikä muihin aineisiin yhdistetty:
7006 00 10	– optinen lasi
7011	Sähkölampujen, katodisädeputkien ja niiden kaltaisten tavaroiden avonaiset lasikuvut ja niiden lasiosat, ilman asennuksia:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
7011 10 00	– sähkövalaistusta varten
7011 90 00	– muut
7015	Kellonlasit ja niiden kaltaiset lasit, lasit näköä korjaamattomiin tai korjaaviin silmälaseihin, kuperat, taivutetut, koverretut tai vastaavalla tavalla muotoillut, optisesti työstämättömät; ontot lasipallot ja niiden segmentit, tällaisten lasien valmistukseen käytettävät:
7015 10 00	– lasit näköä korjaaviin silmälaseihin
7016	Laatat, tiilet ja muut puristetut tai valetut lasitavarat, myös lankavahvisteiset, jollaisia käytetään rakennuksiin ja muihin rakenteisiin; lasikuutiot ja lasinpalaset, myös alustalla, mosaiikkityöhön tai sen kaltaiseen koristetarkoitukseen; lyijykehysteiset ikkunat ja niiden kaltaiset tavarat; solu- tai vaahtolasi laattoina, levyinä, eristysvaippoina tai niiden kaltaisessa muodossa:
7016 10 00	– lasikuutiot ja lasinpalaset, myös alustalla, mosaiikkityöhön tai sen kaltaiseen koristetarkoitukseen
7016 90	– muut:
7016 90 80	– – muu:
ex 7016 90 80	– – – Laatat, tiilet ja muut puristetut tai valetut lasitavarat; solu- tai vaahtolasi
7017	Lasiset laboratorioesineet sekä hygieeniset ja farmaseuttiset lasiesineet, myös asteikolla varustetut tai täsmätyt:
7017 90 00	– muut
7018	Lasihelmet, luonnonhelmien sekä jalo- ja puolijalokivien jäljitelmät ja niiden kaltaiset pienet lasitavarat ja niistä valmistetut esineet, muut kuin epäaidot korut; lasisilmät, muut kuin proteesit; pienoispatsaat ja muut koriste-esineet, lasista ns. lampputyönä tehdyt, muut kuin epäaidot korut; lasijyväset (microspheres), läpimitta enintään 1 mm:
7018 10	– lasihelmet, luonnonhelmien sekä jalo- ja puolijalokivien jäljitelmät ja niiden kaltaiset pienet lasitavarat: – – lasihelmet:
7018 10 11	– – – hiotut ja mekaanisesti kiillotetut:
ex 7018 10 11	– – – – sintratut lasihelmet, sähköteollisuudelle
7018 90	– muut:
7018 90 10	– – lasisilmät; pienistä lasitavaroista valmistetut esineet
7019	Lasikuidut (myös lasivilla) ja niistä valmistetut tavarat (esim. lanka, kudotut kankaat): – raakalanka (slivers), jatkuvakuituinen kiertämätön lanka (rovings), lanka ja silvotut säikeet:
7019 11 00	– – silvotut säikeet, pituus enintään 50 mm
7019 12 00	– – jatkuvakuituinen, kiertämätön lanka (rovings)
7019 19	– – muu
7104	Synteettiset tai rekonstruoidut jalo- ja puolijalokivet, myös valmistetut tai lajitellut, mutta eivät asennetut, kiinnitetyt tai lankaan pujotetut; lajittelemattomat synteettiset tai rekonstruoidut jalo- ja puolijalokivet, kuljetuksen helpottamiseksi väliaikaisesti lankaan pujotetut:
7104 20 00	– muut, valmistamattomat tai ainoastaan sahatut tai karkeasti muotoillut:
ex 7104 20 00	– – teollisuuskäyttöön
7106	Hopea (myös kullattu tai platinoitu hopea), muokkaamattomana, puolivalmistena tai jauheena

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
7107 00 00	Hopealla pleteroitu epäjalo metalli, ei enempää valmistettu kuin puolivalmisteenä
7109 00 00	Kullalla pleteroitu epäjalo metalli tai hopea, ei enempää valmistettuna kuin puolivalmisteenä
7111 00 00	Platinalla pleteroitu epäjalo metalli, hopea tai kulta, ei enempää valmistettuna kuin puolivalmisteenä
7115	Muut tavarat jalometallia tai jalometallilla pleteroitua metallia:
7115 10 00	– katalyytit, kankaana tai ristikkoina, platinaa
7115 90	– muut:
7115 90 10	– – jalometallia:
ex 7115 90 10	– – – laboratorionkäyttöön
7115 90 90	– – jalometallilla pleteroitua metallia:
ex 7115 90 90	– – – laboratorionkäyttöön
7201	Harkkorauta ja peilirauta, harkkoina, möhkäleinä tai muussa alkumuodossa:
7201 20 00	– seostamaton harkkorauta, jossa on enemmän kuin 0,5 painoprosenttia fosforia
7201 50	– seostettu harkkorauta; peilirauta:
7201 50 10	– – seostettu harkkorauta, jossa on vähintään 0,3 painoprosenttia, mutta enintään 1 painoprosentti titaania ja vähintään 0,5 painoprosenttia, mutta enintään 1 painoprosentti vanadiinia
7207	Välituotteet, rautaa tai seostamatonta terästä:
	– jossa on vähemmän kuin 0,25 painoprosenttia hiiltä:
7207 11	– – poikkileikkaukseltaan suorakaiteen tai neliön muotoiset, leveys pienempi kuin kaksi kertaa paksuus:
	– – – valssatut tai jatkuvavaletut:
7207 11 11	– – – – automaattiterästä
7207 11 90	– – – taotut
7207 12	– – muut poikkileikkaukseltaan suorakaiteen (muun kuin neliön) muotoiset:
7207 12 10	– – – valssatut tai jatkuvavaletut:
ex 7207 12 10	– – – – paksuus pienempi kuin 50 mm
7207 12 90	– – – taotut
7207 19	– – muut:
7207 20	– joissa on vähintään 0,25 painoprosenttia hiiltä:
	– – poikkileikkaukseltaan suorakaiteen tai neliön muotoiset, leveys pienempi kuin kaksi kertaa paksuus:
	– – – valssatut tai jatkuvavaletut:
7207 20 11	– – – – automaattiterästä
	– – – – muut, joissa on:
7207 20 15	– – – – – vähintään 0,25 painoprosenttia, mutta vähemmän kuin 0,6 painoprosenttia hiiltä
7207 20 17	– – – – – vähintään 0,6 painoprosenttia hiiltä
7207 20 19	– – – taotut
	– – muut poikkileikkaukseltaan suorakaiteen (muun kuin neliön) muotoiset:
7207 20 39	– – – taotut

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
	– – poikkileikkaukseltaan ympyrän tai monikulmion muotoiset:
7207 20 52	– – – valssatut tai jatkuvavaletut
7207 20 59	– – – taotut
7207 20 80	– – muut
7212	Levyvalmisteet, rautaa tai seostamatonta terästä, leveys pienempi kuin 600 mm, pleteroidut tai muulla tavalla metallilla tai muulla aineella pinnoitetut:
7212 10	– tinalla pinnoitetut (ei pleteroidut):
7212 30 00	– muulla tavalla sinkillä pinnoitettu (ei pleteroitu)
7212 40	– maalatut, lakatut tai muovipinnoitetut
7212 60 00	– pleteroidut
7213	Tangot, kuumavalssatut, säännöttömästi kiepitetyt, rautaa tai seostamatonta terästä:
7214	Muut tangot, rautaa tai seostamatonta terästä, ei enempää valmistetut kuin taotut, kuumavalssatut, kuumavedetyt tai kuumapursotetut, kuitenkin myös tangot, joita on valssauksen jälkeen kierretty:
	– muut:
7214 91	– – poikkileikkaukseltaan suorakaiteen (muun kuin neliön) muotoiset:
7214 91 10	– – – joissa on vähemmän kuin 0,25 painoprosenttia hiiltä
7214 99	– – muut:
	– – – joissa on vähemmän kuin 0,25 painoprosenttia hiiltä:
	– – – – muut, joiden poikkileikkaus on ympyrän muotoinen ja läpimitta:
7214 99 31	– – – – vähintään 80 mm
7214 99 39	– – – – pienempi kuin 80 mm
7214 99 50	– – – – muut
7217	Lanka, rautaa tai seostamatonta terästä:
7217 10	– pinnoittamaton, myös kiillotettu:
7217 10 90	– – jossa on vähintään 0,6 painoprosenttia hiiltä
7221 00	Tangot, kuumavalssatut, säännöttömästi kiepitetyt, ruostumatonta terästä
7222	Muut tangot ruostumatonta terästä; profiilit, ruostumatonta terästä
7223 00	Lanka, ruostumatonta terästä
7224	Muu seosteräs, valanteina tai muussa alkumuodossa; välituotteet, muuta seosterästä:
7224 10	– Valanteet ja muut alkumuodot
7224 90	– muut:
7224 90 02	– – työkaluterästä
	– – muut:
	– – – poikkileikkaukseltaan suorakaiteen tai neliön muotoiset:
	– – – – kuumavalssatut tai jatkuvavaletut:
	– – – – leveys pienempi kuin kaksi kertaa paksuus:
7224 90 03	– – – – pikaterästä

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
7224 90 05	----- joissa on enintään 0,7 painoprosenttia hiiltä, vähintään 0,5 painoprosenttia, mutta enintään 1,2 painoprosenttia mangaania, ja vähintään 0,6 painoprosenttia, mutta enintään 2,3 painoprosenttia piitä; joissa on vähintään 0,0008 painoprosenttia booria, mutta muiden niihin mahdollisesti sisältyvien aineiden osuudet jäävät pienemmiksi kuin tämän ryhmän 1 huomautuksen f alakohdassa mainitut vähimmäismäärät
7224 90 07	----- muut
7224 90 14	----- muut ---- muut: ---- kuumavalssatut tai jatkuvaletut:
7224 90 31	----- joissa on vähintään 0,9 painoprosenttia, mutta enintään 1,15 painoprosenttia hiiltä, vähintään 0,5 painoprosenttia, mutta enintään 2 painoprosenttia kromia, ja jos niissä on molybdeeniä, sitä enintään 0,5 painoprosenttia
7224 90 38	----- muut
7224 90 90	----- taotut
7225	Levyvalmisteet, ruostumatonta terästä, leveys vähintään 600 mm,
7226	Levyvalmisteet muuta seosterästä, leveys pienempi kuin 600 mm, – piiseosteista sähköteknistä terästä:
7226 11 00	-- raesuunnatut
7226 19	-- muut
7226 20 00	– pikaterästä – muut:
7226 91	-- ei enempää valmistetut kuin kuumavalssatut:
7226 92 00	-- ei enempää valmistetut kuin kylmävalssatut
7226 99	-- muut:
7226 99 10	--- sähkösinkityt
7226 99 30	--- muulla tavalla sinkillä pinnoitettu (ei pleteroitu)
7226 99 70	--- muut:
ex 7226 99 70	---- leveys enintään 500 mm, kuumavalssatut, ei enempää valmistetut kuin pleteroidut; leveys yli 500 mm, ei enempää valmistetut kuin pintakäsittelyt, mukaan lukien pleterointi
7227	Tangot, kuumavalssatut, säännöttömästi kiepitetyt, muuta seosterästä:
7227 10 00	– pikaterästä
7227 20 00	– piimanganiterästä
7227 90	– muut:
7227 90 10	-- joissa on vähintään 0,0008 painoprosenttia booria, mutta muiden niihin mahdollisesti sisältyvien aineiden osuudet jäävät pienemmiksi kuin tämän ryhmän 1 huomautuksen f alakohdassa mainitut vähimmäismäärät
7227 90 95	-- muut
7228	Muut tangot, muuta seosterästä; profiilit, muuta seosterästä; ontot poratangot, seosterästä tai seostamatonta terästä:
7228 10	– tangot, pikaterästä
7228 80 00	– ontot poratangot

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
7229	Lanka, muuta seosterästä:
7229 90	– muut:
7229 90 20	– – pikaterästä
7229 90 90	– – muut
7302	Rautatie- tai raitiotieradan rakennusosat, rautaa tai terästä, kuten kiskot, johto-kiskot, hammaskiskot, vaihteenkielet, risteyskappaleet, vaihdetangot ja muut raideristeyksien tai -vaihteiden osat, ratapölkkyt, sidekiskot, kiskontuolit ja niiden kiilat, aluslaatat, puristuslaatat, liukulaatat, sideraudat ja muut kiskojen asentamiseen, liittämiseen tai kiinnittämiseen käytettävät erityistavarat:
7302 40 00	– sidekiskot ja aluslaatat
7304	Putket ja profiiliputket, saumattomat, rautaa (muuta kuin valurautaa) tai terästä:
	– vaippa-, pumppaus- tai poraputket, jollaisia käytetään öljyn tai kaasun porauksessa:
7304 24 00	– – muut, ruostumatonta terästä
7304 29	– – muut
7305	Muut putket (esim. hitsaamalla, niittaamalla tai vastaavalla tavalla saumatut), joiden poikkileikkaus on ympyrän muotoinen ja ulkoläpimitta suurempi kuin 406,4 mm, rautaa tai terästä:
7305 20 00	– vaippaputket, jollaisia käytetään öljyn tai kaasun porauksessa
	– muut, hitsatut:
7305 31 00	– – pituussaumahitsatut
7305 39 00	– – muut
7305 90 00	– muut
7306	Muut putket ja profiiliputket (esim. avosaumaiset tai hitsaamalla, niittaamalla tai vastaavalla tavalla saumatut), rautaa tai terästä:
	– vaippa- tai pumppausputket (casing ja tubing), jollaisia käytetään öljyn tai kaasun porauksessa:
7306 21 00	– – hitsatut, ruostumatonta terästä
7306 29 00	– – muut
7306 30	– muut, hitsatut, poikkileikkaukseltaan ympyrän muotoiset, rautaa tai seostamatonta terästä:
	– – tarkkuusputket, seinämän paksuus:
7306 30 11	– – – enintään 2 mm:
ex 7306 30 11	– – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät, joissa on liitos- ja muita osia, kaasujen tai nesteiden johtamiseen soveltuvat
7306 30 19	– – – suurempi kuin 2 mm:
ex 7306 19 80	– – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät, joissa on liitos- ja muita osia, kaasujen tai nesteiden johtamiseen soveltuvat
7306 40	– muut, hitsatut, poikkileikkaukseltaan ympyrän muotoiset, muuta seosterästä:
7306 40 80	– – muut:
ex 7306 40 80	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät, joissa on liitos- ja muita osia, kaasujen tai nesteiden johtamiseen soveltuvat

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
7306 50	– muut, hitsatut, poikkileikkaukseltaan ympyrän muotoiset, muuta seosterästä:
7306 50 20	– – tarkkuusputket:
ex 7306 50 20	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät, joissa on liitos- ja muita osia, kaasujen tai nesteiden johtamiseen soveltuvat
7306 50 80	– – muut:
ex 7306 50 80	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät, joissa on liitos- ja muita osia, kaasujen tai nesteiden johtamiseen soveltuvat
7306 90 00	– muut
7307	Putkien liitos- ja muut osat (esim. liitokappaleet, kulmakappaleet ja muhvit), rautaa tai terästä:
	– muut:
7307 91 00	– – laipat
7307 92	– – kierteitetyt kulmakappaleet, taieet ja muhvit
7307 93	– – putkenosat tyssähitsausta varten
7307 99	– – muut
7308	Rakenteet (ei kuitenkaan nimikkeen 9406 tehdasvalmisteiset rakennukset) ja rakenteiden osat (esim. sillat ja siltaelementit, sulkuportit, tornit, ristikkomastot, katot, katto-rakenteet, ovet, ikkunat, oven-karmit, ikkunankehyykset ja -karmit, kynnykset, ikkuna-luukut, portit, kaiteet ja pylväät), rautaa tai terästä; levyt, tangot, profiilit, putket ja niiden kaltaiset tavarat, rakenteissa käytettäviksi valmistetut, rautaa tai terästä:
7308 10 00	– sillat ja siltaelementit
7308 20 00	– tornit ja ristikkomastot
7308 30 00	– ovet, ikkunat, ovenkarmit, ikkunankehyykset ja -karmit sekä kynnykset
7310	Altaat, astiat, tynnyrit, tölkit, laatikot, rasiat ja niiden kaltaiset säilytyspääilykset, kaikkia aineita (ei kuitenkaan tiivistettyjä tai nesteytettyjä kaasuja) varten, rautaa tai terästä, enintään 300 litraa vetävät, myös vuoratut tai lämpöeristetyt, mutta ilman mekaanisia tai lämmitys- tai jäähditysvarusteita:
7310 10 00	– vähintään 50 litraa vetävät
7311 00	Säiliöt tiivistettyjä tai nesteytettyjä kaasuja varten, rautaa tai terästä
7312	Säikeislanka, köysi, kaapeli, punottu nauha, silmukat ja niiden kaltaiset tavarat, rautaa tai terästä, ilman sähköeristystä:
7312 10	– säikeislanka, köysi ja kaapeli:
7312 10 20	– – ruostumatonta terästä
ex 7312 10 20	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät, joissa on liitos- ja muita osia tai jotka ovat tavaroiksi sovitettut
	– – muut, poikkileikkauksen suurin läpimitta:
	– – – enintään 3 mm:
7312 10 41	– – – – kupari-sinkkiseoksella (messingillä) pinnoitetut (ei pletteroidut)
ex 7312 10 41	– – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät, joissa on liitos- ja muita osia tai jotka ovat tavaroiksi sovitettut
7312 10 49	– – – – muut:
ex 7312 10 49	– – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät, joissa on liitos- ja muita osia tai jotka ovat tavaroiksi sovitettut
	– – – suurempi kuin 3 mm:
	– – – – säikeislanka:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
7312 10 61	----- pinnoittamaton:
ex 7312 10 61	----- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät, joissa on liitos- ja muita osia tai jotka ovat tavaroiksi sovitetut
	----- pinnoitettu:
7312 10 65	----- sinkillä pinnoitettu (ei pleteroitu):
ex 7312 10 65	----- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät, joissa on liitos- ja muita osia tai jotka ovat tavaroiksi sovitetut
7312 10 69	----- muut:
ex 7312 10 69	----- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät, joissa on liitos- ja muita osia tai jotka ovat tavaroiksi sovitetut
7312 90 00	– muut:
ex 7312 90 00	– – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät, joissa on liitos- ja muita osia tai jotka ovat tavaroiksi sovitetut
7313 00 00	Piikkilanka rautaa tai terästä; kierretty vanne tai kierretty yksinkertainen latta-lanka, myös piikein, sekä löyhästi kierretty kaksisäikeinen lanka, jollaisia käytetään aitauslankana, rautaa tai terästä
7314	Metallikangas (myös päätön), ristikko sekä aitaus- ja muu verkko, valmistettu rauta- tai teräslangasta; leikkoverkko, rautaa tai terästä:
	– kudottu kangas:
7314 12 00	– – päätön kangas, koneita ja laitteita varten, ruostumatonta terästä
7314 19 00	– – muut
7314 20	– ristikko sekä aitaus- ja muu verkko, valmistettu langasta, jonka poikkileikkauksen suurin läpimitta on vähintään 3 mm, yhteenhitsattu lankojen leikkauspisteistä, silmäkoko vähintään 100 cm ² :
	– muu ristikko sekä aitaus- ja muu verkko, yhteenhitsattu lankojen leikkauspisteistä:
7314 31 00	– – sinkillä pinnoitettu (ei pleteroitu)
7314 39 00	– – muut
	– muu kangas, ristikko sekä aitaus- ja muu verkko:
7314 41	– – sinkillä pinnoitettu (ei pleteroitu)
7314 42	– – muovipinnoitettu
7314 49 00	– – muut
7314 50 00	– leikkoverkko
7315	Ketjut ja niiden osat, rautaa tai terästä:
	– nivelpulttiketjut ja niiden osat:
7315 11	– – rullaketjut:
7315 12 00	– – muut ketjut
7315 19 00	– – osat
7315 20 00	– lumi- ja muut liukuesteketjut
	– muut ketjut:
7315 81 00	– – pyykkärengasketjut
7315 89 00	– – muut

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
7318	Ruuvit, pultit, mutterit, kansiruuvit, koukkuruuvit, nitit, sokat ja sokkanaulat, aluslaatat (myös jousilaatat) ja niiden kaltaiset tavarat, rautaa tai terästä:
	– kierteitetty tavarat:
7318 11 00	– – kansiruuvit
7318 12	– – muut puuruuvit:
7318 13 00	– – koukku- ja silmukkaruuvit
7318 14	– – itsekierteittävät ruuvit:
7318 15	– – muut ruuvit ja pultit, myös niihin kuuluvine muttereineen ja aluslaattoineen:
7318 16	– – mutterit:
7318 19 00	– – muut
	– kierteettömät tavarat:
7318 21 00	– – jousilaatat ja muut varmistuslaatat
7318 23 00	– – nitit
7318 24 00	– – sokat ja sokkanaulat
7318 29 00	– – muut
7319	Ompeluneulat, neulepuikot, pujotusneulat, virkkuukoukut, koruompeluvälistimet ja niiden kaltaiset käsityöhön käytettävät tavarat, rautaa tai terästä; hakaneulat ja muut kiinnitysneulat, rautaa tai terästä, muualle kuulumattomat:
7319 20 00	– hakaneulat
7319 30 00	– muut kiinnitysneulat (kuten nuppi-, hyönteis- ja merkkineulat)
7319 90	– muut:
7319 90 10	– – ompeluneulat, myös parsinneulat ja koruompeluneulat
7320	Jouset ja jousenlehdet, rautaa tai terästä:
7320 10	– lehtijouset ja niiden lehdet:
7320 20	– kierrejouset:
7320 20 20	– – kuumamuokatut
	– – muut:
7320 20 81	– – – puristusjouset
7320 20 85	– – – vetojouset
7320 20 89	– – – muut:
ex 7320 20 89	– – – – muut kuin raideliikenneajoneuvoja varten
7320 90	– muut:
7321	Uunit, kamiinat, liedet (myös jos niissä on lisäkattila keskuslämmitystä varten), grillit, hiilipannut, kaasukeittimet, lämpölevyt ja niiden kaltaiset talouslaitteet, muut kuin sähköllä toimivat, sekä niiden osat, rautaa tai terästä:
7322	Lämmönsäteilijät keskuslämmitystä varten, ei kuitenkaan sähköllä kuumennettavat, sekä niiden osat, rautaa tai terästä; ilmankuumentimet ja kuuman ilman jakelulaitteet (myös raittiin tai ilmastoidun ilman jakeluun soveltuvat), joissa on moottorituuletin tai -puhallin, ei kuitenkaan sähköllä kuumennettavat, sekä niiden osat, rautaa tai terästä:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
	– lämmönsäteilijät ja niiden osat:
7322 11 00	– – valurautaa
7322 19 00	– – muut
7322 90 00	– muut
ex 7322 90 00	– – muut kuin ilmankuumentimet ja kuuman ilman jakelulaitteet (paitsi niiden osat), siviili-ilma-aluksissa käytettävät
7323	Pöytä-, keittiö- ja muut taloukoneet sekä niiden osat, rautaa tai terästä; rauta- ja teräsvilla; padanpuhdistimet sekä puhdistus- ja kiillotussienet ja -käsineet ja niiden kaltaiset tavarat, rautaa tai terästä:
7324	Saniteettitavarat ja niiden osat, rautaa tai terästä:
7324 10 00	– astianpesualtaat ja -pöydät sekä pesualtaat, ruostumatonta terästä
ex 7324 10 00	– – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
	– kylpyammeet:
7324 21 00	– – valurautaa, myös emaloidut
7324 29 00	– – muut
7324 90 00	– muut, myös osat
ex 7324 90 00	– – muut kuin saniteettitavarat (paitsi niiden osat), siviili-ilma-aluksissa käytettävät
7325	Muut valetut tavarat, rautaa tai terästä:
7325 10	– muokattavaksi soveltumatonta valurautaa:
7325 10 50	– – tarkastuslaatikot ja venttiilikammiot
	– – muut:
7325 10 92	– – – tavarat viemäri-, vesi- ja niiden kaltaisia järjestelmiä varten
7325 99	– – muut
7326	Muut tavarat, rautaa tai terästä:
	– taotut (vapaa- tai muottitaotut), mutta ei enempää valmistetut:
7326 19	– – muut:
7326 19 10	– – – avoimessa muotissa taotut
7326 20	– tavarat, rauta- tai teräslangasta valmistetut:
7326 20 30	– – lintuhäkit ja niiden kaltaiset pienet häkit
7326 20 50	– – korit
7326 20 80	– – muut
ex 7326 20 80	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
7326 90	– muut:
7415	Naulat, piirustus- ja muut nastat, sinkilät (ei kuitenkaan nimikkeeseen 8305 nitomaniitit) ja niiden kaltaiset tavarat, kuparia, tai kuparikantaiset rauta- tai teräsvarsin; ruuvit, pultit, mutterit, kansiruuvit, koukkuruuvit, niitit, sokat ja sokk-naulat, aluslaatat (myös jousilaatat) ja niiden kaltaiset tavarat, kuparia:
7415 10 00	– naulat, piirustus- ja muut nastat, sinkilät ja niiden kaltaiset tavarat
	– muut kierteitettyt tavarat:
7415 33 00	– – ruuvit, pultit ja mutterit
ex 7415 33 00	– – – puuruuvit

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
7418	Pöytä-, keittiö- ja muut talouksetineet sekä niiden osat, kuparia; padanpuhdistimet sekä puhdistus- ja kiillotussienet ja -käsineet ja niiden kaltaiset tavarat, kuparia; saniteettitavarat ja niiden osat, kuparia: – pöytä-, keittiö- ja muut talouksetineet sekä niiden osat; padanpuhdistimet sekä puhdistus- ja kiillotussienet ja -käsineet ja niiden kaltaiset tavarat:
7418 11 00	– – padanpuhdistimet sekä puhdistus- ja kiillotussienet ja -käsineet ja niiden kaltaiset tavarat
7418 19	– – muut:
7418 19 10	– – – keitto- ja lämmityslaitteet, kotitalouksissa käytettävät, muut kuin sähköllä toimivat, ja niiden osat
7419	Muut kuparitavarat:
7419 10 00	– ketjut ja niiden osat – muut:
7419 91 00	– – valetut, muotti- tai vapaataotut, mutta ei enempää valmistetut
7419 99	– – muut:
7419 99 90	– – – muut
7508	Muut nikkelitavarat:
7601	Muokkaamaton alumiini:
7601 10 00	– seostamaton alumiini
7601 20	– alumiiniseokset:
7601 20 10	– – primaarit
7604	Alumiinitangot ja -profiilit:
7608	Alumiiniputket:
7608 10 00	– seostamatonta alumiinia
ex 7608 10 00	– – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät, joissa on liitos- ja muita osia, kaasujen tai nesteiden johtamiseen soveltuvat
7608 20	– alumiiniseosta:
7608 20 20	– – hitsatut
ex 7608 20 20	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät, joissa on liitos- ja muita osia, kaasujen tai nesteiden johtamiseen soveltuvat – – muut:
7608 20 81	– – – ei enempää valmistetut kuin pursotetut
ex 7608 20 81	– – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät, joissa on liitos- ja muita osia, kaasujen tai nesteiden johtamiseen soveltuvat
7608 20 89	– – – muut
ex 7608 20 89	– – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät, joissa on liitos- ja muita osia, kaasujen tai nesteiden johtamiseen soveltuvat
7609 00 00	Putkien liitos- ja muut osat (esim. liitospaleet, kulmakappaleet ja muhvit), alumiinia
7610	Alumiiniset rakenteet (ei kuitenkaan nimikkeen 9406 tehdasvalmisteiset rakennukset) ja rakenteiden osat (esim. sillat ja siltaelementit, tornit, ristikkomastot, katot, kattorakenteet, ovet, ikkunat, ovenkarmit, ikkunankehukset ja -karmit, kynnykset, kaiteet ja pylvääät); alumiinilevyt, -tangot, -profiilit, -putket ja niiden kaltaiset tavarat, rakenteissa käytettäväksi valmistetut:

▼ B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
7611 00 00	Alumiiniset säiliöt, altaat, sammiot ja niiden kaltaiset astiat, kaikkia aineita (ei kuitenkaan tiivistettyjä tai nesteytettyjä kaasuja) varten, enemmän kuin 300 litraa vetävät, myös vuoratut tai lämpöeristetyt, mutta ilman mekaanisia tai lämmitys- tai jäähdytysvarusteita
7612	Alumiiniset altaat, astiat, tynnyrit, tölkit, laatikot, rasiat ja niiden kaltaiset säilytyspäälykset (myös pursot ja muut putkilot), kaikkia aineita (ei kuitenkaan tiivistettyjä tai nesteytettyjä kaasuja) varten, enintään 300 litraa vetävät, myös vuoratut tai lämpöeristetyt, mutta ilman mekaanisia tai lämmitys- tai jäähdytysvarusteita:
7615	Pöytä-, keittiö- ja muut talousesineet sekä niiden osat, alumiinia; padanpuhdistimet sekä puhdistus- ja kiillotussienet ja -käsineet ja niiden kaltaiset tavarat, alumiinia; saniteettitavarat ja niiden osat, alumiinia:
7616	Muut alumiinitavarat:
7616 10 00	– naulat, nastat, sinkilät (ei kuitenkaan nimikkeen 8305 nitomaniitit), pultit, Mutterit, ruuvit, myös koukkuruuvit, niitit, sokat ja sokkanaulat, aluslaatat ja niiden kaltaiset tavarat
	– muut:
7616 91 00	– – kangas, ristikko sekä aitaus- ja muu verkko, alumiinilangasta valmistettu
7907 00	Muut sinkkitavarat:
7907 00 90	– muut
8105	Kobolttikivi ja muut kobolttin valmistuksen väli tuotteet; koboltti ja siitä valmistetut tavarat, myös jätteet ja romu:
8107	Kadmium ja siitä valmistetut tavarat, myös jätteet ja romu:
8107 20 00	– muokkaamaton kadmium; jauheet
8107 30 00	– jätteet ja romu
8110	Antimoni ja siitä valmistetut tavarat, myös jätteet ja romu:
8110 20 00	– jätteet ja romu
8112	Beryllium, kromi, germanium, vanadiini, gallium, hafnium, indium, niobium (kolumbium), renium ja tallium sekä niistä valmistetut tavarat, myös jätteet ja romu:
	– beryllium:
8112 19 00	– – muut
	– kromi:
8112 29 00	– – muut
8202	Käsisahat; kaikenlaisten sahojen terät (myös rako- ja urasahanterät sekä hammastamattomat sahanterät):
	– muut sahanterät:
8202 99	– – muut:
8203	Viilat, raspit, pihdit (myös katkaisupihdit), atulat, metallisakset, putkenkatkaisimet, pultinleikkaimet, reikämeistit ja -pihdit sekä niiden kaltaiset käsityökalut:
8203 20	– pihdit (myös katkaisupihdit), atulat ja niiden kaltaiset työkalut:
8203 30 00	– metallisakset ja niiden kaltaiset työkalut
8203 40 00	– putkenkatkaisimet, pultinleikkaimet, reikämeistit ja -pihdit sekä niiden kaltaiset työkalut

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
8205	Muualle kuulumattomat käsityökalut (myös lasinleikkuutimantit); puhalluslamput; ruuvipuristimet ja niiden kaltaiset tavarat, muut kuin työstökoneiden tarvikkeet ja osat; alasiimet; kenttäahjot; käsi- tai jalkakäyttöiset hiomalaitteet:
8207	Vaihdettavat työkalut käsityökaluja (myös mekaanisia) tai työstökoneita varten (esim. puristusta, meistausta, kierteittämistä, porausta, avartamista, aventamista, jyrsimistä, sorvaamista tai ruuvinkiertämistä varten), myös metallinvetolevyt, metallipuristussuulakkeet sekä työkalut kallionporausta tai maankairausta varten:
	– työkalut kallionporausta tai maankairausta varten:
8207 13 00	– – joissa työtä suorittava osa on kermettä
8207 30	– työkalut puristusta tai meistausta varten:
8207 30 90	– – muut
8207 40	– työkalut kierteittämistä varten:
	– – metallintyöstöä varten:
8207 40 30	– – – työkalut ulkokierteiden tekoa varten
8207 40 90	– – muut
8207 50	– työkalut porausta varten, ei kuitenkaan kallionporausta varten:
8207 50 10	– – joissa työtä suorittava osa on timanttia tai puristettua timanttia
	– – joissa työtä suorittava osa on muuta ainetta:
	– – – muut:
	– – – – metallintyöstöä varten, joissa työtä suorittava osa on:
8207 50 50	– – – – – kermettä
8207 50 60	– – – – – pikaterästä
8207 50 70	– – – – – muuta ainetta
8207 50 90	– – – – muut
8207 60	– työkalut avartamista tai aventamista varten:
8207 70	– työkalut jyrsimistä varten:
8207 80	– työkalut sorvaamista varten:
8207 90	– muut vaihdettavat työkalut:
	– – joissa työtä suorittava osa on muuta ainetta:
8207 90 30	– – – ruuvitaltan terät
8207 90 50	– – – hampaanleikkuutyökalut
	– – – muut, joissa työtä suorittava osa on:
	– – – – kermettä:
8207 90 71	– – – – – metallintyöstöä varten
8207 90 78	– – – – – muut
	– – – – muuta ainetta:
8207 90 91	– – – – – metallintyöstöä varten
8208	Koneiden ja mekaanisten laitteiden veitset ja leikkuuterät:
8209 00	Laatat, sauvat, kärjet ja niiden kaltaiset asentamattomat kappaleet työkaluja varten, kermettä:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
8210 00 00	Enintään 10 kg painavat käsikäyttöiset mekaaniset välineet, joita käytetään ruoan tai juoman valmistukseen tai tarjoiluun
8211	Veitset, leikkaavin, myös hammastetuin terin (myös puutarhaveitset), nimikkeeseen 8208 kuulumattomat, ja niiden terät:
8212	Partaveitset ja partakoneet sekä niiden terät (myös partakoneenterien teelmät nauhoina):
8213 00 00	Sakset ja niiden terät
8214	Muut leikkaamisvälineet (esim. tukan- ja karvanleikkuuvälineet, teurastajien ja talouskäyttöön tarkoitetut liha- ja muut veitset ja hakkurit sekä paperiveitset); manikyryri- ja pedikyryrivälinessarjat ja -välineet (myös kynsiviilat):
8215	Lusikat, haarukat, liemikauhat, reikäkauhat, kakkulapiot, kalaveitset, voiveitset, sokeripihdit ja niiden kaltaiset keittiö- ja ruokailuvälineet:
8301	Riippulukot ja muut lukot (avaimella, yhdistelmällä tai sähköllä toimivat), epäjalao metallia; näppäinsalvat ja näppäinsalvoihin varustetut kehykset, lukolliset, epäjalao metallia; edellä mainittujen tavaroiden avaimet, epäjalao metallia:
8302	Helat, varusteet ja niiden kaltaiset tavarat, jotka soveltuvat huonekaluihin, oviin, portaisiin, ikkunoihin, kaihtimiin, vaunukoreihin, valjasteoksiin, matkaarkkuihin, kirstuihin, lippaisiin ja niiden kaltaisiin tavaroihin, epäjalao metallia; vaatenaulakot ja -naulat, konsolit sekä niiden kaltaiset kiinteät kalusteet, epäjalao metallia; kääntöpyörät ja niiden kaltaiset pyörät ja rullat (castors), joiden kiinnitysrunko on epäjalao metallia; itsetoimivat ovensulkimet, epäjalao metallia:
8302 10 00	– saranat
ex 8302 10 00	– – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8302 20 00	– kääntöpyörät ja niiden kaltaiset pyörät ja rullat (castors)
ex 8302 20 00	– – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8302 30 00	– muut helat, varusteet ja niiden kaltaiset tavarat, jotka soveltuvat moottoriajoneuvoihin
	– muut helat, varusteet ja niiden kaltaiset tavarat:
8302 41 00	– – rakennuksiin soveltuvat
8302 49 00	– – muut
ex 8302 49 00	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8302 50 00	– vaatenaulakot ja -naulat, konsolit sekä niiden kaltaiset kiinteät kalusteet
8302 60 00	– itsetoimivat ovensulkimet
ex 8302 60 00	– – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8303 00	Panssaroidut tai vahvistetut kassa- ja turvakaapit, kassaholvien ovet ja tallelokot, kassa- ja asiakirjalippaat sekä niiden kaltaiset tavarat, epäjalao metallia:
8304 00 00	Asiakirjakaapit, kortistokaapit, lomakelaatikot, käsikirjoitustuet, kynäkaualot, leimasintelineet ja niiden kaltaiset toimistotarvikkeet, epäjalao metallia, muut kuin nimikkeen 9403 toimistohuonekalut
8305	Irtolehti- tai keräilykansioiden mekanismit, kirjeenpitimet, kulmaliittimet, paperipuristimet ja -liittimet, korttiratsastajat ja niiden kaltaiset toimistotarvikkeet, epäjalao metallia; nitomaniitit kaistaleina (esim. toimistoihin, verhoiluun tai pakkaamiseen soveltuvat), epäjalao metallia:
8306	Soittokellot, kulkuset, kumistimet ja niiden kaltaiset tavarat, muut kuin sähköllä toimivat, epäjalao metallia; pienoispatsaat ja muut koriste-esineet, epäjalao metallia; valokuvakehykset, taulunkehykset ja niiden kaltaiset kehykset, epäjalao metallia; peilit, epäjalao metallia:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
8308	Näppäinsalvat, näppäinsalvoin varustetut kehykset, soljet, näppäinsoljet, hakaset, silmukat, kengänsirkat, vahvikerenkaat ja niiden kaltaiset tavarat, jollaisia käytetään esim. vaatteisiin, jalkineisiin, suojapeitteisiin, nahkatavariihin, matkatarvikkeisiin taikka muiden tavaroiden valmistamiseen tai varustamiseen, epäjaloa metallia; putkiniitit ja haaraniiitit, epäjaloa metallia; helmet ja paljetit, epäjaloa metallia:
8309	Tulpat, korkit ja kannet (myös kruunukorkit, kierrekorkit ja -kannet ja kaatotulpat), pullonkapselit, kierretulpat, tulpansuojukset, sinetit ja muut pakkaustarvikkeet, epäjaloa metallia:
8310 00 00	Kyltit, nimikilvet, osoitekilvet ja niiden kaltaiset kilvet, numerot, kirjaimet ja muut merkit, epäjaloa metallia, ei kuitenkaan nimikkeeseen 9405 kuuluvat
8402	Höyrykattilat ja muut höyrykehittimet (muut kuin keskuslämmityskattilat, joilla voidaan kehittää myös matalapaineista höyryä); kuumavesikattilat:
8403	Keskuslämmityskattilat, muut kuin nimikkeeseen 8402 kuuluvat:
8404	Nimikkeiden 8402 ja 8403 höyrykehittimien ja kattiloiden apulaitteet (esim. esilämmittimet, tulistimet, noenpoistolaitteet ja savukaasun palautuslaitteet); höyrykoneiden lauhduttimet:
8407	Kipinäsytytteiset iskumäntä- tai kiertomäntämoottorit:
	– moottorit alusten kuljettamiseen:
8407 29	– – muut:
8407 29 20	– – – teho enintään 200 kW
ex 8407 29 20	– – – – käytetyt
8407 29 80	– – – teho suurempi kuin 200 kW
ex 8407 29 80	– – – – käytetyt
	– iskumäntämoottorit, jollaisia käytetään 87 ryhmän ajoneuvojen kuljettamiseen:
8407 32	– – iskutilavuus suurempi kuin 50 cm ³ , mutta enintään 250 cm ³ :
8407 33	– – iskutilavuus suurempi kuin 250 cm ³ , mutta enintään 1 000 cm ³ :
8407 34	– – iskutilavuus suurempi kuin 1 000 cm ³ :
8407 90	– muut moottorit:
8408	Puristussytytteiset mäntämoottorit (diesel- tai puolidieselmoottorit):
8408 10	– moottorit alusten kuljettamiseen:
8408 20	– moottorit, jollaisia käytetään 87 ryhmän ajoneuvojen käyttömoottoreina:
8408 20 10	– – tarkoitettu asennettaviksi teollisesti alanimikkeen 8701 10 yksiakselisiin puutarhatraktoreihin (”pedestrian controlled tractors”), nimikkeen 8703 moottoriajoneuvoihin, nimikkeen 8704 moottoriajoneuvoihin, joiden moottorin iskutilavuus on pienempi kuin 2 500 cm ³ , ja nimikkeen 8705 moottoriajoneuvoihin
8409	Osat, jotka soveltuvat käytettäväksi yksinomaan tai pääasiallisesti nimikkeeseen 8407 tai 8408 moottoreissa:
	– muut:
8409 99 00	– – muut

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
8410	Hydrauliset turbiinit ja vesipyörät sekä niiden säätimet:
	– hydrauliset turbiinit ja vesipyörät:
8410 11 00	– – teho enintään 1 000 kW
8411	Suihkuturbiinimoottorit, potkuriturbiinimoottorit ja muut kaasuturbiinit:
	– muut kaasuturbiinit:
8411 81 00	– – teho enintään 5 000 kW
ex 8411 81 00	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8411 82	– – teho suurempi kuin 5 000 kW:
8411 82 20	– – – teho suurempi kuin 5 000 kW, mutta enintään 20 000 kW
ex 8411 82 20	– – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8411 82 60	– – – teho suurempi kuin 20 000 kW, mutta enintään 50 000 kW
ex 8411 82 60	– – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8411 82 80	– – – teho suurempi kuin 50 000 kW
ex 8411 82 80	– – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8412	Muut voimakoneet ja moottorit:
	– hydrauliset voimakoneet ja moottorit:
8412 21	– – lineaarisesti toimivat (sylinterit):
8412 21 20	– – – hydrauliset järjestelmät
ex 8412 21 20	– – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8412 21 80	– – – muut
ex 8412 21 80	– – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8412 29	– – muut:
8412 29 20	– – – hydrauliset järjestelmät
ex 8412 29 20	– – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
	– – – muut:
8412 29 81	– – – – hydrauliset nestemoottorit
ex 8412 29 81	– – – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8412 29 89	– – – – muut
ex 8412 29 89	– – – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
	– pneumaattiset voimakoneet ja moottorit:
8412 31 00	– – lineaarisesti toimivat (sylinterit)
ex 8412 31 00	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8412 39 00	– – muut
ex 8412 39 00	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8412 80	– muut:
8412 80 10	– – höyrykoneet
8412 80 80	– – muut
ex 8412 80 80	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8412 90	– osat:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
8412 90 20	-- muiden reaktiomootorien kuin suihkuturbiinimootorien
ex 8412 90 20	--- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8412 90 40	-- hydraulisten koneiden ja moottorien
ex 8412 90 40	--- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8412 90 80	-- muut
ex 8412 90 80	--- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8413	Nestepumput, myös mittauslaitteet; neste-elevaattorit: -- pumput, joissa on tai joihin on tarkoitettu asennettavaksi mittauslaitteet:
8413 11 00	-- poltto- tai voiteluaineen jakelupumput, jollaisia käytetään huoltoasemilla ja autokorjaamoissa
8413 19 00	-- muut
ex 8413 19 00	--- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8413 20 00	-- käsipumput, muut kuin alanimikkeeseen 8413 11 tai 8413 19 kuuluvat
ex 8413 20 00	-- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8413 30	-- polttoaine-, voiteluaine- tai jäähdytysnestepumput mäntäpolttomootoreita varten:
8413 30 20	-- ruiskutuspumput
ex 8413 30 20	--- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8413 40 00	-- betonipumput
8413 50	-- muut jaksoittain työskentelevät syrjäytyspumput:
8413 50 20	-- hydrauliset yksiköt
ex 8413 50 20	--- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8413 50 40	-- annostelupumput
ex 8413 50 40	--- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät -- muut: --- mäntäpumput:
8413 50 61	---- hydrauliiikkapumput
ex 8413 50 61	----- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8413 50 69	---- muut
ex 8413 50 69	----- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8413 50 80	---- muut
ex 8413 50 80	----- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8413 60	-- muut pyörivät syrjäytyspumput:
8413 60 20	-- hydrauliset yksiköt
ex 8413 60 20	--- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät -- muut: --- hammaspyöräpumput:
8413 60 31	---- hydrauliiikkapumput
ex 8413 60 31	----- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8413 60 39	---- muut

▼ B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
ex 8413 60 39	----- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät --- siipipumput:
8413 60 61	----- hydrauliiikkapumput
ex 8413 60 61	----- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8413 60 69	----- muut
ex 8413 60 69	----- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8413 60 70	---- ruuvipumput
ex 8413 60 70	----- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8413 60 80	---- muut
ex 8413 60 80	----- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8413 70	- muut keskipakopumput: -- uppopumput:
8413 70 21	--- yksijuoksupyöräiset (yksiportaiset)
8413 70 29	--- monijuoksupyöräiset (moniportaiset)
8413 70 30	-- akselitiivisteettömät kiertopumput keskuslämmitys- ja kuumavesijärjestelmiä varten -- muut, ulostuloaukon läpimitta:
8413 70 35	--- enintään 15 mm
ex 8413 70 35	----- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät --- suurempi kuin 15 mm:
8413 70 45	----- sivukanavapumput
ex 8413 70 45	----- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät ----- radiaalipumput: ----- yksijuoksupyöräiset (yksiportaiset) ----- yhdellä sisäänmenolla varustetut:
8413 70 51	----- yhteenvalettuna rakenteena
ex 8413 70 51	----- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8413 70 59	----- muut
ex 8413 70 59	----- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8413 70 65	----- kahdella tai useammalla sisäänmenolla varustetut
ex 8413 70 65	----- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8413 70 75	----- monijuoksupyöräiset (moniportaiset)
ex 8413 70 75	----- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät ----- muut keskipakopumput:
8413 70 81	----- yksijuoksupyöräiset (yksiportaiset)
ex 8413 70 81	----- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8413 70 89	----- monijuoksupyöräiset (moniportaiset)
ex 8413 70 89	----- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät -- muut pumput; neste-elevaattorit:
8413 81 00	-- pumput
ex 8413 81 00	--- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8413 82 00	-- neste-elevaattorit

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
8414	Ilma- tai tyhjiöpumput, ilma- ja muut kaasukompressorit sekä tuulettimet; tuuletus- tai ilmankiertokuvut sisäänrakennetuin tuulettimin, myös jos niissä on suodattimet:
8414 10	– tyhjiöpumput:
8414 10 20	– – puolijohteiden valmistuksessa käytettävät
	– – muut:
8414 10 25	– – – mäntä-, lamelli-, molekylaari- tai Roots-tyhjiöpumput
ex 8414 10 25	– – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
	– – – – muut:
8414 10 81	– – – – diffuusio-, kryo- tai adsorptiotyhjiöpumput
ex 8414 10 81	– – – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8414 10 89	– – – – muut
ex 8414 10 89	– – – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8414 20	– käsi- tai jalkakäyttöiset ilmapumput:
8414 20 20	– – polkupyörien käsipumput
8414 20 80	– – muut
ex 8414 20 80	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8414 30	– kompressorit, jollaisia käytetään jäähdytyslaitteissa:
8414 30 20	– – teho enintään 0,4 kW
ex 8414 30 20	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8414 40	– pyöräalustalle asennetut vedettävät ilmakompressorit:
	– tuulettimet:
8414 51 00	– – pöytä-, lattia-, seinä-, ikkuna- tai kattotuulettimet, joissa on teholtaan enintään 125 W:n sisäänrakennettu sähkömoottori
ex 8414 51 00	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8414 59	– – muut:
8414 59 20	– – – aksiaalituulettimet
ex 8414 59 20	– – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8414 59 40	– – – keskipakotuulettimet
ex 8414 59 40	– – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8414 59 80	– – – muut
ex 8414 59 80	– – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8414 60 00	– kuvut, joiden vaakatasossa olevan sivun pituus on enintään 120 cm
8414 80	– muut:
	– – turbokompressorit:
8414 80 11	– – – yksijuoksupyöräiset (yksiportaiset)
ex 8414 80 11	– – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8414 80 19	– – – monijuoksupyöräiset (moniportaiset)
ex 8414 80 19	– – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
	– – mäntäkompressorit, kapasiteetti ylipaineessa:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
	— — — enintään 15 baaria:
8414 80 22	— — — — enintään 60 m ³ /tunti
ex 8414 80 22	— — — — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8414 80 28	— — — — suurempi kuin 60 m ³ /tunti
ex 8414 80 28	— — — — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
	— — — suurempi kuin 15 baaria:
8414 80 51	— — — — enintään 120 m ³ /tunti
ex 8414 80 51	— — — — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8414 80 59	— — — — suurempi kuin 120 m ³ /tunti
ex 8414 80 59	— — — — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
	— — pyörivät kompressorit:
8414 80 73	— — — yksiakseliset
ex 8414 80 73	— — — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
	— — — moniakseliset:
8414 80 75	— — — — ruuvikompressorit
ex 8414 80 75	— — — — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8414 80 78	— — — — muut
ex 8414 80 78	— — — — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8414 80 80	— — muut
ex 8414 80 80	— — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8415	Ilmastointilaitteet, joissa on moottorituuletin ja laitteet lämpötilan ja kosteuden muuttamista varten, myös ilmastointilaitteet, joissa kosteutta ei voida säätää erikseen:
	— muut:
8415 82 00	— — muut, joissa on jäähdytysyksikkö
ex 8415 82 00	— — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8415 90 00	— osat
ex 8415 90 00	— — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät alanimikkeen 8415 81, 8415 82 tai 8415 83 ilmastointilaitteet
8416	Tulipesänpolttimet nestemäistä polttoainetta, jauhemaista kiinteää polttoainetta tai kaasua varten; mekaaniset polttoaineen syöttölaitteet, myös niiden mekaaniset arinat ja mekaaniset tuhkanpoistolaitteet sekä niiden kaltaiset laitteet:
8417	Teollisuus- tai laboratoriuunit, myös polttouunit (insineraattorit), muut kuin sähköllä toimivat:
8417 10 00	— uunit malmien, pyriittien tai metallien pasuttamista, sulatusta tai muuta lämpökäsittelyä varten
8417 20	— leivinuunit, myös keksiuunit:
8417 20 10	— — tunneliuunit
8417 20 90	— — muut
8417 80	— muut:
8417 80 20	— — tunneli- ja muhveliuunit keraamisten tuotteiden polttoa varten
8417 80 80	— — muut
8417 90 00	— osat

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
8418	Jääkaapit, pakastimet ja muut jäähdytys- tai jäädytyslaitteet ja -laitteistot, sähköllä toimivat ja muut; lämpöpumput, muut kuin nimikkeen 8415 ilmastointilaitteet:
8418 10	– jääkaappi-pakastinyhdistelmät, joissa on erilliset ulko-ovet:
8418 10 20	– – vetoisuus suurempi kuin 340 l
ex 8418 10 20	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8418 10 80	– – muut
ex 8418 10 80	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
	– taloustyyppiset jääkaapit:
8418 21	– – kompressorijääkaapit:
8418 29 00	– – muut:
8418 30	– säiliopakastimet, vetoisuus enintään 800 l:
8418 30 20	– – vetoisuus enintään 400 l
ex 8418 30 20	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8418 30 80	– – vetoisuus suurempi kuin 400 l, mutta enintään 800 l
ex 8418 30 80	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8418 40	– säiliopakastimet, vetoisuus enintään 900 l:
8418 40 20	– – vetoisuus enintään 250 l
ex 8418 40 20	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8418 40 80	– – vetoisuus suurempi kuin 250 l, mutta enintään 900 l
ex 8418 40 80	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8418 50	– muut tuotteiden varastointiin tai näytteillepanoon käytettävät huonekalut (säiliöt, kaapit, tiskit, altaat, lasikot ja niiden kaltaiset huonekalut), joissa on jäähdytys- tai jäädytyslaitteet:
	– muut jäähdytys- tai jäädytyslaitteet ja -laitteistot; lämpöpumput:
8418 61 00	– – lämpöpumput, ei kuitenkaan nimikkeen 8415 ilmastointilaitteet
ex 8418 61 00	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
	– osat:
8418 91 00	– – huonekalut, jotka ovat tarkoitettuja jäähdytys- tai jäädytyslaitteita varten
8419	Koneet ja laitteet, myös sähköllä kuumennettavat (muut kuin uunit ja muut nimikkeen 8514 laitteet), aineiden käsittelyä varten lämpötilan muutoksen käsittävällä menettelyllä, kuten kuumentamalla, keittämällä, paahtamalla, tislamalla, rektifioimalla, sterilioimalla, pastöroimalla, höyryttämällä, kuivaamalla, haihduttamalla, höyrystämällä, tiivistämällä tai jäähdyttämällä, muut kuin kotitalouksissa käytettävät koneet ja laitteet; vedenkuumennuslaitteet ja kuumanvedenvaraajat, muut kuin sähköllä toimivat:
	– vedenkuumennuslaitteet ja kuumanvedenvaraajat, muut kuin sähköllä toimivat:
8419 11 00	– – kaasulla toimivat vedenkuumennuslaitteet
8419 19 00	– – muut
8419 20 00	– sterilointilaitteet lääkinnälliseen, kirurgiseen tai laboratoriokäyttöön
	– kuivauskoneet ja -laitteet:
8419 39	– – muut:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
8419 40 00	– tislaus- tai rektifioimislaitteet
8419 50 00	– lämmönsiirtimet
ex 8419 50 00	– – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8419 60 00	– ilman tai muun kaasun nesteytyslaitteet
	– muut koneet ja laitteet:
8419 81	– – kuumien juomien valmistukseen tai ruoan valmistukseen tai lämmittämiseen:
8419 81 20	– – – perkolaattorit ja muut laitteet kahvin ja muiden kuumien juomien valmistamista varten
ex 8419 81 20	– – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8419 81 80	– – – muut
ex 8419 81 80	– – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8420	Kalanterikoneet ja muut valssauskoneet, muut kuin metallin tai lasin valssaukseen tarkoitetut, sekä niiden telat:
8420 10	– kalanterikoneet ja muut valssauskoneet:
8421	Lingot, myös kuivauslingot; nesteiden tai kaasujen suodatus- tai puhdistuskoneet ja -laitteet:
	– lingot, myös kuivauslingot:
8421 12 00	– – pyykinkuivauslingot
	– nesteiden suodatus- tai puhdistuskoneet ja -laitteet:
8421 21 00	– – veden suodatukseen tai puhdistukseen
ex 8421 21 00	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8421 22 00	– – muiden juomien kuin veden suodatukseen tai puhdistukseen
	– kaasujen suodatus- tai puhdistuskoneet ja -laitteet:
8421 31 00	– – imuilman suodattimet polttomootoreita varten
ex 8421 31 00	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8421 39	– – muut:
8421 39 20	– – – koneet ja laitteet ilman suodattamista tai puhdistamista varten
ex 8421 39 20	– – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
	– – – koneet ja laitteet muiden kaasujen suodattamista tai puhdistamista varten:
8421 39 40	– – – – nestemenetelmällä toimivat
ex 8421 39 40	– – – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8421 39 60	– – – – katalyyttimenetelmällä toimivat
ex 8421 39 60	– – – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8421 39 90	– – – – muut
ex 8421 39 90	– – – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8422	Astianpesukoneet; koneet ja laitteet pullojen tai muiden pakkausastioiden puhdistamista tai kuivaamista varten; koneet ja laitteet pullojen, tölkkien, laatikoiden, pussien, säkkien tai muiden tavarapäällysten täyttämistä, sulkemista tai nimilapulla varustamista varten; koneet ja laitteet pullojen, ruukkujen, putkiloiden ja niiden kaltaisten tavarapäällysten kapseloimista varten; muut pakkaus- tai käärimiskoneet ja -laitteet (myös kutistepakkauslaitteet ja -laitteet); juomien hiilihapottamiskoneet ja -laitteet:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
8422 11 00	– astianpesukoneet: – – taloustyyppiset
8422 19 00	– – muut
8422 20 00	– koneet ja laitteet pullojen tai muiden astioiden puhdistamista tai kuivaamista varten
8423	Punnituslaitteet (ei kuitenkaan vaa'at, joiden herkkyys on vähintään 0,05 g), myös painon perusteella toimivat lasku- tai tarkkailulaitteet; punnituslaitteiden kaikenlaiset punnukset:
8423 10	– henkilövaa'at, myös vauvanvaa'at; talousvaa'at:
8423 10 10	– – talousvaa'at
8424	Mekaaniset nesteen tai jauheen ruiskutus-, hajotus- tai sumutuslaitteet (myös käsikäyttöiset); tulensammuttimet, myös panostetut; ruiskupistoolit ja niiden kaltaiset laitteet; höyryn- tai hiekanpuhalluskoneet sekä niiden kaltaiset suihkutuskoneet:
8424 10	– tulensammuttimet, myös panostetut:
8424 10 20	– – paino enintään 21 kg
ex 8424 10 20	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8424 10 80	– – muut
ex 8424 10 80	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8424 20 00	– ruiskupistoolit ja niiden kaltaiset laitteet – muut laitteet:
8424 81	– – maataloudessa tai puutarhanhoidossa käytettävät:
8424 81 10	– – – kastelulaitteet – – – muut:
8424 81 30	– – – – kannettavat laitteet – – – – muut:
8424 81 91	– – – – – ruiskutuslaitteet ja jauheiden levityslaitteet, traktoreihin asennettavat tai niillä vedettävät
8428	Muut nosto-, käsittely-, lastaus- tai purkauskoneet ja -laitteet (esim. hissit, liukuportaat, kuljettimet ja ilmaköysiradat):
8428 10	– hissit ja kippikauhavintturit:
8428 10 20	– – sähkökäyttöiset
ex 8428 10 20	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
ex 8428 10 20	– – – muut kuin sellaiset, joiden nopeus on yli 2 m/s
8429	Itseliikkuvat puskutraktorit (bulldozerit ja angledozerit), tiehöylät, raappauskoneet, kaivinkoneet, kauhakuormaajat, maantiivistyskoneet ja tiejyrät: – puskutraktorit (bulldozerit ja angledozerit):
8429 11 00	– – telaketjuilla varustetut
8429 19 00	– – muut
8429 20 00	– tiehöylät

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
8430	Muut maan, kivennäisten tai malmien siirto-, höyläys-, tasoitus-, raappaus-, kaivin-, tiivistys-, juntaus-, louhinta- tai porauskoneet ja -laitteet; paalujuntat ja paalunylösvetäjät; lumiaurat ja lumilingot: – hiilen-, kallion- tai tunnelinlouhintakoneet ja -laitteet:
8430 39 00	– – muut – muut porauskoneet ja -laitteet, myös syväporausta varten:
8430 49 00	– – muut
ex 8430 49 00	– – – muut kuin öljyn- ja kaasunetsintään liittyvät porauskoneet ja -laitteet – muut koneet ja laitteet, muut kuin itseliikkuvat:
8430 61 00	– – juntaus- tai tiivistyskoneet ja -laitteet
8430 69 00	– – muut
8433	Sadonkorjuu- tai puimakoneet ja -laitteet, myös olki- tai rehupaalaimet; ruohonleikkuu- tai niittokoneet; munien, hedelmien tai muiden maataloustuotteiden puhdistus- tai lajittelukoneet, muut kuin nimikkeen 8437 koneet ja laitteet: – ruohonleikkuukoneet:
8433 11	– – moottorikäyttöiset, joissa leikkuulaite pyörii vaakatasossa:
8433 19	– – muut:
8433 20	– niittokoneet, myös traktoreihin asennettaviksi tarkoitettut:
8433 30	– muut heinäntekokoneet ja -laitteet:
8438	Muualle tähän ryhmään kuulumattomat koneet ja laitteet elintarvikkeiden tai juomien teollista valmistusta varten, muut kuin koneet ja laitteet eläinrasvojen ja -öljyjen tai kasvirasvojen ja rasvaisten kasviöljyjen erottamista tai valmistusta varten:
8438 30 00	– sokerinvalmistuskoneet ja -laitteet
8445	Tekstiilikuitujen käsittelykoneet; kehruu-, kertaus- tai kiertämiskoneet sekä muut tekstiililankojen valmistuskoneet ja -laitteet; tekstiililankojen vyyhteämis-, kelaus- tai puolauskoneet (myös kuteenpuolaajat) sekä koneet tekstiililangan käsittelemiseksi nimikkeiden 8446 ja 8447 koneita varten:
8445 20 00	– kehruukoneet
8445 40 00	– tekstiililankojen vyyhteämis-, kelaus- tai puolauskoneet (myös kuteenpuolaajat)
8446	Kutomakoneet (myös kangaspuut):
8446 10 00	– enintään 30 cm:n levyisten kankaiden kutomiseen – suurempien kuin 30 cm:n levyisten kankaiden kutomiseen, syöstävälliset:
8446 21 00	– – kutomakoneet, muut kuin kangaspuut
8446 29 00	– – muut
8450	Pyykinpesukoneet talouksia tai pesuloita varten, myös koneet, jotka sekä pesivät että kuivaavat: – koneet, joiden pesuteho on enintään 10 kg kuivapyykkiä:
8450 11	– – täysautomaattiset koneet:
8450 12 00	– – muut koneet, joissa on sisäänrakennettu kuivauslinko
8450 19 00	– – muut

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
8450 20 00	– koneet, joiden pesuteho on suurempi kuin 10 kg kuivapyykkiä
8453	Koneet ja laitteet vuodan tai nahan muokkausta, parkitusta tai muuta käsittelyä varten tai jalkineiden tai muiden vuota- tai nahkatavaroiden valmistusta tai korjaamista varten, muut kuin ompelukoneet:
8456	Kaikkia aineita työstävät koneet, jotka irrottavat ainetta laser- tai muulla valo- tai fotonisäteellä, ultraäänellä, sähköpurkauksella, sähkökemiallisella prosessilla, elektronisuihkulla, ionisäteellä tai plasmakaarella:
8456 90 00	– muut
8457	Työstökeskukset, yksikkörakenteiset koneet (yksiasemaiset työstöyksiköt) ja moniasemaiset transferkoneet, metallin työstöön:
8458	Lastuavat sorvit (myös sorvauskeskukset) metallin työstöön:
8459	Lastuavat työstökoneet [myös koneet, joissa karapää liikkuu johteilla (way-type unit head machines)] metallin poraukseen, avarrukseen, jysintään tai kierteitykseen, muut kuin nimikkeen 8458 sorvit (myös sorvauskeskukset):
8460	Työstökoneet metallin tai kermettien purseenpoistoon, teroitukseen, hiontaan, laahintaan, hiertämiseen, kiillotukseen tai muuhun viimeistelyyn hiomakivien tai muiden hioma- tai kiillotusaineiden avulla, muut kuin nimikkeen 8461 hammaspyörien leikkuu-, hioma- tai viimeistelykoneet:
8461	Työstökoneet höyläykseen, poikittaishöyläykseen, pistoon, avennukseen, sahaukseen tai katkaisuun sekä muut lastuavat työstökoneet, myös hammaspyörien leikkuu-, hioma- tai viimeistelykoneet, metallia tai kermettejä varten, muualle kuulumattomat:
8462	Koneet (myös puristimet) metallin työstämiseen takomalla; koneet (myös puristimet) metallin työstämiseen taivuttamalla, särmäämällä, oikaisemalla, leikkaamalla, meistäämällä tai loveamalla; edellä mainitsemattomat metallin tai metallikarbidien työstöpuristimet:
8462 10	– takomakoneet (myös puristimet):
	– taivutus-, särmäys- tai oikaisukoneet (myös puristimet):
8462 21	– – numeerisesti ohjatut:
8462 29	– – muut:
	– leikkurit (myös puristimet), muut kuin yhdistetyt meistaus-leikkauskoneet:
8462 31 00	– – numeerisesti ohjatut
8462 39	– – muut:
8462 39 10	– – – levymäisten tuotteiden työstämiseen
	– muut:
8462 91	– – hydrauliset
8462 99	– – muut
8463	Muut lastuamattomat metallin tai kermettien työstökoneet:
8463 90 00	– muut

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
8465	Koneet (myös koneet naulaamista, sinkilöimistä, liimaamista tai muuta kokoonpanoa varten) puun, korkin, luun, kovakumin, kovamuovin tai niiden kaltaisten kovien aineiden työstöön:
8465 10	– koneet, jotka pystyvät suorittamaan erityyppisiä työstötoimintoja ilman työkalun vaihtoa toimintojen välillä:
8465 10 90	– – joissa työkappale siirtyy automaattisesti työvaiheiden välillä – muut:
8465 91	– – sahakoneet:
8465 92 00	– – höylä- tai jyrsinkoneet, myös profiloitinkoneet
8465 95 00	– – porakoneet ja konetaltat
8465 96 00	– – halkaisukoneet sekä viiluleikkurit tai -sorvit
8466	Osat ja tarvikkeet, jotka soveltuvat käytettäväksi yksinomaan tai pääasiallisesti nimikkeiden 8456–8465 koneissa, myös työkappaleen- tai työkalunpitimet, itseaukeavat kierteytyspääät, jakopääät ja muut työstökoneiden lisälaitteet; kaikenlaisien käsityövälineiden pitimet:
8466 10	– työkalunpitimet ja itseaukeavat kierteytyspääät:
8466 20	– työkalunpitimet:
8466 30 00	– jakopääät ja muut työstökoneiden lisälaitteet – muut:
8466 94 00	– – nimikkeen 8462 tai 8463 koneissa käytettävät
8467	Pneumaattiset ja hydrauliset käsityövälineet ja käsityövälineet, joissa on yhteenrakennettu sähkö- tai muu moottori:
	– pneumaattiset:
8467 11	– – pyörivät (myös pyörivät-iskevät):
8467 19 00	– – muut – joissa on yhteenrakennettu sähkömoottori:
8467 21	– – kaikenlaiset porakoneet:
8467 22	– – sahat:
8467 29	– – muut: – muut työvälineet:
8467 81 00	– – ketjusahat
8467 89 00	– – muut
8468	Juotto- tai hitsauskoneet ja -laitteet, myös leikkaavat, muut kuin nimikkeeseen 8515 kuuluvat; kaasukäyttöiset pintakarkaisukoneet ja -laitteet:
8481	Hanat, venttiilit ja niiden kaltaiset laitteet putkijohtoja, höyrykattiloita, säiliöitä, astioita tai niiden kaltaisia tavaroita varten, myös paineenalennusventtiilit ja termostaatin ohjaamat venttiilit:
8481 80	– muut laitteet:
8481 90 00	– osat
8486	Koneet ja laitteet, joita käytetään yksinomaan tai pääasiassa puolijohdetankojen tai -kiekkojen, puolijohdekomponenttien, elektronisten integroitujen piirien tai litteiden näyttöjen valmistuksessa; tämän ryhmän 9 huomautuksen C kohdassa eritellyt koneet ja laitteet; osat ja tarvikkeet:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
8486 30	– koneet ja laitteet litteiden näyttöjen valmistukseen:
8486 30 30	– – laitteet nestekidenäyttöalustojen kuivaetsausta varten
8486 90	– osat ja tarvikkeet:
8486 90 10	– – työkalunpitimet ja itseaukeavat kierteituspäät; työkappaleenpitimet
8501	Sähkömoottorit ja -generaattorit (ei kuitenkaan sähkögeneraattoriyhdistelmät):
8501 10	– moottorit, joiden antoteho on enintään 37,5 W:
8501 20 00	– yleisvirtamoottorit, joiden antoteho on suurempi kuin 37,5 W
ex 8501 20 00	– – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät, joiden antoteho on enintään 150 kW
	– muut tasavirtamoottorit; tasavirtageneraattorit:
8501 32	– – antoteho suurempi kuin 750 W, mutta enintään 75 kW:
8501 32 20	– – – antoteho suurempi kuin 750 W, mutta enintään 7,5 kW
ex 8501 32 20	– – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8501 32 80	– – – antoteho suurempi kuin 7,5 kW, mutta enintään 75 kW
ex 8501 32 80	– – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8501 33 00	– – antoteho suurempi kuin 75 kW, mutta enintään 375 kW
ex 8501 33 00	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät moottorit, joiden antoteho on enintään 150 kW, ja generaattorit
8501 34	– – antoteho suurempi kuin 375 kW:
8501 34 50	– – – vetomoottorit
	– – – muut, antoteho:
8501 34 92	– – – – suurempi kuin 375 kW, mutta enintään 750 kW
ex 8501 34 92	– – – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät generaattorit
8501 34 98	– – – – suurempi kuin 750 kW
ex 8501 34 98	– – – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät generaattorit
8501 40	– muut vaihtovirtamoottorit, yksivaiheiset:
8501 40 20	– – antoteho enintään 750 W
ex 8501 40 20	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät, joiden antoteho on suurempi kuin 735 W
8501 40 80	– – antoteho suurempi kuin 750 W
ex 8501 40 80	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät, joiden antoteho on enintään 150 kW
	– muut vaihtovirtamoottorit, kolmivaiheiset:
8501 51 00	– – antoteho enintään 750 W
ex 8501 51 00	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät, joiden antoteho on suurempi kuin 735 W
8501 52	– – antoteho suurempi kuin 750 W, mutta enintään 75 kW:
8501 52 20	– – – antoteho suurempi kuin 750 W, mutta enintään 7,5 kW
ex 8501 52 20	– – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8501 52 30	– – – antoteho suurempi kuin 7,5 kW, mutta enintään 37 kW
ex 8501 52 30	– – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
8501 52 90	— — — antoteho suurempi kuin 37 kW, mutta enintään 75 kW
ex 8501 52 90	— — — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8501 53	— — antoteho suurempi kuin 75 kW:
8501 53 50	— — — vetomootorit — — — muut, antoteho:
8501 53 81	— — — — suurempi kuin 75 kW, mutta enintään 375 kW
ex 8501 53 81	— — — — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät, joiden antoteho on enintään 150 kW
8501 53 94	— — — — suurempi kuin 375 kW, mutta enintään 750 kW
8501 53 99	— — — — suurempi kuin 750 kW — vaihtovirtageneraattorit:
8501 61	— — antoteho enintään 75 kVA:
8501 61 20	— — — antoteho enintään 7,5 kVA
ex 8501 61 20	— — — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8501 61 80	— — — antoteho suurempi kuin 7,5 kVA, mutta enintään 75 kVA
ex 8501 61 80	— — — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8501 62 00	— — antoteho suurempi kuin 75 kVA, mutta enintään 375 kVA
ex 8501 62 00	— — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8501 63 00	— — antoteho suurempi kuin 375 kVA, mutta enintään 750 kVA
ex 8501 63 00	— — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8501 64 00	— — antoteho suurempi kuin 750 kVA
8502	Sähkögeneraattoriyhdistelmät ja pyörivät sähkömuuttajat: — sähkögeneraattoriyhdistelmät, joissa on puristusytytteinen mäntämoottori (diesel- tai puolidieselmoottori):
8502 11	— — antoteho enintään 75 kVA:
8502 11 20	— — — antoteho enintään 75 kVA
ex 8502 11 20	— — — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8502 11 80	— — — antoteho suurempi kuin 7,5 kVA, mutta enintään 75 kVA
ex 8502 11 80	— — — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8502 12 00	— — antoteho suurempi kuin 75 kVA, mutta enintään 375 kVA
ex 8502 12 00	— — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8502 13	— — antoteho suurempi kuin 375 kVA:
8502 13 20	— — — antoteho suurempi kuin 375 kVA, mutta enintään 750 kVA
ex 8502 13 20	— — — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8502 13 40	— — — antoteho suurempi kuin 750 kVA, mutta enintään 2 000 kVA
ex 8502 13 40	— — — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8502 13 80	— — — antoteho suurempi kuin 2 000 kVA
ex 8502 13 80	— — — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8502 20	— generaattoriyhdistelmät, joissa on kipinäsytytteinen mäntämoottori:
8502 20 20	— — antoteho enintään 7,5 kVA
ex 8502 20 20	— — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
8502 20 40	-- antoteho suurempi kuin 7,5 kVA, mutta enintään 375 kVA
ex 8502 20 40	--- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8502 20 60	-- antoteho suurempi kuin 375 kVA, mutta enintään 750 kVA
ex 8502 20 60	--- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8502 20 80	-- antoteho suurempi kuin 750 kVA
ex 8502 20 80	--- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät -- muut generaattorihdistelmät:
8502 31 00	-- tuulivoimalla toimivat
ex 8502 31 00	--- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8502 39	-- muut:
8502 39 20	--- turbogeneraattorit
ex 8502 39 20	---- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8502 39 80	--- muut
ex 8502 39 80	---- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8502 40 00	-- pyörivät sähkömuuttajat
ex 8502 40 00	-- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8504	Sähkömuuntajat, staattiset sähkömuuttajat (esim. tasasuuntaajat) ja induktorit:
8504 10	-- purkauslamppujen kuristimet:
8504 10 20	-- induktorit, myös jos niihin on liitetty kondensaattori
ex 8504 10 20	--- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8504 10 80	-- muut
ex 8504 10 80	--- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät -- neste-eristeiset muuntajat:
8504 21 00	-- teho enintään 650 kVA
8504 22	-- teho suurempi kuin 650 kVA, mutta enintään 10 000 kVA:
8504 23 00	-- teho suurempi kuin 10 000 kVA -- muut muuntajat:
8504 31	-- teho enintään 1 kVA: --- mittamuuntajat:
8504 31 21	---- jännitteen mittausta varten
ex 8504 31 21	---- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8504 31 29	---- muut
ex 8504 31 29	---- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8504 31 80	--- muut
ex 8504 31 80	---- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8504 32	-- teho suurempi kuin 1 kVA, mutta enintään 16 kVA:
8504 32 20	--- mittamuuntajat
ex 8504 32 20	---- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8504 32 80	--- muut
ex 8504 32 80	---- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8504 33 00	-- teho suurempi kuin 16 kVA, mutta enintään 500 kVA

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
ex 8504 33 00	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8504 34 00	– – teho suurempi kuin 500 kVA
8504 40	– staattiset muuntajat:
8504 40 30	– – jollaisia käytetään televiestintälaitteissa, automaattisissa tietojenkäsittelykoneissa ja niiden yksiköissä
ex 8504 40 30	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
	– – muut:
8504 40 40	– – – monikiteiset puolijohdetasasuuntaajat
ex 8504 40 40	– – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
	– – – muut:
8504 40 55	– – – – akkulaturit
ex 8504 40 55	– – – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
	– – – – muut:
8504 40 81	– – – – – tasasuuntaajat
ex 8504 40 81	– – – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
	– – – – – vaihtosuuntaajat:
8504 40 84	– – – – – teho enintään 7,5 kVA
ex 8504 40 84	– – – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8504 40 88	– – – – – teho suurempi kuin 7,5 kVA
ex 8504 40 88	– – – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8504 40 90	– – – – – muut
ex 8504 40 90	– – – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8504 50	– muut induktorit:
8504 50 20	– – jollaisia käytetään televiestintälaitteissa ja automaattisten tietojenkäsittelykoneiden virtalähteissä sekä niiden yksiköissä
ex 8504 50 20	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8504 50 95	– – muut
ex 8504 50 95	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8505	Sähkömagneetit; kestopagneetit ja tavarat, jotka magnetoinnin jälkeen on tarkoitettu käytettäväksi kestopagneetteina; sähkömagneetti- tai kestopagneetti-istukat ja niiden kaltaiset pitimet; sähkömagneettiset kytkimet ja jarrut; sähkömagneettiset nostopäät: – kestopagneetit ja tavarat, jotka magnetoinnin jälkeen on tarkoitettu käytettäväksi kestopagneetteina:
8505 11 00	– – metallia
8506	Galvaanisit parit ja paristot:
8506 10	– mangaanidioksidiparit ja -paristot:
8506 30	– elohopeaoksidiparit ja -paristot:
8506 40	– hopeaoksidiparit ja -paristot:
8506 60	– ilma-sinkkiparit ja -paristot:
8506 80	– muut galvaanisit parit ja paristot:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
8507	Sähköakut sekä niihin kuuluvat erottimet, myös suorakaiteen tai neliön muotoiset:
8507 30	– nikkeli-kadmiumakut:
8507 30 20	– – hermeettisesti suljetut
ex 8507 30 20	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
	– – muut:
8507 30 81	– – – ajovoima-akut
ex 8507 30 81	– – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8507 30 89	– – – muut
ex 8507 30 89	– – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8507 40 00	– nikkeli-rauta-akut
ex 8507 40 00	– – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8507 80	– muut akut:
8507 80 20	– – nikkeli-hydridi
ex 8507 80 20	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8507 80 30	– – litium-ioni
ex 8507 80 30	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8507 80 80	– – muut
ex 8507 80 80	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8507 90	– osat:
8507 90 20	– – akkujen levyt
ex 8507 90 20	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8507 90 30	– – erottimet
ex 8507 90 30	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8507 90 90	– – muut
ex 8507 90 90	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8508	Pölynimurit:
	– joissa on yhteenrakennettu sähkömoottori:
8508 11 00	– – joiden teho on enintään 1 500 W ja joiden pölypussin tai muun säiliön tilavuus on enintään 20 l
8508 19 00	– – muut
8508 60 00	– muut pölynimurit
8508 70 00	– osat
ex 8508 70 00	– – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8509	Sähkόμεkaaniset talouskoneet ja -laitteet, joissa on yhteenrakennettu sähkömoottori, ei kuitenkaan nimikkeen 8508 pölynimurit:
8510	Partakoneet, hiusten- tai karvanleikkuukoneet, sekä ihokarvojen poistolaitteet yhteenrakennetuina sähkömoottorein:
8511	Sähkösytytys- tai -käynnistyslaitteet, jollaisia käytetään kipinäsytytys- tai puristus- tai sytytysmoottoreissa (esim. sytytysmagneetit, laturimagneetit, sytytyskelat, sytytys- ja hehkutulpat sekä käynnistinmoottorit); generaattorit (esim. tasavirta- tai vaihtovirtageneraattorit) sekä lataus- ja takavirtareleet, jollaisia käytetään polttomoottoreiden yhteydessä:
8511 40 00	– käynnistinmoottorit, myös jos ne toimivat generaattorina

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
ex 8511 40 00	– – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8512	Sähköllä toimivat valaistus- tai merkinantolaitteet (muut kuin nimikkeen 8539 tavarat), sähköllä toimivat tuulilasinyyhkimet sekä sähköllä toimivat jään- tai huurunpoistolaitteet, jollaisia käytetään polkupyörissä tai moottoriajoneuvoissa:
8512 20 00	– muut valaistus- tai visuaaliset merkinantolaitteet
8512 40 00	– tuulilasinyyhkimet sekä jään- tai huurunpoistolaitteet
8513	Kannettavat sähkövalaisimet, jotka saavat virran omasta energialähteestä (esim. kuivaparistoista, akuista tai magneetoista), muut kuin nimikkeen 8512 valaisuslaitteet:
8513 10 00	– valaisimet
8516	Vedenkuumennuslaitteet ja kuumanvedenvaraajat sekä uppokuumentimet, sähköllä toimivat; huoneiden tai vastaavien tilojen sähkölämmityslaitteet sekä maan sähkölämmityslaitteet; sähkölämpölaitteet hiustenkäsittelyä varten (esim. hiustenkuivaajat, kihartimet ja kiharruspihtien kuumentimet) tai käsien kuivaamista varten; sähkösilitysraudat; muut sähkölämpölaitteet, jollaisia käytetään kotitalouksissa; sähkökuumennusvastukset, muut kuin nimikkeeseen 8545 kuuluvat:
	– huoneiden tai vastaavien tilojen sähkölämmityslaitteet sekä maan sähkölämmityslaitteet:
8516 29	– – muut:
8516 29 99	– – – – muut
	– sähkölämpölaitteet hiustenkäsittelyä tai käsien kuivaamista varten:
8516 31	– – hiustenkuivaajat:
8516 32 00	– – muut hiustenkäsittelylaitteet
8516 33 00	– – käsienkuivauslaitteet
8516 40	– sähkösilitysraudat:
8516 40 10	– – höyrysilitysraudat
8516 80	– sähkökuumennusvastukset:
8516 80 20	– – joissa on eristetty runko
ex 8516 80 20	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät, joissa on ainoastaan yksinkertainen eristetty runko ja liittimet sähköä varten, jäätymisen estämiseksi tai jään sulattamiseksi
8516 80 80	– – muut
ex 8516 80 80	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät, joissa on ainoastaan yksinkertainen eristetty runko ja liittimet sähköä varten, jäätymisen estämiseksi tai jään sulattamiseksi
8517	Puhelimit, myös soluverkoissa tai muissa langattomissa verkoissa käytettävät; äänen, kuvan tai muiden tietojen lähettämiseen tai vastaanottamiseen käytettävät muut laitteet, myös laitteet langallisissa tai langattomissa verkoissa (kuten lähija kaukoverkoissa) tapahtuvaa tietoliikennettä varten, ei kuitenkaan nimikkeen 8443, 8525, 8527 ja 8528 lähettimet ja vastaanottimet:
8517 70	– osat:
	– – kaikenlaiset antennit ja antenniheijastimet; osat, jotka soveltuvat käytettäväksi niiden kanssa:
8517 70 19	– – – muut
ex 8517 70 19	– – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8517 70 90	– – muut

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
ex 8517 70 90	— — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8518	Mikrofonit ja niiden jalustat; kaiuttimet, myös koteloidut; kuulokkeet, myös mikrofonin yhdistetyt, ja mikrofonin ja yhden tai useamman kaiuttimen yhdistelmät; sähköllä toimivat äänitaajuusvahvistimet; sähköllä toimivat äänenvahvistinyhdistelmät:
8518 40	— sähköllä toimivat äänitaajuusvahvistimet:
8518 40 30	— — puhelintekniikassa käytetyt vahvistimet ja mittausvahvistimet — — muut
8518 40 81	— — — joissa on ainoastaan yksi kanava
ex 8518 40 81	— — — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8518 40 89	— — — — muut
ex 8518 40 89	— — — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8518 50 00	— sähköllä toimivat äänenvahvistinyhdistelmät
ex 8518 50 00	— — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8519	Äänen tallennus- tai toistolaitteet:
8519 20	— kolikoilla, seteleillä, pankkikortilla, rahakkeilla tai muulla maksutavalla toimivat laitteet:
8519 30 00	— muut levysoittimet (turntables) — muut laitteet:
8519 81	— — magneettista tai optista materiaalia taikka puolijohdemateriaalia käyttävät: — — — äänen toistolaitteet (myös kasettisoittimet), joissa ei ole äänen tallennuslaitetta:
8519 81 11	— — — — sanelunpurkukoneet — — — — muut äänen toistolaitteet:
8519 81 15	— — — — — taskukokoiset kasettisoittimet — — — — — muut, kasettityypiset:
8519 81 21	— — — — — joissa on analoginen ja digitaalinen lukulaite
8519 81 25	— — — — — muut — — — — — muut: — — — — — joissa on laserlukulaite:
8519 81 31	— — — — — jollaisia käytetään moottorijoneuvoissa ja joissa käytetään levyjä, joiden halkaisija on enintään 6,5 cm
8519 81 35	— — — — — muut
8519 81 45	— — — — — muut — — — — — muut laitteet:
8519 81 51	— — — — sanelukoneet, jotka eivät toimi ilman ulkoista voimanlähdettä — — — — muut magneettinauhurit, joissa on äänen toistolaite: — — — — — kasettityypiset: — — — — — joissa on yhteenrakennettu vahvistin tai ainakin yksi yhteenrakennettu kaiutin:
8519 81 55	— — — — — joka toimii ilman ulkoista voimanlähdettä
8519 81 61	— — — — — muut

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
8519 81 65	----- taskukokoiset nauhurit
8519 81 75	----- muut ----- muut:
8519 81 81	----- joissa käytetään kelalla olevaa magneettinauhaa, jolloin äänen tallennus tai toisto tapahtuu joko ainoastaan nopeudella 19 cm sekunnissa tai useilla nopeuksilla, jotka ovat enintään 19 cm sekunnissa
8519 81 85	----- muut
8519 89	-- muut: --- äänen toistolaitteet, joissa ei ole äänen tallennuslaitetta:
8519 89 11	---- levysoittimet, muut kuin alanimikkeeseen 8519 20 kuuluvat
8519 89 15	---- sanelunpurkukoneet
8519 89 19	---- muut
8521	Videosignaalien tallennus- tai toistolaitteet, myös samaan ulkokuoreen yhdistettyin videoviritin:
8521 10	-- magneettinauhatyypiset:
8521 10 20	-- joissa käytetään nauhaa, jonka leveys enintään 1,3 cm, ja ääntä tallennettaessa tai toistettaessa nauhan nopeus on enintään 50 mm sekunnissa
ex 8521 10 20	--- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8521 10 95	-- muut
ex 8521 10 95	--- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8521 90 00	-- muut
8523	Levyt, nauhat, puolijohdeteknologiaa käyttävät haihtumattomat puolijohdemuistit, toimikortit ja muut tiedonkantajat äänen tai muiden ilmiöiden tallennukseen, myös tallenteita sisältävät, sekä matriisit ja isiöt levyjen valmistusta varten, ei kuitenkaan 37 ryhmän tuotteet: -- magneettiset tiedonkantajat:
8523 29	-- muut: --- magneettinauhat; magneettilevyt: ---- muut:
8523 29 33	----- konekielisessä binaarimuodossa tallennettujen ohjeiden, tietojen, äänen ja kuvan, joita voidaan käsitellä ja joita voidaan käyttää interaktiivisesti, toistoon automaattisen tietojenkäsittelykoneen avulla tarkoitetut
8523 29 39	----- muut
8527	Yleisradiovastaanottimet, myös jos samaan koteloon on yhdistetty äänen tallennus- tai toistolaite tai kello: -- yleisradiovastaanottimet, jotka pystyvät toimimaan ilman ulkoista voimanlähdettä:
8527 12	-- taskukokoiset radiokasettisoittimet:
8527 13	-- muut laitteet, joihin on yhdistetty äänen tallennus- tai toistolaitteet:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
	– yleisradiovastaanottimet, jotka eivät pysty toimimaan ilman ulkoista voimallähdettä ja jollaisia käytetään moottoriajoneuvoissa:
8527 29 00	– – muut
	– muut:
8527 91	– – joihin on yhdistetty äänen tallennus- tai toistolaitteet:
8528	Monitorit ja projektorit, joissa ei ole yhteenrakennettua televisiovastaanotinta; televisiovastaanottimet, myös yhteenrakennettuina yleisradiovastaanottimin tai äänen tai videosignaalien tallennus- tai toistolaittein:
	– katodisädeputkimonitorit:
8528 49	– – muut:
	– muut monitorit:
8528 59	– – muut:
	– projektorit:
8528 69	– – muut:
8528 69 10	– – – joissa on litteä näyttö (esimerkiksi nestekidenäyttö) ja jotka pystyvät esittämään automaattisen tietojenkäsittelykoneen tuottamia digitaalisia tietoja
	– – – muut:
8528 69 91	– – – – mustavalkovastaanottimet tai muut yksiväri vastaanottimet
	– televisiovastaanottimet, myös yhteenrakennettuina yleisradiovastaanottimin tai äänen tai videosignaalien tallennus- tai toistolaittein:
8528 73 00	– – muut, mustavalko- tai muut yksiväri näyttöt
8529	Osat, jotka soveltuvat käytettäväksi yksinomaan tai pääasiallisesti nimikkeiden 8525–8528 laitteissa:
8529 10	– kaikenlaiset antennit ja antenniheijastimet; osat, jotka soveltuvat käytettäväksi niiden kanssa:
	– – antennit:
	– – – ulkoantennit yleisradio- ja televisiovastaanottimia varten:
8529 10 39	– – – – muut
8529 10 65	– – – sisäantennit yleisradio- ja televisiovastaanottimia varten, myös yhteenrakennetut
ex 8529 10 65	– – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8529 10 69	– – – muut
ex 8529 10 69	– – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8529 10 80	– – antennisuodattimet ja -erottimet
ex 8529 10 80	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8529 90	– muut:
8529 90 20	– – alanimikkeiden 8525 60 00, 8525 80 30, 8528 41 00, 8528 51 00 ja 8528 61 00 laitteiden osat
ex 8529 90 20	– – – muut kuin rakenneyhdistelmät, jotka koostuvat kahdesta tai useammasta yhteen kiinnitetyistä tai liitetystä osasta tai kappaleesta, siviili-ilma-aluksissa käytettävät
	– – muut:
	– – – kaapit ja kotelot:
8529 90 41	– – – – puuta
8529 90 49	– – – – muuta ainetta

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
8529 90 65	— — — elektroniset rakenneyhdistelmät
ex 8529 90 65	— — — — muut kuin rakenneyhdistelmät, jotka koostuvat kahdesta tai useammasta yhteen kiinnitetystä tai liitetystä osasta tai kappaleesta, siviili-ilma-aluksissa käytettävät
	— — — muut:
8529 90 92	— — — — alanimikkeiden 8525 80 11 ja 8525 80 19 televisiokameroita ja nimikkeiden 8527 ja 8528 laitteita varten
8529 90 97	— — — — muut
ex 8529 90 97	— — — — muut kuin rakenneyhdistelmät, jotka koostuvat kahdesta tai useammasta yhteen kiinnitetystä tai liitetystä osasta tai kappaleesta, siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8530	Sähköllä toimivat merkinanto-, turva- tai liikenteenvalvonta- tai -ohjauslaitteet rautateitä, raitioteitä, katuja, teitä, sisävesiväyliä, paikoitustiloja, satamia tai lentokenttiä varten (muut kuin nimikkeeseen 8608 kuuluvat):
8535	Sähkölaitteet sähkövirtapiiriin kytkemistä, katkaisemista tai suojaamista varten tai siihen liittämistä varten (esim. kytkimet, varokkeet, ylijännitesuojat, jännitteen rajoittimet, syöksyaaltosuojat, pistotulpat ja muut liittimet ja liitäntärasiat), suurempaa kuin 1 000 voltin nimellisjännitettä varten:
8535 10 00	– varokkeet
	– automaattiset virrankatkaisimet:
8535 21 00	– – pienempää kuin 72,5 kV:n nimellisjännitettä varten
8535 29 00	– – muut
8535 30	– erottimet ja kytkinlaitteet:
8535 30 10	– – pienempää kuin 72,5 kV:n nimellisjännitettä varten
ex 8535 30 10	– – – muut kuin putkimaiset valokaarikammiot, joissa on erotettavat koskettimet erottimille, tai alipainekammiot, joissa on kytkimet, kytkimiä varten
8535 30 90	– – muut
8535 40 00	– ylijännitesuojat, jännitteen rajoittimet ja syöksyaaltosuojat
8535 90 00	– muut
8536	Sähkölaitteet sähkövirtapiiriin kytkemistä, katkaisemista tai suojaamista varten tai siihen liittämistä varten (esim. kytkimet, releet, varokkeet, syöksyaaltosuojat, pistotulpat, pistorasiat, lampunpitimet ja muut liittimet, liitäntärasiat), enintään 1 000 voltin nimellisjännitettä varten; liittimet valokuituja, valokuitukimppuja tai valokaapeleita varten:
8536 10	– varokkeet:
8536 20	– automaattiset virrankatkaisimet:
8536 30	– muut laitteet sähkövirtapiiriin suojaamista varten:
	– lampunpitimet, pistotulpat sekä pistorasiat ja muut liitinkannat:
8536 61	– – lampunpitimet:
8536 61 10	– – – edisonlampun pitimet
8536 70 00	– liittimet valokuituja, valokuitukimppuja tai valokaapeleita varten
ex 8536 70 00	– – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät

▼ B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
8537	Taulut, paneelit, konsolit, pöydät, kaapit ja muut alustat, joissa on vähintään kaksi nimikkeen 8535 tai 8536 laitetta, sähköistä ohjausta tai sähkönjakelua varten, myös sellaiset, joissa on 90 ryhmän kojeita tai laitteita, sekä numeeriset ohjauslaitteet, muut kuin nimikkeen 8517 kytkentälaitteet:
8538	Osat, jotka soveltuvat käytettäväksi yksinomaan tai pääasiallisesti nimikkeen 8535, 8536 tai 8537 laitteissa:
8539	Sähköhehkulamput tai sähköpurkauslamput ja -putket, myös umpiovalonheittimet (sealed-beam lamp units) sekä ultravioletti- tai infrapunalamput; kaarilamput: – muut hehkulamput, ei kuitenkaan ultravioletti- tai infrapunalamput:
8539 21	– – volframihalogeenilamput:
8539 22	– – muut, teho enintään 200 W ja suurempaa kuin 100 V:n nimellisjännitettä varten:
8539 29	– – muut: – purkauslamput ja -putket, muut kuin ultraviolettilamput:
8539 31	– – loistelamput ja -putket:
8539 32	– – elohopea- tai natriumhöyrylamput; metallihalidilamput:
8539 39 00	– – muut – ultravioletti- tai infrapunalamput; kaarilamput:
8539 41 00	– – kaarilamput
8540	Elektroniputket (kuumakatodi-, kylmäkatodi- tai valokatodiputket), esim. tyhjiöputket, höyry- tai kaasutäytteiset putket, elohopeatasasuuntausputket, katodisädeputket ja televisiokameraputket: – muut putket:
8540 81 00	– – vastaanottoputket ja vahvistinputket
8540 89 00	– – muut
8544	Eristetty (myös emaloitu tai anodisoitu) lanka ja kaapeli (myös koaksiaalikaapeli) sekä muut eristetyt sähköjohtimet, myös jos niissä on liittimiä; valokaa-pelit, joissa kullakin kuidulla on oma kuorensa, myös jos niihin on yhdistetty sähköjohtimia tai jos niissä on liittimiä: – muut sähköjohtimet, enintään 1 000 V:n jännitettä varten:
8544 42	– – joissa on liittimiä:
8544 49	– – muut:
8544 60	– muut sähköjohtimet, suurempaa kuin 1 000 V:n jännitettä varten:
8548	Galvaanisten parien, galvaanisten paristojen ja sähköakkujen jätteet ja romu; loppuunkäytetyt galvaaniset parit ja paristot sekä loppuunkäytetyt sähköakut; koneiden ja laitteiden sähköosat, muualle tähän ryhmään kuulumattomat:
8548 10	– galvaanisten parien, galvaanisten paristojen ja sähköakkujen jätteet ja romu; loppuunkäytetyt galvaaniset parit ja paristot sekä loppuunkäytetyt sähköakut:
8548 90	– muut:
8548 90 20	– – moniyhdisteiset muistit kuten pino-D-RAMit ja moduulit
8548 90 90	– – muut

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
ex 8548 90 90	— — — muut kuin elektroniset mikromoduulit
8602	Muut veturit; tenderit:
8602 90 00	— muut
ex 8602 90 00	— — muut kuin S-tyypin diesel-mekaaniset tai diesel-hydrauliset
8701	Traktorit, muut kuin nimikkeeseen 8709 kuuluvat:
8701 30	— telaketjutraktorit:
8701 30 90	— — muut
8701 90	— muut:
	— — maataloustraktorit (muut kuin yksiakseliset puutarhatraktorit) ja metsätraktorit, pyörillä varustetut:
	— — — uudet traktorit, joiden moottorin teho on:
8701 90 20	— — — — suurempi kuin 18 kW, mutta enintään 37 kW
8701 90 25	— — — — suurempi kuin 37 kW, mutta enintään 59 kW
8701 90 31	— — — — suurempi kuin 59 kW, mutta enintään 75 kW
8701 90 35	— — — — suurempi kuin 75 kW, mutta enintään 90 kW
8701 90 39	— — — — suurempi kuin 90 kW
8701 90 90	— — muut
8702	Moottoriajoneuvot vähintään 10 henkilön (kuljettaja mukaan lukien) kuljettamiseen:
8702 10	— joissa on puristusytytteinen mäntämoottori (diesel- tai puolidieselmoottori):
	— — iskutilavuus suurempi kuin 2 500 cm ³ :
8702 10 11	— — — uudet
8702 90	— muut:
8702 90 90	— — joissa on muuta tyyppiä oleva moottori
8703	Autot ja muut moottoriajoneuvot, pääasiallisesti henkilökuljetukseen suunnitellut (muut kuin nimikkeeseen 8702 kuuluvat), myös farmariautot ja kilpa-autot:
8703 10	— erityisesti lumessa liikkumista varten suunnitellut ajoneuvot; golfvaunut ja niiden kaltaiset ajoneuvot:
	— muut ajoneuvot, joissa on kipinäsytytteinen iskumäntämoottori:
8703 21	— — iskutilavuus enintään 1 000 cm ³ :
8703 21 10	— — — uudet
ex 8703 21 10	— — — — muut kuin osiinsa puretut henkilöautot (1. ja 2. aste)
8703 22	— — iskutilavuus suurempi kuin 1 000 cm ³ , mutta enintään 1 500 cm ³ :
8703 22 10	— — — uudet
ex 8703 22 10	— — — — muut kuin osiinsa puretut henkilöautot (1. ja 2. aste)
8703 23	— — iskutilavuus suurempi kuin 1 500 cm ³ , mutta enintään 3 000 cm ³ :
	— — — uudet:
8703 23 11	— — — — matkailuautot

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
8703 23 19	— — — — muut
ex 8703 23 19	— — — — muut kuin osiinsa puretut henkilöautot (1. ja 2. aste)
8703 24	— — iskuilavuus suurempi kuin 3 000 cm ³ :
8703 24 10	— — — uudet
ex 8703 24 10	— — — — muut kuin osiinsa puretut henkilöautot (1. ja 2. aste) — muut ajoneuvot, joissa on puristusyytteen määntämööttori (diesel- tai puolidiesel-mööttori):
8703 31	— — iskuilavuus enintään 1 500 cm ³ :
8703 31 10	— — — uudet
ex 8703 31 10	— — — — muut kuin osiinsa puretut henkilöautot (1. ja 2. aste)
8703 32	— — iskuilavuus suurempi kuin 1 500 cm ³ , mutta enintään 2 500 cm ³ : — — — uudet:
8703 32 11	— — — — matkailuautot
8703 32 19	— — — — muut
ex 8703 32 19	— — — — — muut kuin osiinsa puretut henkilöautot (1. ja 2. aste)
8703 33	— — iskuilavuus suurempi kuin 2 500 cm ³ : — — — uudet:
8703 33 11	— — — — matkailuautot
8703 33 19	— — — — muut
ex 8703 33 19	— — — — — muut kuin osiinsa puretut henkilöautot (1. ja 2. aste)
8703 90	— muut:
8703 90 90	— — muut
8704	Tavarankuljetukseen tarkoitettut mööttoriajoneuvot:
8704 10	— dumpperit, muut kuin teillä käytettävät:
8704 10 10	— — joissa on puristusyytteen määntämööttori (diesel- tai puolidiesel-mööttori) tai kipinäsytytteen määntämööttori
ex 8704 10 10	— — — joissa kuorman enimmäispaino on enintään 30 tonnia
8704 10 90	— — muut
ex 8704 10 90	— — — joissa kuorman enimmäispaino on enintään 30 tonnia — muut, joissa on puristusyytteen määntämööttori (diesel- tai puolidiesel-mööttori):
8704 21	— — kokonaispaino enintään 5 tonnia:
8704 22	— — kokonaispaino suurempi kuin 5 tonnia, mutta enintään 20 tonnia:

▼ B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
8704 22 10	— — — erittäin radioaktiivisten aineiden kuljetukseen erityisesti suunnitellut (<i>Eu-ratom</i>)
	— — — muut:
8704 22 99	— — — — käytetyt
8704 23	— — kokonaispaino suurempi kuin 20 tonnia:
8704 23 10	— — — erittäin radioaktiivisten aineiden kuljetukseen erityisesti suunnitellut (<i>Eu-ratom</i>)
	— — — muut:
8704 23 99	— — — — käytetyt
	— muut, joissa on kipinäsytytteinen mäntämoottori:
8704 31	— — kokonaispaino enintään 5 tonnia:
8704 32	— — kokonaispaino suurempi kuin 5 tonnia:
8704 90 00	— muut
8706 00	Alustat, moottorein varustetut, nimikkeiden 8701–8705 moottoriajoneuvoja varten:
	— alustat nimikkeen 8701 traktoreita varten; alustat nimikkeen 8702, 8703 tai 8704 moottoriajoneuvoja varten, varustettuina joko puristusytytteisellä mäntämoottorilla (diesel- tai puolidieselmoottori), jonka iskutilavuus on suurempi kuin 2 500 cm ³ tai kipinäsytytteisellä mäntämoottorilla, jonka iskutilavuus on suurempi kuin 2 800 cm ³ :
8706 00 19	— — muut
8711	Moottoripyörät (myös mopot) ja apumoottorilla varustetut polkupyörät, myös sivuvaunuineen; sivuvaunut:
8712 00	Polkupyörät (myös kolmipyöräiset tavarankuljetuspolkupyörät), moottorittomat:
	— muut:
8712 00 30	— — polkupyörät
8714	Nimikkeiden 8711–8713 kulkuneuvojen osat ja tarvikkeet:
	— moottoripyörien (myös mopojen):
8714 11 00	— — satulat ja istuimet
8714 19 00	— — muut
	— muut:
8714 91	— — rungot ja haarukat sekä niiden osat:
8714 92	— — pyöränvanteet ja puolat:
8714 93	— — navat, muut kuin jarrunavat, ja vapaarattaiden ketjupyörät:
8714 94	— — jarrut, myös jarrunavat, sekä niiden osat:
8714 95 00	— — satulat ja istuimet
8714 96	— — polkimet ja kampilaitteet sekä niiden osat:
8714 99	— — muut:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
8716	Perävaunut ja puoliperävaunut; muut kuljetusvälineet, ilman mekaanista kuljetuskoneistoa; niiden osat:
8716 10	– matkailuperävaunut ja -puoliperävaunut asumista tai retkeilyä varten:
8716 20 00	– maataloudessa käytettävät itselastaavat tai itsepurkavat perävaunut ja puoliperävaunut
8716 40 00	– muut perävaunut ja puoliperävaunut
8716 80 00	– muut kuljetusvälineet
8716 90	– osat:
8903	Huvi- tai urheilukäyttöön tarkoitetut alukset; soutuveneet ja kanootit:
8903 10	– ilmatäytteiset:
8903 10 10	– – paino enintään 100 kg
9002	Mitä ainetta tahansa olevat kehystetyt linssit, prismat, peilit ja muut optiset elementit, kun ne ovat kojeiden tai laitteiden osia tai tarvikkeita, muut kuin tällaiset elementit, optisesti työstämättömiä lasia:
	– objektiivit:
9002 11 00	– – kameroita, projektoreita tai valokuvan suurennus- tai pienennyslaitteita varten
9003	Silmälasiin tai niiden kaltaisten esineiden kehykset ja niiden osat:
	– kehykset:
9003 19	– – muuta ainetta
9003 19 10	– – – jalometallia tai valssattua jalometallia
9004	Silmälasit ja niiden kaltaiset esineet, näön korjaamiseen, silmien suojaamiseen tai muuhun tarkoitukseen:
9004 10	– aurinkolasit:
9006	Valokuvauskamerat; valokuvaussalamalaitteet ja valokuvaussalamalamput, muut kuin nimikkeen 8539 sähköpurkauslamput:
9006 40 00	– pikakuvakamerat
	– muut kamerat:
9006 51 00	– – yksisilmäiset peilikamerat enintään 35 mm:n levyistä rullafilmiä varten
9006 52 00	– – muut, pienempiä kuin 35 mm:n levyistä rullafilmiä varten
9006 53	– – muut, 35 mm:n levyistä rullafilmiä varten:
9006 59 00	– – muut
	– osat ja tarvikkeet:
9006 91 00	– – kameroiden
9006 99 00	– – muut

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
9018	Lääketieteessä, myös hammas- tai eläinlääketieteessä tai kirurgiassa käytettävät kojeet ja laitteet, mukaan lukien skintigrafiset laitteet, muut sähkölääkintälaitteet ja näöntarkastuskojeet: – sähködiagnosilaitteet (myös laitteet toimintojen tutkimista tai fysiologisten parametrien tarkkailua varten):
9018 11 00	– – elektrokardiografit
9018 12 00	– – ultraäänipyyhkäisylaitte
9018 13 00	– – magneettiresonanssikuvauslaitte
9018 14 00	– – skintigraafiset laitteet
9018 19	– – muut:
9018 20 00	– ultravioletti- tai infrapunasäteilylaitteet – muut kojeet ja laitteet, joita käytetään hammaslääketieteessä:
9018 41 00	– – hammaslääkärin porakoneet, myös jos ne on yhdistetty jalustaan, jossa on muita hammaslääkintävarusteita
9018 49	– – muut:
9018 90	– muut kojeet ja laitteet:
9018 90 10	– – kojeet ja laitteet verenpaineen mittausta varten
9022	Röntgensäteiden tai alfa-, beeta- tai gammasäteilyn käyttöön perustuvat laitteet, lääkintä-, myös hammas- tai eläinlääkintä- tai kirurgiseen käyttöön tai muuhun käyttöön, mukaan lukien radiografia- tai radioterapialaitteet, röntgenputket ja muut röntgengeneraattorit, suurjännitegeneraattorit, valvontapaneelit ja -pöydät, varjostimet, tutkimus- tai käsittelypöydät, -tuolit sekä niiden kaltaiset tavarat: – röntgensäteiden käyttöön perustuvat laitteet, lääkintä-, myös hammas- tai eläinlääkintä- tai kirurgiseen käyttöön tai muuhun käyttöön, mukaan lukien radiografia- tai radioterapialaitteet:
9022 12 00	– – tietokoneohjatut tomografialaitteet
9022 13 00	– – muut, hammaslääkintäkäyttöön
9022 14 00	– – muut, lääkintä-, eläinlääkintä- tai kirurgiseen käyttöön
9022 30 00	– röntgenputket
9022 90	– muut, myös osat ja tarvikkeet:
9025	Densimetrit, areometrit ja niiden kaltaiset uppomittarit, lämpömittarit, pyrometrit, ilmapuntarit, hygrometrit ja psykrometrit, myös rekisteröivät, sekä näiden kojeiden yhdistelmät: – lämpömittarit ja pyrometrit, muihin kojeisiin yhdistämättömät:
9025 11	– – nestetäyttöiset, suoranäyttöiset:
9025 11 80	– – – muut
ex 9025 11 80	– – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
9025 19	– – muut:
9025 19 20	– – – elektroniset

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
ex 9025 19 20	— — — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
9025 19 80	— — — muut
ex 9025 19 80	— — — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
9029	Kierroslaskurit, tuotannonlaskurit, taksamittarit, matkamittarit, askelmittarit ja niiden kaltaiset kojeet; nopeusmittarit ja takometrit, muut kuin nimikkeeseen 9014 tai 9015 kuuluvat; stroboskoopit:
9029 10 00	– kierroslaskurit, tuotannonlaskurit, taksamittarit, matkamittarit, askelmittarit ja niiden kaltaiset kojeet
ex 9029 10 00	– – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät sähköiset tai elektroniset kierroslaskurit
9029 20	– nopeusmittarit ja takometrit; stroboskoopit: – – nopeusmittarit ja takometrit:
9029 20 38	– – – muut
ex 9029 20 38	– – – — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
9101	Rannekellot, taskukellot ja niiden kaltaiset kellot, myös ajanottokellot, joiden kuori on jalometallia tai jalometallilla pleteroitua metallia:
9102	Rannekellot, taskukellot ja niiden kaltaiset kellot, myös ajanottokellot, muut kuin nimikkeeseen 9101 kuuluvat:
9103	Muut kellot, joissa on ranne-, tasku- tai niiden kaltaisten kellojen koneisto, ei kuitenkaan nimikkeeseen 9104 kellot:
9104 00 00	Kojelautakellot ja niiden kaltaiset kellot ajoneuvoja, ilma-aluksia, avaruusaluksia tai aluksia varten
ex 9104 00 00	– muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
9105	Muut kellot, joissa ei ole ranne-, tasku- tai niiden kaltaisten kellojen koneistoa:
9106	Kellonajanmerkitsemislaitteet ja aikavälien mittaamiseen, merkitsemiseen tai muulla tavalla ilmaisemiseen tarkoitetut laitteet, joissa on kellokoneisto tai synkronimoottori (esim. ajantarkkailukellot ja ajanmerkitsemislaitteet):
9107 00 00	Aikakytkimet, joissa on kellokoneisto tai synkronimoottori
9110	Täydelliset kellokoneistot, kokoamattomat tai osittain kootut (kellokoneistosarjat); epätäydelliset kellokoneistot, kootut; kellojen raakakoneistot:
9111	Ranne-, tasku- tai niiden kaltaisten kellojen kuoret ja niiden osat:
9111 10 00	– kuoret jalometallia tai jalometallilla pleteroitua metallia
9112	Muut kellonkuoret, kellonkotelot ja niiden kaltaiset, muiden tähän ryhmään kuuluvien tavaroiden kuoret tai kotelot sekä niiden osat:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
9113	Kellonhihnat ja -rannekkeet sekä niiden osat:
9305	Nimikkeiden 9301–9304 tavaroiden osat ja tarvikkeet:
9305 10 00	– revolverien ja pistoolien
9401	Istuimet (muut kuin nimikkeeseen 9402 kuuluvat), myös vuoteiksi muutettavat, sekä niiden osat:
9401 10 00	– istuimet, jollaisia käytetään ilma-aluksissa
ex 9401 10 00	– – muut kuin nahalla päällystämättömät, siviili-ilma-aluksissa käytettävät
9401 20 00	– istuimet, jollaisia käytetään moottoriajoneuvoissa
9401 30	– pyörivät istuimet, joiden korkeutta voidaan säätää:
9401 40 00	– vuoteiksi muutettavat istuimet, muut kuin puutarhatuolit ja retkeilyvarusteet
	– istuimet, rottingista, koripajusta, bambusta tai niiden kaltaisista aineista valmistetut:
9401 51 00	– – bambusta tai rottingista valmistetut
9401 59 00	– – muut
	– muut istuimet, puurunkoiset:
9401 61 00	– – pehmustetut
9401 69 00	– – muut
	– muut istuimet, metallirunkoiset:
9401 71 00	– – pehmustetut
9401 79 00	– – muut
9401 80 00	– muut istuimet
9401 90	– osat:
9402	Lääkintä-, myös hammas- tai eläinlääkintä- tai kirurgiset huonekalut (esim. leikkauspöydät, tutkimuspöydät, sairaalavuoteet mekaanisin varustein ja hammaslääkärintuolit); parturintuolit ja niiden kaltaiset tuolit, joissa on sekä pyöritystä kallistus- ja nostomekanismit; edellä mainittujen tavaroiden osat:
9403	Muut huonekalut ja niiden osat:
9403 10	– metallihuonekalut, jollaisia käytetään toimistoissa:
9403 20	– muut metallihuonekalut:
9403 20 20	– – vuoteet
ex 9403 20 20	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
9403 20 80	– – muut
ex 9403 20 80	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
9403 30	– puuhuonekalut, jollaisia käytetään toimistoissa:
9403 40	– puuhuonekalut, jollaisia käytetään keittiöissä:
9403 50 00	– puuhuonekalut, jollaisia käytetään makuuhuoneissa

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
9403 60	– muut puuhuonekalut:
9403 70 00	– muovihuonekalut
ex 9403 70 00	– – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
	– huonekalut, muista aineista, myös rottingista, koripajusta, bambusta tai niiden kaltaisista aineista valmistetut:
9403 81 00	– – bambusta tai rottingista valmistetut
9403 89 00	– – muut
9403 90	– osat:
9404	Vuoteiden joustinpohjat; vuodevarusteet ja niiden kaltaiset sisustustavarat (esim. patjat, täytetyt vuodepeitteet, tyynyt ja pielukset), jousitetut tai millä aineella tahansa täytetyt tai pehmustetut tai huokoisesta kumista tai huokoisesta muovista tehdyt, myös verhoamattomat:
9405	Valaisimet ja valaistusvarusteet, myös hakuvalot ja valonheittimet, sekä niiden osat, muualle kuulumattomat; valokilvet, kuten valaistut merkit ja valaistut nimikilvet, joissa on pysyvästi asennettu valonlähde, sekä niiden osat, muualle kuulumattomat:
9405 10	– kattokruunut ja muut katto- tai seinävalaisimet, sähköllä toimivat, ei kuitenkaan valaistusvarusteet, jollaisia käytetään yleisten aukkioiden tai liikenneväylien valaisemiseen:
	– – muovia:
9405 10 21	– – – jollaisissa käytetään hehkulamppuja
9405 10 28	– – – muut
ex 9405 10 28	– – – – muut kuin epäjaloa metallia tai muovia, siviili-ilma-aluksissa käytettävät
9405 10 30	– – keraamista ainetta
9405 10 50	– – lasia
	– – muuta ainetta:
9405 10 91	– – – jollaisissa käytetään hehkulamppuja
9405 10 98	– – – muut
ex 9405 10 98	– – – – muut kuin epäjaloa metallia tai muovia, siviili-ilma-aluksissa käytettävät
9405 20	– pöytä-, kirjoituspöytä-, vuode- tai jalkalamput, sähköllä toimivat:
9405 30 00	– joulukuusen valaisinsarjat
9405 40	– muut sähkövalaisimet ja -valaistusvarusteet:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
9405 50 00	– muut kuin sähköllä toimivat valaisimet ja valaistusvarusteet
9405 60	– valokilvet, kuten valaistut merkit ja valaistut nimikilvet:
9405 60 20	– – muovia
ex 9405 60 20	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
9405 60 80	– – muuta ainetta
ex 9405 60 80	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
	– osat:
9405 91	– – lasia:
9405 92 00	– – muovia
ex 9405 92 00	– – – muut kuin alanimikkeen 9405 10 tai 9405 60 tavaroiden osat, siviili-ilma-aluksissa käytettävät
9405 99 00	– – muut
ex 9405 99 00	– – – muut kuin alanimikkeen 9405 10 tai 9405 60 tavaroiden osat, epäjaloa metallia, siviili-ilma-aluksissa käytettävät
9406 00	Tehdasvalmisteiset rakennukset:
9503 00	Kolmipyöräiset polkupyörät, potkulaudat, poljinautot ja niiden kaltaiset lelut, joissa on pyörät; nukenvaunut ja -rattaat; nuket; muut lelut; pienoismallit ja niiden kaltaiset mallit ajanvietetarkoituksiin, myös liikkuvat; kaikenlaiset palapelit:
9503 00 10	– kolmipyöräiset polkupyörät, potkulaudat, poljinautot ja niiden kaltaiset lelut, joissa on pyörät; nukenvaunut ja -rattaat
	– ainoastaan ihmistä esittävät nuket ja osat ja tarvikkeet:
9503 00 21	– – nuket
9503 00 29	– – osat ja tarvikkeet
9503 00 30	– sähköjunat, myös niiden raiteet, opasteet ja muut tarvikkeet; pienoismallien rakennussarjat
	– muut rakennussarjat ja koottavat lelut:
9503 00 35	– – muovia
9503 00 39	– – muuta ainetta
	– eläimiä tai muita hahmoja kuin ihmistä esittävät lelut:
9503 00 41	– – täytetyt
9503 00 49	– – muut
9503 00 55	– lelusoittimet tai -soitinlaitteet
	– palapelit:
9503 00 61	– – puuta
9503 00 69	– – muuta ainetta
9503 00 70	– muut lelut, sarjoina tai täydellisinä varusteina

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
	– muut lelut ja mallit, joissa on moottori:
9503 00 75	– – muovia
9503 00 79	– – muuta ainetta
	– muut:
9503 00 81	– – leluaseet
9503 00 85	– – muottivaletut miniatyyrimallit, metallia
	– – muut:
9503 00 95	– – – muovia
9503 00 99	– – – muut
ex 9503 00 99	– – – – muuta kuin kumia tai tekstiiliainetta
9506	Välineet ja varusteet liikuntaa, voimistelua, voimailua, muuta urheilua (myös pöytätennistä) tai ulkoilmapelejä tai -leikkejä varten, muualle tähän ryhmään kuulumattomat; uima-altaat ja kahluualtaat:
	– sukset ja muut varusteet lumella hiihtoa varten:
9506 21 00	– – purjelaudat
9506 29 00	– – muut
	– golfmailat ja muut golfvarusteet:
9506 31 00	– – täydelliset mailat
9506 32 00	– – pallot
9506 39	– – muut:
9506 40	– pöytätennisvälineet ja -varusteet:
	– tennis-, sulkapallo- tai niiden kaltaiset mailat, jäntheineen tai ilman:
9506 51 00	– – tennismailat, jäntheineen tai ilman
9506 59 00	– – muut
	– pallot, muut kuin golfpallot ja pöytätennispallot:
9506 61 00	– – tennispallot
9506 62	– – ilmatäytteiset pallot:
9506 69	– – muut:
9506 70	– luistimet ja rullaluistimet, myös luistin- tai rullaluistinjalkineet kiinnitetyin luistimin:
	– muut:
9506 91	– – välineet ja varusteet liikuntaa, voimistelua ja voimailua varten:
9506 99	– – muut:
9507	Vavat, kalakoukut ja muut siimakalastustarvikkeet; kalahaavit, perhoushaavit ja niiden kaltaiset haavit; houkutuslinnut (muut kuin nimikkeeseen 9208 tai 9705 kuuluvat) ja niiden kaltaiset metsästystarvikkeet:

▼ B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
9507 20	– kalakoukut, myös perukkeineen:
9602 00 00	Kasvi- tai kivennäisveistoaineet, valmistetut, ja näistä aineista tehdyt tavarat; vahasta, steariinista, luonnosta saaduista kumeista, luonnonhartsista tai muovailumassasta valetut, muotoon puristetut tai veistetyt tavarat sekä muut muualle kuulumattomat valetut, muotoon puristetut tai veistetyt tavarat; valmistettu kovettamaton gelatiini (ei kuitenkaan nimikkeeseen 3503 gelatiini) sekä kovettamattomasta gelatiinista tehdyt tavarat
ex 9602 00 00	– muut kuin gelatiinista tehdyt kapselit farmaseuttiseen käyttöön, muut kuin kasvi- tai kivennäisaineet, valmistetut, ja näistä aineista tehdyt tavarat
9603	Luudat, harjat (myös jos ne ovat koneiden, laitteiden tai kulkuneuvojen osia), siveltimeet, käsikäyttöiset mekaaniset lattianlakaisimet, moottorittomat, sekä mopit ja höyhenhuiskut; luudan- tai harjantekoon tarkoitettut valmiit harjaskimput ja -tupsut; maalaustyyny ja -telat; kumi- ja muut kuivauspyyhkimet (ei kuitenkaan kuivaustelat):
	– hammasharjat, partasudit, hiusharjat, kynsiharjat, silmäripsiharjat ja muut toalettiharjat henkilökohtaiseen käyttöön, myös tällaiset harjat, jotka ovat laitteiden osia:
9603 29	– – muut:
9603 29 30	– – – hiusharjat
9603 40	– maali- tai lakkaharjat ja -siveltimeet (muut kuin alanimikkeeseen 9603 30 siveltimeet); maalaustyyny ja -telat:
9603 50 00	– muut harjat, jotka ovat koneiden, laitteiden tai kulkuneuvojen osia
9607	Vetoketjut ja niiden osat:
9607 20	– osat:
9609	Lyijy-, aniliini- tai värikynät (muut kuin nimikkeeseen 9608 kuuluvat), kivikynät, irtolyijyt, myös värilliset, pastelli- ja muut väriliidut, piirustusliitit, kirjoitus- tai piirustusliitu sekä vaatturinliitu:
9609 10	– kynät, joissa lyijyä ympäröi jäykkä tuppi:
9609 10 90	– – muut
9611 00 00	Päiväys-, sinetöimis-, numeroimis- ja niiden kaltaiset leimasimet (myös nimilippujen painamislaitteet ja kohokirjoittimet), käsikäyttöiset; käsikäyttöiset latomahaat sekä käsinpainantasarjat, joissa on tällaiset latomahaat
9612	Kirjoituskoneiden värinauhat ja niiden kaltaiset värinauhat, joihin on imeytetty väri tai joita on muuten valmistettu jättämään painantajälkeä, myös keloilla tai kaseteissa; värityynyt, myös jos niihin on imeytetty väri, koteloineen tai ilman:
9612 10	– värinauhat:
9618 00 00	Sovitus- ja mallinuket; automaattiset ja muut liikkuvat esittelyvälineet, joita käytetään näyteikkunoiden somistamiseen

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
9701	Maalaukset, piirustukset ja pastellit, kokonaan käsin tehdyt, muut kuin nimikkeen 4906 piirustukset ja muut kuin käsin maalatut tai käsin koristetut tavarat; kollaasit ja niiden kaltaiset koristetaulut:
9706 00 00	Yli 100 vuotta vanhat antiikkiesineet



LIITE I b

**BOSNIA JA HERTSEGOVINAN TARIFFIMYÖNNYTYKSET
YHTEISÖN TEOLLISUUSTUOTTEILLE**

(21 artikla)

Tullit alennetaan seuraavasti:

- (a) tämän sopimuksen voimaantulopäivänä tuontitulli alennetaan 75 prosenttiin perustullista;
- (b) sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden tammikuun 1. päivänä tuontitulli alennetaan 50 prosenttiin perustullista;
- (c) sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan toisen vuoden tammikuun 1. päivänä tuontitulli alennetaan 25 prosenttiin perustullista;
- (d) sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan kolmannen vuoden tammikuun 1. päivänä jäljellä olevat tuontitullit poistetaan.

CN-koodi	Tavaran kuvaus
2710	Maaöljyt ja bitumisista kivennäisistä saadut öljyt, muut kuin raa'at; muualle kuulumattomat valmisteet, joissa on perusaineosana maaöljyjä tai bitumisista kivennäisistä saatuja öljyjä vähintään 70 painoprosenttia; jäteöljyt: – maaöljyt ja bitumisista kivennäisistä saadut öljyt, muut kuin raa'at; muualle kuulumattomat valmisteet, joissa on perusaineosana maaöljyjä tai bitumisista kivennäisistä saatuja öljyjä vähintään 70 painoprosenttia, muut kuin jäteöljyt:
2710 11	– – kevyet öljyt ja valmisteet: – – – muihin tarkoituksiin: – – – – muut: – – – – – moottoribensiini: – – – – – muu, lyijypitoisuus: – – – – – enintään 0,013 g/l:
2710 11 45	– – – – – oktaaniluku (RON) vähintään 95, mutta pienempi kuin 98
2710 11 49	– – – – – oktaaniluku (RON) vähintään 98
2710 19	– – muut: – – – keskiraskaat öljyt: – – – – muihin tarkoituksiin: – – – – – petroli:
2710 19 21	– – – – – lentopetroli
2710 19 25	– – – – – muu
2710 19 29	– – – – – muut:

▼ B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
ex 2710 19 29	----- muu kuin alfa- tai tavallinen olefiini (seos) tai tavallinen parafiini (C10-C13) ----- raskasöljyt: ----- kaasuöljyt: ----- muihin tarkoituksiin:
2710 19 41	----- rikkipitoisuus enintään 0,05 painoprosenttia
2710 19 45	----- rikkipitoisuus suurempi kuin 0,05 painoprosenttia, mutta enintään 0,2 painoprosenttia
2710 19 49	----- rikkipitoisuus suurempi kuin 0,2 painoprosenttia ----- polttoöljyt: ----- muihin tarkoituksiin:
2710 19 61	----- rikkipitoisuus enintään 1 painoprosentti
ex 2710 19 61	----- erikoiskevvyt ja kevyt erikoispolttoöljy
4003 00 00	Regeneroitu kumi alkumuodossa tai laattoina, levyinä tai kaistaleina
4004 00 00	Kumijätteet, -leikkeet ja -romu (muuta kuin kovakumia) sekä niistä saadut jauheet ja rakeet
4008	Laatat, levyt, kaistaleet, tangot ja profiilit, vulkanoitua kumia, ei kuitenkaan kovakumia: -- huokoista kumia:
4008 11 00	-- laatat, levyt ja kaistaleet
4008 19 00	-- muut -- muuta kuin huokoista kumia:
4008 21	-- laatat, levyt ja kaistaleet
4008 29 00	-- muut:
ex 4008 29 00	-- -- muut kuin määräkokoon leikatut, siviili-ilma-aluksissa käytettävät profiilit
4009	Putket ja letkut, vulkanoitua kumia, ei kuitenkaan kovakumia, myös jos niissä on liitos- ja muita osia (esim. liitoskappaleita, kulmakappaleita ja laippoja): -- vahvistamattomat ja muuten muihin aineisiin yhdistämättömät:
4009 11 00	-- ilman liitos- ja muita osia
4009 12 00	-- sellaiset, joissa on liitos- ja muita osia:
ex 4009 12 00	-- -- muut kuin kaasujen tai nesteiden johtamiseen soveltuvat, siviili-ilma-aluksissa käytettävät -- vahvistetut ainoastaan metallilla tai siihen muuten yhdistetyt:
4009 21 00	-- ilman liitos- ja muita osia
4009 22 00	-- sellaiset, joissa on liitos- ja muita osia:
ex 4009 22 00	-- -- muut kuin kaasujen tai nesteiden johtamiseen soveltuvat, siviili-ilma-aluksissa käytettävät

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
	– vahvistetut ainoastaan tekstiiliaineella tai siihen muuten yhdistetyt:
4009 31 00	– – ilman liitos- ja muita osia
4009 32 00	– – sellaiset, joissa on liitos- ja muita osia:
ex 4009 32 00	– – – muut kuin kaasujen tai nesteiden johtamiseen soveltuvat, siviili-ilma-aluksissa käytettävät
	– vahvistetut muilla aineilla tai niihin muuten yhdistetyt:
4009 41 00	– – ilman liitos- ja muita osia
4009 42 00	– – sellaiset, joissa on liitos- ja muita osia:
ex 4009 42 00	– – – muut kuin kaasujen tai nesteiden johtamiseen soveltuvat, siviili-ilma-aluksissa käytettävät
4010	Kuljetus- ja käyttöhihnat, vulkanoitua kumia
4011	Uudet pneumaattiset ulkorenkaat, kumia:
4011 20	– jollaisia käytetään linja-autoissa ja kuorma-autoissa:
4011 20 10	– – kuormitustunnus enintään 121
4011 40	– jollaisia käytetään moottoripyörissä:
4011 50 00	– jollaisia käytetään polkupyörissä
	– muut, joissa on vinoripakuvioinen tai sen kaltainen kulutuspinna:
4011 69 00	– – muut
	– muut:
4011 93 00	– – jollaisia käytetään rakennustyökoneissa ja teollisuuden käsittelykoneissa ja joiden vannekoko on enintään 61 cm
4011 99 00	– – muut
4012	Uudelleen pinnoitetut tai käytetyt pneumaattiset ulkorenkaat, kumia; umpikumi- renkaat, jousto-renkaat, ulkorenkaan kulutus-pinnat sekä vannenauhut, kumia:
4012 90	– muut
4013	Sisärenkaat, kumia:
4013 10	– jollaisia käytetään henkilöautoissa (myös farmariautoissa ja kilpa-autoissa), linja-autoissa ja kuorma-autoissa:
4013 10 10	– – jollaisia käytetään henkilöautoissa (myös farmariautoissa ja kilpa-autoissa)
4013 10 90	– – jollaisia käytetään linja-autoissa ja kuorma-autoissa:
ex 4013 10 90	– – – muut kuin dumppereissa käytettävät, joiden läpimitta on suurempi kuin 24 tuumaa
4013 20 00	– jollaisia käytetään polkupyörissä
4013 90 00	– muut:
ex 4013 90 00	– – muut kuin traktoreissa tai ilma-aluksissa käytettävät

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
4015	Vaatteet ja vaatestarvikkeet (myös kintaat ja muut käsineet), kaikkiin tarkoituksiin, vulkanoitua kumia, ei kuitenkaan kovakumia:
	– kintaat ja muut käsineet:
4015 19	– – muut
4015 90 00	– muut
4016	Muut tavarat, vulkanoitua kumia, ei kuitenkaan kovakumia:
	– muut:
4016 91 00	– – lattianpäällysteet ja matot
4016 93 00	– – tiivisteet, aluslaatat ja niiden kaltaiset tavarat:
ex 4016 93 00	– – – muut kuin teknisiin tarkoituksiin soveltuvat, siviili-ilma-aluksissa käytettävät
4016 95 00	– – muut ilmatäytteiset tavarat
4017 00	Kovakumi (esim. eboniitti) kaikissa muodoissa, myös jätteet ja romu; kovakumitavarat
4201 00 00	Satula- ja valjasteokset kaikkia eläimiä varten (myös vetohihnat, taluttimet, polvensuojukset, kuonokopat, satulahuovat, satulalaukut, koirien takit ja niiden kaltaiset tavarat), mitä tahansa ainetta
4202	Matka-arkut, matkalaukut, toalettilaukut (vanity-cases), attasealaukut, salkut, koululaukut, silmälasikotelot, kiikarikotelot, kameralaukut, soittimien kotelot ja laukut, asekoteloit sekä niiden kaltaiset säilytysesineet; matkakassit ja -pussit, eristetyt laukut ja kassit elintarvikkeita varten, meikkilaukut ja -pussit (toilet bags), selkäreput, käsilaukut, ostoslaukut ja -kassit, lompakot, rahakukkarot, karttakotelot, savukekoteloit, tupakkapussit, työkalulaukut ja -salkut, urheiluvälinelaukut, pullokotelot, korulippaat ja -rasiat, puuterirasiat, kotelot ruokailuvälineitä varten ja niiden kaltaiset säilytysesineet, jotka on valmistettu nahasta, tekonahasta, muovilevystä, tekstiiliaineesta, vulkaanikuidusta, kartongista tai pahvista tai kokonaan tai suurimmaksi osaksi päällystetty näillä aineilla tai paperilla:
	– matka-arkut, matkalaukut, toalettilaukut (vanity-cases), attasealaukut, salkut, koululaukut ja niiden kaltaiset säilytysesineet:
4202 11	– – joiden ulkopinta on nahkaa, tekonahkaa tai kiiltonahkaa
4202 12	– – joiden ulkopinta on muovia tai tekstiiliainetta
4202 19	– – muut
	– käsilaukut, myös jos niissä on olkahihna, myös käsilaukut, joissa ei ole kädensijaa:
4202 21 00	– – joiden ulkopinta on nahkaa, tekonahkaa tai kiiltonahkaa
4202 22	– – joiden ulkopinta on muovilevyä tai tekstiiliainetta

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
4202 29 00	– – muut – tavarat, jollaisia tavallisesti pidetään taskussa tai käsilaukussa:
4202 31 00	– – joiden ulkopinta on nahkaa, tekonahkaa tai kiiltonahkaa
4202 32	– – joiden ulkopinta on muovilevyä tai tekstiiliainetta:
4202 32 10	– – – muovilevyä
4202 39 00	– – muut – muut:
4202 91	– – joiden ulkopinta on nahkaa, tekonahkaa tai kiiltonahkaa
4202 92	– – joiden ulkopinta on muovilevyä tai tekstiiliainetta
4202 99 00	– – muut
4205 00	Muut nahasta tai tekonahasta valmistetut tavarat:
4205 00 90	– muut
4206 00 00	Suolesta, kullantaontanahasta, rakoista tai jänteistä valmistetut tavarat
ex 4206 00 00	– muu kuin katgutti
4302	Parkitut tai muokatut turkisinahat (myös päät, hännät, koivet ja muut osat tai leikkeet), irralliset tai (muuta aineita lisäämättä) yhdistetyt, muut kuin nimikkeeseen 4303 kuuluvat:
4303	Vaatteet, vaateustarvikkeet ja muut turkisinahasta valmistetut tavarat:
4303 10	– vaatteet ja vaateustarvikkeet
4304 00 00	Tekoturkikset ja niistä valmistetut tavarat
4412	Ristiinliimattu vaneri, vaneroidut puulevyt ja niiden kaltainen kerrostettu puu
4413 00 00	Tiivistetty puu, möhkäleinä, levyinä, rimoina tai profiileina
4414 00	Puiset maalausten, valokuvien, peilien ja niiden kaltaisten tavaroiden kehykset
4418	Rakennuspuusepän ja kirvesmiehen tuotteet, myös puiset solulevyt, yhdistetyt lattialaatat, päreet ja paanut:
4418 40 00	– betonivalumuotit
4418 50 00	– päreet ja paanut – yhdistetyt lattialaatat:
4418 71 00	– – mosaiikkilattioita varten
4418 72 00	– – muut monikerroksiset laatat

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
4418 79 00	– – muut
4602	Kori- ja punontatavarat, jotka on valmistettu välittömästi määrämuotoisiksi punonta- tai palmikointiaineista tai tehty nimikkeen 4601 tavaroista; luffasta valmistetut tavarat: – kasviainetta:
4602 11 00	– – bambua
4602 12 00	– – rottinkia
4602 19	– – muut
4802	Päällystämätön paperi, kartonki ja pahvi, jollaisia käytetään kirjoitus-, painatus- tai muuhun graafiseen tarkoitukseen, sekä rei'ittämätön reikäkorttipaperi ja -kartonki ja reikänuhapaperi, rullina tai suorakaiteen tai neliön muotoisina arkkeina, minkä tahansa kokoisina, muu kuin nimikkeen 4801 tai 4803 paperi; käsin tehty paperi, kartonki ja pahvi: – muu paperi, kartonki ja pahvi, jossa ei ole mekaanisella tai kemimekaanisella menetelmällä saatuja kuituja tai jossa niitä on enintään 10 painoprosenttia kokonaiskuitusisällöstä:
4802 54 00	– – paino pienempi kuin 40 g/m ² :
ex 4802 54 00	– – – muu kuin hiilipaperin pohjapaperi
4804	Päällystämätön voimapaperi, -kartonki ja -pahvi, rullina tai arkkeina, muu kuin nimikkeeseen 4802 tai 4803 kuuluva: – muu voimapaperi, -kartonki ja -pahvi, paino enintään 150 g/m ² :
4804 31	– – valkaisuamaton – muu voimapaperi, -kartonki ja -pahvi, paino suurempi kuin 150 g/m ² mutta pienempi kuin 225 g/m ² :
4804 41	– – valkaisuamaton
4804 42	– – valkaistu tasaisesti kauttaaltaan massana, kokonaiskuitusisällöstä enemmän kuin 95 painoprosenttia kemiallisella menetelmällä saatuja puukuituja
4810	Paperi, kartonki ja pahvi, jotka on yhdeltä tai molemmilta puolilta sideainetta käyttäen tai ilman sitä päällystetty kaoliinilla tai muulla epäorgaanisella aineella, ilman mitään muuta päällystystä, myös pintavärjätty, pintakoristeltu tai painettu, rullina tai suorakaiteen tai neliön muotoisina arkkeina, minkä tahansa kokoisina: – paperi, kartonki ja pahvi, jollaisia käytetään kirjoitus-, painatus- tai muuhun graafiseen tarkoitukseen, mekaanisella tai kemimekaanisella menetelmällä saatuja kuituja sisältämätön tai tällaisia kuituja enintään 10 painoprosenttia kokonaiskuitusisällöstä sisältävä:
4810 13	– – rullina
4810 14	– – arkkeina, joissa yksi sivu on pituudeltaan enintään 435 mm ja toinen enintään 297 mm kun arkki on aukilevitetty
4810 19	– – muu – paperi, kartonki ja pahvi, jollaisia käytetään kirjoitus-, painatus- tai muuhun graafiseen tarkoitukseen, kokonaiskuitusisällöstä enemmän kuin 10 painoprosenttia mekaanisella tai kemimekaanisella menetelmällä saatuja kuituja sisältävä:
4810 22	– – kevyesti päällystetty paperi (LWC-paperi)
4810 29	– – muu:
4810 29 30	– – – rullina

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
4810 29 80	— — — muu:
ex 4810 29 80	— — — — muu kuin maitopakkausten (tetrapakkaukset, tetra-brik -pakkaukset) kääremateriaalina käytetty paperi, kartonki ja pahvi — voimapaperi, -kartonki ja -pahvi, muu kuin kirjoitus-, painatus- tai muuhun graafiseen tarkoitukseen käytettävä:
4810 31 00	— — valkaistu tasaisesti kauttaaltaan massana, enemmän kuin 95 painoprosenttia kokonaiskuituisällöstä kemiallisella menetelmällä saatuja puukuituja sisältävä, paino enintään 150 g/m ²
4810 32	— — valkaistu tasaisesti kauttaaltaan massana, enemmän kuin 95 painoprosenttia kokonaiskuituisällöstä kemiallisella menetelmällä saatuja puukuituja sisältävä, paino suurempi kuin 150 g/m ²
4814	Tapetit ja niiden kaltaiset seinänpäällysteet; ikkunakuultopaperi:
4814 10 00	— purutapetti ("ingrain" paper)
4814 90	— muut:
4814 90 10	— — tapetit ja niiden kaltaiset seinänpäällysteet, martioitua, kohokuvioitua, pintavärjättyä, kuviopainettua tai muutoin pintakoristeltua paperia, joka on päällystetty tai peitetty läpinäkyvällä suojaavalla muovilla
4814 90 80	— — muut:
ex 4814 90 80	— — — muut kuin tapetit ja niiden kaltaiset seinänpäällysteet, paperia, joka on pintapuolelta peitetty punonta- tai palmikointiaineilla, myös jos nämä aineet on liitetty yhteen yhdensuuntaisina säikeinä tai kudottu
4816	Hiilipaperi, itsejäljentävä paperi ja muut jäljentävät tai siirtopaperit (muut kuin nimikkeeseen 4809 kuuluvat), paperiset vahakset ja offsetlevyt, myös rasioissa:
4816 90 00	— muut
4817	Kirjekuoret, kirjekortit, kuvattomat postikortit ja kirjeenvaihtokortit, paperia, kartonkia tai pahvia; paperiset, kartonkiset tai pahviset rasiat, kotelot, kansiot, salkut yms., joissa on lajitelma kirjepaperia, kirjekuoria jne.
4818	Toalettipaperi ja sen kaltainen paperi, selluloosavanu ja selluloosakuituharso, jollaisia käytetään kotitalous- tai hygieniataroituksiin, rullina, joiden leveys on enintään 36 cm tai määräkokoontai tai -muotoon leikatut; nenäliinat, kasvo-, käsi- ja muut pyyhkeet, pöytäliinat, lautasliinat, vauvanvaipat, tamponit, lakanat ja niiden kaltaiset talous-, hygienia- ja sairaalatavarat, vaatteet ja vaatetustarvikkeet, paperimassaa, paperia, selluloosavanua tai selluloosakuituharsoa:
4818 10	— toalettipaperi
4818 20	— nenäliinat sekä kasvo-, käsi- ja muut pyyhkeet
4818 30 00	— pöytäliinat ja lautasliinat
4818 40	— terveystarvikkeet ja tamponit, vauvanvaipat ja niiden kaltaiset hygieniatarvikkeet
4818 50 00	— vaatteet ja vaatetustarvikkeet
4818 90	— muut:
4818 90 10	— — tavarat kirurgiseen, lääkintä- tai hygieniäkäyttöön, ei vähittäismyyntipakkauksissa

▼ B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
4819	Kotelot, rasiat, laatikot, pussit ja muut pakkauspäilykset, paperia, kartonkia, pahvia, selluloosavanua tai selluloosakuituharsoa; lokerolaatikot, kirjekaukalot ja niiden kaltaiset paperi-, kartonki- tai pahvitavarat, jollaisia käytetään esim. toimistoissa tai myymälöissä
4820	Konttorikirjat, tilikirjat, muistikirjat, tilauskirjat, kuittilomakekirjat, kirjepaperilehtiöt, muistilehtiöt, päiväkirjat ja niiden kaltaiset tavarat, harjoitusvihot, kirjoitusluset, keräilykannet (sekä irtolehtiä varten että muut), pahvikannet, asiakirjakannet, lomake- ja niiden kaltaiset sarjat, myös hiilipaperivälilehdin, ja muut koulu-, toimisto- ym. tarvikkeet, paperia, kartonkia tai pahvia; näyte- ja keräilykansiot sekä kirjankannet ja -päilykset, paperia, kartonkia tai pahvia
4821	Kaikenlaiset paperiset, kartonkiset tai pahviset nimi- ja osoitelaput, myös painetut
4823	Muu paperi, kartonki, pahvi, selluloosavanu ja selluloosakuituharso, määräkoon tai -muotoon leikattu; muut tavarat, paperimassaa, paperia, kartonkia, pahvia, selluloosavanua tai selluloosakuituharsoa:
	– tarjottimet, kulhot, vadit, lautaset, kupit, pikarit ja niiden kaltaiset tavarat, paperia, kartonkia tai pahvia:
4823 61 00	– – bambua
4823 69	– – muut
4823 70	– muotoonpuristetut tavarat, paperimassaa
4901	Kirjat, esitteet ja niiden kaltaiset painotuotteet, myös irrallisina lehtinä:
4901 10 00	– irrallisina lehtinä, myös taitetut
	– muut:
4901 99 00	– – muut
4907 00	Mitätöimättömät posti-, vero- ja niiden kaltaiset merkit, jotka ovat voimassa tai tulevat voimaan maassa, jossa niillä on tai tulee olemaan tunnustettu nimellisarvo; leimapainettu paperi; setelit; sekkilomakkeet; osake- ja osuuskirjat, obliigaatiot ja niiden kaltaiset arvopaperit
4908	Siirtokuvat (dekalkomaniat):
4908 10 00	– siirtokuvat (dekalkomaniat), joissa on lasiintuvia seoksia
4909 00	Painetut postikortit ja kuvapostikortit; painetut kortit, joissa on henkilökohtainen tervehdys, onnittelu, viesti tai tiedonanto, myös kuvalliset, myös kirjekuorineen tai koristeineen:
4910 00 00	Kaikenlaiset painetut kalenterit, myös irtolehtikalenterit
4911	Muut painotuotteet, myös painetut kuvat ja valokuvat:
4911 10	– kaupallinen mainosaineisto, kaupalliset luettelot ja niiden kaltaiset tuotteet
	– muut:
4911 91 00	– – kuvat, kuvapiirroksiset ja valokuvat:
ex 4911 91 00	– – – muut kuin taittamattomat arkit (muu kuin kaupallinen mainosaineisto), joissa on ainoastaan kuvitusta tai kuvia ja joissa ei ole tekstiä tai otsikkoa, eri maissa yhdellä tai useammalla kielellä julkaistavien kirjojen tai aikakauslehtien painoksiin tarkoitettut
4911 99 00	– – muut

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
5007	Kudotut silkki- ja silkkijätekankaat:
5007 20	– muut kankaat, joissa on vähintään 85 painoprosenttia silkkiä tai muuta silkkijätettä kuin bourettesilkkiä
5007 90	– muut kankaat
5106	Karstavillalanka, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa:
5106 20	– jossa on vähemmän kuin 85 painoprosenttia villaa:
	– – muu:
5106 20 91	– – – valkaisuamaton
5106 20 99	– – – muu
5107	Kampavillalanka, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa
5111	Kudotut kankaat karstavillaa tai karstattua hienoa eläimenkarvaa:
5111 30	– muut, sekoitettuina pääasiallisesti tai yksinomaan katkottujen tekokuitujen kanssa
5111 90	– muut
5112	Kudotut kankaat kampavillaa tai kammattua hienoa eläimenkarvaa:
	– jossa on vähintään 85 painoprosenttia villaa tai hienoa eläimenkarvaa:
5112 11 00	– – paino enintään 200 g/m ²
5112 19	– – muut
5112 20 00	– muut, sekoitettuina pääasiallisesti tai yksinomaan tekokuitufilamenttien kanssa
5112 30	– muut, sekoitettuina pääasiallisesti tai yksinomaan katkottujen tekokuitujen kanssa:
5112 30 30	– – paino suurempi kuin 200 g/m ² , mutta enintään 375 g/m ²
5112 30 90	– – paino suurempi kuin 375 g/m ²
5112 90	– muut:
	– – muut:
5112 90 93	– – – paino suurempi kuin 200 g/m ² , mutta enintään 375 g/m ²
5112 90 99	– – – paino suurempi kuin 375 g/m ²
5113 00 00	Kudotut kankaat karkeaa eläimenkarvaa tai jouhta
5212	Muut kudotut puuvillakankaat:
	– paino enintään 200 g/m ² :
5212 13	– – värjätyt:
5212 14	– – erivärisistä langoista kudotut
5212 15	– – painetut
	– paino suurempi kuin 200 g/m ² :
5212 21	– – valkaisuamattomat
5212 22	– – valkaistut
5212 23	– – värjätyt

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
5212 24	– – erivärisistä langoista kudotut
5212 25	– – painetut
5401	Ompelulanka, tekokuitufilamenttia, myös vähittäismyyntimuodoissa:
5401 20	– muuntokuitufilamenttia
5402	Lanka, synteettikuitufilamenttia (muu kuin ompelulanka), ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa, myös pienempi kuin 67 desitexin monofilamenttilanka, synteettikuituainetta
5403	Lanka, synteettikuitufilamenttia (muu kuin ompelulanka), ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa, myös pienempi kuin 67 desitexin monofilamenttilanka, synteettikuituainetta
5406 00 00	Tekokuitufilamenttilanka (muu kuin ompelulanka), vähittäismyyntimuodoissa
5407	Kudotut kankaat synteettikuitufilamenttilankaa, myös nimikkeen 5404 aineista kudotut kankaat:
5407 10 00	– kudotut kankaat, jotka on valmistettu erikoislujasta nailonia tai muuta polyamidia tai polyesteriä olevasta langasta
5407 20	– kudotut kankaat, jotka on valmistettu kaistaleista tai niiden kaltaisista tuotteista
5407 30 00	– XI jakson 9 huomautuksessa mainitut kankaat – muut kudotut kankaat, joissa on vähintään 85 painoprosenttia nailon- tai muita polyamidifilamentteja:
5407 41 00	– – valkaise mattomat tai valkaistut
5407 42 00	– – värjätyt
5407 43 00	– – erivärisistä langoista kudotut
5407 44 00	– – painetut – muut kudotut kankaat, joissa on vähintään 85 painoprosenttia polyesterifilamentteja:
5407 51 00	– – valkaise mattomat tai valkaistut
5407 52 00	– – värjätyt
5407 53 00	– – erivärisistä langoista kudotut
5407 54 00	– – painetut – muut kudotut kankaat, joissa on vähintään 85 painoprosenttia polyesterifilamentteja:
5407 61	– – joissa on vähintään 85 painoprosenttia teksturoimattomia polyesterifilamentteja:
5407 69	– – muut – muut kudotut kankaat, joissa on vähintään 85 painoprosenttia synteettikuitufilamentteja:
5407 71 00	– – valkaise mattomat tai valkaistut
5407 72 00	– – värjätyt
5407 73 00	– – erivärisistä langoista kudotut

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
5407 74 00	– – painetut – muut kudotut kankaat, joissa on vähemmän kuin 85 painoprosenttia synteettikuitufilamentteja ja jotka on sekoitettu pääasiassa tai yksinomaan puuvillan kanssa:
5407 81 00	– – valkaisuamattomat tai valkaistut
5407 82 00	– – värjätyt
5407 83 00	– – erivärisistä langoista kudotut
5407 84 00	– – painetut – muut kudotut kankaat:
5407 91 00	– – valkaisuamattomat tai valkaistut
5407 92 00	– – värjätyt
5407 94 00	– – painetut
5501	Synteettikuitufilamenttitouvi:
5501 10 00	– nailonia tai muuta polyamidia
5501 20 00	– polyesteriä
5501 40 00	– polypropeenaa
5501 90 00	– muut
5515	Muut kudotut synteettikatkokuitukankaat:
	– polyakryyli- tai modakrylikatkokuitua:
5515 21	– – sekoitettuna pääasiallisesti tai yksinomaan tekokuitufilamenttien kanssa:
5515 21 10	– – – valkaisuamattomat tai valkaistut
5515 21 30	– – – painetut
5515 22	– – sekoitettuna pääasiallisesti tai yksinomaan villan tai hienon eläimenkarvan kanssa
5515 29 00	– – muut – muut kudotut kankaat:
5515 91	– – sekoitettuna pääasiallisesti tai yksinomaan tekokuitufilamenttien kanssa
5515 99	– – muut
5516	Kudotut muuntokatkokuitukankaat
5604	Yksinkertainen tai kerrattu kumilanka, tekstiilillä päällystetty; tekstiililangat ja nimikkeeseen 5404 tai 5405 kaistaleet ja niiden kaltaiset tuotteet, muovilla tai kumilla kyllästetyt, päällystetyt tai peitetyt tai kumi- tai muovivaippaiset:
5604 10 00	– Yksinkertainen tai kerrattu kumilanka, tekstiilillä päällystetty
5607	Side- ja purjelanka, nuora ja köysi, myös palmikoidut tai punotut ja myös kyllästetyt, päällystetyt tai peitetyt muovilla tai kumilla tai muovi- tai kumivaippaiset:
	– sisalia tai muuta <i>Agave</i> -sukuisista kasveista saatua tekstiiliainetta:
5607 29	– – muut – polyeteeniä tai polypropeenaa:
5607 41 00	– – lyhdelanka ja paalinaru

▼ B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
5607 49	– – muut
5607 50	– muuta synteettikuitua
5607 90	– muut
5702	Matot ja muut lattianpäällysteet tekstiiliainetta, kudotut, tuftaamattomat ja flokkaamattomat, myös sovitetut, myös kelim-, sumak-, karamanie- ja niiden kaltaiset käsin kudotut matot
5703	Matot ja muut lattianpäällysteet tekstiiliainetta, tuftatut, myös sovitetut
5704	Matot ja muut lattianpäällysteet, tekstiiliainetta, huopaa, tuftaamattomat ja flokkaamattomat, myös sovitetut
5705 00	Muut matot ja muut lattianpäällysteet tekstiiliainetta, myös sovitetut:
5705 00 10	– villaa tai hienoa eläimenkarvaa
5705 00 90	– muuta tekstiiliainetta
5801	Kudotut nukka- ja chenillelankakankaat, muut kuin nimikkeen 5802 ja 5806 kankaat
5802	Pyyheliinafrotee- ja sen kaltaiset kudotut froteekankaat, muut kuin nimikkeen 5806 nauhat; tuftatut tekstiilikankaat, muut kuin nimikkeen 5703 tuotteet
5803 00	Lintuniisikankaat, muut kuin nimikkeen 5806 nauhat
5804	Tylli, lankauudinkangas ja solmitut verkkokankaat; pitsit ja pitsikankaat, metritavarana, kaistaleina tai koristekuviaina, muut kuin nimikkeiden 6002–6006 neulokset
5805 00 00	Käsin kudotut kuvakudokset (kuten gobeliinit, flander-, aubusson-, beauvais- ja niiden kaltaiset kudokset) ja käsin neulatyönä (esim. petit point- tai ristipistoilla) kirjoitetut kuvakudokset, myös sovitetut
5806	Kudotut nauhat, muut kuin nimikkeen 5807 tavarat; yhteenliimattujen, yhden-suuntaisten lankojen tai kuitujen muodostamat kuteettomat nauhat (bolducs)
5807	Nimilaput, merkit ja niiden kaltaiset tavarat tekstiiliainetta, metritavarana, kaistaleina tai määrämuotoon tai määräkokoan leikattuina, koruompelemattomat
5808	Punokset ja palmikoidut nauhat, metritavarana; koristenauhat metritavarana, koruompelemattomat, muut kuin neulokset; tupsut, pompulat ja niiden kaltaiset tavarat
5810	Koruompeukset metritavarana, kaistaleina tai koristekuviaina
5811 00 00	Tikatut tekstiilituotteet, joissa yksi tai useampi tekstiilaine kerros on yhdistetty pehmusteeseen ompelemalla tai muulla tavalla, metritavarana, muut kuin nimikkeen 5810 koruompeukset
5901	Liimalla tai tärkkelyspitoisella aineella päällystetyt tekstiili-kankaat, jollaisia käytetään kirjankansien päällystämiseen tai sen kaltaiseen tarkoitukseen; kuultokangas; maalausta varten käsitellyt kankaat; jäykistekangas (buckram) ja sen kaltaiset jäykistetyt tekstiilikankaat, jollaisia käytetään hatunrunkoihin
5901 90 00	– muut

▼ B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
5902	Kordikangas ulkorenkaita varten, nailonia tai muuta polyamidia, polyesteriä tai viskoosia olevasta erikoislujasta langasta valmistettu
5903	Muovilla kyllästetyt, päällystetyt, peitetyt tai kerrostetut tekstiilikankaat, muut kuin nimikkeeseen 5902 kuuluvat
5903 10	– poly(vinylikloridilla) käsitellyt
5903 20	– polyuretaanilla käsitellyt
5903 90	– muut:
5903 90 10	– – kyllästetyt
	– – päällystetyt, peitetyt tai kerrostetut:
5903 90 91	– – – selluloosajohdannaisella tai muulla muovilla, jolloin pintapuoli on kangasta
5904	Linoleumi, myös määrämuotoiseksi leikattu; lattian-päällysteet, joissa on tekstiiliainepohjalla muu päällyste- tai peitekerros, myös määrämuotoisiksi leikatut
5906	Kumilla käsitellyt tekstiilikankaat, muut kuin nimikkeeseen 5902 kuuluvat
5907 00	Muulla tavalla kyllästetyt, päällystetyt tai peitetyt tekstiilikankaat; teatterikulisiksi, studion taustakankaaksi tai sen kaltaista tarkoitusta varten maalattu kangas
5908 00 00	Lampun-, kamiinan-, sytyttimen-, kynttilän- ja niiden kaltaisten tavaroiden sydämet, tekstiili-aineesta kudotut, palmikoidut, punotut tai neulotut; hehkusukat ja pyöröneulottu hehkusukkakangas, myös kyllästetyt
6001	Nukkaneulokset, myös ”pitkänukkaiset” neulokset ja froteeneulokset (silmukkanukkaneulokset)
6002	Neulokset, leveys enintään 30 cm, vähintään 5 painoprosenttia elastomeerilankaa tai kumilankaa sisältävät, muut kuin nimikkeeseen 6001 kuuluvat
6003	Neulokset, leveys enintään 30 cm, muut kuin nimikkeisiin 6001 tai 6002 kuuluvat
6004	Neulokset, leveys suurempi kuin 30 cm, vähintään 5 painoprosenttia elastomeerilankaa tai kumilankaa sisältävät, muut kuin nimikkeeseen 6001 kuuluvat
6005	Loimineulokset (myös virkkuuneulekoneella neulotut), muut kuin nimikkeisiin 6001–6004 kuuluvat
6006	Muut neulokset
6101	Miesten ja poikien päällystakit, autoilutakit, viitat, kaavut, anorakit (myös hiihtotakit ja -puserot), tuulipuserot, tuulitakit ja niiden kaltaiset tavarat, neulosta, muut kuin nimikkeeseen 6103 kuuluvat:
6101 20	– puuvillaa:
6101 20 90	– – anorakit (myös hiihtotakit ja -puserot), tuulipuserot, tuulitakit ja niiden kaltaiset tavarat
6101 30	– tekokuitua:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
6101 30 90	– – anorakit (myös hiihtotakit ja -puserot), tuulipuserot, tuulitakit ja niiden kaltaiset tavarat
6101 90	– muuta tekstiiliainetta:
6101 90 80	– – anorakit (myös hiihtotakit ja -puserot), tuulipuserot, tuulitakit ja niiden kaltaiset tavarat
6102	Naisten ja tyttöjen päällystakit, autoilutakit, viitat, kaavut, anorakit (myös hiihtotakit ja -puserot), tuulipuserot, tuulitakit ja niiden kaltaiset tavarat, neulosta, muut kuin nimikkeeseen 6104 kuuluvat:
6102 10	– villaa tai hienoa eläimenkarvaa:
6102 10 90	– – anorakit (myös hiihtotakit ja -puserot), tuulipuserot, tuulitakit ja niiden kaltaiset tavarat
6102 20	– puuvillaa:
6102 20 90	– – anorakit (myös hiihtotakit ja -puserot), tuulipuserot, tuulitakit ja niiden kaltaiset tavarat
6102 30	– tekokuitua:
6102 30 90	– – anorakit (myös hiihtotakit ja -puserot), tuulipuserot, tuulitakit ja niiden kaltaiset tavarat
6102 90	– muuta tekstiiliainetta:
6102 90 90	– – anorakit (myös hiihtotakit ja -puserot), tuulipuserot, tuulitakit ja niiden kaltaiset tavarat
6108	Naisten ja tyttöjen alushameet, pikkuhousut ja muut alushousut, yöpaidat, pyjamat, aamupuvut (negliges), kylpytakit, aamutakit ja niiden kaltaiset tavarat, neulosta:
	– yöpaidat ja pyjamat:
6108 31 00	– – puuvillaa:
6108 32 00	– – tekokuitua
6108 39 00	– – muuta tekstiiliainetta
	– muut:
6108 91 00	– – puuvillaa:
6108 92 00	– – tekokuitua
6108 99 00	– – muuta tekstiiliainetta
6109	T-paidat, aluspaidat ja muut aluspaitojen kaltaiset paidat, neulosta
6110	Neulepuserot, pujopaidat, neuletakit, liivit ja niiden kaltaiset tavarat, neulosta
6111	Vauvanvaatteet ja -vaatetustarvikkeet, neulosta
6112	Verryttelypuvut, hiihtopuvut sekä uimapuvut ja uimahousut, neulosta
6113 00	Nimikkeiden 5903, 5906 ja 5907 neuloksista valmistetut vaatteet
6114	Muut vaatteet, neulosta
6115	Sukkahousut, myös terättömät, sukat, puolisukat ja niiden kaltaiset neuletuotteet, myös tukisukat (esimerkiksi suonikohjusukat) ja jalkineet, joissa ei ole kiinnitettyä anturaa, neulosta:
6115 10	– tukisukat (esimerkiksi suonikohjusukat):

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
6115 10 90	– – muut
ex 6115 10 90	– – – muut kuin polvisukat (ei kuitenkaan suonikohjusukat) tai naisten sukat – muut sukkahousut:
6115 21 00	– – synteettikuitua, yksinkertainen lanka pienempi kuin 67 desitexiä
6115 22 00	– – synteettikuitua, yksinkertainen lanka vähintään 67 desitexiä
6115 29 00	– – muuta tekstiiliainetta
6115 30	– muut naisten pitkät sukat ja polvisukat, yksinkertainen lanka pienempi kuin 67 desitexiä – muut:
6115 94 00	– – villaa tai hienoa eläimenkarvaa
6115 95 00	– – puuvillaa
6203	Miesten ja poikien puvut, yhdistelmäasut, takit, bleiserit, pitkät housut, lappuhaalarit, polvihousut ja shortsit (muut kuin uimahousut): – pitkät housut, lappuhaalarit, polvihousut ja shortsit:
6203 41	– – villaa tai hienoa eläimenkarvaa
6203 42	– – puuvillaa
6203 43	– – synteettikuitua
6203 49	– – muuta tekstiiliainetta
6204	Naisten ja tyttöjen puvut, yhdistelmäasut, jakut, takit ja bleiserit, leningit, hammeet, housuhameet, pitkät housut, lappuhaalarit, polvihousut ja shortsit (ei kuitenkaan uimapuvut): – yhdistelmäasut:
6204 21 00	– – villaa tai hienoa eläimenkarvaa
6204 22	– – puuvillaa
6204 23	– – synteettikuitua
6204 29	– – muuta tekstiiliainetta – jakut, takit ja bleiserit:
6204 31 00	– – villaa tai hienoa eläimenkarvaa
6204 32	– – puuvillaa
6204 33	– – synteettikuitua
6204 39	– – muuta tekstiiliainetta – leningit:
6204 41 00	– – villaa tai hienoa eläimenkarvaa
6204 42 00	– – puuvillaa
6204 43 00	– – synteettikuitua
6204 44 00	– – muuntokuitua

▼ **B**

CN-koodi	Tavaran kuvaus
6204 49 00	– – muuta tekstiiliainetta – hameet ja housuhameet:
6204 59	– – muuta tekstiiliainetta:
6204 59 10	– – – muuntokuitua – pitkät housut, lappuhaalarit, polvihousut ja shortsit:
6204 62	– – puuvillaa: – – – pitkät housut ja polvihousut:
6204 62 11	– – – – työssä ja ammatissa käytettävät – – – – muut:
6204 62 31	– – – – – denimiä
6204 62 33	– – – – – leikattua vakosamettia – – – lappuhaalarit:
6204 62 51	– – – – työssä ja ammatissa käytettävät
6204 62 59	– – – – muut
6204 62 90	– – – muut
6204 63	– – synteettikuitua: – – – pitkät housut ja polvihousut:
6204 63 11	– – – – työssä ja ammatissa käytettävät – – – lappuhaalarit:
6204 63 31	– – – – työssä ja ammatissa käytettävät
6204 63 39	– – – – muut
6204 63 90	– – – muut
6204 69	– – muuta tekstiiliainetta: – – – muuntokuitua: – – – – pitkät housut ja polvihousut:
6204 69 11	– – – – – työssä ja ammatissa käytettävät – – – – lappuhaalarit:
6204 69 31	– – – – – työssä ja ammatissa käytettävät
6204 69 39	– – – – – muut
6204 69 50	– – – – muut
6204 69 90	– – – muut
6205	Miesten ja poikien paidat
6206	Naisten ja tyttöjen puserot, myös paitapuserot:
6206 30 00	– puuvillaa
6207	Miesten ja poikien aluspaidat, alushousut, yöpaidat, pyjamat, kylpytakit, aamutakit ja niiden kaltaiset tavarat: – alushousut:

▼ **B**

CN-koodi	Tavaran kuvaus
6207 11 00	– – puuvillaa
6207 19 00	– – muuta tekstiiliainetta – yöpaidat ja pyjamat:
6207 21 00	– – puuvillaa
6207 22 00	– – tekokuitua
6207 29 00	– – muuta tekstiiliainetta
6209	Vauvanvaatteet ja -vaatetustarvikkeet:
6209 30 00	– synteetikuitua
6210	Nimikkeiden 5602, 5603, 5903, 5906 ja 5907 kankaista valmistetut vaatteet:
6210 10	– nimikkeen 5602 tai 5603 kankaista valmistetut
6212	Rintaliivit, lantioliivit, korsetit, housunkannattimet, sukanpitimet, sukkanauhut ja niiden kaltaiset tavarat sekä niiden osat, myös neulosta:
6212 20 00	– lantioliivit ja housuliivit
6212 30 00	– korseletit
6307	Muut sovitetut tavarat, myös vaatteiden leikkuukaavat:
6307 20 00	– pelastusliivit ja -vyöt
6307 90	– muut
6308 00 00	Sarjat, joissa on kudottua kangasta ja lankaa (ja joissa voi olla myös tarvikkeita), mattojen, kuvakudosten, koruommitujen pöytäliinojen tai lautasliinojen tai niiden kaltaisten tekstiilitavaroiden valmistusta varten, vähittäismyyntipakkauksissa
6401	Vedenpitävät jalkineet, joiden ulkopohjat ja päälliset ovat kumia tai muovia ja joiden päällisiä ei ole kiinnitetty pohjaan eikä koottu ompelemalla, niittaamalla, naulaamalla, ruuvaamalla, tapittamalla tai niiden kaltaisella menetelmällä
6402	Muut jalkineet, joiden ulkopohjat ja päälliset ovat kumia tai muovia
6403	Jalkineet, joiden ulkopohjat ovat kumia, muovia, nahkaa tai tekonahkaa ja päälliset nahkaa:
	– urheilujalkineet:
6403 12 00	– – laskettelu-, pujottelu- ja muut hiihtokengät sekä lumilautailukengät – muut jalkineet, joiden ulkopohjat ovat nahkaa:
6403 51	– – jotka peittävät nilkan:
6403 51 05	– – – jotka on tehty puupohjalle ja joissa ei ole sisäpohjaa – – – muut: – – – – jotka peittävät nilkan, mutta eivät pohjetta, ja joiden sisäpohjan mitta on: – – – – – vähintään 24 cm:

▼ B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
6403 51 15	<p>----- miesten</p> <p>---- muut jalkineet, joiden sisäpohjan mitta on:</p> <p>----- vähintään 24 cm:</p>
6403 51 95	----- miesten
6403 59	-- muut:
6403 59 05	<p>--- jotka on tehty puupohjalle ja joissa ei ole sisäpohjaa</p> <p>--- muut:</p> <p>---- jalkineet, joiden etupäällinen on valmistettu hihnoista tai joiden etupäällisestä puuttuu yksi tai useampi pala:</p> <p>----- muut jalkineet, joiden sisäpohjan mitta on:</p> <p>----- vähintään 24 cm:</p>
6403 59 35	<p>----- miesten</p> <p>---- muut jalkineet, joiden sisäpohjan mitta on:</p>
6403 59 91	<p>----- pienempi kuin 24 cm</p> <p>– muut jalkineet:</p>
6403 91	-- jotka peittävät nilkan:
6403 91 05	<p>--- jotka on tehty puupohjalle ja joissa ei ole sisäpohjaa</p> <p>--- muut:</p> <p>---- jotka peittävät nilkan, mutta eivät pohjetta, ja joiden sisäpohjan mitta on:</p>
6403 91 11	----- pienempi kuin 24 cm
6403 99	-- muut:
6403 99 05	--- jotka on tehty puupohjalle ja joissa ei ole sisäpohjaa
6406	<p>Jalkineiden osat (mukaan lukien päälliset, myös jos ne on kiinnitetty muihin pohjiin kuin ulkopohjiin); irtopohjat, kantapäytyynyt ja niiden kaltaiset tavarat; nilkkaimet, säärystimet ja niiden kaltaiset tavarat sekä niiden osat:</p> <p>– muut:</p>
6406 99	-- muuta ainetta
6501 00 00	Hatunteelmät, huopaa, muotoon puristamattomat ja lierittömät; litteät ja lieriömäiset (myös auki leikatut) hatunteelmät, huopaa
6502 00 00	Hatunteelmät, palmikoidut tai valmistetut kokoamalla mitä ainetta tahansa olevista kaistaleista, muotoon puristamattomat, lierittömät, vuoraamattomat ja somistamattomat
6504 00 00	Hatut ja muut päähineet, palmikoidut tai valmistetut kokoamalla mitä ainetta tahansa olevista kaistaleista, myös vuoratut ja somistetut
6505	Hatut ja muut päähineet, neulotut tai virkatut tai neuloksesta, pitsistä, pitsikkaasta, huovasta tai muusta tekstiilimetritavarasta (ei kuitenkaan kaistaleista) tehdyt, myös vuoratut ja somistetut; mitä ainetta tahansa olevat hiusverkot, myös vuoratut ja somistetut:
6505 90	– muut:
6505 90 05	-- karvahuopaa tai karvahuovan ja villahuovan sekoitusta, nimikkeen 6501 teelmistä (ei kuitenkaan lieriömäisistä) valmistetut

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
6506	Muut päähineet, myös vuoratut ja somistetut:
6506 10	– turvapäähineet:
6506 10 80	– – muuta ainetta:
	– muut:
6506 91 00	– – kumia tai muovia
6506 99	– – muuta ainetta
6507 00 00	Hikinauhat, vuorit, suojapäälykset, hatunrungot ja -kehukset, lakinlipat ja leukanauhut päähineitä varten
6602 00 00	Kävelykepit, istuinkepit, ruoskat, ratsupiiskat ja niiden kaltaiset tavarat
6603	Nimikkeeseen 6601 tai 6602 kuuluvien tavaroiden osat ja tarvikkeet
6701 00 00	Höyhen- ja untuvapeitteiset linnun nahat ja muut osat, höyhenet, höyhenen osat ja untuvat sekä niistä valmistetut tavarat (muut kuin nimikkeen 0505 tavarat sekä valmistetut sulkakynät ja ruodit)
6702	Tekokukat, -lehdet ja -hedelmät sekä niiden osat; tekokukista, -lehdistä ja -hedelmistä valmistetut tavarat
6703 00 00	Hiukset, muokatut, ohennetut, valkaistut tai muulla tavalla valmistetut; villa, muu eläimenkarva ja muut tekstiiliaineet, jotka on käsitelty peruukkien tai niiden kaltaisten tavaroiden valmistusta varten
6704	Peruukit ja tekoparrat, irtokulmakarvat ja -ripset, irtopalmikot ja niiden kaltaiset tavarat hiuksista, eläimenkarvasta tai tekstiiliaineesta valmistetut; muualle kuumattomat hiuksista valmistetut tavarat
6802	Työstetty muistomerkki- ja rakennuskivi (ei kuitenkaan liuskekivi) ja siitä tehdyt tavarat, muut kuin nimikkeeseen 6801 kuuluvat; mosaiikki- ja niiden kaltaiset kivet, luonnonkiveä (myös liuskekiveä), myös alustalle kiinnitetyt; keino-tekoisesti värjätty rouheet, sirut ja jauheet, luonnonkiveä (myös liuskekiveä):
6802 10 00	– laatat, kuutiot ja niiden kaltaiset, myös suorakaiteen tai neliön muotoiset, joiden suurin pinta-ala mahtuu neliöön, jonka sivu on pienempi kuin 7 cm; keino-tekoisesti värjätty rouheet, sirut ja jauheet
	– muut muistomerkki- ja rakennuskivet ja niistä tehdyt tavarat, ainoastaan leikatut tai sahatut ja tasa- tai sileäpintaiset:
6802 21 00	– – marmoria, travertiinia ja alabasteria
6802 29 00	– – muuta kiveä
ex 6802 29 00	– – – kalkkikiveä (ei kuitenkaan marmori, travertiini ja alabasteri)
6810	Sementistä, betonista tai tekokivestä valmistetut tavarat, myös vahvistetut:
	– laatat, tiilet ja niiden kaltaiset tavarat:
6810 19	– – muut
	– muut tavarat:
6810 91	– – tehdasvalmisteiset rakenne-elementit talonrakentamiseen tai tie- ja vesirakentamiseen

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
6811	Asbestisementistä, selluloosakuitusementistä tai niiden kaltaisesta aineesta valmistetut tavarat
6812	Muokatut asbestikuidut; asbestiin tai asbestiin ja magnesiumkarbonaattiin perustuvat sekoitukset; tällaisista sekoituksista tai asbestista valmistetut tavarat (esim. lanka, kudottu kangas, vaatteet, päähineet, jalkineet, tiivisteet), myös vahvistetut, nimikkeeseen 6811 tai 6813 kuulumattomat:
6812 80	– krokidoliittia:
6812 80 10	– – muokatut kuidut; asbestiin tai asbestiin ja magnesiumkarbonaattiin perustuvat sekoitukset:
ex 6812 80 10	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
6812 80 90	– – muut:
ex 6812 80 90	– – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
	– muut:
6812 91 00	– – vaatteet, vaateustarvikkeet, jalkineet ja päähineet
6812 92 00	– – paperi, kartonki, pahvi ja huopa
6812 93 00	– – puristettu asbestikuitutiiviste, levyinä tai rullina
6812 99	– – muut:
6812 99 10	– – – muokatut asbestikuidut; asbestiin tai asbestiin ja magnesiumkarbonaattiin perustuvat sekoitukset:
ex 6812 99 10	– – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
6812 99 90	– – – muut:
ex 6812 99 90	– – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
6901 00 00	Piipitoisista fossiilijauheista (esim. piimaasta, trippelistä tai diatomiitista) tai niiden kaltaisista piipitoisista maalajeista valmistetut tiilet, laatat ja muut keraamiset tavarat
6903	Muut tulenkestävät keraamiset tavarat (esim. retortit, upokkaat, muhvelit, suuttimet, tulpat, tuet, putket, vaipat ja tangot), muut kuin piipitoisista fossiilijauheista tai niiden kaltaisista piipitoisista maalajeista valmistetut tavarat:
6903 10 00	– joissa on enemmän kuin 50 painoprosenttia grafiittia tai muuta hiilen muotoa tai näiden tuotteiden seosta
6904	Keraamiset rakennustiilet, lattiapalkit, tuki- tai täytetiilet ja niiden kaltaiset tuotteet
6907	Lasittamattomat keraamiset katulaatat, lattialaatat ja seinälaatat; lasittamattomat keraamiset mosaiikkikuutiot ja niiden kaltaiset tavarat, myös alustalla
6908	Lasitetut keraamiset katulaatat, lattialaatat ja seinälaatat; lasitetut keraamiset mosaiikkikuutiot ja niiden kaltaiset tuotteet, myös alustalla:
6908 10	– laatat, kuutiot ja niiden kaltaiset (myös muun kuin suorakaiteen tai neliön muotoiset) tavarat, joiden suurin pinta-ala mahtuu neliöön, jonka sivu on pienempi kuin 7 cm:
6908 90	– muut:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
6908 90 11	– – tiilisavea (common pottery): – – – ”Spaltplatten”-tyyppiä olevat lohkoitiilet – – – muut, joiden suurin paksuus on:
6908 90 21	– – – – enintään 15 mm
6908 90 29	– – – – suurempi kuin 15 mm – – muut:
6908 90 31	– – – ”Spaltplatten”-tyyppiä olevat lohkoitiilet – – – muut:
6908 90 51	– – – – joiden päällyspuoli on enintään 90 cm ² – – – – muut:
6908 90 91	– – – – – kivitavaraa
6908 90 93	– – – – – fajanssia tai hienoa tiilisavea (fine pottery)
6910	Keraamiset huuhtelualtaat, pesualtaat, pesualtaan jalustat, kylpyammeet, pesu- tuimet, wc-altaat, huuhtelusäiliöt, urinaalit ja niiden kaltaiset kiinteät saniteettik- alusteet
6911	Posliiniset pöytä-, keittiö- ja muut talousesineet sekä toalettiesineet
6912 00	Keraamiset pöytä-, keittiö- ja muut talousesineet sekä toalettiesineet, muut kuin posliiniset:
6913	Pienoispatsaat ja muut keraamiset koriste-esineet:
6913 90	– muut:
6913 90 10	– – tiilisavea (common pottery) – – muut:
6913 90 91	– – – kivitavaraa
6913 90 99	– – – muut
6914	Muut keraamiset tavarat:
6914 10 00	– posliinia
6914 90	– muut:
6914 90 10	– – tiilisavea (common pottery)
7003	Valettu tai valssattu tasolasi ja valetut tai valssatut lasiprofiilit, myös sellaiset, joissa on absorboiva, heijastava tai heijastamaton kerros, mutta joita ei ole muulla tavalla valmistettu
7004	Vedetty tai puhallettu tasolasi, myös sellainen, jossa on absorboiva, heijastava tai heijastamaton kerros, mutta jota ei ole muulla tavalla valmistettu:
7004 90	– muu lasi:
7004 90 70	– – tasolasi puutarhakäyttöön
7006 00	Nimikkeen 7003, 7004 tai 7005 lasi, taivutettu, reunoista työstetty, kaiverretty, porattu, emaloitu tai muulla tavalla työstetty, mutta ei kehystetty eikä muihin aineisiin yhdistetty:
7006 00 90	– muu

▼ B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
7007	Karkaistu tai laminoitu varmuuslasi:
	– karkaistu varmuuslasi:
7007 11	– – kooltaan ja muodoltaan sopiva asennettavaksi ajoneuvoihin, ilma-aluksiin, avaruusaluksiin tai aluksiin
7007 19	– – muu
	– laminoitu varmuuslasi:
7007 21	– – kooltaan ja muodoltaan sopiva asennettavaksi ajoneuvoihin, ilma-aluksiin, avaruusaluksiin tai aluksiin:
7007 21 20	– – – kooltaan ja muodoltaan sopiva asennettavaksi moottoriajoneuvoihin
7007 21 80	– – – muu:
ex 7007 21 80	– – – – muut kuin kehystämättömät tuulilasit, siviili-ilma-aluksissa käytettävät
7007 29 00	– – muu
7008 00	Monikerroksiset eristyslaseielementit
7009	Lasipeilit, kehystetyt tai kehystämättömät, myös taustapeilit
7010	Lasiset pullot, myös koripullot, tölkit, ruukut, ampullit ja muut astiat, jollaisia käytetään tavaroiden kuljetukseen tai pakkaamiseen; lasiset säilöntätölkit; lasiset tulpat, kannet ja muut sulkimet:
7010 20 00	– tulpat, kannet ja muut sulkimet
7010 90	– muut:
7010 90 10	– – säilöntätölkit (steriloimistölkkit)
	– – muut:
7010 90 21	– – – lasiputkista valmistetut
	– – – muut, nimellisvetoisuus:
7010 90 31	– – – – vähintään 2,5 l
	– – – – pienempi kuin 2,5 l:
	– – – – – juomia tai elintarvikkeita varten:
	– – – – – pullot:
	– – – – – väritöntä lasia, nimellisvetoisuus:
7010 90 43	– – – – – suurempi kuin 0,33 l, mutta pienempi kuin 1 l
7010 90 47	– – – – – pienempi kuin 0,15 l
	– – – – – väriä sisältä lasia, nimellisvetoisuus:
7010 90 57	– – – – – pienempi kuin 0,15 l
	– – – – – muut, nimellisvetoisuus:
7010 90 67	– – – – – pienempi kuin 0,25 l
	– – – – – muita tuotteita varten:
7010 90 91	– – – – – väritöntä lasia

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
7010 90 99	— — — — — värillistä lasia
7013	Lasiesineet, jollaisia käytetään pöytä-, keittiö-, toaletti- tai toimistoesineinä, sisäkoristeluun tai sen kaltaiseen tarkoitukseen (muut kuin nimikkeisiin 7010 ja 7018 kuuluvat):
7013 10 00	– lasikeramiikkaa
7014 00 00	Lasiesineet merkinantoa varten ja optiset lasielementit (muut kuin nimikkeen 7015 tavarat), optisesti työstämättömät
7015	Kellonlasit ja niiden kaltaiset lasit, lasit näköä korjaamattomiin tai korjaaviin silmälasihin, kuperat, taivutetut, koverretut tai vastaavalla tavalla muotoillut, optisesti työstämättömät; ontot lasipallot ja niiden segmentit, tällaisten lasien valmistukseen käytettävät:
7015 90 00	– muut
7016	Laatat, tiilet ja muut puristetut tai valetut lasitavarat, myös lankavahvisteiset, jollaisia käytetään rakennuksiin ja muihin rakenteisiin; lasikuutiot ja lasinpalaset, myös alustalla, mosaiikkityöhön tai sen kaltaiseen koristetarkoitukseen; lyijykehysteiset ikkunat ja niiden kaltaiset tavarat; solu- tai vaahtolasi laattoina, levyinä, eristysvaippoina tai niiden kaltaisessa muodossa:
7016 90	– muut:
7016 90 10	– – lyijykehysteiset ikkunat ja niiden kaltaiset tavarat
7016 90 80	– – muu:
ex 7016 90 80	– – – muut kuin laatat, tiilet ja muut puristetut tai valetut lasitavarat; muu kuin solu- tai vaahtolasi
7017	Lasiset laboratorioesineet sekä hygieeniset ja farmaseuttiset lasiesineet, myös asteikolla varustetut tai täsmätyt:
7017 20 00	– muuta lasia, jonka lämpölaajenemiskerroin on enintään $5 \times 10^{-6}/K$ 0-300 celsiusasteen lämpötila-alueella
7018	Lasihelmet, luonnonhelmien sekä jalo- ja puolijalokivien jäljitelmät ja niiden kaltaiset pienet lasitavarat ja niistä valmistetut esineet, muut kuin epäaidot korut; lasisilmät, muut kuin proteesit; pienoispatsaat ja muut koriste-esineet, lasista ns. lampputyönä tehdyt, muut kuin epäaidot korut; lasijyvässet (microsp-heres), läpimitta enintään 1 mm:
7018 10	– lasihelmet, luonnonhelmien sekä jalo- ja puolijalokivien jäljitelmät ja niiden kaltaiset pienet lasitavarat: – – lasihelmet:
7018 10 11	– – – hiotut ja mekaanisesti kiillotetut:
ex 7018 10 11	– – – – muut kuin sähköteollisuudessa käytettäväksi tarkoitettut sintratut lasihelmet
7018 10 19	– – – muut
7018 10 30	– – luonnonhelmien jäljitelmät – – jalo- ja puolijalokivien jäljitelmät:
7018 10 51	– – – hiotut ja mekaanisesti kiillotetut:
7018 10 59	– – – muut

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
7018 10 90	– – muut
7018 20 00	– lasijyväset (microspheres), läpimitta enintään 1 mm
7018 90	– muut:
7018 90 90	– – muut
7019	Lasikuidut (myös lasivilla) ja niistä valmistetut tavarat (esim. lanka, kudotut kankaat):
	– ohutlevy (voiles), matot, levyt ja niiden kaltaiset kutomattomat tuotteet:
7019 31 00	– – matot
7019 32 00	– – ohutlevy (voiles)
7019 39 00	– – muut
7019 40 00	– jatkuvakuituisesta kiertämättömästä langasta (rovings) valmistetut kudotut kankaat
7019 90	– muut:
	– – muut:
7019 90 91	– – – tekstiilikuitua
7019 90 99	– – – muut
7020 00	Muut lasitavarat
7101	Luonnonhelmet ja viljellyt helmet, myös valmistetut tai lajitellut, mutta eivät asennetut, kiinnitetyt tai lankaan pujotetut; luonnonhelmet tai viljellyt helmet, kuljetuksen helpottamiseksi väliaikaisesti lankaan pujotetut
7102	Timantit, myös valmistetut, mutta eivät asennetut tai kiinnitetyt:
	– muut kuin teollisuustimantit:
7102 31 00	– – valmistamattomat tai ainoastaan sahatut, halkaistut tai raakahiotut
7103	Jalokivet (muut kuin timantit) ja puolijalokivet, myös valmistetut tai lajitellut, mutta eivät asennetut, kiinnitetyt tai lankaan pujotetut; lajittelemattomat jalokivet (muut kuin timantit) ja puolijalokivet, kuljetuksen helpottamiseksi väliaikaisesti lankaan pujotetut:
7104	Synteettiset tai rekonstruoidut jalo- ja puolijalokivet, myös valmistetut tai lajitellut, mutta eivät asennetut, kiinnitetyt tai lankaan pujotetut; lajittelemattomat synteettiset tai rekonstruoidut jalo- ja puolijalokivet, kuljetuksen helpottamiseksi väliaikaisesti lankaan pujotetut:
7104 20 00	– muut, valmistamattomat tai ainoastaan sahatut tai karkeasti muotoillut
ex 7104 20 00	– – muut kuin teollisuuskäyttöön
7104 90 00	– muut
ex 7104 90 00	– – muut kuin teollisuuskäyttöön
7115	Muut tavarat jalometallia tai jalometallilla pleteroitua metallia:
7115 90	– muut:
7115 90 10	– – jalometallia
ex 7115 90 10	– – – muut kuin laboratorioita varten

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
7115 90 90	– – jalometallilla pleteroitua metallia
ex 7115 90 90	– – – muut kuin laboratorioita varten
7116	Tavarat, jotka on valmistettu luonnonhelmistä tai viljellyistä helmistä tai luonnon-, synteettisistä tai rekonstruoiduista jalo- tai puolijalokivistä:
7117	Epäaidot korut:
7214	Muut tangot, rautaa tai seostamatonta terästä, ei enempää valmistetut kuin taotut, kuumavalssatut, kuumavedetyt tai kuumapursotetut, kuitenkin myös tangot, joita on valssauksen jälkeen kierretty:
7214 10 00	– taotut
7214 20 00	– joissa on valssauksessa syntyneitä syvennyksiä, harjoja, uria tai muita muoto-poikkeamia tai joita on valssauksen jälkeen kierretty
7214 30 00	– muut, automaattiterästä
	– muut:
7214 91	– – poikkileikkaukseltaan suorakaiteen (muun kuin neliön) muotoiset:
7214 91 90	– – – joissa on vähintään 0,25 painoprosenttia hiiltä
7214 99	– – muut:
	– – – joissa on vähemmän kuin 0,25 painoprosenttia hiiltä:
7214 99 10	– – – – betonin raudoitukseen tarkoitettut
	– – – muut, joissa on vähintään 0,25 painoprosenttia hiiltä:
	– – – – joiden poikkileikkaus on ympyrän muotoinen ja läpimitta:
7214 99 71	– – – – – vähintään 80 mm
7214 99 79	– – – – – pienempi kuin 80 mm
7214 99 95	– – – – muut
7215	Muut tangot, rautaa tai seostamatonta terästä:
7215 50	– muut, ei enempää valmistetut kuin kylmänä muokatut tai kylmänä viimeistellyt:
7215 90 00	– muut
7217	Lanka, rautaa tai seostamatonta terästä:
7217 10	– pinnoittamaton, myös kiillotettu:
	– – jossa on vähemmän kuin 0,25 painoprosenttia hiiltä:
	– – – poikkileikkauksen suurin läpimitta vähintään 0,8 mm:
7217 10 31	– – – – joissa on valssauksessa syntyneitä syvennyksiä, harjoja, uria tai muita muoto-poikkeamia
7217 10 39	– – – – muut
7217 10 50	– – jossa on vähintään 0,25 painoprosenttia, mutta vähemmän kuin 0,6 painoprosenttia hiiltä
7217 20	– sinkillä pinnoitettu (ei pleteroitu):
	– – jossa on vähemmän kuin 0,25 painoprosenttia hiiltä:
7217 20 10	– – – poikkileikkauksen suurin läpimitta pienempi kuin 0,8 mm

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
7217 20 30	– – – poikkileikkauksen suurin läpimitta vähintään 0,8 mm
7217 20 50	– – jossa on vähintään 0,25 painoprosenttia, mutta vähemmän kuin 0,6 painoprosenttia hiiltä
7217 30	– muulla epäjalolla metallilla pinnoitettu (ei pleteroitu): – – jossa on vähemmän kuin 0,25 painoprosenttia hiiltä:
7217 30 41	– – – kuparilla pinnoitettu (ei pleteroitu)
7217 30 49	– – – muu
7217 30 50	– – jossa on vähintään 0,25 painoprosenttia, mutta vähemmän kuin 0,6 painoprosenttia hiiltä
7217 90	– muu:
7217 90 20	– – jossa on vähemmän kuin 0,25 painoprosenttia hiiltä
7217 90 50	– – jossa on vähintään 0,25 painoprosenttia, mutta vähemmän kuin 0,6 painoprosenttia hiiltä
7227	Tangot, kuumavalssatut, säännöttömästi kiepityt, muuta seosterästä:
7227 90	– muut:
7227 90 50	– – joissa on vähintään 0,9 painoprosenttia, mutta enintään 1,15 painoprosenttia hiiltä, vähintään 0,5 painoprosenttia, mutta enintään 2 painoprosenttia kromia, ja jos niissä on molybdeeniä, sitä enintään 0,5 painoprosenttia
7228	Muut tangot, muuta seosterästä; profiilit, muuta seosterästä; ontot poratangot, seosterästä tai seostamatonta terästä:
7228 20	– tangot, piimanganiterästä:
7228 30	– muut tangot, ei enempää valmistetut kuin kuumavalssatut, kuumavedetyt tai kuumapursotetut:
7228 40	– muut tangot, ei enempää valmistetut kuin taotut:
7228 50	– muut tangot, ei enempää valmistetut kuin kylmänä muokatut tai kylmänä viimeistellyt:
7228 60	– muut tangot:
7228 70	– profiilit:
7229	Lanka, muuta seosterästä:
7229 20 00	– piimanganiterästä
7229 90	– muut:
7229 90 50	– – joissa on vähintään 0,9 painoprosenttia, mutta enintään 1,15 painoprosenttia hiiltä, vähintään 0,5 painoprosenttia, mutta enintään 2 painoprosenttia kromia, ja jos niissä on molybdeeniä, sitä enintään 0,5 painoprosenttia
7302	Rautatie- tai raitiotieradan rakennusosat, rautaa tai terästä, kuten kiskot, johtokiskot, hammaskiskot, vaihteenkielet, risteyskappaleet, vaihdetangot ja muut raideristeyksien tai -vaihteiden osat, ratapölkkyt, sidekiskot, kiskontuolit ja niiden kiilat, aluslaatat, puristuslaatat, liukulaatat, sideraudat ja muut kiskojen asentamiseen, liittämiseen tai kiinnittämiseen käytettävät erityistavarat:
7302 90 00	– muut

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
7304	Putket ja profiiliputket, saumattomat, rautaa (muuta kuin valurautaa) tai terästä: – putket, jollaisia käytetään öljy- tai kaasuputkijohdoissa:
7304 11 00	– – ruostumatonta terästä
7304 19	– – muut:
7305	Muut putket (esim. hitsaamalla, niittaamalla tai vastaavalla tavalla saumatut), joiden poikkileikkaus on ympyrän muotoinen ja ulkoläpimitta suurempi kuin 406,4 mm, rautaa tai terästä: – putket, jollaisia käytetään öljy- tai kaasuputkijohdoissa:
7305 11 00	– – jauhekaarihitsauksella pituussaumahitsatut
7305 12 00	– – muut pituussaumahitsatut
7305 19 00	– – muut
7306	Muut putket ja profiiliputket (esim. avosaumaiset tai hitsaamalla, niittaamalla tai vastaavalla tavalla saumatut), rautaa tai terästä: – putket, jollaisia käytetään öljy- tai kaasuputkijohdoissa:
7306 11	– – hitsatut, ruostumatonta terästä:
7306 19	– – muut:
7306 30	– muut, hitsatut, poikkileikkaukseltaan ympyrän muotoiset, rautaa tai seostamatonta terästä: – – muut: – – – kierteitetetyt tai kierteitettävät putket (kaasuputket):
7306 30 41	– – – – sinkillä pinnoitetut (ei pleteroidut)
ex 7306 30 41	– – – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät, joissa on liitos- ja muita osia, kaasujen tai nesteiden johtamiseen soveltuvat
7306 30 49	– – – – – muut
ex 7306 30 49	– – – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät, joissa on liitos- ja muita osia, kaasujen tai nesteiden johtamiseen soveltuvat – – – muut, ulkoläpimitta: – – – – enintään 168,3 mm:
7306 30 72	– – – – – sinkillä pinnoitetut (ei pleteroidut)
ex 7306 30 72	– – – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät, joissa on liitos- ja muita osia, kaasujen tai nesteiden johtamiseen soveltuvat
7306 30 77	– – – – – muut
ex 7306 30 77	– – – – – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät, joissa on liitos- ja muita osia, kaasujen tai nesteiden johtamiseen soveltuvat – muut, hitsatut, poikkileikkaukseltaan muun kuin ympyrän muotoiset:
7306 61	– – poikkileikkaukseltaan suorakaiteen tai neliön muotoiset: – – – seinämän paksuus enintään 2 mm
7306 61 11	– – – – ruostumatonta terästä

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
ex 7306 61 11	----- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät, joissa on liitos- ja muita osia, kaasujen tai nesteiden johtamiseen soveltuvat
7306 61 19	----- muut
ex 7306 61 19	----- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät, joissa on liitos- ja muita osia, kaasujen tai nesteiden johtamiseen soveltuvat
	--- seinämän paksuus suurempi kuin 2 mm
7306 61 91	----- ruostumatonta terästä
ex 7306 61 91	----- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät, joissa on liitos- ja muita osia, kaasujen tai nesteiden johtamiseen soveltuvat
7306 61 99	----- muut
ex 7306 61 99	----- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät, joissa on liitos- ja muita osia, kaasujen tai nesteiden johtamiseen soveltuvat
7306 69	-- poikkileikkaukseltaan muun kuin ympyrän, suorakaiteen tai neliön muotoiset:
7306 69 10	--- ruostumatonta terästä
ex 7306 69 10	----- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät, joissa on liitos- ja muita osia, kaasujen tai nesteiden johtamiseen soveltuvat
7306 69 90	--- muut
ex 7306 69 90	----- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät, joissa on liitos- ja muita osia, kaasujen tai nesteiden johtamiseen soveltuvat
7418	Pöytä-, keittiö- ja muut taloussesineet sekä niiden osat, kuparia; padanpuhdistimet sekä puhdistus- ja kiillotussienet ja -käsineet ja niiden kaltaiset tavarat, kuparia; saniteettitavarat ja niiden osat, kuparia: -- pöytä-, keittiö- ja muut taloussesineet sekä niiden osat; padanpuhdistimet sekä puhdistus- ja kiillotussienet ja -käsineet ja niiden kaltaiset tavarat:
7418 19	-- muut:
7418 19 90	--- muut
7418 20 00	-- saniteettitavarat ja niiden osat
8201	Seuraavat käsityökalut: lapiot, kauhat, kuokat, hakut, heinähangot, talikot ja haravat; kirveet, piilut, vesurit ja niiden kaltaiset hakkuutyökalut; kaikenlaiset sekatoorit ja oksasakset; viikatteet, sirpit, heinäveitset, pensasaitasakset, kaato- ja halkaisukiilat sekä muut maanviljelyksessä, puutarhanhoidossa tai metsänhoidossa käytettävät työkalut:
8408	Puristussytytteiset mäntämootorit (diesel- tai puolidieselmoottorit):
8408 20	-- moottorit, jollaisia käytetään 87 ryhmän ajoneuvojen käyttämöottoreina: -- muut: --- pyörillä varustettuja maatalous- tai metsätraktoreita varten, teho:
8408 20 31	----- enintään 50 kW
8408 20 35	----- suurempi kuin 50 kW, mutta enintään 100 kW
8408 20 37	----- suurempi kuin 100 kW --- muita 87 ryhmän ajoneuvoja varten, teho:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
8408 20 51	----- enintään 50 kW
8408 20 55	----- suurempi kuin 50 kW, mutta enintään 100 kW
8408 20 57	----- suurempi kuin 100 kW, mutta enintään 200 kW
8408 20 99	----- suurempi kuin 200 kW
8408 90	– muut moottorit: – – muut:
8408 90 27	– – – käytetyt:
ex 8408 90 27	----- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät – – – uudet, teho:
8408 90 41	----- enintään 15 kW
ex 8408 90 41	----- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8408 90 43	----- suurempi kuin 15 kW, mutta enintään 30 kW
ex 8408 90 43	----- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8408 90 45	----- suurempi kuin 30 kW, mutta enintään 50 kW
ex 8408 90 45	----- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8408 90 47	----- suurempi kuin 50 kW, mutta enintään 100 kW
ex 8408 90 47	----- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8408 90 61	----- suurempi kuin 100 kW, mutta enintään 200 kW
ex 8408 90 61	----- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8408 90 65	----- suurempi kuin 200 kW, mutta enintään 300 kW
ex 8408 90 65	----- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8408 90 67	----- suurempi kuin 300 kW, mutta enintään 500 kW
ex 8408 90 67	----- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8408 90 81	----- suurempi kuin 500 kW, mutta enintään 1 000 kW
ex 8408 90 81	----- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8408 90 85	----- suurempi kuin 1 000 kW, mutta enintään 5 000 kW
ex 8408 90 85	----- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8408 90 89	----- suurempi kuin 5 000 kW
ex 8408 90 89	----- muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8415	Ilmastointilaitteet, joissa on moottorituuletin ja laitteet lämpötilan ja kosteuden muuttamista varten, myös ilmastointilaitteet, joissa kosteutta ei voida säätää erikseen:
8415 10	– ikkunaan tai seinään asennettavat laitteet, yhdeksi kokonaisuudeksi rakennetut tai erillisistä yksiköistä koostuvat ("split-system"):
8415 20 00	– jollaisia käytetään moottoriajoneuvoissa ihmisiä varten – muut:
8415 81 00	– – joissa on jäähdytysyksikkö ja venttiili jäähdytys/lämmityskierron kääntämiseksi päinvastaiseksi (vaihtuvasuuntainen lämpöpumppu)

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
ex 8415 81 00	— — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8415 83 00	— — joissa ei ole jäähdytysyksikköä
ex 8415 83 00	— — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8507	Sähköakut sekä niihin kuuluvat erottimet, myös suorakaiteen tai neliön muotoiset:
8507 10	— lyijyakut, jollaisia käytetään mäntämootoreiden käynnistämiseen: — — paino enintään 5 kg:
8507 10 41	— — — nestemäisellä elektrolyytillä toimivat
ex 8507 10 41	— — — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8507 10 49	— — — muut
ex 8507 10 49	— — — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät — — paino suurempi kuin 5 kg:
8507 10 92	— — — nestemäisellä elektrolyytillä toimivat
ex 8507 10 92	— — — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8507 10 98	— — — muut
ex 8507 10 98	— — — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8507 20	— muut lyijyakut: — — ajovoima-akut:
8507 20 41	— — — nestemäisellä elektrolyytillä toimivat
ex 8507 20 41	— — — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8507 20 49	— — — muut
ex 8507 20 49	— — — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät — — muut:
8507 20 92	— — — nestemäisellä elektrolyytillä toimivat
ex 8507 20 92	— — — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8507 20 98	— — — muut
ex 8507 20 98	— — — — muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8516	Vedenkuumennuslaitteet ja kuumanvedenvaraajat sekä uppokuumentimet, sähköllä toimivat; huoneiden tai vastaavien tilojen sähkölämmityslaitteet sekä maan sähkölämmityslaitteet; sähkölämpölaitteet hiusten käsittelyä varten (esim. hiustenkuivaajat, kihartimet ja kiharruspihtien kuumentimet) tai käsien kuivaamista varten; sähkösilitysraudat; muut sähkölämpölaitteet, jollaisia käytetään kotitalouksissa; sähkökuumennusvastukset, muut kuin nimikkeeseen 8545 kuuluvat:
8516 10	— vedenkuumennuslaitteet ja kuumanvedenvaraajat sekä uppokuumentimet, sähköllä toimivat: — huoneiden tai vastaavien tilojen sähkölämmityslaitteet sekä maan sähkölämmityslaitteet:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
8516 21 00	– – varaavat lämmittimet
8516 29	– – muut:
8516 29 10	– – – nestetäytteiset lämmittimet
8516 29 50	– – – virtauslämmittimet
	– – – muut:
8516 29 91	– – – – joissa on yhteenrakennettu tuuletin
8516 40	– sähkösilitysraudat:
8516 40 90	– – muut
8516 50 00	– mikroaaltouunit
8516 60	– muut uunit; liedet, keittolevyt, kuumennusrenkaat, grillit ja paahtimet (muut kuin leivänpaahtimet):
	– muut sähkölämpölaitteet:
8516 71 00	– – kahvin- tai teenkeittimet
8516 72 00	– – leivänpaahtimet
8516 79	– – muut:
8517	Puhelimet, myös soluverkoissa tai muissa langattomissa verkoissa käytettävät; äänen, kuvan tai muiden tietojen lähettämiseen tai vastaanottamiseen käytettävät muut laitteet, myös laitteet langallisissa tai langattomissa verkoissa (kuten lähi- ja kaukoverkoissa) tapahtuvaa tietoliikennettä varten, ei kuitenkaan nimikkeeseen 8443, 8525, 8527 ja 8528 lähettimet ja vastaanottimet:
	– äänen, kuvan tai muiden tietojen lähettämiseen tai vastaanottamiseen käytettävät muut laitteet, myös laitteet langallisissa tai langattomissa verkoissa (kuten lähi- ja kaukoverkoissa) tapahtuvaa tietoliikennettä varten:
8517 69	– – muut:
	– – – radiopuhelin- tai radiolennätinvastaanottimina:
8517 69 31	– – – – kannettavat henkilöhakulaitteet
8527	Yleisradiovastaanottimet, myös jos samaan koteloon on yhdistetty äänen tallennus- tai toistolaitte tai kello:
	– muut:
8527 92	– – joihin ei ole yhdistetty äänen tallennus- tai toistolaitetta, mutta joissa on kello:
8527 99 00	– – muut
8544	Eristetty (myös emaloitu tai anodisoitu) lanka ja kaapeli (myös koaksiaalikaapeli) sekä muut eristetyt sähköjohtimet, myös jos niissä on liittimiä; valokaapelit, joissa kullakin kuidulla on oma kuorensa, myös jos niihin on yhdistetty sähköjohtimia tai jos niissä on liittimiä:
	– käämilanka:
8544 11	– – kuparia:
8544 19	– – muu:
8544 20 00	– koaksiaalikaapeli ja muut koaksiaaliset sähköjohtimet

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
8544 30 00	– sytytyskaapelisarjat ja muut kaapelisarjat, jollaisia käytetään ajoneuvoissa, ilma-aluksissa tai aluksissa
ex 8544 30 00	– – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät
8701	Traktorit, muut kuin nimikkeeseen 8709 kuuluvat:
8701 20	– maantiekuljetuksiin tarkoitettut puoliperävaunujen vetotraktorit:
8701 20 90	– – käytetyt
8701 90	– muut:
	– – maataloustraktorit (muut kuin yksiakseliset puutarhatraktorit) ja metsätraktorit, pyörillä varustetut:
8701 90 50	– – – käytetyt
8702	Moottoriajoneuvot vähintään 10 henkilön (kuljettaja mukaan lukien) kuljettamiseen:
8702 10	– joissa on puristussytytteinen mäntämoottori (diesel- tai puolidieselmoottori):
	– – iskutilavuus enintään 2 500 cm ³ :
8702 10 91	– – – uudet
8702 90	– muut:
	– – joissa on kipinäsytytteinen mäntämoottori:
	– – – iskutilavuus suurempi kuin 2 800 cm ³ :
8702 90 11	– – – – uudet
	– – – iskutilavuus enintään 2 800 cm ³ :
8702 90 31	– – – – uudet
9302 00 00	Revolverit ja pistoolit, muut kuin nimikkeeseen 9303 tai 9304 kuuluvat
9303	Muut tuliaseet ja niiden kaltaiset tavarat, joiden toiminta perustuu räjähtävän panoksen palamiseen (esim. metsästys- ja urheiluhaukikot ja -kiväärit, suustaladattavat tuliaseet, valopistoolit ja muut ainoastaan merkinantoraketteja ampuvat välineet, paukkupanospistoolit ja -revolverit, kiinteäpulttiset teurastuspistoolit sekä köydenheittolaitteet):
9303 10 00	– suustaladattavat tuliaseet
9303 20	– muut metsästys- tai urheiluhaukikot, myös haulikkorihlat:
9303 20 10	– – yksipiippuiset, sileäksi poratut
9303 20 95	– – muut
9303 30 00	– muut metsästys- tai urheilukiväärit
9303 90 00	– muut
ex 9303 90 00	– – muut kuin köydenheittolaitteet

▼ **B**

CN-koodi	Tavaran kuvaus
9304 00 00	Muut aseet (esim. jousi-, ilma- tai kaasukiväärit ja -pistoolit sekä patukat), ei kuitenkaan nimikkeeseen 9307 kuuluvat
9305	Nimikkeiden 9301–9304 tavaroiden osat ja tarvikkeet: – nimikkeen 9303 haulikoiden ja kiväärien:
9305 21 00	– – haulikonpiiput
9305 29 00	– – muut – muut:
9305 99 00	– – muut
9306	Pommit, kranaatit, torpedot, miinat, ohjukset ja niiden kaltaiset sota-ammukset sekä niiden osat; patruunat ja muut projektiilit ja ampumatarvikkeet sekä niiden osat, myös haulit ja etupanokset: – haulikonpatruunat ja niiden osat; ilmakiväärinluodit:
9306 21 00	– – patruunat
9306 29	– – muut:
9306 30	– muut patruunat ja niiden osat:
9306 30 10	– – nimikkeen 9302 revolvereita ja pistooleja varten sekä nimikkeen 9301 konepistooleja varten – – muut:
9306 30 30	– – – sotilaskäyttöön tarkoitettuja aseita varten – – – muut:
9306 30 91	– – – – keskussytytyspatruunat
9306 30 93	– – – – reunasytytyspatruunat
9306 30 97	– – – – muut
ex 9306 30 97	– – – – – muut kuin patruunat niittaus- tai niiden kaltaisia työkaluja tai kiinteäpulttisia teurastuspistooleja varten sekä niiden osat
9306 90	– muut:
9505	Juhla-, karnevaali- ja muut huvitusesineet, myös taikomisvälineet ja pilailuesineet:
9506	Välineet ja varusteet liikuntaa, voimistelua, voimailua, muuta urheilua (myös pöytätennistä) tai ulkoilmapelejä tai -leikkejä varten, muualle tähän ryhmään kuulumattomat; uima-altaat ja kahluualtaat: – sukset ja muut varusteet lumella hiihtoa varten:
9506 11	– – sukset:
9506 12 00	– – suksisiteet
9506 19 00	– – muut

▼ B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
9507	Vavat, kalakoukut ja muut siimakalastustarvikkeet; kalahaavit, perhoshaavit ja niiden kaltaiset haavit; houkutuslinnut (muut kuin nimikkeeseen 9208 tai 9705 kuuluvat) ja niiden kaltaiset metsästystarvikkeet:
9507 10 00	– vavat
9507 30 00	– uistin- tai perhokelat
9507 90 00	– muut
9508	Karusellit, keinut, ampumaratarusteet ja muut huvipuistovälineet; kiertävät sirkukset ja kiertävät eläinnäyttelyt; kiertävät teatterit:
9602 00 00	Kasvi- tai kivennäisveistoaineet, valmistetut, ja näistä aineista tehdyt tavarat; vahasta, steariinista, luonnosta saaduista kumeista, luonnonhartsista tai muovailumassasta valetut, muotoon puristetut tai veistetyt tavarat sekä muut muualle kuulumattomat valetut, muotoon puristetut tai veistetyt tavarat; valmistettu kovettamaton gelatiini (ei kuitenkaan nimikkeeseen 3503 gelatiini) sekä kovettamattomasta gelatiinista tehdyt tavarat
ex 9602 00 00	– kasvi- tai kivennäisaineet, valmistetut, ja näistä aineista tehdyt tavarat
9603	Luudat, harjat (myös jos ne ovat koneiden, laitteiden tai kulkuneuvojen osia), siveltimet, käsikäyttöiset mekaaniset lattianlakaisimet, moottorittomat, sekä mopit ja höyhenhuiskut; luudan- tai harjantekoon tarkoitettut valmiit harjaskimput ja -tupsut; maalaustyyny ja -telat; kumi- ja muut kuivauspyyhkimet (ei kuitenkaan kuivaustelat):
9603 10 00	– yhteensidotuista varvuista tai muista kasviaineista koostuvat luudat ja harjat, myös jos niissä on varsi
	– hammasharjat, partasudit, hiusharjat, kynsiharjat, silmäripsiharjat ja muut toalettiharjat henkilökohtaiseen käyttöön, myös tällaiset harjat, jotka ovat laitteiden osia:
9603 21 00	– – hammasharjat, myös hammasproteeseja varten
9603 29	– – muut:
9603 29 80	– – – muut
9603 30	– taiteilijansiveltimet, kirjoitussiveltimet ja niiden kaltaiset siveltimet kosmeettisia valmisteita varten:
9603 30 90	– – siveltimet kosmeettisia valmisteita varten
9603 90	– muut:
9604 00 00	Käsiseulat ja -sihdit
9605 00 00	Toaletti-, ompelu- tai kengänkiillotustarvikkeita tai vaatteiden puhdistukseen käytettäviä tarvikkeita sisältävät matkapakkaukset
9606	Napit, myös painonapit, napinsydämet ja muut näiden tavaroiden osat; napinteelmät:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
9607	Vetoketjut ja niiden osat: – vetoketjut:
9607 11 00	– – joiden hakaset ovat epäjaloa metallia
9607 19 00	– – muut
9608	Kuulakärkikynät; huopa-, kuitu- tai muulla huokoisella kärjellä varustetut kynät; täyttekynät ja niiden kaltaiset kynät; monistuskynät; lyijytäyttekynät; kynänvarret, kynänpitimet ja niiden kaltaiset pitimet; edellä mainittujen tavaroiden osat (myös hylsyt ja pidikkeet), muut kuin nimikkeeseen 9609 kuuluvat:
9609	Lyijy-, aniliini- tai värikynät (muut kuin nimikkeeseen 9608 kuuluvat), kivikynät, irtolyijyt, myös värilliset, pastelli- ja muut väriliidut, piirustusshielet, kirjoitus- tai piirustusliitu sekä vaatturinliitu:
9609 10	– kynät, joissa lyijyä ympäröi jäykkä tuppi:
9609 10 10	– – joiden ”lyijyt” ovat grafiittia
9609 20 00	– irtolyijyt, myös värilliset
9609 90	– muut:
9612	Kirjoituskoneiden värinauhut ja niiden kaltaiset värinauhut, joihin on imeytetty väri tai joita on muuten valmistettu jättämään painantajälkeä, myös keloilla tai kaseissa; väritynnyt, myös jos niihin on imeytetty väri, koteloineen tai ilman:
9612 20 00	– väritynnyt
9613	Savukkeensytyttimet ja muut sytyttimet (ei kuitenkaan nimikkeeseen 3603 sytyttimet), myös mekaaniset tai sähköllä toimivat, sekä niiden osat, ei kuitenkaan sytyttimenkivet ja -sydämet:
9614 00	Tupakkapiiput (myös piipunpesät), sikari- tai savukeimukkeet sekä niiden osat:
9614 00 10	– karkeasti muotoillut puu- tai juuriteelmät tupakkapiippujen valmistusta varten
9615	Kammat, hiussoljet ja niiden kaltaiset esineet; hiusneulat, hiuspinteet, papiljotit ja niiden kaltaiset esineet, muut kuin nimikkeeseen 8516 kuuluvat, sekä niiden osat:
9616	Hajuvesisuihkupullot ja niiden kaltaiset toalettisuihkupullot sekä niiden helat ja suihkutuspäät; puuterihuiskut ja tyynyt kosmeettisia tai toalettivalmisteita varten:
9617 00	Termospullot ja muut termosastiat, täydelliset koteloineen; niiden osat, muut kuin lasisäiliöt:



LIITE I c

**BOSNIA JA HERTSEGOVINAN TARIFFIMYÖNNYTYKSET
YHTEISÖN TEOLLISUUSTUOTTEILLE**

(21 artikla)

Tullit alennetaan seuraavasti:

- (a) tämän sopimuksen voimaantulopäivänä tuontitulli alennetaan 90 prosenttiin perustullista;
- (b) sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden tammikuun 1. päivänä tuontitulli alennetaan 80 prosenttiin perustullista;
- (c) sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan toisen vuoden tammikuun 1. päivänä tuontitulli alennetaan 60 prosenttiin perustullista;
- (d) sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan kolmannen vuoden tammikuun 1. päivänä tuontitulli alennetaan 40 prosenttiin perustullista;
- (e) sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan neljännen vuoden tammikuun 1. päivänä tuontitulli alennetaan 20 prosenttiin perustullista;
- (f) sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan viidennen vuoden tammikuun 1. päivänä jäljellä olevat tuontitullit poistetaan.

CN-koodi	Tavaran kuvaus
2501 00	Suola (myös pöytäsuola ja denaturoitu suola) ja puhdas natriumkloridi, myös vesiliuoksena tai lisättyä paakkuuntumisenestoainetta tai valuvuutta parantavaa ainetta sisältävänä; merivesi: – suola (myös pöytäsuola ja denaturoitu suola) ja puhdas natriumkloridi, myös vesiliuoksena tai lisättyä paakkuuntumisenestoainetta tai valuvuutta parantavaa ainetta sisältävänä: – – muut: – – – muut:
2501 00 91	– – – – ihmisravinnoksi soveltuva suola
2710	Maaöljyt ja bitumisista kivennäisistä saadut öljyt, muut kuin raa'at; muualle kuulumattomat valmisteet, joissa on perusaineosana maaöljyjä tai bitumisista kivennäisistä saatuja öljyjä vähintään 70 painoprosenttia; jäteöljyt: – maaöljyt ja bitumisista kivennäisistä saadut öljyt, muut kuin raa'at; muualle kuulumattomat valmisteet, joissa on perusaineosana maaöljyjä tai bitumisista kivennäisistä saatuja öljyjä vähintään 70 painoprosenttia, muut kuin jäteöljyt:
2710 11	– – kevyet öljyt ja valmisteet: – – – muihin tarkoituksiin: – – – – muut: – – – – – moottoribensiini:

▼ B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
	----- muu, lyijypitoisuus: ----- enintään 0,013 g/l:
2710 11 41	----- oktaaniluku (RON) pienempi kuin 95 ----- suurempi kuin 0,013 g/l:
2710 11 51	----- oktaaniluku (RON) pienempi kuin 98
2710 11 59	----- oktaaniluku (RON) vähintään 98
2710 11 70	----- suihkumoottoribensiini
2710 19	-- muut: --- raskasöljyt: ---- voiteluöljyt; muut öljyt: ----- muihin tarkoituksiin:
2710 19 81	----- moottoriöljyt, kompressorivoiteluöljyt, turbiinivoiteluöljyt
2836	Karbonaatit; peroksokarbonaatit (perkarbonaatit); kaupallinen ammoniumkarbonaatti, jossa on ammoniumkarbamaattia:
2836 30 00	– natriumvetykarbonaatti (natriumbikarbonaatti)
3402	Orgaaniset pinta-aktiiviset aineet (muut kuin saippua ja suopa); pinta-aktiiviset valmisteet, pesuvalmisteet (myös pesuapuvalmisteet) ja puhdistusvalmisteet, myös jos niissä on saippuaa tai suopaa, muut kuin nimikkeen 3401 valmisteet:
3402 20	– vähittäismyyntipakkauksissa olevat valmisteet:
3402 20 90	– – pesu- ja puhdistusvalmisteet
3402 90	– muut:
3402 90 90	– – pesu- ja puhdistusvalmisteet
3405	Kiillotusaineet ja voiteet jalkineita, huonekaluja, lattioita, vaunukoreja, lasia tai metalleja varten, hankauspastat ja -jauheet sekä niiden kaltaiset valmisteet (myös paperi, vanu, huopa, kuitukangas, huokoinen muovi ja huokoinen kumi, jotka on kyllästetty, päällystetty tai peitetty tällaisella valmisteella), ei kuitenkaan nimikkeen 3404 vahat:
3405 40 00	– hankauspastat ja -jauheet sekä muut hankausvalmisteet
4012	Uudelleen pinnoitetut tai käytetyt pneumaattiset ulkorengaat, kumia; umpikumi- renkaat, joustorengaat, ulkorengaat kulutuspinnoitukset sekä vannenauhat, kumia: – uudelleen pinnoitetut ulkorengaat:
4012 11 00	– – jollaisia käytetään henkilöautoissa (myös farmariautoissa ja kilpa-autoissa)
4012 12 00	– – jollaisia käytetään linja -autoissa ja kuorma-autoissa
4012 19 00	– – muut
4012 20 00	– käytetyt pneumaattiset ulkorengaat
ex 4012 20 00	– – muut kuin siviili-ilma-aluksissa käytettävät

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
4202	Matka-arkut, matkalaukut, toalettilaukut (vanity-cases), attasealaukut, salkut, koululaukut, silmälasikotelot, kiikarikotelot, kameralaukut, soittimien kotelot ja laukut, asekotelot sekä niiden kaltaiset säilytysesineet; matkakassit ja -pussit, eristetyt laukut ja kassit elintarvikkeita varten, meikkilaukut ja -pussit (toilet bags), selkäreput, käsilaukut, ostoslaukut ja -kassit, lompakot, rahakukkarot, karttakotelot, savukekotelot, tupakkapussit, työkalulaukut ja -salkut, urheiluvälinelaukut, pullokotelot, korulippaat ja -rasiat, puuterirasiat, kotelot ruokailuvälineitä varten ja niiden kaltaiset säilytysesineet, jotka on valmistettu nahasta, tekonahasta, muovilevystä, tekstiiliaineesta, vulkaanikuidusta, kartongista tai pahvista tai kokonaan tai suurimmaksi osaksi päällystetty näillä aineilla tai paperilla: – tavarat, jollaisia tavallisesti pidetään taskussa tai käsilaukussa:
4202 32	– – joiden ulkopinta on muovilevyä tai tekstiiliainetta:
4202 32 90	– – – tekstiiliainetta
4203	Vaatteet ja vaateustarvikkeet nahasta tai tekonahasta:
4303	Vaatteet, vaateustarvikkeet ja muut turkisinahasta valmistetut tavarat:
4303 90 00	– muut
4814	Paperitapetit ja niiden kaltaiset seinänpäällysteet; ikkunakuultopaperi:
4814 20 00	– tapetit ja niiden kaltaiset seinänpäällysteet, paperia, joka on pintapuolelta päällystetty tai peitetty martioidulla, kohokuvioidulla, värjätyllä, kuviopainetulla tai muutoin koristellulla muovikerroksella
4814 90	– muut:
4814 90 80	– – muut:
ex 4814 90 80	– – – tapetit ja niiden kaltaiset seinänpäällysteet, paperia, joka on pintapuolelta peitetty punonta- tai palmikointiaineilla, myös jos nämä aineet on liitetty yhteen yhdensuuntaisina säikeinä tai kudottu
5701	Matot ja muut lattianpäällysteet tekstiiliainetta, solmitut, myös sovitetut:
6101	Miesten ja poikien päällystakit, autoilutakit, viitat, kaavut, anorakit (myös hiihtotakit ja -puserot), tuulipuserot, tuulitakit ja niiden kaltaiset tavarat, neulosta, muut kuin nimikkeeseen 6103 kuuluvat:
6101 20	– puuvillaa:
6101 20 10	– – päällystakit, autoilutakit, viitat, kaavut ja niiden kaltaiset tavarat
6101 30	– tekokuitua:
6101 30 10	– – päällystakit, autoilutakit, viitat, kaavut ja niiden kaltaiset tavarat
6101 90	– muuta tekstiiliainetta:
6101 90 20	– – päällystakit, autoilutakit, viitat, kaavut ja niiden kaltaiset tavarat
6102	Naisten ja tyttöjen päällystakit, autoilutakit, viitat, kaavut, anorakit (myös hiihtotakit ja -puserot), tuulipuserot, tuulitakit ja niiden kaltaiset tavarat, neulosta, muut kuin nimikkeeseen 6104 kuuluvat:
6102 10	– villaa tai hienoa eläimenkarvaa:
6102 10 10	– – päällystakit, autoilutakit, viitat, kaavut ja niiden kaltaiset tavarat
6102 20	– puuvillaa:
6102 20 10	– – päällystakit, autoilutakit, viitat, kaavut ja niiden kaltaiset tavarat

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
6102 30	– tekokuitua:
6102 30 10	– – päällystakit, autoilutakit, viitat, kaavut ja niiden kaltaiset tavarat
6102 90	– muuta tekstiiliainetta:
6102 90 10	– – päällystakit, autoilutakit, viitat, kaavut ja niiden kaltaiset tavarat
6103	Miesten ja poikien puvut, yhdistelmäasut, takit, bleiserit, pitkät housut, lappuhaalarit, polvihousut ja shortsit (muut kuin uimahousut), neulosta:
6104	Naisten ja tyttöjen puvut, yhdistelmäasut, jakut, takit ja bleiserit, leningit, hammeet, housuhameet, pitkät housut, lappuhaalarit, polvihousut ja shortsit (ei kuitenkaan uimapuvut), neulosta:
6105	Miesten ja poikien paidat, neulosta:
6106	Naisten ja tyttöjen puserot, myös paitapuserot, neulosta:
6107	Miesten ja poikien alushousut, yöpaidat, pyjamat, kylpytakit, aamutakit ja niiden kaltaiset tavarat, neulosta:
6108	Naisten ja tyttöjen alushameet, pikkuhousut ja muut alushousut, yöpaidat, pyjamat, aamupuvut (negliges), kylpytakit, aamutakit ja niiden kaltaiset tavarat, neulosta:
	– alushameet:
6108 11 00	– – tekokuitua
6108 19 00	– – muuta tekstiiliainetta
	– pikkuhousut ja muut alushousut:
6108 21 00	– – puuvillaa
6108 22 00	– – tekokuitua
6108 29 00	– – muuta tekstiiliainetta
6115	Sukkahousut, myös terättömät, sukat, puolisukat ja niiden kaltaiset neuletuotteet, myös tukisukat (esimerkiksi suonikohjusukat) ja jalkineet, joissa ei ole kiinnitettyä anturaa, neulosta:
6115 10	– tukisukat (esimerkiksi suonikohjusukat):
6115 10 10	– – suonikohjusukat, synteetikuitua
6115 10 90	– – muut:
ex 6115 10 90	– – – polvisukat (ei kuitenkaan suonikohjusukat) tai naisten sukat
	– muut:
6115 96	– – synteetikuitua:
6115 99 00	– – muuta tekstiiliainetta
6116	Kintaat ja muut käsineet, neulosta:

▼ B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
6117	Muut sovitetut vaateustarvikkeet, neulosta; vaatteiden tai vaateustarvikkeiden neulotut osat:
6201	Miesten ja poikien päällystakit, autoilutakit, viitat, kaavut, anorakit (myös hiihtotakit ja -puserot), tuulipuserot, tuulitakit ja niiden kaltaiset tavarat, muut kuin nimikkeeseen 6203 kuuluvat:
6202	Naisten ja tyttöjen päällystakit, autoilutakit, viitat, kaavut, anorakit (myös hiihtotakit ja -puserot), tuulipuserot, tuulitakit ja niiden kaltaiset tavarat, muut kuin nimikkeeseen 6204 kuuluvat:
6203	Miesten ja poikien puvut, yhdistelmäasut, takit, bleiserit, pitkät housut, lappuhaalarit, polvihousut ja shortsit (muut kuin uimahousut): – puvut:
6203 11 00	– – villaa tai hienoa eläimenkarvaa
6203 12 00	– – synteettikuitua
6203 19	– – muuta tekstiiliainetta: – yhdistelmäasut:
6203 22	– – puuvillaa:
6203 23	– – synteettikuitua:
6203 29	– – muuta tekstiiliainetta: – takit ja bleiserit:
6203 31 00	– – villaa tai hienoa eläimenkarvaa
6203 32	– – puuvillaa:
6203 33	– – synteettikuitua:
6203 39	– – muuta tekstiiliainetta:
6204	Naisten ja tyttöjen puvut, yhdistelmäasut, jakut, takit ja bleiserit, leningit, hameet, housuhameet, pitkät housut, lappuhaalarit, polvihousut ja shortsit (ei kuitenkaan uimapuvut): – puvut:
6204 11 00	– – villaa tai hienoa eläimenkarvaa
6204 12 00	– – puuvillaa
6204 13 00	– – synteettikuitua
6204 19	– – muuta tekstiiliainetta: – hameet ja housuhameet:
6204 51 00	– – villaa tai hienoa eläimenkarvaa
6204 52 00	– – puuvillaa
6204 53 00	– – synteettikuitua
6204 59	– – muuta tekstiiliainetta:
6204 59 90	– – – muut – pitkät housut, lappuhaalarit, polvihousut ja shortsit:
6204 61	– – villaa tai hienoa eläimenkarvaa:

▼ **B**

CN-koodi	Tavaran kuvaus
6204 62	– – puuvillaa: – – – pitkät housut ja polvihousut: – – – – muut:
6204 62 39	– – – – – muut
6204 63	– – synteetikuitua: – – – pitkät housut ja polvihousut:
6204 63 18	– – – – muut
6204 69	– – muuta tekstiiliainetta: – – – muuntokuitua: – – – – pitkät housut ja polvihousut:
6204 69 18	– – – – – muut
6206	Naisten ja tyttöjen puserot, myös paitapuserot:
6206 10 00	– silkkiä tai jätesilkkiä
6206 20 00	– villaa tai hienoa eläimenkarvaa
6206 40 00	– tekokuitua
6206 90	– muuta tekstiiliainetta:
6207	Miesten ja poikien aluspaidat, alushousut, yöpaidat, pyjamat, kylpytakit, aamutakit ja niiden kaltaiset tavarat: – muut:
6207 91 00	– – puuvillaa
6207 99	– – muuta tekstiiliainetta:
6208	Naisten ja tyttöjen aluspaidat, alushameet, pikkuhousut ja muut alushousut, yöpaidat, pyjamat, aamupuvut (negliges), kylpytakit, aamutakit ja niiden kaltaiset tavarat:
6209	Vauvanvaatteet ja -vaatetustarvikkeet:
6209 20 00	– puuvillaa
6209 90	– muuta tekstiiliainetta:
6210	Nimikkeiden 5602, 5603, 5903, 5906 ja 5907 kankaista valmistetut vaatteet:
6210 20 00	– muut vaatteet, alanimikkeissä 6201 11–6201 19 esitettyä tyyppiä olevat
6210 30 00	– muut vaatteet, alanimikkeissä 6202 11–6202 19 esitettyä tyyppiä olevat
6210 40 00	– muut miesten ja poikien vaatteet
6210 50 00	– muut naisten ja tyttöjen vaatteet

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
6211	Verryttelypuvut, hiihtopuvut sekä uimapuvut ja uimahousut; muut vaatteet:
6212	Rintaliivit, lantioliivit, korsetit, housunkannattimet, sukanpitimet, sukkanauhat ja niiden kaltaiset tavarat sekä niiden osat, myös neulosta:
6212 10	– rintaliivit:
6212 90 00	– muut
6213	Nenäliinat ja taskuliinat:
6214	Hartiahuivit, kaulaliinat ja muut huivit, mantiljat, hunnut ja niiden kaltaiset tavarat:
6215	Solmiot, solmukkeet ja solmiohuivit:
6216 00 00	Kintaat ja muut käsineet
6217	Muut sovitetut vaateustarvikkeet; vaatteiden ja vaateustarvikkeiden osat, muut kuin nimikkeeseen 6212 kuuluvat:
6301	Vuode- ja matkahuovat:
6302	Vuodeliinavaatteet, pöytäliinat ja niiden kaltaiset tavarat sekä pyyheliinat:
6303	Verhot ja sisätilojen kaihtimet; kapat ja reunusverhot:
	– neulosta:
6303 12 00	– – synteettikuitua
6303 19 00	– – muuta tekstiiliainetta
	– muut:
6303 91 00	– – puuvillaa
6303 92	– – synteettikuitua:
6303 99	– – muuta tekstiiliainetta:
6303 99 10	– – – kuitukangasta
6304	Muut sisustustavarat, ei kuitenkaan nimikkeeseen 9404 kuuluvat:
	– päiväpeitteet:
6304 11 00	– – neulosta
6304 19	– – muut:
	– muut:
6304 91 00	– – neulosta
6304 92 00	– – muuta kuin neulosta, puuvillaa
6304 93 00	– – muuta kuin neulosta, synteettikuitua
6305	Säkit ja pussit, jollaisia käytetään tavaroiden pakkaamiseen:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
6306	Tavarapeitteet, ulkokaihtimet ja aurinkokatokset; teltat; purjeet veneitä, purjelautoja tai maakulkuneuvoja varten; leirintävarusteet:
6307	Muut sovitetut tavarat, myös vaatteiden leikkuukaavat:
6307 10	– lattiarievut, tiskirievut, pölyrievut ja niiden kaltaiset puhdistusliinat:
6403	Jalkineet, joiden ulkopohjat ovat kumia, muovia, nahkaa tai tekonahkaa ja päälliset nahkaa:
	– urheilujalkineet:
6403 19 00	– – muut
6403 20 00	– jalkineet, joiden ulkopohjat ovat nahkaa ja päälliset koostuvat jalkapöydän yli ja isovarpaan ympäri menevistä nahkahihnoista
6403 40 00	– muut jalkineet, joissa on suojaava metallinen kärjys
	– muut jalkineet, joiden ulkopohjat ovat nahkaa:
6403 51	– – jotka peittävät nilkan:
	– – – muut:
	– – – – jotka peittävät nilkan, mutta eivät pohjetta, ja joiden sisäpohjan mitta on:
6403 51 11	– – – – – pienempi kuin 24 cm
	– – – – – vähintään 24 cm:
6403 51 19	– – – – – naisten
	– – – – muut jalkineet, joiden sisäpohjan mitta on:
6403 51 91	– – – – – pienempi kuin 24 cm
	– – – – – vähintään 24 cm:
6403 51 99	– – – – – naisten
6403 59	– – muut:
	– – – muut:
	– – – – jalkineet, joiden etupäällinen on valmistettu hihnoista tai joiden etupäällisestä puuttuu yksi tai useampi pala:
6403 59 11	– – – – – pohjan ja koron yhteenlaskettu korkeus on suurempi kuin 3 cm
	– – – – – muut jalkineet, joiden sisäpohjan mitta on:
6403 59 31	– – – – – pienempi kuin 24 cm
	– – – – – vähintään 24 cm:
6403 59 39	– – – – – naisten
6403 59 50	– – – – – tohvelit ja muut sisäjalkineet

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
	----- muut jalkineet, joiden sisäpohjan mitta on:
	----- vähintään 24 cm:
6403 59 95	----- miesten
6403 59 99	----- naisten
	– muut jalkineet:
6403 91	-- jotka peittävät nilkan:
	--- muut:
	----- jotka peittävät nilkan, mutta eivät pohjetta, ja joiden sisäpohjan mitta on:
	----- vähintään 24 cm:
6403 91 13	----- jalkineet, joita ei voida tunnistaa miesten tai naisten jalkineiksi
	----- muut:
6403 91 16	----- miesten
6403 91 18	----- naisten
	----- muut jalkineet, joiden sisäpohjan mitta on:
6403 91 91	----- pienempi kuin 24 cm
	----- vähintään 24 cm:
6403 91 93	----- jalkineet, joita ei voida tunnistaa miesten tai naisten jalkineiksi
	----- muut:
6403 91 96	----- miesten
6403 91 98	----- naisten
6403 99	-- muut:
	--- muut:
	----- jalkineet, joiden etupäällinen on valmistettu hihnoista tai joiden etupäällisestä puuttuu yksi tai useampi pala:
6403 99 11	----- pohjan ja koron yhteenlaskettu korkeus on suurempi kuin 3 cm
	----- muut jalkineet, joiden sisäpohjan mitta on:
6403 99 31	----- pienempi kuin 24 cm
	----- vähintään 24 cm:
6403 99 33	----- jalkineet, joita ei voida tunnistaa miesten tai naisten jalkineiksi
	----- muut:
6403 99 36	----- miesten
6403 99 38	----- naisten

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
6403 99 50	----- tohvelit ja muut sisäjalkineet ----- muut jalkineet, joiden sisäpohjan mitta on:
6403 99 91	----- pienempi kuin 24 cm ----- vähintään 24 cm:
6403 99 93	----- jalkineet, joita ei voida tunnistaa miesten tai naisten jalkineiksi ----- muut:
6403 99 96	----- miesten
6403 99 98	----- naisten
6404	Jalkineet, joiden ulkopohjat ovat kumia, muovia, nahkaa tai tekonahkaa ja päälliset tekstiiliainetta:
6405	Muut jalkineet:
6505	Hatut ja muut päähineet, neulotut tai virkatut tai neuloksesta, pitsistä, pitsikan- kaasta, huovasta tai muusta tekstiilimetritavarasta (ei kuitenkaan kaistaleista) tehdyt, myös vuoratut ja somistetut; mitä ainetta tahansa olevat hiusverkot, myös vuoratut ja somistetut:
6505 10 00	– hiusverkot
6505 90	– muut: – – muut:
6505 90 10	– – – baskerit (baretit), myssyt (skotlantilaislakit), patalakit (kalotit), fetsit ja niiden kaltaiset päähineet
6505 90 30	– – – lippalakit
6505 90 80	– – – muut
6506	Muut päähineet, myös vuoratut ja somistetut:
6506 10	– turvapäähineet:
6506 10 10	– – muovia
6601	Sateenvarjot ja päivänvarjot (myös kävelykeppisateenvarjot, puutarhavarjot ja niiden kaltaiset päivänvarjot):
6913	Pienoispatsaat ja muut keraamiset koriste-esineet:
6913 10 00	– posliinia
6913 90	– muut: – – muut:
6913 90 93	– – – fajanssia tai hienoa tiilisavea (fine pottery)
7013	Lasiesineet, jollaisia käytetään pöytä-, keittiö-, toaletti- tai toimistoesineinä, sisäkoristeluun tai sen kaltaiseen tarkoitukseen (muut kuin nimikkeeseen 7010 tai 7018 kuuluvat): – jalalliset juomalasit, muuta kuin lasikeramiikkaa:
7013 22	– – lyijykristallia:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
7013 28	– – muut: – muut juomalasit, muuta kuin lasikeramiikkaa:
7013 33	– – lyijykristallia:
7013 37	– – muut: – lasiesineet, jollaisia käytetään pöytäesineinä (muut kuin juomalasit) tai keittiöesineinä, muuta kuin lasikeramiikkaa:
7013 41	– – lyijykristallia:
7013 42 00	– – lasia, jonka lämpölaajenemiskerroin on enintään $5 \times 10^{-6}/K$ 0–300 celsiusasteen lämpötila-alueella
7013 49	– – muut: – muut lasiesineet:
7013 91	– – lyijykristallia:
7013 99 00	– – muut
7102	Timantit, myös valmistetut, mutta eivät asennetut tai kiinnitetyt: – muut kuin teollisuustimantit:
7102 39 00	– – muut
7113	Korut ja niiden osat, jalometallia tai jalometallilla pleteroitua metallia:
7114	Kulta- ja hopeasepänteokset ja niiden osat, jalometallia tai jalometallilla pleteroitua metallia:
8702	Moottoriajoneuvot vähintään 10 henkilön (kuljettaja mukaan lukien) kuljettamiseen:
8702 10	– joissa on puristussytytteinen mäntämoottori (diesel- tai puolidieselmoottori): – – iskutilavuus suurempi kuin 2 500 cm ³ :
8702 10 19	– – – käytetyt – – iskutilavuus enintään 2 500 cm ³ :
8702 10 99	– – – käytetyt
8702 90	– muut: – – joissa on kipinäsytytteinen mäntämoottori: – – – iskutilavuus suurempi kuin 2 800 cm ³ :
8702 90 19	– – – – käytetyt – – – iskutilavuus suurempi kuin 2 800 cm ³ :
8702 90 39	– – – – käytetyt
8703	Autot ja muut moottoriajoneuvot, pääasiallisesti henkilökuljetukseen suunnitellut (muut kuin nimikkeeseen 8702 kuuluvat), myös farmariautot ja kilpa-autot: – muut ajoneuvot, joissa on kipinäsytytteinen iskumäntämoottori:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
8703 21	– – iskuilavuus enintään 1 000 cm ³ :
8703 21 90	– – – käytetyt
8703 22	– – iskuilavuus suurempi kuin 1 000 cm ³ , mutta enintään 1 500 cm ³ :
8703 22 90	– – – käytetyt
8703 23	– – iskuilavuus suurempi kuin 1 500 cm ³ , mutta enintään 3 000 cm ³ :
8703 23 90	– – – käytetyt
8703 24	– – iskuilavuus suurempi kuin 3 000 cm ³ :
8703 24 90	– – – käytetyt
	– muut ajoneuvot, joissa on puristussytytteinen mäntämoottori (diesel- tai puolidieselmoottori):
8703 31	– – iskuilavuus enintään 1 500 cm ³ :
8703 31 90	– – – käytetyt
8703 32	– – iskuilavuus suurempi kuin 1 500 cm ³ , mutta enintään 2 500 cm ³ :
8703 32 90	– – – käytetyt
8703 33	– – iskuilavuus suurempi kuin 2 500 cm ³ :
8703 33 90	– – – käytetyt
9306	Pommit, kranaatit, torpedot, miinat, ohjukset ja niiden kaltaiset sota-ammukset sekä niiden osat; patruunat ja muut projektiilit ja ampumatarvikkeet sekä niiden osat, myös haulit ja etupanokset:
9306 30	– muut patruunat ja niiden osat:
	– – muut:
	– – – muut:
9306 30 97	– – – – muut
ex 9306 30 97	– – – – patruunat niittaus- tai niiden kaltaisia työkaluja tai kiinteäpulttisia teurastuspistooleja varten sekä niiden osat
9504	Seurapelivälineet ja pelilaitteet sisätiloja varten, biljardipelit, kasinoitten pelipöydät ja automaattiset keilapelivarusteet:
9601	Norsunluu, luu, kilpikonnankuori, sarvi, koralli, helmiäinen ja muut eläinkunnasta saadut veistoaineet, valmistetut, sekä näistä aineista tehdyt tavarat (myös muotoon puristetut):
9614 00	Tupakkapiiput (myös piipunpesät), sikari- tai savukeimukkeet sekä niiden osat:
9614 00 90	– muut



LIITE II

PIKKUVASIKANLIHATUOTTEIDEN ("BABY BEEF") MÄÄRITELMÄ

(27 artiklan 2 kohta)

Tavarankuvauksen sanamuotoa on pidettävä ainoastaan ohjeellisena, joten etuusmenettely määräytyy tässä liitteessä CN-koodien kattavuuden mukaan, sanotun kuitenkin rajoittamatta yhteisen nimikkeistön tulkintasääntöjen määräyksiä. Kun CN-koodin edessä on etuliite "ex", etuuskohtelu määritetään soveltamalla sekä CN-koodia että vastaavaa tuotteen kuvausta.

CN-koodi	TARIC-ala-nimike	Tavarankuvaus
0102		Elävät nautaeläimet:
0102 90		– muut:
		– – kotieläinlajit:
		– – – paino suurempi kuin 300 kg:
		– – – – hiehot (naaraspuoliset nautaeläimet, jotka eivät ole koskaan poikineet):
ex 0102 90 51		– – – – – teuraseläimet:
	10	– eläimet, joilla ei ole vielä yhtään pysyvää hammasta ja joiden paino on vähintään 320 kg, mutta enintään 470 kg ⁽¹⁾
ex 0102 90 59		– – – – – muut:
	11	– eläimet, joilla ei ole vielä yhtään pysyvää hammasta ja joiden paino on vähintään 320 kg, mutta enintään 470 kg ⁽¹⁾
	21	
	31	
	91	
		– – – – – muut:
ex 0102 90 71		– – – – – teuraseläimet:
	10	– sonnit ja nuoret härät, joilla ei ole vielä yhtään pysyvää hammasta ja joiden paino on vähintään 350 kg, mutta enintään 500 kg ⁽¹⁾
ex 0102 90 79		– – – – – muut:
	21	– sonnit ja nuoret härät, joilla ei ole vielä yhtään pysyvää hammasta ja joiden paino on vähintään 350 kg, mutta enintään 500 kg ⁽¹⁾
	91	
0201		Naudanliha, tuore tai jäähdytetty:
ex 0201 10 00		– ruhot ja puoliruhot:
	91	– ruhot, joiden paino on vähintään 180 kg, mutta enintään 300 kg, sekä puoliruhot, joiden paino on vähintään 90 kg, mutta enintään 150 kg, ja joissa rustojen luutumisaste on vähäinen (nimenomaisesti häpyluun ja selkänikamien haarakkeiden), liha on väriltään vaalean ruusunpunaista ja rasva on rakenteeltaan erittäin hienojakoista ja sen väri vaihtelee valkoisesta vaaleankeltaiseen ⁽¹⁾

▼B

CN-koodi	TARIC-ala-nimike	Tavaran kuvaus
0201 20		– muut palat, luulliset:
ex 0201 20 20	91	– – saman ruhon neljännekset: – saman ruhon neljännekset, joiden paino on vähintään 90 kg, mutta enintään 150 kg, ja joissa rustojen luutumisaste on vähäinen (nimenomaisesti häpyluun ja selkänikamien haarakkeiden), liha on väriltään vaalean ruusunpunaista ja rasva on rakenteeltaan erittäin hienojakoista ja sen väri vaihtelee valkoisesta vaaleankeltaiseen ⁽¹⁾
ex 0201 20 30	91	– – erottamattomat tai erotetut etuneljännekset: – erotetut etuneljännekset, joiden paino on vähintään 45 kg, mutta enintään 75 kg, ja joissa rustojen luutumisaste on vähäinen (nimenomaisesti selkänikamien haarakkeiden), liha on väriltään vaalean ruusunpunaista ja rasva on rakenteeltaan erittäin hienojakoista ja sen väri vaihtelee valkoisesta vaaleankeltaiseen ⁽¹⁾
ex 0201 20 50	91	– – erottamattomat tai erotetut takaneljännekset: – erotetut takaneljännekset, paino vähintään 45 kg, mutta enintään 75 kg (vähintään 38 kg mutta enintään 68 kg leikattujen palojen osalta, joita kutsutaan nimellä ”Pistola”), rustojen luutumisaste vähäinen (erityisesti nikamien liitoksissa), joiden liha on väriltään vaalean punaista ja joiden erittäin hienorakenteisen rasvan väri vaihtelee valkoisesta vaaleankeltaiseen ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Tähän alanimikkeeseen luokiteltaessa on noudatettava asiaa koskevissa yhteisön säännöksissä määrättyjä edellytyksiä.

▼B

LIITE III

**BOSNIA JA HERTSEGOVINAN TARIFFIMYÖNNYTYKSET YHTEI-
SÖN MAATALOUSTUOTTEILLE**



LIITE III a

BOSNIA JA HERTSEGOVINAN TARIFFIMYÖNNYTYKSET YHTEISÖN MAATALOUSTUOTTEILLE
(27 artiklan 4 kohdan a alakohta)

Tulliton tuonti ilman määrällisiä rajoituksia sopimuksen voimaantulopäivästä alkaen

CN-koodi	Tavaran kuvaus
0102	Elävät nautaeläimet:
0102 90	– muut:
	– – kotieläinlajit:
0102 90 05	– – – paino enintään 80 kg
0105	Elävä siipikarja, eli kanat, ankat, hanhet, kalkkunat ja helmikanat:
	– paino enintään 185 g:
0105 12 00	– – kalkkunat
0105 19	– – muut
	– muut:
0105 99	– – muut
0206	Naudan, sian, lampaan, vuohen, hevosen, aasin, muulin ja muuliaasin muut syötävät osat, tuoreet, jäähdetyt tai jäädytetyt
0207	Nimikkeen 0105 siipikarjan liha ja muut syötävät osat, tuoreet, jäähdetyt tai jäädytetyt:
	– ankaa, hanhea tai helmikanaa:
0207 32	– – paloittelematon, tuore tai jäähdetty
0207 33	– – paloittelematon, jäädytetty
0207 34	– – rasvainen maksa ("foie gras"), tuore tai jäähdetty
0207 35	– – muu, tuore tai jäähdetty
0207 36	– – muu, jäädytetty
0208	Muu liha ja muut syötävät eläimenosat, tuoreet, jäähdetyt tai jäädytetyt
0210	Liha ja muut syötävät eläimenosat, suolatut, suolavedessä, kuivatut tai savustetut; lihasta tai muista eläimenosista valmistettu syötävä jauho ja jauhe:
	– muut, myös lihasta tai muista eläimenosista valmistettu syötävä jauho ja jauhe:
0210 91 00	– – kädellistä nisäkästä

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
0210 92 00	-- valasta, delfiiniä ja pyöriäistä (<i>Cetacea</i> -lahkon nisäkästä); manaattia ja merilehmää eli dugongia (<i>Sirenia</i> -lahkon nisäkästä)
0210 93 00	-- matelijaa (myös käärmettä ja kilpikonaa)
0210 99	-- muu: ---- liha:
0210 99 10	---- hevoseliha, suolattu, suolavedessä tai kuivattu
0210 99 31	---- poronliha
0210 99 39	---- muu
0210 99 90	-- lihasta tai muista eläimenosista valmistettu syötävä jauho ja jauhe
0402	Maito ja kerma, tiivistetty tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä: -- jauheena, rakeina tai muussa kiinteässä muodossa, rasvapitoisuus suurempi kuin 1,5 painoprosenttia:
0402 29	-- muu: ---- rasvapitoisuus enintään 27 painoprosenttia:
0402 29 11	---- erikoismaito pikkulapsille, enintään nettopainoltaan 500 g:n ilmanpitävissä astioissa, rasvapitoisuus suurempi kuin 10 painoprosenttia ---- muu:
0402 29 15	---- tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 2,5 kg
0402 29 19	---- muu -- muu:
0402 91	-- lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön: ---- rasvapitoisuus suurempi kuin 45 painoprosenttia:
0402 91 91	---- tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 2,5 kg
0404	Hera, myös tiivistetty tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä; muualle kuulumattomat maidon luonnollisista aineosista koostuvat tuotteet, myös sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävät
0406	Juusto ja juustoaine:
0406 20	-- juustoraaste ja juustojauhe, juustolaadusta riippumatta
0406 40	-- sinihomejuusto ja muut juustot, joissa on <i>Penicillium roqueforti</i> -homeitiöillä tuotettuja juuvia

▼ B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
0408	Kuorettaut linnunmunat ja munankeltuainen, tuoret, kuivatut, höyryssä tai vedessä keitetyt, muotoillut, jäädytetyt tai muulla tavalla säilötyt, myös lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävät
0410 00 00	Eläinperäiset syötävät tuotteet, muualle kuulumattomat
0511	Muualle kuulumattomat eläintuotteet; ihmisravinnoksi soveltumattomat kuolleet 1 tai 3 ryhmän eläimet:
0511 10 00	– naudan siemenneste
0709	Muut tuoret tai jäädytetyt kasvikset:
0709 20 00	– parsat
0709 60	– <i>Capsicum</i> - tai <i>Pimenta</i> -sukuiset hedelmät:
	– – muut:
0709 60 95	– – – haihtuvien öljyjen ja resinoidien teolliseen valmistukseen tarkoitettut
0709 90	– muut:
0709 90 20	– – lehtijuurikkaat (mangoldit) ja kardonit
0709 90 40	– – kaprikset
0709 90 50	– – fenkoli
0709 90 80	– – latva-artisokat
0710	Jäädytetyt kasvikset (myös höyryssä tai vedessä keitetyt):
0710 30 00	– pinaatti, uudenseelanninpinaatti ja tarhamaltsa
0710 80	– muut kasvikset:
0710 80 10	– – oliivit
0710 80 70	– – tomaatit
0710 80 80	– – latva-artisokat
0710 80 85	– – parsat
0711	Kasvikset, väliaikaisesti (esim. rikkidioksidikaasulla tai suolavedessä, rikkihapoke- tai muussa säilöntäliuoksessa) säilötyinä, mutta siinä tilassa välittömään kulutukseen soveltumattomina:
0711 20	– oliivit
0711 90	– muut kasvikset; kasvissekoitukset:
	– – kasvikset:
0711 90 70	– – – kaprikset

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
0712	Kuivatut kasvikset, myös paloittelut, viipaloitettut, rouhitut tai jauhetut, mutta ei enempää valmistetut:
0712 90	– muut kasvikset; kasvissekoitukset: – – sokerimaissi (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>):
0712 90 11	– – – hybridit, kylvämiseen tarkoitettut
0802	Muut tuoreet tai kuivatut pähkinät, myös kuorettomat: – hasselpähkinät, myös filbertspähkinät (<i>Corylus</i> spp.):
0802 22 00	– – kuorettomat
0803 00	Tuoreet tai kuivatut banaanit, myös jauhobanaanit
0804	Tuoreet tai kuivatut taatelit, viikunat, ananakset, avokatot, guavat, mangot ja mangostanit:
0804 30 00	– ananakset
0805	Tuoreet tai kuivatut sitrushedelmät:
0805 50	– sitruunat (<i>Citrus limon</i> , <i>Citrus limonum</i>) ja limetit (<i>Citrus aurantifolia</i> , <i>Citrus latifolia</i>)
0807	Tuoreet melonit (myös vesimelonit) ja papaijat:
0807 20 00	– papaijat
0810	Muut tuoreet hedelmät:
0810 90	– muut:
0810 90 30	– – tamarindit, cashew-omenat, jakkipuun hedelmät, litsit ja sapotillat
0810 90 40	– – passiohedelmät, karambolat ja pitahaijat
0810 90 95	– – muut
0811	Jäädetyt hedelmät ja pähkinät, keittämättömät tai vedessä tai höyryssä keitetyt, myös lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävät:
0811 90	– muut: – – lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävät: – – – sokeripitoisuus suurempi kuin 13 painoprosenttia:
0811 90 11	– – – – trooppiset hedelmät ja trooppiset pähkinät
0811 90 19	– – – – muut – – – – muut:
0811 90 31	– – – – trooppiset hedelmät ja trooppiset pähkinät
0811 90 39	– – – – muut – – muut:
0811 90 85	– – – trooppiset hedelmät ja trooppiset pähkinät
0811 90 95	– – – muut

▼ **B**

CN-koodi	Tavaran kuvaus
0812	Hedelmät ja pähkinät, väliaikaisesti (esim. rikkidioksidikaasulla tai suolavedessä, rikkihapoke- tai muussa säilöntäliuoksessa) säilöttyinä, mutta siinä tilassa välittömään kulutukseen soveltumattomina:
0812 90	– muut:
0812 90 30	– – papaijat
0813	Kuivatut hedelmät, nimikkeisiin 0801-0806 kuulumattomat; tämän ryhmän pähkinöiden ja/tai kuivattujen hedelmien sekoitukset:
0813 40	– muut hedelmät:
0813 40 10	– – persikat, myös nektariinit
0813 40 50	– – papaijat
0813 40 60	– – tamarindit
0813 40 70	– – cashew-omenat, litsit, jakkipuun hedelmät, sapotillat, passiohedelmät, karambolat ja pitahaijat (pitahaya)
0813 40 95	– – muut
0813 50	– tämän ryhmän pähkinöiden ja/tai kuivattujen hedelmien sekoitukset: – – kuivattujen hedelmien sekoitukset, ei kuitenkaan nimikkeiden 0801–0806 hedelmien sekoitukset: – – – luumuja sisältämättömät:
0813 50 12	– – – – papaijoista, tamarindeistä, cashew-omenoista, litseistä, jakkipuun hedelmistä, sapotilloista, passiohedelmistä, karamboloista ja pitahaijoista
0813 50 15	– – – – muut
0901	Kahvi, myös paahdettu tai kofeiiniton; kahvinkuoret ja -kalvot; kahvinkorvikkeet, joissa on kahvia, sen määrästä riippumatta: – paahdamaton kahvi:
0901 11 00	– – kofeiinipitoinen
0901 12 00	– – kofeiiniton
0904	<i>Piper</i> -sukuinen pippuri; kuivatut, murskatut tai jauhetut <i>Capsicum</i> - tai <i>Pimenta</i> -sukuiset hedelmät:
0904 20	– kuivatut, murskatut tai jauhetut <i>Capsicum</i> - tai <i>Pimenta</i> -sukuiset hedelmät: – – murskaamattomat ja jauhamattomat:
0904 20 10	– – – makeat ja miedot paprikat
0904 20 30	– – – muut

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
1001	Vehnä sekä vehnän ja rukiin sekavilja:
1001 10 00	– makaroni- eli durumvehnä
1001 90	– muu:
	– – muu speltti, tavallinen vehnä sekä vehnän ja rukiin sekavilja:
1001 90 99	– – – muu
1002 00 00	Ruis
1003 00	Ohra:
1003 00 90	– muu
1004 00 00	Kaura
1005	Maissi
1101 00	Hienot vehnäjauhot sekä vehnän ja rukiin sekajauhot:
	– hienot vehnäjauhot:
1101 00 11	– – makaroni- eli durumvehnää
1102	Muut hienot viljajauhot kuin vehnäjauhot tai vehnän ja rukiin sekajauhot:
1102 10 00	– ruisjauho
1103	Viljarouheet, karkeat viljajauhot ja viljapelletit:
	– rouheet ja karkeat jauhot:
1103 11	– – vehnää
1103 13	– – maissia:
1103 13 10	– – – rasvapitoisuus enintään 1,5 painoprosenttia
1104	Muulla tavoin käsitellyt viljanjyvät (esim. kuoritut, valssatut, hiutaleiksi valmistetut, pyöristetyt, leikatut tai karkeasti rouhitut), ei kuitenkaan nimikkeen 1006 riisi; viljanjyvien alkiot, kokonaiset, valssatut, hiutaleiksi valmistetut tai jauhetut
1105	Perunasta valmistetut hienot ja karkeat jauhot ja jauhe sekä hiutaleet, jyväset ja pelletit
1106	Nimikkeen 0713 kuivatusta palkoviljasta, nimikkeen 0714 saagosta, juurista tai mukuloista valmistetut hienot ja karkeat jauhot sekä jauhe; 8 ryhmän tuotteista valmistetut hienot ja karkeat jauhot sekä jauhe:
1106 10 00	– nimikkeen 0713 kuivatusta palkoviljasta valmistetut
1106 30	– 8 ryhmän tuotteista valmistetut
1107	Maltaat, myös paahdetut
1108	Tärkkelys; inuliini
1109 00 00	Vehnägluteeni, myös kuivattu

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
1205	Rapsin- ja rypsinsiemenet, myös murskatut
1206 00	Auringonkukansiemenet, myös murskatut
1210	Tuoreet tai kuivatut humalantähkät, myös murskatut, jauhetut tai pelleiteiksi valmistetut; lupuliini
1212	Johanneksenleipä, merilevät ja muut levät, sokerijuurikas ja sokeriruoko, tuoreet, jäädytetyt, jäädytetyt tai kuivatut, myös jauhetut; hedelmänkivet ja -sydämet sekä muut kasvituoitteet (myös paahtamattomat juurisikurin <i>Cichorium intybus sativum</i> juuret), jollaisia käytetään pääasiallisesti ihmisravinnoksi, muualle kuulumattomat: – muut:
1212 91	– – sokerijuurikas
1302	Kasvimehut ja -uutteet; pektiiniaineet, pektinaatit ja pektaatit; agar-agar ja muut kasviaineista saadut kasvilimat ja paksunnosaineet, myös modifioidut: – kasviaineista saadut kasvilimat ja paksunnosaineet, myös modifioidut:
1302 39 00	– – muut
1501 00	Sianrasva, myös sianihra (laardi) ja siipikarjanrasva, muut kuin nimikkeeseen 0209 tai 1503 kuuluvat:
1502 00	Nautaeläinten, lampaan tai vuohen rasva, muut kuin nimikkeeseen 1503 kuuluvat:
1502 00 90	– muu
1503 00	Laardisteariini, laardiöljy, oleosteariini, oleomargariini ja taliöljy, emulgoimattomat, sekoittamattomat tai muutoin valmistamattomat
1507	Soijaöljy ja sen jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuntamattomat
1509	Oliiviöljy ja sen jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuntamattomat
1510 00	Muut yksinomaan oliiveista saadut öljyt ja niiden jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuntamattomat, myös näiden öljyjen tai jakeiden ja nimikkeeseen 1509 öljyjen tai jakeiden sekoitukset
1512	Auringonkukka-, saflori- ja puuvillansiemenöljy sekä niiden jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuntamattomat
1514	Rapsi-, rypsi- ja sinappiöljy sekä niiden jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuntamattomat
1515	Muut kasvirasvat ja rasvaiset kasviöljyt (myös jojobaöljy) sekä niiden jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuntamattomat: – maissiöljy ja sen jakeet:
1515 21	– – raakaöljy
1515 29	– – muut

▼ B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
1516	Eläin- ja kasvirasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet, osittain tai kokonaan hydratut, vaihtoesteröidyt, uudelleen esteröidyt tai elaidinoidut, myös puhdistetut, mutta ei enempää valmistetut:
1516 20	– kasvirasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet: – – muut:
1516 20 91	– – – tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 1 kg – – – muut:
1516 20 95	– – – – rapsi-, rypsi-, pellava-, auringonkukka-, illipe-, karite-, makore-, touloucouna- tai babassuöljy, muuhun tekniseen tai teolliseen käyttöön kuin elintarvikkeiden valmistukseen tarkoitettu – – – – muut:
1516 20 96	– – – – maapähkinä-, puuvillansiemen, soija- ja auringonkukkaöljy; muut öljyt, joissa on vapaita rasvahappoja vähemmän kuin 50 painoprosenttia ja lukuun ottamatta palmunydin-, illipe-, kookos-, rapsi-, rypsi- tai kopaivaöljyä
1516 20 98	– – – – muut
1517	Margariini; syötävät seokset ja valmisteet, jotka on valmistettu eläin- tai kasvirasvoista tai -öljyistä tai tämän ryhmän eri rasvojen ja öljyjen jakeista, muut kuin nimikkeen 1516 syötävät rasvat ja öljyt sekä niiden jakeet:
1517 10	– margariini, ei kuitenkaan nestemäinen margariini:
1517 10 90	– – muu
1517 90	– muut: – – muut:
1517 90 91	– – – rasvaisten kasviöljyjen seokset, juoksevat
1517 90 99	– – – muut
1518 00	Eläin- ja kasvirasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet, keitetyt, hapetetut, dehydratoidut, rikitetyt, puhalletut, tyhjössä tai inertissä kaasussa kuumentamalla polymeroidut tai muutoin kemiallisesti muunnetut, muut kuin nimikkeen 1516 eläin- ja kasvirasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet; muualle kuulumattomat syötäväksi kelpaamattomat seokset ja valmisteet, jotka on valmistettu eläin- tai kasvirasvoista tai -öljyistä tai tämän ryhmän eri rasvojen ja öljyjen jakeista: – rasvaisten kasviöljyjen seokset, nestemäiset, muuhun tekniseen tai teolliseen käyttöön kuin elintarvikkeiden valmistukseen tarkoitettut:
1518 00 31	– – raa'at
1518 00 39	– – muut
1602	Muut valmisteet ja säilykkeet, jotka on valmistettu lihasta, muista eläimenosista tai verestä:

▼ **B**

CN-koodi	Tavaran kuvaus
1602 90	– muut; myös eläimenverestä tehdyt valmisteet:
1602 90 10	– – eläimenverestä tehdyt valmisteet
	– – muut:
1602 90 31	– – – riistasta tai kanista valmistetut
1602 90 41	– – – poronlihasta valmistetut
	– – – muut:
	– – – – muut:
	– – – – – muut:
	– – – – – lampaasta tai vuohesta valmistetut:
	– – – – – kypsentämättömät; kypsennetyistä lihasta tai kypsennetyistä muista eläimenosista sekä kypsentämättömästä lihasta tai kypsentämättömistä muista eläimenosista tehdyt sekavalmisteet:
1602 90 72	– – – – – lampaasta valmistetut
1602 90 74	– – – – – vuohesta valmistetut
	– – – – – muut:
1602 90 76	– – – – – lampaasta valmistetut
1602 90 78	– – – – – vuohesta valmistetut
1602 90 98	– – – – – muut
1603 00	Lihasta, kalasta, äyriäisistä, nilviäisistä tai muista vedessä elävistä selkärangattomista saadut uutteen ja mehut
1702	Muut sokerit, myös kemiallisesti puhdas laktoosi, maltoosi, glukoosi ja fruktoosi (levuloosi), jähmeät; lisättyä maku- tai väriainetta sisältämättömät sokerisiirapit; keinotekoinen hunaja, myös luonnonhunajan kanssa sekoitettuna; sokeriväri:
1702 20	– vaahterasokeri ja vaahterasiirappi:
1702 20 10	– – jähmeä vaahterasokeri, lisättyä maku- tai väriainetta sisältävä
1702 90	– muut, myös inverttisokeri ja muut sokeri- ja sokerisiirappiseokset, joissa on fruktoosia 50 prosenttia kuivapainosta:
1702 90 30	– – isoglukoosi
1703	Sokerin erottamisessa tai puhdistamisessa syntyvä melassi
2001	Etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt kasvikset, hedelmät, pähkinät ja muut syötävät kasvinosat:

▼ **B**

CN-koodi	Tavaran kuvaus
2001 90	– muut:
2001 90 10	– – mango-chutney
2001 90 65	– – oliivit
2001 90 91	– – trooppiset hedelmät ja trooppiset pähkinät
2002	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt tomaatit:
2002 10	– kokonaiset tai paloittelut tomaatit
2002 90	– muut:
	– – kuiva-ainepitoisuus pienempi kuin 12 painoprosenttia:
2002 90 11	– – – tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino suurempi kuin 1 kg
2002 90 19	– – – tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 1 kg
	– – kuiva-ainepitoisuus vähintään 12 painoprosenttia, mutta enintään 30 painoprosenttia:
2002 90 31	– – – tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino suurempi kuin 1 kg
	– – kuiva-ainepitoisuus suurempi kuin 30 painoprosenttia:
2002 90 91	– – – tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino suurempi kuin 1 kg
2002 90 99	– – – tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 1 kg
2003	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt sienet ja multasienet (tryffelit):
2003 20 00	– multasienet (tryffelit)
2004	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt muut kasvikset, jäädytetyt, muut kuin nimikkeen 2006 tuotteet:
2004 10	– perunat:
2004 10 10	– – kypsennetyt, mutta muuten valmistamattomat
	– – muut:
2004 10 99	– – – muut
2004 90	– muut kasvikset sekä kasvissekoitukset:
2004 90 30	– – hapankaali, kaprikset ja oliivit
	– – muut, myös sekoitukset:
2004 90 91	– – – kepasipulit, kypsennetyt, mutta muuten valmistamattomat

▼ B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
2005	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt muut kasvikset, jäädyttämättömät, muut kuin nimikkeen 2006 tuotteet:
2005 60 00	– parsat
2005 70	– oliivit
	– muut kasvikset sekä kasvissekoitukset:
2005 99	– – muut:
2005 99 20	– – – kapriksit
2005 99 30	– – – latva-artisokat
2006 00	Sokerilla säilötyt (valellut, lasitetut tai kandeeratut) kasvikset, hedelmät, pähkinät, hedelmänkuoret ja muut kasvinosat
2007	Keittämällä valmistetut hillot, hedelmähytytelöt, marmelaatit, hedelmä- ja pähkinäsoseet sekä hedelmä- ja pähkinäpastat, myös lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävät:
	– muut:
2007 99	– – muut:
	– – – sokeripitoisuus suurempi kuin 30 painoprosenttia:
2007 99 10	– – – – luumusose ja -pasta, tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino suurempi kuin 100 kg, teolliseen valmistukseen tarkoitettut
2007 99 20	– – – – kastanjasose ja -pasta
2008	Muulla tavalla valmistetut tai säilötyt hedelmät, pähkinät ja muut syötävät kasvinosat, myös lisättyä sokeria, muuta makeutusainetta tai alkoholia sisältävät, muualle kuulumattomat:
	– pähkinät, maapähkinät ja muut siemenet, myös näiden sekoitukset:
2008 19	– – muut, myös sekavalmisteet
2008 20	– ananakset
2008 30	– sitrushedelmät:
	– – lisättyä alkoholia sisältävät:
	– – – sokeripitoisuus suurempi kuin 9 painoprosenttia:
2008 30 11	– – – – todellinen alkoholipitoisuus enintään 11,85 % mas
2008 30 19	– – – – muut
	– – – muut:
2008 30 31	– – – – todellinen alkoholipitoisuus enintään 11,85 % mas
2008 30 39	– – – – muut

▼ B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
2008 40	– päärynät: – – lisättyä alkoholia sisältävät: – – – tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino suurempi kuin 1 kg: – – – – sokeripitoisuus suurempi kuin 13 painoprosenttia:
2008 40 11	– – – – – todellinen alkoholipitoisuus enintään 11,85 % mas
2008 40 19	– – – – – muut – – – – – muut:
2008 40 21	– – – – – todellinen alkoholipitoisuus enintään 11,85 % mas
2008 40 29	– – – – – muut
2008 50	– aprikoosit: – – lisättyä alkoholia sisältävät: – – – tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino suurempi kuin 1 kg: – – – – sokeripitoisuus suurempi kuin 13 painoprosenttia:
2008 50 11	– – – – – todellinen alkoholipitoisuus enintään 11,85 % mas
2008 50 19	– – – – – muut – – – – – muut:
2008 50 31	– – – – – todellinen alkoholipitoisuus enintään 11,85 % mas
2008 50 39	– – – – – muut
2008 60	– kirsikat: – – lisättyä alkoholia sisältävät: – – – sokeripitoisuus suurempi kuin 9 painoprosenttia:
2008 60 11	– – – – – todellinen alkoholipitoisuus enintään 11,85 % mas
2008 60 19	– – – – – muut – – – – – muut:
2008 60 31	– – – – – todellinen alkoholipitoisuus enintään 11,85 % mas
2008 60 39	– – – – – muut
2008 70	– persikat, myös nektariinit: – – lisättyä alkoholia sisältävät: – – – tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino suurempi kuin 1 kg:

▼ **B**

CN-koodi	Tavaran kuvaus
	----- sokeripitoisuus suurempi kuin 13 painoprosenttia:
2008 70 11	----- todellinen alkoholipitoisuus enintään 11,85 % mas
2008 70 19	----- muut
	----- muut:
2008 70 31	----- todellinen alkoholipitoisuus enintään 11,85 % mas
2008 80	- mansikat:
	- - lisättyä alkoholia sisältävät:
	--- sokeripitoisuus suurempi kuin 9 painoprosenttia:
2008 80 11	----- todellinen alkoholipitoisuus enintään 11,85 % mas
2008 80 19	----- muut
	--- muut:
2008 80 31	----- todellinen alkoholipitoisuus enintään 11,85 % mas
	- muut, myös muut sekoitukset kuin alanimikkeeseen 2008 19 kuuluvat:
2008 92	- - sekoitukset
2008 99	- - muut:
	--- lisättyä alkoholia sisältävät:
	----- inkivääri:
2008 99 11	----- todellinen alkoholipitoisuus enintään 11,85 % mas
2008 99 19	----- muut
	----- viinirypäleet:
2008 99 21	----- sokeripitoisuus suurempi kuin 13 painoprosenttia
2008 99 23	----- muut
	----- muut:
	----- sokeripitoisuus suurempi kuin 9 painoprosenttia:
	----- - todellinen alkoholipitoisuus enintään 11,85 % mas:
2008 99 24	----- trooppiset hedelmät
2008 99 28	----- muut
	----- muut:

▼ B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
2008 99 31	----- trooppiset hedelmät
2008 99 34	----- muut
	----- muut:
	----- todellinen alkoholipitoisuus enintään 11,85 % mas:
2008 99 36	----- trooppiset hedelmät
2008 99 37	----- muut
	----- muut:
2008 99 38	----- trooppiset hedelmät
2008 99 40	----- muut
	--- lisättyä alkoholia sisältämättömät:
	---- lisättyä sokeria sisältävät, tuotetta lähinnä olevan pak- kauksen nettopaino suurempi kuin 1 kg:
2008 99 41	----- inkivääri
2008 99 46	----- passiohedelmät, guavat ja tamarindit
2008 99 47	----- mangot, mangostanit, papaijat, cashew-omenat, lit- sit, jakkipuun hedelmät, sapotillat, karambolat ja pitahaijat
2008 99 49	----- muut
	---- lisättyä sokeria sisältävät, tuotetta lähinnä olevan pak- kauksen nettopaino enintään 1 kg:
2008 99 51	----- inkivääri
2008 99 61	----- passiohedelmät ja guavat
2008 99 62	----- mangot, mangostanit, papaijat, tamarindit, cashew- omenat, litsit, jakkipuun hedelmät, sapotillat, ka- rambolat ja pitahaijat
2008 99 67	----- muut
	---- lisättyä sokeria sisältämättömät:
2008 99 99	----- muut
2009	Käymättömät ja lisättyä alkoholia sisältämättömät hedelmäme- hut (myös rypäleen puristemehu ”grape must”) ja kasvismehut, myös lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävät:
2009 80	– muun hedelmän tai kasviksen mehu:
	– – Brix-arvo suurempi kuin 67:
	---- muu:
	---- arvo enintään 30 €/100 kg netto:

▼ B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
2009 80 34	----- trooppisista hedelmistä valmistettu
2009 80 35	----- muu
	----- muu:
2009 80 36	----- trooppisista hedelmistä valmistettu
	-- Brix-arvo enintään 67:
	--- päärynämehu:
	----- muu:
2009 80 61	----- jossa on lisättyä sokeria enemmän kuin 30 painoprosenttia
2009 80 63	----- jossa on lisättyä sokeria enintään 30 painoprosenttia
2009 80 69	----- jossa ei ole lisättyä sokeria
	--- muu:
	----- arvo suurempi kuin 30 €/100 kg netto, lisättyä sokeria sisältävä:
2009 80 73	----- trooppisista hedelmistä valmistettu
2009 80 79	----- muu
	----- muu:
	----- jossa on lisättyä sokeria enemmän kuin 30 painoprosenttia:
2009 80 85	----- trooppisista hedelmistä valmistettu
	----- jossa on lisättyä sokeria enintään 30 painoprosenttia:
2009 80 88	----- trooppisista hedelmistä valmistettu
	----- jossa ei ole lisättyä sokeria:
2009 80 95	----- pensaskarpalomehu (<i>Vaccinium macrocarpon</i> -lajin hedelmistä valmistettu mehu)
2009 80 97	----- trooppisista hedelmistä valmistettu
2009 90	- sekamehu:
	-- Brix-arvo suurempi kuin 67:
	--- muu:
	----- arvo suurempi kuin 30 €/100 kg netto:
	----- sitrushedelmä- ja ananasmehusta valmistettu:
2009 90 41	----- jossa on lisättyä sokeria
2009 90 49	----- muu
	----- muu:
2009 90 51	----- jossa on lisättyä sokeria

▼ B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
2009 90 59	----- muut ----- arvo enintään 30 €/100 kg netto: ----- sitruhedelmä- ja ananasmehestä valmistettu:
2009 90 71	----- jossa on lisättyä sokeria enemmän kuin 30 painoprosenttia
2009 90 73	----- jossa on lisättyä sokeria enintään 30 painoprosenttia
2009 90 79	----- jossa ei ole lisättyä sokeria ----- muu: ----- joissa on lisättyä sokeria enemmän kuin 30 painoprosenttia:
2009 90 92	----- trooppisista hedelmistä valmistettu
2009 90 94	----- muu ----- joissa on lisättyä sokeria enintään 30 painoprosenttia:
2009 90 95	----- trooppisista hedelmistä valmistettu
2009 90 96	----- muu ----- joissa ei ole lisättyä sokeria:
2009 90 97	----- trooppisista hedelmistä valmistettu
2009 90 98	----- muu
2106	Muualle kuulumattomat elintarvikevalmisteet:
2106 90	– muut: – – lisättyä maku- tai väriainetta sisältävät sokerisiirapit:
2106 90 30	– – – isoglukoosisiirappi – – – muut:
2106 90 51	– – – laktoosisiirappi
2106 90 55	– – – glukoosi- ja maltodekstriinisiirappi
2106 90 59	– – – muut
2209 00	Etikka ja etikkahaposta valmistetut etikankorvikkeet: – viinietikka:
2209 00 11	– – enintään 2 litraa vetävissä astioissa
2209 00 19	– – enemmän kuin 2 litraa vetävissä astioissa – muut:
2209 00 91	– – enintään 2 litraa vetävissä astioissa

▼ B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
2302	Leseet, lesejauhot ja muut viljan tai palkoviljan seulomisessa, jauhamisessa tai muussa käsittelyssä syntyneet jätetuotteet, myös pelleteiksi valmistetut:
2302 10	– maissista peräisin olevat
2302 30	– vehnästä peräisin olevat
2302 50 00	– palkoviljasta peräisin olevat
2303	Tärkkelyksenvalmistuksen jätetuotteet ja niiden kaltaiset jätteenaineet, sokerijuurikasjättemassa, sokeriruokojäte ja muut sokerinvalmistuksen jätteet, rankki ja muut panimo- ja polttimejätteet, myös pelleteiksi valmistetut
2305 00 00	Öljykakut ja muut maapähkinäöljyn erottamisessa syntyneet kiinteät jätetuotteet, myös jauhetut tai pelleteiksi valmistetut
2306	Öljykakut ja muut kasvirasvojen tai -öljyjen erottamisessa syntyneet kiinteät jätetuotteet, myös jauhetut tai pelleteiksi valmistetut, muut kuin nimikkeisiin 2304 ja 2305 kuuluvat, jotka ovat peräisin:
2306 10 00	– puuvillansiemenistä
2306 20 00	– pellavansiemenistä
	– rapsin- tai rypsinsiemenistä:
2306 41 00	– – niukasti erukahappoa sisältävistä rapsin- ja rypsinsiemenistä
2306 49 00	– – muut
2306 50 00	– kookospähkinöistä tai koprasta
2306 60 00	– palmunpähkinöistä tai -ytimistä
2306 90	– muut
2309	Valmisteet, jollaisia käytetään eläinten ruokintaan:
2309 10	– koiran- tai kissanruoka vähittäismyyntipakkauksissa
2401	Valmistamaton tupakka; tupakanjätteet:
2401 10	– riipimätön tupakka:
	– – ”flue-cured” virginia ja ”light air-cured” burley (myös burleyhybridit); ”light air-cured” maryland ja ”fire-cured”-tupakka:
2401 10 10	– – – ”flue-cured” virginia
2401 10 20	– – – ”light air-cured” burley (myös burleyhybridit)
2401 10 30	– – – ”light air-cured” maryland
	– – – ”fire-cured”-tupakka:

▼ **B**

CN-koodi	Tavaran kuvaus
2401 10 41	— — — — kentucky
2401 10 49	— — — — muu
	— — muu:
2401 10 50	— — — ”light air-cured”-tupakka
2401 10 70	— — — ”dark air-cured”-tupakka
2401 20	— osittain tai kokonaan riivitty tupakka:
	— — ”flue-cured” virginia ja ”light air-cured” burley (myös burleyhybridit); ”light air-cured” maryland ja ”fire-cured”-tupakka:
2401 20 10	— — — ”flue-cured” virginia
2401 20 20	— — — ”light air-cured” burley (myös burleyhybridit)
2401 20 30	— — — ”light air-cured” maryland
	— — — ”fire-cured”-tupakka:
2401 20 41	— — — — kentucky
2401 20 49	— — — — muu
	— — muu:
2401 20 50	— — — ”light air-cured”-tupakka
2401 20 70	— — — ”dark air-cured”-tupakka
2401 30 00	— tupakanjätteet
3502	Albumiinit (myös kahden tai useamman heraproteiinin tiivistet, joiden heraproteiinipitoisuus on suurempi kuin 80 prosenttia kuiva-aineen painosta), albuminaatit ja muut albumiinijohdannaiset:
3502 90	— muut:
3502 90 90	— — Albuminaatit ja muut albumiinijohdannaiset
3503 00	Gelatiini (myös suorakaiteen tai neliön muotoisina lehtisinä, myös pintakäsitelyinä tai värjättyinä) ja gelatiinijohdannaiset; kalanrakkoselvikkeet; muut eläinperäiset liimat, ei kuitenkaan nimikkeeseen 3501 kaseiiniliimat:
3503 00 10	— gelatiini ja gelatiinijohdannaiset
3503 00 80	— muut:
ex 3503 00 80	— — muut kuin luuliimat
3504 00 00	Peptonit ja niiden johdannaiset; muut proteiiniaineet ja niiden johdannaiset, muualle kuulumattomat; vuotajauhe, myös kromikäsitelty

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
3505	Dekstriini ja muu modifioitu tärkkelys (esim. esihyytelöity tai esteröity tärkkelys); tärkkelykseen, dekstriiniin tai muuhun modifioituun tärkkelykseen perustuvat liimat ja liisterit:
3505 10	– dekstriini ja muu modifioitu tärkkelys: – – muu modifioitu tärkkelys:
3505 10 50	– – – tärkkelys, esteröity tai eetteröity



LIITE III b

**BOSNIA JA HERTSEGOVINAN TARIFFIMYÖNNYTYKSET
YHTEISÖN MAATALOUSTUOTTEILLE****(27 artiklan 4 kohdan b alakohta)**

Tullit alennetaan seuraavasti:

- (a) sopimuksen voimaantulopäivänä tulli alennetaan 50 prosenttiin perustullista (Bosnia ja Hertsegovinassa sovellettava tulli),
- (b) sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden tammikuun ensimmäisenä päivänä tulli poistetaan.

CN-koodi	Tavaran kuvaus
0104	Elävät lampaat ja vuohet:
0104 20	– vuohet:
0104 20 90	– – muut
0205 00	Hevosen-, aasin-, muulin- tai muuliaasinliha, tuore, jäädytetty tai jäädytetty
0504 00 00	Eläinten (muiden kuin kalan) suolet, rakot ja vatsat, kokonaisina tai paloina, tuoreet, jäädytetyt, jäädytetyt, suolatut, suolavedessä, kuivatut tai savustetut
0701	Tuoreet tai jäädytetyt perunat:
0701 10 00	– siemenperunat
0705	Tuoreet tai jäädytetyt salaattit (<i>Lactuca sativa</i>) sekä sikurit ja endiivit (<i>Cichorium</i> spp.):
	– sikurit ja endiivit:
0705 21 00	– – salaattisikuri eli suppusikuri (<i>Cichorium intybus</i> var. <i>foliosum</i>)
0705 29 00	– – muut
0709	Muut tuoreet tai jäädytetyt kasvikset:
	– sienet ja multasienet (tryffelit):
0709 59	– – muut
0709 60	– <i>Capsicum</i> - tai <i>Pimenta</i> -sukuiset hedelmät:
0709 60 10	– – makeat ja miedot paprikat
	– – muut:
0709 60 91	– – – <i>Capsicum</i> -sukuiset hedelmät, kapsasiinin tai <i>Capsicum</i> -alkoholipitoisten oleoresiinien valmistukseen tarkoitettut
0709 60 99	– – – muut
0709 90	– muut:
0709 90 90	– – muut
0710	Jäädytetyt kasvikset (myös höyryssä tai vedessä keitetyt):
	– palkokasvit, myös silvityt:

▼ **B**

CN-koodi	Tavaran kuvaus
0710 21 00	-- herneet (<i>Pisum sativum</i>)
0710 22 00	-- pavut (<i>Vigna</i> spp ja <i>Phaseolus</i> spp.)
0710 29 00	-- muut
0710 80	-- muut kasvikset: -- <i>Capsicum</i> - tai <i>Pimenta</i> -sukuiset hedelmät:
0710 80 51	--- makeat ja miedot paprikat
0710 80 59	--- muut -- sienet:
0710 80 61	--- <i>Agaricus</i> spp.
0710 80 69	--- muut
0710 80 95	-- muut
0710 90 00	-- kasvissekoitukset
0711	Kasvikset, väliaikaisesti (esim. rikkidioksidikaasulla tai suolavedessä, rikkihapoke- tai muussa säilöntäliuoksessa) säilöttyinä, mutta siinä tilassa välittömään kulutukseen soveltumattomina:
0711 40 00	-- kurkut -- sienet ja multasienet (tryffelit):
0711 51 00	-- <i>Agaricus</i> -sukuiset sienet
0711 59 00	-- muut
0711 90	-- muut kasvikset; kasvissekoitukset: -- kasvikset:
0711 90 10	--- <i>Capsicum</i> - tai <i>Pimenta</i> -sukuiset hedelmät, ei kuitenkaan makeat ja miedot paprikat
0711 90 50	--- kepasipulit
0711 90 80	--- muut
0711 90 90	-- kasvissekoitukset
0712	Kuivatut kasvikset, myös paloitellut, viipaloidut, rouhitut tai jauhetut, mutta ei enempää valmistetut: -- sienet, puunkorvat (<i>Auricularia</i> spp.), poimuhytykät (<i>Tremella</i> spp.) ja multasienet (tryffelit):
0712 31 00	-- <i>Agaricus</i> -sukuiset sienet
0712 32 00	-- puunkorvat (<i>Auricularia</i> spp.)
0712 33 00	-- poimuhytykät (<i>Tremella</i> spp.)
0712 39 00	-- muut

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
0712 90	– muut kasvikset; kasvissekoitukset:
0712 90 05	– – Perunat, myös paloitetut tai viipaloidut, mutta ei enempää valmistetut
	– – sokerimaissi (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>):
0712 90 19	– – – muut
0713	Kuivattu, silvitty palkovilja, myös kalvoton tai halkaistu:
0713 10	– herneet (<i>Pisum sativum</i>):
0713 10 90	– – muut
0713 20 00	– kahviherneet (garbanzot)
	– pavut (<i>Vigna</i> spp ja <i>Phaseolus</i> spp.):
0713 31 00	– – <i>Vigna mungo</i> (L.) Hepper tai <i>Vigna radiata</i> (L.) Wilczek -lajin pavut
0713 32 00	– – adsukipavut (<i>Phaseolus</i> tai <i>Vigna angularis</i>):
ex 0713 32 00	– – – kylvämiseen tarkoitettut
0713 33	– – tarhapavut (<i>Phaseolus vulgaris</i>):
0713 33 90	– – – muut
0802	Muut tuoreet tai kuivatut pähkinät, myös kuorettomat:
	– mantelit:
0802 12	– – kuorettomat
	– saksanpähkinät:
0802 32 00	– – kuorettomat
0804	Tuoreet tai kuivatut taatelit, viikunat, ananakset, avokatot, guavat, mangot ja mangostanit:
0804 20	– viikunat:
0805	Tuoreet tai kuivatut sitrushedelmät:
0805 10	– appelsiinit
0805 20	– mandariinit (myös tangeriinit ja satumat); klementiinit, wilkingit ja muut niiden kaltaiset sitrushedelmähybridit
0810	Muut tuoreet hedelmät:
0810 50 00	– kiivit
0810 60 00	– durianit
0811	Jäädetyt hedelmät ja pähkinät, keittämättömät tai vedessä tai höyryssä keitetyt, myös lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävät:
0811 10	– mansikat

▼ B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
0812	Hedelmät ja pähkinät, väliaikaisesti (esim. rikkidioksidikaasulla tai suolavedessä, rikkihapoke- tai muussa säilöntäliuoksessa) säilöttyinä, mutta siinä tilassa välittömään kulutukseen soveltumattomina:
0812 90	– muut:
0812 90 20	– – appelsiinit
0813	Kuivatut hedelmät, nimikkeisiin 0801-0806 kuulumattomat; tämän ryhmän pähkinöiden ja/tai kuivattujen hedelmien sekoitukset:
0813 50	– tämän ryhmän pähkinöiden ja/tai kuivattujen hedelmien sekoitukset: – – kuivattujen hedelmien sekoitukset, ei kuitenkaan nimikkeiden 0801–0806 hedelmien sekoitukset:
0813 50 19	– – – luumuja sisältävät – – sekoitukset, jotka sisältävät yksinomaan nimikkeiden 0801 ja 0802 pähkinöitä:
0813 50 31	– – – trooppisia pähkinöitä sisältävät
0813 50 39	– – – muut – – muut sekoitukset:
0813 50 91	– – – luumuja tai viikunoita sisältämättömät
0813 50 99	– – – muut
1103	Viljarouheet, karkeat viljajauhhot ja viljapelletit:
1103 20	– viljapelletit
1516	Eläin- ja kasvirasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet, osittain tai kokonaan hydratut, vaihtoesteröidyt, uudelleen esteröidyt tai elaidinoidut, myös puhdistetut, mutta ei enempää valmistetut:
1516 10	– eläinrasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet
1702	Muut sokerit, myös kemiallisesti puhdas laktoosi, maltoosi, glukoosi ja fruktoosi (levuloosi), jähmeät; lisättyä maku- tai väriainetta sisältämättömät sokerisiirapit; keinotekoinen hunaja, myös luonnonhunajan kanssa sekoitettuna; sokeriväri:
1702 30	– glukoosi ja glukoosisiirappi, joissa ei ole lainkaan fruktoosia tai joissa sitä on vähemmän kuin 20 prosenttia kuivapainosta: – – muut: – – – joissa on glukoosia vähintään 99 prosenttia kuivapainosta:
1702 30 51	– – – – valkoisena kiteisenä jauheena, myös yhteenpuristettuna

▼ B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
1702 30 59	— — — — muut — — — muut:
1702 30 91	— — — — valkoisena kiteisenä jauheena, myös yhteenpuristettuna
1702 30 99	— — — — muut
1702 90	— muut, myös inverttisokeri ja muut sokeri- ja sokerisiirappiseokset, joissa on fruktoosia 50 prosenttia kuivapainosta:
1702 90 60	— — keinotekoinen hunaja, myös luonnonhunajan kanssa sekoitettuna — — sokeriväri:
1702 90 71	— — — jossa on sakkaroosia vähintään 50 prosenttia kuivapainosta — — — muut:
1702 90 75	— — — — jauheena, myös yhteenpuristettuna
1702 90 79	— — — — muut
1702 90 80	— — inuliinisiirappi
2005	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt muut kasvikset, jäädyttämättömät, muut kuin nimikkeen 2006 tuotteet:
2005 10 00	— homogenoidut kasvikset — pavut (<i>Vigna</i> spp ja <i>Phaseolus</i> spp.):
2005 59 00	— — muut
2008	Muulla tavalla valmistetut tai säilötyt hedelmät, pähkinät ja muut syötävät kasvinosat, myös lisättyä sokeria, muuta makeutusainetta tai alkoholia sisältävät, muualle kuulumattomat: — pähkinät, maapähkinät ja muut siemenet, myös näiden sekoitukset:
2008 11	— — maapähkinät: — — — muut, tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino: — — — — suurempi kuin 1 kg:
2008 11 92	— — — — paahdetut
2008 11 94	— — — — muut — — — — enintään 1 kg:
2008 11 96	— — — — paahdetut
2008 11 98	— — — — muut

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
2008 30	– sitrushedelmät: – – lisättyä alkoholia sisältämättömät: – – – lisättyä sokeria sisältävät, tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino suurempi kuin 1 kg:
2008 30 51	– – – – greipit ja pomelot lohkoina
2008 30 55	– – – – mandariinit (myös tangeriinit ja satsumat); klementiinit, wilkingit ja muut niiden kaltaiset sitrushedelmähybridit
2008 30 59	– – – – muut – – – lisättyä sokeria sisältävät, tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 1 kg:
2008 30 71	– – – – greipit ja pomelot lohkoina
2008 30 75	– – – – mandariinit (myös tangeriinit ja satsumat); klementiinit, wilkingit ja muut niiden kaltaiset sitrushedelmähybridit
2008 30 79	– – – – muut
2008 30 90	– – – lisättyä sokeria sisältämättömät
2008 40	– päärynät: – – lisättyä alkoholia sisältävät: – – – tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 1 kg:
2008 40 31	– – – – sokeripitoisuus suurempi kuin 15 painoprosenttia
2008 40 39	– – – – muut – – lisättyä alkoholia sisältämättömät: – – – lisättyä sokeria sisältävät, tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino suurempi kuin 1 kg:
2008 40 51	– – – – sokeripitoisuus suurempi kuin 13 painoprosenttia
2008 40 59	– – – – muut – – – lisättyä sokeria sisältävät, tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 1 kg:
2008 40 71	– – – – sokeripitoisuus suurempi kuin 15 painoprosenttia
2008 40 79	– – – – muut
2008 40 90	– – – lisättyä sokeria sisältämättömät
2008 50	– aprikoosit: – – lisättyä alkoholia sisältävät:

▼ **B**

CN-koodi	Tavaran kuvaus
	--- tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 1 kg:
2008 50 51	---- sokeripitoisuus suurempi kuin 15 painoprosenttia
2008 50 59	---- muut
	-- lisättyä alkoholia sisältämättömät:
	--- lisättyä sokeria sisältävät, tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino suurempi kuin 1 kg:
2008 50 61	---- sokeripitoisuus suurempi kuin 13 painoprosenttia
2008 50 69	---- muut
	--- lisättyä sokeria sisältävät, tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 1 kg:
2008 50 71	---- sokeripitoisuus suurempi kuin 15 painoprosenttia
2008 50 79	---- muut
	--- lisättyä sokeria sisältämättömät, tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino:
2008 50 92	---- vähintään 5 kg
2008 50 94	---- vähintään 4,5 kg, mutta pienempi kuin 5 kg
2008 50 99	---- pienempi kuin 4,5 kg
2008 60	- kirsikat:
	-- lisättyä alkoholia sisältämättömät:
	--- lisättyä sokeria sisältävät, tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino:
2008 60 50	---- suurempi kuin 1 kg
2008 60 60	---- enintään 1 kg
	--- lisättyä sokeria sisältämättömät, tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino:
2008 60 70	---- vähintään 4,5 kg
2008 60 90	---- pienempi kuin 4,5 kg
2008 70	- persikat, myös nektariinit:
	-- lisättyä alkoholia sisältävät:
	--- tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino suurempi kuin 1 kg:
	---- muut:
2008 70 39	---- muut
	--- tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 1 kg:
2008 70 51	---- sokeripitoisuus suurempi kuin 15 painoprosenttia

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
2008 70 59	<p>----- muut</p> <p>-- lisättyä alkoholia sisältämättömät:</p> <p>--- lisättyä sokeria sisältävät, tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino suurempi kuin 1 kg:</p>
2008 70 61	----- sokeripitoisuus suurempi kuin 13 painoprosenttia
2008 70 69	<p>----- muut</p> <p>--- lisättyä sokeria sisältävät, tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 1 kg:</p>
2008 70 71	----- sokeripitoisuus suurempi kuin 15 painoprosenttia
2008 70 79	<p>----- muut</p> <p>--- lisättyä sokeria sisältämättömät, tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino:</p>
2008 70 92	----- vähintään 5 kg
2008 70 98	----- pienempi kuin 5 kg
2008 80	<p>– mansikat:</p> <p>-- lisättyä alkoholia sisältävät:</p> <p>--- muut:</p>
2008 80 39	<p>----- muut</p> <p>-- lisättyä alkoholia sisältämättömät:</p>
2008 80 50	--- lisättyä sokeria sisältävät, tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino suurempi kuin 1 kg
2008 80 70	--- lisättyä sokeria sisältävät, tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 1 kg
2008 80 90	<p>--- lisättyä sokeria sisältämättömät</p> <p>– muut, myös muut sekoitukset kuin alanimikkeeseen 2008 19 kuuluvat:</p>
2008 99	<p>-- muut:</p> <p>--- lisättyä alkoholia sisältämättömät:</p> <p>----- lisättyä sokeria sisältävät, tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino suurempi kuin 1 kg:</p>
2008 99 43	----- viinirypäleet
2008 99 45	<p>----- luumut</p> <p>----- lisättyä sokeria sisältämättömät:</p> <p>----- luumut, tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino:</p>
2008 99 72	----- vähintään 5 kg
2008 99 78	----- pienempi kuin 5 kg

▼ **B**

CN-koodi	Tavaran kuvaus
3501	Kaseiini, kaseinaatit ja muut kaseiinijohdannaiset; kaseiiniliimat:
3501 90	– muut:
3501 90 10	– – kaseiiniliimat
3502	Albumiinit (myös kahden tai useamman heraproteiinin tiivisteet, joiden heraproteiinipitoisuus on suurempi kuin 80 prosenttia kuiva-aineen painosta), albuminaatit ja muut albumiinijohdannaiset:
	– muna-albumiini (ovalbumiini):
3502 11	– – kuivatut
3502 19	– – muu
3502 20	– maitoalbumiini (laktalbumiini), myös kahden tai useamman heraproteiinin tiivisteet
3503 00	Gelatiini (myös suorakaiteen tai neliön muotoisina lehtisinä, myös pintakäsiteltyinä tai värjättyinä) ja gelatiinijohdannaiset; kalanrakkoselvikkeet; muut eläinperäiset liimat, ei kuitenkaan nimikkeen 3501 kaseiiniliimat:
3503 00 80	– muut:
ex 3503 00 80	– – luuliimat
4301	Raa'at turkisnahat (myös päät, hännät, koivet ja muut osat tai leikkeet, jotka sopivat turkkurien käyttöön), muut kuin nimikkeen 4101, 4102 tai 4103 raa'at vuodat ja nahat

▼B

LIITE III c

BOSNIA JA HERTSEGOVINAN TARIFFIMYÖNNYTYKSET
YHTEISÖN MAATALOUSTUOTTEILLE

(27 artiklan 4 kohdan b alakohta)

Tullit alennetaan seuraavasti:

- (a) sopimuksen voimaantulopäivänä tulli alennetaan 75 prosenttiin perustullista (Bosnia ja Hertsegovinassa sovellettava tulli),
- (b) sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden tammikuun 1 päivänä tulli alennetaan 50 prosenttiin perustullista,
- (c) sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan toisen vuoden tammikuun 1 päivänä tulli alennetaan 25 prosenttiin perustullista,
- (d) sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan kolmannen vuoden tammikuun ensimmäisenä päivänä tulli poistetaan.

CN-koodi	Tavaran kuvaus
0102	Elävät nautaeläimet:
0102 10	– puhdasrotuiset siitoseläimet:
0102 10 30	– – lehmät
0102 10 90	– – muut
0102 90	– muut:
	– – kotieläinlajit:
	– – – paino suurempi kuin 80 kg, mutta enintään 160 kg:
0102 90 21	– – – – teuraseläimet
0102 90 29	– – – – muut
0201	Naudanliha, tuore tai jäädytetty:
0201 10 00	– ruhot ja puoliruhot:
ex 0201 10 00	– – muuta kuin vasikkaa
0201 20	– muut palat, luulliset:
0201 20 20	– – saman ruhon neljännekset:
ex 0201 20 20	– – – muuta kuin vasikkaa
0201 20 30	– – erottamattomat tai erotetut etuneljännekset:
ex 0201 20 30	– – – muuta kuin vasikkaa
0201 20 50	– – erottamattomat tai erotetut takaneljännekset:
ex 0201 20 50	– – – muuta kuin vasikkaa
0201 20 90	– – muut:
ex 0201 20 90	– – – muuta kuin vasikkaa
0201 30 00	– luuttomat:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
ex 0201 30 00	-- muuta kuin vasikkaa
0202	Naudanliha, jäädytetty:
0202 10 00	-- ruhot ja puoliruhot:
ex 0202 10 00	-- muuta kuin vasikkaa tai sonnivasikkaa
0202 20	-- muut palat, luulliset:
0202 20 10	-- saman ruhon neljännekset:
ex 0202 20 10	-- muuta kuin vasikkaa tai sonnivasikkaa
0202 20 30	-- erottamattomat tai erotetut etuneljännekset:
ex 0202 20 30	-- muuta kuin vasikkaa tai sonnivasikkaa
0202 20 50	-- erottamattomat tai erotetut takaneljännekset:
ex 0202 20 50	-- muuta kuin vasikkaa tai sonnivasikkaa
0202 20 90	-- muut:
ex 0202 20 90	-- muuta kuin vasikkaa tai sonnivasikkaa
0202 30	-- luuttomat:
0202 30 10	-- Etuneljännekset, kokonaisina tai leikattuina enintään viideksi palaksi, kunkin neljänneksen ollessa omana kokonaisuutena; saman ruhon neljännekset, kahtena kokonaisuutena, joista toinen sisältää etuneljänneksen kokonaisena tai leikattuna enintään viideksi palaksi ja toinen takaneljänneksen, ilman sisäfilettä, yhtenä palana:
ex 0202 30 10	-- muuta kuin vasikkaa tai sonnivasikkaa
0202 30 50	-- leikatut palat, joita kutsutaan nimillä ”etuneljänneksen selkäosa” (crop), ”niska ja etuselkä sekä lapa” (chuck and blade) ja ”rinta” (brisket):
ex 0202 30 50	-- muuta kuin vasikkaa tai sonnivasikkaa
0204	Lampaan- ja vuohenliha, tuore, jäädytetty tai jäädytetty
0209 00	Siansilava vailla lihaskudosta, sianrasva sekä siipikarjanrasva, sulattamattomat tai muutoin erottamattomat, tuoreet, jäädytetyt, jäädytetyt, suolatut, suolavedessä, kuivatut tai savustetut:
0209 00 90	-- siipikarjanrasva
0210	Liha ja muut syötävät eläimenosat, suolatut, suolavedessä, kuivatut tai savustetut; lihasta tai muista eläimenosista valmistettu syötävä jauho ja jauhe:
	-- sianliha:
0210 11	-- kinkku, lapa ja niiden palat, luulliset:
	-- kesyä sikaa:
	-- suolattu tai suolavedessä:

▼ **B**

CN-koodi	Tavaran kuvaus
0210 11 11	----- kinkku ja sen palat
0210 11 19	----- lapa ja sen palat ----- kuivattu tai savustettu:
0210 11 39	----- lapa ja sen palat
0210 11 90	---- muuta -- muut, myös lihasta tai muista eläimenosista valmistettu syötävä jauho ja jauhe:
0210 99	-- muu: ---- liha: ----- lampaan- ja vuohenliha:
0210 99 21	----- luullinen
0210 99 29	----- luuttomat ---- muut eläimenosat: ----- kesyä sikaa:
0210 99 41	----- maksa
0210 99 49	----- muut ----- nautaa:
0210 99 51	----- pallealiha ja kuveliha
0210 99 59	----- muut
0210 99 60	---- lammasta tai vuolta ----- muuta: ----- siipikarjan maksa:
0210 99 71	----- hanhen tai ankan rasvainen maksa ("foie gras"), suolattu tai suolavedessä
0210 99 79	----- muu
0210 99 80	----- muut
0401	Maito ja kerma, tiivistämätön ja lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön:
0401 10	-- rasvapitoisuus enintään 1 painoprosentti:
0401 10 90	-- muu
0401 20	-- rasvapitoisuus suurempi kuin 1 painoprosentti, mutta enintään 6 painoprosenttia: -- enintään 3 painoprosenttia:
0401 20 19	---- muu

▼ B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
	-- suurempi kuin 3 painoprosenttia:
0401 20 99	--- muu
0401 30	-- rasvapitoisuus suurempi kuin 6 painoprosenttia:
	-- enintään 21 painoprosenttia:
0401 30 19	--- muu
	-- suurempi kuin 21 painoprosenttia, mutta enintään 45 painoprosenttia:
0401 30 39	--- muu
	-- suurempi kuin 45 painoprosenttia:
0401 30 99	--- muu
0402	Maito ja kerma, tiivistetty tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä:
	-- jauheena, rakeina tai muussa kiinteässä muodossa, rasvapitoisuus suurempi kuin 1,5 painoprosenttia:
0402 29	-- muu:
	--- rasvapitoisuus suurempi kuin 27 painoprosenttia:
0402 29 91	----- tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 2,5 kg
0402 29 99	----- muu
	-- muu:
0402 91	-- lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön:
	--- rasvapitoisuus suurempi kuin 45 painoprosenttia:
0402 91 99	----- muu
0402 99	-- muu
0405	Voi ja muut maitorasvat; maidosta valmistetut levitteet:
0405 20	-- maidosta valmistetut levitteet:
0405 20 90	-- rasvapitoisuus suurempi kuin 75 mutta pienempi kuin 80 painoprosenttia
0405 90	-- muut
0406	Juusto ja juustoaine:
0406 30	-- sulatejuusto, ei kuitenkaan raaste eikä jauhe
0406 90	-- muu juusto
0703	Tuoreet tai jäädytetyt kepa-, salotti-, valko- ja purjosipulit sekä muut <i>Allium</i> -sukuiset kasvikset:
0703 20 00	-- valkosipuli

▼ B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
0709	Muut tuoreet tai jäädytetyt kasvikset:
0709 40 00	– ruoti- eli lehtiselleri
	– sienet ja multasienet (tryffelit):
0709 51 00	– – <i>Agaricus</i> -sukuiset sienet
0709 70 00	– pinaatti, uudenseelanninpinaatti ja tarhamaltsa
0709 90	– muut:
0709 90 10	– – salaattikasvit, muut kuin salaatit (<i>Lactuca sativa</i>) sekä sikurit ja endiivit (<i>Cichorium</i> spp.)
	– – oliivit:
0709 90 31	– – – muuhun käyttöön kuin öljyn valmistukseen tarkoitetut
0709 90 39	– – – muut
0709 90 60	– – sokerimaissi
0709 90 70	– – kesäkurpitsat
0710	Jäädytetyt kasvikset (myös höyryssä tai vedessä keitetyt):
0710 10 00	– perunat
0712	Kuivatut kasvikset, myös paloittelut, viipaloitettut, rouhitut tai jauhetut, mutta ei enempää valmistettut:
0712 20 00	– kepasipulit
0712 90	– muut kasvikset; kasvissekoitukset:
0712 90 30	– – tomaatit
0712 90 50	– – porkkanat
0712 90 90	– – muut
0713	Kuivattu, silvitty palkovilja, myös kalvoton tai halkaistu:
	– pavut (<i>Vigna</i> spp ja <i>Phaseolus</i> spp.):
0713 33	– – tarhapavut (<i>Phaseolus vulgaris</i>):
0713 33 10	– – – kylvämiseen tarkoitetut
0806	Tuoreet tai kuivatut viinirypäleet:
0806 20	– kuivatut
0807	Tuoreet melonit (myös vesimelonit) ja papaijat:
	– melonit (myös vesimelonit):
0807 19 00	– – muut

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
0812	Hedelmät ja pähkinät, väliaikaisesti (esim. rikkidioksidikaasulla tai suolavedessä, rikkihapoke- tai muussa säilöntäliuoksessa) säilöttyinä, mutta siinä tilassa välittömään kulutukseen soveltumattomina:
0812 90	– muut:
0812 90 10	– – aprikoosit
0901	Kahvi, myös paahdettu tai kofeiiniton; kahvinkuoret ja -kalvot; kahvinkorvikkeet, joissa on kahvia, sen määrästä riippumatta:
0901 90	– muut:
0901 90 90	– – kahvia sisältävät kahvinkorvikkeet
1103	Viljarouheet, karkeat viljajauhot ja viljapelletit:
	– rouheet ja karkeat jauhot:
1103 19	– – muuta viljaa
1211	Kasvit ja kasvinosat (myös siemenet ja hedelmät), jollaisia käytetään pääasiallisesti hajusteisiin, farmaseuttisiin tuotteisiin, hyönteisten ja sienitautien torjunta-aineisiin tai niiden kaltaisiin tuotteisiin, tuoreet tai kuivatut, myös paloitetut, murskatut tai jauhetut:
1211 30 00	– kokapensaalla lehdet
ex 1211 30 00	– – enintään 100 g:n painoisissa pakkauksissa
1211 90	– muut:
1211 90 30	– – tonkapavut:
ex 1211 90 30	– – – enintään 100 g:n painoisissa pakkauksissa
1211 90 85	– – muut:
ex 1211 90 85	– – – enintään 100 g:n painoisissa pakkauksissa
1902	Makaronivalmisteet, kuten spaghetti, makaroni, nuudelit, lasagne, gnocchi, ravioli ja cannelloni, myös kypsennetyt tai (lihalla tai muulla aineella) täytetyt tai muulla tavalla valmistetut; couscous, myös valmistettu:
1902 20	– täytetyt makaronivalmisteet, myös kypsennetyt tai muulla tavalla valmistetut:
1902 20 30	– – joissa on enemmän kuin 20 painoprosenttia makkaraa ja sen kaltaisia tuotteita, lihaa ja muita eläimenosia (mukaan lukien rasva lajista tai alkuperästä riippumatta)
2001	Etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt kasvikset, hedelmät, pähkinät ja muut syötävät kasvinosat:
2001 90	– muut:
2001 90 50	– – sienet
2001 90 93	– – kepasipulit
2001 90 99	– – muut

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
2003	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt sienet ja multasienet (tryffelit):
2003 10	– <i>Agaricus</i> -sukuiset sienet
2003 90 00	– muut
2004	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt muut kasvikset, jäädytetyt, muut kuin nimikkeen 2006 tuotteet:
2004 90	– muut kasvikset sekä kasvissekoitukset:
2004 90 50	– – herneet (<i>Pisum sativum</i>) ja vihreät pavut
	– – muut, myös sekoitukset:
2004 90 98	– – – muut
2005	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt muut kasvikset, jäädyttämättömät, muut kuin nimikkeen 2006 tuotteet:
2005 20	– perunat:
	– – muut:
2005 20 80	– – – muut
2005 40 00	– herneet (<i>Pisum sativum</i>)
	– pavut (<i>Vigna</i> spp ja <i>Phaseolus</i> spp.):
2005 51 00	– – silvityt pavut
	– muut kasvikset sekä kasvissekoitukset:
2005 91 00	– – bambunidut
2005 99	– – muut:
2005 99 10	– – – <i>Capsicum</i> -sukuiset hedelmät, muut kuin makeat ja miedot paprikat
2005 99 40	– – – porkkanat
2005 99 90	– – – muut
2007	Keittämällä valmistetut hillot, hedelmähyytelöt, marmelaatit, hedelmä- ja pähkinäsoseet sekä hedelmä- ja pähkinäpastat, myös lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävät:
2007 10	– homogenoidut valmisteet
	– muut:
2007 91	– – sitrushedelmistä valmistetut



LIITE III d

**BOSNIA JA HERTSEGOVINAN TARIFFIMYÖNNYTYKSET
YHTEISÖN MAATALOUSTUOTTEILLE**
(27 artiklan 4 kohdan b alakohta)

Tullit alennetaan seuraavasti:

- (a) sopimuksen voimaantulopäivänä tulli alennetaan 90 prosenttiin perustullista (Bosnia ja Hertsegovinassa sovellettava tulli),
- (b) sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden tammikuun 1 päivänä tulli alennetaan 80 prosenttiin perustullista,
- (c) sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan toisen vuoden tammikuun 1 päivänä tulli alennetaan 60 prosenttiin perustullista,
- (d) sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan kolmannen vuoden tammikuun 1 päivänä tulli alennetaan 40 prosenttiin perustullista,
- (e) sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan neljännen vuoden tammikuun 1 päivänä tulli alennetaan 20 prosenttiin perustullista,
- (f) sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan viidennen vuoden tammikuun 1 päivänä tulli poistetaan.

CN-koodi	Tavaran kuvaus
0102	Elävät nautaeläimet:
0102 90	– muut:
	– – kotieläinlajit:
	– – – paino suurempi kuin 300 kg:
	– – – – hiehot (naaraspuoliset nautaeläimet, jotka eivät ole koskaan poikineet):
0102 90 51	– – – – teuraseläimet
	– – – – muut:
0102 90 79	– – – – muut
0102 90 90	– – muut
0104	Elävät lampaat ja vuohet:
0104 10	– lampaat:
	– – muut:
0104 10 80	– – – muut
0201	Naudanliha, tuore tai jäähdetty:
0201 10 00	– ruhot ja puoliruhot:
ex 0201 10 00	– – vasikkaa
0201 20	– muut palat, luulliset:
0201 20 20	– – saman ruhon neljännekset:

▼ B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
ex 0201 20 20	— — — vasikkaa
0201 20 30	— — erottamattomat tai erotetut etuneljännekset:
ex 0201 20 30	— — — vasikkaa
0201 20 50	— — erottamattomat tai erotetut takaneljännekset:
ex 0201 20 50	— — — vasikkaa
0201 20 90	— — muut:
ex 0201 20 90	— — — vasikkaa
0201 30 00	— luuttomat:
ex 0201 30 00	— — vasikkaa
0202	Naudanliha, jäädytetty:
0202 10 00	— ruhot ja puoliruhot:
ex 0202 10 00	— — vasikkaa tai sonnivasikkaa
0202 20	— muut palat, luulliset:
0202 20 10	— — saman ruhon neljännekset:
ex 0202 20 10	— — — vasikkaa tai sonnivasikkaa
0202 20 30	— — erottamattomat tai erotetut etuneljännekset:
ex 0202 20 30	— — — vasikkaa tai sonnivasikkaa
0202 20 50	— — erottamattomat tai erotetut takaneljännekset:
ex 0202 20 50	— — — vasikkaa tai sonnivasikkaa
0202 20 90	— — muut:
ex 0202 20 90	— — — vasikkaa tai sonnivasikkaa
0202 30	— luuttomat:
0202 30 10	— — Etuneljännekset, kokonaisina tai leikattuina enintään viideksi palaksi, kunkin neljänneksen ollessa omana kokonaisuutena; saman ruhon neljännekset, kahtena kokonaisuutena, joista toinen sisältää etuneljänneksen kokonaisena tai leikattuna enintään viideksi palaksi ja toinen takaneljänneksen, ilman sisäfilettä, yhtenä palana:
ex 0202 30 10	— — — vasikkaa tai sonnivasikkaa
0202 30 50	— — leikatut palat, joita kutsutaan nimillä ”etuneljänneksen selkäosa” (crop), ”niska ja etuselkä sekä lapa” (chuck and blade) ja ”rinta” (brisket):
ex 0202 30 50	— — — vasikkaa tai sonnivasikkaa
0202 30 90	— — muut:
ex 0202 30 90	— — — vasikkaa tai sonnivasikkaa

▼ **B**

CN-koodi	Tavaran kuvaus
0203	Sianliha, tuore, jäähdytetty tai jäädytetty: – tuoreet tai jäähdytetyt:
0203 11	– – ruhot ja puoliruhot:
0203 12	– – kinkku, lapa ja niiden palat, luulliset:
0203 19	– – muut: – – – kesyä sikaa:
0203 19 11	– – – – etuosa ja sen palat
0203 19 13	– – – – selkä ja sen palat, luulliset – – – – muut:
0203 19 55	– – – – – luuttomat
0203 19 59	– – – – – muut
0203 19 90	– – – muut – jäädytetty:
0203 21	– – ruhot ja puoliruhot:
0203 22	– – kinkku, lapa ja niiden palat, luulliset: – – – kesyä sikaa:
0203 22 19	– – – – lapa ja sen palat
0203 22 90	– – – muuta
0203 29	– – muu: – – – kesyä sikaa:
0203 29 11	– – – – etuosa ja sen palat
0203 29 13	– – – – selkä ja sen palat, luulliset
0203 29 15	– – – – kylki ja kuve (lihaskudosta sisältävä silava) sekä niiden palat – – – – muut:
0203 29 59	– – – – – muut
0203 29 90	– – – muuta
0207	Nimikkeen 0105 siipikarjan liha ja muut syötävät osat, tuoreet, jäähdytetyt tai jäädytettyt: – kalkkunaa:
0207 24	– – paloittelematon, tuore tai jäähdytetty
0207 25	– – paloittelematon, jäädytetty
0207 26	– – paloiteltu liha ja muut eläimenosat, tuoreet tai jäähdytetyt:
0207 27	– – paloiteltu liha ja muut eläimenosat, jäädytettyt
0209 00	Siansilava vailla lihaskudosta, sianrasva sekä siipikarjanrasva, sulattamattomat tai muutoin erottamattomat, tuoreet, jäähdytetyt, jäädytettyt, suolatut, suolavedessä, kuivatut tai savustetut:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
	– siansilava:
0209 00 19	– – kuivattu tai savustettu
0209 00 30	– sianrasva, muu kuin alanimikkeeseen 0209 00 11 tai 0209 00 19 kuuluva
0210	Liha ja muut syötävät eläimenosat, suolatut, suolavedessä, kuivatut tai savustetut; lihasta tai muista eläimenosista valmistettu syötävä jauho ja jauhe:
	– sianliha:
0210 11	– – kinkku, lapa ja niiden palat, luulliset:
	– – – kesyä sikaa:
	– – – – kuivattu tai savustettu:
0210 11 31	– – – – kinkku ja sen palat
0210 12	– – kylki ja kuve (lihaskudosta sisältävä silava) sekä niiden palat
0210 19	– – muut:
	– – – kesyä sikaa:
	– – – – suolattu tai suolavedessä:
0210 19 10	– – – – pekoni puolikas ja kinkuton pekoni puolikas
0210 19 20	– – – – etuosaton pekoni puolikas ja keskiosa
0210 19 30	– – – – etuosa ja sen palat
0210 19 40	– – – – selkä ja sen palat
0210 19 50	– – – – muut
	– – – – kuivattu tai savustettu:
0210 19 60	– – – – etuosa ja sen palat
0210 19 70	– – – – selkä ja sen palat
	– – – – muut:
0210 19 89	– – – – – muut
0210 19 90	– – – muuta
0210 20	– naudanliha
0401	Maito ja kerma, tiivistämätön ja lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön:
0401 10	– rasvapitoisuus enintään 1 painoprosentti:
0401 10 10	– – tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettosisältö enintään 2 litraa

▼ B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
0402	Maito ja kerma, tiivistetty tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä:
0402 10	– jauheena, rakeina tai muussa kiinteässä muodossa, rasvapitoisuus enintään 1,5 painoprosenttia: – – lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön:
0402 10 11	– – – tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 2,5 kg – – muu:
0402 10 91	– – – tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 2,5 kg – muu:
0402 91	– – lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön: – – – rasvapitoisuus enintään 8 painoprosenttia:
0402 91 11	– – – – tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 2,5 kg
0402 91 19	– – – – muu – – – rasvapitoisuus suurempi kuin 8 painoprosentti, mutta enintään 10 painoprosenttia:
0402 91 31	– – – – tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 2,5 kg
0402 91 39	– – – – muu – – – rasvapitoisuus suurempi kuin 10 painoprosentti, mutta enintään 45 painoprosenttia:
0402 91 51	– – – – tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 2,5 kg
0402 91 59	– – – – muu
0403	Kirnumaito ja kirnupiimä, juoksetettu maito ja kerma, jogurtti, kefiiri ja muu käynyt tai hapatettu maito ja kerma, myös tiivistetty tai maustettu tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta, hedelmää, pähkinää tai kaakaota sisältävä:
0403 90	– muu: – – maustamaton tai lisättyä hedelmää, pähkinää tai kaakaota sisältämätön: – – – jauheena, rakeina tai muussa kiinteässä muodossa: – – – – lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön, rasvapitoisuus:
0403 90 11	– – – – enintään 1,5 painoprosenttia
0403 90 13	– – – – suurempi kuin 1,5 painoprosenttia, mutta enintään 27 painoprosenttia
0403 90 19	– – – – suurempi kuin 27 painoprosenttia

▼ B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
0407 00	Kuorelliset linnunmunat, tuoreet, säilötty tai keitetyt:
	– siipikarjan munat:
0407 00 30	– – muut
0702 00 00	Tuoreet tai jäähdtyetyt tomaatit
0703	Tuoreet tai jäähdtyetyt kepa-, salotti-, valko- ja purjosipulit sekä muut <i>Allium</i> -sukuiset kasvikset:
0703 10	– kepasipuli ja salottisipuli
0703 90 00	– purjosipuli ja muut <i>Allium</i> -sukuiset kasvikset
0704	Tuore tai jäähdtyetty keräkaali, kukkakaali, kyssäkaali ja lehtikaali sekä niiden kaltainen <i>Brassica</i> -sukuinen syötävä kaali:
0704 10 00	– kukkakaali
0704 20 00	– ruusukaali
0713	Kuivattu, silvitty palkovilja, myös kalvoton tai halkaistu:
	– pavut (<i>Vigna</i> spp ja <i>Phaseolus</i> spp.):
0713 32 00	– – adsukipavut (<i>Phaseolus</i> tai <i>Vigna angularis</i>):
ex 0713 32 00	– – – muut kuin kylvämiseen tarkoitettut
0808	Tuoreet omenat, päärynät ja kvittenit
0809	Tuoreet aprikoosit, kirsikat, persikat (myös nektariinit), luumut ja oratuomenmarjat:
0809 30	– persikat, myös nektariinit:
0809 40	– luumut ja oratuomenmarjat:
0813	Kuivatut hedelmät, nimikkeisiin 0801-0806 kuulumattomat; tämän ryhmän pähkinöiden ja/tai kuivattujen hedelmien sekoitukset:
0813 10 00	– aprikoosit
0813 40	– muut hedelmät:
0813 40 30	– – päärynät
0901	Kahvi, myös paahdettu tai kofeiiniton; kahvinkuoret ja -kalvot; kahvinkorvikkeet, joissa on kahvia, sen määrästä riippumatta:
	– paahdettu kahvi:
0901 21 00	– – kofeiinipitoinen
0901 22 00	– – kofeiiniton

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
0904	<i>Piper</i> -sukuinen pippuri; kuivatut, murskatut tai jauhetut <i>Capsicum</i> - tai <i>Pimenta</i> -sukuiset hedelmät:
0904 20	– kuivatut, murskatut tai jauhetut <i>Capsicum</i> - tai <i>Pimenta</i> -sukuiset hedelmät:
0904 20 90	– – murskattu tai jauhettu
1101 00	Hienot vehnäjauhot sekä vehnän ja rukiin sekajauhot: – hienot vehnäjauhot:
1101 00 15	– – tavallista vehnää ja spelttivehnää
1101 00 90	– vehnän ja rukiin sekajauhot
1102	Muut hienot viljajauhot kuin vehnäjauhot tai vehnän ja rukiin sekajauhot:
1102 20	– maissijauho
1102 90	– muut:
1102 90 10	– – ohrajauho
1102 90 30	– – kaurajauho
1102 90 90	– – muu
1103	Viljarouheet, karkeat viljajauhot ja viljapelletit: – rouheet ja karkeat jauhot:
1103 13	– – maissia:
1103 13 90	– – – muu
2001	Etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt kasvikset, hedelmät, pähkinät ja muut syötävät kasvinosat:
2001 90	– muut:
2001 90 20	– – <i>Capsicum</i> -sukuiset hedelmät, muut kuin makeat ja miedot paprikat
2002	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt tomaatit:
2002 90	– muut: – – kuiva-ainepitoisuus vähintään 12 painoprosenttia, mutta enintään 30 painoprosenttia:
2002 90 39	– – – tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 1 kg
2005	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt muut kasvikset, jäädyttämättömät, muut kuin nimikkeen 2006 tuotteet:
2005 20	– perunat: – – muut:
2005 20 20	– – – ohuina viipaleina, rasvassa kiehautetut, myös suolatut tai maustetut, ilmanpitävissä pakkauksissa, siinä tilassa välittömään kulutukseen soveltuvat

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
2007	Keittämällä valmistetut hillot, hedelmähytytelöt, marmelaatit, hedelmä- ja pähkinäsoseet sekä hedelmä- ja pähkinäpastat, myös lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävät: – muut:
2007 99	– – muut: – – – sokeripitoisuus suurempi kuin 30 painoprosenttia: – – – – muut:
2007 99 31	– – – – kirsikoista valmistetut
2007 99 33	– – – – mansikoista valmistetut
2007 99 35	– – – – vadelmista valmistetut
2007 99 39	– – – – muut – – – sokeripitoisuus suurempi kuin 13 painoprosenttia, mutta enintään 30 painoprosenttia:
2007 99 55	– – – – omenasose ja -hilloke
2007 99 57	– – – – muut – – – muut:
2007 99 91	– – – – omenasose ja -hilloke
2007 99 93	– – – – trooppisista hedelmistä ja trooppisista pähkinöistä valmistetut
2007 99 98	– – – – muu
2009	Käymättömät ja lisättyä alkoholia sisältämättömät hedelmämehut (myös rypäleen puristemehu ”grape must”) ja kasvismehut, myös lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävät: – appelsiinimehu:
2009 11	– – jäädetytetty
2009 12 00	– – jäädetyttämätön, Brix-arvo enintään 20
2009 19	– – muut – greippi- tai pomelomehu:
2009 21 00	– – Brix-arvo enintään 20
2009 29	– – muut – muun sitrushedelmän mehu:
2009 31	– – Brix-arvo enintään 20
2009 39	– – muut – ananasmehu:
2009 41	– – Brix-arvo enintään 20
2009 49	– – muu
2009 50	– tomaattimehu – viinirypälemehu (mukaan lukien rypäleen puristemehu ”grape must”):

▼ B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
2009 61	-- Brix-arvo enintään 30
2009 69	-- muu
2009 80	– muun hedelmän tai kasviksen mehu: -- Brix-arvo suurempi kuin 67: ---- muu: ----- muu:
2009 80 38	----- muu -- Brix-arvo enintään 67: --- päärynämehu:
2009 80 50	----- arvo suurempi kuin 18 €/100 kg netto, lisättyä sokeria sisältävä ---- muu: ----- arvo suurempi kuin 30 €/100 kg netto, lisättyä sokeria sisältävä:
2009 80 71	----- kirsikkamehu ---- muu: ----- jossa on lisättyä sokeria enemmän kuin 30 painoprosenttia:
2009 80 86	----- muu ----- jossa on lisättyä sokeria enintään 30 painoprosenttia:
2009 80 89	----- muu ----- jossa ei ole lisättyä sokeria:
2009 80 96	----- kirsikkamehu
2009 80 99	----- muu
2009 90	– sekamehu: -- Brix-arvo suurempi kuin 67: --- omena- ja päärynämehusta valmistettu:
2009 90 11	----- arvo enintään 22 €/100 kg netto
2009 90 19	----- muu ---- muu:
2009 90 21	----- arvo enintään 30 €/100 kg netto
2009 90 29	----- muu -- Brix-arvo enintään 67: --- omena- ja päärynämehusta valmistettu:
2009 90 31	----- arvo enintään 18 €/100 kg netto, lisättyä sokeria enemmän kuin 30 painoprosenttia sisältävä

▼ **B**

CN-koodi	Tavaran kuvaus
2009 90 39	— — — muu
2209 00	Etikka ja etikkahaposta valmistetut etikankorvikkeet: — muut:
2209 00 99	— — enemmän kuin 2 litraa vetävissä astioissa
2401	Valmistamaton tupakka; tupakanjätteet:
2401 10	— riipimätön tupakka: — — muu:
2401 10 60	— — — ”sun-cured” itämainen tupakka
2401 10 80	— — — ”flue-cured”-tupakka
2401 10 90	— — — muu tupakka
2401 20	— osittain tai kokonaan riivitty tupakka: — — muu:
2401 20 60	— — — ”sun-cured” itämainen tupakka
2401 20 80	— — — ”flue-cured”-tupakka
2401 20 90	— — — muu tupakka



LIITE III e

**BOSNIA JA HERTSEGOVINAN TARIFFIMYÖNNYTYKSET
YHTEISÖN MAATALOUSTUOTTEILLE**
(27 artiklan 4 kohdan c alakohta)

Tullit alennetaan seuraavasti:

Sopimuksen voimaantulopäivänä tariffikiintiöiden rajoissa sovellettavat tullit poistetaan. Kiintiön ulkopuoliseen tuontiin sovelletaan edelleen suosituimmuustullia.

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tariffikiintiö (tonnia)	Tullit, joita sovelletaan kiintiöiden rajoissa
0102 10 10	Hiehot (naaraspuoliset nautaeläimet, jotka eivät ole koskaan poikineet), elävät puhdasrotuiset siitoseläimet	2 200	0 %
0102 90 49	Elävät nautaeläimet, kotieläinlajeja, joiden paino on suurempi kuin 160 kg, mutta enintään 300 kg, ei teuraseläimiksi tarkoitetut, muut kuin puhdasrotuiset siitoseläimet	2 600	0 %
0103 91 90	Elävät siat, ei kotieläinlajeja, joiden paino on pienempi kuin 50 kg	700	0 %
0104 10 30	Karitsat (enintään vuoden ikäiset), elävät, muut kuin puhdasrotuiset siitoseläimet	450	0 %
0202 30 90	Nautaeläinten luuton liha, alanimikkeisiin 0202 30 10 ja 0202 30 50 kuulumaton, jäädytetty	4 000	0 %
0203 19 15	Kylki ja kuve (lihaskudosta sisältävä silava) sekä niiden palat, kesyä sikaa, tuoreet tai jäädytetyt	1 200	0 %
0203 22 11	Kinkku ja sen palat, luulliset, kesyä sikaa, jäädytetyt	300	0 %
0203 29 55	Kesyn sian luuton liha, muut kuin ruhot, puoliruhot, kinkku, lapa, etuosa, selkä ja kylki ja kuve (lihaskudosta sisältävä silava), jäädytetty	2 000	0 %
ex 0207 14 10	Liha, josta luut on poistettu mekaanisesti – kanan luuton paloitettu liha ja muut eläimenosat, paloina, jäädytetyt, 16 ryhmään kuuluvien tuotteiden teolliseen valmistukseen tarkoitetut	6 000	0 %
0209 00 11	Siansilava, tuore, jäädytetty, jäädytetty, suolattu tai suolavedessä	100	0 %
0210 19 81	Kesyn sian luuton liha, muut kuin kinkku, lapa, etuosa, selkä ja kylki ja kuve (lihaskudosta sisältävä silava), kuivattu tai savustettu	600	0 %



LIITE III f

**BOSNIA JA HERTSEGOVINAN TARIFFIMYÖNNYTYKSET
EUROOPAN UNIONISTA PERÄISIN OLEVILLE
MAATALOUSPERÄISILLE RAAKA-AINEILLE**

(27 artiklan 4a kohta)

1. Tullit poistetaan seuraavilta tuotteilta jäljempänä esitettyjen tariffikiintiöiden rajoissa Kroatian Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi tehdyn pöytäkirjan voimaantulopäivästä tai väliaikaisen soveltamisen alkamisesta lukien. Kiintiön ulkopuoliseen tuontiin sovelletaan edelleen suosituimmuustullia. Vuoden 2017 osalta sovelletaan tariffikiintiötä kokonaisuudessaan riippumatta pöytäkirjan voimaantulopäivästä tai väliaikaisen soveltamisen alkamisesta.

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tariffikiintiö (tonnia)
0102	Elävät nautaeläimet:	
	– nautakarja:	
0102 29	– – muut:	
	– – – muut:	
	– – – – paino suurempi kuin 300 kg:	
	– – – – – lehmät:	
0102 29 61	– – – – – teuraseläimet	1 935
	– – – – – muut:	
0102 29 91	– – – – – teuraseläimet	190
0103	Elävät siat:	
	– muut:	
0103 92	– – paino vähintään 50 kg:	
	– – – kotieläinlajit:	
0103 92 11	– – – – emakot, jotka ovat porsineet vähintään kerran, paino vähintään 160 kg	575
0103 92 19	– – – – muut	1 755
0103 92 90	– – – – muut	195
0105	Elävä siipikarja eli kanat, ankat, hanhet, kalkkunat ja helmikanat:	
	– muut:	
0105 94 00	– – kanat	1 455
0207	Nimikkeen 0105 siipikarjan liha ja muut syötävät osat, tuoreet, jäädytetyt tai jäädytetyt:	
	– kanaa:	
0207 12	– – paloittelematon, jäädytetty:	

▼ M1

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tariffikiintiö (tonnia)
0207 12 90	--- kynittynä ja puhdistettuna, ilman päätä ja koipia ja ilman kaulaa, sydäntä, maksaa ja kivipiiraa (ns. 65-prosenttista kanaa), tai muussa muodossa	80
0207 13	-- paloitetu liha ja muut eläimenosat, tuoreet tai jäädytetyt:	
	--- palat:	
0207 13 10	---- luuttomat	90
	---- luulliset:	
0207 13 30	----- kokonaiset siivet, myös ilman siivenkärkiä	55
0207 13 60	----- koipi-reisipalat ja niiden palat	320
	--- muut eläimenosat:	
0207 13 99	----- muut	25
0207 14	-- paloitetu liha ja muut eläimenosat, jäädytetyt:	
	--- palat:	
	---- luulliset:	
0207 14 20	----- puolikkaat ja neljännekset	30
0207 14 60	----- koipi-reisipalat ja niiden palat	130
	--- muut eläimenosat:	
0207 14 99	----- muut	50
0401	Maito ja kerma, tiivistämätön ja lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön:	
0401 40	-- rasvapitoisuus suurempi kuin 6 painoprosenttia mutta enintään 10 painoprosenttia:	
0401 40 10	-- tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettosisältö enintään 2 litraa	80
0401 50	-- rasvapitoisuus suurempi kuin 10 painoprosenttia:	
	-- enintään 21 painoprosenttia:	
0401 50 11	--- tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettosisältö enintään 2 litraa	30
0402	Maito ja kerma, tiivistetty tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä:	
	-- jauheena, rakeina tai muussa kiinteässä muodossa, rasvapitoisuus suurempi kuin 1,5 painoprosenttia:	

▼ M1

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tariffikiintiö (tonnia)
0402 21	-- lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön:	
	--- rasvapitoisuus enintään 27 painoprosenttia:	
0402 21 18	---- muu	25
0403	Kirnumaito ja kirnupiimä, juoksetettu maito ja kerma, jogurtti, kefiiri ja muu käynyt tai hapatettu maito ja kerma, myös tiivistetty tai maustettu tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta, hedelmää, pähkinää tai kakaota sisältävä:	
0403 90	- muu:	
	-- maustamaton ja lisättyä hedelmää, pähkinää tai kakaota sisältämätön:	
	--- muu:	
	---- sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön, rasvapitoisuus:	
0403 90 51	----- enintään 3 painoprosenttia	500
0403 90 53	----- suurempi kuin 3 painoprosenttia mutta enintään 6 painoprosenttia	290
0405	Voi ja muut maitorasvat; maidosta valmistetut levitteet:	
0405 10	- voi:	
	-- rasvapitoisuus enintään 85 painoprosenttia:	
	--- luonnollinen voi:	
0405 10 11	---- tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 1 kg	160
0405 10 19	---- muut	200
0406	Juusto ja juustoaine:	
0406 10	- tuorejuusto (kypsyttämätön), myös herajuusto ja juustoaine	
	-- rasvapitoisuus enintään 40 painoprosenttia	
0406 10 30	--- Mozzarella, myös nesteessä	355
0406 10 50	--- muu	
0406 10 80	-- muu	165
0409 00 00	Luonnonhunaja	165

▼ M1

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tariffikiintiö (tonnia)
0701	Tuoreet tai jäädytetyt perunat:	
0701 90	– muut:	
	– – muut:	
0701 90 50	– – – uudet perunat, tullattaessa 1.1.–30.6.	50
0701 90 90	– – – muut	1 265
0704	Tuore tai jäädytetty keräkaali, kukkakaali, kyssäkaali ja lehtikaali sekä niiden kaltainen <i>Brassica</i> -sukuinen syötävä kaali:	
0704 90	– muut:	
0704 90 10	– – valko- ja punakaali	280
0706	Tuoreet tai jäädytetyt porkkanat, nauriit, punajuuret, kaurajuuret, mukulasellerit, retiisit ja retikat sekä niiden kaltaiset syötävät juuret:	
0706 10 00	– porkkanat ja nauriit	50
0806	Tuoreet tai kuivatut viinirypäleet:	
0806 10	– tuoreet:	
0806 10 10	– – syötäväksi tarkoitettut viinirypäleet	45
0809	Tuoreet aprikoosit, kirsikat, persikat (myös nektariinit), luumut ja oratuomenmarjat:	
	– kirsikat:	
0809 21 00	– – hapankirsikat (<i>Prunus cerasus</i>)	410
0811	Jäädytetyt hedelmät ja pähkinät, keittämättömät tai vedessä tai höyryssä keitetyt, myös lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävät:	
0811 90	– muut:	
	– – muut:	
	– – – kirsikat:	
0811 90 75	– – – – hapankirsikat (<i>Prunus cerasus</i>)	70
1601	Makkarat ja niiden kaltaiset tuotteet, jotka on valmistettu lihasta, muista eläimenosista tai verestä; näihin tuotteisiin perustuvat elintarvikevalmisteet:	
	– muut:	
1601 00 91	– – makkarat, kuivatut tai levitteiksi valmistetut, kypsämättömät	285
1602	Muut valmisteet ja säilykkeet, jotka on valmistettu lihasta, muista eläimenosista tai verestä:	

▼ M1

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tariffikiintiö (tonnia)
1602 10 00	– homogenoidut valmisteet	75
1602 20	– eläimenmaksasta valmistetut:	
1602 20 90	– – muut	140
	– nimikkeen 0105 siipikarjasta valmistetut:	
1602 31	– – kalkkunasta valmistetut:	
	– – – joissa on vähintään 57 painoprosenttia siipikarjan lihaa tai muita osia:	
1602 31 19	– – – – muut	40
1602 32	– – kanaa	
	– siasta valmistetut:	
	– – – joissa on vähintään 57 painoprosenttia siipikarjan lihaa tai muita osia:	
1602 32 11	– – – – kypsentämättömät	130
1602 32 19	– – – – muut	30
1602 32 30	– – – joissa on vähintään 25 painoprosenttia mutta vähemmän kuin 57 painoprosenttia siipikarjan lihaa tai muita osia	170
1602 32 90	– – – muut	230
1602 41	– – kinkku ja sen palat:	
1602 41 10	– – – kesyä sikaa	360
1602 49	– – muut, myös sekavalmisteet:	
	– – – kesyä sikaa:	
	– – – – joissa on vähintään 80 painoprosenttia lihaa tai muita eläimenosia (mukaan lukien ihra ja rasva lajista tai alkuperästä riippumatta):	
1602 49 15	– – – – – muut sekavalmisteet, joissa on kinkkua, lappaa, selkää tai niskaa taikka niiden paloja	150
1602 49 30	– – – – joissa on vähintään 40 painoprosenttia mutta vähemmän kuin 80 painoprosenttia lihaa tai muita eläimenosia (mukaan lukien ihra ja rasva lajista tai alkuperästä riippumatta)	445
1602 49 50	– – – – joissa on vähemmän kuin 40 painoprosenttia lihaa tai muita eläimenosia (mukaan lukien ihra ja rasva lajista tai alkuperästä riippumatta)	60

▼ M1

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tariffikiintiö (tonnia)
1602 50	– naudasta valmistetut:	
	– – muut:	
1602 50 31	– – – säilykeliha (corned beef) ilmanpitävissä pakkauksissa	70
1602 50 95	– – – muut	295
1701	Ruoko- ja juurikassokeri sekä kemiallisesti puhdas sakkaroosi, jähmeät:	
	– muu:	
1701 91 00	– – lisättyä maku- tai väriainetta sisältävä	55
1701 99	– – muu:	
1701 99 10	– – – valkoinen sokeri	3 470
2001	Etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt kasvikset, hedelmät, pähkinät ja muut syötävät kasvinosat:	
2001 10 00	– kurkut	265
2001 90	– muut:	
2001 90 70	– – makeat ja miedot paprikat	70
2005	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt muut kasvikset, jäädyttämättömät, muut kuin nimikkeen 2006 tuotteet:	
	– muut kasvikset sekä kasvissekoitukset:	
2005 99	– – muut:	
2005 99 50	– – – kasvissekoitukset	245
2005 99 60	– – – hapankaali	40

2. Seuraavien tuotteiden Bosnia ja Hertsegovinaan tuonnissa sovelletaan jäljempänä esitettyjä myönnytyksiä. Kiintiön ulkopuoliseen tuontiin sovelletaan edelleen suosituimmuustullia. Vuoden 2017 osalta sovelletaan tariffikiintiötä kokonaisuudessaan riippumatta pöytäkirjan voimaantulopäivästä tai väliaikaisen soveltamisen alkamisesta.

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tariffikiintiö (tonnia)		
		1.1.2017 alkaen	1.1.2018 alkaen	1.1.2019 alkaen
0401	Maito ja kerma, tiivistämätön ja lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön:			
0401 20	– rasvapitoisuus suurempi kuin 1 painoprosentti mutta enintään 6 painoprosenttia:			
	– – enintään 3 painoprosenttia:			
0401 20 11	– – – tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettosisältö enintään 2 litraa	5 432	9 506	13 580
	– – suurempi kuin 3 painoprosenttia:			
0401 20 91	– – – tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettosisältö enintään 2 litraa	720	1 440	1 440

▼ M1

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tariffikiintiö (tonnia)		
		1.1.2017 al- kaen	1.1.2018 al- kaen	1.1.2019 al- kaen
0403	Kirnumaito ja kimupiimä, juoksetettu maito ja kerma, jogurtti, kefiiri ja muu käynyt tai hapatettu maito ja kerma, myös tiivistetty tai maustettu tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta, hedelmää, pähkinää tai kakaota sisältävä:			
0403 10	– jogurtti:			
	– – maustamaton ja lisättyä hedelmää, pähkinää tai kakaota sisältämätön:			
	– – – lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön, rasvapitoisuus:			
0403 10 11	– – – – enintään 3 painoprosenttia	1 515	3 030	3 030
0403 10 13	– – – – suurempi kuin 3 painoprosenttia mutta enintään 6 painoprosenttia	1 520	3 040	3 040
0403 90	– muu:			
	– – maustamaton tai lisättyä hedelmää, pähkinää tai kakaota sisältämätön:			
	– – – muu:			
	– – – – lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön, rasvapitoisuus:			
0403 90 59	– – – – – suurempi kuin 6 painoprosenttia	1 762,5	3 525	3 525
1601	Makkarat ja niiden kaltaiset tuotteet, jotka on valmistettu lihasta, muista eläimenosista tai verestä; näihin tuotteisiin perustuvat elintarvikevalmisteet:			
	– muut:			
1601 00 99	– – muut	1 692,5	3 385	3 385



LIITE IV

**BOSNIA JA HERTSEGOVINASTA PERÄISIN OLEVIA TAVAROIDEN
TUONNISSA YHTEISÖÖN SOVELLETTAVAT TULLIT**

Bosnia ja Hertsegovinasta peräisin olevaan tuontiin yhteisöön sovelletaan seuraavia myönnytyksiä:

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Sopimuksen voimaantulopäivä (täysi määrä ensimmäisenä vuotena)	Sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1. tammikuuta	Sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan toisen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tammikuuta
0301 91 10 0301 91 90 0302 11 10 0302 11 20 0302 11 80 0303 21 10 0303 21 20 0303 21 80 0304 19 15 0304 19 17 ex 0304 19 19 ex 0304 19 91 0304 29 15 0304 29 17 ex 0304 29 19 ex 0304 99 21 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 0305 49 45 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Taimenet (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i>), kirjolohi (<i>Oncorhynchus mykiss</i>), punakurkkulohi (<i>Oncorhynchus clarki</i>), kultalohi (<i>Oncorhynchus aguabonita</i>), <i>Oncorhynchus apache</i> ja <i>Oncorhynchus chrysogaster</i> : elävät; tuoreet tai jäädytetyt; jäädytetyt; kuivatut, suolatut tai suolavedessä olevat, savustetut; kalafileet ja muu kalanliha; ihmisravinnoksi sopivat jauhot, jauheet ja pelletit	TK: 60 t tullitta TK:n ylittävät määrät: 90 % suosituimmustullista	TK: 60 t tullitta TK:n ylittävät määrät: 80 % suosituimmustullista	TK: 60 t tullitta TK:n ylittävät määrät: 70 % suosituimmustullista
0301 93 00 0302 69 11 0303 79 11 ex 0304 19 19 ex 0304 19 91 ex 0304 29 19 ex 0304 99 21 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Karppi: elävä; tuore tai jäädytetty; jäädytetty; kuivattu, suolattu tai suolavedessä oleva, savustettu; kalafileet ja muu kalanliha; ihmisravinnoksi sopivat jauhot, jauheet ja pelletit	TK: 130 t tullitta TK:n ylittävät määrät: 90 % suosituimmustullista	TK: 130 t tullitta TK:n ylittävät määrät: 80 % suosituimmustullista	TK: 130 t tullitta TK:n ylittävät määrät: 70 % suosituimmustullista
ex 0301 99 80 0302 69 61 0303 79 71 ex 0304 19 39 ex 0304 19 99 ex 0304 29 99 ex 0304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Hammasahven (<i>Dentex dentex</i>) ja pagellit (<i>Pagellus</i> spp.): elävät; tuoreet tai jäädytetyt; jäädytetyt; kuivatut, suolatut tai suolavedessä olevat, savustetut; kalafileet ja muu kalanliha; ihmisravinnoksi sopivat jauhot, jauheet ja pelletit	TK: 30 t tullitta TK:n ylittävät määrät: 80 % suosituimmustullista	TK: 30 t tullitta TK:n ylittävät määrät: 55 % suosituimmustullista	TK: 30 t tullitta TK:n ylittävät määrät: 30 % suosituimmustullista

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Sopimuksen voimaantulopäivä (täysi määrä ensimmäisenä vuotena)	Sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1. tammikuuta	Sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan toisen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tammikuuta
ex 0301 99 80 0302 69 94 0303 77 00 ex 0304 19 39 ex 0304 19 99 ex 0304 29 99 ex 0304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Meribassi (<i>Dicentrarchus labrax</i>): elävä; tuore tai jäähdytetty; jäädytetty; kuivattu, suolattu tai suolavedessä oleva, savustettu; kalafileet ja muu kalanliha; ihmisravinnoksi sopivat jauhot, jauheet ja pelletit	TK: 30 t tullitta TK:n ylittävät määrät: 80 % suosituimmuustullista	TK: 30 t tullitta TK:n ylittävät määrät: 55 % suosituimmuustullista	TK: 30 t tullitta TK:n ylittävät määrät: 30 % suosituimmuustullista

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tariffikiintiö	Tulli
1604 13 11 1604 13 19 ex 1604 20 50	Sardiinivalmisteet ja -säilykkeet	50 t	6 %
1604 16 00 1604 20 40	Sardellivalmisteet ja -säilykkeet (aito anjovis)	50 t	12,5 %

Kaikista HS-nimikkeeseen 1604 luokiteltavista tuotteista, sardiinivalmisteita ja -säilykkeitä sekä sardellivalmisteita ja -säilykkeitä (aito anjovis) lukuun ottamatta, kannettavat tullit alennetaan seuraavasti:

Vuosi	Vuosi 1 tulli (%)	Vuosi 3 tulli (%)	Vuosi 5 ja sitä seuraavat vuodet tulli (%)
Tulli	90 % suosituimmuustullista	80 % suosituimmuustullista	70 % suosituimmuustullista



LIITE IV a

BOSNIA JA HERTSEGOVINASTA EUROOPAN UNIONIIN TUOTAVIIN
TAVAROIHIIN SOVELLETTAVAT TULLIT

(28 artiklan 1a kohta)

1. Bosnia ja Hertsegovinasta Euroopan unioniin tulevaan tuontiin sovelletaan seuraavia myönnytyksiä Kroatian Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi tehdyn pöytäkirjan voimaantulopäivästä tai väliaikaisen soveltamisen alkamisesta lukien. Vuoden 2017 osalta sovelletaan tariffikiintiötä kokonaisuudessaan riippumatta pöytäkirjan voimaantulopäivästä tai väliaikaisen soveltamisen alkamisesta.

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tariffikiintiö (tonnia)	Tulli kiintiön rajoissa	Tulli kiintiön ylityessä
0301 91 10 0301 91 90 0302 11 10 0302 11 20 0302 11 80 0303 14 10 0303 14 20 0303 14 90 0304 42 10 0304 42 50 0304 42 90 ex 0304 52 00 0304 82 10 0304 82 50 0304 82 90 ex 0304 99 21 ex 0305 10 00 ex 0305 39 90 0305 43 00 ex 0305 59 85 ex 0305 69 80	Taimenet (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i>), kirjolohi (<i>Oncorhynchus mykiss</i>), punakurkkulohi (<i>Oncorhynchus clarki</i>), kultalohi (<i>Oncorhynchus aganostomus</i>), <i>Oncorhynchus apache</i> ja <i>Oncorhynchus chrysogaster</i> : elävät; tuoreet tai jäädytetyt; jäädytetyt; kuivatut, suolatut tai suolavedessä olevat, savustetut; kalafileet ja muu kalanliha; ihmisravinnoksi soveltuvat jauhot, jauheet ja pelletit	500	0 %	70 % suosituimmuustullista
0301 93 00 0302 73 00 0303 25 00 ex 0304 39 00 ex 0304 51 00 ex 0304 69 00 ex 0304 93 90 ex 0305 10 00 ex 0305 31 00 ex 0305 44 90 ex 0305 52 00 ex 0305 69 80	Karpit (<i>Cyprinus</i> spp., <i>Carassius</i> spp., <i>Ctenopharyngodon idellus</i> , <i>Hypophthalmichthys</i> spp., <i>Cirrhinus</i> spp., <i>Mylopharyngodon piceus</i> , <i>Catla catla</i> , <i>Labeo</i> spp., <i>Osteochilus hasselti</i> , <i>Lepobarbus hoeveni</i> , <i>Megalobrama</i> spp.): elävät; tuoreet tai jäädytetyt; jäädytetyt; kuivatut, suolatut tai suolavedessä olevat, savustetut; kalafileet ja muu kalanliha; ihmisravinnoksi soveltuvat jauhot, jauheet ja pelletit	140	0 %	70 % suosituimmuustullista
ex 0301 99 85 0302 85 10 0303 89 50 ex 0304 49 90 ex 0304 59 90 ex 0304 89 90 ex 0304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 39 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 85 ex 0305 69 80	Hammasahven (<i>Dentex dentex</i>) ja pagellit (<i>Pagellus</i> spp.): elävät; tuoreet tai jäädytetyt; jäädytetyt; kuivatut, suolatut tai suolavedessä olevat, savustetut; kalafileet ja muu kalanliha; ihmisravinnoksi soveltuvat jauhot, jauheet ja pelletit	30	0 %	30 % suosituimmuustullista

▼ M1

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tariffikiintiö (tonnia)	Tulli kiintiön rajoissa	Tulli kiintiön ylityessä
ex 0301 99 85 0302 84 10 0303 84 10 ex 0304 49 90 ex 0304 59 90 ex 0304 89 90 ex 0304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 39 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 85 ex 0305 69 80	Meribassi (<i>Dicentrarchus labrax</i>): elävät; tuoreet tai jäädytetyt; jäädytetyt; kuivatut, suolatut tai suolavedessä olevat, savustetut; kalafileet ja muu kalanliha; ihmisravinnoksi soveltuvat jauhot, jauheet ja pelletit	30	0 %	30 % suosituimmuustullista
1604 13 11 1604 13 19 ex 1604 20 50	Sardiinivalmisteet ja -säilykkeet	50	6 %	100 %
1604 16 00 1604 20 40	Sardellivalmisteet ja -säilykkeet (aito anjovis)	70	12,5 %	100 %

2. Kaikista HS-nimikkeeseen 1604 luokiteltavista tuotteista, sardiinivalmisteita ja -säilykkeitä sekä sardellivalmisteita ja -säilykkeitä (aito anjovis) lukuun ottamatta, kannettava tulli alennetaan 70 prosenttiin suosituimmuustullista.



LIITE V

**YHTEISÖSTÄ PERÄISIN OLEVIEN TAVAROIDEN TUONNISSA
BOSNIA JA HERTSEGOVINAAN SOVELLETTAVAT TULLIT**

Yhteisöstä peräisiin oleviin kalastustuotteisiin sovellettavat tullit poistetaan seuraavan aikataulun mukaisesti:

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaantulo-päivä	Sopimuksen voimaantu-lopivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1. tammi-kuuta	Sopimuksen voimaantu-lopivää seuraavan toisen vuoden 1. tammi-kuuta	Sopimuksen voimaantu-lopivää seuraavan kolmannen vuoden 1. tammi-kuuta	Sopimuksen voimaantu-lopivää seuraavan neljännen vuoden 1. tammi-kuuta	Sopimuksen voimaantu-lopivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tammi-kuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0301	Elävät kalat:						
0301 10	– akvaariokalat:						
0301 10 10	– – makean veden kalat	0	0	0	0	0	0
0301 10 90	– – suolaisen veden kalat	0	0	0	0	0	0
	– muut elävät kalat:						
0301 91	– – taimenet (Salmo trutta, Oncorhynchus gilae), kirjolohi (Oncorhynchus mykiss), punakurkkulohi (Oncorhynchus clarki), kultalohi (Oncorhynchus aguabonita), Oncorhynchus apache ja Oncorhynchus chrysogaster:						
0301 91 10	– – – Oncorhynchus apache ja Oncorhynchus chrysogaster -lajin kalat	100	100	100	100	100	100
0301 91 90	– – – muut	100	100	100	100	100	100
0301 92 00	– – ankeriaat (Anguilla spp.)	0	0	0	0	0	0
0301 93 00	– – karppi	100	100	100	100	100	100
0301 94 00	– – Thunnus thynnus -lajin tonnikala	0	0	0	0	0	0
0301 95 00	– – eteläntonninkala (Thunnus maccoyii)	0	0	0	0	0	0
0301 99	– – muut:						
	– – – makean veden kalat:						
0301 99 11	– – – – tyynenmerenlohet (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorboscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tshawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou ja Oncorhynchus rhodurus), merilohi (Salmo salar) ja tonavanjokilohi (Hucho hucho)	75	50	25	0	0	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaantulo-päivä	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tam-mikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tam-mikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0301 99 19	— — — — muut	75	50	25	0	0	0
0301 99 80	— — — suolaisen veden kalat	0	0	0	0	0	0
0302	Tuore tai jäädytetty kala, ei kuitenkaan kalafileet eikä muu nimikkeen 0304 kalanliha:						
	– lohikalat (Salmonidae), ei kuitenkaan maksa, mäti tai maiti:						
0302 11	– – taimenet (Salmo trutta, Oncorhynchus gilae), kirjolohi (Oncorhynchus mykiss), punakurkkulohi (Oncorhynchus clarki), kultalohi (Oncorhynchus aguabonita), Oncorhynchus apache ja Oncorhynchus chrysogaster:						
0302 11 10	– – – Oncorhynchus apache ja Oncorhynchus chrysogaster -lajin kalat	100	100	100	100	100	100
0302 11 20	– – – kirjolohi (Oncorhynchus mykiss), peratut kalat, päineen ja kiduksineen, kappalepaino suurempi kuin 1,2 kg, tai peratut kalat, päättömät, ilman kiduksia, kappalepaino suurempi kuin 1 kg	100	100	100	100	100	100
0302 11 80	– – – muut	100	100	100	100	100	100
0302 12 00	– – tyynenmerenlohet (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorbuscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tshawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou ja Oncorhynchus rhodurus), merilohi (Salmo salar) ja tonavanjokilohi (Hucho hucho)	0	0	0	0	0	0
0302 19 00	– – muut	0	0	0	0	0	0
	– kampelakalat (Pleuronectidae, Bothidae, Cynoglossidae, Soleidae, Scophthalmidae ja Citharidae), ei kuitenkaan maksa, mäti tai maiti:						
0302 21	– – pallakset (Reinhardtius hippoglossoides, Hippoglossus hippoglossus, Hippoglossus stenolepis):						

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaantulo-päivä	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tam-mikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tam-mikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0302 21 10	— — — grönlanninpallas (Reinhardtius hippoglossoides)	0	0	0	0	0	0
0302 21 30	— — — ruijanpallas (Hippoglossus hippoglossus)	0	0	0	0	0	0
0302 21 90	— — — tyynenmerenpallas (Hippoglossus stenolepis)	0	0	0	0	0	0
0302 22 00	— — punakampela (Pleuronectes platessa)	0	0	0	0	0	0
0302 23 00	— — kielikampelat (Solea spp.)	0	0	0	0	0	0
0302 29	— — muut:						
0302 29 10	— — — lasikampelat (Lepidorhombus spp.)	0	0	0	0	0	0
0302 29 90	— — — muut	0	0	0	0	0	0
	— tonnikalat (Thunnus spp.) ja boniitti [Euthynnus (Katsuwonus) pelamis], ei kuitenkaan maksa, mäti tai maiti:						
0302 31	— — valkotonnikala (Thunnus alalunga):						
0302 31 10	— — — nimikkeeseen 1604 kuuluvien tuotteiden teolliseen valmistukseen tarkoitettu	0	0	0	0	0	0
0302 31 90	— — — muu	0	0	0	0	0	0
0302 32	— — keltaevätonnikala (Thunnus albacares):						
0302 32 10	— — — nimikkeeseen 1604 kuuluvien tuotteiden teolliseen valmistukseen tarkoitettu	0	0	0	0	0	0
0302 32 90	— — — muu	0	0	0	0	0	0
0302 33	— — boniitti:						
0302 33 10	— — — nimikkeeseen 1604 kuuluvien tuotteiden teolliseen valmistukseen tarkoitettu	0	0	0	0	0	0
0302 33 90	— — — muu	0	0	0	0	0	0
0302 34	— — isosilmätonnikala (Thunnus obesus):						

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaantulo-päivä	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tam-mikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tam-mikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0302 34 10	— — — nimikkeeseen 1604 kuuluvien tuotteiden teolliseen valmistukseen tarkoitettu	0	0	0	0	0	0
0302 34 90	— — — muu	0	0	0	0	0	0
0302 35	— — Thunnus thynnus -lajin tonnikala:						
0302 35 10	— — — nimikkeeseen 1604 kuuluvien tuotteiden teolliseen valmistukseen tarkoitettu	0	0	0	0	0	0
0302 35 90	— — — muu	0	0	0	0	0	0
0302 36	— — eteläntonnikala (Thunnus maccoyii):						
0302 36 10	— — — nimikkeeseen 1604 kuuluvien tuotteiden teolliseen valmistukseen tarkoitettu	0	0	0	0	0	0
0302 36 90	— — — muu	0	0	0	0	0	0
0302 39	— — muut:						
0302 39 10	— — — nimikkeeseen 1604 kuuluvien tuotteiden teolliseen valmistukseen tarkoitettu	0	0	0	0	0	0
0302 39 90	— — — muu	0	0	0	0	0	0
0302 40 00	— silli ja silakka (Clupea harengus, Clupea pallasii), ei kuitenkaan maksa, mäti tai maiti	0	0	0	0	0	0
0302 50	— turskat (Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus), ei kuitenkaan maksa, mäti tai maiti:						
0302 50 10	— — Gadus morhua -lajin turska	0	0	0	0	0	0
0302 50 90	— — muut	0	0	0	0	0	0
	— muut kalat, ei kuitenkaan maksa, mäti tai maiti:						
0302 61	— — sardiinit (Sardina pilchardus, Sardinops spp), Sardinella spp., kilohaili (Sprattus sprattus):						
0302 61 10	— — — Sardina pilchardus -lajin sardiinit	0	0	0	0	0	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaantulopäivä	Sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tammikuuta	Sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tammikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0302 61 30	--- Sardinops-suvun sardiinit; Sardinella spp.	0	0	0	0	0	0
0302 61 80	--- kilohaili (<i>Sprattus sprattus</i>)	0	0	0	0	0	0
0302 62 00	-- kolja (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	0	0	0	0	0	0
0302 63 00	-- seiti (<i>Pollachius virens</i>)	0	0	0	0	0	0
0302 64 00	-- makrillit (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>)	0	0	0	0	0	0
0302 65	-- haikalat:						
0302 65 20	--- <i>Squalus acanthias</i> -lajin piikkihai	0	0	0	0	0	0
0302 65 50	--- <i>Scyliorhinus</i> -suvun punahait	0	0	0	0	0	0
0302 65 90	--- muut	0	0	0	0	0	0
0302 66 00	-- ankeriaat (<i>Anguilla</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0302 67 00	-- miekkakala (<i>Xiphias gladius</i>)	0	0	0	0	0	0
0302 68 00	-- antarktiset ahvenet (<i>Dissostichus</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0302 69	-- muut:						
	--- makean veden kalat:						
0302 69 11	----- karppi	100	100	100	100	100	100
0302 69 19	----- muut	100	100	100	100	100	100
	--- suolaisen veden kalat:						
	----- Euthynnus-suvun kalat, muut kuin alanimikkeessä 0302 33 mainittu boniitti [<i>Euthynnus</i> (<i>Katsowonus</i>) <i>pelamis</i>]:						
0302 69 21	----- nimikkeeseen 1604 kuuluvien tuotteiden teolliseen valmistukseen tarkoitettu	0	0	0	0	0	0
0302 69 25	----- muu	0	0	0	0	0	0
	----- punasimput (puna-ahvenet) (<i>Sebastes</i> spp.):						

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaantulo-päivä	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tam-mikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tam-mikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0302 69 31	----- Sebastes marinus -lajin punasimppu (puna-ahven)	0	0	0	0	0	0
0302 69 33	----- muu	0	0	0	0	0	0
0302 69 35	----- Boreogadus saida -lajin kala (jäämerenseiti)	0	0	0	0	0	0
0302 69 41	----- valkoturska (Merlangius merlangus)	0	0	0	0	0	0
0302 69 45	----- molvat (Molva spp.)	0	0	0	0	0	0
0302 69 51	----- alaskanseiti (Theragra chalcogramma) ja lyyraturaska (Pollachius pollachius)	0	0	0	0	0	0
0302 69 55	----- sardellit (Engraulis spp.)	0	0	0	0	0	0
0302 69 61	----- hammasahven (Dentex dentex) ja pagellit (Pagellus spp.)	0	0	0	0	0	0
	----- kummeliturskat (Merluccius spp.) ja suomuturskat (Urophycis spp.):						
	----- Merluccius-suvun kummeliturskat:						
0302 69 66	----- kapinkummeliturska (Merluccius capensis) ja syvänmerenkummeliturska (syvänmerenkapinkummeliturska) (Merluccius paradoxus)	0	0	0	0	0	0
0302 69 67	----- etelänkummeliturska (Merluccius australis)	0	0	0	0	0	0
0302 69 68	----- muut	0	0	0	0	0	0
0302 69 69	----- Urophycis-suvun suomuturskat:	0	0	0	0	0	0
0302 69 75	----- merilahnat (Brama spp.)	0	0	0	0	0	0
0302 69 81	----- merikrotit (Lophius spp.)	0	0	0	0	0	0
0302 69 85	----- mustakitaturskat (Micromesistius poutassou tai Gadus poutassou)	0	0	0	0	0	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaantulo-päivä	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tam-mikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tam-mikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0302 69 86	----- etelän mustakitaturska (<i>Micromesistius australis</i>)	0	0	0	0	0	0
0302 69 91	----- piikkimakrillit (<i>Caranx trachurus</i> , <i>Trachurus trachurus</i>)	0	0	0	0	0	0
0302 69 92	----- <i>Genypterus blacodes</i> -lajin kalat (partaniikkalaji)	0	0	0	0	0	0
0302 69 94	----- meribassi (<i>Dicentrarchus labrax</i>)	0	0	0	0	0	0
0302 69 95	----- kultaotsa-ahven (<i>Sparus aurata</i>)	0	0	0	0	0	0
0302 69 99	----- muut	0	0	0	0	0	0
0302 70 00	– maksa, mäti ja maiti	0	0	0	0	0	0
0303	Jäädetyt kala, ei kuitenkaan kalafilleet eikä muu nimikkeen 0304 kalanliha:						
	– tyynenmerenlohet (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbusha</i> , <i>Onchorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> ja <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), ei kuitenkaan maksa, mäti tai maiti:						
0303 11 00	-- punalohi (intiaanilohi) (<i>Oncorhynchus nerka</i>)	0	0	0	0	0	0
0303 19 00	-- muut	0	0	0	0	0	0
	– muut lohikalat, ei kuitenkaan maksa, mäti tai maiti:						
0303 21	-- taimenet (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i>), kirjolohi (<i>Oncorhynchus mykiss</i>), punakurkkulohi (<i>Oncorhynchus clarki</i>), kultalohi (<i>Oncorhynchus aguabonita</i>), <i>Oncorhynchus apache</i> ja <i>Onchorhynchus chrysogaster</i> :						
0303 21 10	--- <i>Oncorhynchus apache</i> ja <i>Oncorhynchus chrysogaster</i> -lajin kalat	90	80	60	40	20	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaantulopäivä	Sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tammikuuta	Sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tammikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0303 21 20	— — — kirjolohi (<i>Oncorhynchus mykiss</i>), peratut kalat, päineen ja kiduksineen, kappalepaino suurempi kuin 1,2 kg, tai peratut kalat, päättömät, ilman kiduksia, kappalepaino suurempi kuin 1 kg	90	80	60	40	20	0
0303 21 80	— — — muut	90	80	60	40	20	0
0303 22 00	— — merilohi (<i>Salmo salar</i>) ja tonavanjokilohi (<i>Hucho hucho</i>)	0	0	0	0	0	0
0303 29 00 ⁽¹⁾	— — muut	50	0	0	0	0	0
	— kampelakalat (<i>Pleuronectidae</i> , <i>Bothidae</i> , <i>Cynoglossidae</i> , <i>Soleidae</i> , <i>Scophthalmidae</i> ja <i>Citharidae</i>), ei kuitenkaan maksa, mäti tai maiti:						
0303 31	— — pallakset (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i> , <i>Hippoglossus hippoglossus</i> , <i>Hippoglossus stenolepis</i>):						
0303 31 10	— — — grönlanninpallas (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)	0	0	0	0	0	0
0303 31 30	— — — ruijanpallas (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>)	0	0	0	0	0	0
0303 31 90	— — — tyynenmerenpallas (<i>Hippoglossus stenolepis</i>)	0	0	0	0	0	0
0303 32 00	— — punakampela (<i>Pleuronectes platessa</i>)	0	0	0	0	0	0
0303 33 00	— — kielikampelat (<i>Solea</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0303 39	— — muut:						
0303 39 10	— — — kampela (<i>Platichthys flesus</i>)	0	0	0	0	0	0
0303 39 30	— — — Rhombosolea-suvun kalat	0	0	0	0	0	0
0303 39 70	— — — muut	0	0	0	0	0	0
	— tonnikalat (<i>Thunnus</i> spp.) ja boniitti [<i>Euthynnus (Katsuwonus) pelamis</i>], ei kuitenkaan maksa, mäti tai maiti:						

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaantulo-päivä	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tam-mikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tam-mikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0303 41	-- valkotonnikala (Thunnus alalun-ga):						
	---- nimikkeeseen 1604 kuuluvien tuotteiden teolliseen valmistukseen tarkoitettu						
0303 41 11	---- kokonaisena	0	0	0	0	0	0
0303 41 13	---- perattuna ilman kiduksia	0	0	0	0	0	0
0303 41 19	---- muu (esim. päätön)	0	0	0	0	0	0
0303 41 90	---- muu	0	0	0	0	0	0
0303 42	-- keltaevätonnikala (Thunnus alba-cares):						
	---- nimikkeeseen 1604 kuuluvien tuotteiden teolliseen valmistukseen tarkoitettu						
	---- kokonaisena:						
0303 42 12	----- kappalepaino suurempi kuin 10 kg	0	0	0	0	0	0
0303 42 18	----- muut	0	0	0	0	0	0
	---- perattuna ilman kiduksia:						
0303 42 32	----- kappalepaino suurempi kuin 10 kg	0	0	0	0	0	0
0303 42 38	----- muut	0	0	0	0	0	0
	---- muu (esim. päätön):						
0303 42 52	----- kappalepaino suurempi kuin 10 kg	0	0	0	0	0	0
0303 42 58	----- muut	0	0	0	0	0	0
0303 42 90	---- muu	0	0	0	0	0	0
0303 43	-- boniitti:						
	---- nimikkeeseen 1604 kuuluvien tuotteiden teolliseen valmistukseen tarkoitettu:						

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaantulo-päivä	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tam-mikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tam-mikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0303 43 11	----- kokonaisena	0	0	0	0	0	0
0303 43 13	----- perattuna ilman kiduksia	0	0	0	0	0	0
0303 43 19	----- muu (esim. päätön)	0	0	0	0	0	0
0303 43 90	---- muu	0	0	0	0	0	0
0303 44	-- isosilmätonnikala (Thunnus obesus):						
	--- nimikkeeseen 1604 kuuluvien tuotteiden teolliseen valmistukseen tarkoitettu:						
0303 44 11	----- kokonaisena	0	0	0	0	0	0
0303 44 13	----- perattuna ilman kiduksia	0	0	0	0	0	0
0303 44 19	----- muu (esim. päätön)	0	0	0	0	0	0
0303 44 90	---- muut	0	0	0	0	0	0
0303 45	-- Thunnus thynnus -lajin tonnikala:						
	--- nimikkeeseen 1604 kuuluvien tuotteiden teolliseen valmistukseen tarkoitettu:						
0303 45 11	----- kokonaisena	0	0	0	0	0	0
0303 45 13	----- perattuna ilman kiduksia	0	0	0	0	0	0
0303 45 19	----- muu (esim. päätön)	0	0	0	0	0	0
0303 45 90	---- muut	0	0	0	0	0	0
0303 46	-- eteläntonnikala (Thunnus maccoyii):						
	--- nimikkeeseen 1604 kuuluvien tuotteiden teolliseen valmistukseen tarkoitettu:						
0303 46 11	----- kokonaisena	0	0	0	0	0	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituiimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaantulopäivä	Sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tammikuuta	Sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tammikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0303 46 13	----- perattuna ilman kiduksia	0	0	0	0	0	0
0303 46 19	----- muu (esim. päätön)	0	0	0	0	0	0
0303 46 90	---- muut	0	0	0	0	0	0
0303 49	-- muut:						
	--- nimikkeeseen 1604 kuuluvien tuotteiden teolliseen valmistukseen tarkoitettu:						
0303 49 31	----- kokonaisena	0	0	0	0	0	0
0303 49 33	----- perattuna ilman kiduksia	0	0	0	0	0	0
0303 49 39	----- muu (esim. päätön)	0	0	0	0	0	0
0303 49 80	---- muut	0	0	0	0	0	0
	- silli ja silakka (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>) ja turska (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>), ei kuitenkaan maksa, mäti tai maiti:						
0303 51 00	-- silli ja silakka (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	0	0	0	0	0	0
0303 52	-- turskat (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>):						
0303 52 10	--- <i>Gadus morhua</i> -lajin turska	0	0	0	0	0	0
0303 52 30	--- <i>Gadus ogac</i> -lajin turska	0	0	0	0	0	0
0303 52 90	--- <i>Gadus macrocephalus</i> -lajin turska	0	0	0	0	0	0
	- miekkakala (<i>Xiphias gladius</i>) ja antarktiset ahvenet (<i>Dissostichus</i> spp.), ei kuitenkaan maksa, mäti tai maiti:						
0303 61 00	-- miekkakala (<i>Xiphias gladius</i>)	0	0	0	0	0	0
0303 62 00	-- antarktiset ahvenet (<i>Dissostichus</i> spp.)	0	0	0	0	0	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaantulo-päivä	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tam-mikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tam-mikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	– muu kala, ei kuitenkaan maksa, maiti tai maiti:						
0303 71	– – sardiinit (<i>Sardina pilchardus</i> , <i>Sardinops</i> spp), <i>Sardinella</i> spp., kilohaili (<i>Sprattus sprattus</i>):						
0303 71 10	– – – <i>Sardina pilchardus</i> -lajin sardiinit	0	0	0	0	0	0
0303 71 30	– – – <i>Sardinops</i> -suvun sardiinit; <i>Sardinella</i> spp.	0	0	0	0	0	0
0303 71 80	– – – kilohaili (<i>Sprattus sprattus</i>)	0	0	0	0	0	0
0303 72 00	– – kolja (<i>Melanogrammus aeglefinus</i>)	0	0	0	0	0	0
0303 73 00	– – seiti (<i>Pollachius virens</i>)	0	0	0	0	0	0
0303 74	– – makrillit (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>)						
0303 74 30	– – – <i>Scomber scombrus</i> ja <i>Scomber japonicus</i> -lajin makrilli	0	0	0	0	0	0
0303 74 90	– – – <i>Scomber australasicus</i> -lajin makrilli	0	0	0	0	0	0
0303 75	– – haikalat:						
0303 75 20	– – – <i>Squalus acanthias</i> -lajin piikkihai	0	0	0	0	0	0
0303 75 50	– – – <i>Scyliorhinus</i> -suvun punahai	0	0	0	0	0	0
0303 75 90	– – – muut	0	0	0	0	0	0
0303 76 00	– – ankeriaat (<i>Anguilla</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0303 77 00	– – meribassi (<i>Dicentrarchus labrax</i>) ja täpläbassi (<i>Dicentrarchus punctatus</i>)	0	0	0	0	0	0
0303 78	– – kummeliturskat (<i>Merluccius</i> spp.) ja suomuturskat (<i>Urophycis</i> spp.):						
	– – – <i>Merluccius</i> -suvun kummeliturskat:						

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaantulo-päivä	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tam-mikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tam-mikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0303 78 11	---- kapinkummeliturska (<i>Merlucius capensis</i>) ja syvänmerenkummeliturska (syvänmerenkapinkummeli-turska) (<i>Merlucius paradoxus</i>)	0	0	0	0	0	0
0303 78 12	---- argentiinankummeliturska (<i>Merluccius hubbsi</i>)	0	0	0	0	0	0
0303 78 13	---- etelänkummeliturska (<i>Merlucius australis</i>)	0	0	0	0	0	0
0303 78 19	---- muut	0	0	0	0	0	0
0303 78 90	--- Urophycis-suvun suomuturskat:	0	0	0	0	0	0
0303 79	-- muut:						
	--- makean veden kalat:						
0303 79 11	---- karppi	90	80	60	40	20	0
0303 79 19	---- muut	75	50	25	0	0	0
	--- suolaisen veden kalat:						
	---- Euthynnus-suvun kalat, muut kuin alanimikkeessä 0303 43 mainittu boniitti [<i>Euthynnus (Katsowonus) pelamis</i>]:						
	----- nimikkeeseen 1604 kuuluvien tuotteiden teolliseen valmistukseen tarkoitettu:						
0303 79 21	----- kokonaisena	0	0	0	0	0	0
0303 79 23	----- perattuna ilman kiduksia	0	0	0	0	0	0
0303 79 29	----- muu (esim. päätön)	0	0	0	0	0	0
0303 79 31	----- muut	0	0	0	0	0	0
	---- punasimput (puna-ahvenet) (<i>Sebastes</i> spp.):						
0303 79 35	----- <i>Sebastes marinus</i> -lajin punasimppu (puna-ahven)	0	0	0	0	0	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaantulo-päivä	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tam-mikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tam-mikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0303 79 37	----- muut	0	0	0	0	0	0
0303 79 41	---- Boreogadus saida -lajin kala (jäämerenseiti)	0	0	0	0	0	0
0303 79 45	---- valkoturska (Merlangius merlangus)	0	0	0	0	0	0
0303 79 51	---- molvat (Molva spp.)	0	0	0	0	0	0
0303 79 55	---- alaskanseiti (Theragra chalcogramma) ja lyyraturuska (Pollachius pollachius)	0	0	0	0	0	0
0303 79 58	---- Orcynopsis unicolor -lajin kala (juovaton sarda)	0	0	0	0	0	0
0303 79 65	---- sardellit (Engraulis spp.)	0	0	0	0	0	0
0303 79 71	---- hammasahven (Dentex dentex) ja pagellit (Pagellus spp.)	0	0	0	0	0	0
0303 79 75	---- merilahnat (Brama spp.)	0	0	0	0	0	0
0303 79 81	---- merikrotit (Lophius spp.)	0	0	0	0	0	0
0303 79 83	---- mustakitaturskat (Micromesistius poutassou tai Gadus poutassou)	0	0	0	0	0	0
0303 79 85	---- etelän mustakitaturuska (Micromesistius australis)	0	0	0	0	0	0
0303 79 91	---- piikkimakrillit (Caranx trachurus, Trachurus trachurus)	0	0	0	0	0	0
0303 79 92	---- hoki (Macruronus novaezealandiae)	0	0	0	0	0	0
0303 79 93	---- Genypterus blacodes -lajin kalat (partaniikkalaji)	0	0	0	0	0	0
0303 79 94	---- Pelotreis flavilatus ja Peltorhamphus novaezealandiae -lajien kalat	0	0	0	0	0	0
0303 79 98	----- muut	0	0	0	0	0	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaantulo-päivä	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tam-mikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tam-mikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0303 80	– maksa, mäti ja maiti:						
0303 80 10	– – mäti ja maiti, deoksiribonukleii-nihapon tai protamiinisulfaatin valmistukseen	0	0	0	0	0	0
0303 80 90	– – muu	0	0	0	0	0	0
0304	Kalafileet ja muu kalanliha (myös hakattu tai jauhettu), tuoreet, jäähdtytetyt tai jäädytetyt:						
	– tuoreet tai jäähdtytetyt:						
0304 11	– – miekkakala (<i>Xiphias gladius</i>)						
0304 11 10	– – – fileet	0	0	0	0	0	0
0304 11 90	– – – muu kalanliha (myös murskeena tai jauhattuna):	0	0	0	0	0	0
0304 12	– – antarktiset ahvenet (<i>Dissostichus</i> spp.)						
0304 12 10	– – – fileet	0	0	0	0	0	0
0304 12 90	– – – muu kalanliha (myös murskeena tai jauhattuna)	0	0	0	0	0	0
0304 19	– – muut:						
	– – – fileet:						
	– – – – makean veden kalaa:						
0304 19 13	– – – – – tyynenmerenlohta (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorboscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> ja <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), merilohta (<i>Salmo salar</i>) tai tonavanajokilohta (<i>Hucho hucho</i>)	50	0	0	0	0	0
	– – – – – taimenta (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i>), kirjo-lohta (<i>Oncorhynchus mykiss</i>), punakurkkulohta (<i>Oncorhynchus clarki</i>) ja kultalohta (<i>Oncorhynchus aguabonita</i>):						

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaantulo-päivä	Sopimuksen voimaantu-lopävää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopävää seuraavan toisen vuoden 1. tam-mikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopävää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopävää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopävää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tam-mikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0304 19 15	----- kirjolohta (<i>Oncorhynchus mykiss</i>), kappale-paino suurempi kuin 400 g	50	0	0	0	0	0
0304 19 17	----- muut	50	0	0	0	0	0
0304 19 19	----- muuta makean veden kalaa	50	0	0	0	0	0
	----- muuta:						
0304 19 31	----- turskaa (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) tai <i>Boreogadus saida</i> -lajin kalaa (jää-merenseitiä)	0	0	0	0	0	0
0304 19 33	----- seitiä (<i>Pollachius virens</i>)	0	0	0	0	0	0
0304 19 35	----- punasimppua (puna-ahven-ta) (<i>Sebastes</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0304 19 39	----- muuta	0	0	0	0	0	0
	---- muu kalanliha (myös murs-keena tai jauhettuna)						
0304 19 91	---- makean veden kalaa	0	0	0	0	0	0
	---- muuta:						
0304 19 97	----- ns. perhosfileet, silliä tai silakkaa	0	0	0	0	0	0
0304 19 99	----- muut	0	0	0	0	0	0
	– jäädytetyt fileet:						
0304 21 00	-- miekkakala (<i>Xiphias gladius</i>)	0	0	0	0	0	0
0304 22 00	-- antarktiset ahvenet (<i>Dissostichus</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0304 29	-- muut:						
	--- makean veden kalaa:						

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaantulo-päivä	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tam-mikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tam-mikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0304 29 13	----- tyynenmerenlohta (Oncorhynchus nerka, Oncorhynchus gorboscha, Oncorhynchus keta, Oncorhynchus tshawytscha, Oncorhynchus kisutch, Oncorhynchus masou ja Oncorhynchus rhodurus), merilohta (Salmo salar) tai tonavanjokilohta (Hucho hucho)	0	0	0	0	0	0
	----- taimenta (Salmo trutta, Oncorhynchus gilae), kirjolohta (Oncorhynchus mykiss), punakurkkulohta (Oncorhynchus clarki) ja kultalohta (Oncorhynchus aguabonita):						
0304 29 15	----- kirjolohta (Oncorhynchus mykiss), kappalepaino suurempi kuin 400 g	0	0	0	0	0	0
0304 29 17	----- muuta	0	0	0	0	0	0
0304 29 19	----- muuta makean veden kalaa	50	0	0	0	0	0
	----- muuta:						
	----- turskaa (Gadus morhua, Gadus ogac, Gadus macrocephalus) tai Boreogadus saida -lajin kalaa (jäämerenseitiä):						
0304 29 21	----- Gadus macrocephalus -lajin turskaa	0	0	0	0	0	0
0304 29 29	----- muuta	0	0	0	0	0	0
0304 29 31	----- seitiä (Pollachius virens)	0	0	0	0	0	0
0304 29 33	----- koljaa (Melanogrammus aeglefinus)	0	0	0	0	0	0
	----- punasimppua (puna-ahventa) (Sebastes spp.):						
0304 29 35	----- Sebastes marinus -lajin punasimppua (puna-ahven)	0	0	0	0	0	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaantulo-päivä	Sopimuksen voimaantu-lopävää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopävää seuraavan toisen vuoden 1. tam-mikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopävää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopävää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopävää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tam-mikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0304 29 39	----- muuta	0	0	0	0	0	0
0304 29 41	----- valkoturskaa (Merlangius merlangus)	0	0	0	0	0	0
0304 29 43	----- molvaa (Molva spp.)	0	0	0	0	0	0
0304 29 45	----- tonnikalaa (Thunnus spp.) tai Euthynnus-suvun kalaa	0	0	0	0	0	0
	----- makrillia (Scomber scombrus, Scomber australasicus, Scomber japonicus) tai Orcynopsis unicolor -lajin kalaa (juovatonta sardaa):						
0304 29 51	----- Scomber australasicus -lajin makrillia	0	0	0	0	0	0
0304 29 53	----- muuta	0	0	0	0	0	0
	----- kummeliturskaa (Merluccius spp.) tai suomuturskaa (Urophycis spp.):						
	----- Merluccius-suvun kummeliturskaa:						
0304 29 55	----- kapinkummeliturskaa (Merluccius capensis) tai syvänmerenkummeliturskaa (syvänmerenkapinkummeliturska) (Merluccius paradoxus)	50	0	0	0	0	0
0304 29 56	----- argentiinankummeliturskaa (Merluccius hubbsi)	90	80	60	40	20	0
0304 29 58	----- muuta	90	80	60	40	20	0
0304 29 59	----- Urophycis-suvun suomuturskaa	0	0	0	0	0	0
	----- haikalaa:						
0304 29 61	----- piikkihaita (Squalus acanthias) tai punahaita (Scyliorhinus spp.)	0	0	0	0	0	0
0304 29 69	----- muuta haikalaa	0	0	0	0	0	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaantulo-päivä	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tam-mikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tam-mikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0304 29 71	---- punakampelaa (<i>Pleuronectes platessa</i>)	0	0	0	0	0	0
0304 29 73	---- kampelaa (<i>Platichys flesus</i>)	0	0	0	0	0	0
0304 29 75	---- silliä tai silakkaa (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	0	0	0	0	0	0
0304 29 79	---- lasikampelaa (<i>Lepidorhombus</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0304 29 83	---- merikrottia (<i>Lophius</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0304 29 85	---- alaskanseitiä (<i>Theragra chalcogramma</i>)	0	0	0	0	0	0
0304 29 91	---- hokia (<i>Macruronus novaezealandiae</i>)	0	0	0	0	0	0
0304 29 99	---- muuta	0	0	0	0	0	0
	-- muut:						
0304 91 00	-- miekkakala (<i>Xiphias gladius</i>)	0	0	0	0	0	0
0304 92 00	-- antarktiset ahvenet (<i>Dissostichus</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0304 99	-- muut:						
0304 99 10	--- surimi	0	0	0	0	0	0
	--- muut:						
0304 99 21	---- makean veden kalaa	0	0	0	0	0	0
	---- muuta:						
0304 99 23	----- silliä tai silakkaa (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	0	0	0	0	0	0
0304 99 29	----- punasimppua (puna-ahven-ta) (<i>Sebastes</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
	----- turskaa (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) tai <i>Boreogadus saida</i> -lajin kalaa (jää-merenseitiä)						

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaantulo-päivä	Sopimuksen voimaantu-lopäävää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäävää seuraavan toisen vuoden 1. tam-mikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäävää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäävää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäävää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tam-mikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0304 99 31	----- Gadus macrocephalus -lajin turskaa	0	0	0	0	0	0
0304 99 33	----- Gadus macrocephalus -lajin turskaa	0	0	0	0	0	0
0304 99 39	----- muuta	0	0	0	0	0	0
0304 99 41	----- seititä (Pollachius virens)	0	0	0	0	0	0
0304 99 45	----- koljaa (Melanogrammus aeglefinus)	0	0	0	0	0	0
0304 99 51	----- kummeliturskaa (Merlucius spp.) tai suomuturskaa (Urophycis spp.):	0	0	0	0	0	0
0304 99 55	----- lasikampelaa (Lepidorhombus spp.)	0	0	0	0	0	0
0304 99 61	----- merilahnaa (Brama spp.)	0	0	0	0	0	0
0304 99 65	----- merikrottia (Lophius spp.)	0	0	0	0	0	0
0304 99 71	----- mustakiturskaa (Micromesistius poutassou tai Gadus poutassou)	0	0	0	0	0	0
0304 99 75	----- alaskanseititä (Theragra chalcogramma)	0	0	0	0	0	0
0304 99 99	----- muuta	0	0	0	0	0	0
0305	Kuivattu, suolattu tai suolavedessä oleva kala; savustettu kala, myös ennen savustamista tai sen aikana kuumakäsitelty; ihmisravinnoksi soveltuvat kalasta valmistetut jauhot, jauheet ja pelletit						
0305 10 00	– ihmisravinnoksi soveltuvat kalasta valmistetut jauhot, jauheet ja pelletit	0	0	0	0	0	0
0305 20 00	– kalan maksa, mäti ja maiti, kuivatut, savustetut, suolatut tai suolavedessä	0	0	0	0	0	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaantulopäivä	Sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tammikuuta	Sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tammikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0305 30	– kalafileet, kuivatut, suolatut tai suolavedessä, ei kuitenkaan savustetut:						
	– – turskaa (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>) tai <i>Boreogadus</i> -sajin kalaa (jäämerenseitiä):						
0305 30 11	– – – <i>Gadus macrocephalus</i> -lajin turskaa	0	0	0	0	0	0
0305 30 19	– – – muuta	0	0	0	0	0	0
0305 30 30	– – tyynenmerenlohta (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> ja <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), merilohta (<i>Salmo salar</i>) tai tonavanjokilohta (<i>Hucho hucho</i>), suolattuina tai suolavedessä	0	0	0	0	0	0
0305 30 50	– – grönlanninpallasta (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>), suolattuna tai suolavedessä	0	0	0	0	0	0
0305 30 90	– – muuta	0	0	0	0	0	0
	– savustettu kala, myös fileinä:						
0305 41 00	– – tyynenmerenlohet (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorbuscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> ja <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), merilohi (<i>Salmo salar</i>) ja tonavanjokilohi (<i>Hucho hucho</i>)	50	0	0	0	0	0
0305 42 00	– – silli ja silakka (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	0	0	0	0	0	0
0305 49	– – muut:						
0305 49 10	– – – grönlanninpallas (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)	0	0	0	0	0	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaantulo-päivä	Sopimuksen voimaantu-lopivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopivää seuraavan toisen vuoden 1. tam-mikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tam-mikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0305 49 20	--- ruijanpallas (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>)	0	0	0	0	0	0
0305 49 30	--- makrilli (<i>Scomber scombrus</i> , <i>Scomber australasicus</i> , <i>Scomber japonicus</i>)	0	0	0	0	0	0
0305 49 45	--- taimenet (<i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i>), kirjolohi (<i>Oncorhynchus mykiss</i>), punakurk-kulohi (<i>Oncorhynchus clarki</i>), kultalohi (<i>Oncorhynchus aguanbonita</i>), <i>Oncorhynchus apache</i> ja <i>Onchorhynchus chrysogaster</i>	90	80	60	40	20	0
0305 49 50	--- ankerias (<i>Anguilla</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0305 49 80	--- muu	0	0	0	0	0	0
	- kuivattu kala, myös suolattu, mutta ei savustettu:						
0305 51	-- turska (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>):						
0305 51 10	--- kuivattu, suolaamaton	0	0	0	0	0	0
0305 51 90	--- kuivattu, suolattu	0	0	0	0	0	0
0305 59	-- muut:						
	--- <i>Boreogadus saida</i> -lajin kala (jäämerenseiti)						
0305 59 11	---- kuivattu, suolaamaton	0	0	0	0	0	0
0305 59 19	---- kuivattu, suolattu	0	0	0	0	0	0
0305 59 30	--- silli ja silakka (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	0	0	0	0	0	0
0305 59 50	--- sardelli (<i>Engraulis</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0305 59 70	--- ruijanpallas (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>)	0	0	0	0	0	0
0305 59 80	--- muut	0	0	0	0	0	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaantulo-päivä	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tam-mikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tam-mikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	– suolattu, muu kuin kuivattu tai savustettu kala, sekä suolavedessä oleva kala:						
0305 61 00	– – silli ja silakka (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>)	0	0	0	0	0	0
0305 62 00	– – turska (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>)	0	0	0	0	0	0
0305 63 00	– – sardelli (<i>Engraulis</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
0305 69	– – muut:						
0305 69 10	– – – Boreogadus saida -lajin kala (jäämerenseiti)	0	0	0	0	0	0
0305 69 30	– – – ruijanpallas (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>)	0	0	0	0	0	0
0305 69 50	– – – tyynenmerenlohet (<i>Oncorhynchus nerka</i> , <i>Oncorhynchus gorboscha</i> , <i>Oncorhynchus keta</i> , <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> , <i>Oncorhynchus kisutch</i> , <i>Oncorhynchus masou</i> ja <i>Oncorhynchus rhodurus</i>), merilohi (<i>Salmo salar</i>) ja tonavanjokilohi (<i>Hucho hucho</i>)	0	0	0	0	0	0
0305 69 80	– – – muu	0	0	0	0	0	0
0306	Äyriäiset, kuorineen tai ilman kuorta, elävät, tuoreet, jäädytetyt, jäädytetyt, kuivatut, suolatut tai suolavedessä olevat; äyriäiset kuorineen, höyryssä tai vedessä keitetyt, myös jäädytetyt, jäädytetyt, kuivatut, suolatut tai suolavedessä; ihmisravinnoksi soveltuvat äyriäisistä valmistetut jauhot, jauheet ja pelletit						
	– jäädytetyt:						
0306 11	– – langustit (<i>Palinurus</i> spp., <i>Panulirus</i> spp. ja <i>Jasus</i> spp.)						
0306 11 10	– – – langustin pyrstöt	0	0	0	0	0	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaantulo-päivä	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tam-mikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tam-mikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0306 11 90	--- muut	0	0	0	0	0	0
0306 12	-- hummerit (<i>Homarus</i> spp.):						
0306 12 10	--- kokonaiset	0	0	0	0	0	0
0306 12 90	--- muut	0	0	0	0	0	0
0306 13	-- katkaravut:						
0306 13 10	--- Pandalidae-heimoon kuuluvat	0	0	0	0	0	0
0306 13 30	--- Crangon-sukuun kuuluvat	0	0	0	0	0	0
0306 13 40	--- <i>Parapenaeus longirostris</i> -lajiin kuuluvat	0	0	0	0	0	0
0306 13 50	--- <i>Penaeus</i> -sukuun kuuluvat	0	0	0	0	0	0
0306 13 80	--- muut	0	0	0	0	0	0
0306 14	-- taskuravut:						
0306 14 10	--- <i>Paralithodes camchaticus</i> ja <i>Callinectes sapidus</i> -lajin sekä <i>Chionoecetes</i> -suvun lajien tas-kuravut	0	0	0	0	0	0
0306 14 30	--- isotaskuravut (<i>Cancer pagarus</i>)	0	0	0	0	0	0
0306 14 90	--- muut	0	0	0	0	0	0
0306 19	-- muut, myös ihmisravinnoksi so-veltuvat äyriäisistä valmistetut jauhot, jauheet ja pelletit:						
0306 19 10	--- makean veden ravut	0	0	0	0	0	0
0306 19 30	--- keisarihummerit (<i>Nephrops nor-vegicus</i>)	0	0	0	0	0	0
0306 19 90	--- muut	0	0	0	0	0	0
	- jäädyttämättömät:						

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaantulo-päivä	Sopimuksen voimaantu-lopävää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopävää seuraavan toisen vuoden 1. tam-mikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopävää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopävää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopävää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tam-mikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0306 21 00	-- langustit (Palinurus spp., Panulirus spp. ja Jasus spp.)	0	0	0	0	0	0
0306 22	-- hummerit (Homarus spp.):						
0306 22 10	--- elävät	0	0	0	0	0	0
	--- muut:						
0306 22 91	---- kokonaiset	0	0	0	0	0	0
0306 22 99	---- muut	0	0	0	0	0	0
0306 23	-- katkaravut:						
0306 23 10	--- Pandalidae-heimoon kuuluvat	0	0	0	0	0	0
	--- Crangon-sukuun kuuluvat:						
0306 23 31	---- tuoreet, jäädytetyt tai höyryssä tai vedessä keitetyt	0	0	0	0	0	0
0306 23 39	---- muut	0	0	0	0	0	0
0306 23 90	--- muut	0	0	0	0	0	0
0306 24	-- taskuravut:						
0306 24 30	--- isotaskuravut (Cancer pagarus)	0	0	0	0	0	0
0306 24 80	--- muut	0	0	0	0	0	0
0306 29	-- muut, myös ihmisravinnoksi soveltuvat äyriäisistä valmistetut jauhot, jauheet ja pelletit:						
0306 29 10	--- makean veden ravut	0	0	0	0	0	0
0306 29 30	--- keisarihummerit (Nephrops norvegicus)	0	0	0	0	0	0
0306 29 90	--- muut	0	0	0	0	0	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaantulo-päivä	Sopimuksen voimaantu-lopivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopivää seuraavan toisen vuoden 1. tam-mikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tam-mikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0307	Nilviäiset, kuorineen tai ilman kuorta, elävät, tuoreet, jäähdtyetyt, jäädytetyt, kuivatut, suolatut tai suolavedessä; vedessä elävät muut selkärangattomat (muut kuin äyriäiset ja nilviäiset), elävät, tuoreet, jäähdtyetyt, jäädytetyt, kuivatut, suolatut tai suolavedessä; ihmisravinnoksi soveltuvat vedessä elävistä selkärangattomista (muista kuin äyriäisistä) valmistetut jauhot, jauheet ja pelletit:						
0307 10	– osterit:						
0307 10 10	– – litteät osterit (<i>Ostrea</i> -suvun lajit), elävät, kappalepaino kuorineen enintään 40 g	0	0	0	0	0	0
0307 10 90	– – muut	0	0	0	0	0	0
	– kampasimpukat ja muut <i>Pecten</i> -, <i>Chlamys</i> - tai <i>Placopecten</i> -suvun simpukat:						
0307 21 00	– – elävät, tuoreet tai jäähdtyetyt	0	0	0	0	0	0
0307 29	– – muut:						
0307 29 10	– – – isokampasimpukat (<i>Pecten maximus</i>), jäädytetyt	0	0	0	0	0	0
0307 29 90	– – – muut	0	0	0	0	0	0
	– sinisimpukat (<i>Mytilus</i> spp., <i>Perna</i> spp.):						
0307 31	– – elävät, tuoreet tai jäähdtyetyt						
0307 31 10	– – – <i>Mytilus</i> spp.	0	0	0	0	0	0
0307 31 90	– – – <i>Perna</i> spp.	0	0	0	0	0	0
0307 39	– – muut:						
0307 39 10	– – – <i>Mytilus</i> spp.	0	0	0	0	0	0
0307 39 90	– – – <i>Perna</i> spp.	0	0	0	0	0	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaantulo-päivä	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tam-mikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavaan neljännän vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tam-mikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	– seepiat (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> ja <i>Sepiola</i> spp.) ja kalmarit (<i>Ommastrephes</i> spp., <i>Loligo</i> spp., <i>Nototodarus</i> spp. ja <i>Sepioteuthis</i> spp.):						
0307 41	– – elävät, tuoreet tai jäädytetyt:						
0307 41 10	– – – seepiat (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> ja <i>Sepiola</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
	– – – kalmarit (<i>Ommastrephes</i> spp., <i>Loligo</i> spp., <i>Nototodarus</i> spp. ja <i>Sepioteuthis</i> spp.):						
0307 41 91	– – – – <i>Loligo</i> spp., <i>Ommastrephes sagittatus</i>	0	0	0	0	0	0
0307 41 99	– – – – muut	0	0	0	0	0	0
0307 49	– – muut:						
	– – – jäädytetyt:						
	– – – – seepiat (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> ja <i>Sepiola</i> spp.)						
	– – – – – <i>Sepiola</i> spp.:						
0307 49 01	– – – – – mustekalat (<i>Sepiola rondeleti</i>)	0	0	0	0	0	0
0307 49 11	– – – – – muut	0	0	0	0	0	0
0307 49 18	– – – – – muut	0	0	0	0	0	0
	– – – – kalmarit (<i>Ommastrephes</i> spp., <i>Loligo</i> spp., <i>Nototodarus</i> spp. ja <i>Sepioteuthis</i> spp.):						
	– – – – – <i>Loligo</i> spp.:						
0307 49 31	– – – – – <i>Loligo vulgaris</i>	0	0	0	0	0	0
0307 49 33	– – – – – <i>Loligo pealei</i>	0	0	0	0	0	0
0307 49 35	– – – – – <i>Loligo patagonica</i>	0	0	0	0	0	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaantulo-päivä	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tam-mikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tam-mikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0307 49 38	----- muut	0	0	0	0	0	0
0307 49 51	----- Ommastrephes sagittatus	0	0	0	0	0	0
0307 49 59	----- muut	0	0	0	0	0	0
	--- muut:						
0307 49 71	---- seepiat (<i>Sepia officinalis</i> , <i>Rossia macrosoma</i> ja <i>Sepiola</i> spp.)	0	0	0	0	0	0
	---- kalmarit (Ommastrephes spp., <i>Loligo</i> spp., <i>Nototodarus</i> spp. ja <i>Sepioteuthis</i> spp.):						
0307 49 91	----- <i>Loligo</i> spp., Ommastrephes sagittatus	0	0	0	0	0	0
0307 49 99	----- muut	0	0	0	0	0	0
	- meritursaat (<i>Octopus</i> spp.):						
0307 51 00	-- elävät, tuoreet tai jäädytetyt	0	0	0	0	0	0
0307 59	-- muut:						
0307 59 10	--- jäädytetyt	0	0	0	0	0	0
0307 59 90	--- muut	0	0	0	0	0	0
0307 60 00	- etanat, ei kuitenkaan rantakotilot	0	0	0	0	0	0
	- muut, myös ihmisravinnoksi sovel-tuvat vedessä elävistä muista selkä-rangattomista kuin äyriäisistä val-mistetut jauhot, jauheet ja pelletit:						
0307 91 00	-- elävät, tuoreet tai jäädytetyt	0	0	0	0	0	0
0307 99	-- muut:						
	--- jäädytetyt:						
0307 99 11	---- <i>Illex</i> spp.	0	0	0	0	0	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaantulo-päivä	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tam-mikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tam-mikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0307 99 13	— — — — venussimpukat ja muut Veneridae-heimon kuuluvat lajit	0	0	0	0	0	0
0307 99 15	— — — — meduusat (Rhopilema spp.)	0	0	0	0	0	0
0307 99 18	— — — — muut	0	0	0	0	0	0
0307 99 90	— — — muut	0	0	0	0	0	0
0511	Muualle kuulumattomat eläintuotteet; ihmisravinnoksi soveltumattomat kuolleet 1 tai 3 ryhmän eläimet:						
	— muut:						
0511 91	— — kalasta, äyriäisistä, nilviäisistä tai muista vedessä elävistä selkärangattomista saadut tuotteet; kuolleet 3 ryhmän eläimet:						
0511 91 10	— — — kalanjätteet	0	0	0	0	0	0
0511 91 90	— — — muu	0	0	0	0	0	0
1604	Kalavalmisteet ja -säilykkeet; kaviaari ja kalanmädistä valmistetut kaviaarinkorvikkeet:						
	— kokonainen tai paloitettu kala, ei kuitenkaan murskeena tai jauheena:						
1604 11 00	— — tyynenmerenlohset, merilohi ja tonavanjokilohi	75	50	25	0	0	0
1604 12	— — silli ja silakka:						
1604 12 10	— — — fileet, raa'at, ainoastaan taikinalla tai korppujauhoilla päällystetyt, myös öljyssä esikypsennetyt, jäädytetyt	75	50	25	0	0	0
	— — — muut:						
1604 12 91	— — — — ilmanpitävissä pakkauksissa	75	50	25	0	0	0
1604 12 99	— — — — muut	75	50	25	0	0	0
1604 13	— — sardiinit, Sardinella spp. ja kilohaili:						

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaantulo-päivä	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tam-mikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tam-mikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	--- sardiinit:						
1604 13 11	---- oliiviöljyssä	75	50	25	0	0	0
1604 13 19	---- muut	75	50	25	0	0	0
1604 13 90	--- muut	75	50	25	0	0	0
1604 14	-- tonnikala, boniitti ja sardat (Sarda spp.):						
	--- tonnikala ja boniitti:						
1604 14 11	---- kasviöljyssä	75	50	25	0	0	0
	---- muut:						
1604 14 16	----- fileet (ns. ”loins”)	75	50	25	0	0	0
1604 14 18	----- muut	75	50	25	0	0	0
1604 14 90	--- sardat (Sarda spp.)	75	50	25	0	0	0
1604 15	-- makrillit:						
	--- Scomber scombrus ja Scomber japonicus -lajin makrillit:						
1604 15 11	---- fileet	75	50	25	0	0	0
1604 15 19	---- muut	75	50	25	0	0	0
1604 15 90	--- Scomber australasicus -lajin makrilli	75	50	25	0	0	0
1604 16 00	-- sardelli (aito anjovis)	75	50	25	0	0	0
1604 19	-- muut:						
1604 19 10	--- lohikalat, muut kuin tynnenmenlohet, merilohi tai tonavanjokilohi	75	50	25	0	0	0
	--- Euthynnus-suvun kalat, muut kuin boniitti [Euthynnus (Katsuwonus) pelamis]:						
1604 19 31	---- fileet (ns. ”loins”)	75	50	25	0	0	0
1604 19 39	---- muut	75	50	25	0	0	0
1604 19 50	--- Orcynopsis unicolor -lajin kala (juovaton sarda)	75	50	25	0	0	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaantulo-päivä	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tam-mikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantu-lopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tam-mikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	— — — muut:						
1604 19 91	— — — — fileet, raa'at, ainoastaan taikinaalla tai korppujauhoilla päällystetyt, myös öljyssä esikypsennetyt, jäädytetyt	75	50	25	0	0	0
	— — — — muut:						
1604 19 92	— — — — — turskat (<i>Gadus morhua</i> , <i>Gadus ogac</i> , <i>Gadus macrocephalus</i>)	75	50	25	0	0	0
1604 19 93	— — — — — seiti (<i>Pollachius virens</i>)	75	50	25	0	0	0
1604 19 94	— — — — — kummeliturskat (<i>Merluccius spp.</i>) ja suomuturskat (<i>Urophycis spp.</i>)	75	50	25	0	0	0
1604 19 95	— — — — — alaskanseiti (<i>Theragra chalcogramma</i>) ja lyyraturskat (<i>Pollachius pollachius</i>)	75	50	25	0	0	0
1604 19 98	— — — — — muut	75	50	25	0	0	0
1604 20	— muut kalavalmisteet ja -säilykkeet:						
1604 20 05	— — surimivalmisteet	75	50	25	0	0	0
	— — muut, jotka on valmistettu:						
1604 20 10	— — — tyynenmerenlohesta, merilohesta tai tonavanjokilohesta	75	50	25	0	0	0
1604 20 30	— — — muusta lohikalasta kuin tyynenmerenlohesta, merilohesta tai tonavanjokilohesta	75	50	25	0	0	0
1604 20 40	— — — sardellista (aito anjovis)	75	50	25	0	0	0
1604 20 50	— — — sardiinista, sardasta, <i>Scomber scombrus</i> - ja <i>Scomber japonicus</i> -lajin makrillista, <i>Orcynopsis unicolor</i> -lajin kalasta (juovaton sarda)	75	50	25	0	0	0
1604 20 70	— — — tonnikalasta, boniitista tai muusta <i>Euthynnus</i> -suvun kalasta	75	50	25	0	0	0
1604 20 90	— — — muusta kalasta	75	50	25	0	0	0
1604 30	— kaviaari ja kaviaarinkorvikkeet:						

▼ B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaantulopäivä	Sopimuksen voimaantulo-päivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantulo-päivää seuraavan toisen vuoden 1. tammikuuta	Sopimuksen voimaantulo-päivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantulo-päivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantulo-päivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tammikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1604 30 10	-- kaviaari (sammen mäti)	75	50	25	0	0	0
1604 30 90	-- kaviaarinkorvikkeet	75	50	25	0	0	0
1605	Äyriäiset, nilviäiset ja muut vedessä elävät selkärangattomat, valmistetut tai säilöttyt:						
1605 10 00	-- taskuravut	0	0	0	0	0	0
1605 20	-- katkaravut:						
1605 20 10	-- ilmanpitävissä pakkauksissa	0	0	0	0	0	0
	-- muut:						
1605 20 91	--- tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 2 kg	0	0	0	0	0	0
1605 20 99	--- muut	0	0	0	0	0	0
1605 30	-- hummerit:						
1605 30 10	-- hummerin liha, keitetty, hummerivoin tai -pastan, pateiden, keittojen tai kastikkeiden valmistukseen	0	0	0	0	0	0
1605 30 90	-- muut	0	0	0	0	0	0
1605 40 00	-- muut äyriäiset	0	0	0	0	0	0
1605 90	-- muut:						
	-- nilviäiset:						
	--- sinisimpukat (Mytilus spp., Perna spp.):						
1605 90 11	---- ilmanpitävissä pakkauksissa	0	0	0	0	0	0
1605 90 19	---- muut	0	0	0	0	0	0
1605 90 30	---- muut	0	0	0	0	0	0
1605 90 90	-- muut vedessä elävät selkärangattomat	0	0	0	0	0	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaantulopäivä	Sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tammikuuta	Sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tammikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1902	Makaronivalmisteet, kuten spagetti, makaroni, nuudelit, lasagne, gnocchi, ravioli ja cannelloni, myös kypsennetyt tai (lihalla tai muulla aineella) täytetyt tai muulla tavalla valmistetut; couscous, myös valmistettu:						
1902 20	– täytetyt makaronivalmisteet, myös kypsennetyt tai muulla tavalla valmistetut:						
1902 20 10	– – joissa on enemmän kuin 20 painoprosenttia kalaa, äyriäisiä, nilviäisiä tai muita vedessä eläviä selkärangattomia	75	50	25	0	0	0
2301	Lihasta, muista eläimenosista, kalasta, äyriäisistä, nilviäisistä tai muista vedessä elävistä selkärangattomista valmistetut ihmisravinnoksi soveltumattomat jauhot, jauheet ja pelletit; eläinrasvan sulatusjätteet						
2301 20 00	– kalasta, äyriäisistä, nilviäisistä tai muista vedessä elävistä selkärangattomista valmistetut jauhot, jauheet ja pelletit	0	0	0	0	0	0

(¹) Lukuun ottamatta nimikkeeseen 0303 29 00 10 ”makean veden kalat” kuuluvia tuotteita. Nämä tuotteet vapautetaan tullista vasta tämän sopimuksen voimaantulopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1. tammikuuta, ja niiden tullia alennetaan vähitellen tämän sopimuksen voimaantulopäivästä alkaen.

▼B*LIITE VI***SIJOITTAUTUMINEN: RAHOITUSPALVELUT****(V osaston II luku)****RAHOITUSPALVELUT: MÄÄRITELMÄT**

Rahoituspalveluilla tarkoitetaan toisen osapuolen rahoituspalvelujen tarjoajan tarjoamaa rahoitusluonteista palvelua.

Rahoituspalveluihin kuuluvat seuraavat toiminnot:

A. Kaikki vakuutustoiminta ja siihen liittyvät palvelut:

1. ensivakuutus (mukaan luettuna rinnakkaisvakuutus):
 - i) henkivakuutus;
 - ii) vahinkovakuutus;
2. jälleenvakuutus ja edelleenvakuutus;
3. vakuutusten välittäminen kuten vakuutusmeklarien ja -asiamiesten toiminta;
4. vakuutusten liitännäispalvelut, kuten neuvonta-, aktuaari-, riskinarviointi- ja vahingonkäsittelypalvelut.

B. Pankkipalvelut ja muut rahoituspalvelut (lukuun ottamatta vakuutuspalveluja):

1. talletusten ja muiden takaisinmaksettavien varojen vastaanotto yleisöltä;
2. kaikenlainen antolainaustoiminta, muun muassa kulutusluotot, kiinnitysluotot, factoring-rahoitus ja liiketoiminnan rahoitus;
3. rahoitusleasing;
4. kaikki maksu- ja rahansiirtopalvelut, mukaan luettuina luotto- ja maksukortit, matkasekit ja pankkivekselit;
5. takaukset ja sitoumukset;
6. kauppa omaan tai asiakkaiden lukuun pörssissä, OTC-markkinoilla tai muulla tavalla, erityisesti seuraavilla välineillä:
 - a) rahamarkkinavälineet (sekit, vekselit, talletustodistukset jne.);
 - b) ulkomaanvaluutta;
 - c) johdannaistuotteet, mukaan luettuina, muttei yksinomaan, futuurit ja optiot;
 - d) valuuttakurssit ja korkovälineet, mukaan luettuina sellaiset tuotteet kuin swap-sopimukset, korkoterminit jne.;
 - e) siirtokelpoiset arvopaperit;
 - f) muut markkinakelpoiset välineet ja rahoitusomaisuus, mukaan luettuina jalometalliharkot;

▼B

7. osallistuminen asiamiehenä (julkisesti tai yksityisesti) kaikenlaisien arvopapereiden liikkeeseenlaskuun, myös merkintävastuuseen ja sijoitukseen, ja liikkeeseenlaskuun liittyvien palvelujen tarjoaminen;
8. välitystoiminta rahamarkkinoilla;
9. omaisuuden hoito, erityisesti käteisvarojen tai arvopaperisalkun hoito, yhteissijoitusten hoidon kaikki muodot, eläkerahastojen hoito sekä arvopapereiden talletus- ja notariaattipalvelut;
10. rahoitusvaroihin kuten arvopapereihin, johdannaistuotteisiin ja muihin siirtokelpoisiin välineisiin liittyvät maksu- ja selvityspalvelut;
11. rahoitustietojen antaminen ja siirto, rahoitukseen liittyvä tietojenkäsittely ja siihen liittyvien ohjelmistojen toimittaminen muiden rahoituspalvelujen tarjoajien toimesta;
12. neuvonta, välitys ja muut edellä 1–11 alakohdassa lueteltuihin erilaisiin toimintoihin liittyvät rahoituspalvelut, mukaan luettuina luottotiedot ja luottoarviot, sijoituksiin ja salkunhoitoon liittyvä tutkimus ja neuvonta sekä yritysostoihin ja yritysten uudelleenjärjestelyihin ja toimintaperiaatteisiin liittyvä neuvonta.

Seuraavat toimet eivät kuulu rahoituspalvelujen määritelmään:

- a) keskuspankkien tai muiden julkisten laitosten toteuttamat toimet raha- ja valuuttakurssipolitiikkaa harjoittaessa;
- b) keskuspankkien sekä julkisten toimielinten, viranomaisten tai laitosten harjoittama toiminta valtion lukuun tai valtion takuulla lukuun ottamatta tapauksia, joissa näiden julkisten yhteisöjen kanssa kilpailevat rahoituspalvelujen tarjoajat voivat harjoittaa tätä toimintaa;
- c) lakisääteiseen sosiaaliturva- tai eläkejärjestelmään kuuluva toiminta lukuun ottamatta tapauksia, joissa julkisten yhteisöjen tai yksityisten laitosten kanssa kilpailevat rahoituspalvelujen tarjoajat voivat harjoittaa tätä toimintaa.



LIITE VII

TEOLLIS- JA TEKIJÄNOIKEUDET SEKÄ KAUPALLISET OIKEUDET

(73 artikla)

1. Tämän sopimuksen 73 artiklan 4 kohta koskee seuraavia monenvälisiä sopimuksia, joiden osapuolia jäsenvaltiot ovat tai joita jäsenvaltiot tosiasiallisesti soveltavat:

— Budapestin sopimus mikro-organismien tallettamisen kansainvälisestä tunnustamisesta patentinhakumenettelyä varten (Budapest 1977, muutettu vuonna 1980);

— Haagin sopimus teollismallien kansainvälisestä tallettamisesta (Geneven sopimus, 1999);

— tavaramerkkien kansainvälisestä rekisteröinnistä tehdyn Madridin sopimuksen pöytäkirja (Madridin pöytäkirja 1989);

— tavaramerkkilainsäädäntöä koskeva yleissopimus (Geneve 2000);

— äänitteiden valmistajien suojaamiseksi heidän äänitteidensä luvattomalta jäljentämiseltä tehty yleissopimus (ääniteyleissopimus, Geneve 1971);

— kansainvälinen yleissopimus esittävien taiteilijoiden, äänitteiden valmistajien sekä radioyhteyksien suojaamisesta (Rooman yleissopimus 1961);

— Strasbourgin sopimus kansainvälisestä patenttiluokituksesta (Strasbourg 1971, muutettu 1979);

— Wienin sopimus tavaramerkkien kuvallisia elementtejä sisältävien osuuk-sien kansainvälisen luokituksen perustamisesta (Wien 1973, muutettu 1985);

— WIPO:n tekijänoikeussopimus (Geneve, 1996);

— WIPO:n esitys- ja äänitesopimus (Geneve, 1996);

— uusien kasvilajikkeiden suojaamista koskeva kansainvälinen yleissopimus (UPOV-yleissopimus, Pariisi 1961, tarkistettu vuosina 1972, 1978 ja 1991);

— yleissopimus Eurooppapatenttien myöntämisestä (Euroopan patenttisopi-mus – München, 1973, muutettu, vuoden 2000 tarkistus mukaan luettu-na);

— tavaramerkkioikeutta koskeva sopimus (Geneve 1994).

2. Osapuolet vahvistavat pitävänsä tärkeinä seuraaviin monenvälisiin sopimuk-siin perustuvia velvoitteita:

— maailman henkisen omaisuuden järjestön perustava yleissopimus (WIPO-yleissopimus, Tukholma 1967, muutettu vuonna 1979);

— Bernin yleissopimus kirjallisten ja taiteellisten teosten suojaamisesta (Pa-riisin asiakirja 1971);

▼B

- Brysselin yleissopimus satelliitin välittämien ohjelmasignaalien jakamisesta (Bryssel 1974);
- Locarnon sopimus teollisuusmallien kansainvälisen luokituksen perustamisesta (Locarno 1968, muutettu 1979);
- Madridin sopimus tavaramerkkien kansainvälisestä rekisteröinnistä (Tukholman asiakirja 1967, muutettu 1979);
- Nizzan sopimus tavaroiden ja palvelujen kansainvälisestä luokituksesta tavaramerkkien rekisteröintiä varten (Geneve 1977, muutettu 1979);
- Pariisin yleissopimus teollisuus oikeuden suojelemisesta (Tukholman asiakirja 1967, muutettu 1979);
- patenttityhteistyösopimus (Washington 1970, muutettu 1979 ja 1984).

**PÖYTÄKIRJA N:o 1****Yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan välinen jalostettujen maataloustuotteiden kauppa***1 artikla*

1. Yhteisö ja Bosnia ja Hertsegovina soveltavat jalostettuihin maataloustuotteisiin liitteissä I ja II lueteltuja tulleja kyseisissä liitteissä määrätyin edellytyksin riippumatta siitä, sovelletaanko tuotteisiin kiintiötä.
2. Vakautus- ja assosiaationeuvosto päättää
 - (a) tässä pöytäkirjassa tarkoitettujen jalostettujen maataloustuotteiden luettelon laajentamisesta,
 - (b) liitteissä I ja II tarkoitettujen tullien muuttamisesta,
 - (c) tariffikiintiöiden korottamisesta tai poistamisesta.
3. Vakautus- ja assosiaationeuvosto voi korvata tässä pöytäkirjassa vahvistetut tullit järjestelmällä, joka perustuu tämän pöytäkirjan mukaisen jalostettujen maataloustuotteiden valmistuksessa tosiasiaassa käytettyjen maataloustuotteiden markkinahintoihin yhteisössä ja Bosnia ja Hertsegovinassa.

2 artikla

Vakautus- ja assosiaationeuvoston päätöksellä voidaan alentaa 1 artiklan mukaisesti sovellettavia tulleja

- (a) kun yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan välisessä kaupassa perustuotteisiin sovellettavia tulleja alennetaan, tai
- (b) vastauksena jalostettuihin maataloustuotteisiin liittyvistä vastavuoroisista myönnytyksistä johtuville alennuksille.

Edellä a alakohdassa tarkoitetut alennukset lasketaan maatalouden mak-suosaksi tarkoitetun tullin osan perusteella, joka vastaa kyseisten jalostettujen maataloustuotteiden valmistuksessa tosiasiaassa käytettyjä maataloustuotteita ja joka on vähennetty näihin perusmaataloustuotteisiin sovelletuista tulleista.

3 artikla

Yhteisö ja Bosnia ja Hertsegovina ilmoittavat toisilleen hallinnollisista järjestelyistä, jotka on hyväksytty tämän pöytäkirjan soveltamisalaa kuuluville tuotteille. Näiden järjestelyjen avulla olisi taattava kaikille asianomaisille osapuolille tasavertainen kohtelu, jonka on oltava mahdollisimman yksinkertainen ja joustava.



PÖYTÄKIRJAN N:O 1 LIITE 1

**BOSNIA JA HERTSEGOVINASTA PERÄISIN OLEVIA TAVAROIDEN
TUONNISSA YHTEISÖÖN SOVELLETTAVAT TULLIT**

Tullit ovat nollatulleja tuotaessa yhteisöön Bosnia ja Hertsegovinasta peräisin olevia, jäljempänä lueteltuja jalostettuja maataloustuotteita.

CN-koodi	Tavaran kuvaus
(1)	(2)
0403	Kirnumaito ja kirnupiimä, juoksetettu maito ja kerma, jogurtti, kefiiri ja muu käynyt tai hapatettu maito ja kerma, myös tiivistetty tai maustettu tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta, hedelmää, pähkinää tai kaakaota sisältävä:
0403 10	– jogurtti:
	– – maustettu tai lisättyä hedelmää, pähkinää tai kaakaota sisältävä:
	– – – jauheena, rakeina tai muussa kiinteässä muodossa, maitorasvapitoisuus:
0403 10 51	– – – – enintään 1,5 painoprosenttia
0403 10 53	– – – – suurempi kuin 1,5 painoprosenttia, mutta enintään 27 painoprosenttia
0403 10 59	– – – – suurempi kuin 27 painoprosenttia
	– – – muu, maitorasvapitoisuus:
0403 10 91	– – – – enintään 3 painoprosenttia
0403 10 93	– – – – suurempi kuin 3 painoprosenttia, mutta enintään 6 painoprosenttia
0403 10 99	– – – – suurempi kuin 6 painoprosenttia
0403 90	– muu:
	– – maustettu tai lisättyä hedelmää, pähkinää tai kaakaota sisältävä:
	– – – jauheena, rakeina tai muussa kiinteässä muodossa, maitorasvapitoisuus:
0403 90 71	– – – – enintään 1,5 painoprosenttia
0403 90 73	– – – – suurempi kuin 1,5 painoprosenttia, mutta enintään 27 painoprosenttia
0403 90 79	– – – – suurempi kuin 27 painoprosenttia
	– – – muu, maitorasvapitoisuus:
0403 90 91	– – – – enintään 3 painoprosenttia
0403 90 93	– – – – suurempi kuin 3 painoprosenttia, mutta enintään 6 painoprosenttia
0403 90 99	– – – – suurempi kuin 6 painoprosenttia

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
(1)	(2)
0405	Voi ja muut maitorasvat; maidosta valmistetut levitteet:
0405 20	– maidosta valmistetut levitteet:
0405 20 10	– – rasvapitoisuus vähintään 39, mutta pienempi kuin 60 painoprosenttia
0405 20 30	– – rasvapitoisuus vähintään 60 mutta enintään 75 painoprosenttia
0501 00 00	Hiukset, valmistamattomat, myös pestyt tai rasvattomiksi tehdyt; hiusjätteet
0502	Sian ja villisian harjakset ja muut karvat; mäyränkarvat ja muut harjantekoon käytettävät karvat; tällaisten harjaksien ja karvojen jätteet
0505	Höyhen- tai untuvapeitteiset linnunnahat ja muut osat, höyhenet ja höyhenen osat (myös leikatuin reunoin) sekä untuvat, joita ei ole enempää valmistettu kuin puhdistettu, desinfioitu tai käsitelty säilytystä varten; höyhenistä tai höyhenen osista saatu jauhe ja jätteet
0506	Luut ja sarvitohlot, valmistamattomat, rasvattomiksi tehdyt, yksinkertaisesti valmistetut (mutta ei määrämuotoisiksi leikatut), hapolla käsitellyt tai degelatinoitut; näistä tuotteista saatu jauhe ja jätteet
0507	Norsunluu, kilpikonnankuori, valaanhetulat ja -hetulaharjat, sarvet, kaviot, sorkat, kynnet ja nokat, valmistamattomat tai yksinkertaisesti valmistetut, mutta ei määrämuotoisiksi leikatut; näistä tuotteista saatu jauhe ja jätteet
0508 00 00	Koralli ja sen kaltaiset aineet, valmistamattomat tai yksinkertaisesti valmistetut, mutta muutoin työstämättömät; nilviäisten, äyriäisten tai piikkihahkaisten kuoret sekä mustekalan selkäkilvet, valmistamattomat tai yksinkertaisesti valmistetut, mutta ei määrämuotoisiksi leikatut, näistä tuotteista saatu jauhe ja jätteet
0510 00 00	Harmaa ambra, majavanhausta, sivetti ja myski; espanjankärpänen; sappi, myös kuivattu; tuoreet, jäädytetyt, jäädytetyt tai muuten väliaikaisesti säilötyt rauhaset ja muut eläintuotteet, joita käytetään farmaseuttisten tuotteiden valmistukseen
0511	Muualle kuulumattomat eläintuotteet; ihmisravinnoksi soveltamattomat kuolleet 1 tai 3 ryhmän eläimet:
	– muut:
0511 90	– – muut:
	– – – Pesusienet, eläinperäiset:
0511 90 31	– – – – valmistamattomat
0511 90 39	– – – – muut
0511 90 85	– – – muut:
ex 0511 90 85	– – – – jouhet ja jouhenjätteet, myös kerrostettuina, tukiaineeseen yhdistettyinä tai sitä ilman

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
(1)	(2)
0710	Jäädetyt kasvikset (myös höyryssä tai vedessä keitetyt):
0710 40 00	– sokerimaissi
0711	Kasvikset, väliaikaisesti (esim. rikkidioksidikaasulla tai suolavedessä, rikkihapoke- tai muussa säilöntäliuoksessa) säilöttyinä, mutta siinä tilassa välittömään kulutukseen soveltumattomina:
0711 90	– muut kasvikset; kasvissekoitukset:
	– – kasvikset:
0711 90 30	– – – sokerimaissi
0903 00 00	Mate
1212	Johanneksenleipä, merilevät ja muut levät, sokerijuurikas ja sokeriruoko, tuoreet, jäädytetyt, jäädetyt tai kuivatut, myös jauhetut; hedelmänkivet ja -sydämet sekä muut kasvituotteet (myös paahtamattomat juurisikurin <i>Cichorium intybus saivum</i> juuret), jollaisia käytetään pääasiallisesti ihmisravinnoksi, muualle kuulumattomat:
1212 20 00	– merilevät ja muut levät
1302	Kasvimehut ja -uutteet; pektiiniaineet, pektinaatit ja pektaatit; agar-agar ja muut kasviaineista saadut kasvilimat ja paksunnosaineet, myös modifioidut:
	– kasvimehut ja -uutteet:
1302 12 00	– – lakritsista saadut
1302 13 00	– – humalasta saadut
1302 19	– – muut:
1302 19 80	– – – muut
1302 20	– pektiiniaineet, pektinaatit ja pektaatit
	– kasviaineista saadut kasvilimat ja paksunnosaineet, myös modifioidut:
1302 31 00	– – agar-agar
1302 32	– – johanneksenleipäpuun paloista tai palkojen siemenistä tai guar-siemenistä saadut kasvilimat ja paksunnosaineet, myös modifioidut:
1302 32 10	– – – johanneksenleipäpuun paloista tai palkojen siemenistä saadut
1401	Kasviaineet, jollaisia käytetään pääasiallisesti palmikointiin tai punontaan (esim. bambu, rottinki, ruoko, kaisla, koripaju, raffia, puhdistettu, valkaistu tai värjätty olki sekä niini)
1404	Muualle kuulumattomat kasvituotteet

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
(1)	(2)
1505 00	Villarasva ja siitä saadut rasva-aineet (myös lanoliini)
1506 00 00	Muut eläinrasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuntamattomat
1515	Muut kasvirasvat ja rasvaiset kasviöljyt (myös jojobaöljy) sekä niiden jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuntamattomat:
1515 90	– muut:
1515 90 11	– – kiinanpuuöljy (tung-öljy); jojoba- ja oiticicaöljy; myrttivaha ja japaninvaha; niiden jakeet:
ex 1515 90 11	– – – jojoba- ja oiticicaöljy; myrttivaha ja japaninvaha; niiden jakeet
1516	Eläin- ja kasvirasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet, osittain tai kokonaan hydratat, vaihtoesteröidyt, uudelleen esteröidyt tai elaidinoidut, myös puhdistetut, mutta ei enempää valmistetut:
1516 20	– kasvirasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet:
1516 20 10	– – hydrattu risiiniöljy (opaalivaha)
1517	Margariini; syötävät seokset ja valmisteet, jotka on valmistettu eläin- tai kasvirasvoista tai -öljyistä tai tämän ryhmän eri rasvojen ja öljyjen jakeista, muut kuin nimikkeen 1516 syötävät rasvat ja öljyt sekä niiden jakeet:
1517 10	– margariini, ei kuitenkaan nestemäinen margariini:
1517 10 10	– – jossa on enemmän kuin 10 painoprosenttia, mutta enintään 15 painoprosenttia maitorasvaa
1517 90	– muut:
1517 90 10	– – joissa on enemmän kuin 10 painoprosenttia, mutta enintään 15 painoprosenttia maitorasvaa
	– – muut:
1517 90 93	– – – muotiniirrotusvalmisteina käytettävät syötävät seokset ja valmisteet
1518 00	Eläin- ja kasvirasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet, keitetyt, hapetetut, dehydratoidut, rikitetyt, puhalletut, tyhjössä tai inertissä kaasussa kuumentamalla polymeroidut tai muutoin kemiallisesti muunnetut, muut kuin nimikkeen 1516 eläin- ja kasvirasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet; muualle kuulumattomat syötäväksi kelpaamattomat seokset ja valmisteet, jotka on valmistettu eläin- tai kasvirasvoista tai -öljyistä tai tämän ryhmän eri rasvojen ja öljyjen jakeista:
1518 00 10	– linoksiini
	– muut:
1518 00 91	– – Eläin- ja kasvirasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet, keitetyt, hapetetut, dehydratoidut, rikitetyt, puhalletut, tyhjössä tai inertissä kaasussa kuumentamalla polymeroidut tai muutoin kemiallisesti muunnetut, muut kuin nimikkeen 1516 eläin- ja kasvirasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet
	– – muut:

▼ B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
(1)	(2)
1518 00 95	– – – syötäväksi kelpaamattomat seokset ja valmisteet, jotka on valmistettu eläinrasvoista ja -öljyistä tai eläin- ja kasvirasvoista tai -öljyistä tai niiden jakeista
1518 00 99	– – – muut
1520 00 00	Raaka glyseroli; glyserolivesi ja -lipeä
1521	Kasvivahat (ei kuitenkaan triglyseridit), mehiläisvaha ja muut hyönteisvahat sekä spermaseetti, myös puhdistetut tai värjätyt
1522 00	Degras; rasva-aineiden tai eläin- ja kasvivahojen käsittelyssä syntyneet jätteet:
1522 00 10	– degras
1702	Muut sokerit, myös kemiallisesti puhdas laktoosi, maltoosi, glukooosi ja fruktoosi (levuloosi), jähmeät; lisättyä maku- tai väriainetta sisältämättömät sokerisiirapit; keinotekoinen hunaja, myös luonnonhunajan kanssa sekoitettuna; sokeriväri:
1702 50 00	– kemiallisesti puhdas fruktoosi
1702 90	– muut, myös inverttisokeri ja muut sokeri- ja sokerisiirappiseokset, joissa on fruktoosia 50 prosenttia kuivapainosta:
1702 90 10	– – kemiallisesti puhdas maltoosi
1704	Kaakaota sisältämättömät sokerivalmisteet (myös valkoinen suklaa)
1803	Kaakaomassa, myös sellainen, josta rasva on poistettu
1804 00 00	Kaakaovoi, -rasva ja -öljy
1805 00 00	Kaakaojauhe, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön
1806	Suklaa ja muut kaakaota sisältävät elintarvikevalmisteet
1901	Mallasuute; muualle kuulumattomat hienoista tai karkeista jauhoista, rouheista, tärkkelyksestä tai mallasuutteesta tehdyt elintarvikevalmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaota tai joissa sitä on vähemmän kuin 40 painoprosenttia täysin rasvattomasta aineesta laskettuna; muualle kuulumattomat nimikkeiden 0401–0404 tuotteista tehdyt elintarvikevalmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaota tai joissa sitä on vähemmän kuin 5 painoprosenttia täysin rasvattomasta aineesta laskettuna
1902	Makaronivalmisteet, kuten spagetti, makaroni, nuudelit, lasagne, gnocchi, ravioli ja cannelloni, myös kypsennetyt tai (lihalla tai muulla aineella) täytetyt tai muulla tavalla valmistetut; couscous, myös valmistettu:
	– kypsentämättömät makaronivalmisteet, joita ei ole täytetty eikä muullakaan tavalla valmistettu:
1902 11 00	– – munaa sisältävät
1902 19	– – muut:

▼ **B**

CN-koodi	Tavaran kuvaus
(1)	(2)
1902 20	– täytetyt makaronivalmisteet, myös kypsennetyt tai muulla tavalla valmistetut: – – muut:
1902 20 91	– – – kypsennetyt
1902 20 99	– – – muut
1902 30	– muut makaronivalmisteet:
1902 40	– couscous:
1903 00 00	Tapioka ja tärkkelyksestä valmistetut tapiokankorvikkeet, hiutaleina, jyvinä, helmisuurimoina, seulomisjäminä tai niiden kaltaisessa muodossa
1904	Viljasta tai viljatuotteista paisuttamalla tai paahtamalla tehdyt elintarvikevalmisteet (esim. maissihiutaleet); vilja (ei kuitenkaan maissi) jyvänä tai jyväsinä tai hiutaleina tai muulla tavalla valmistettuina jyvänä tai jyväsinä (lukuun ottamatta jauhoja ja rouheita), esikypsennetty tai muulla tavalla valmistettu, muualle kuulumattomat
1905	Ruokaleipä, kakut ja leivokset, keksit ja pikkuleivät (biscuits) sekä muut leipomatuotteet, myös jos niissä on kaakaota; ehtoollisleipä, tyhjät oblaattikapselit, jollaiset soveltuvat farmaseuttiseen käyttöön, sinettiöylätit, riisipaperi ja niiden kaltaiset tuotteet
2001	Etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt kasvikset, hedelmät, pähkinät ja muut syötävät kasvinosat:
2001 90	– muut:
2001 90 30	– – sokerimaissi (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
2001 90 40	– – jamssit, bataatit ja niiden kaltaiset syötävät kasvinosat, joissa on vähintään 5 painoprosenttia tärkkelystä
2001 90 60	– – palmunsydämet
2004	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt muut kasvikset, jäädytetyt, muut kuin nimikkeen 2006 tuotteet:
2004 10	– perunat: – – muut:
2004 10 91	– – – hienoina tai karkeina jauhoina taikka hiutaleina
2004 90	– muut kasvikset sekä kasvissekoitukset:
2004 90 10	– – sokerimaissi (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
2005	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt muut kasvikset, jäädyttämättömät, muut kuin nimikkeen 2006 tuotteet:
2005 20	– perunat:
2005 20 10	– – hienoina tai karkeina jauhoina taikka hiutaleina
2005 80 00	– sokerimaissi (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)

▼ B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
(1)	(2)
2008	Muulla tavalla valmistetut tai säilötyt hedelmät, pähkinät ja muut syötävät kasvinosat, myös lisättyä sokeria, muuta makeutusainetta tai alkoholia sisältävät, muualle kuulumattomat: – pähkinät, maapähkinät ja muut siemenet, myös näiden sekoitukset:
2008 11	– – maapähkinät:
2008 11 10	– – – maapähkinävoi – muut, myös muut sekoitukset kuin alanimikkeeseen 2008 19 kuuluvat:
2008 91 00	– – palmunsydämet
2008 99	– – muut: – – – lisättyä alkoholia sisältämättömät: – – – – lisättyä sokeria sisältämättömät:
2008 99 85	– – – – maissi, muu kuin sokerimaissi (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)
2008 99 91	– – – – jamssit, bataatit ja niiden kaltaiset syötävät kasvinosat, joissa on tärkkelystä vähintään 5 painoprosenttia
2101	Kahvi-, tee- ja mateutteen, -esanssit ja -tiivisteet sekä niihin tuotteisiin tai kahviin, teehen ja mateen perustuvat valmisteet; paahdettu juurisikuri ja muut paahdetut kahvinkorvikkeet sekä niiden uutteen, esanssit ja tiivisteet
2102	Hiiva (elävä eli aktiivinen tai kuollut eli inaktiivinen); muut kuolleet yksisoluiset mikro-organismit (ei kuitenkaan nimikkeeseen 3002 rokotteen); valmistetut leivinjauheet
2103	Kastikkeet ja valmisteet niitä varten; maustamisvalmisteita olevat sekoitukset; sinappijauho ja valmistettu sinappi
2104	Keitot ja liemet sekä valmisteet niitä varten; homogenoidut sekoitetut elintarvikevalmisteet
2105 00	Jäätelö, mehujää ja niiden kaltaiset jäädytetyt valmisteet, myös kaakaota sisältävät
2106	Muualle kuulumattomat elintarvikevalmisteet:
2106 10	– proteiinitiiivisteet ja teksturoidut proteiiniaineet:
2106 90	– muut:
2106 90 20	– – alkoholipitoiset valmisteet (seokset), jollaisia käytetään juomien valmistukseen, muut kuin hyvähajuisiin aineisiin perustuvat – – muut:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
(1)	(2)
2106 90 92	— — — joissa ei ole lainkaan maitorasvaa, sakkaroosia, isogluukoosia, glukoosia tai tärkkelystä, taikka joissa on vähemmän kuin 1,5 painoprosenttia maitorasvaa, vähemmän kuin 5 painoprosenttia sakkaroosia tai isogluukoosia, vähemmän kuin 5 painoprosenttia glukoosia tai tärkkelystä
2106 90 98	— — — muut
2201	Vesi, myös luonnon tai keinotekoinen kivennäisvesi ja hiilihapotettu vesi, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön ja maustamaton; jää ja lumi
2202	Vesi, myös kivennäisvesi ja hiilihapotettu vesi, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä tai maustettu, ja muut alkoholittomat juomat, ei kuitenkaan nimikkeen 2009 hedelmä- tai kasvismehut
2203 00	Mallasjuomat
2205	Vermutti ja muu tuoreista rypäleistä valmistettu viini, joka on maustettu kasveilla tai aromaattisilla aineilla
2207	Denaturoimaton etyylialkoholi (etanoli), alkoholipitoisuus vähintään 80 tilavuusprosenttia; denaturoitu etyylialkoholi (etanoli) ja muu denaturoitu väkiviina, väkevyydestä riippumatta
2208	Denaturoimaton etyylialkoholi (etanoli), alkoholipitoisuus pienempi kuin 80 tilavuusprosenttia; väkevät alkoholijuomat, liköörit ja muut alkoholipitoiset juomat
2402	Tupakasta tai tupakankorvikkeesta valmistetut sikarit, pikkusikarit ja savukkeet
2403	Muu valmistettu tupakka sekä muut valmistetut tupakankorvikkeet; ”homogenoitu” tai ”rekonstruoitu” tupakka; tupakka-utteet ja -esanssit
2905	Asykliset alkoholit ja niiden halogeeni-, sulfo-, nitro- ja nitrosojohdannaiset: — muut moniarvoiset alkoholit:
2905 43 00	— — mannitoli
2905 44	— — D-glusitoli (sorbitoli):
2905 45 00	— — glyseroli
3301	Haihtuvat öljyt (terpeenittömät tai terpeenipitoiset); myös jähmeät (concretes) ja vahaa poistamalla saadut nesteet (absolutes); resinoidit; uutetut oleohartsit; haihtuvien öljyjen väkevöidyt rasva-, rasvaöljy- ja vahaliuokset tai niiden kaltaiset liuokset, kylmänä uuttamalla (enfleurage) tai maseroimalla saadut; terpeenipitoiset sivutuotteet, joita saadaan poistettaessa terpeenjä haihtuvista öljyistä; haihtuvien öljyjen vesitisleet ja -liuokset:
3301 90	— muut:
3302	Hyvänhajuisten aineiden seokset sekä yhteen tai useampaan tällaiseen aineeseen perustuvat seokset (myös alkoholiliuokset), jollaisia käytetään raaka-aineena teollisuudessa; muut hyvänhajuisiin aineisiin perustuvat valmisteet, jollaisia käytetään juomien valmistukseen:

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus
(1)	(2)
3302 10	– jollaisia käytetään elintarvike- tai juomateollisuudessa: – – jollaisia käytetään juomateollisuudessa: – – – valmisteet, joissa on kaikki juomille luonteenomaiset aromiaineet:
3302 10 10	– – – – todellinen alkoholipitoisuus suurempi kuin 0,5 tilavuusprosenttia – – – – muut:
3302 10 21	– – – – – joissa ei ole lainkaan maitorasvaa, sakkaroosia, isoglukoosia, glukoosia tai tärkkelystä, taikka joissa on vähemmän kuin 1,5 painoprosenttia maitorasvaa, vähemmän kuin 5 painoprosenttia sakkaroosia tai isoglukoosia, vähemmän kuin 5 painoprosenttia glukoosia tai tärkkelystä
3302 10 29	– – – – – muut
3501	Kaseiini, kaseinaatit ja muut kaseiinijohdannaiset; kaseiiniliimat:
3501 10	– kaseiini:
3501 90	– muut:
3501 90 90	– – muut
3505	Dekstriini ja muu modifioitu tärkkelys (esim. esihyytelöity tai esteröity tärkkelys); tärkkelykseen, dekstriiniin tai muuhun modifioituun tärkkelykseen perustuvat liimat ja liisterit:
3505 10	– dekstriini ja muu modifioitu tärkkelys:
3505 10 10	– – dekstriini – – muu modifioitu tärkkelys:
3505 10 90	– – – muu
3505 20	– liimat ja liisterit:
3809	Viimeistelyvalmisteet, valmisteet, jotka nopeuttavat värjäytymistä tai väriaineiden kiinnittymistä, sekä muut tuotteet ja valmisteet (esim. liistausaineet ja peittausaineet), jollaisia käytetään tekstiili-, paperi-, nahka- tai niiden kaltaisessa teollisuudessa, muualle kuulumattomat:
3809 10	– tärkkelyspitoisiin aineisiin perustuvat:
3823	Teolliset monokarboksyylirasvahapot; puhdistuksessa saadut happamat öljyt; teolliset rasva-alkoholit
3824	Valmistetut sitomisaineet valumuotteja ja -sydämiä varten; kemialliset tuotteet ja kemian- tai siihen liittyvän teollisuuden valmisteet (myös jo ne ovat luonnontuotteiden seoksia), muualle kuulumattomat:
3824 60	– sorbitoli, muu kuin alanimikkeeseen 2905 44 kuuluva:



PÖYTÄKIRJAN N:O 1 LIITE II

YHTEISÖSTÄ PERÄISIN OLEVIA TAVAROIDEN TUONNISSA BOSNIA JA HERTSEGOVINAAN (VÄLITTÖMÄSTI TAI ASTEITTAIN) SOVELLETTAVAT TULLIT

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaan-tulo-päivänä	Sopimuksen voimaan-tulo-päivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1. tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulo-päivää seuraavan toisen vuoden 1. tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulo-päivää seuraavan kolmannen vuoden 1. tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulo-päivää seuraavan neljännen vuoden 1. tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulo-päivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tammikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0403	Kirnumaito ja kirnupiimä, juoksetettu maito ja kerma, jogurtti, kefiiri ja muu käynyt tai hapatettu maito ja kerma, myös tiivistetty tai maustettu tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta, hedelmää, pähkinää tai kaakaota sisältävä:						
0403 10	– jogurtti:						
	– – maustettu tai lisättyä hedelmää, pähkinää tai kaakaota sisältävä:						
	– – – jauheena, rakeina tai muussa kiinteässä muodossa, maitorasvapitoisuus:						
0403 10 51	– – – – enintään 1,5 painoprosenttia	90	80	60	40	20	0
0403 10 53	– – – – suurempi kuin 1,5 painoprosenttia, mutta enintään 27 painoprosenttia	90	80	60	40	20	0
0403 10 59	– – – – suurempi kuin 27 painoprosenttia	90	80	60	40	20	0
	– – – muu, maitorasvapitoisuus:						
0403 10 91	– – – – enintään 3 painoprosenttia	100	100	100	100	100	100
0403 10 93	– – – – suurempi kuin 3 painoprosenttia, mutta enintään 6 painoprosenttia	100	100	100	100	100	100
0403 10 99	– – – – suurempi kuin 6 painoprosenttia	100	100	100	100	100	100
0403 90	– muut						
	– – maustettu tai lisättyä hedelmää, pähkinää tai kaakaota sisältävä:						
	– – – jauheena, rakeina tai muussa kiinteässä muodossa, maitorasvapitoisuus:						

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaan-tulo-päivänä	Sopimuksen voimaan-tulo-päivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulo-päivää seuraavan toisen vuoden 1. tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulo-päivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulo-päivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulo-päivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tammikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0403 90 71	— — — enintään 1,5 painoprosenttia	90	80	60	40	20	0
0403 90 73	— — — suurempi kuin 1,5 painoprosenttia, mutta enintään 27 painoprosenttia	90	80	60	40	20	0
0403 90 79	— — — suurempi kuin 27 painoprosenttia	90	80	60	40	20	0
	— — — muu, maitorasvapitoisuus:						
0403 90 91	— — — enintään 3 painoprosenttia	100	100	100	100	100	100
0403 90 93	— — — suurempi kuin 3 painoprosenttia, mutta enintään 6 painoprosenttia	100	100	100	100	100	100
0403 90 99	— — — suurempi kuin 6 painoprosenttia	100	100	100	100	100	100
0405	Voi ja muut maitorasvat; maidosta valmistetut levitteet:						
0405 20	– maidosta valmistetut levitteet:						
0405 20 10	– – rasvapitoisuus vähintään 39 mutta pienempi kuin 60 painoprosenttia	90	80	60	40	20	0
0405 20 30	– – rasvapitoisuus vähintään 60 mutta enintään 75 painoprosenttia	90	80	60	40	20	0
0501 00 00	Hiukset, valmistamattomat, myös pesytyt tai rasvattomiksi tehdyt; hiusjätteet	0	0	0	0	0	0
0502	Sian ja villisian harjakset ja muut karvat; määräkarvat ja muut harjante-koon käytettävät karvat; tällaisten harjaksien ja karvojen jätteet	0	0	0	0	0	0
0505	Höyhen- tai untuvapeitteiset linnunna-hat ja muut osat, höyhenet ja höyhe-nen osat (myös leikatuin reunoin) sekä untuvat, joita ei ole enempää valmis-tettu kuin puhdistettu, desinfioitu tai käsitelty säilytystä varten; höyhenistä tai höyhenen osista saatu jauhe ja jät-teet	0	0	0	0	0	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaan-tulopäivänä	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tammikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0506	Luut ja sarvitohlot, valmistamattomat, rasvattomiksi tehdyt, yksinkertaisesti valmistetut (mutta ei määrämuotoisiksi leikatut), hapolla käsitellyt tai degelatinoituidut; näistä tuotteista saatu jauhe ja jätteet	0	0	0	0	0	0
0507	Norsunluu, kilpikonnankuori, valaanhetulat ja -hetulaharjat, sarvet, kaviot, sorkat, kynnet ja nokat, valmistamattomat tai yksinkertaisesti valmistetut, mutta ei määrämuotoisiksi leikatut; näistä tuotteista saatu jauhe ja jätteet	0	0	0	0	0	0
0508 00 00	Koralli ja sen kaltaiset aineet, valmistamattomat tai yksinkertaisesti valmistetut, mutta muutoin työstämättömät; nilviäisten, äyriäisten tai piikkihahkaisten kuoret sekä mustekalan selkakilvet, valmistamattomat tai yksinkertaisesti valmistetut, mutta ei määrämuotoisiksi leikatut, näistä tuotteista saatu jauhe ja jätteet	0	0	0	0	0	0
0510 00 00	Harmaa ambra, majavanhausta, sivetti ja myski; espanjankärpänen; sappi, myös kuivattu; tuoreet, jäädytetyt, jäädytetyt tai muuten väliaikaisesti säilötyt rauhaset ja muut eläintuotteet, joita käytetään farmaseuttisten tuotteiden valmistukseen	0	0	0	0	0	0
0511	Muualle kuulumattomat eläintuotteet; ihmisravinnoksi soveltumattomat kuolleet 1 tai 3 ryhmän eläimet:						
	– muut:						
0511 99	– – muut:						
	– – – pesusienet, eläinperäiset:						
0511 99 31	– – – – valmistamattomat	0	0	0	0	0	0
0511 99 39	– – – – muut	0	0	0	0	0	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituiimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaan-tulo-päivänä	Sopimuksen voimaan-tulo-päivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulo-päivää seuraavan toisen vuoden 1. tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulo-päivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulo-päivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulo-päivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tammikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
0511 99 85	— — — muut:						
ex 0511 99 85	— — — — jouhet ja jouhenjätteet, myös kerrostettuina, tukiaineeseen yhdistettyinä tai sitä ilman	0	0	0	0	0	0
0710	Jäädetyt kasvikset (myös höyryssä tai vedessä keitetyt):						
0710 40 00	– sokerimaissi	0	0	0	0	0	0
0711	Kasvikset, väliaikaisesti (esim. rikkidioksidikaasulla tai suolavedessä, rikkihapoke- tai muussa säilöntäliuoksessa) säilöttyinä, mutta siinä tilassa välittömään kulutukseen soveltumattomina:						
0711 90	– muut kasvikset; kasvissekoitukset:						
	– – kasvikset:						
0711 90 30	– — — sokerimaissi	0	0	0	0	0	0
0903 00 00	Mate	0	0	0	0	0	0
1212	Johanneksenleipä, merilevät ja muut levät, sokerijuurikas ja sokeriruoko, tuoreet, jäädytetyt, jäädetyt tai kuivatut, myös jauhetut; hedelmänkivet ja -sydämet sekä muut kasvituotteet (myös paahattomat juurisikurin <i>Cichorium intybus sativum</i> juuret), jollaisia käytetään pääasiallisesti ihmisravinnoksi, muualle kuulumattomat:						
1212 20 00	– merilevät ja muut levät	0	0	0	0	0	0
1302	Kasvimehut ja -uutteet; pektiiniaineet, pektinaatit ja pektaatit; agar-agar ja muut kasviaineista saadut kasvilimat ja paksunnosaineet, myös modifioidut:						

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaan-tulopäivänä	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tammikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	– kasvimehut ja -uutteet:						
1302 12 00	– – lakritsista saadut	0	0	0	0	0	0
1302 13 00	– – humalasta saadut	0	0	0	0	0	0
1302 19	– – muut:						
1302 19 80	– – – muut	0	0	0	0	0	0
1302 20	– pektiiniaineet, pektinaatit ja pektaatit	0	0	0	0	0	0
	– kasviaineista saadut kasvilimat ja paksunnosaineet, myös modifioidut:						
1302 31 00	– – agar-agar	0	0	0	0	0	0
1302 32	– – johanneksenleipäpuun paloista tai palkojen siemenistä tai guar-siemenistä saadut kasvilimat ja paksunnosaineet, myös modifioidut:						
1302 32 10	– – – johanneksenleipäpuun paloista tai palkojen siemenistä saadut	0	0	0	0	0	0
1401	Kasviaineet, jollaisia käytetään pääasiallisesti palmikointiin tai punontaan (esim. bambu, rottinki, ruoko, kaisla, koripaju, raffia, puhdistettu, valkaistu tai värjätty olki sekä niini)	0	0	0	0	0	0
1404	Muualle kuulumattomat kasvituoitteet	0	0	0	0	0	0
1505 00	Villarasva ja siitä saadut rasva-aineet (myös lanoliini)	0	0	0	0	0	0
1506 00 00	Muut eläinrasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuntamattomat	0	0	0	0	0	0
1515	Muut kasvirasvat ja rasvaiset kasviöljyt (myös jojobaöljy) sekä niiden jakeet, myös puhdistetut, mutta kemiallisesti muuntamattomat:						

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituiimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaan-tulo-päivänä	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tam-mikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tam-mikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1515 90	– muut:						
1515 90 11	– – kiinanpuuöljy (tung-öljy); jojoba- ja oiticicaöljy; myrttivaha ja japaninvaha; niiden jakeet:						
ex 1515 90 11	– – – jojoba- ja oiticicaöljy; myrtti-vaha ja japaninvaha; niiden ja-keet	0	0	0	0	0	0
1516	Eläin- ja kasvirasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet, osittain tai kokonaan hydratat, vaihtoesteröidyt, uudelleen esteröidyt tai elaidinoidut, myös puhdistetut, mutta ei enempää valmistetut:						
1516 20	– kasvirasvat ja -öljyt sekä niiden ja-keet:						
1516 20 10	– – hydrattu risiiniöljy (opaalivaha)	0	0	0	0	0	0
1517	Margariini; syötävät seokset ja valmis-teet, jotka on valmistettu eläin- tai kasvirasvoista tai -öljyistä tai tämän ryh-män eri rasvojen ja öljyjen jakeista, muut kuin nimikkeen 1516 syötävät rasvat ja öljyt sekä niiden jakeet:						
1517 10	– margariini, ei kuitenkaan nestemäi-nen margariini:						
1517 10 10	– – joissa on enemmän kuin 10 painoprosenttia, mutta enintään 15 painoprosenttia maitorasvaa	0	0	0	0	0	0
1517 90	– muut:						
1517 90 10	– – joissa on enemmän kuin 10 painoprosenttia, mutta enintään 15 painoprosenttia maitorasvaa	0	0	0	0	0	0
	– – muut:						

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituiimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaan-tulo-päivänä	Sopimuksen voimaan-tulo-päivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulo-päivää seuraavan toisen vuoden 1. tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulo-päivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulo-päivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulo-päivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tammikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1517 90 93	— — — muotiniirrotusvalmisteina käytettävät syötävät seokset ja valmisteet	0	0	0	0	0	0
1518 00	Eläin- ja kasvirasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet, keitetyt, hapetetut, dehydratoidut, rikitetyt, puhalletut, tyhjässä tai inertissä kaasussa kuumentamalla polymeroidut tai muutoin kemiallisesti muunnetut, muut kuin nimikkeen 1516 eläin- ja kasvirasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet; muualle kuulumattomat syötäväksi kelpaamattomat seokset ja valmisteet, jotka on valmistettu eläin- tai kasvirasvoista tai -öljyistä tai tämän ryhmän eri rasvojen ja öljyjen jakeista:						
1518 00 10	– linoksiini – muut:	0	0	0	0	0	0
1518 00 91	– – Eläin- ja kasvirasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet, keitetyt, hapetetut, dehydratoidut, rikitetyt, puhalletut, tyhjässä tai inertissä kaasussa kuumentamalla polymeroidut tai muutoin kemiallisesti muunnetut, muut kuin nimikkeen 1516 eläin- ja kasvirasvat ja -öljyt sekä niiden jakeet – – muut:	0	0	0	0	0	0
1518 00 95	– – – syötäväksi kelpaamattomat seokset ja valmisteet, jotka on valmistettu eläinrasvoista ja -öljyistä tai eläin- ja kasvirasvoista tai -öljyistä tai niiden jakeista	0	0	0	0	0	0
1518 00 99	– – – muut	0	0	0	0	0	0
1520 00 00	Raaka glyseroli; glyserolivesi ja -liperä	0	0	0	0	0	0
1521	Kasvivahat (ei kuitenkaan triglyseridit), mehiläisvaha ja muut hyönteisvahat sekä spermaseetti, myös puhdistetut tai värjättyt	0	0	0	0	0	0
1522 00	Degras; rasva-aineiden tai eläin- ja kasvivahojen käsittelyssä syntyneet jätteet:						

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituiimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaan-tulo-päivänä	Sopimuksen voimaan-tulo-päivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulo-päivää seuraavan toisen vuoden 1. tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulo-päivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulo-päivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulo-päivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tammikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1522 00 10	– degreas	0	0	0	0	0	0
1702	Muut sokerit, myös kemiallisesti puhdas laktoosi, maltoosi, glukoosi ja fruktoosi (levuloosi), jähmeät; lisättyä maku- tai väriainetta sisältämättömät sokerisiirapit; keinotekoinen hunaja, myös luonnonhunajan kanssa sekoitettuna; sokeriväri:						
1702 50 00	– kemiallisesti puhdas fruktoosi	0	0	0	0	0	0
1702 90	– muut, myös inverttisokeri ja muut sokeri- ja sokerisiirappiseokset, joissa on fruktoosia 50 prosenttia kuivapainosta:						
1702 90 10	– – kemiallisesti puhdas maltoosi	0	0	0	0	0	0
1704	Kaakaota sisältämättömät sokerivalmisteet (myös valkoinen suklaa):						
1704 10	– purukumia, myös sokerilla kuorrutettu	75	50	25	0	0	0
1704 90	– muut:						
1704 90 10	– – lakritsiuute, jossa on sakkaroosia enemmän kuin 10 painoprosenttia, mutta ei muita lisätyjä aineita	0	0	0	0	0	0
1704 90 30	– – valkoinen suklaa	75	50	25	0	0	0
	– – muut:						
1704 90 51	– – – pastat ja massat, myös marsipaani, tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino vähintään 1 kg	75	50	25	0	0	0
1704 90 55	– – – kurkkupastillit ja yskänkaramellit	75	50	25	0	0	0
1704 90 61	– – – valmisteet, joissa on erillinen kova sokerikuorrutuskerros	75	50	25	0	0	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituiimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaan-tulo-päivänä	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tam-mikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tam-mikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	--- muut:						
1704 90 65	---- viini- ja hedelmäkumit, gelee-makeiset sekä hedelmäpastat, jotka ovat sokerimakeisina	75	50	25	0	0	0
1704 90 71	---- keitetyt makeiset, myös täy-tetyt	75	50	25	0	0	0
1704 90 75	---- toffheet ja niiden kaltaiset ma-keiset	75	50	25	0	0	0
	---- muut:						
1704 90 81	----- tabletit, jotka on valmis-tettu puristamalla	75	50	25	0	0	0
1704 90 99	----- muut	75	50	25	0	0	0
1803	Kaakaomassa, myös sellainen, josta rasva on poistettu	0	0	0	0	0	0
1804 00 00	Kaakaovoi, -rasva ja -öljy	0	0	0	0	0	0
1805 00 00	Kaakaojauhe, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön	0	0	0	0	0	0
1806	Suklaa ja muut kaakaota sisältävät elintarvikevalmisteet:						
1806 10	– kaakaojauhe, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä:						
1806 10 15	– – jossa ei ole lainkaan sakkaroosia tai jossa on vähemmän kuin 5 painoprosenttia sakkaroosia (mukaan lukien inverttisokeri sakka-roosina ilmaistuna) tai isoglukoosia sakkaroosina ilmaistuna	50	0	0	0	0	0
1806 10 20	– – jossa on vähintään 5 painopro-senttia, mutta vähemmän kuin 65 painoprosenttia sakkaroosia (mukaan lukien inverttisokeri sakka-roosina ilmaistuna) tai isoglukoosia sakkaroosina ilmaistuna	50	0	0	0	0	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suositimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaan-tulopäivänä	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tammikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1806 10 30	– – jossa on vähintään 65 painoprosenttia, mutta vähemmän kuin 80 painoprosenttia sakkaroosia (mukaan lukien inverttisokeri sakkaroosina ilmaistuna) tai isoglukoosia sakkaroosina ilmaistuna	0	0	0	0	0	0
1806 10 90	– – jossa on vähintään 80 painoprosenttia sakkaroosia (mukaan lukien inverttisokeri sakkaroosina ilmaistuna) tai isoglukoosia sakkaroosina ilmaistuna	0	0	0	0	0	0
1806 20	– muut valmisteet enemmän kuin 2 kg:n painoisina levyinä tai tankoina taikka nesteinä, tahnana, jauheena, rakeina tai niiden kaltaisessa muodossa, astian tai muun tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino suurempi kuin 2 kg:						
1806 20 10	– – joissa on vähintään 31 painoprosenttia kaakaovoita tai jotka sisältävät kaakaovoita ja maitorasvaa yhteensä vähintään 31 painoprosenttia	75	50	25	0	0	0
1806 20 30	– – joissa on kaakaovoita ja maitorasvaa yhteensä vähintään 25 painoprosenttia, mutta vähemmän kuin 31 painoprosenttia – – muut:	75	50	25	0	0	0
1806 20 50	– – – joissa on vähintään 18 painoprosenttia kaakaovoita	90	80	60	40	20	0
1806 20 70	– – – ”chocolate milk crumb”	90	80	60	40	20	0
1806 20 80	– – – suklaakuorrutukset	90	80	60	40	20	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaan-tulo-päivänä	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tam-mikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tam-mikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1806 20 95	— — — muut	90	80	60	40	20	0
	— muut, levyinä, tankoina tai patukoina:						
1806 31 00	— — täytetyt	90	80	60	40	20	0
1806 32	— — täyttämättömät:						
1806 32 10	— — — lisättyä viljaa, hedelmää tai pähkinää sisältävät	90	80	60	40	20	0
1806 32 90	— — — muut	90	80	60	40	20	0
1806 90	— muut:						
	— — suklaa ja suklaatuotteet:						
	— — — konvehdit, myös täytetyt:						
1806 90 11	— — — — alkoholia sisältävät	90	80	60	40	20	0
1806 90 19	— — — — muut	90	80	60	40	20	0
	— — — — muut:						
1806 90 31	— — — — täytetyt	90	80	60	40	20	0
1806 90 39	— — — — täyttämättömät	90	80	60	40	20	0
1806 90 50	— — sokerivalmisteet ja niiden korvikkeet, jotka perustuvat muihin ma-keutusaineisiin kuin sokeriin, kaa-kaota sisältävät	90	80	60	40	20	0
1806 90 60	— — kaakaota sisältävät levitteet	90	80	60	40	20	0
1806 90 70	— — kaakaota sisältävät valmisteet juo-mien valmistukseen	90	80	60	40	20	0
1806 90 90	— — muut	90	80	60	40	20	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaan-tulopäivänä	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tammikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1901	Mallasuute; muualle kuulumattomat hienoista tai karkeista jauhoista, rouheista, tärkkelyksestä tai mallasuutesta tehdyt elintarvikevalmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaota tai joissa sitä on vähemmän kuin 40 painoprosenttia täysin rasvattomasta aineesta laskettuna; muualle kuulumattomat nimikkeiden 0401–0404 tuotteista tehdyt elintarvikevalmisteet, joissa ei ole lainkaan kaakaota tai joissa sitä on vähemmän kuin 5 painoprosenttia täysin rasvattomasta aineesta laskettuna:						
1901 10 00	– pikkulasten ruoaksi tarkoitetut valmisteet vähittäismyyntipakkauksissa	0	0	0	0	0	0
1901 20 00	– seokset ja taikinat, nimikkeen 1905 leipomatuotteiden valmistukseen tarkoitetut	50	0	0	0	0	0
1901 90	– muut:						
	– – mallasuute:						
1901 90 11	– – – kuivauutteen määrä vähintään 90 painoprosenttia	50	0	0	0	0	0
1901 90 19	– – – muu	75	50	25	0	0	0
	– – muut:						
1901 90 91	– – – jotka eivät sisällä maitorasvoja, sakkaroosia, isoglukoosia, gluukoosia tai tärkkelystä tai jotka sisältävät vähemmän kuin 1,5 painoprosenttia maitorasvaa, vähemmän kuin 5 painoprosenttia sakkaroosia (mukaan lukien inverttisokeri) tai isoglukoosia, vähemmän kuin 5 painoprosenttia gluukoosia tai tärkkelystä, eivät kuitenkaan nimikkeiden 0401–0404 tuotteista jauheeksi valmistettuja elintarvikkeita	0	0	0	0	0	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaan-tulo-päivänä	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tam-mikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tam-mikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1901 90 99	— — — muut	0	0	0	0	0	0
1902	Makaronivalmisteet, kuten spagetti, makaroni, nuudelit, lasagne, gnocchi, ravioli ja cannelloni, myös kypsennetyt tai (lihalla tai muulla aineella) täytetyt tai muulla tavalla valmistetut; couscous, myös valmistettu: — kypsentämättömät makaronivalmisteet, joita ei ole täytetty eikä muullakaan tavalla valmistettu:						
1902 11 00	— — muna sisältävät	90	80	60	40	20	0
1902 19	— — muut:						
1902 19 10	— — — jotka eivät sisällä tavallisia vehnä jauhoja	90	80	60	40	20	0
1902 19 90	— — — muut	90	80	60	40	20	0
1902 20	— Täytetyt makaronivalmisteet, myös kypsennetyt tai muulla tavalla valmistetut: — — muut:						
1902 20 91	— — — kypsennetyt	75	50	25	0	0	0
1902 20 99	— — — muut	75	50	25	0	0	0
1902 30	— muut makaronivalmisteet:						
1902 30 10	— — kuivatut	90	80	60	40	20	0
1902 30 90	— — muut	90	80	60	40	20	0
1902 40	— couscous:						
1902 40 10	— — valmistamaton	75	50	25	0	0	0
1902 40 90	— — muu	75	50	25	0	0	0
1903 00 00	Tapioka ja tärkkelyksestä valmistetut tapiokankorvikkeet, hiutaleina, jyvänä, helmisuurimoina, seulomisjääminä tai niiden kaltaisessa muodossa	0	0	0	0	0	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaan-tulo-päivänä	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tam-mikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tam-mikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1904	Viljasta tai viljatuotteista paisuttamalla tai paahtamalla tehdyt elintarvikevalmisteet (esim. maissihiutaleet); vilja (ei kuitenkaan maissi) jyvinä tai jyväsinä tai hiutaleina tai muulla tavalla valmistettuina jyvinä tai jyväsinä (lukuun ottamatta jauhoja ja rouheita), esikypsennetty tai muulla tavalla valmistettu, muualle kuulumattomat:						
1904 10	– viljasta tai viljatuotteista paisuttamalla tai paahtamalla tehdyt elintarvikevalmisteet:						
1904 10 10	– – maissista tehdyt	0	0	0	0	0	0
1904 10 30	– – riisistä tehdyt	0	0	0	0	0	0
1904 10 90	– – muut	0	0	0	0	0	0
1904 20	– paahtamattomista viljahiutaleista tai paahtamattomien viljahiutaleiden ja paahtettujen viljahiutaleiden tai paisutetun viljan sekoituksesta saadut elintarvikevalmisteet:						
1904 20 10	– – myslin kaltaiset valmisteet, jotka perustuvat paahtamattomiin viljahiutaleisiin	0	0	0	0	0	0
	– – muut:						
1904 20 91	– – – maissista tehdyt	50	0	0	0	0	0
1904 20 95	– – – riisistä tehdyt	0	0	0	0	0	0
1904 20 99	– – – muut	0	0	0	0	0	0
1904 30 00	– bulgurvehnä	0	0	0	0	0	0
1904 90	– muut:						
1904 90 10	– – riisi	0	0	0	0	0	0
1904 90 80	– – muut	0	0	0	0	0	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaan-tulo-päivänä	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tam-mikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tam-mikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1905	Ruokaleipä, kakut ja leivokset, keksit ja pikkuleivät (biscuits) sekä muut leipomatuotteet, myös jos niissä on kakaota; ehtoollisleipä, tyhjat oblaattikapselit, jollaiset soveltuvat farmaseuttiseen käyttöön, sinettiöylätit, riisipaperi ja niiden kaltaiset tuotteet:						
1905 10 00	– näkkileipä	0	0	0	0	0	0
1905 20	– maustekakut:						
1905 20 10	– – joissa on vähemmän kuin 30 painoprosenttia sakkaroosia (mukaan lukien inverttisokeri sakkaroosina ilmaistuna)	90	80	60	40	20	0
1905 20 30	– – joissa on vähintään 30 painoprosenttia, mutta vähemmän kuin 50 painoprosenttia sakkaroosia (mukaan lukien inverttisokeri sakkaroosina ilmaistuna)	90	80	60	40	20	0
1905 20 90	– – joissa on vähintään 50 painoprosenttia sakkaroosia (mukaan lukien inverttisokeri sakkaroosina ilmaistuna)	90	80	60	40	20	0
	– makeat keksit ja pikkuleivät (sweet biscuits); vohvelit ja vohvelikeksit:						
1905 31	– – makeat keksit ja pikkuleivät (sweet biscuits):						
	– – – kokonaan tai osittain suklaalla tai muilla kakaota sisältävillä valmisteilla päällystetyt tai peitetyt:						
1905 31 11	– – – – tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 85 g	100	100	100	100	100	100
1905 31 19	– – – – muut	100	100	100	100	100	100
	– – – muut:						

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaan-tulo-päivänä	Sopimuksen voimaan-tulo-päivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulo-päivää seuraavan toisen vuoden 1. tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulo-päivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulo-päivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulo-päivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tammikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1905 31 30	---- joissa on maitorasvaa vähintään 8 painoprosenttia ---- muut:	90	80	60	40	20	0
1905 31 91	----- täytekeksit	90	80	60	40	20	0
1905 31 99	----- muut	100	100	100	100	100	100
1905 32	-- vohvelit ja vohvelikeksit:						
1905 32 05	--- joissa on vettä enemmän kuin 10 painoprosenttia: --- muut: ---- kokonaan tai osittain suklaalla tai muilla kaakaota sisältävillä valmisteilla päällystetyt tai peitetyt:	90	80	60	40	20	0
1905 32 11	----- tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 85 g	100	100	100	100	100	100
1905 32 19	----- muut ---- muut:	100	100	100	100	100	100
1905 32 91	----- suolatut, myös täytetyt	90	80	60	40	20	0
1905 32 99	----- muut	90	80	60	40	20	0
1905 40	- korput, paahdettu leipä ja niiden kaltaiset paahdetut tuotteet:						
1905 40 10	-- korput	75	50	25	0	0	0
1905 40 90	-- muut	75	50	25	0	0	0
1905 90	- muut:						
1905 90 10	-- happamaton leipä (matzos)	75	50	25	0	0	0
1905 90 20	-- ehtoollisleipä, tyhjät oblaattikapselit, jollaiset soveltuvat farmaseuttiseen käyttöön, sinettiöylätit, riisipaperi ja niiden kaltaiset tuotteet -- muut:	75	50	25	0	0	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituiimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaan-tulo-päivänä	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tam-mikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tam-mikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
1905 90 30	— — — ruokaleipä, jossa ei ole lisättyä hunajaa, munaa, juustoa tai hedelmää ja jossa on sokeria enintään 5 prosenttia ja/tai rasvaa enintään 5 prosenttia kuivapainosta	75	50	25	0	0	0
1905 90 45	— — — keksit ja pikkuleivät (biscuits)	100	100	100	100	100	100
1905 90 55	— — — puristetut tai paisutetut tuotteet, maustetut tai suolatut — — — muut:	90	80	60	40	20	0
1905 90 60	— — — — lisättyä makeutusainetta sisältävät	90	80	60	40	20	0
1905 90 90	— — — — muut	90	80	60	40	20	0
2001	Etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt kasvikset, hedelmät, pähkinät ja muut syötävät kasvinosat:						
2001 90	— muut:						
2001 90 30	— — sokerimaissi (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	0	0	0	0	0	0
2001 90 40	— — jamssit, bataatit ja niiden kaltaiset syötävät kasvinosat, joissa on vähintään 5 painoprosenttia tärkkelystä	0	0	0	0	0	0
2001 90 60	— — palmunsydämet	0	0	0	0	0	0
2004	Muulla tavalla kuin etikan tai etikkahapon avulla valmistetut tai säilötyt muut kasvikset, jäädytetyt, muut kuin nimikkeen 2006 tuotteet:						
2004 10	— perunat: — — muut:						
2004 10 91	— — — hienoina tai karkeina jauhoina taikka hiutaleina	0	0	0	0	0	0
2004 90	— muut kasvikset sekä kasvissekoitukset:						
2004 90 10	— — sokerimaissi (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	75	50	25	0	0	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituiimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaan-tulopäivänä	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tammikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2005	Muulla tavalla kuin etikan tai etikahapon avulla valmistetut tai säilötyt muut kasvikset, jäädyttämättömät, muut kuin nimikkeen 2006 tuotteet:						
2005 20	– perunat:						
2005 20 10	– – hienoina tai karkeina jauhoina taikka hiutaleina	50	0	0	0	0	0
2005 80 00	– sokerimaissi (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	50	0	0	0	0	0
2008	Muulla tavalla valmistetut tai säilötyt hedelmät, pähkinät ja muut syötävät kasvinosat, myös lisättyä sokeria, muuta makeutusainetta tai alkoholia sisältävät, muualle kuulumattomat:						
	– pähkinät, maapähkinät ja muut siemenet, myös näiden sekoitukset:						
2008 11	– – maapähkinät:						
2008 11 10	– – – maapähkinävoi	50	0	0	0	0	0
	– muut, myös muut sekoitukset kuin alanimikkeeseen 2008 19 kuuluvat:						
2008 91 00	– – palmunsydämet	0	0	0	0	0	0
2008 99	– – muut:						
	– – – lisättyä alkoholia sisältämättömät:						
	– – – – lisättyä sokeria sisältämättömät:						
2008 99 85	– – – – maissi, muu kuin sokerimaissi (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>)	0	0	0	0	0	0
2008 99 91	– – – – jamssit, bataatit ja niiden kaltaiset syötävät kasvinosat, joissa on tärkkelystä vähintään 5 painoprosenttia	0	0	0	0	0	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaan-tulopäivänä	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tammikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2101	Kahvi-, tee- ja mateuutteet, -esanssit ja -tiivisteet sekä näihin tuotteisiin tai kahviin, teehen ja mateen perustuvat valmisteet; paahdettu juurisikuri ja muut paahdetut kahvinkorvikkeet sekä niiden uutteen, esanssit ja tiivisteet	0	0	0	0	0	0
2102	Hiiva (elävä eli aktiivinen tai kuollut eli inaktiivinen); muut kuolleet yksisoluiset mikro-organismit (ei kuitenkaan nimikkeeseen 3002 rokotteen); valmistetut leivinjauheet:						
2102 10	– elävä eli aktiivinen hiiva:						
2102 10 10	– – valikoitu kantahiiva (hiivaviljelmät)	0	0	0	0	0	0
	– – leivontahiiva:						
2102 10 31	– – – kuivattu	0	0	0	0	0	0
2102 10 39	– – – muu	0	0	0	0	0	0
2102 10 90	– – muu	0	0	0	0	0	0
2102 20	– kuollut eli inaktiivinen hiiva; muut kuolleet yksisoluiset mikro-organismit:						
	– – kuollut eli inaktiivinen hiiva:						
2102 20 11	– – – tabletteina, kuutioina tai niiden kaltaisessa muodossa taikka nettopainoltaan enintään 1 kg:n tuotetta lähinnä olevissa pakkauksissa	0	0	0	0	0	0
2102 20 19	– – – muu	0	0	0	0	0	0
2102 20 90	– – muut	0	0	0	0	0	0
2102 30 00	– valmistetut leivinjauheet	90	80	60	40	20	0
2103	Kastikkeet ja valmisteet niitä varten; maustamisvalmisteita olevat sekoitukset; sinappijauho ja valmistettu sinappi:						
2103 10 00	– soijakastike	0	0	0	0	0	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituihin muustullista)					
		Sopimuksen voimaan-tulopäivänä	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tammikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2103 20 00	– tomaattiketsuppi ja muut tomaattikastikkeet	50	0	0	0	0	0
2103 30	– sinappijauho ja valmistettu sinappi:						
2103 30 10	– – sinappijauho	0	0	0	0	0	0
2103 30 90	– – valmistettu sinappi	0	0	0	0	0	0
2103 90	– muut:						
2103 90 10	– – nestemäinen mango-chutney	0	0	0	0	0	0
2103 90 30	– – aromaattiset katkerot, alkoholipitoisuus 44,2–49,2 tilavuusprosenttia, katkeroa, mausteita ja erilaisia aineksia 1,5–6 painoprosenttia sekä sokeria 4–10 painoprosenttia sisältävät, enintään 0,5 litraa vetävissä astioissa	50	0	0	0	0	0
2103 90 90	– – muut	50	0	0	0	0	0
2104	Keitot ja liemet sekä valmisteet niitä varten; homogenoidut sekoitetut elintarvikevalmisteet:						
2104 10	– keitot ja liemet sekä valmisteet niitä varten:						
2104 10 10	– – kuivatut	90	80	60	40	20	0
2104 10 90	– – muut	90	80	60	40	20	0
2104 20 00	– homogenoidut sekoitetut elintarvikevalmisteet	50	0	0	0	0	0
2105 00	Jäätelö, mehujää ja niiden kaltaiset jäädytetyt valmisteet, myös kaakaota sisältävät	90	80	60	40	20	0
2106	Muualle kuulumattomat elintarvikevalmisteet:						
2106 10	– proteiiniitivistet ja teksturoidut proteiiniaineet:						

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituihin muustullista)					
		Sopimuksen voimaan-tulopäivänä	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tammikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2106 10 20	-- joissa ei ole lainkaan maitorasvaa, sakkaroosia, isoglukoosia, glukoosia tai tärkkelystä, taikka joissa on vähemmän kuin 1,5 painoprosenttia maitorasvaa, vähemmän kuin 5 painoprosenttia sakkaroosia tai isoglukoosia, vähemmän kuin 5 painoprosenttia glukoosia tai tärkkelystä	0	0	0	0	0	0
2106 10 80	-- muut	0	0	0	0	0	0
2106 90	-- muut:						
2106 90 20	-- alkoholipitoiset valmisteet (seokset), jollaisia käytetään juomien valmistukseen, muut kuin hyvähajuisiin aineisiin perustuvat	0	0	0	0	0	0
	-- muut:						
2106 90 92	--- joissa ei ole lainkaan maitorasvaa, sakkaroosia, isoglukoosia, glukoosia tai tärkkelystä, taikka joissa on vähemmän kuin 1,5 painoprosenttia maitorasvaa, vähemmän kuin 5 painoprosenttia sakkaroosia tai isoglukoosia, vähemmän kuin 5 painoprosenttia glukoosia tai tärkkelystä	0	0	0	0	0	0
2106 90 98 ⁽¹⁾	--- muut	90	80	60	40	20	0
2201	Vesi, myös luonnon tai keinotekoinen kivennäisvesi ja hiilihapotettu vesi, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältämätön ja maustamaton; jää ja lumi	100	100	80	60	40	0
2202	Vesi, myös kivennäisvesi ja hiilihapotettu vesi, lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävä tai maustettu, ja muut alkoholittomat juomat, ei kuitenkaan nimikkeen 2009 hedelmä- tai kasvismehut	100	100	80	60	40	0
2203 00	Mallasjuomat	100	100	80	60	40	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituiimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaan-tulopäivänä	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tammikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2205	Vermutti ja muu tuoreista viinirypäleistä valmistettu viini, joka on maustettu kasveilla tai aromaattisilla aineilla	90	80	60	40	20	0
2207	Denaturoimaton etyylialkoholi (etanoli), alkoholipitoisuus vähintään 80 tilavuusprosenttia; denaturoitu etyylialkoholi (etanoli) ja muu denaturoitu väkiviina, väkevyydestä riippumatta:						
2207 10 00	– denaturoimaton etyylialkoholi (etanoli), alkoholipitoisuus vähintään 80 tilavuusprosenttia	50	0	0	0	0	0
2207 20 00	– denaturoitu etyylialkoholi (etanoli) ja muu denaturoitu väkiviina, väkevyydestä riippumatta	0	0	0	0	0	0
2208	Denaturoimaton etyylialkoholi (etanoli), alkoholipitoisuus pienempi kuin 80 tilavuusprosenttia; väkevät alkoholijuomat, liköörit ja muut alkoholipitoiset juomat:						
2208 20	– väkevät alkoholijuomat, rypäleviivistä tai viininvalmistuksen puristejäännöksestä tislamalla valmistetut: – – enintään 2 litraa vetävissä astioissa:						
2208 20 12	– – – konjakki	75	50	25	0	0	0
2208 20 14	– – – armanjakki	75	50	25	0	0	0
2208 20 26	– – – grappa	75	50	25	0	0	0
2208 20 27	– – – brandy de Jerez	75	50	25	0	0	0
2208 20 29	– – – muut						
ex2082029	– – – – brandy	90	80	60	40	20	0
ex 2208 20 29	– – – – muut kuin brandy – – enemmän kuin 2 litraa vetävissä astioissa:	100	100	100	100	100	100
2208 20 40	– – – raakatisleet – – – muut:	75	50	25	0	0	0
2208 20 62	– – – – konjakki	75	50	25	0	0	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaan-tulo-päivänä	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tam-mikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tam-mikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2208 20 64	— — — — armanjakki	75	50	25	0	0	0
2208 20 86	— — — — grappa	75	50	25	0	0	0
2208 20 87	— — — — brandy de Jerez	75	50	25	0	0	0
2208 20 89 ⁽²⁾	— — — — muut	75	50	25	0	0	0
2208 30	— viski:						
	— — bourbon:						
2208 30 11	— — — enintään 2 litraa vetävissä astioissa	90	80	60	40	20	0
2208 30 19	— — — enemmän kuin 2 litraa vetävissä astioissa	75	50	25	0	0	0
	— — skotlantilainen viski:						
	— — — mallasviski:						
2208 30 32	— — — — enintään 2 litraa vetävissä astioissa	90	80	60	40	20	0
2208 30 38	— — — — enemmän kuin 2 litraa vetävissä astioissa	75	50	25	0	0	0
	— — — viskisekoitukset:						
2208 30 52	— — — — enintään 2 litraa vetävissä astioissa	75	50	25	0	0	0
2208 30 58	— — — — enemmän kuin 2 litraa vetävissä astioissa	75	50	25	0	0	0
	— — — muu:						
2208 30 72	— — — — enintään 2 litraa vetävissä astioissa	75	50	25	0	0	0
2208 30 78	— — — — enemmän kuin 2 litraa vetävissä astioissa	75	50	25	0	0	0
	— — muu:						
2208 30 82	— — — enintään 2 litraa vetävissä astioissa	75	50	25	0	0	0
2208 30 88	— — — enemmän kuin 2 litraa vetävissä astioissa	75	50	25	0	0	0
2208 40	— rommi ja muut väkevät alkoholijuomat, jotka on valmistettu tislaamalla käyneitä sokeriruo'osta saatuja tuotteita:						

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituiimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaan-tulo-päivänä	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tam-mikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tam-mikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	-- enintään 2 litraa vetävissä astioissa:						
2208 40 11	--- rommi, jossa on muita haihtuvia aineita kuin etyyli- ja metyylialkoholia vähintään 225 grammaa hehtolitrassa puhdasta alkoholia (sallittu poikkeama 10 prosenttia)	75	50	25	0	0	0
	--- muu:						
2208 40 31	---- arvo suurempi kuin 7,9 € litralta puhdasta alkoholia	75	50	25	0	0	0
2208 40 39	---- muu	75	50	25	0	0	0
	-- enemmän kuin 2 litraa vetävissä astioissa:						
2208 40 51	--- rommi, jossa on muita haihtuvia aineita kuin etyyli- ja metyylialkoholia vähintään 225 grammaa hehtolitrassa puhdasta alkoholia (sallittu poikkeama 10 prosenttia)	75	50	25	0	0	0
	--- muu:						
2208 40 91	---- arvo suurempi kuin 2 € litralta puhdasta alkoholia	75	50	25	0	0	0
2208 40 99	---- muu	75	50	25	0	0	0
2208 50	- gini ja genever:						
	-- gini:						
2208 50 11	--- enintään 2 litraa vetävissä astioissa	75	50	25	0	0	0
2208 50 19	--- enemmän kuin 2 litraa vetävissä astioissa	75	50	25	0	0	0
	-- genever:						
2208 50 91	--- enintään 2 litraa vetävissä astioissa	75	50	25	0	0	0
2208 50 99	--- enemmän kuin 2 litraa vetävissä astioissa	75	50	25	0	0	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituiimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaan-tulopäivänä	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tammikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2208 60	– vodka:						
	– – alkoholipitoisuus enintään 45,4 tilavuusprosenttia:						
2208 60 11	– – – enintään 2 litraa vetävissä astioissa	75	50	25	0	0	0
2208 60 19	– – – enemmän kuin 2 litraa vetävissä astioissa	75	50	25	0	0	0
	– – alkoholipitoisuus suurempi kuin 45,4 tilavuusprosenttia:						
2208 60 91	– – – enintään 2 litraa vetävissä astioissa	75	50	25	0	0	0
2208 60 99	– – – enemmän kuin 2 litraa vetävissä astioissa	75	50	25	0	0	0
2208 70	– liköörit:						
2208 70 10	– – enintään 2 litraa vetävissä astioissa	75	50	25	0	0	0
2208 70 90	– – enemmän kuin 2 litraa vetävissä astioissa	75	50	25	0	0	0
2208 90	– muut:						
	– – arrakki:						
2208 90 11	– – – enintään 2 litraa vetävissä astioissa	75	50	25	0	0	0
2208 90 19	– – – enemmän kuin 2 litraa vetävissä astioissa	75	50	25	0	0	0
	– – luumu-, päärynä- ja kirsikkaviina (ei kuitenkaan liköörit):						
2208 90 33	– – – enintään 2 litraa vetävissä astioissa	100	100	100	100	100	100
2208 90 38	– – – enemmän kuin 2 litraa vetävissä astioissa	100	100	100	100	100	100
	– – muut väkevät alkoholijuomat ja muut alkoholipitoiset juomat:						
	– – – enintään 2 litraa vetävissä astioissa						
2208 90 41	– – – – ouzo	75	50	25	0	0	0
	– – – – muut:						

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaan-tulo-päivänä	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tam-mikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tam-mikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
	----- väkevät alkoholijuomat (ei kuitenkaan liköörit):						
	----- hedelmistä tislattut:						
2208 90 45	----- calvados	75	50	25	0	0	0
2208 90 48	----- muut	75	50	25	0	0	0
	----- muut:						
2208 90 52	----- korn	75	50	25	0	0	0
2208 90 54	----- tequila	75	50	25	0	0	0
2208 90 56	----- muut	75	50	25	0	0	0
2208 90 69	----- muut alkoholipitoiset juomat	75	50	25	0	0	0
	--- enemmän kuin 2 litraa vetävissä astioissa						
	----- väkevät alkoholijuomat (ei kuitenkaan liköörit):						
2208 90 71	----- hedelmistä tislattut	90	80	60	40	20	0
2208 90 75	----- tequila	75	50	25	0	0	0
2208 90 77	----- muut	75	50	25	0	0	0
2208 90 78	----- muut alkoholipitoiset juomat	75	50	25	0	0	0
	-- denaturoimaton etyylialkoholi (etanoli), alkoholipitoisuus pienempi kuin 80 tilavuusprosenttia:						
2208 90 91	--- enintään 2 litraa vetävissä astioissa	90	80	60	40	20	0
2208 90 99	--- enemmän kuin 2 litraa vetävissä astioissa	0	0	0	0	0	0
2402	Tupakasta tai tupakankorvikkeesta valmistetut sikarit, pikkusikarit ja savukkeet:						
2402 10 00	- tupakkaa sisältävät sikarit ja pikkusikarit	90	80	60	40	20	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaan-tulo-päivänä	Sopimuksen voimaan-tulo-päivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulo-päivää seuraavan toisen vuoden 1. tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulo-päivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulo-päivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulo-päivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tammikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2402 20	– tupakkaa sisältävät savukkeet:						
2402 20 10	– – mausteneilikkaa sisältävät	100	100	100	100	100	100
2402 20 90	– – muut	100	100	100	100	100	100
2402 90 00	– muut	100	100	100	100	100	100
2403	Muu valmistettu tupakka sekä muut valmistetut tupakankorvikkeet; ”homogenoitu” tai ”rekonstruoitu” tupakka; tupakkauutteet ja -esanssit:						
2403 10	– piippu- ja savuketupakka, myös jos siinä on tupakankorviketta, sen määrästä riippumatta:						
2403 10 10	– – tuotetta lähinnä olevan pakkauksen nettopaino enintään 500 g	90	80	60	40	20	0
2403 10 90	– – muu	90	80	60	40	20	0
	– muut:						
2403 91 00	– – ”homogenoitu” tai ”rekonstruoitu” tupakka	0	0	0	0	0	0
2403 99	– – muut:						
2403 99 10	– – – purutupakka ja nuuska	75	50	25	0	0	0
2403 99 90	– – – muut	75	50	25	0	0	0
2905	Asykliset alkoholit ja niiden halogeeni-, sulfo-, nitro- ja nitrosojohdannaiset:						
	– muut moniarvoiset alkoholit:						
2905 43 00	– – mannitoli	0	0	0	0	0	0
2905 44	– – D-glusitoli (sorbitoli):						
	– – – vesiliuksena:						

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaan-tulopäivänä	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tammikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2905 44 11	— — — jossa on enintään 2 painoprosenttia D-mannitolia D-glusitolipitoisuudesta laskettuna	0	0	0	0	0	0
2905 44 19	— — — muut — — — muut:	0	0	0	0	0	0
2905 44 91	— — — joissa on enintään 2 painoprosenttia D-mannitolia D-glusitolipitoisuudesta laskettuna	0	0	0	0	0	0
2905 44 99	— — — muut	0	0	0	0	0	0
2905 45 00	— — glyseroli	0	0	0	0	0	0
3301	Haihtuvat öljyt (terpeenittömät tai terpeenipitoiset); myös jähmeät (concretes) ja vahaa poistamalla saadut nesteet (absolutes); resinoidit; uutetut oleohartsit; haihtuvien öljyjen väkevöidyt rasva-, rasvaöljy- ja vahaliuokset tai niiden kaltaiset liuokset, kylmänä uuttamalla (enfleurage) tai mase-roimalla saadut; terpeenipitoiset sivutuotteet, joita saadaan poistettaessa terpeenejä haihtuvista öljyistä; haihtuvien öljyjen vesitisleet ja -liuokset:						
3301 90	— muut:						
3301 90 10	— — terpeenipitoiset sivutuotteet, joita saadaan poistettaessa terpeenejä haihtuvista öljyistä — — uutetut oleohartsit:	0	0	0	0	0	0
3301 90 21	— — — lakritsista ja humalasta saadut	0	0	0	0	0	0
3301 90 30	— — — muut	0	0	0	0	0	0
3301 90 90	— — muut	0	0	0	0	0	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaan-tulopäivänä	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tammikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
3302	Hyvänhajuisten aineiden seokset sekä yhteen tai useampaan tällaiseen aineeseen perustuvat seokset (myös alkoholiliuokset), jollaisia käytetään raaka-aineena teollisuudessa; muut hyvänhajuisiin aineisiin perustuvat valmisteet, jollaisia käytetään juomien valmistukseen:						
3302 10	– jollaisia käytetään elintarvike- tai juomateollisuudessa: – – jollaisia käytetään juomateollisuudessa: – – – valmisteet, joissa on kaikki juomille luonteenomaiset aromiaineet:						
3302 10 10	– – – – todellinen alkoholipitoisuus suurempi kuin 0,5 tilavuusprosenttia – – – – muut:	0	0	0	0	0	0
3302 10 21	– – – – – joissa ei ole lainkaan maitorasvaa, sakkaroosia, isoglukoosia, glukoosia tai tärkkelystä, taikka joissa on vähemmän kuin 1,5 painoprosenttia maitorasvaa, vähemmän kuin 5 painoprosenttia sakkaroosia tai isoglukoosia, vähemmän kuin 5 painoprosenttia glukoosia tai tärkkelystä	0	0	0	0	0	0
3302 10 29	– – – – – muut	0	0	0	0	0	0
3501	Kaseiini, kaseinaatit ja muut kaseiinijohdannaiset; kaseiiniliimat:						
3501 10	– kaseiini:						
3501 10 10	– – keinotekoisien tekstiilikuitujen valmistukseen tarkoitettu	0	0	0	0	0	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaan-tulo-päivänä	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tam-mikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tu-lopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tam-mikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
3501 10 50	– – teollisuuskäyttöön, ei kuitenkaan elintarvikkeiden tai rehun valmistukseen tarkoitettu	0	0	0	0	0	0
3501 10 90	– – muut	0	0	0	0	0	0
3501 90	– muut:						
3501 90 90	– – muut	50	0	0	0	0	0
3505	Dekstriini ja muu modifioitu tärkkelys (esim. esihyytelöity tai esteröity tärkkelys); tärkkelykseen, dekstriiniin tai muuhun modifioituun tärkkelykseen perustuvat liimat ja liisterit:						
3505 10	– dekstriini ja muu modifioitu tärkkelys:						
3505 10 10	– – dekstriini	0	0	0	0	0	0
	– – muu modifioitu tärkkelys:						
3505 10 90	– – – muu	0	0	0	0	0	0
3505 20	– liimat ja liisterit:						
3505 20 10	– – joissa on vähemmän kuin 25 painoprosenttia tärkkelystä tai dekstriiniä tai muuta modifioitua tärkkelystä	0	0	0	0	0	0
3505 20 30	– – joissa on vähintään 25 painoprosenttia, mutta vähemmän kuin 55 painoprosenttia tärkkelystä tai dekstriiniä tai muuta modifioitua tärkkelystä	0	0	0	0	0	0
3505 20 50	– – joissa on vähintään 55 painoprosenttia, mutta vähemmän kuin 80 painoprosenttia tärkkelystä tai dekstriiniä tai muuta modifioitua tärkkelystä	0	0	0	0	0	0
3505 20 90	– – joissa on vähintään 80 painoprosenttia tärkkelystä tai dekstriiniä tai muuta modifioitua tärkkelystä	0	0	0	0	0	0

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituihin muustullista)					
		Sopimuksen voimaan-tulopäivänä	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tammikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
3809	Viimeistelyvalmisteet, valmisteet, jotka nopeuttavat värjäytymistä tai väriaineiden kiinnittymistä, sekä muut tuotteet ja valmisteet (esim. liistausaineet ja peittäusaineet), jollaisia käytetään tekstiili-, paperi-, nahka- tai niiden kaltaisessa teollisuudessa, muualle kuulumattomat:						
3809 10	– tärkkelyspitoisiin aineisiin perustuvat:						
3809 10 10	– – joissa on vähemmän kuin 55 painoprosenttia tärkkelyspitoisia aineita	0	0	0	0	0	0
3809 10 30	– – joissa on vähintään 55 painoprosenttia, mutta vähemmän kuin 70 painoprosenttia tärkkelyspitoisia aineita	0	0	0	0	0	0
3809 10 50	– – joissa on vähintään 70 painoprosenttia, mutta vähemmän kuin 83 painoprosenttia tärkkelyspitoisia aineita	0	0	0	0	0	0
3809 10 90	– – joissa on vähintään 83 painoprosenttia tärkkelyspitoisia aineita	0	0	0	0	0	0
3823	Teolliset monokarboksyylirasvahapot; puhdistuksessa saadut happamat öljyt; teolliset rasva-alkoholit	0	0	0	0	0	0
3824	Valmistetut sitomisaineet valumuotteja ja -sydämiä varten; kemialliset tuotteet ja kemian- tai siihen liittyvän teollisuuden valmisteet (myös jos ne ovat luonnontuotteiden seoksia), muualle kuulumattomat:						
3824 60	– sorbitoli, muu kuin alanimikkeeseen 2905 44 kuuluva: – – vesiliuksena:						

▼B

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tulli (% suosituimmuustullista)					
		Sopimuksen voimaan-tulopäivänä	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan ensimmäisen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan toisen vuoden 1. tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan kolmannen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan neljännen vuoden 1.tammikuuta	Sopimuksen voimaan-tulopäivää seuraavan viidennen vuoden ja sitä seuraavien vuosien 1. tammikuuta
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
3824 60 11	— — — jossa on enintään 2 painoprosenttia D-mannitolia D-glusitolipitoisuudesta laskettuna	0	0	0	0	0	0
3824 60 19	— — — muu	0	0	0	0	0	0
	— — muu:						
3824 60 91	— — — jossa on enintään 2 painoprosenttia D-mannitolia D-glusitolipitoisuudesta laskettuna	0	0	0	0	0	0
3824 60 99	— — — muut	0	0	0	0	0	0

(¹) Lukuun ottamatta maustettuja hedelmäsiirappeja (koodi 2106 90 98 10), valmisteita, joita käytetään alkoholittomien juomien valmistamiseen (koodi 2106 90 98 20) ja juustofondueita (koodi ex 2106 90 98); näihin tuotteisiin sovelletaan sopimuksen voimaantulon myötä nollatullia (välitön vapauttaminen).

(²) Lukuun ottamatta viinirypälebrandyä (koodi 2208 20 89 10); tähän tuotteeseen sovelletaan jatkossakin suosituimmuustullia 100-prosenttisena (ei myönnytyksiä).

▼ **M1**

PÖYTÄKIRJAN N:O 1 LIITE III

**BOSNIA JA HERTSEGOVINAN TARIFFIMYÖNNYTYKSET
EUROOPAN UNIONISTA PERÄISIN OLEVILLE JALOSTETUILLE
MAATALOUSTUOTTEILLE****(Vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 25 artikla)**

Tuontitulli poistetaan jäljempänä esitettyjen tariffikiintiöiden rajoissa Kroatian Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi tehdyn pöytäkirjan voimaantulopäivästä tai väliaikaisen soveltamisen alkamista lukien. Kiintiön ulkopuoliseen tuontiin sovelletaan edelleen suosituimmuustullia. Vuoden 2017 osalta sovelletaan tariffikiintiötä kokonaisuudessaan riippumatta pöytäkirjan voimaantulopäivästä tai väliaikaisen soveltamisen alkamisesta.

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tariffikiintiö (tonnia)
0403	Kirnumaito ja kirmupiimä, juoksetettu maito ja kerma, jogurtti, kefiiri ja muu käynyt tai hapatettu maito ja kerma, myös tiivistetty tai maustettu tai lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta, hedelmää, pähkinää tai kakaota sisältävä:	
0403 10	– jogurtti:	
	– – maustettu tai lisättyä hedelmää, pähkinää tai kakaota sisältävä:	
	– – – muu, maitorasvapitoisuus:	
0403 10 91	– – – – enintään 3 painoprosenttia	480
0403 10 93	– – – – suurempi kuin 3 painoprosenttia mutta enintään 6 painoprosenttia	130
0403 10 99	– – – – suurempi kuin 6 painoprosenttia	25
0403 90	– muu:	
	– – maustettu tai lisättyä hedelmää, pähkinää tai kakaota sisältävä:	
	– – – muu, maitorasvapitoisuus:	
0403 90 91	– – – – enintään 3 painoprosenttia	530
0403 90 93	– – – – suurempi kuin 3 painoprosenttia mutta enintään 6 painoprosenttia	55
1905	Ruokaleipä, kakut ja leivokset, keksit ja pikkuleivät (biscuits) sekä muut leipomatuotteet, myös jos niissä on kakaota; ehtoollisleipä, tyhjät oblaattikapselit, jollaiset soveltuvat farmaseuttiseen käyttöön, sinettiöylätit, riisipaperi ja niiden kaltaiset tuotteet:	
	– makeat keksit ja pikkuleivät (sweet biscuits); vohvelit ja vohvelikeksit:	
1905 31	– – makeat keksit ja pikkuleivät (sweet biscuits):	
	– – – kokonaan tai osittain suklaalla tai muilla kakaota sisältävillä valmisteilla päällystetyt tai peitettyt:	

▼ M1

CN-koodi	Tavaran kuvaus	Tariffikiintiö (tonnia)
1905 31 19	----- muut	365
	---- muut:	
	----- muut:	
1905 31 99	----- muut	600
1905 32	-- vohvelit ja vohvelikeksit:	
	---- muut:	
	----- kokonaan tai osittain suklaalla tai muilla kaa- kaota sisältävillä valmisteilla päällystetyt tai peitetyt:	
1905 32 19	----- muut	300
1905 90	- muut:	
	-- muut:	
1905 90 45	--- keksit ja pikkuleivät (biscuits)	35
2208	Denaturoimaton etyylialkoholi (etanoli), alkoholipitoi- suus pienempi kuin 80 tilavuusprosenttia; väkevät alko- holijuomat, liköörit ja muut alkoholipitoiset juomat:	
2208 20	- väkevät alkoholijuomat, rypäleviinistä tai viininval- mistuksen puristejäännöksestä tislamalla valmistetut:	
	-- enintään 2 litraa vetävissä astioissa:	
2208 20 29	---- muut:	
ex 2208 20 29	----- viinirypälebrandy ja viininvalmistuksen puriste- jäännöksestä valmistettu brandy	85
ex 2208 20 29	----- muut	
2402	Tupakasta tai tupakankorvikkeesta valmistetut sikarit, pikkusikarit ja savukkeet:	
2402 20	- tupakkaa sisältävät savukkeet:	
2402 20 90	-- muut	3 200

▼ M2**PÖYTÄKIRJA N:o 2****Käsitteen ”alkuperä tuotteet” määrittelystä ja hallinnollisen yhteistyön menetelmistä***1 artikla***Sovellettavat alkuperäsäännöt**

1. Tämän sopimuksen täytäntöönpanemiseksi sovelletaan etuuskohteluun oikeuttavia Paneurooppa–Välimeri-alkuperäsääntöjä koskevan alueellisen yleissopimuksen ⁽¹⁾, jäljempänä ’yleissopimus’, lisäystä I ja lisäyksen II asiaankuuluvia määräyksiä.

2. Kaikki yleissopimuksen lisäyksessä I ja lisäyksen II asiaankuuluvissa määräyksissä olevat viittaukset ”asiaankuuluvaan sopimukseen” katsotaan viittauksiksi tähän sopimukseen.

*2 artikla***Riitojen ratkaiseminen**

1. Jos yleissopimuksen lisäyksessä I olevassa 32 artiklassa määrätyistä tarkastusmenettelyistä syntyy riita, jota tarkastusta pyytävät ja tämän tarkastuksen tekemisestä vastaavat tulliviranomaiset eivät pysty keskenään sopimaan, asia saatetaan vakautus- ja assosiaationeuvoston ratkaistavaksi.

2. Tuojan ja tuojamaan tulliviranomaisten väliset riidat ratkaistaan aina kyseisen maan lainsäädännön mukaisesti.

*3 artikla***Pöytäkirjan muuttaminen**

Vakautus- ja assosiaationeuvosto voi päättää tämän pöytäkirjan määräysten muuttamisesta.

*4 artikla***Yleissopimuksesta eroaminen**

1. Jos joko Euroopan unioni tai Bosnia ja Hertsegovina ilmoittaa kirjallisesti yleissopimuksen tallettajalle aikeestaan erota yleissopimuksesta sen 9 artiklan mukaisesti, Euroopan unioni sekä Bosnia ja Hertsegovina aloittavat viipymättä alkuperäsääntöjä koskevat neuvottelut tämän sopimuksen täytäntöönpanemiseksi.

2. Yleissopimuksen lisäyksen I ja soveltuvin osin sen lisäyksen II asiaankuuluvia määräyksiä, sellaisina kuin niitä sovelletaan eroamishetkellä, sovelletaan edelleen tähän sopimukseen tällaisten uudelleen neuvoteltujen alkuperäsääntöjen voimaantuloon asti. Yleissopimuksen lisäyksen I ja soveltuvin osin sen lisäyksen II asiaankuuluvia määräyksiä

⁽¹⁾ EUVL L 54, 26.2.2013, s. 4.

▼ M2

tulkitaan kuitenkin eroamishetkestä alkaen siten, että ainoastaan Euroopan unionin sekä Bosnia ja Hertsegovinan välinen kahdenvälinen kumulaatio on sallittua.

*5 artikla***Siirtymämääräykset – kumulaatio**

Sen estämättä, mitä yleissopimuksen lisäyksessä I olevan 16 artiklan 5 kohdassa ja 21 artiklan 3 kohdassa määrätään, silloin kun kumulaatioon osallistuvien joukossa on ainoastaan EFTA-valtioita, Färsaaret, Euroopan unioni, Turkki, vakautus- ja assosiaatioprosessiin osallistuvia sekä Moldovan tasavalta, alkuperäselvityksenä voidaan käyttää EUR.1-tavaratodistusta tai alkuperäilmoitusta.

▼B**PÖYTÄKIRJA N:o 3****maakuljetukset***1 artikla***Tarkoitus**

Tämän pöytäkirjan tavoitteena on edistää osapuolten välistä maakuljetusalan yhteistyötä erityisesti kauttakulkuliikenteen osalta ja varmistaa tätä varten osapuolten alueiden välisen ja niiden kautta kulkevan liikenteen yhteensovitettu kehitys soveltamalla tämän pöytäkirjan määräyksiä täysimääräisesti ja yhdenmukaisesti.

*2 artikla***Soveltamisala**

1. Yhteistyö kattaa maakuljetukset, erityisesti maantie- ja rautatiekuljetukset sekä yhdistetyt kuljetukset ja niihin liittyvät infrastruktuurit.

2. Tältä osin tämän pöytäkirjan soveltamisalaan sisältyvät erityisesti:

— liikenteen infrastruktuurit kummankin osapuolen alueella siltä osin kuin se on tarpeen tämän pöytäkirjan tavoitteen saavuttamiseksi,

— vastavuoroinen pääsy maantiekuljetusten markkinoille,

— välttämättömät oikeudelliset ja hallinnolliset tukitoimenpiteet, mukaan lukien kaupalliset, verotukselliset, sosiaaliset ja tekniset toimenpiteet,

— yhteistyö ympäristön tarpeita vastaavan kuljetusjärjestelmän kehittämisessä,

— osapuolten liikennepolitiikkojen ja erityisesti liikenteen infrastruktuurien kehittämistä koskeva säännöllinen tietojenvaihto.

*3 artikla***Määritelmät**

Tässä pöytäkirjassa tarkoitetaan:

a) 'yhteisön kauttakulkuliikenteellä' sellaista Bosnia ja Hertsegovinan alueen kautta tapahtuvaa tavaraliikennettä yhteisön jäsenvaltiosta tai yhteisön jäsenvaltioon, jonka suorittaa yhteisöön sijoittautunut liikenteenharjoittaja,

b) 'Bosnia ja Hertsegovinan kauttakulkuliikenteellä' sellaista yhteisön alueen kautta tapahtuvaa tavaraliikennettä Bosnia ja Hertsegovinasta kolmanteen maahan tai jostakin kolmannelle maasta Bosnia ja Hertsegovinaan, jonka suorittaa Bosnia ja Hertsegovinaan sijoittautunut liikenteenharjoittaja,

▼B

c) 'yhdistetyllä kuljetuksella' tavaroiden kuljetusta, jossa kuorma-auton, perävaunun, vetoautollisen tai vetoautottoman puoliperävaunun, vaihtokuormatilan tai vähintään 20 jalan kontin kuljettamiseen käytetään maantietä matkan alku- tai loppuosuudella ja toisella osuudella rautatie-, sisävesi- tai merikuljetusta, silloin kun tämän osuuden pituus on yli 100 km linnuntietä ja se muodostaa maantiekuljetuksen alku- tai loppuosuuden:

— joko tavaroiden kuormauspaikan ja lähimmän sopivan rautatien kuormausaseman välillä, kun on kyse alkuosuudesta, ja lähimmän sopivan rautatien purkausaseman ja tavaroiden purkauspaikan välillä, kun on kyse loppuosuudesta, tai

— enintään 150 km säteellä linnuntietä sisävesisatamasta tai merisatamasta, missä tavarat laivataan tai puretaan.

INFRASTRUKTUURIT*4 artikla***Yleinen määräys**

Osapuolet sopivat toteuttavansa vastavuoroisesti yhteensovitettuja toimenpiteitä multimodaaliliikenteen infrastruktuurien kehittämiseksi olennaisena keinona ratkaista ongelmat, jotka liittyvät Bosnia ja Hertsegovinan kautta kulkevaan tavaraliikenteeseen, erityisesti yleiseurooppalaisella liikennekäytävällä V sekä liikennekäytävään VII yhteydessä olevalla Savan sisävesiväylällä, jotka ovat osa 5 artiklassa tarkoitettua yhteisymmärryspöytäkirjassa määriteltyä keskeistä alueellista liikenneverkkoa.

*5 artikla***Suunnittelu**

Bosnia ja Hertsegovinan ja Kaakkois-Euroopan alueen tarpeita palvelevan, tärkeimmät maantie- ja rautatieväylät, sisävesiväylät ja -satamat, meriliikennesatamat, lentoasemat ja muut liikenneverkon tärkeät osat kattavan alueellisen multimodaaliliikenneverkon kehittäminen Bosnia ja Hertsegovinan alueella on yhteisölle ja Bosnia ja Hertsegovinalle erityisen tärkeää. Tämä verkko määriteltiin alueen ministerien ja Euroopan komission kesäkuussa 2004 allekirjoittamassa yhteisymmärryspöytäkirjassa keskeisen alueellisen liikenneinfrastruktuuriverkon kehittämiseksi Kaakkois-Euroopassa. Allekirjoittajien edustajista koostuva ohjauskomitea huolehtii verkon kehittämisestä ja ensisijaisten alojen valinnasta.

*6 artikla***Rahoitus**

1. Yhteisö voi osallistua tämän pöytäkirjan 5 artiklassa tarkoitettujen infrastruktuuritöiden rahoitukseen tämän sopimuksen 112 artiklan mukaisesti. Rahoitukseen osallistuminen voidaan toteuttaa Euroopan

▼B

investointipankin myöntäminä luottoina sekä käyttäen muita rahoitusmuotoja, joilla voidaan antaa käyttöön lisävaroja.

2. Töiden nopeuttamiseksi Euroopan komissio pyrkii mahdollisuuksien mukaan edistämään muiden täydentävien rahoituslähteiden käyttöä, kuten tiettyjen yhteisön jäsenvaltioiden kahdenvälisiä sijoituksia tai sijoituksia julkisista ja yksityisistä rahastoista.

RAUTATIEKULJETUKSET JA YHDISTETYT KULJETUKSET*7 artikla***Yleinen määräys**

Osapuolet toteuttavat vastavuoroisesti yhteensovitetut toimenpiteet rautatiekuljetusten ja yhdistettyjen kuljetusten kehittämiseksi ja edistämiseksi, jotta näiden kuljetusmuotojen avulla voidaan tulevaisuudessa hoitaa merkittävä osa osapuolten välisistä kuljetuksista ja kauttakulkuliikenteestä Bosnia ja Hertsegovinan kautta entistä ympäristöystävällisemmällä tavalla.

*8 artikla***Infrastruktuureihin liittyvät erityisnäkökohdat**

Bosnia ja Hertsegovinan rautateiden nykyaikaistamisen yhteydessä toteutetaan tarvittavat toimet niiden mukauttamiseksi yhdistettyjen kuljetusten järjestelmää varten kiinnittäen erityisesti huomiota pääteasemien kehittämiseen ja rakentamiseen, tunnelien kokoon sekä kapasiteettiin, mikä edellyttää huomattavia sijoituksia.

*9 artikla***Tukitoimenpiteet**

Osapuolet toteuttavat kaikki tarvittavat toimenpiteet yhdistettyjen kuljetusten kehittämiseksi.

Näiden toimenpiteiden tarkoituksena on:

- kannustaa kuljetuspalvelujen käyttäjiä ja tavarantoimittajia käyttämään yhdistettyjä kuljetuksia,
- saattaa yhdistetyt kuljetukset kilpailukykyisiksi maantiekuljetuksiin verrattuna erityisesti yhteisön tai Bosnia ja Hertsegovinan lainsäädäntönsä mukaisesti myöntämän taloudellisen tuen avulla,
- kannustaa yhdistettyjen kuljetusten käyttöä pitkillä matkoilla ja edistää erityisesti vaihtokorien, konttien ja yleensä miehittämättömien kuljetusten käyttöä,
- nopeuttaa yhdistettyjä kuljetuksia ja parantaa niiden luotettavuutta sekä erityisesti:

▼B

- lisää junavuoroja ja mukauttaa ne tavarantoimittajien ja kuljetuspalvelujen tarpeisiin,
- lyhentää odotusaikoja pääteasemilla ja lisää asemien tuottavuutta,
- poistaa soveltuvin keinoin esteet lähestymisväyliltä yhdistettyjen kuljetusten käytön helpottamiseksi,
- yhdenmukaistaa tarvittaessa erityiskaluston painoja, mittoja ja tiettyjä muita teknisiä ominaisuuksia koskevia määräyksiä, erityisesti mittojen riittävän yhteensopivuuden varmistamiseksi, ja toteuttaa yhteensovitettuja toimenpiteitä liikennemäärien vaatiman kaluston tilaamiseksi ja käyttöön ottamiseksi, ja
- yleisesti ottaen toteuttaa muut asiaa koskevat toimenpiteet.

*10 artikla***Rautateiden osuus**

Osapuolet suosittelevat sen mukaisesti, kuuluuko asia valtion vai rautateiden toimivaltaan, sekä matkustaja- että tavaraliikenteen osalta seuraavia toimia:

- kahden- ja monenvälisen sekä rautatiealan kansainvälisissä järjestöissä tehtävän yhteistyön lujittaminen kaikilla aloilla erityisesti liikennepalvelujen laadun ja turvallisuuden parantamiseksi,
- sellaisen yhteisen rautatiejärjestelmän käyttöön ottaminen, jonka avulla tavarantoimittajia kannustetaan lähettämään lasti erityisesti kauttakululiikenteessä mieluummin rautatie- kuin maantiekuljetuksena noudattaen terveen kilpailun ja käyttäjän vapaan valinnan periaatteita,
- Bosnia ja Hertsegovinan valmistautuminen osallistumaan rautateiden kehittämistä koskevan yhteisön säännösten täytäntöönpanoon ja tulevaan kehitykseen.

MAANTIELIIKENNE*11 artikla***Yleiset määräykset**

1. Vastavuoroisen kuljetusmarkkinoille pääsyn osalta osapuolet sopivat säilyttävänsä alkuvaiheessa järjestelmän, joka perustuu kunkin yhteisön jäsenvaltion ja Bosnia ja Hertsegovinan välillä tehtyihin kahdenvälisiin sopimuksiin tai muihin kahdenvälisiin kansainvälisiin asiakirjoihin, tai jos tällaisia sopimuksia tai asiakirjoja ei ole, vuonna 1991 vallinneeseen tosiasialliseen tilanteeseen, sanotun kuitenkin rajoittamatta 2 kohdan soveltamista.

▼B

Kunnes 12 artiklassa tarkoitettu yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan välinen maantiekuljetusten markkinoille pääsyä koskeva sopimus ja 13 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan tieliikenteen verotusta koskeva sopimus tehdään, Bosnia ja Hertsegovina toimii yhteistyössä yhteisön jäsenvaltioiden kanssa tarvittavien muutosten tekemiseksi voimassa oleviin kahdenvälisiin sopimuksiin niiden muuttamiseksi tähän pöytäkirjaan.

2. Osapuolet sopivat vapauttavansa kokonaan yhteisön kauttakulkuliikenteen pääsyn Bosnia ja Hertsegovinan kautta ja Bosnia ja Hertsegovinan kauttakulkuliikenteen pääsyn yhteisön kautta tämän sopimuksen voimaantulopäivästä.

3. Jos yhteisön tieliikenteen harjoittajien kauttakulkuliikenne lisääntyy 2 kohdan nojalla myönnettyjen oikeuksien seurauksena siten, että se aiheuttaa tai uhkaa aiheuttaa vakavaa vahinkoa teiden infrastruktuurille ja/tai liikenteen sujuvuudelle 5 artiklassa mainituilla väylillä, tai jos Bosnia ja Hertsegovinan rajojen lähellä olevalla yhteisön alueella ilmenee ongelmia samoissa olosuhteissa, asia toimitetaan vakautus- ja assosiaationeuvoston käsiteltäväksi tämän sopimuksen 117 artiklan mukaisesti. Osapuolet voivat ehdottaa kyseisen vahingon rajoittamiseksi tai lieventämiseksi tarvittavia poikkeuksellisia väliaikaisia syrjimättömiä toimenpiteitä.

4. Jos yhteisö vahvistaa sääntöjä, joiden tavoitteena on vähentää Euroopan unionissa rekisteröityjen raskaiden tavarankuljetusajoneuvojen aiheuttamaa ympäristön pilaantumista ja parantaa liikenneturvallisuutta, samanlaista järjestelmää sovelletaan Bosnia ja Hertsegovinassa rekisteröityihin raskaisiin tavarankuljetusajoneuvoihin, jotka haluavat liikkua yhteisön alueella. Vakautus- ja assosiaationeuvosto päättää tarvittavista yksityiskohtaisista säännöistä.

5. Osapuolet pidättäytyvät yksipuolisista toimista, jotka voivat johtaa syrjintään yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan liikenteenharjoittajien tai ajoneuvojen välillä. Kumpikin osapuoli toteuttaa tarvittavat toimet toisen osapuolen alueelle suuntautuvan tai sen kautta kulkevan maantieliikenteen helpottamiseksi.

*12 artikla***Pääsy markkinoille**

Osapuolet sitoutuvat ensisijaisesti toimimaan yhdessä sisäisten sääntöjensä mukaisesti löytääkseen:

— toimintatapoja, joilla voidaan edistää sellaisen kuljetusjärjestelmän kehittämistä, joka vastaa osapuolten tarpeita ja joka on yhteensopiva yhteisön sisämarkkinoiden täytäntöönpanon ja yhteisen kuljetuspolitiikan toteuttamisen sekä Bosnia ja Hertsegovinan talous- ja liikennepolitiikan kanssa,

▼B

- lopullisen järjestelmän, jolla säännellään osapuolten pääsyä tulevaisuudessa toistensa maantiekuljetusmarkkinoille vastavuoroisuusperiaatteen mukaisesti.

*13 artikla***Verotus, tiemaksut ja muut maksut**

1. Osapuolet hyväksyvät, että kummankin osapuolen tieliikenteen ajoneuvojen verotus, tiemaksut ja muut maksut eivät saa olla syrjiviä.

2. Osapuolet aloittavat neuvottelut päästäkseen sopimukseen tieliikenteen verotuksesta mahdollisimman pian yhteisön hyväksymien asiaa koskevien sääntöjen perusteella. Tämän sopimuksen tarkoituksena on erityisesti rajat ylittävän liikenteen vapaan kulun varmistaminen, osapuolten soveltamien tieliikennettä koskevien verotusjärjestelmien välisten erojen asteittainen poistaminen ja kyseisistä eroista johtuvien kilpailun vääristymien poistaminen.

3. Siihen saakka, kun 2 kohdassa mainitut neuvottelut saatetaan päätökseen, osapuolet poistavat yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan tieliikenteen harjoittajien välisen eriarvoisen kohtelun raskaiden tavarankuljetusajoneuvojen liikennöimistä ja/tai omistamista koskevien verojen ja maksujen määräämisessä sekä osapuolten alueella tapahtuvaa kuljetustoimintaa koskevien verojen tai maksujen määräämisessä. Bosnia ja Hertsegovina sitoutuu pyydettyään ilmoittamaan Euroopan komissiolle soveltamiensa verojen, tiemaksujen ja muiden maksujen määrät sekä niiden laskentamenetelmät.

4. Edellä 2 kohdassa ja 12 artiklassa tarkoitettujen sopimusten tekemiseen saakka tämän sopimuksen voimaantulon jälkeen esitetyistä Bosnia ja Hertsegovinan kautta kulkevaan yhteisön kauttakulkuliikenteeseen sovellettavien verojen, tiemaksujen tai muiden maksujen sekä niiden kantamisjärjestelyjen muutoksista on järjestettävä ennakolta kuulemismenettely.

*14 artikla***Painot ja mitat**

1. Bosnia ja Hertsegovina hyväksyy yhteisön paino- ja mittastandardien mukaisten tieliikenteen ajoneuvojen vapaan ja esteettömän liikkuamisen 5 artiklassa mainituilla väylillä. Kuuden kuukauden ajan tämän sopimuksen voimaantulosta Bosnia ja Hertsegovinan standardeista poikkeavista tieliikenteen ajoneuvoista peritään erityinen ketään syrjimätön maksu, joka on suhteessa ylimääräisestä akselipainosta aiheutuvaan vahinkoon.

▼B

2. Bosnia ja Hertsegovina pyrkii yhdenmukaistamaan lainsäädäntönsä ja standardinsa tienrakentamisen alalla yhteisössä voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti viidennen tämän sopimuksen voimaantuloa seuraavan vuoden loppuun mennessä ja tekee kaiken voitavansa 5 artiklassa tarkoitettujen olemassa olevien väylien parantamiseksi ehdotetussa ajassa uuden lainsäädännön ja uusien standardien mukaisiksi taloudellisten mahdollisuuksiensa mukaisesti.

*15 artikla***Ympäristö**

1. Osapuolet pyrkivät ympäristön suojelemiseksi ottamaan käyttöön raskaiden tavarankuljetusajoneuvojen kaasua- ja hiukkaspäästöjä sekä melutasoa koskevia standardeja, joiden avulla varmistetaan suojelun korkea taso.

2. Jotta alan teollisuudelle voidaan antaa selkeää tietoa ja jotta kannustettaisiin tutkimus- ja ohjelmointitoiminnan sekä tuotannon yhteensovittamista, vältetään poikkeuksellisten kansallisten standardien antamista.

3. Myös ympäristöä koskevissa kansainvälisissä sopimuksissa vahvistettujen standardien mukaiset ajoneuvot voivat liikennöidä osapuolten alueella ilman muita rajoituksia.

4. Osapuolet toimivat yhdessä uusien standardien käyttöön ottamiseksi ja edellä mainittujen tavoitteiden saavuttamiseksi.

*16 artikla***Sosiaaliset näkökohdat**

1. Bosnia ja Hertsegovina yhdenmukaistaa maantiekuljetusalan henkilöstön koulutusta koskevan lainsäädäntönsä yhteisön standardien mukaiseksi erityisesti vaarallisten aineiden kuljetuksen osalta.

2. Kansainvälisessä tieliikenteessä käytettävien ajoneuvojen miehistöjen työstä tehdyn Euroopan sopimuksen (AETR) osapuolena Bosnia ja Hertsegovina ja yhteisö pyrkivät yhdenmukaistamaan mahdollisimman hyvin ajoaikaa ja kuljettajien taukoja ja lepoaikoja sekä miehistöjen kokoonpanoa koskevat politiikkansa tieliikennealan sosiaalilainsäädännön tulevan kehityksen mukaisesti.

3. Osapuolet toimivat yhteistyössä tieliikennealan sosiaalilainsäädännön täytäntöönpanossa ja soveltamisessa.

4. Osapuolet varmistavat tieliikenteen harjoittajan ammattiin pääsyä koskevien lainsäädäntöjensä vastaavuuden, jotta ne voitaisiin vastavuoroisesti tunnustaa.

▼B*17 artikla***Liikennettä koskevat määräykset**

1. Osapuolet asettavat kokemuksensa yhteiseen käyttöön ja pyrkivät yhdenmukaistamaan lainsäädäntönsä liikennevirran sujuvuuden parantamiseksi ruuhka-aikoina (viikonloput, juhlapyhät, matkailukausi).
2. Osapuolet edistävät yleisesti tieliikenteen tietojärjestelmän käyttöönottoa, kehittämistä ja yhteensovittamista.
3. Ne pyrkivät yhdenmukaistamaan lainsäädäntönsä pilaantuvien tavaroiden, elävien eläinten ja vaarallisten aineiden kuljetuksen osalta.
4. Osapuolet pyrkivät myös yhdenmukaistamaan kuljettajille annettavan teknisen avun, liikennettä ja muita keskeisiä kysymyksiä koskevien olennaisten tietojen jakamisen matkailijoille sekä pelastuspalvelut, mukaan lukien sairaankuljetukset.

*18 artikla***Liikenneturvallisuus**

1. Bosnia ja Hertsegovina yhdenmukaistaa erityisesti vaarallisten aineiden kuljetuksen osalta liikenneturvallisuutta koskevan lainsäädäntönsä yhteisön lainsäädännön kanssa tämän sopimuksen voimaantuloa seuraavan kolmannen vuoden loppuun mennessä.
2. Vaarallisten aineiden kansainvälisistä tiekuljetuksista tehdyn eurooppalaisen sopimuksen (ADR) sopimuspuolena Bosnia ja Hertsegovina ja yhteisö pyrkivät yhdenmukaistamaan mahdollisimman hyvin vaarallisten aineiden kuljetuksia koskevat politiikkansa.
3. Osapuolet toimivat yhteistyössä liikenneturvallisuutta koskevan lainsäädännön täytäntöönpanossa ja soveltamisessa erityisesti ajokorttien ja liikenneonnettomuuksien vähentämiseen tähtävien toimenpiteiden osalta.

MUODOLLISUUKSIEN YKSINKERTAISTAMINEN*19 artikla***Muodollisuuksien yksinkertaistaminen**

1. Osapuolet sopivat yksinkertaistavansa tavaravirtojen kulkua sekä niiden välisessä että niiden kautta kulkevassa rautatie- ja maantieliikenteessä.
2. Osapuolet sopivat aloittavansa neuvottelut tavaraliikenteeseen liittyvien tarkastusten ja muodollisuuksien helpottamista koskevan sopimuksen tekemiseksi.
3. Osapuolet sopivat tarpeen mukaan toimivansa yhdessä muiden yksinkertaistamiseen liittyvien toimenpiteiden toteuttamisessa ja toteutuksen edistämisessä.

**LOPPUMÄÄRÄYKSET***20 artikla***Soveltamisalan laajentaminen**

Jos toinen osapuoli päättelee tämän pöytäkirjan soveltamisesta saadun kokemuksen perusteella, että muiden tämän pöytäkirjan soveltamisalaan kuulumattomien toimenpiteiden toteuttaminen on yhteensovitettuna eurooppalaisen kuljetuspolitiikan edun mukaista ja että niiden avulla voidaan erityisesti edistää kauttakulkuliikenteen ongelman ratkaisemista, se tekee toiselle osapuolelle asiaa koskevat ehdotukset.

*21 artikla***Täytäntöönpano**

1. Osapuolet tekevät yhteistyötä tämän sopimuksen 119 artiklan mukaisesti perustettavassa erityisessä alakomiteassa.
2. Kyseinen alakomitea:
 - a) laatii yhteistyösuunnitelmia rautatiekuljetusten, yhdistettyjen kuljetusten, liikenteen tutkimuksen sekä ympäristön alalla;
 - b) tutkii tässä pöytäkirjassa olevien määräysten soveltamista ja suosittaa vakautus- ja assosiaatiokomitealle tarkoituksenmukaisia toimenpiteitä mahdollisten ongelmien ratkaisemiseksi;
 - c) arvioi tilannetta kahden vuoden kuluttua tämän sopimuksen voimaantulosta infrastruktuurien parantamisen ja vapaasta kauttakulusta aiheutuneiden seurausten osalta;
 - d) yhteensovittaa kansainvälisten kuljetusten ja erityisesti kauttakulkuliikenteen seurantaa, ennusteita ja muuta tilastointia koskevia toimia.



YHTEINEN JULISTUS

1. Yhteisö ja Bosnia ja Hertsegovina ottavat huomioon, että raskaiden tavarankuljetusajoneuvojen tyyppihyväksyntää varten yhteisössä tällä hetkellä hyväksytyt kaasupäästö- ja kohinarajat ovat 9 päivästä marraskuuta 2006 ⁽¹⁾ seuraavat ⁽²⁾:

ESC- ja ELR-testeissä mitatut raja-arvot:

		Hiilimonoksidin massa	Hiilivetyjen massa	Typen oksidien massa	Hiukkasten massa	Savu
		(CO) g/kWh	(HC) g/kWh	(NOx) g/kWh	(PT) g/kWh	m ⁻¹
Rivi B1	Euro IV	1,5	0,46	3,5	0,02	0,5

ETC-testissä mitatut raja-arvot:

		Hiilimonoksidin massa	Metaanittomien hiilivetyjen massa	Metaanin massa	Typen oksidien massa	Hiukkasten massa
		(CO) g/kWh	(NMHC) g/kWh	(CH ₄) ^(a) g/kWh	(NOx) g/kWh	(PT) ^(b) g/kWh
Rivi B1	Euro IV	4,0	0,55	1,1	3,5	0,03

^(a) Ainoastaan maakaasumootoreille.

^(b) Ei sovelleta kaasukäyttöisiin moottoreihin.

2. Yhteisö ja Bosnia ja Hertsegovina pyrkivät tulevaisuudessa vähentämään moottoriajoneuvojen päästöjä käyttämällä edistynyttä ajoneuvopäästöjen valvontatekniikkaa ja laadukkaampia moottoripolttoaineita.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2005/55/EY, annettu 28 päivänä syyskuuta 2005, ajoneuvojen puristus- ja puristussytytysmoottoreiden kaasumaisten ja hiukkasmaisten päästöjen sekä ajoneuvoissa käytettävien maa- ja nestekaasulla toimivien ottomoottoreiden kaasupäästöjen torjumiseksi toteutettavia toimenpiteitä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä (EUVL L 275, 20.10.2005, s. 1), direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 2006/51/EY (EUVL L 152, 7.6.2006, s. 11).

⁽²⁾ Raja-arvoja päivitetään asianomaisten direktiivien sekä niihin mahdollisten myöhemmin tehtävien tarkistusten mukaisesti.



PÖYTÄKIRJA N:o 4
terästeollisuuden valtiontuki

1. Osapuolet toteavat, että Bosnia ja Hertsegovinan on pyrittävä ratkaisemaan viipymättä teräsalansa mahdolliset rakenteelliset heikkoudet maailmanlaajuisen kilpailukykyänsä varmistamiseksi teollisuudessa.

2. Tämän sopimuksen 71 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisten sääntöjen lisäksi alueellisista valtiontuista vuosiksi 2007–2013 annettujen suuntaviivojen liitteessä I määritellyn terästeollisuuden valtiontuen soveltuvuutta arvioidaan EY:n perustamissopimuksen 87 artiklan ja johdetun oikeuden perusteella.

3. Sovellettaessa tämän sopimuksen 71 artiklan 1 kohdan c alakohdan määräyksiä terästeollisuuteen yhteisö tunnustaa, että viiden vuoden ajan tämän sopimuksen voimaantulosta Bosnia ja Hertsegovina voi poikkeuksellisesti myöntää valtiontukea vaikeuksissa olevien terästeollisuusyritysten rakenneuudistuksiin, kunhan
 - (a) tuki johtaa siihen, että tuensaajayritykset ovat pitkällä aikavälillä kannattavia tavanomaisissa markkinaolosuhteissa rakenneuudistuskauden lopussa;
 - (b) tuen määrä ja tuki-intensiteetti rajoitetaan tiukasti tasolle, joka on ehdottomasti välttämätön kannattavuuden palauttamiseksi, ja tukea vähennetään tarvittaessa asteittain;
 - (c) maa laatii rakenneuudistusohjelmat, jotka liittyvät yleiseen tuotantokyvyn järjeistämiseen myös sulkemalla tehotonta tuotantokapasiteettia. Jokainen rakenneuudistustukea saava terästeollisuusyritys tarjoaa mahdollisuuksien mukaan vastasuoritteita tuen aiheuttaman kilpailun vääristymisen tasapainottamiseksi.

4. Bosnia ja Hertsegovinan on toimitettava Euroopan komission arvioitavaksi kansallinen rakenneuudistusohjelma ja jokaisen rakenneuudistustukea saavan yrityksen osalta erillinen liiketoimintasuunnitelma, joka osoittaa, että edellä mainitut edellytykset täyttyvät.

Erillisten liiketoimintasuunnitelmien on oltava tämän sopimuksen 71 artiklan 4 kohdan nojalla perustetun viranomaisen arvioimia ja hyväksymiä tämän pöytäkirjan 3 kohdan noudattamisen osalta.

Euroopan komissio varmistaa, että kansallinen rakenneuudistusohjelma noudattaa 3 kohdan vaatimuksia.

▼B

5. Euroopan komissio valvoo suunnitelmien täytäntöönpanoa läheisessä yhteistyössä toimivaltaisten kansallisten viranomaisten kanssa ja erityisesti tämän sopimuksen 71 artiklan 4 kohdan nojalla perustetun viranomaisen kanssa.

Jos valvonta osoittaa, että tämän sopimuksen allekirjoituspäivän jälkeen on myönnetty sellaista tukea tuensaajille, jota ei ole hyväksytty kansallisessa rakenneuudistusohjelmassa, tai rakenneuudistustukea on myönnetty terästeollisuusyrityksille, joita ei ole mainittu kansallisessa rakenneuudistusohjelmassa, Bosnia ja Hertsegovinan valtiontuen valvontaviranomaisen on varmistettava, että tällainen tuki maksetaan takaisin.

6. Yhteisö antaa Bosnia ja Hertsegovinalle pyydettyä teknistä tukea kansallisen rakenneuudistus suunnitelman ja erillisten liiketoimintasuunnitelmien valmisteluun.
7. Osapuolet varmistavat valtiontukien täydellisen läpinäkyvyyden. Eri­tyisesti terästuotantoon Bosnia ja Hertsegovinassa myönnetystä valtiontuesta sekä rakenneuudistusohjelman ja liiketoimintasuunnitel­mien täytäntöönpanosta vaihdetaan jatkuvasti kattavia tietoja.
8. Vakautus- ja assosiaationeuvosto valvoo 1–4 kohdassa määrättyjen vaatimusten täytäntöönpanoa. Vakautus- ja assosiaationeuvosto voi laatia täytäntöönpanosääntöjä tässä tarkoituksessa.
9. Jos toinen osapuolista katsoo, että toisen osapuolen tietty käytäntö on ristiriidassa tämän pöytäkirjan määräysten kanssa, ja jos tämä käytäntö aiheuttaa tai uhkaa aiheuttaa haittaa ensiksi mainitun osapuolen eduille tai merkittävää vahinkoa sen omalle tuotannonalalle, kyseinen osapuoli voi toteuttaa tarvittavat toimenpiteet neuvoteltuaan tilanteesta kilpailuasiodien alakomiteassa tai kolmenkymmenen työpäivän kuluttua neuvottelupyynnön esittämisestä.



PÖYTÄKIRJA N:o 5

Keskinäinen hallinnollinen avunanto tulliasioissa

1 artikla

Määritelmät

Tässä pöytäkirjassa tarkoitetaan:

- a) 'tullilainsäädännöllä' osapuolten alueilla sovellettavia säännöksiä ja määräyksiä, jotka koskevat tavaroiden tuontia, vientiä, kauttakuljetusta ja asettamista mihin tahansa tullimenettelyyn mukaan luettuina kielto-, rajoitus- ja valvontatoimenpiteet;
- b) 'pyynnön esittäväällä/esittäneellä viranomaisella' toimivaltaista hallintoviranomaista, jonka osapuoli on nimennyt tähän tarkoitukseen ja joka pyytää avunantoa tämän pöytäkirjan mukaisesti;
- c) 'pyynnön vastaanottavalla/vastaanottaneella viranomaisella' toimivaltaista hallintoviranomaista, jonka osapuoli on nimennyt tähän tarkoitukseen ja joka vastaanottaa pyynnön avunannosta tämän pöytäkirjan mukaisesti;
- d) 'henkilötiedoilla' kaikkia tunnistettua tai tunnistettavissa olevaa yksilöä koskevia tietoja;
- e) 'tullilainsäädännön vastaisella toimella' mitä tahansa tullilainsäädännön rikkomista tai yritystä rikkoa kyseistä lainsäädäntöä.

2 artikla

Soveltamisala

1. Osapuolet antavat toisilleen apua toimivaltaansa kuuluvilla aloilla tässä pöytäkirjassa määrätyn tavoin ja edellytyksin varmistaakseen erityisesti tullilainsäädäntöä rikkovia toimia ehkäisemällä, tutkimalla ja torjumalla, että tätä lainsäädäntöä sovelletaan oikein.

2. Tässä pöytäkirjassa tarkoitettu avunanto tulliasioissa koskee niitä osapuolten hallintoviranomaisia, jotka ovat toimivaltaisia soveltamaan tätä pöytäkirjaa. Avunanto ei rajoita rikosasioissa annettavaa keskinäistä avunantoa koskevien sääntöjen soveltamista. Avunannon piiriin eivät myöskään kuulu tiedot, jotka on saatu oikeusviranomaisten pyynnöstä käytettyjen valtuuksien perusteella, jolleivät nämä viranomaiset ole ennakolta hyväksyneet kyseisten tietojen luovuttamista.

3. Tämän pöytäkirjan soveltamisalaan ei kuulu tullien, verojen ja sakkojen kantamisessa annettava apu.

▼B*3 artikla***Pyynnöstä annettava apu**

1. Pyynnön vastaanottanut viranomainen toimittaa pyynnön esittäneelle viranomaiselle tämän pyynnöstä kaikki tarvittavat tiedot, jotta tämä voi varmistaa, että tullilainsäädäntöä sovelletaan oikein, mukaan luettuina tiedot havaituista tai suunnitelluista toimista, jotka ovat tai saattaisivat olla tullilainsäädännön vastaisia.

2. Pyynnön vastaanottanut viranomainen ilmoittaa pyynnön esittäneelle viranomaiselle tämän pyynnöstä:

a) onko toisen osapuolen alueelta viedyt tavarat tuotu asianmukaisesti toisen osapuolen alueelle, ja yksilöi tarvittaessa tavaroihin sovelletun tullimenettelyn;

b) onko toisen osapuolen alueelle tuodut tavarat viety asianmukaisesti toisen osapuolen alueelta, ja yksilöi tarvittaessa tavaroihin sovelletun tullimenettelyn.

3. Pyynnön vastaanottanut viranomainen toteuttaa pyynnön esittäneen viranomaisen pyynnöstä tarvittavat säännösten mukaiset toimenpiteet varmistukseksi, että erityinen valvonta kohdistetaan:

a) luonnollisiin henkilöihin tai oikeushenkilöihin, joiden perustellusti uskotaan osallistuvan tai osallistuneen tullilainsäädännön vastaisiin toimiin;

b) paikkoihin, joihin tavaroita on koottu tai voidaan koota varastoitaviksi siten, että on perusteltua uskoa, että tavarat on tarkoitettu käytettäväksi tullilainsäädännön vastaisissa toimissa;

c) tavaroihin, joita kuljetetaan tai voidaan kuljettaa siten, että on perusteltua uskoa, että ne on tarkoitettu käytettäväksi tullilainsäädännön vastaisissa toimissa;

d) kuljetusvälineisiin, joita käytetään tai voidaan käyttää siten, että on perusteltua uskoa, että ne on tarkoitettu käytettäväksi tullilainsäädännön vastaisissa toimissa.

*4 artikla***Oma-aloitteinen avunanto**

Osapuolet antavat omasta aloitteestaan toisilleen apua säännöstensä ja määräystensä mukaisesti, jos ne pitävät sitä tullilainsäädännön oikean soveltamisen kannalta tarpeellisena, erityisesti välittämällä seuraavia seikkoja koskevia saamia tietoja:

▼B

- a) toimet, jotka ovat tai näyttävät olevan tullilainsäädännön vastaisia ja joilla saattaa olla merkitystä toiselle osapuolelle,
- b) tullilainsäädännön vastaisissa toimissa käytettävät uudet keinot ja menetelmät,
- c) tavarat, joiden tiedetään olevan tullilainsäädännön vastaisten toimien kohteena,
- d) luonnolliset henkilöt tai oikeushenkilöt, joiden perustellusti uskotaan osallistuvan tai osallistuneen tullilainsäädännön vastaisiin toimiin;
- e) kulkuvälineet, joita perustellusti uskotaan käytetyn tai käytettävän tai voitavan käyttää tullilainsäädännön vastaisissa toimissa.

*5 artikla***Asiakirjojen toimittaminen ja päätöksistä ilmoittaminen**

Pyynnön vastaanottanut viranomainen toteuttaa pyynnön esittäneen viranomaisen pyynnöstä säännöstensä ja määräystensä mukaisesti kaikki tarvittavat toimenpiteet:

- a) kaikkien sellaisten asiakirjojen toimittamiseksi tai
- b) sellaisista päätöksistä ilmoittamiseksi,

jotka tulevat pyynnön esittävaltä viranomaiselta ja jotka kuuluvat tämän pöytäkirjan soveltamisalaan, pyynnön vastaanottaneen viranomaisen alueella asuvalle tai sinne sijoittautuneelle vastaanottajalle.

Asiakirjojen toimittamista tai päätöksistä ilmoittamista koskevat pyynnöt on esitettävä kirjallisesti pyynnön vastaanottavan viranomaisen virallisella kielellä tai jollakin sen hyväksymällä kielellä.

*6 artikla***Avunantoa koskevien pyyntöjen muoto ja sisältö**

1. Tämän pöytäkirjan mukaisesti esitetyt pyynnöt on tehtävä kirjallisesti. Pyyntöön on liitettävä asiakirjat, jotka katsotaan tarpeellisiksi sen täyttämiseksi. Myös suulliset pyynnöt voidaan hyväksyä asian kiireellisuuden perusteella, mutta ne on viipymättä vahvistettava kirjallisesti.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetuissa pyynnöissä on oltava seuraavat tiedot:

- a) pyynnön esittänyt viranomainen,
- b) pyydetty toimenpide,
- c) pyynnön tarkoitus ja syy,

▼B

- d) asiaan liittyvä lainsäädäntö ja muu oikeudellinen aineisto,
- e) mahdollisimman tarkat ja laajat tiedot tutkimuksen kohteena olevista luonnollisista henkilöistä tai oikeushenkilöistä,
- f) yhteenvedo asiaa koskevista merkityksellisistä seikoista ja jo tehdyistä tutkimuksista.

3. Pyynnöt on tehtävä pyynnön vastaanottavan viranomaisen virallisella kielellä tai jollakin sen hyväksymällä kielellä. Tämä vaatimus ei koske 1 kohdassa tarkoitettuun pyyntöön liitettyjä asiakirjoja.

4. Jos pyyntö ei täytä edellä määrättyjä muotovaatimuksia, sen korjaamista tai täydentämistä voidaan vaatia; sitä ennen voidaan kuitenkin määrätä toteutettaviksi varotoimenpiteitä.

*7 artikla***Pyyntöjen täyttäminen**

1. Pynnön vastaanottanut viranomainen toimii avunpyynnön täyttämiseksi toimivaltansa ja käytettävissä olevien voimavarojensa mukaan samalla tavoin kuin se toimisi omaan lukuunsa tai saman osapuolen muiden viranomaisten pyynnöstä ja toimittaa sillä jo olevia tietoja sekä tekee tai teettää tarkoituksenmukaisia tutkimuksia. Tämä määräys koskee myös kaikkia muita viranomaisia, joille pyynnön vastaanottanut viranomainen on välittänyt pyyntönsä, kun se ei voi toimia itse.

2. Avunantopyynnöt täytetään pyynnön vastaanottaneen osapuolen lainsäädännön mukaisesti.

3. Osapuolen toimivaltaiset viranomaiset voivat toisen osapuolen suostumuksella ja sen määräämin edellytyksin saada pyynnön vastaanottaneelta tai 1 kohdan mukaisesti valtuutetulta muulta viranomaiselta näiden toimipaikassa tietoja, jotka koskevat tullilainsäädäntöä tosiasiallisesti tai mahdollisesti rikkovia toimia ja joita pyynnön esittänyt viranomainen tarvitsee tämän pöytäkirjan soveltamiseksi.

4. Osapuolen toimivaltaiset viranomaiset voivat toisen osapuolen suostumuksella ja sen määräämin edellytyksin olla läsnä tämän alueella suoritettavissa tutkimuksissa.

*8 artikla***Ilmoitettavien tietojen muoto**

1. Pynnön vastaanottanut viranomainen ilmoittaa tiedustelujen tulokset pyynnön esittäneelle viranomaiselle kirjallisesti ja liittää mukaan tarvittavat asiakirjat, oikeaksi todistetut asiakirjajäljennökset tai muun aineiston.

▼B

2. Tiedot voivat olla sähköisessä muodossa.
3. Asiakirjojen alkuperäiskappaleita voidaan toimittaa pyynnöstä ainoastaan tapauksissa, joissa oikeiksi todistetut jäljennökset eivät riitä. Alkuperäiset asiakirjat on palautettava mahdollisimman pian.

*9 artikla***Poikkeukset avunantovelvollisuudesta**

1. Avunannosta voidaan kieltäytyä tai sen antamiselle voidaan asettaa edellytyksiä tai vaatimuksia, jos osapuoli katsoo, että tämän pöytäkirjan mukainen avunanto:
 - a) todennäköisesti vaarantaisi Bosnia ja Hertsegovinan tai yhteisön sellaisen jäsenvaltion täysivaltaisuuden, jolta on tämän pöytäkirjan mukaisesti pyydetty apua; tai
 - b) todennäköisesti uhkaisi yleistä järjestystä, turvallisuutta tai muita keskeisiä etuja erityisesti 10 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuissa tapauksissa; tai
 - c) loukkaa teollisia salaisuuksia taikka liike- tai ammattisalaisuuksia.
2. Pynnön vastaanottanut viranomainen voi lykätä avun antamista, jos se katsoo avunannon häiritsevän vireillä olevia tutkimuksia, syytetoimia tai oikeuskäsittelyjä. Tällöin pynnön vastaanottanut viranomainen neuvottelee pynnön esittäneen viranomaisen kanssa sen selvittämiseksi, voidaanko apua antaa sen tarpeellisina pitämiä edellytyksiä tai vaatimuksia noudattaen.
3. Jos pynnön esittävä viranomainen pyytää apua, jota se ei itse voisi pyydettyäessä antaa, se huomauttaa tästä seikasta pynnössään. Pynnön vastaanottanut viranomainen saa päättää, miten se vastaa tällaiseen pyyntöön.
4. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitetuissa tapauksissa pynnön vastaanottaneen viranomaisen päätöksestä ja sen perusteluista on ilmoitettava pynnön esittäneelle viranomaiselle viipymättä.

*10 artikla***Tietojenvaihto ja salassapito**

1. Kaikki tiedot, jotka annetaan missä tahansa muodossa tämän pöytäkirjan mukaisesti, ovat luonteeltaan salassa pidettäviä tai rajoitettuun käyttöön tarkoitettuja riippuen kunkin osapuolen alueella sovellettavista säännöistä. Tiedot kuuluvat virka-asioita koskevan salassapitovelvollisuuden piiriin, ja niille on taattava tiedot vastaanottaneen osapuolen asiaa koskevassa lainsäädännössä sekä yhteisön toimielimiin sovellettavissa vastaavissa säännöksissä samanlaisille tiedoille säädetty suojat.
2. Henkilötietoja saa toimittaa ainoastaan, jos ne vastaanottava osapuoli sitoutuu suojelemaan niitä vähintään samalla tavalla kuin tiedot toimittava osapuoli suojelisi niitä kyseisessä tapauksessa. Tätä varten osapuolet antavat toisilleen tietoja, joista ilmenevät osapuolten sovellettamat säännöt, tarvittaessa myös yhteisön jäsenvaltioiden voimassa olevat säännökset.

▼B

3. Tämän pöytäkirjan mukaisesti saatujen tietojen käytön tullilainsäädännön vastaisia toimia koskevissa oikeudenkäynti- tai hallintomenettelyissä katsotaan olevan tämän pöytäkirjan mukaista. Näin ollen osapuolet voivat käyttää tämän pöytäkirjan määräysten mukaisesti saatuja tietoja ja tutkittuja asiakirjoja näyttönä todistusasiakirjoissa, kertomuksissa ja lausunnoissa sekä oikeudessa esitetyissä kanteissa ja syytteissä. Tällaisesta käytöstä ilmoitetaan tiedot toimittaneelle tai asiakirjat käyttöön antaneelle toimivaltaiselle viranomaiselle.

4. Saatuja tietoja voidaan käyttää ainoastaan tämän pöytäkirjan soveltamiseksi. Jos toinen osapuoli haluaa käyttää kyseisiä tietoja muihin tarkoituksiin, sen on hankittava tiedot toimittaneelta viranomaiselta kirjallinen ennakkosuostumus. Tietojen käytössä on noudatettava tämän viranomaisen asettamia rajoituksia.

*11 artikla***Asiantuntijat ja todistajat**

Pyynnön vastaanottaneen viranomaisen edustaja voidaan valtuuttaa esiintymään hänelle annetun valtuutuksen rajoissa asiantuntijana tai todistajana oikeudenkäynti- tai hallintomenettelyissä, jotka koskevat tässä pöytäkirjassa tarkoitettuja aloja, ja esittämään esineitä, asiakirjoja tai niiden oikeaksi todistettuja jäljennöksiä, jotka voivat olla menettelyn kannalta tarpeellisia. Todistamis- tai kuulemispyynnössä on ilmoitettava selkeästi, minkä oikeus- tai hallintoviranomaisen edessä, missä asiassa ja missä asemassa tai ominaisuudessa edustajaa kuullaan.

*12 artikla***Avunannosta aiheutuvat kustannukset**

Osapuolet eivät vaadi toisiltaan korvausta tämän pöytäkirjan soveltamisesta aiheutuvista kustannuksista, lukuun ottamatta tapauksen mukaan asiantuntijoita ja todistajia sekä tulkkeja ja kääntäjiä koskevia kustannuksia silloin, kun nämä eivät ole julkishallinnon palveluksessa.

*13 artikla***Täytäntöönpano**

1. Tämän pöytäkirjan täytäntöönpano annetaan Bosnia ja Hertsegovinan tulliviranomaisten ja Euroopan komission toimivaltaisten yksikköjen sekä soveltuvin osin jäsenvaltioiden tulliviranomaisten tehtäväksi. Ne päättävät kaikista pöytäkirjan soveltamisessa tarvittavista käytännön toimenpiteistä ja järjestelyistä, ja ne ottavat huomioon erityisesti tietosuojaa koskevat voimassa olevat säännöt. Ne voivat suositella toimivaltaisille elimille muutoksia, jotka niiden käsityksen mukaan pitäisi tehdä tähän pöytäkirjaan.

2. Osapuolet neuvottelevat keskenään ja ilmoittavat sen jälkeen toisilleen yksityiskohtaisista täytäntöönpanosäännöistä, jotka vahvistetaan tämän pöytäkirjan määräysten mukaisesti.

▼B*14 artikla***Muut sopimukset**

1. Ottaen huomioon yhteisön ja sen jäsenvaltioiden toimivallan tämän pöytäkirjan määräykset
 - a) eivät vaikuta kansainvälisistä yleissopimuksista tai muista sopimuksista johtuviin osapuolten velvollisuuksiin,
 - b) katsotaan yksittäisten jäsenvaltioiden ja Bosnia ja Hertsegovinan välillä tehtyjä tai mahdollisesti tehtäviä keskinäistä avunantoa koskevia sopimuksia täydentäviksi, ja
 - c) eivät vaikuta niihin yhteisön säännöksiin ja määräyksiin, jotka koskevat tämän pöytäkirjan perusteella saatujen, yhteisölle mahdollisesti merkityksellisten tietojen toimittamista Euroopan komission toimivaltaisten yksikköjen ja jäsenvaltioiden tulliviranomaisten välillä.
2. Sen estämättä, mitä 1 kohdassa määrätään, tämän pöytäkirjan määräyksiä sovelletaan tapauksissa, joissa yhteisön yksittäisten jäsenvaltioiden ja Bosnia ja Hertsegovinan mahdollisten kahdenvälisen keskinäistä avunantoa koskevien sopimusten määräykset ovat ristiriidassa tämän pöytäkirjan määräysten kanssa.
3. Osapuolet pyrkivät ratkaisemaan tämän pöytäkirjan soveltamista koskevat kysymykset vakautus- ja assosiaationeuvoston perustamassa vakautus- ja assosiaatiokomiteassa.

▼B**PÖYTÄKIRJA N:o 6****Riitojenratkaisu***I LUKU****Kohde ja soveltamisala****1 artikla***Kohde**

Tämän pöytäkirjan tarkoituksena on välttää ja ratkaista osapuolten väliset riidat molempien osapuolten hyväksyttävissä olevien ratkaisujen saavuttamiseksi.

*2 artikla***Soveltamisala**

Tämän pöytäkirjan määräyksiä sovelletaan ainoastaan seuraavien määräysten tulkintaa ja soveltamista koskeviin riitoihin, myös silloin kun osapuoli katsoo, että toisen osapuolen toteuttama toimenpide tai toiminnan laiminlyönti on vastoin sille näistä määräyksistä johtuvia velvollisuuksia:

a) IV osasto ”Tavaroiden vapaa liikkuvuus”, lukuun ottamatta 31 ja 38 artiklaa sekä 39 artiklan 1, 4 ja 5 kohtaa (siltä osin kuin ne koskevat 39 artiklan 1 nojalla toteutettuja toimenpiteitä) sekä 45 artiklaa;

b) V osasto ”Työntekijät, sijoittautuminen, palvelujen tarjoaminen ja pääomanliikkeet”

— II luku ”Sijoittautuminen” (50–54 ja 56 artikla)

— III luku ”Palvelujen tarjoaminen” (57 ja 58 artikla ja 59 artiklan 2 ja 3 kohta)

— IV luku ”Maksuliikenne ja pääomanliikkeet” (60 ja 61 artikla)

— V luku ”Yleiset määräykset” (63–69 artikla);

c) VI osasto ”Lainsäädännön lähentäminen, lainvalvonta ja kilpailusäännöt”:

— 73 artiklan 2 kohta (teollis- ja tekijänoikeudet sekä kaupalliset oikeudet) ja 74 artiklan 1 kohta, 2 kohdan ensimmäinen alakohta ja 3–6 kohta (julkiset hankinnat).

▼B*II LUKU***Riitojenratkaisumenettelyt****I Jaks o****Väl imies menettely***3 artikla***Väl imies menettelyn aloittaminen**

1. Jos osapuolet eivät ole saavuttaneet riitaan ratkaisua, kantajaosapuoli voi toimittaa tämän sopimuksen 126 artiklan mukaisien ehtojen täytyessä kirjallisen pyynnön väl imies paneelin perustamisesta vastaajaosapuolelle ja vakautus- ja assosiaatiokomitealle.

2. Kantajaosapuolen on pyynnössään ilmoitettava riidan aihe ja vastaajaosapuolen toteuttama toimenpide tai laiminlyönti, jonka kantajaosapuoli katsoo rikkovan tämän pöytäkirjan 2 artiklassa mainittuja määräyksiä.

*4 artikla***Väl imies paneelin kokoonpano**

1. Väl imies paneeli koostuu kolmesta väl imiehestä.

2. Osapuolet kuulevat toisiaan sopiakseen väl imies paneelin kokoonpanosta 10 päivän kuluessa siitä, kun vakautus- ja assosiaatiokomitealle on toimitettu pyyntö väl imies paneelin perustamisesta.

3. Jos osapuolet eivät pääse sopimukseen kokoonpanosta 2 kohdan mukaisessa määräajassa, kumpi tahansa osapuoli voi pyytää vakautus- ja assosiaatiokomitean puheenjohtajaa tai tämän valtuuttamaa henkilöä valitsemaan arvalla kaikki kolme jäsentä 15 artiklan mukaisesti laaditusta luettelosta siten, että yksi valitaan kantajaosapuolen ehdokkaista, yksi vastaajaosapuolen ehdokkaista ja yksi osapuolten puheenjohtajiksi valitsemista väl imiehistä.

Jos osapuolet pääsevät sopimukseen yhdestä tai useammasta väl imies paneelin jäsenestä, vielä nimittämättä olevat jäsenet nimitetään samaa menettelyä noudattaen.

4. Vakautus- ja assosiaatiokomitean puheenjohtaja tai tämän valtuuttama henkilö valitsee väl imiehet kummankin osapuolen edustajan läsnäollessa.

5. Väl imies paneelin perustamispäiväksi katsotaan päivä, jolloin osapuolten yhteisellä sopimuksella nimittämistä kolmesta väl imiehestä ilmoitetaan paneelin puheenjohtajalle, tai tarvittaessa päivä, jolloin väl imiehet valitaan 3 kohdan mukaisesti.

▼B

6. Jos osapuoli katsoo, että välimies ei noudata 18 artiklassa tarkoitettujen menettelysääntöjen mukaisia vaatimuksia, osapuolet kuulevat toisiaan ja voivat sopia välimiehen korvaamisesta ja valita korvaavan välimiehen tämän artiklan 7 kohdan mukaisesti. Jos osapuolet eivät pääse sopimukseen välimiehen korvaamisen tarpeesta, asia siirretään välimiespaneelin puheenjohtajalle, jonka päätös asiassa on lopullinen.

Jos osapuoli katsoo, että välimiespaneelin puheenjohtaja ei noudata 18 artiklassa tarkoitettujen menettelysääntöjen mukaisia vaatimuksia, asia siirretään jollekin toiselle niiden välimiesten joukosta, jotka on valittu toimimaan puheenjohtajana, siten, että vakautus- ja assosiaatiokomitean puheenjohtaja tai tämän valtuuttama henkilö valitsee kyseisen henkilön arvalla kummankin osapuolen edustajan läsnäollessa, jolle osapuolten kesken toisin sovita.

7. Jos välimies ei pysty osallistumaan menettelyyn, vetäytyy tai korvataan 6 kohdan mukaisesti, korvaava välimies valitaan viiden päivän kuluessa alkuperäisen välimiehen valinnassa sovellettua valintamenettelyä noudattaen. Paneelimenettelyt keskeytetään valintaprosessin edellyttämäksi ajaksi.

*5 artikla***Välitystuomiot**

1. Välimiespaneeli ilmoittaa tuomiostaan osapuolille ja vakautus- ja assosiaatiokomitealle 90 päivän kuluessa välimiespaneelin perustamispäivästä. Jos paneeli katsoo, että määräaika ei pystytä noudattamaan, paneelin puheenjohtajan on ilmoitettava asiasta kirjallisesti osapuolille ja vakautus- ja assosiaatiokomitealle ja mainittava syyt viivästykseen. Välitystuomio olisi joka tapauksessa annettava viimeistään 120 päivän kuluttua paneelin perustamispäivästä.

2. Kiireellisissä tapauksissa, mukaan lukien pilaantuvia tavaroita koskevat tapaukset, välimiespaneelin olisi kaikin keinoin pyrittävä antamaan tuomionsa 45 päivän kuluessa paneelin perustamispäivästä. Välitystuomio olisi joka tapauksessa annettava viimeistään 100 päivän kuluttua paneelin perustamispäivästä. Välimiespaneeli voi tehdä 10 päivän kuluessa perustamispäivästään alustavan päätöksen siitä, katsotaanko asia kiireelliseksi.

3. Välitystuomiossa esitetään selvitetty tosiseikat, tämän sopimuksen asiaa koskevien määräysten sovellettavuus sekä selvitettyjen seikkojen ja niihin pohjautuvien päätelmien perustelut. Välitystuomio voi sisältää suosituksia sen noudattamiseksi toteuttavista toimenpiteistä.

4. Kantajaosapuoli voi peruuttaa valituksensa ilmoittamalla asiasta kirjallisesti välimiespaneelin puheenjohtajalle, vastaajaosapuolelle ja vakautus- ja assosiaatiokomitealle milloin tahansa ennen välitystuomion tiedoksiantoa osapuolille ja vakautus- ja assosiaatiokomitealle. Valituksen peruuttaminen ei rajoita kantajaosapuolen oikeutta esittää myöhemmin uusi samaa asiaa koskeva valitus.

▼B

5. Molempien osapuolten sitä pyytäessä välimiespaneelin on keskeytettävä työnsä milloin tahansa enintään 12 kuukaudeksi. Näiden 12 kuukauden kuluttua paneelin perustamisvaltuutus raukeaa, mutta tämä ei kuitenkaan vaikuta kantajaosapuolen oikeuteen pyytää myöhemmin paneelin perustamista saman toimenpiteen osalta.

II J a k s o

Välitystuomioiden noudattaminen*6 artikla***Välitystuomioiden noudattaminen**

Kumpikin osapuoli toteuttaa tarvittavat toimenpiteet välitystuomion noudattamiseksi, ja osapuolet pyrkivät sopimukseen välitystuomioiden noudattamista koskevasta kohtuullisesta määräajasta.

*7 artikla***Välitystuomioiden noudattamista koskeva kohtuullinen määräaika**

1. Vastajaosapuolen on ilmoitettava kantajaosapuolelle viimeistään 30 päivän kuluttua välitystuomion tiedoksiannosta määräaika, jonka kuluessa se edellyttää välitystuomion noudattamista, jäljempänä 'kohtuullinen määräaika'. Osapuolet pyrkivät sopimaan yhdessä kohtuullisesta määräajasta.

2. Jos osapuolten välillä on erimielisyyttä välitystuomion noudattamisen edellyttämästä kohtuullisesta määräajasta, kantajaosapuoli voi pyytää 20 päivän kuluessa 1 kohdan mukaisesta tiedoksiannosta vakautus- ja assosiaatiokomiteaa kutsumaan alkuperäisen välimiespaneelin uudelleen koolle määrittämään kohtuullisen määräajan pituus. Välimiespaneeli antaa tuomionsa tiedoksi 20 päivän kuluessa tämän pyynnön esittämisestä.

3. Jos alkuperäinen välimiespaneeli tai jotkut sen jäsenistä eivät pysty kokoontumaan uudelleen, sovelletaan 4 artiklan mukaisia menettelyjä. Välitystuomion tiedoksiannon määräaika on 20 päivää paneelin perustamispäivästä.

*8 artikla***Välitystuomion noudattamiseksi toteutettujen toimenpiteiden tarkastelu**

1. Vastajaosapuolen on ilmoitettava toiselle osapuolelle ja vakautus- ja assosiaatiokomitealle ennen kohtuullisen määräajan päättymistä toimenpiteistä, jotka se on toteuttanut välitystuomion noudattamiseksi.

▼B

2. Jos osapuolten välillä on erimielisyyttä tämän artiklan 1 kohdan nojalla ilmoitettujen toimenpiteiden yhteensopivuudesta 2 artiklassa mainittujen määräysten kanssa, kantajaosapuoli voi pyytää alkuperäistä välimiespaneelia ratkaisemaan asian. Tällaisessa pyynnössä on selitettävä, miksi toimenpide ei ole yhteensopiva tämän sopimuksen kanssa. Kun välimiespaneeli on kutsuttu uudelleen koolle, se antaa tuomionsa 45 päivän kuluessa päivästä, jona se perustettiin uudelleen.

3. Jos alkuperäinen välimiespaneeli tai jotkut sen jäsenistä eivät pysty kokoontumaan uudelleen, sovelletaan 4 artiklan mukaisia menettelyjä. Väilystuomion tiedoksiannon määräaika on 45 päivää paneelin perustamispäivästä.

*9 artikla***Väilystuomioiden noudattamatta jättämisestä seuraavat väliaikaiset korjaavat toimenpiteet**

1. Jos vastaajaosapuoli ei ilmoita väilystuomioiden noudattamiseksi toteuttamistaan toimenpiteistä ennen kohtuullisen määräajan päättymistä tai jos välimiespaneeli päättää, että 8 artiklan 1 kohdan mukaisesti ilmoitettu toimenpide ei ole tästä sopimuksesta johtuvien osapuolten velvollisuuksien mukainen, vastaajaosapuolen on kantajaosapuolen tätä vaatiessa tarjottava väliaikaista korvausta.

2. Jos korvauksesta ei päästä sopimukseen 30 päivän kuluessa kohtuullisen määräajan päättymisestä tai 8 artiklan nojalla annetusta väilystuomiosta, jonka mukaan toimenpide ei ole tämän sopimuksen mukainen, kantajaosapuolella on oikeus keskeyttää 2 artiklassa tarkoitettujen määräysten nojalla myönnettyjen etuuksien soveltaminen tuomion rikkomisesta johtuvia taloudellisia haittavaikutuksia vastaavassa määrin ilmoitettuaan tästä toiselle osapuolelle ja vakautus- ja assosiaatiokomitealle. Kantajaosapuoli voi aloittaa keskeytyksen 10 päivän kuluttua ilmoituksesta, jollei vastaajaosapuoli ole pyytänyt välimiesmenettelyä tämän artiklan 3 kohdan mukaisesti.

3. Jos vastaajaosapuoli katsoo, että etuuksien keskeyttämisen taso ei vastaa rikkomisen aiheuttamia taloudellisia haittavaikutuksia, se voi pyytää kirjallisesti alkuperäisen välimiespaneelin puheenjohtajalta ennen 2 kohdassa tarkoitettua 10 päivän määräajan päättymistä alkuperäisen välimiespaneelin kutsumista uudelleen koolle. Välimiespaneelin on annettava etuuksien keskeyttämisen tasoa koskeva tuomionsa tiedoksi osapuolille ja vakautus- ja assosiaatiokomitealle 30 päivän kuluessa pyynnön esittämisestä. Etuuksia ei saa keskeyttää ennen kuin välimiespaneeli on antanut tuomionsa, ja keskeytys on toteutettava väilystuomiota noudattaen.

4. Etuuksien keskeyttämisen on oltava tilapäistä, ja sitä voidaan jatkaa ainoastaan siihen asti kun sopimuksen vastaiseksi katsottu toimenpide peruutetaan tai sitä muutetaan sen saattamiseksi sopimuksen mukaiseksi tai kun osapuolet ovat sopineet riidan ratkaisemisesta.

▼B*10 artikla***Välitystuomioiden noudattamiseksi toteutettujen toimenpiteiden tarkastelu etuuskien keskeyttämisen jälkeen**

1. Vastajaosapuolen on ilmoitettava toiselle osapuolelle ja vakautus- ja assosiaatiokomitealle toimenpiteistä, jotka se on toteuttanut välitystuomion noudattamiseksi, ja pyynnöstään kantajaosapuolen soveltaman etuuskien keskeyttämisen lopettamiseksi.

2. Jos osapuolet eivät pääse sopimukseen ilmoitetun toimenpiteen yhteensopivuudesta sopimuksen kanssa 30 päivän kuluessa ilmoituksen tekemisestä, kantajaosapuoli voi pyytää kirjallisesti alkuperäisen välimiespaneelin puheenjohtajalta, että paneeli ratkaisee asian. Tällaisesta pyynnöstä on ilmoitettava samanaikaisesti toiselle osapuolelle ja vakautus- ja assosiaatiokomitealle. Välimiespaneeli antaa tuomionsa tiedoksi 45 päivän kuluessa pyynnön esittämisestä. Jos välimiespaneeli päättää, että välitystuomion noudattamiseksi toteutettu toimenpide ei ole sopimuksen mukainen, välimiespaneeli määrittää, voiko kantajaosapuoli jatkaa etuuskien keskeyttämistä alkuperäisessä tai muussa määrin. Jos välimiespaneeli päättää, että välitystuomion noudattamiseksi toteutettu toimenpide on sopimuksen mukainen, etuuskien keskeyttäminen lopetetaan.

3. Jos alkuperäinen välimiespaneeli tai jotkut sen jäsenistä eivät pysty kokoontumaan uudelleen, sovelletaan 4 artiklan mukaisia menettelyjä. Välitystuomion tiedoksiannon määräaika on 45 päivää paneelin perustamispäivästä.

III J a k s o

Yhteiset määräykset*11 artikla***Käsittelyjen julkisuus**

Välimiespaneelin kokoukset ovat yleisölle avoimia 18 artiklassa tarkoitettujen työjärjestyksen mukaisin ehdoin, jollei välimiespaneeli toisin päätä omasta aloitteestaan tai osapuolten pyynnöstä.

*12 artikla***Tiedot ja tekniset neuvot**

Paneeli voi osapuolen pyynnöstä tai omasta aloitteestaan hankkia tietoja kaikista lähteistä, joita se pitää asianmukaisina paneelimenettelyn kannalta. Paneelilla on myös oikeus hankkia asianmukaisiksi katsomansa asiantuntijalausunnat. Kaikki tällä tavoin saadut tiedot on ilmoitettava molemmille osapuolille ja niiden johdosta on voitava esittää huomautuksia. Muut asiaan liittyvät tahot saavat toimittaa *amicus curiae* -lausumia välimiespaneelille 18 artiklassa tarkoitettujen työjärjestyksen mukaisin edellytyksin.



13 artikla

Tulkintaperiaatteet

Välimiespaneelien on sovellettava ja tulkittava tämän sopimuksen määräyksiä yleisen kansainvälisen oikeuden tavanomaisten tulkintasääntöjen ja myös valtiosopimus-oikeutta koskevan Wienin yleissopimuksen mukaisesti. Paneelit eivät saa tulkinta yhteisön säännöstöä. Vaikka määräys vastaisi asiasisällöltään Euroopan yhteisön perustamissopimuksen määräystä, sitä ei pidetä kyseisen määräyksen tulkinnan kannalta ratkaisevana.

14 artikla

Välimiespaneelin päätökset ja välitystuomiot

1. Kaikki välimiespaneelin päätökset, myös välitystuomiot, tehdään enemmistöpäätöksellä.
2. Välitystuomiot ovat osapuolia velvoittavia. Ne annetaan tiedoksi osapuolille ja vakautus- ja assosiaatiokomitealle, joka asettaa ne yleisön saataville, jollei komitea yksimielisesti toisin päättä.

III LUKU

Yleiset määräykset

15 artikla

Välimiesten luettelo

1. Vakautus- ja assosiaatiokomitea laatii viimeistään kuuden kuukauden kuluttua tämän pöytäkirjan voimaantulosta luettelon 15 henkilöstä, jotka ovat halukkaita ja kykeneviä toimimaan välimiehinä. Kumpikin osapuoli valitsee viisi henkilöä toimimaan välimiehinä. Osapuolet sopivat viidestä henkilöstä, jotka toimivat välimiespaneelin puheenjohtajina. Vakautus- ja assosiaatiokomitea varmistaa, että luettelossa on aina 15 henkilöä.
2. Välimiehillä pitäisi olla erityistietoja ja -kokemusta lainsäädännön, kansainvälisen oikeuden, yhteisön oikeuden ja/tai kansainvälisen kaupan alalta. Välimiesten on oltava riippumattomia ja toimittava henkilökohtaisessa ominaisuudessaan, heillä ei saa olla sidoksia mihinkään organisaatioon tai hallitukseen, he eivät saa ottaa näiltä ohjeita, ja heidän on noudatettava 18 artiklassa tarkoitettuja menettelysääntöjä.

16 artikla

Suhde Maailman kauppajärjestön jäsenysvelvoitteisiin

Jos Bosnia ja Hertsegovina liittyy Maailman kauppajärjestöön, jäljempänä 'WTO', sovelletaan seuraavia määräyksiä:

- a) Tämän pöytäkirjan nojalla perustetut välimiespaneelit eivät käsittele riitoja, jotka koskevat Maailman kauppajärjestön perustamisesta tehdystä sopimuksesta johtuvia kummankin osapuolen oikeuksia ja velvoitteita.

▼B

- b) Osapuolten oikeus soveltaa tämän pöytäkirjan riitojenratkaisua koskevia määräyksiä ei vaikuta WTO:n puitteissa toteutettuihin toimiin, riitojenratkaisumenettelyt mukaan lukien. Jos osapuoli kuitenkin on aloittanut tiettyä toimenpidettä koskevan riitojenratkaisumenettelyn joko tämän pöytäkirjan 3 artiklan 1 kohdan tai WTO-sopimuksen mukaisesti, se ei voi aloittaa samaa toimenpidettä koskevaa riitojenratkaisumenettelyä toisella foorumilla ennen ensimmäisen menettelyn päättymistä. Osapuolen katsotaan aloittaneen tässä kohdassa tarkoitulla tavalla WTO-sopimuksen mukaisen riitojenratkaisumenettelyn, jos se pyytää paneelin perustamista WTO:n riitojen ratkaisusta annettuja sääntöjä ja menettelyjä koskevan sopimuksen 6 artiklan mukaisesti.
- c) Tämän pöytäkirjan määräykset eivät estä osapuolta soveltamasta WTO:n riitojenratkaisuelimen hyväksymää velvoitteiden keskeyttämistä.

*17 artikla***Määräajat**

1. Tässä pöytäkirjassa vahvistetut määräajat lasketaan kalenteripäivinä alkaen sitä toimea tai tosiseikkaa seuraavasta päivästä, johon ne viittaavat.
2. Osapuolet voivat yhteisellä sopimuksella pidentää mitä tahansa tässä pöytäkirjassa mainittua määräaika.
3. Välimiespaneelin puheenjohtaja voi jatkaa tässä pöytäkirjassa mainittua määräaika jommankumman osapuolen perustellusta pyynnöstä tai omasta asianmukaisesti perustellusta aloitteestaan.

*18 artikla***Työjärjestys, menettelysäännöt ja tämän pöytäkirjan muuttaminen**

1. Vakautus- ja assosiaationeuvosto vahvistaa viimeistään kuuden kuukauden kuluttua tämän pöytäkirjan voimaantulopäivästä välimiespaneelimenettelyissä noudatettavan työjärjestyksen.
2. Vakautus- ja assosiaationeuvosto täydentää työjärjestystä viimeistään kuuden kuukauden kuluttua tämän pöytäkirjan voimaantulopäivästä antamalla menettelysäännöt, joilla varmistetaan välimiesten riippumattomuus ja puolueettomuus.
3. Vakautus- ja assosiaationeuvosto voi päättää muutoksista tämän pöytäkirjan muutoksista.



PÖYTÄKIRJA N:O 7

Eräiden viinien vastavuoroiset etuusmyönnytykset, viinien, väkevien alkoholijuomien ja maustettujen viinien nimitysten vastavuoroinen tunnustaminen, suoja ja valvonta

1 artikla

Tähän pöytäkirjaan sisältyy:

- (1) sopimus eräiden viinien vastavuoroisista etuusmyönnytyksistä (tämän pöytäkirjan liite I),
- (2) sopimus viinien nimien vastavuoroisesta tunnustamisesta, suojasta ja valvonnasta sekä väkevien alkoholijuomien ja maustettujen viinien nimitysten vastavuoroisesta tunnustamisesta, suojasta ja valvonnasta (tämän pöytäkirjan liite II).

2 artikla

Edellä 1 artiklassa tarkoitettuja sopimuksia sovelletaan

1. Brysselissä 14 päivänä kesäkuuta 1983 tehdyn harmonoitua tavarankuvaus- ja koodausjärjestelmää koskevan kansainvälisen yleissopimuksen mukaisen harmonoidun järjestelmän nimikkeeseen 22.04 kuuluviin viineihin, jotka on tuotettu tuoreista rypäleistä, jotka
 - a) ovat peräisin yhteisöstä ja ne on tuotettu noudattaen viinin yhteisestä markkinajärjestelystä 17 päivänä toukokuuta 1999 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 ⁽¹⁾ V osastossa tarkoitettuja enologisia käytänteitä ja prosesseja koskevia sääntöjä ja viinin yhteisestä markkinajärjestelystä annetun asetuksen (EY) N:o 1493/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä sekä viininvalmistusmenetelmiä ja -käsittelyjä koskevista yhteisön säännöistä 24 päivänä heinäkuuta 2000 annettua komission asetusta (EY) N:o 1622/2000 ⁽²⁾;
 - tai
 - b) ovat peräisin Bosnia ja Hertsegovinasta ja ne on tuotettu noudattaen Bosnia ja Hertsegovinan lainsäädännön mukaisia enologisia käytänteitä ja prosesseja koskevia sääntöjä. Mainittujen enologisten käytänteiden ja prosessien on oltava yhteisön lainsäädännön mukaiset;
2. edellä 1 kohdassa tarkoitettun kansainvälisen yleissopimuksen mukaisen harmonoidun järjestelmän nimikkeeseen 22.08 kuuluviin väkeviin alkoholijuomiin, jotka
 - a) ovat peräisin yhteisöstä ja noudattavat tislattujen alkoholijuomien määritelmää, kuvausta ja esittelyä koskevista yleisistä säännöistä 29 päivänä toukokuuta 1989 annettua neuvoston asetusta (ETY) N:o 1576/89 ⁽³⁾ ja tislattujen alkoholijuomien määritelmää,

⁽¹⁾ EYVL L 179, 14.7.1999, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna neuvoston asetuksella (EY) N:o 1234/2007 (EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1).

⁽²⁾ EYVL L 194, 31.7.2000, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1300/2007 (EUVL L 289, 7.11.2007, s. 8).

⁽³⁾ EYVL L 160, 12.6.1989, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna vuoden 2005 liittymisasiakirjalla.

▼B

kuvausta ja esittelyä koskevista yksityiskohtaisista täytäntöönpanosäännöistä 24 päivänä huhtikuuta 1990 annettua komission asetusta (ETY) N:o 1014/90 ⁽¹⁾;

tai

b) ovat peräisin Bosnia ja Hertsegovinasta ja ne on tuotettu noudattaen yhteisön lainsäädännön mukaista Bosnia ja Hertsegovinan lainsäädäntöä;

3. edellä 1 kohdassa tarkoitetun kansainvälisen yleissopimuksen mukaisen harmonoidun järjestelmän nimikkeeseen 22.05 kuuluviin maustettuihin viineihin, jotka

a) ovat peräisin yhteisöstä ja noudattavat maustettujen viinien, maustettujen viinipohjaisten juomien ja maustettujen viinistä valmistettujen juomasekoitusten määritelmää, kuvausta ja esittelyä koskevista yleisistä säännöistä 10 päivänä kesäkuuta 1991 annettua neuvoston asetusta (ETY) N:o 1601/91 ⁽²⁾;

tai

b) ovat peräisin Bosnia ja Hertsegovinasta ja ne on tuotettu noudattaen yhteisön lainsäädännön mukaista Bosnia ja Hertsegovinan lainsäädäntöä.

⁽¹⁾ EYVL L 105, 25.4.1990, s. 9, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2140/98 (EYVL L 270, 7.10.1998, s. 9).

⁽²⁾ EYVL L 149, 14.6.1991, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna vuoden 2005 liittymisasiakirjalla.

▼ **B**

PÖYTÄKIRJAN N:O 7 LIITE 1

**YHTEISÖN JA BOSNIA JA HERTSEGOVINAN SOPIMUS ERÄIDEN
VIINIEN KAUPASSA SOVELLETTAVISTA VASTAVUOROISISTA
ETUUSMYÖNNYTYKSISTÄ**

1. Seuraavien tämän pöytäkirjan 2 artiklassa tarkoitettujen viinien tuonnissa yhteisöön sovelletaan jäljempänä mainittuja myönnytyksiä:

▼ **M1**

CN-koodi	Tavaran kuvaus (pöytäkirjassa N:o 7 olevan 2 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisesti)	Sovellettava tulli	Määrä (hl)	Erytyiset säännökset
ex 2204 10	Laatukuohuviini	vapautus	25 500	(1)
ex 2204 21	Tuoreista rypäleistä valmistettu viini			
ex 2204 22 ex 2204 29	Tuoreista rypäleistä valmistettu viini	vapautus	15 100	(1)

(1) Jommankumman osapuolen pyynnöstä voidaan neuvotella kiintiöiden muuttamisesta siten, että määriä siirretään nimikkeisiin ex 2204 22 ja ex 2204 29 sovellettavasta kiintiöstä nimikkeisiin ex 2204 10 ja ex 2204 21 sovellettavaan kiintiöön. Vuoden 2017 osalta sovelletaan tariffikiintiöitä kokonaisuudessaan riippumatta pöytäkirjan voimaantulopäivästä tai väliaikaisen soveltamisen alkamisesta.

▼ **B**

2. Yhteisö myöntää etuuskohtelun mukaisesti tullittomuuden 1 kohdassa määritetyissä tariffikiintiöissä tapahtuvalle tuonnille edellyttäen, että Bosnia ja Hertsegovina ei maksa näille tuotemäärille vientitukea.
3. Seuraavien tämän pöytäkirjan 2 artiklassa tarkoitettujen viinien tuonnissa Bosnia ja Hertsegovina sovelletaan jäljempänä mainittuja myönnytyksiä:

▼ **M1**

Bosnia ja Hertsegovinan tullitariffin koodi	Tavaran kuvaus (pöytäkirjassa N:o 7 olevan 2 artiklan 1 kohdan a alakohdan mukaisesti)	Sovellettava tulli	Määrä 1.1.2017 (hl)	Määrä 1.1.2018 (hl)	Erytyiset säännökset
ex 2204 10	Laatukuohuviini	vapautus	13 765	19 530	(1)
ex 2204 21	Tuoreista rypäleistä valmistettu viini				

(1) Vuoden 2017 osalta sovelletaan tariffikiintiöitä kokonaisuudessaan riippumatta pöytäkirjan voimaantulopäivästä tai väliaikaisen soveltamisen alkamisesta.

▼ **B**

4. Bosnia ja Hertsegovina myöntää etuuskohtelun mukaisesti tullittomuuden 3 kohdassa määritetyissä tariffikiintiöissä tapahtuvalle tuonnille edellyttäen, että yhteisö ei maksa näille tuotemäärille vientitukea.
5. Tähän liitteeseen sisältyvää sopimusta sovellettaessa noudatetaan vakautus- ja assosiaatiosopimuksen pöytäkirjassa N:o 2 vahvistettuja alkuperäsääntöjä.
6. Tähän liitteeseen sisältyvässä sopimuksessa määrättyjen myönnytysten mukaisesti tapahtuva viinin tuonti edellyttää neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä kolmansien

▼B

maiden kanssa käytävän viinialan tuotteiden kaupan osalta 24 päivänä huhtikuuta 2001 annetun komission asetuksen (EY) N:o 883/2001 ⁽¹⁾ mukaisen todistuksen ja saateasiakirjan esittämistä, joiden mukaan kyseinen viini täyttää vakautus- ja assosiaatiosopimuksen pöytäkirjassa N:o 7 olevan 2 artiklan 1 kohdan vaatimukset. Todistuksen ja saateasiakirjan laatii yhdessä laadituilla listoilla mainittu ja molempien osapuolten tunnustama virallinen elin.

7. Osapuolten on tarkasteltava viimeistään kolmen vuoden kuluttua tämän sopimuksen voimaantulosta mahdollisuuksia myöntää toisilleen lisämyönnytyksiä osapuolten välisen viinikaupan kehittymisen perusteella.
8. Osapuolten on varmistettava, että muut toimenpiteet eivät vaaranna vastavuoroisesti myönnettyjä etuuksia.
9. Osapuolen pyynnöstä aloitetaan neuvottelut tähän liitteeseen sisältyvän sopimuksen toimintaa koskevista ongelmista.

⁽¹⁾ EYVL L 128, 10.5.2001, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1234/2007 (EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1).



PÖYTÄKIRJAN N:O 7 LIITE II

**YHTEISÖN JA BOSNIA JA HERTSEGOVINAN SOPIMUS VIINIEN,
VÄKEVIEN ALKOHOLIJUOMIEN JA MAUSTETTUJEN VIINIEN
NIMITYSTEN VASTAVUOROISESTA TUNNUSTAMISESTA,
SUOJASTA JA VALVONNASTA**

1 artikla

Tavoitteet

1. Osapuolet tunnustavat, suojaavat ja valvovat syrjimättä ja vastavuoroisesti tämän pöytäkirjan 2 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden nimityksiä tässä liitteessä määrättyjen edellytysten mukaisesti.

2. Osapuolet toteuttavat kaikki tarvittavat yleiset ja erityiset toimenpiteet varmistaa tässä liitteessä määrättyjen velvoitteiden täyttämisen ja siinä asetettujen tavoitteiden saavuttamisen.

2 artikla

Määritelmät

Jollei nimenomaisesti toisin määrätä, tähän liitteeseen sisältyvää sopimusta sovellettaessa tarkoitetaan ilmaisulla

a) 'peräisin oleva' tai 'alkuperätuote', jota edeltää osapuolen nimi:

— viiniä, joka on tuotettu kokonaan kyseisen osapuolen alueella yksinomaan sen alueella kokonaisuudessaan korjatuista rypäleistä;

— väkevää alkoholijuomaa tai maustettua viiniä, joka on tuotettu kyseisen osapuolen alueella;

b) lisäyksessä 1 luetelluilla 'maantieteellisillä merkinnöillä' merkintää, joka määritellään teollis- ja tekijänoikeuksien kauppaan liittyvistä näkökohdista tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'TRIPS-sopimus', 22 artiklan 1 kohdassa;

c) 'perinteisellä merkinnällä' perinteisesti käytettyä lisäyksessä 2 mainittua nimeä, joka viittaa ennen kaikkea kyseisen viinin valmistustapaan, laatuun, väriin, tyyppiin, paikkaan tai tiettyyn historialliseen tapahtumaan ja jota osapuolen lainsäädännön mukaan käytetään sen alueelta peräisin olevan viinin kuvauksessa ja esittelyssä;

d) 'homonymisellä' eri paikkoja, menettelyitä tai asioita tarkoittavaa samaa maantieteellistä merkintää, samaa perinteistä merkintää tai niin samankaltaista ilmaisua, että se voi aiheuttaa sekaannuksen;

▼B

- e) 'kuvauksella' etiketeissä tai viinin, väkevän alkoholijuoman tai maustetun viinin mukana kuljetuksen aikana seuraavissa asiakirjoissa, kaupallisissa asiakirjoissa, erityisesti kauppalaskuissa ja lähetysluetteloissa sekä mainonnassa käytettyjä viinin, väkevän alkoholijuoman tai maustetun viinin nimityksiä;

- f) 'etiketillä' kaikkia kuvauksia ja muita merkintöjä, merkkejä, kuvia, maantieteellisiä nimityksiä tai tavaramerkkejä, jotka erottavat viinit, väkevät alkoholijuomat tai maustetut viinit toisistaan ja jotka ovat samassa astiassa, myös sulkimessa, astiassa riippuvassa lapussa tai pullon kaulan päällystyksessä;

- g) 'esittelyllä' viiniin, väkevään alkoholijuomaan tai maustettuun viiniin viittavia ja merkinnöissä, pakkauksissa, astioissa, sulkimissa sekä kaikenlaisessa mainonnassa ja/tai myyninedistämässä käytettyjä kaikkia ilmaisia, viittauksia ja vastaavia;

- h) 'pakkauksella' suojakääreitä, kuten papereita, erilaisia olkikääreitä, pahvi- ja puulaatikoita, joita käytetään yhden tai useamman astian kuljetuksessa tai myynnissä loppukuluttajalle;

- i) 'valmistetulla' koko viinin, väkevän alkoholijuoman ja väkevän viinin valmistusprosessia;

- j) 'viinillä' tähän liitteeseen sisältyvässä sopimuksessa tarkoitetuista viiniköynnöslajikkeista saaduista, murskatuista tai murskaamattomista tuoreista rypäleistä tai rypäleen puristemehusta täydellisellä tai osittaisella alkoholikäymisellä saatua juomaa;

- k) 'viiniköynnöslajikkeilla' *Vitis vinifera* -lajiin kuuluvia lajikkeita, rajoittamatta osapuolen sellaisen mahdollisen lainsäädännön soveltamista, joka koskee eri viiniköynnöslajikkeiden käyttämistä kyseisen osapuolen alueella valmistetuissa viineissä;

- l) 'WTO-sopimuksella' Maailman kauppajärjestön perustamisesta 15 päivänä huhtikuuta 1994 tehtyä Marrakešin sopimusta.

*3 artikla***Tuontia ja kaupan pitämistä koskevat yleiset säännöt**

Jollei tähän liitteeseen sisältyvässä sopimuksessa toisin määrätä, tämän pöytäkirjan 2 artiklassa tarkoitettuja tuotteita tuodaan ja pidetään kaupan osapuolen alueella sovellettavan lainsäädännön mukaisesti.



I OSASTO

**VIINIEN, VÄKEVIEN ALKOHOLIJUOMIEN JA MAUSTETTUJEN
VIINIEN VASTAVUORONINEN SUOJA**

4 artikla

Suojatut nimitykset

Seuraavat nimitykset ovat suojattuja, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tämän liitteen 5, 6 ja 7 artiklan soveltamista:

- a) tämän pöytäkirjan 2 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden osalta:
- i. viittaukset sen jäsenvaltion nimeen, josta viini, väkevä alkoholijuoma ja maustettu viini on peräisin, tai muut jäsenvaltiota osoittavat nimet,
 - ii. lisäyksessä 1 olevan A osan a kohdassa viinien osalta, b kohdassa väkevien alkoholijuomien osalta ja c kohdassa maustettujen viinien osalta luetellut maantieteelliset merkinnät,
 - iii. lisäyksessä 2 luetellut perinteiset merkinnät.
- b) Bosnia ja Hertsegovinasta peräisin olevien viinien, väkevien alkoholijuomien ja maustettujen viinien osalta:
- i. viittaukset nimeen ”Bosnia ja Hertsegovina” tai muut kyseistä maata kuvaavat nimet,
 - ii. lisäyksessä 1 olevan B osan a kohdassa viinien osalta, b kohdassa väkevien alkoholijuomien osalta ja c kohdassa maustettujen viinien osalta luetellut maantieteelliset merkinnät.

5 artikla

Yhteisön jäsenvaltioihin ja Bosnia ja Hertsegovinaan viittaavien nimien suoja

1. Viinin, väkevän alkoholijuoman ja maustetun viinin alkuperän tunnistamiseksi Bosnia ja Hertsegovinassa käytetyt viittaukset yhteisön jäsenvaltioihin sekä muut jäsenvaltiota osoittavat nimet

- a) on varattu kyseisestä jäsenvaltiosta peräisin oleville viineille, väkeville alkoholijuomille ja maustetuille viineille, ja
- b) saavat olla käytössä vain yhteisön lainsäädännön mukaisin edellytyksin.

2. Viinin, väkevän alkoholijuoman ja maustetun viinin alkuperän tunnistamiseksi yhteisössä käytetyt viittaukset Bosnia ja Hertsegovinaa sekä muut Bosnia ja Hertsegovinaa osoittavat nimet

- a) on varattu Bosnia ja Hertsegovinasta peräisin oleville viineille, väkeville alkoholijuomille ja maustetuille viineille, ja

▼B

- b) saavat olla käytössä vain Bosnia ja Hertsegovinan lainsäädännön mukaisin edellytyksin.

*6 artikla***Maantieteellisten merkintöjen suoja**

1. Bosnia ja Hertsegovinassa lisäyksessä 1 olevassa A osassa luetellut yhteisön maantieteelliset merkinnät

- a) on suojattu yhteisöstä peräisin olevien viinien, väkevien alkoholijuomien ja maustettujen viinien osalta, ja

- b) saavat olla käytössä vain yhteisön lainsäädännön mukaisin edellytyksin.

2. Yhteisössä lisäyksessä 1 olevassa B osassa luetellut Bosnia ja Hertsegovinan maantieteelliset merkinnät

- a) on varattu Bosnia ja Hertsegovinasta peräisin oleville viineille, väkeville alkoholijuomille ja maustetuille viineille, ja

- b) saavat olla käytössä vain Bosnia ja Hertsegovinan lainsäädännön mukaisin edellytyksin.

3. Osapuolet toteuttavat tarvittavat toimenpiteet tähän liitteeseen sisältyvän sopimuksen mukaisesti varmistaakseen 4 artiklan a kohdan ii alakohdassa ja 4 artiklan b kohdan ii alakohdassa tarkoitettujen ja osapuolten alueelta peräisin olevien viinien, väkevien alkoholijuomien ja maustettujen viinien kuvauksessa ja esittelyssä käytettävien maantieteellisten merkintöjen vastavuoroisen suojan. Tässä tarkoituksessa osapuolten on sovellettava TRIPS-sopimuksen 23 artiklassa tarkoitettuja asianmukaisia oikeudellisia keinoja, jotta maantieteelliset merkinnät ovat tehokkaasti suojattuja ja jotta estetään niiden käyttö sellaisten viinien, väkevien alkoholijuomien ja maustettujen viinien kuvauksessa, joita kyseessä olevat merkinnät ja kuvaukset eivät koske.

4. Edellä 4 artiklassa tarkoitettujen maantieteellisten merkintöjen varataan yksinomaan osapuolten alkuperäistuotteille, joihin niitä sovelletaan, ja se saavat olla käytössä vain kyseisen osapuolen lainsäädännön mukaisin edellytyksin.

5. Tähän liitteeseen sisältyvässä sopimuksessa määrätty suoja estää ennen kaikkea suojattujen nimitysten käytön viineissä, väkevissä alkoholijuomissa ja maustetuissa viineissä, jotka eivät ole peräisin mainitulta maantieteelliseltä alueelta, ja sitä sovelletaan myös silloin, kun

- a) viinien, väkevien alkoholijuomien ja maustettujen viinien oikea alkuperä ilmoitetaan,

▼B

- b) kyseistä maantieteellistä merkintää käytetään käänöksessä,
- c) nimitykseen liittyy ilmaisu, kuten laji, tyyppi, tapa, jäljitelmä, menetelmä tai jokin muu vastaava ilmaisu,
- d) suojattua nimitystä käytetään Brysselissä 14 päivänä kesäkuuta 1983 tehdyn harmonoitua tavarankuvaus- ja koodausjärjestelmää koskevan kansainvälisen yleissopimuksen mukaisen harmonoidun järjestelmän nimikkeeseen 20.09 kuuluviin tuotteisiin.

6. Jos lisäyksessä 1 luetellut maantieteelliset merkinnät ovat homonymisia, suoja myönnetään jokaiselle nimitykselle edellyttäen, että nimityksiä käytetään vilpittömässä mielessä. Osapuolet voivat yhdessä päättää niistä käytännön edellytyksistä, joilla homonymiset maantieteelliset merkinnät erotetaan toisistaan, ottaen huomioon tarve varmistaa kyseisten tuottajien tasapuolinen kohtelu ja se, että kuluttajia ei johdeta harhaan.

7. Jos lisäyksessä 1 lueteltu maantieteellinen merkintä on homonyminen jonkin kolmannen maan merkinnän kanssa, sovelletaan TRIPS-sopimuksen 23 artiklan 3 kohtaa.

8. Tähän liitteeseen sisältyvän sopimuksen määräykset eivät missään tapauksessa saa estää kenenkään oikeutta käyttää kaupallisiin tarkoituksiin omaa tai edeltäjänsä nimeä edellyttäen, että tätä nimitystä käytetään tavalla, joka ei johda kuluttajaa harhaan.

9. Mikään tähän liitteeseen sisältyvän sopimuksen määräys ei velvoita osapuolta suojaamaan lisäyksessä 1 lueteltua toisen osapuolen maantieteellistä merkintää, joka ei ole suojattu tai jonka suoja lakkaa alkuperämaassa tai jonka käyttö lopetetaan siellä.

10. Tämän sopimuksen tullessa voimaan osapuolet eivät enää katso, että lisäyksessä 1 luetellut suojatut maantieteelliset merkinnät ovat osapuolten arkikiellessä viinien, väkevien alkoholijuomien ja maustettujen viinien yleisnimiä, kuten TRIPS-sopimuksen 24 artiklan 6 kohdassa määrätään.

*7 artikla***Perinteisten merkintöjen suoja**

1. Bosnia ja Hertsegovinassa lisäyksessä 2 lueteltuja yhteisön perinteisiä merkintöjä

- a) ei saa käyttää Bosnia ja Hertsegovinasta peräisin olevien viinien kuvauksessa tai esittelyssä ja
- b) niitä saa käyttää yhteisöstä peräisin olevan viinin kuvauksessa tai esittelyssä vain tällaisten alkuperätuotteiden ja tällaiseen luokkaan kuuluvan viinin osalta ja lisäyksessä 2 luetelluilla kielillä sekä yhteisön lainsäädännön mukaisin edellytyksin.

▼B

2. Bosnia ja Hertsegovina toteuttaa tarvittavat toimenpiteet tähän liitteeseen sisältyvän sopimuksen mukaisesti varmistaakseen 4 artiklassa tarkoitettujen ja yhteisön alueelta peräisin olevien viinien kuvauksessa ja esittelyssä käytettyjen perinteisten merkintöjen suojan. Tässä tarkoituksessa Bosnia ja Hertsegovina ottaa käyttöön asianmukaiset oikeudelliset keinot, jotta perinteiset merkinnät ovat tehokkaasti suojattuja ja jotta estetään niiden käyttö viineissä, joita kyseiset merkinnät eivät koske, vaikka perinteiseen merkintään liitettäisiin ilmaisu kuten laji, tyyppi, tapa, jäljitelmä, menetelmä tai muu vastaava ilmaisu.

3. Perinteisen merkinnän suoja koskee vain

a) yhtä tai useampaa kieltä, jolla se esitetään lisäyksessä 2, käännökset pois luettuina, ja

b) lisäyksessä 2 lueteltuja, yhteisössä suojattuja tuoteluokkia.

*8 artikla***Tavaramerkit**

1. Vastuussa olevien osapuolten toimistojen on evättävä sellaisen viinin, väkevän alkoholijuoman tai maustetun viinin tavaramerkin rekisteröinti, joka on samanlainen tai samankaltainen kuin 4 artiklan nojalla suojattu maantieteellinen merkintä tai joka sisältää viittauksen tällaiseen merkintään tai muodostuu viittauksesta tällaiseen merkintään, jollei tällaisella viinillä, väkevällä alkoholijuomalla tai maustetulla viinillä ole tätä alkuperää eivätkä tavaramerkin käyttöä koskevat säännöt täyty.

2. Vastuussa olevien osapuolten toimistojen on evättävä sellaisen viinin tavaramerkin rekisteröinti, joka sisältää tähän liitteeseen sisältyvän sopimuksen nojalla suojatun perinteisen merkinnän tai muodostuu tällaisesta merkinnästä, jollei kyseessä olevalle viinille ole varattu perinteistä merkintää lisäyksessä 2 ilmoitetulla tavalla.

3. Bosnia ja Hertsegovina toteuttaa tarvittavat toimenpiteet muuttaakseen kaikki tavaramerkit siten, että kaikki viittaukset 4 artiklan nojalla suojattuihin yhteisön maantieteellisiin merkintöihin poistetaan kokonaisuudessaan. Kaikki mainitut viittaukset poistetaan 31 päivään joulukuuta 2008 mennessä.

*9 artikla***Vienti**

Osapuolet toteuttavat kaikki tarpeelliset toimenpiteet taatakseen, että kun osapuolen alueelta peräisin olevia viinejä, väkeviä alkoholijuomia ja maustettuna viinejä viedään sen alueen ulkopuolelle tai pidetään siellä kaupan, 4 artiklan a kohdan ii alakohdassa ja 4 artiklan b kohdan ii alakohdassa tarkoitettuja suojattuja maantieteellisiä merkintöjä ja viinien osalta 4 artiklan a kohdan iii alakohdassa tarkoitettuja kyseisen osapuolen perinteisiä merkintöjä ei käytetä kuvaamaan ja esittämään sellaisia tuotteita, jotka ovat peräisin toisen osapuolen alueelta.



II OSASTO

**TÄYTÄNTÖÖNPANO, TOIMIVALTAISTEN VIRANOMAISTEN
VÄLINEN KESKINÄINEN AVUNANTO JA TÄMÄN SOPIMUKSEN
HALLINNOINTI**

10 artikla

Työryhmä

1. Perustetaan vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 119 artiklan mukaisesti maatalouden alakomitean alaisuudessa toimiva työryhmä.
2. Työryhmä valvoo tähän liitteeseen sisältyvän sopimuksen moitteetonta soveltamista ja tutkii kaikkia sen täytäntöönpanoon liittyviä kysymyksiä.
3. Työryhmä voi esittää suosituksia, keskustella ja tehdä ehdotuksia viinien, väkevien alkoholijuomien ja maustettujen viinien alan yhteisen edun mukaisista kysymyksistä, jotka voivat edistää tähän liitteeseen sisältyvän sopimuksen tavoitteiden saavuttamista. Työryhmä kokoontuu jommankumman osapuolen pyynnöstä vuorotellen yhteisössä ja Bosnia ja Hertsegovinassa, ja osapuolet sopivat yhdessä tapaamisajan, -paikan ja -tavan.

11 artikla

Osapuolten tehtävät

1. Osapuolet ovat yhteydessä joko suoraan tai 10 artiklassa tarkoitetun työryhmän välityksellä kaikissa tähän liitteeseen sisältyvän sopimuksen täytäntöönpanoon ja soveltamiseen liittyvissä asioissa.
2. Bosnia ja Hertsegovina nimittää edustavaksi elimekseen ulkomaankaupan ja ulkoisten taloussuhteiden ministeriön. Yhteisö nimeää edustavaksi elimekseen Euroopan komission maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston. Osapuoli ilmoittaa toiselle osapuolelle edustavaa elintään koskevat muutokset.
3. Edustava elin varmistaa kaikkien tähän liitteeseen sisältyvän sopimuksen täytäntöönpanosta vastaavien elinten toimien koordinoinnin.
4. Osapuolet
 - a) muuttavat yhdessä 4 artiklassa tarkoitettuja luetteloja vakautus- ja assosiaatiokomitean päätöksellä ottaakseen huomioon osapuolten lainsäädännön muutokset;
 - b) päättävät yhdessä vakautus- ja assosiaatiokomitean päätöksellä tähän liitteeseen sisältyvän sopimuksen lisäysten mahdollisesta muuttamisesta. Lisäysten muutokset tulevat voimaan tapauksen mukaan osapuolten välisessä kirjeenvaihdossa ilmoitettuna päivänä tai päivänä, jona työryhmä tekee päätöksensä;
 - c) päättävät yhdessä 6 artiklan 6 kohdassa tarkoitetut käytännön edellytykset;
 - d) ilmoittavat toisilleen aikeistaan antaa uusia säädöksiä tai tehdä muutoksia voimassa oleviin, terveyden tai kuluttajansuojan kaltaisia yleisiä asioita koskeviin säädöksiin, joilla on vaikutuksia viinien, väkevien alkoholijuomien ja maustettujen viinien alalla;

▼ B

- e) ilmoittavat toisilleen kaikista lainsäädännöllisistä ja hallinnollisista toimenpiteistä sekä oikeudellisista päätöksistä, jotka koskevat tähän liitteeseen sisältyvän sopimuksen soveltamista sekä sellaisten päätösten perusteella toteutetuista toimenpiteistä.

*12 artikla***Tähän liitteeseen sisältyvän sopimuksen soveltaminen ja toiminta**

Osapuolet nimeävät lisäyksessä 3 tarkoitetut yhteyspisteet, jotka vastaavat tähän liitteeseen sisältyvän sopimuksen soveltamisesta ja toiminnasta.

*13 artikla***Täytäntöönpano ja osapuolten välinen keskinäinen avunanto**

1. Jos viinien, väkevien alkoholijuomien tai maustettujen viinien alan tuotteen kuvaus tai esittely erityisesti etiketeissä, virallisissa tai kaupallisissa asiakirjoissa tai mainonnassa on tähän liitteeseen sisältyvän sopimuksen vastaista, osapuolet toteuttavat tarvittavat hallinnolliset toimenpiteet ja/tai ryhtyvät oikeustoimiin poistaakseen epärehellisen kilpailun tai estääkseen suojatun nimityksen virheellisen käytön muulla tavalla.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetut toimenpiteet ja menettelyt toteutetaan erityisesti, kun:

a) viinin, väkevän alkoholijuoman tai maustetun viinin, jonka nimitys suojataan tähän liitteeseen sisältyvällä sopimuksella, kuvausta tai kuvauksen käännöstä, nimitystä, merkintöjä tai kuvia käytetään suoraan tai välillisesti siten, että ne antavat vääriä tai harhaanjohtavaa tietoa viinin, väkevän alkoholijuoman tai maustetun viinin alkuperästä, luonteesta tai laadusta;

b) pakkaamisessa käytetään astioita, jotka antavat harhaanjohtavan kuvan viinin alkuperästä.

3. Jos toisella osapuolella on syytä epäillä, että:

a) tämän pöytäkirjan 2 artiklassa määritelty viini, väkevä alkoholijuoma tai maustettu viini, jolla käydään tai on käyty kauppaa Bosnia ja Hertsegovinassa ja yhteisössä, ei ole viinien, väkevien alkoholijuomien tai maustettujen viinien alalla yhteisössä tai Bosnia ja Hertsegovinassa voimassa olevien sääntöjen tai tämän sopimuksen mukaista, ja

b) sääntöjen- ja määräystenvastaisuudesta on erityisesti hyötyä toiselle osapuolelle ja se saattaa johtaa hallinnollisiin toimenpiteisiin ja/tai oikeustoimiin,

se ilmoittaa tästä viipymättä toisen osapuolen edustavalle elimelle.

4. Edellä 3 kohdan mukaisesti toimitettaviin tietoihin sisältyvät viinien, väkevien alkoholijuomien ja maustettujen viinien alan osapuolen sääntöjen ja/tai tähän liitteeseen sisältyvän sopimuksen määräysten noudattamatta jättämistä koskevat yksityiskohtaiset tiedot, ja niihin on liitettävä viralliset, kaupalliset tai muut asianmukaiset asiakirjat ja tarpeen mukaan tiedot toteutettavista hallinnollisista toimenpiteistä tai oikeustoimista.

▼B*14 artikla***Neuvottelut**

1. Osapuolet neuvottelevat keskenään, jos toinen osapuoli katsoo toisen lainminlyövän tähän liitteeseen sisältyvän sopimuksen mukaisia velvoitteita.
2. Neuvotteluja pyytänyt osapuoli toimittaa toiselle osapuolelle kaikki kyseisen tapauksen huolelliseen tutkimiseen tarvittavat tiedot.
3. Jos mikä tahansa viivästys voi vaarantaa ihmisten terveyden tai tehdä tehottomiksi petoksen vastaiset toimenpiteet, voidaan toteuttaa asianmukaisia väliaikaisia suoja-toimenpiteitä ilman ennakkoneuvotteluja edellyttäen, että neuvottelut aloitetaan välittömästi mainittujen toimenpiteiden toteuttamisen jälkeen.
4. Jos osapuolet eivät pääse yhteisymmärrykseen 1 ja 3 kohdassa määrättyissä neuvotteluissa, neuvotteluja pyytänyt tai 3 kohdassa tarkoitetut toimenpiteet toteuttanut osapuoli voi toteuttaa asianmukaisia toimenpiteitä tähän liitteeseen sisältyvän sopimuksen moitteettoman soveltamisen mahdollistamiseksi vakautus- ja assosiaatiosopimuksen 126 artiklan mukaisesti.

III OSASTO

YLEISET MÄÄRÄYKSET*15 artikla***Pienten määrien kauttakuljetus**

1. Tähän liitteeseen sisältyvää sopimusta ei sovelleta viineihin, väkeviin alkoholijuomiin ja maustettuihin viineihin, jotka:
 - a) kuljetetaan toisen osapuolen alueen kautta, tai
 - b) ovat peräisin toisen osapuolen alueelta ja jotka lähetetään osapuolten välillä pieninä määrinä 2 kohdassa määrättyin edellytyksin ja siinä määrättyjä menettelyjä noudattaen.
2. Viinien, väkevien alkoholijuomien ja maustettujen viinien pieninä määrinä pidetään seuraavia:
 - a) määrät, jotka on pakattu etiketöityihin enintään 5 litran astioihin, joiden sulkinta ei voida käyttää uudestaan, silloin kun kuljetuksen, vaikka se koostuisi erillisistä eristä, kokonaismäärä ei ole yli 50 litraa,
 - b) i) matkailijoiden henkilökohtaisiin matkatavaroihin sisältyvät juomat, joiden määrä on enintään 30 litraa,
 - ii) yksityishenkilöltä toiselle lähetetyt juomat, joiden määrä on enintään 30 litraa,
 - iii) yksityishenkilöiden henkilökohtaisiin tavaroihin muuton yhteydessä kuuluvat juomat,
 - iv) tieteellisiin tai teknisiin tutkimuksiin tarkoitetut juomat, joiden määrä on enintään yksi hehtolitra,
 - v) diplomaattisille edustustoille, konsulaateille tai vastaaville elimille niille myönnetyn tullivapauden mukaisesti tuodut juomat,
 - vi) kansainvälisten kuljetusvälineiden muonitusvarastoihin kuuluvat juomat.

▼B

Edellä a alakohdassa tarkoitettua vapautusta ei voida käyttää yhdessä yhden tai useamman b alakohdassa tarkoitetun vapautuksen kanssa.

*16 artikla***Aiempien varastojen kaupan pitäminen**

1. Viinejä, väkeviä alkoholijuomia ja maustettuja viinejä, jotka on tämän sopimuksen voimaantulopäivänä tuotettu, valmistettu, kuvattu ja esitelty osapuolten lakien ja määräysten mukaisesti mutta tähän liitteeseen sisältyvän sopimuksen vastaisesti, voidaan pitää kaupan kunnes varastot tyhjenevät.

2. Viinejä, väkeviä alkoholijuomia tai maustettuja viinejä, jotka on tuotettu, valmistettu, kuvattu ja esitelty tämän sopimuksen mukaisesti mutta joiden tuotanto, valmistus, kuvaus ja esittely eivät enää ole tähän liitteeseen sisältyvän sopimuksen mukaisia sopimukseen tehdyn muutoksen vuoksi, voidaan pitää kaupan kunnes varastot tyhjenevät, jolleivät osapuolet toisin määrää.



LISÄYS I

LUETTELO SUOJATUISTA NIMITYKSISTÄ

(Pöytäkirjan N:o 7 liitteessä II olevassa 4 ja 6 artiklassa tarkoitettu luettelo)

A OSA: YHTEISÖ

A) YHTEISÖSTÄ PERÄISIN OLEVAT VIINIT
ITÄVALTA

1. Määritellyllä alueella tuotetut laatuviinit

Burgenland
Carnuntum
Donauland
Kamptal
Kärnten
Kremstal
Mittelburgenland
Neusiedlersee
Neusiedlersee-Hügelland
Niederösterreich
Oberösterreich
Salzburg
Steiermark
Südburgenland
Süd-Oststeiermark
Südsteiermark
Thermenregion
Tirol
Traisental
Vorarlberg
Wachau
Weinviertel
Weststeiermark
Wien

2. Maantieteellisellä merkinnällä varustetut pöytäviinit

Bergland
Steirerland
Weinland
Wien

▼ **B****BELGIA**

1. Määritellyllä alueella tuotetut laatuviinit

Côtes de Sambre et Meuse

Hagelandse Wijn

Haspengouwse Wijn

Heuvellandse wijn

Vlaamse mousserende kwaliteitswijn

2. Maantieteellisellä merkinnällä varustetut pöytäviinit

Vin de pays des jardins de Wallonie

Vlaamse landwijn

BULGARIA

1. Määritellyllä alueella tuotetut laatuviinit

Määritely alue

Асеновград (<i>Asenovgrad</i>)	Плевен (<i>Pleven</i>)
Черноморски район (<i>Black Sea Region</i>)	Пловдив (<i>Plovdiv</i>)
Брестник (<i>Brestnik</i>)	Поморие (<i>Pomorie</i>)
Драгоево (<i>Dragoevo</i>)	Русе (<i>Ruse</i>)
Евксиноград (<i>Evksinograd</i>)	Сакар (<i>Sakar</i>)
Хан Крум (<i>Han Krum</i>)	Сандански (<i>Sandanski</i>)
Хърсово (<i>Harsovo</i>)	Септември (<i>Septemvri</i>)
Хасково (<i>Haskovo</i>)	Шивачево (<i>Shivachevo</i>)
Хисаря (<i>Hisarya</i>)	Шумен (<i>Shumen</i>)
Ивайловград (<i>Ivaylovgrad</i>)	Славянци (<i>Slavyantsi</i>)
Карлово (<i>Karlovo</i>)	Сливен (<i>Sliven</i>)
Карнобат (<i>Karnobat</i>)	Южно Черноморие (<i>Southern Black Sea Coast</i>)
Ловеч (<i>Lovech</i>)	Стамболово (<i>Stambolovo</i>)
Лозица (<i>Lozitsa</i>)	Стара Загора (<i>Stara Zagora</i>)
Лом (<i>Lom</i>)	Сухиндол (<i>Suhindol</i>)
Любимец (<i>Lyubimets</i>)	Сунгурларе (<i>Sungurlare</i>)
Лясковец (<i>Lyaskovets</i>)	Свищов (<i>Svishtov</i>)
Мелник (<i>Melnik</i>)	Долината на Струма (<i>Struma valley</i>)
Монтана (<i>Montana</i>)	Търговище (<i>Targovishte</i>)
Нова Загора (<i>Nova Zagora</i>)	Върбица (<i>Varbitsa</i>)
Нови Пазар (<i>Novi Pazar</i>)	Варна (<i>Varna</i>)
Ново село (<i>Novo Selo</i>)	Велики Преслав (<i>Veliki Preslav</i>)
Оряховица (<i>Oryahovitsa</i>)	Видин (<i>Vidin</i>)
Павликени (<i>Pavlikeni</i>)	Враца (<i>Vratsa</i>)
Пазарджик (<i>Pazardjik</i>)	Ямбол (<i>Yambol</i>)
Перушица (<i>Perushtitsa</i>)	

▼ **B**

2. Maantieteellisellä merkinnällä varustetut pöytäviinit

 Дунавска равнина (Danube Plain)

Тракийска низина (Thracian Lowlands)

KYPROS

1 Määritellyllä alueella tuotetut laatuviinit

<i>Kreikaksi</i>		<i>Englanniksi</i>	
<i>Määritelty alue</i>	<i>Seutukunta (jota voi edeltää määritellyn alueen nimi)</i>	<i>Määritelty alue</i>	<i>Seutukunta (jota voi edeltää määritellyn alueen nimi)</i>
Κουμανδαρία		Commandaria	
Λαόνα Ακάμα		Laona Akama	
Βουνί Παναγιάς – Αμπελιτής Πιτσιλιά		Vouni Panayia – Ambelitis Pitsilia	
Πιτσιλιά		Pitsilia	
Κρασοχώρια Λεμεσού	Αφάμης tai Λαόνα	Krasohoria Lemesou	Afames tai Laona

2. Maantieteellisellä merkinnällä varustetut pöytäviinit

<i>Kreikaksi</i>	<i>Englanniksi</i>
Λεμεσός	Lemesos
Πάφος	Pafos
Λευκωσία	Lefkosia
Λάρνακα	Larnaka

TŠEKIN TASAVALTA

1. Määritellyllä alueella tuotetut laatuviinit

<i>Määritelty alue (jota voi seurata seutukunnan nimi)</i>	<i>Seutukunta (jota voi seurata joko viininviljelykunnan ja/tai viinitilan nimi)</i>
Čechy	Litoměřická mělnická
Morava	Mikulovská slovácká velkopavlovická znojemská

2. Maantieteellisellä merkinnällä varustetut pöytäviinit

 české zemské víno

moravské zemské víno

▼B**RANSKA**

1. Määritellyllä alueella tuotetut laatuviinit

Alsace Grand Cru, jota seuraa pienemmän maantieteellisen yksikön nimi

Alsace, jota voi seurata pienemmän maantieteellisen yksikön nimi

Alsace tai Vin d'Alsace, jota voi seurata ”Edelzwicker” tai viiniköynnöslajikkeen nimi ja/tai pienemmän maantieteellisen yksikön nimi

Ajaccio

Aloxe-Corton

Anjou, jota voi seurata Val de Loire tai Coteaux de la Loire tai Villages Brissac

Anjou, jota voi seurata ”Gamay”, ”Mousseux” tai ”Villages”

Arbois

Arbois Pupillin

Auxey-Duresses tai Auxey-Duresses Côte de Beaune tai Auxey-Duresses Côte de Beaune-Villages

Bandol

Banyuls

Barsac

Bâtard-Montrachet

Béarn tai Béarn Bellocq

Beaujolais Supérieur

Beaujolais, jota voi seurata pienemmän maantieteellisen yksikön nimi

Beaujolais-Villages

Beaumes-de-Venise, jota voi edeltää ”Muscat de”

Beaune

Bellet tai Vin de Bellet

Bergerac

Bienvenues Bâtard-Montrachet

▼ B

Blagny

Blanc Fumé de Pouilly

Blanquette de Limoux

Blaye

Bonnes Mares

Bonnezeaux

Bordeaux Côtes de Francs

Bordeaux Haut-Benauge

Bordeaux, jota voi seurata ”Clairet” tai ”Supérieur” tai ”Rosé” tai ”mousseux”

Bourg

Bourgeois

Bourgogne, jota voi seurata ”Clairet” tai ”Rosé” tai pienemmän maantieteellisen yksikön nimi

Bourgogne Aligoté

Bourgueil

Bouzeron

Brouilly

Buzet

Cabardès

Cabernet d'Anjou

Cabernet de Saumur

Cadillac

Cahors

Canon-Fronsac

Cap Corse, jota edeltää ”Muscat de”

Cassis

Cérons

Chablis Grand Cru, jota voi seurata pienemmän maantieteellisen yksikön nimi

Chablis, jota voi seurata pienemmän maantieteellisen yksikön nimi

▼ B

Chambertin

Chambertin Clos de Bèze

Chambolle-Musigny

Champagne

Chapelle-Chambertin

Charlemagne

Charmes-Chambertin

Chassagne-Montrachet tai Chassagne-Montrachet Côte de Beaune tai Chassagne-Montrachet Côte de Beaune-Villages

Château Châlon

Château Grillet

Châteaumeillant

Châteauneuf-du-Pape

Châtillon-en-Diois

Chenas

Chevalier-Montrachet

Cheverny

Chinon

Chiroubles

Chorey-lès-Beaune tai Chorey-lès-Beaune Côte de Beaune tai Chorey-lès-Beaune Côte de Beaune-Villages

Clairette de Bellegarde

Clairette de Die

Clairette du Languedoc, jota voi seurata pienemmän maantieteellisen yksikön nimi

Clos de la Roche

Clos de Tart

Clos des Lambrays

Clos Saint-Denis

Clos Vougeot

Collioure

▼B

Condrieu

Corbières, jota voi seurata Boutenac

Cornas

Corton

Corton-Charlemagne

Costières de Nîmes

Côtes de Beaune, jota voi seurata pienemmän maantieteellisen yksikön nimi

Côte de Beaune-Villages

Côte de Brouilly

Côte de Nuits

Côte Roannaise

Côte Rôtie

Coteaux Champenois, jota voi seurata pienemmän maantieteellisen yksikön nimi

Coteaux d'Aix-en-Provence

Coteaux d'Ancenis, jota voi seurata viiniköynnöslajikkeen nimi

Coteaux de Die

Coteaux de l'Aubance

Coteaux de Pierrevert

Coteaux de Saumur

Coteaux du Giennois

Coteaux du Languedoc Picpoul de Pinet

Coteaux du Languedoc, jota voi seurata pienemmän maantieteellisen yksikön nimi

Coteaux du Layon tai Coteaux du Layon Chaume

Coteaux du Layon, jota voi seurata pienemmän maantieteellisen yksikön nimi

Coteaux du Loir

Coteaux du Lyonnais

Coteaux du Quercy

Coteaux du Tricastin

▼B

Coteaux du Vendômois

Coteaux Varois

Côte-de-Nuits-Villages

Côtes Canon-Fronsac

Côtes d'Auvergne, jota voi seurata pienemmän maantieteellisen yksikön nimi

Côtes de Beaune, jota voi seurata pienemmän maantieteellisen yksikön nimi

Côtes de Bergerac

Côtes de Blaye

Côtes de Bordeaux Saint-Macaire

Côtes de Bourg

Côtes de Brulhois

Côtes de Castillon

Côtes de Duras

Côtes de la Malepère

Côtes de Millau

Côtes de Montravel

Côtes de Provence, jota voi seurata Sainte Victoire

Côtes de Saint-Mont

Côtes de Toul

Côtes du Forez

Côtes du Frontonnais, jota voi seurata Fronton tai Villaudric

Côtes du Jura

Côtes du Lubéron

Côtes du Marmandais

Côtes du Rhône

Côtes du Rhône Villages, jota voi seurata pienemmän maantieteellisen yksikön nimi

Côtes du Roussillon

▼B

Côtes du Roussillon Villages, jota voi seurata seuraavien kuntien nimi: Carmany tai Latour de France tai Les Aspres tai Lesquerde tai Tautavel

Côtes du Ventoux

Côtes du Vivarais

Cour-Cheverny

Crémant d'Alsace

Crémant de Bordeaux

Crémant de Bourgogne

Crémant de Die

Crémant de Limoux

Crémant de Loire

Crémant du Jura

Crépy

Criots Bâtard-Montrachet

Crozes Ermitage

Crozes-Hermitage

Echezeaux

Entre-Deux-Mers tai Entre-Deux-Mers Haut-Benauge

Ermitage

Faugères

Fiefs Vendéens, jota voi seurata ”lieu dits” Mareuil tai Brem tai Vix tai Pissotte

Fitou

Fixin

Fleurie

Floc de Gascogne

Fronsac

Frontignan

Gaillac

Gaillac Premières Côtes

Gevrey-Chambertin

Gigondas

▼B

Givry

Grand Roussillon

Grands Echezeaux

Graves

Graves de Vayres

Griotte-Chambertin

Gros Plant du Pays Nantais

Haut Poitou

Haut-Médoc

Haut-Montravel

Hermitage

Irancy

Irouléguy

Jasnières

Juliéas

Jurançon

L'Etoile

La Grande Rue

Ladoix tai Ladoix Côte de Beaune tai Ladoix Côte de Beaune-Villages

Lalande de Pomerol

Languedoc, jota voi seurata pienemmän maantieteellisen yksikön nimi

Latricières-Chambertin

Les-Baux-de-Provence

Limoux

Lirac

Listrac-Médoc

Loupiac

Lunel, jota voi edeltää ”Muscat de”

Lussac Saint-Émilion

▼ B

Mâcon tai Pinot-Chardonnay-Macôn

Mâcon, jota voi seurata pienemmän maantieteellisen yksikön nimi

Mâcon-Villages

Macvin du Jura

Madiran

Maranges Côte de Beaune tai Maranges Côtes de Beaune-Villages

Maranges, jota voi seurata pienemmän maantieteellisen yksikön nimi

Marcillac

Margaux

Marsannay

Maury

Mazis-Chambertin

Mazoyères-Chambertin

Médoc

Menetou Salon, jota voi seurata pienemmän maantieteellisen yksikön nimi

Mercurey

Meursault tai Meursault Côte de Beaune tai Meursault Côte de Beaune-Villages

Minervois

Minervois-la-Livinière

Mireval

Monbazillac

Montagne Saint-Émilion

Montagny

Monthélie tai Monthélie Côte de Beaune tai Monthélie Côte de Beaune-Villages

Montlouis, jota voi seurata ”mousseux” tai ”pétillant”

Montrachet

Montravel

Morey-Saint-Denis

▼ B

Morgon

Moselle

Moulin-à-Vent

Moulis

Moulis-en-Médoc

Muscadet

Muscadet Coteaux de la Loire

Muscadet Côtes de Grandlieu

Muscadet Sèvre-et-Maine

Musigny

Néac

Nuits

Nuits-Saint-Georges

Orléans

Orléans-Cléry

Pacherenc du Vic-Bilh

Palette

Patrimonio

Pauillac

Pécharmant

Pernand-Vergelesses tai Pernand-Vergelesses Côte de Beaune tai Pernand-Vergelesses Côte de Beaune-Villages

Pessac-Léognan

Petit Chablis, jota voi seurata pienemmän maantieteellisen yksikön nimi

Pineau des Charentes

Pinot-Chardonnay-Macôn

Pomerol

Pommard

Pouilly Fumé

Pouilly-Fuissé

Pouilly-Loché

Pouilly-sur-Loire

Pouilly-Vinzelles

▼B

Premières Côtes de Blaye

Premières Côtes de Bordeaux, jota voi seurata pienemmän maantieteellisen yksikön nimi

Puisseguin Saint-Émilion

Puligny-Montrachet tai Puligny-Montrachet Côte de Beaune tai Puligny-Montrachet Côte de Beaune-Villages

Quarts-de-Chaume

Quincy

Rasteau

Rasteau Rancio

Régnié

Reuilly

Richebourg

Rivesaltes, jota voi edeltää ”Muscat de”

Rivesaltes Rancio

Romanée (La)

Romanée Conti

Romanée Saint-Vivant

Rosé d'Anjou

Rosé de Loire

Rosé des Riceys

Rosette

Roussette de Savoie, jota voi seurata pienemmän maantieteellisen yksikön nimi

Roussette du Bugey, jota voi seurata pienemmän maantieteellisen yksikön nimi

Ruchottes-Chambertin

Rully

Saint Julien

Saint-Amour

Saint-Aubin tai Saint-Aubin Côte de Beaune tai Saint-Aubin Côte de Beaune-Villages

Saint-Bris

Saint-Chinian

▼ B

Sainte-Croix-du-Mont

Sainte-Foy Bordeaux

Saint-Émilion

Saint-Emilion Grand Cru

Saint-Estèphe

Saint-Georges Saint-Émilion

Saint-Jean-de-Minervois, jota voi edeltää ”Muscat de”

Saint-Joseph

Saint-Nicolas-de-Bourgueil

Saint-Péray

Saint-Pourçain

Saint-Romain tai Saint-Romain Côte de Beaune tai Saint-Romain Côte de
Beaune-Villages

Saint-Véran

Sancerre

Santenay tai Santenay Côte de Beaune tai Santenay Côte de Beaune-Villages

Saumur

Saumur Champigny

Saussignac

Sauternes

Savennières

Savennières-Coulée-de-Serrant

Savennières-Roche-aux-Moines

Savigny tai Savigny-lès-Beaune

Seyssel

Tâche (La)

Tavel

Thouarsais

Touraine Amboise

Touraine Azay-le-Rideau

Touraine Mesland

▼ B

Touraine Noble Joue

Touraine, jota voi seurata ”mousseux” tai ”pétillant”

Tursan

Vacqueyras

Valençay

Vin d'Entraygues et du Fel

Vin d'Estaing

Vin de Corse, jota voi seurata pienemmän maantieteellisen yksikön nimi

Vin de Lavedieu

Vin de Savoie tai Vin de Savoie-Ayze, jota voi seurata pienemmän maantieteellisen yksikön nimi

Vin du Bugey, jota voi seurata pienemmän maantieteellisen yksikön nimi

Vin Fin de la Côte de Nuits

Viré Clessé

Volnay

Volnay Santenots

Vosne-Romanée

Vougeot

Vouvray, jota voi seurata ”mousseux” tai ”pétillant”

2. Maantieteellisellä merkinnällä varustetut pöytäviinit

Vin de pays de l'Agenais

Vin de pays d'Aigues

Vin de pays de l'Ain

Vin de pays de l'Allier

Vin de pays d'Allobrogie

Vin de pays des Alpes de Haute-Provence

Vin de pays des Alpes Maritimes

Vin de pays de l'Ardèche

Vin de pays d'Argens

Vin de pays de l'Ariège

▼B

Vin de pays de l'Aude

Vin de pays de l'Aveyron

Vin de pays des Balmes dauphinoises

Vin de pays de la Bénovie

Vin de pays du Bérange

Vin de pays de Bessan

Vin de pays de Bigorre

Vin de pays des Bouches du Rhône

Vin de pays du Bourbonnais

Vin de pays du Calvados

Vin de pays de Cassan

Vin de pays Cathare

Vin de pays de Caux

Vin de pays de Cessenon

Vin de pays des Cévennes, jota voi seurata Mont Bouquet

Vin de pays Charentais, jota voi seurata Ile de Ré tai Ile d'Oléron tai Saint-Sornin

Vin de pays de la Charente

Vin de pays des Charentes-Maritimes

Vin de pays du Cher

Vin de pays de la Cité de Carcassonne

Vin de pays des Collines de la Moure

Vin de pays des Collines rhodaniennes

Vin de pays du Comté de Grignan

Vin de pays du Comté tolosan

Vin de pays des Comtés rhodaniens

Vin de pays de la Corrèze

Vin de pays de la Côte Vermeille

Vin de pays des coteaux charitois

Vin de pays des coteaux d'Enserune

Vin de pays des coteaux de Besilles

▼B

Vin de pays des coteaux de Cèze

Vin de pays des coteaux de Coiffy

Vin de pays des coteaux Flaviens

Vin de pays des coteaux de Fontcaude

Vin de pays des coteaux de Glanes

Vin de pays des coteaux de l'Ardèche

Vin de pays des coteaux de l'Auxois

Vin de pays des coteaux de la Cabrerisse

Vin de pays des coteaux de Laurens

Vin de pays des coteaux de Miramont

Vin de pays des coteaux de Montélimar

Vin de pays des coteaux de Murviel

Vin de pays des coteaux de Narbonne

Vin de pays des coteaux de Peyriac

Vin de pays des coteaux des Baronnie

Vin de pays des coteaux du Cher et de l'Arnon

Vin de pays des coteaux du Grésivaudan

Vin de pays des coteaux du Libron

Vin de pays des coteaux du Littoral Audois

Vin de pays des coteaux du Pont du Gard

Vin de pays des coteaux du Salagou

Vin de pays des coteaux de Tannay

Vin de pays des coteaux du Verdon

Vin de pays des coteaux et terrasses de Montauban

Vin de pays des côtes catalanes

Vin de pays des côtes de Gascogne

Vin de pays des côtes de Lastours

Vin de pays des côtes de Montestruc

Vin de pays des côtes de Pérignan

▼B

- Vin de pays des côtes de Prouilhe
- Vin de pays des côtes de Thau
- Vin de pays des côtes de Thongue
- Vin de pays des côtes du Brian
- Vin de pays des côtes de Ceressou
- Vin de pays des côtes du Condomois
- Vin de pays des côtes du Tarn
- Vin de pays des côtes du Vidourle
- Vin de pays de la Creuse
- Vin de pays de Cucugnan
- Vin de pays des Deux-Sèvres
- Vin de pays de la Dordogne
- Vin de pays du Doubs
- Vin de pays de la Drôme
- Vin de pays Duché d'Uzès
- Vin de pays de Franche-Comté, jota voi seurata Coteaux de Champlitte
- Vin de pays du Gard
- Vin de pays du Gers
- Vin de pays des Hautes-Alpes
- Vin de pays de la Haute-Garonne
- Vin de pays de la Haute-Marne
- Vin de pays des Hautes-Pyrénées
- Vin de pays d'Hauterive, jota voi seurata Val d'Orbieu tai Coteaux du Termenès tai Côtes de Lézignan
- Vin de pays de la Haute-Saône
- Vin de pays de la Haute-Vienne
- Vin de pays de la Haute vallée de l'Aude
- Vin de pays de la Haute vallée de l'Orb
- Vin de pays des Hauts de Badens
- Vin de pays de l'Hérault

▼B

Vin de pays de l'Île de Beauté

Vin de pays de l'Indre et Loire

Vin de pays de l'Indre

Vin de pays de l'Isère

Vin de pays du Jardin de la France, jota voi seurata Marches de Bretagne tai Pays de Retz

Vin de pays des Landes

Vin de pays de Loire-Atlantique

Vin de pays du Loir et Cher

Vin de pays du Loiret

Vin de pays du Lot

Vin de pays du Lot et Garonne

Vin de pays des Maures

Vin de pays de Maine et Loire

Vin de pays de la Mayenne

Vin de pays de Meurthe-et-Moselle

Vin de pays de la Meuse

Vin de pays du Mont Baudile

Vin de pays du Mont Caume

Vin de pays des Monts de la Grage

Vin de pays de la Nièvre

Vin de pays d'Oc

Vin de pays du Périgord, jota voi seurata Vin de Domme

Vin de pays de la Petite Crau

Vin de pays des Portes de Méditerranée

Vin de pays de la Principauté d'Orange

Vin de pays du Puy de Dôme

Vin de pays des Pyrénées-Atlantiques

Vin de pays des Pyrénées-Orientales

Vin de pays des Sables du Golfe du Lion

Vin de pays de la Sainte Baume

▼B

Vin de pays de Saint Guilhem-le-Désert
 Vin de pays de Saint-Sardos
 Vin de pays de Sainte Marie la Blanche
 Vin de pays de Saône et Loire
 Vin de pays de la Sarthe
 Vin de pays de Seine et Marne
 Vin de pays du Tarn
 Vin de pays du Tarn et Garonne
 Vin de pays des Terroirs landais, jota voi seurata Coteaux de Chalosse tai
 Côtes de L'Adour tai Sables Fauves tai Sables de l'Océan
 Vin de pays de Thézac-Perricard
 Vin de pays du Torgan
 Vin de pays d'Urfé
 Vin de pays du Val de Cesse
 Vin de pays du Val de Dagne
 Vin de pays du Val de Montferrand
 Vin de pays de la Vallée du Paradis
 Vin de pays du Var
 Vin de pays du Vaucluse
 Vin de pays de la Vaunage
 Vin de pays de la Vendée
 Vin de pays de la Vicomté d'Aumelas
 Vin de pays de la Vienne
 Vin de pays de la Vistrenque
 Vin de pays de l'Yonne

SAKSA

1. Määritellyllä alueella tuotetut laatuviinit

<i>Määritelty alue (jota voi seurata seutukunnan nimi)</i>	<i>Seutukunta</i>
Ahr	Walporzheim <i>tai</i> Ahrtal
Baden	Badische Bergstraße Bodensee Breisgau Kaiserstuhl Kraichgau Markgräflerland Ortenau Tauberfranken Tuniberg

▼ B

<i>Määritelty alue (jota voi seurata seutukunnan nimi)</i>	<i>Seutukunta</i>
Franken	Maindreieck Mainviereck Steigerwald
Hessische Bergstraße	Starkenburg Umstadt
Mittelrhein	Loreley Siebengebirge
Mosel-Saar-Ruwer (*) tai Mosel	Bernkastel Burg Cochem Moseltor Obermosel Ruwertal Saar
Nahe	Nahetal
Pfalz	Mittelhaardt Deutsche Weinstraße Südliche Weinstraße
Rheingau	Johannisberg
Rheinhessen	Bingen Nierstein Wonnegau
Saale-Unstrut	Mansfelder Seen Schloß Neuenburg Thüringen
Sachsen	Elstertal Meißen
Württemberg	Bayerischer Bodensee Kocher-Jagst-Tauber Oberer Neckar Remstal-Stuttgart Württembergischer Bodensee Württembergisch Unterland

(*) Tämän maantieteellisen merkinnän käyttö päättyy 1.8.2009

▼ B

2. Maantieteellisellä merkinnällä varustetut pöytäviinit

<i>Landwein</i>	<i>Tafelwein</i>
Ahrtaler Landwein	Albrechtsburg
Badischer Landwein	Bayern
Bayerischer Bodensee-Landwein	Burgengau
Landwein Main	Donau
Landwein der Mosel	Lindau
Landwein der Ruwer	Main
Landwein der Saar	Mosel
Mecklenburger Landwein	Neckar
Mitteldeutscher Landwein	Oberrhein
Nahegauer Landwein	Rhein
Pfälzer Landwein	Rhein-Mosel
Regensburger Landwein	Römertor
Rheinburgen-Landwein	Stargarder Land
Rheingauer Landwein	
Rheinischer Landwein	
Saarländischer Landwein der Mosel	
Sächsischer Landwein	
Schwäbischer Landwein	
Starkenburger Landwein	
Taubertäler Landwein	

KREIKKA

1 Määritellyillä alueella tuotetut laatuviinit

<i>Kreikaksi</i>	<i>Englanniksi</i>
Σάμος	Samos
Μοσχάτος Πατρών	Moschatos Patra
Μοσχάτος Ρίου – Πατρών	Moschatos Riou Patra
Μοσχάτος Κεφαλληνίας	Moschatos Kefhalinia
Μοσχάτος Λήμνου	Moschatos Lemnos
Μοσχάτος Ρόδου	Moschatos Rhodos
Μαυροδάφνη Πατρών	Mavrodafni Patra
Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας	Mavrodafni Kefhalinia
Σητεία	Sitia
Νεμέα	Nemea
Σαντορίνη	Santorini
Δαφνές	Dafnes

▼ B

<i>Kreikaksi</i>	<i>Englanniksi</i>
Ρόδος	Rhodos
Νάουσα	Naoussa
Ρομπόλα Κεφαλληνίας	Robola Kefhalinia
Ραψάνη	Rapsani
Μαντινεία	Mantinia
Μεσσηνικόλα	Mesenicola
Πεζά	Peza
Αρχάνες	Archanes
Πάτρα	Patra
Ζίτσα	Zitsa
Αμύνταιο	Amynteon
Γουμένισσα	Goumenissa
Πάρος	Paros
Λήμνος	Lemnos
Αγχιάλος	Anchialos
Πλαγιές Μελίτων	Slopes of Melitona

2. Maantieteellisellä merkinnällä varustetut pöytäviinit

<i>Kreikaksi</i>	<i>Englanniksi</i>
Ρετσίνα Μεσογείων, <i>jota voi seurata</i> Αττικής	Retsina of Mesogia, <i>jota voi seurata</i> Attika
Ρετσίνα Κροπίας <i>tai</i> Ρετσίνα Κορωπίου, <i>jota voi seurata</i> Αττικής	Retsina of Kropia <i>tai</i> Retsina Koropi, <i>jota voi seurata</i> Attika
Ρετσίνα Μαρκοπούλου, <i>jota voi seurata</i> Αττικής	Retsina of Markopoulou, <i>jota voi seurata</i> Attika
Ρετσίνα Μεγάρων, <i>jota voi seurata</i> Αττικής	Retsina of Megara, <i>jota voi seurata</i> Attika
Ρετσίνα Παιανίας <i>tai</i> Ρετσίνα Λιοπεσίου, <i>jota voi seurata</i> Αττικής	Retsina of Peania <i>tai</i> Retsina of Lio-pesi, <i>jota voi seurata</i> Attika
Ρετσίνα Παλλήνης, <i>jota voi seurata</i> Αττικής	Retsina of Pallini, <i>jota voi seurata</i> Attika
Ρετσίνα Πικερμίου, <i>jota voi seurata</i> Αττικής	Retsina of Pikermi, <i>jota voi seurata</i> Attika
Ρετσίνα Σπάτων, <i>jota voi seurata</i> Αττικής	Retsina of Spata, <i>jota voi seurata</i> Attika
Ρετσίνα Θηβών, <i>jota voi seurata</i> Βοιωτίας	Retsina of Thebes, <i>jota voi seurata</i> Viotias

▼ B

<i>Kreikaksi</i>	<i>Englanniksi</i>
Ρετσίνα Γιάλτρων, <i>jota voi seurata</i> Ευβοίας	Retsina of Gialtra, <i>jota voi seurata</i> Evvia
Ρετσίνα Καρύστου, <i>jota voi seurata</i> Ευβοίας	Retsina of Karystos, <i>jota voi seurata</i> Evvia
Ρετσίνα Χαλκίδας, <i>jota voi seurata</i> Ευβοίας	Retsina of Halkida, <i>jota voi seurata</i> Evvia
Βερντεα Ζακύνθου	Verntea Zakynthou
Αγορείτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Mount Athos Agio- ritikos
Τοπικός Οίνος Αναβύσσου	Regional wine of Anavyssos
Αττικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Attiki-Attikos
Τοπικός Οίνος Βίλιτσας	Regional wine of Vilitsa
Τοπικός Οίνος Γρεβενών	Regional wine of Grevena
Τοπικός Οίνος Δράμας	Regional wine of Drama
Δωδεκανησιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Dodekanese – Do- dekanissiakos
Τοπικός Οίνος Επανομής	Regional wine of Epanomi
Ηρακλειώτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Heraklion – Herak- liotikos
Θεσσαλικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Thessalia – Thessa- likos
Θηβαϊκός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Thebes – Thivaikos
Τοπικός Οίνος Κισσάμου	Regional wine of Kissamos
Τοπικός Οίνος Κρανιάς	Regional wine of Krania
Κρητικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Crete – Kritikos
Λασιθιώτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Lasithi – Lasithio- tikos
Μακεδονικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Macedonia – Ma- cedonikos
Τοπικός Οίνος Νέας Μεσήμβριας	Regional wine of Nea Messimvria
Μεσσηνιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Messinia – Messi- niakos

▼ B

<i>Kreikaksi</i>	<i>Englanniksi</i>
Παιανίτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Peanea
Παλληνιώτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Pallini – Palliniotikos
Πελοποννησιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Peloponnese – Peloponnisiakos
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Αμπέλου	Regional wine of Slopes of Ambelos
Τοπικός Οίνος Πλαγιές Βερτίσκου	Regional wine of Slopes of Vertiskos
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Κιθαρώνα	Regional wine of Slopes of Kitherona
Κορινθιακός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Korinthos – Korinthiakos
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πάρνηθας	Regional wine of Slopes of Parnitha
Τοπικός Οίνος Πυλίας	Regional wine of Pylia
Τοπικός Οίνος Τριφυλίας	Regional wine of Trifilia
Τοπικός Οίνος Τυρνάβου	Regional wine of Tyrnavos
Τοπικός Οίνος Σιάτιστας	Regional wine of Siatista
Τοπικός Οίνος Ριτσώνας Αυλίδας	Regional wine of Ritsona Avlidas
Τοπικός Οίνος Λετρίνων	Regional wine of Letrines
Τοπικός Οίνος Σπάτων	Regional wine of Spata
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πεντελικού	Regional wine of Slopes of Pendeliko
Αιγαιοπελαγίτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Aegean Sea
Τοπικός Οίνος Ληλάντιου πεδίου	Regional wine of Lilantio Pedio
Τοπικός Οίνος Μαρκόπουλου	Regional wine of Markopoulo
Τοπικός Οίνος Τεγέας	Regional wine of Tegea
Τοπικός Οίνος Αδριανής	Regional wine of Adriani
Τοπικός Οίνος Χαλικούνας	Regional wine of Halikouna
Τοπικός Οίνος Χαλκιδικής	Regional wine of Halkidiki
Καρυστινός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Karystos – Karystinos
Τοπικός Οίνος Πέλλας	Regional wine of Pella
Τοπικός Οίνος Σερρών	Regional wine of Serres

▼ B

<i>Kreikaksi</i>	<i>Englanniksi</i>
Συριανός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Syros – Syrianos
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Πετροτού	Regional wine of Slopes of Petroto
Τοπικός Οίνος Γερανείων	Regional wine of Gerania
Τοπικός Οίνος Οπούντιας Λοκρίδος	Regional wine of Opountia Lokridos
Τοπικός Οίνος Στερεάς Ελλάδας	Regional wine of Sterea Ellada
Τοπικός Οίνος Αγοράς	Regional wine of Agora
Τοπικός Οίνος Κοιλιάδος Αταλάντης	Regional wine of Valley of Atalanti
Τοπικός Οίνος Αρκαδίας	Regional wine of Arkadia
Τοπικός Οίνος Παγγαίου	Regional wine of Pangeon
Τοπικός Οίνος Μεταξάτων	Regional wine of Metaxata
Τοπικός Οίνος Ημαθίας	Regional wine of Imathia
Τοπικός Οίνος Κλημέντι	Regional wine of Klimenti
Τοπικός Οίνος Κέρκυρας	Regional wine of Corfu
Τοπικός Οίνος Σιθωνίας	Regional wine of Sithonia
Τοπικός Οίνος Μαντζαβινάτων	Regional wine of Mantzavinata
Ισμαρικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Ismaros – Ismarikos
Τοπικός Οίνος Αβδήρων	Regional wine of Avdira
Τοπικός Οίνος Ιωαννίνων	Regional wine of Ioannina
Τοπικός Οίνος Πλαγές Αιγαλείας	Regional wine of Slopes of Egialia
Τοπικός Οίνος Πλαγές Αίνου	Regional wine of Slopes of Enos
Θρακικός Τοπικός Οίνος <i>tai</i> Τοπικός Οίνος Θράκης	Regional wine of Thrace – Thrakikos <i>tai</i> regional wine of Thrakis
Τοπικός Οίνος Ιλίου	Regional wine of Ilion
Μετσοβίτικος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Metsovo – Metsovitikos
Τοπικός Οίνος Κορωπίου	Regional wine of Koropi
Τοπικός Οίνος Φλώρινας	Regional wine of Florina
Τοπικός Οίνος Θαψανών	Regional wine of Thapsana

▼ **B**

<i>Kreikaksi</i>	<i>Englanniksi</i>
Τοπικός Οίνος Πλαγιών Κνημίδος	Regional wine of Slopes of Knimida
Ηπειρωτικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Epirus – Epirotikos
Τοπικός Οίνος Πισάτιδος	Regional wine of Pisatis
Τοπικός Οίνος Λευκάδας	Regional wine of Lefkada
Μονεμβάσιος Τοπικός Οίνος	Regional wine of Monemvasia – Monemvasios
Τοπικός Οίνος Βελβεντού	Regional wine of Velvendos
Λακωνικός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Lakonia – Lakonikos
Τοπικός Οίνος Μαρτίνου	Regional wine of Martino
Αχαϊκός Τοπικός Οίνος	Regional wine of Achaia
Τοπικός Οίνος Ηλιείας	Regional wine of Ilia
Τοπικός Οίνος Θεσσαλονίκης	Regional wine of Thessaloniki
Τοπικός Οίνος Κραννώνας	Regional wine of Krannona
Τοπικός Οίνος Παρνασσού	Regional wine of Parnassos
Τοπικός Οίνος Μετεώρων	Regional wine of Meteora
Τοπικός Οίνος Ικαρίας	Regional wine of Icaria
Τοπικός Οίνος Καστοριάς	Regional wine of Kastoria

UNKARI

1. Määritellyllä alueella tuotetut laatuviinit

<i>Määritelty alue</i>	<i>Seutukunta (jota voi edeltää määritellyn alueen nimi)</i>
Ászár-Neszmély(-i)	Ászár(-i) Neszmély(-i)
Badacsony(-i)	
Balatonboglár(-i)	Balatonlelle(-i) Mareali
Balatonfelvidék(-i)	Balatonederics-Lesence(-i) Cserszeg(-i) Kál(-i)
Balatonfüred-Csopak(-i)	Zánka(-i)
Balatonmelléke <i>tai</i> Balatonmelléki	Muravidéki

▼ B

<i>Määritely alue</i>	<i>Seutukunta (jota voi edeltää määritellyn alueen nimi)</i>
Bükkalja(-i)	
Csongrád(-i)	Kistelek(-i) Mórahalom <i>tai</i> Mórahalmi Pusztamérges(-i)
Eger <i>tai</i> Egri	Debrő(-i), <i>jota voi seurata</i> Andornaktálya(-i) <i>tai</i> Demjén(-i) <i>tai</i> Egerbakta(-i) <i>tai</i> Egerszalók(-i) <i>tai</i> Egerszólát(-i) <i>tai</i> Felsőtárkány(-i) <i>tai</i> Kecsend(-i) <i>tai</i> Maklár(-i) <i>tai</i> Nagytálya(-i) <i>tai</i> Noszvaj(-i) <i>tai</i> Novaj(-i) <i>tai</i> Ostoros(-i) <i>tai</i> Szomolya(-i) <i>tai</i> Aldebrő(-i) <i>tai</i> Feldebrő(-i) <i>tai</i> Tófalu(-i) <i>tai</i> Verpelét(-i) <i>tai</i> Kompolt(-i) <i>tai</i> Tarnaszentmária(-i)
Etyek-Buda(-i)	Buda(-i) Etyek(-i) Velence(-i)
Hajós-Baja(-i)	
Kőszegi	
Kunság(-i)	Bácska(-i) Cegléd(-i) Duna mente <i>tai</i> Duna menti Izsák(-i) Jászság(-i) Kecskemét-Kiskunfélegyháza <i>tai</i> Kecskemét-Kiskunfélegyházi Kiskunhalas-Kiskunmajsa(-i) Kiskőrös(-i) Monor(-i) Tisza mente <i>tai</i> Tisza menti
Mátra(-i)	
Mór(-i)	
Pannonhalma (Pannonhalmi)	
Pécs(-i)	Versend(-i) Szigetvár(-i) Kapos(-i)
Szekszárd(-i)	
Somló(-i)	Kissomlyó-Sághegyi
Sopron(-i)	Kőszeg(-i)

▼ B

<i>Määritely alue</i>	<i>Seutukunta (jota voi edeltää määritelyn alueen nimi)</i>
Tokaj(-i)	Abaujszántó(-i) tai Bekecs(-i) tai Bodrogkeresztúr(-i) tai Bodrogkisfalud(-i) tai Bodrogolaszi tai Erdőbénye(-i) tai Erdőhorváti tai Golop(-i) tai Hercegkút(-i) tai Legyesbénye(-i) tai Makkoshotyka(-i) tai Mád(-i) tai Mezőzombor(-i) tai Monok(-i) tai Olaszliszka(-i) tai Rátka(-i) tai Sárzadsány(-i) tai Sárospatak(-i) tai Sátoraljajuhely(-i) tai Szegi tai Szegilong(-i) tai Szerencs(-i) tai Tarcál(-i) tai Tállya(-i) tai Tolcsva(-i) tai Vámosújfalú(-i)
Tolna(-i)	Tamási Völgység(-i)
Villány(-i)	Siklós(-i), jota voi seurata Kisharsány(-i) tai Nagyarsány(-i) tai Palkonya(-i) tai Villánykövesd(-i) tai Bisse(-i) tai Csarnóta(-i) tai Diósvizlő(-i) tai Harkány(-i) tai Hegyszentmárton(-i) tai Kistótfalu(-i) tai Márfa(-i) tai Nagytótfalu(-i) tai Szava(-i) tai Túrony(-i) tai Vokány(-i)

ITALIA

1. Määritellyllä alueella tuotetut laatuviinit

D.O.C.G (Denominazioni di Origine Controllata e Garantita)

Albana di Romagna

Asti tai Moscato d'Asti tai Asti Spumante

Barbaresco

Bardolino superiore

Barolo

Brachetto d'Acqui tai Acqui

Brunello di Montalcino

Carmignano

Chianti, jota voi seurata Colli Aretini tai Colli Fiorentini tai Colline Pisane tai Colli Senesi tai Montalbano tai Montespertoli tai Rufina

Chianti Classico

Fiano di Avellino

Forgiano

Franciacorta

▼B

D.O.C.G. (Denominazioni di Origine Controllata e Garantita)

Gattinara

Gavi tai Cortese di Gavi

Ghemme

Greco di Tufo

Montefalco Sagrantino

Montepulciano d'Abruzzo Colline Tramane

Ramandolo

Recioto di Soave

Sforzato di Valtellina tai Sfursat di Valtellina

Soave superiore

Taurasi

Valtellina Superiore, jota voi seurata Grumello tai Inferno tai Maroggia tai Sassella tai Stagafassli tai Vagella

Vermentino di Gallura tai Sardegna Vermentino di Gallura

Vernaccia di San Gimignano

Vino Nobile di Montepulciano

D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)

Aglanico del Taburno tai Taburno

Aglanico del Vulture

Albugnano

Alcama tai Alcama classico

Aleatico di Gradoli

Aleatico di Puglia

Alezio

Alghero tai Sardegna Alghero

Alta Langa

Alto Adige tai dell'Alto Adige (Südtirol tai Südtiroler), jota voi seurata: – Colli di Bolzano (Bozner Leiten), – Meranese di Collina tai Meranese (Meraner Hugel tai Meraner), – Santa Maddalena (St.Magdalener), – Terlano (Terlaner), – Valle Isarco (Eisacktal tai Eisacktaler), – Valle Venosta (Vinschgau)

Ansonica Costa dell'Argentario

▼B

D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)

Aprilia

Arborea tai Sardegna Arborea

Arcole

Assisi

Atina

Aversa

Bagnoli di Sopra tai Bagnoli

Barbera d'Asti

Barbera del Monferrato

Barbera d'Alba

Barco Reale di Carmignano tai Rosato di Carmignano tai Vin Santo di Carmignano tai Vin Santo Carmignano Occhio di Pernice

Bardolino

Bianchetto del Metauro

Bianco Capena

Bianco dell'Empolese

Bianco della Valdinievole

Bianco di Custoza

Bianco di Pitigliano

Bianco Pisano di S. Torpè

Biferno

Bivongi

Boca

Bolgheri e Bolgheri Sassicaia

Bosco Eliceo

Botticino

Bramaterra

Breganze

Brindisi

▼B

D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)

Cacc'e mmitte di Lucera

Cagnina di Romagna

Caldaro (Kalterer) tai Lago di Caldaro (Kalterersee), jota voi seurata "Classico"

Campi Flegrei

Campidano di Terralba tai Terralba tai Sardegna Campidano di Terralba tai Sardegna Terralba

Canavese

Candia dei Colli Apuani

Cannonau di Sardegna, jota voi seurata Capo Ferrato tai Oliena tai Nepente di Oliena Jerzu

Capalbio

Capri

Capriano del Colle

Carema

Carignano del Sulcis tai Sardegna Carignano del Sulcis

Carso

Castel del Monte

Castel San Lorenzo

Casteller

Castelli Romani

Cellatica

Cerasuolo di Vittoria

Cerveteri

Cesanese del Piglio

Cesanese di Affile tai Affile

Cesanese di Olevano Romano tai Olevano Romano

Cilento

Cinque Terre tai Cinque Terre Sciacchetrà, jota voi seurata Costa de sera tai Costa de Campu tai Costa da Posa

Circeo

Cirò

Cisterna d'Asti

Colli Albani

Colli Altotiberini

▼B

D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)

Colli Amerini

Colli Berici, jota voi seurata ”Barbarano”

Colli Bolognesi, jota voi seurata Colline di Riposto tai Colline Marconiane tai Zola Predona tai Monte San Pietro tai Colline di Oliveto tai Terre di Montebudello tai Serravalle

Colli Bolognesi Classico-Pignoletto

Colli del Trasimeno tai Trasimeno

Colli della Sabina

Colli dell'Etruria Centrale

Colli di Conegliano, jota voi seurata Refrontolo tai Torchiato di Fregona

Colli di Faenza

Colli di Luni (Regione Liguria)

Colli di Luni (Regione Toscana)

Colli di Parma

Colli di Rimini

Colli di Scandiano e di Canossa

Colli d'Imola

Colli Etruschi Viterbesi

Colli Euganei

Colli Lanuvini

Colli Maceratesi

Colli Martani, jota voi seurata Todi

Colli Orientali del Friuli, jota voi seurata Cialla tai Rosazzo

Colli Perugini

Colli Pesaresi, jota voi seurata Focara tai Roncaglia

Colli Piacentini, jota voi seurata Vigoleno tai Gutturnio tai Monterosso Val d'Arda tai Trebbianino Val Trebbia tai Val Nure

Colli Romagna Centrale

Colli Tortonesi

Collina Torinese

Colline di Levanto

Colline Lucchesi

▼B

D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)

Colline Novaresi

Colline Saluzzesi

Collio Goriziano tai Collio

Conegliano-Valdobbiadene, jota voi seurata Cartizze

Conero

Contea di Sclafani

Contessa Entellina

Controguerra

Copertino

Cori

Cortese dell'Alto Monferrato

Corti Benedettine del Padovano

Cortona

Costa d'Amalfi, jota voi seurata Furore tai Ravello tai Tramonti

Coste della Sesia

Delia Nivolelli

Dolcetto d'Acqui

Dolcetto d'Alba

Dolcetto d'Asti

Dolcetto delle Langhe Monregalesi

Dolcetto di Diano d'Alba tai Diano d'Alba

Dolcetto di Dogliani superior tai Dogliani

Dolcetto di Ovada

Donnici

Elba

Eloro, jota voi seurata Pachino

Erbaluce di Caluso tai Caluso

Erice

Esino

Est! Est!! Est!!! Di Montefiascone

Etna

▼B

D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)

Falerio dei Colli Ascolani tai Falerio

Falerno del Massico

Fara

Faro

Frascati

Freisa d'Asti

Freisa di Chieri

Friuli Annia

Friuli Aquileia

Friuli Grave

Friuli Isonzo tai Isonzo del Friuli

Friuli Latisana

Gabiano

Galatina

Galluccio

Gambellara

Garda (Regione Lombardia)

Garda (Regione Veneto)

Garda Colli Mantovani

Genazzano

Gioia del Colle

Girò di Cagliari tai Sardegna Girò di Cagliari

Golfo del Tigullio

Gravina

Greco di Bianco

Greco di Tufo

Grignolino d'Asti

Grignolino del Monferrato Casalese

Guardia Sanframondi o Guardiolo

Irpinia

I Terreni di Sanseverino

Ischia

Lacrima di Morro tai Lacrima di Morro d'Alba

Lago di Corbara

▼B

D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)

Lambrusco di Sorbara

Lambrusco Grasparossa di Castelvetro

Lambrusco Mantovano, jota voi seurata Oltrepò Mantovano tai Viadanese-Sabbionetano

Lambrusco Salamino di Santa Croce

Lamezia

Langhe

Lessona

Leverano

Lison Pramaggiore

Lizzano

Loazzolo

Locorotondo

Lugana (Regione Veneto)

Lugana (Regione Lombardia)

Malvasia delle Lipari

Malvasia di Bosa tai Sardegna Malvasia di Bosa

Malvasia di Cagliari tai Sardegna Malvasia di Cagliari

Malvasia di Casorzo d'Asti

Malvasia di Castelnuovo Don Bosco

Mandrolisai tai Sardegna Mandrolisai

Marino

Marmetino di Milazzo tai Marmetino

Marsala

Martina tai Martina Franca

Matino

Melissa

Menfi, jota voi seurata Feudo tai Fiori tai Bonera

Merlara

Molise

Monferrato, jota voi seurata Casalese

Monica di Cagliari tai Sardegna Monica di Cagliari

Monica di Sardegna

▼ B

D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)

Monreale

Montecarlo

Montecompatri Colonna tai Montecompatri tai Colonna

Montecucco

Montefalco

Montello e Colli Asolani

Montepulciano d'Abruzzo, jota voi seurata Casauri tai Terre di Casauria tai Terre dei Vestini

Monteregio di Massa Marittima

Montescudaio

Monti Lessini tai Lessini

Morellino di Scansano

Moscadello di Montalcino

Moscato di Cagliari tai Sardegna Moscato di Cagliari

Moscato di Noto

Moscato di Pantelleria tai Passito di Pantelleria tai Pantelleria

Moscato di Sardegna, jota voi seurata Gallura tai Tempio Pausania tai Tempio

Moscato di Siracusa

Moscato di Sorso-Sennori tai Moscato di Sorso tai Moscato di Sennori tai Sardegna Moscato di Sorso-Sennori tai Sardegna Moscato di Sorso tai Sardegna Moscato di Sennori

Moscato di Trani

Nardò

Nasco di Cagliari tai Sardegna Nasco di Cagliari

Nebioło d'Alba

Nettuno

Nuragus di Cagliari tai Sardegna Nuragus di Cagliari

Offida

Oltrepò Pavese

Orcia

Orta Nova

Orvieto (Regione Umbria)

Orvieto (Regione Lazio)

Ostuni

▼B

D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)

Pagadebit di Romagna, jota voi seurata Bertinoro

Parrina

Penisola Sorrentina, jota voi seurata Gragnano tai Lettere tai Sorrento

Pentro di Isernia tai Pentro

Pergola

Piemonte

Pietraviva

Pinerolese

Pollino

Pomino

Pornassio tai Ormeasco di Pornassio

Primitivo di Manduria

Reggiano

Reno

Riesi

Riviera del Brenta

Riviera del Garda Bresciano tai Garda Bresciano

Riviera Ligure di Ponente, jota voi seurata Riviera dei Fiori tai Albenga o Albenganese tai Finale tai Finalese tai Ormeasco

Roero

Romagna Albana spumante

Rossese di Dolceacqua tai Dolceacqua

Rosso Barletta

Rosso Canosa tai Rosso Canosa Canusium

Rosso Conero

Rosso di Cerignola

Rosso di Montalcino

Rosso di Montepulciano

Rosso Orvietano tai Orvietano Rosso

Rosso Piceno

Rubino di Cantavenna

▼B

D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)

Ruchè di Castagnole Monferrato

Salice Salentino

Sambuca di Sicilia

San Colombano al Lambro tai San Colombano

San Gimignano

San Martino della Battaglia (Regione Veneto)

San Martino della Battaglia (Regione Lombardia)

San Severo

San Vito di Luzzi

Sangiovese di Romagna

Sannio

Sant'Agata de Goti

Santa Margherita di Belice

Sant'Anna di Isola di Capo Rizzuto

Sant'Antimo

Sardegna Semidano, jota voi seurata Mogoro

Savuto

Scanzo tai Moscato di Scanzo

Scavigna

Sciaccia, jota voi seurata Rayana

Serrapetrona

Sizzano

Soave

Solopaca

Sovana

Squinzano

Strevi

Tarquinoa

Teroldego Rotaliano

Terracina, jota voi edeltää ”Moscato di”

Terre dell'Alta Val Agri

▼B

D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)

Terre di Franciacorta

Torgiano

Trebbiano d'Abruzzo

Trebbiano di Romagna

Trentino, jota voi seurata Sorni tai Isera tai d'Isera tai Ziresi tai dei Ziresi

Trento

Val d'Arbia

Val di Cornia, jota voi seurata Suvereto

Val Polcevera, jota voi seurata Coronata

Valcalepio

Valdadige (Etschaler) (Regione Trentino Alto Adige)

Valdadige (Etschtaler), jota voi seurata Terra dei Forti (Regione Veneto)

Valdichiana

Valle d'Aosta tai Vallée d'Aoste, jota voi seurata Arnad-Montjovet tai Donnas tai Enfer d'Arvier tai Torrette tai Blanc de Morgex et de la Salle tai Chambave tai Nus

Valpolicella, jota voi seurata Valpantena

Valsusa

Valtellina

Valtellina superiore, jota voi seurata Grumello tai Inferno tai Maroggia tai Sassella tai Vagella

Velletri

Verbicaro

Verdicchio dei Castelli di Jesi

Verdicchio di Matelica

Verduno Pelaverga tai Verduno

Vermentino di Sardegna

Vernaccia di Oristano tai Sardegna Vernaccia di Oristano

Vernaccia di San Gimignano

Vernacia di Serrapetrona

Vesuvio

Vicenza

Vignanello

▼B

D.O.C. (Denominazioni di Origine Controllata)

Vin Santo del Chianti

Vin Santo del Chianti Classico

Vin Santo di Montepulciano

Vini del Piave tai Piave

Vittoria

Zagarolo

2. Maantieteellisellä merkinnällä varustetut pöytäviinit:

Allerona

Alta Valle della Greve

Alto Livenza (Regione veneto)

Alto Livenza (Regione Friuli Venezia Giulia)

Alto Mincio

Alto Tirino

Arghillà

Barbagia

Basilicata

Benaco bresciano

Beneventano

Bergamasca

Bettona

Bianco di Castelfranco Emilia

Calabria

Camarro

Campania

Cannara

Civitella d'Agliano

Colli Aprutini

Colli Cimini

Colli del Limbara

Colli del Sangro

Colli della Toscana centrale

▼B

Colli di Salerno

Colli Ericini

Colli Trevigiani

Collina del Milanese

Colline del Genovesato

Colline Frentane

Colline Pescaresi

Colline Savonesi

Colline Teatine

Condoleo

Conselvano

Costa Viola

Daunia

Del Vastese tai Histonium

Delle Venezie (Regione Veneto)

Delle Venezie (Regione Friuli Venezia Giulia)

Delle Venezie (Regione Trentino – Alto Adige)

Dugenta

Emilia tai dell'Emilia

Epomeo

Esaro

Fontanarossa di Cerda

Forlì

Fortana del Taro

Frusinate tai del Frusinate

Golfo dei Poeti La Spezia tai Golfo dei Poeti

Grottino di Roccanova

Isola dei Nuraghi

Lazio

Lipuda

Locride

Marca Trevigiana

▼B

Marche

Maremma toscana

Marmilla

Mitterberg tai Mitterberg tra Cauria e Tel tai Mitterberg zwischen Gfrill und Toll

Modena tai Provincia di Modena

Montecastelli

Montenetto di Brescia

Murgia

Narni

Nurra

Ogliastra

Osco tai Terre degli Osci

Paestum

Palizzi

Parteolla

Pellaro

Planargia

Pompeiano

Provincia di Mantova

Provincia di Nuoro

Provincia di Pavia

Provincia di Verona tai Veronese

Puglia

Quistello

Ravenna

Roccamonfina

Romangia

Ronchi di Brescia

Ronchi Varesini

Rotae

▼B

Rubicone

Sabbioneta

Salemi

Salento

Salina

Scilla

Sebino

Sibiola

Sicilia

Sillaro tai Bianco del Sillaro

Spello

Tarantino

Terrazze Retiche di Sondrio

Terre del Volturno

Terre di Chieti

Terre di Veleja

Tharros

Toscana tai Toscano

Trexenta

Umbria

Valcamonica

Val di Magra

Val di Neto

Val Tidone

Valdamato

Vallagarina (Regione Trentino – Alto Adige)

Vallagarina (Regione Veneto)

Valle Belice

Valle del Crati

Valle del Tirso

Valle d'Itria

Valle Peligna

Valli di Porto Pino

Veneto

▼B

Veneto Orientale

Venezia Giulia

Vigneti delle Dolomiti tai Weinberg Dolomiten (Regione Trentino – Alto Adige)

Vigneti delle Dolomiti tai Weinberg Dolomiten (Regione Veneto)

LUXEMBURG

Määritellyllä alueella tuotetut laatuviinit

<i>Määritelty alue (jota voi seurata kunnan tai kunnanosan nimi)</i>	<i>Kunnan tai kunnanosan nimi</i>
Moselle Luxembourgeoise	Ahn Assel Bech-Kleinmacher Born Bous Burmerange Canach Ehnen Ellingen Elvange Erpeldingen Gostingen Greiveldingen Grevenmacher Lenningen Machtum Mertert Moersdorf Mondorf Niederdonven Oberdonven Oberwormeldingen Remerschen Remich Rolling Rosport Schengen Schwebsingen Stadtbredimus Trintingen Wasserbillig Wellenstein Wintringen Wormeldingen

▼ B**MALTA**

1. Määritellyllä alueella tuotetut laatuviinit

<i>Määritelty alue (jota voi seurata seutukunnan nimi)</i>	<i>Seutukunta</i>
Island of Malta	Rabat
	Mdina tai Medina
	Marsaxlokk
	Marnisi
	Mgarr
	Ta' Qali
	Siggiewi
Gozo	Ramla
	Marsalforn
	Nadur
	Victoria Heights

2. Maantieteellisellä merkinnällä varustetut pöytäviinit

<i>Maltaksi</i>	<i>Englanniksi</i>
Gzejjer Maltin	Maltese Islands

PORTUGALI

1. Määritellyllä alueella tuotetut laatuviinit

<i>Määritelty alue (jota voi seurata seutukunnan nimi)</i>	<i>Seutukunta</i>
Alenquer	
Alentejo	Borba
	Évora
	Granja-Amareleja
	Moura
	Portalegre
	Redondo
	Reguengos
	Vidigueira
Arruda	
Bairrada	
Beira Interior	Castelo Rodrigo
	Cova da Beira
	Pinhel

▼B

<i>Määritely alue (jota voi seurata seutukunnan nimi)</i>	<i>Seutukunta</i>
Biscoitos	
Bucelas	
Carcavelos	
Colares	
Dão, jota voi seurata Nobre	Alva Besteiros Castendo Serra da Estrela Silgueiros Terras de Azurara Terras de Senhorim
Douro, jota voi edeltää Vinho do tai Moscatel do	Baixo Corgo Cima Corgo Douro Superior
Encostas d'Aire	Alcobaça Ourém
Graciosa	
Lafões	
Lagoa	
Lagos	
Lourinhã	
Madeira tai Madère tai Madera tai Vinho da Madeira tai Madeira Wine tai Madeira Wine tai Vin de Madère tai Vino di Madera tai Madera Wijn	
Madeirense	
Óbidos	
Palamela	
Pico	
Portimão	
Port tai Porto tai Oporto tai Portwein tai Portvin tai Portwijn tai Vin de Porto tai Port Wine tai Vinho do Porto	

▼ **B**

<i>Määritely alue (jota voi seurata seutukunnan nimi)</i>	<i>Seutukunta</i>
Ribatejo	Almeirim Cartaxo Chamusca Coruche Santarém Tomar
Setúbal, jota voi edeltää Moscatel tai seurata Roxo	
Tavira	
Távora-Varosa	
Torres Vedras	
Trás-os-Montes	Chaves Planalto Mirandês Valpaços
Vinho Verde	Amarante Ave Baião Basto Cávado Lima Monção Paiva Sousa

2. Maantieteellisellä merkinnällä varustetut pöytäviinit

<i>Määritely alue (jota voi seurata seutukunnan nimi)</i>	<i>Seutukunta</i>
Açores	
Alentejano	
Algarve	
Beiras	Beira Alta Beira Litoral Terras de Sico
Duriense	
Estremadura	Alta Estremadura

▼ **B**

<i>Määritelty alue (jota voi seurata seutukunnan nimi)</i>	<i>Seutukunta</i>
Minho	
Ribatejano	
Terras Madeirenses	
Terras do Sado	
Transmontano	

ROMANIA

1. Määritellyllä alueella tuotetut laatuviinit

<i>Määritelty alue (jota voi seurata seutukunnan nimi)</i>	<i>Seutukunta</i>
Aiud	
Alba Iulia	
Babadag	
Banat, jonka jälkeen voi seurata	Dealurile Tirolului Moldova Nouă Silagiu
Banu Mărăcine	
Bohotin	
Cernătești – Podgoria	
Cotești	
Cotnari	
Crișana, jonka jälkeen voi seurata	Biharia Diosig Șimleu Silvaniei
Dealul Bujorului	
Dealul Mare, jonka jälkeen voi seurata	Boldești Breaza Ceptura Merei Tohani Urlești Valea Călugărească Zorești

▼ **B**

<i>Määritely alue (jota voi seurata seutukunnan nimi)</i>	<i>Seutukunta</i>
Drăgășani	
Huși, jonka jälkeen voi seurata	Vutcani
Iana	
Iași, jonka jälkeen voi seurata	Bucium Copou Uricani
Lechința	
Mehedinți, jonka jälkeen voi seurata	Corcova Golul Drâncei Orevița Severin Vânju Mare
Miniș	
Murfatlar, jonka jälkeen voi seurata	Cernavodă Medgidia
Nicorești	
Odobesti	
Oltina	
Pancia	
Pietrosa	
Recaș	
Sâmburești	
Sarica Niculițel, jonka jälkeen voi seurata	Tulcea
Sebeș – Apold	
Segarcea	
Ștefănești, jonka jälkeen voi seurata	Costești
Târnave, jonka jälkeen voi seurata	Blaj Jidvei Mediaș

▼**B**

2. Maantieteellisellä merkinnällä varustetut pöytäviinit

<i>Määritely alue (jota voi seurata seutukunnan nimi)</i>	<i>Seutukunta</i>
Colinele Dobrogei Dealurile Crişanei	
Dealurile Moldovei, <i>tai</i>	Dealurile Covurluiului Dealurile Hârlăului Dealurile Huşilor Dealurile Iaşilor Dealurile Tutovei Terasele Siretului
Dealurile Munteniei Dealurile Olteniei Dealurile Sătmăruului Dealurile Transilvaniei Dealurile Vrancei Dealurile Zarandului Terasele Dunării Viile Caraşului Viile Timişului	

SLOVAKIA

Määritellyllä alueella tuotetut laatuviinit

<i>Määritely alue (jota seuraa ilmaisu "vinohradnícka ob- last")</i>	<i>Seutukunta (jota voi seurata määritellyn alueen nimi) (jota seuraa ilmaisu "vinohradnícky rajón")</i>
Južnoslovenská	Dunajskostredský Galantský Hurbanovský Komárňanský Palárikovský Šamorínsky Strekovský Štúrovský

▼ **B**

<i>Määritelty alue (jota seuraa ilmaisu "vinohradnícka oblasť")</i>	<i>Seutukunta (jota voi seurata määritellyn alueen nimi) (jota seuraa ilmaisu "vinohradnícky rajón")</i>
Malokarpatská	Bratislavský
	Doľanský
	Hlohovecký
	Modranský
	Orešanský
	Pezinský
	Senecký
	Skalický
	Stupavský
	Trnavský
	Vrbovský
	Záhorský
	Nitrianska
Pukanecký	
Radošinský	
Šintavský	
Tekovský	
Vrábeľský	
Želiezovský	
Žitavský	
Zlatomoravecký	
Stredoslovenská	Fíľakovský
	Gemerský
	Hontiansky
	Ipeľský
	Modrokamenecký
	Tornaľský
	Vinický
Tokaj/-ská/-sky/-ské	Čerhov
	Černochoh
	Malá Tŕňa
	Slovenské Nové Mesto
	Veľká Bara
	Veľká Tŕňa
	Viničky

▼ **B**

<i>Määritelty alue (jota seuraa ilmaisu "vinohradnícka ob- last")</i>	<i>Seutukunta (jota voi seurata määritellyn alueen nimi) (jota seuraa ilmaisu "vinohradnícky rajón")</i>
Východoslovenská	Kráľovskochľmečý Michalovský Moldavský Sobranceký

SLOVENIA

1. Määritellyllä alueella tuotetut laatuviinit

Määritelty alue (jota voi seurata joko viininviljelykunnan ja/tai viinitilan nimi)

Bela krajina *tai* Belokranjec

Bizeljsko-Sremič *tai* Sremič-Bizeljsko

Dolenjska

Dolenjska, cviček

Goriška Brda *tai* Brda

Haloze *tai* Haložan

Koper *tai* Koprčan

Kras

Kras, teran

Ljutomer-Ormož *tai* Ormož-Ljutomer

Maribor *tai* Mariborčan

Radgona-Kapela *tai* Kapela Radgona

Prekmurje *tai* Prekmurčan

Šmarje-Virštanj *tai* Virštanj-Šmarje

Srednje Slovenske gorice

Vipavska dolina *tai* Vipavec *tai* Vipavčan

2. Maantieteellisellä merkinnällä varustetut pöytäviinit

Podravje

Posavje

Primorska

▼B

ESPANJA

1. Määritellyllä alueella tuotetut laatuviinit

<i>Määritelty alue (jota voi seurata seutukunnan nimi)</i>	<i>Seutukunta</i>
Abona	
Alella	
Alicante	Marina Alta
Almansa	
Ampurdán-Costa Brava	
Arabako Txakolina-Txakoli de Alava tai Chacolí de Álava	
Arlanza	
Arribes	
Bierzo	
Binissalem-Mallorca	
Bullas	
Calatayud	
Campo de Borja	
Cariñena	
Cataluña	
Cava	
Chacolí de Bizkaia-Bizkaiko Txako- lina	
Chacolí de Getaria-Getariako Txako- lina	
Cigales	
Conca de Barberá	
Condado de Huelva	
Costers del Segre	Raimat Artesa Valls de Riu Corb Les Garrigues

▼B

<i>Määritely alue (jota voi seurata seutukunnan nimi)</i>	<i>Seutukunta</i>
Dehesa del Carrizal	
Dominio de Valdepusa	
El Hierro	
Finca Élez	
Guijoso	
Jerez-Xérès-Sherry tai Jerez tai Xérès tai Sherry	
Jumilla	
La Mancha	
La Palma	Hoyo de Mazo Fuencaliente Norte de la Palma
Lanzarote	
Málaga	
Manchuela	
Manzanilla	
Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda	
Méntrida	
Mondéjar	
Monterrei	Ladera de Monterrei Val de Monterrei
Montilla-Moriles	
Montsant	
Navarra	Baja Montaña Ribera Alta Ribera Baja Tierra Estella Valdizarbe
Penedés	
Pla de Bages	
Pla i Llevant	
Priorato	
Rías Baixas	Condado do Tea O Rosal Ribera do Ulla Soutomaior Val do Salnés

▼B

<i>Määritely alue (jota voi seurata seutukunnan nimi)</i>	<i>Seutukunta</i>
Ribeira Sacra	Amandi Chantada Quiroga-Bibei Ribeiras do Miño Ribeiras do Sil
Ribeiro	
Ribera del Duero	
Ribera del Guardiana	Cañamero Matanegra Montánchez Ribera Alta Ribera Baja Tierra de Barros
Ribera del Júcar	
Rioja	Alavesa Alta Baja
Rueda	
Sierras de Málaga	Serranía de Ronda
Somontano	
Tacoronte-Acentejo	Anaga
Tarragona	
Terra Alta	
Tierra de León	
Tierra del Vino de Zamora	
Toro	
Uclés	
Utiel-Requena	
Valdeorras	
Valdepeñas	
Valencia	Alto Turia Clariano Moscatel de Valencia Valentino

▼B

<i>Määritelty alue (jota voi seurata seutukunnan nimi)</i>	<i>Seutukunta</i>
Valle de Güímar	
Valle de la Orotava	
Valles de Benavente (Los)	
Valtiendas	
Vinos de Madrid	Arganda Navalcarnero San Martín de Valdeiglesias
Ycoden-Daute-Isora	
Yecla	

2. Maantieteellisellä merkinnällä varustetut pöytäviinit

Vino de la Tierra de Abanilla

Vino de la Tierra de Bailén

Vino de la Tierra de Bajo Aragón

Vino de la Tierra Barbanza e Iria

Vino de la Tierra de Betanzos

Vino de la Tierra de Cádiz

Vino de la Tierra de Campo de Belchite

Vino de la Tierra de Campo de Cartagena

Vino de la Tierra de Cangas

Vino de la Terra de Castelló

Vino de la Tierra de Castilla

Vino de la Tierra de Castilla y León

Vino de la Tierra de Contraviesa-Alpujarra

Vino de la Tierra de Córdoba

Vino de la Tierra de Costa de Cantabria

Vino de la Tierra de Desierto de Almería

Vino de la Tierra de Extremadura

Vino de la Tierra Formentera

Vino de la Tierra de Gálvez

Vino de la Tierra de Granada Sur-Oeste

Vino de la Tierra de Ibiza

▼B

Vino de la Tierra de Illes Balears

Vino de la Tierra de Isla de Menorca

Vino de la Tierra de La Gomera

Vino de la Tierra de Laujar-Alapujarra

Vino de la Tierra de Liébana

Vino de la Tierra de Los Palacios

Vino de la Tierra de Norte de Granada

Vino de la Tierra Norte de Sevilla

Vino de la Tierra de Pozohondo

Vino de la Tierra de Ribera del Andarax

Vino de la Tierra de Ribera del Arlanza

Vino de la Tierra de Ribera del Gállego-Cinco Villas

Vino de la Tierra de Ribera del Queiles

Vino de la Tierra de Serra de Tramuntana-Costa Nord

Vino de la Tierra de Sierra de Alcaraz

Vino de la Tierra de Torreperojil

Vino de la Tierra de Valdejalón

Vino de la Tierra de Valle del Cinca

Vino de la Tierra de Valle del Jiloca

Vino de la Tierra del Valle del Miño-Ourense

Vino de la Tierra Valles de Sadacia

YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

1. Määritellyllä alueella tuotetut laatuviinit

English Vineyards

Welsh Vineyards

2. Maantieteellisellä merkinnällä varustetut pöytäviinit

England tai Berkshire

Buckinghamshire

Cheshire

Cornwall

Derbyshire

Devon

Dorset

East Anglia

▼B

Gloucestershire

Hampshire

Herefordshire

Isle of Wight

Isles of Scilly

Kent

Lancashire

Leicestershire

Lincolnshire

Northamptonshire

Nottinghamshire

Oxfordshire

Rutland

Shropshire

Somerset

Staffordshire

Surrey

Sussex

Warwickshire

West Midlands

Wiltshire

Worcestershire

Yorkshire

Wales tai Cardiff

Cardiganshire

Carmarthenshire

Denbighshire

Gwynedd

Monmouthshire

Newport

▼ B

Pembrokeshire

Rhondda Cynon Taf

Swansea

The Vale of Glamorgan

Wrexham

B) – YHTEISÖSTÄ PERÄISIN OLEVAT VÄKEVÄT ALKOHOLIJUOMAT

1. Rommi

Rhum de la Martinique/Rhum de la Martinique traditionnel

Rhum de la Guadeloupe/Rhum de la Guadeloupe traditionnel

Rhum de la Réunion/Rhum de la Réunion traditionnel

Rhum de la Guyane/Rhum de la Guyane traditionnel

Ron de Málaga

Ron de Granada

Rum da Madeira

2. a) Viski (Whisky)

Scotch Whisky

Irish Whisky

Whisky español

(Näitä nimityksiä voidaan täydentää ilmaisulla ”malt” tai ”grain”).

2. b) Viski (Whiskey)

Irish Whiskey

Uisce Beatha Eireannach/Irish Whiskey

(Näitä nimityksiä voidaan täydentää ilmaisulla ”Pot Still”).

3. Viljapohjainen alkoholijuoma

Eau-de-vie de seigle de marque nationale luxembourgeoise

Korn

Kornbrand

▼B**4. Viinipohjainen alkoholijuoma**

Eau-de-vie de Cognac

Eau-de-vie des Charentes

Cognac

(Nimitystä ”Cognac” voidaan täydentää seuraavilla ilmaisuilla:

— Fine

— Grande Fine Champagne

— Grande Champagne

— Petite Champagne

— Petite Fine Champagne

— Fine Champagne

— Borderies

— Fins Bois

— Bons Bois)

Fine Bordeaux

Armagnac

Bas-Armagnac

Haut-Armagnac

Ténarèse

Eau-de-vie de vin de la Marne

Eau-de-vie de vin originaire d'Aquitaine

Eau-de-vie de vin de Bourgogne

Eau-de-vie de vin originaire du Centre-Est

Eau-de-vie de vin originaire de Franche-Comté

Eau-de-vie de vin originaire du Bugey

Eau-de-vie de vin de Savoie

Eau-de-vie de vin originaire des Coteaux de la Loire

Eau-de-vie de vin des Côtes-du-Rhône

Eau-de-vie de vin originaire de Provence

Eau-de-vie de Faugères/Faugères

Eau-de-vie de vin originaire du Languedoc

▼ B

Aguardente do Minho

Aguardente do Douro

Aguardente da Beira Interior

Aguardente da Bairrada

Aguardente do Oeste

Aguardente do Ribatejo

Aguardente do Alentejo

Aguardente do Algarve

Сунгурларска гроздова ракия/Sungurlarska grozdova rakiya

Гроздова ракия от Сунгурларе/Grozdova rakiya from Sungurlare

Сливенска перла (Сливенска гроздова ракия/Гроздова ракия от Сливен) /Slivenska perla (Slivenska grozdova rakiya/Grozdova rakiya from Sliven)

Стралджанска Мускатова ракия/Straldjanska Muscatova rakiya

Мускатова ракия от Стралджа/Muscatova rakiya from Straldja

Поморийска гроздова ракия/Pomoriyska grozdova rakiya

Гроздова ракия от Поморие/Grozdova rakiya from Pomorie

Русенска бисерна гроздова ракия/Russenska biserna grozdova rakiya

Бисерна гроздова ракия от Русе/Biserna grozdova rakiya from Russe

Бургаска Мускатова ракия/Bourgaska Muscatova rakiya

Мускатова ракия от Бургас/Muscatova rakiya from Bourgas

Добруджанска мускатова ракия/Dobrudjanska muscatova rakiya

Мускатова ракия от Добруджа/muscatova rakiya from Dobrudja

Сухиндолска гроздова ракия/Suhindolska grozdova rakiya

Гроздова ракия от Сухиндол/Grozdova rakiya from Suhindol

Карловска гроздова ракия/Karlovska grozdova rakiya

Гроздова Ракия от Карлово/Grozdova Rakiya from Karlovo

▼B

Vinars Târnavé

Vinars Vaslui

Vinars Murfatlar

Vinars Vrancea

Vinars Segarcea

5. **Brandy**

Brandy de Jerez

Brandy del Penedés

Brandy italiano

Brandy Αττικής/Brandy of Attica

Brandy Πελοποννήσου/Brandy of the Peloponnese

Brandy Κεντρικής Ελλάδας/Brandy of Central Greece

Deutscher Weinbrand

Wachauer Weinbrand

Weinbrand Dürnstein

Karpatské brandy špeciál

6. **Rypäleiden puristusjännöksestä tislaamalla valmistettu alkoholijuoma**

Eau-de-vie de marc de Champagne tai

Marc de Champagne

Eau-de-vie de marc originaire d'Aquitaine

Eau-de-vie de marc de Bourgogne

Eau-de-vie de marc originaire du Centre-Est

Eau-de-vie de marc originaire de Franche-Comté

Eau-de-vie de marc originaire de Bugey

Eau-de-vie de marc originaire de Savoie

Marc de Bourgogne

Marc de Savoie

Marc d'Auvergne

Eau-de-vie de marc originaire des Coteaux de la Loire

Eau-de-vie de marc des Côtes du Rhône

Eau-de-vie de marc originaire de Provence

Eau-de-vie de marc originaire du Languedoc

Marc d'Alsace Gewürztraminer

▼ B

Marc de Lorraine

Bagaceira do Minho

Bagaceira do Douro

Bagaceira da Beira Interior

Bagaceira da Bairrada

Bagaceira do Oeste

Bagaceira do Ribatejo

Bagaceiro do Alentejo

Bagaceira do Algarve

Orujo gallego

Grappa

Grappa di Barolo

Grappa piemontese/Grappa del Piemonte

Grappa lombarda/Grappa di Lombardia

Grappa trentina/Grappa del Trentino

Grappa friulana/Grappa del Friuli

Grappa veneta/Grappa del Veneto

Südtiroler Grappa/Grappa dell'Alto Adige

Τσικουδιά Κρήτης/Tsikoudia of Crete

Τσίπουρο Μακεδονίας/Tsipouro of Macedonia

Τσίπουρο Θεσσαλίας/Tsipouro of Thessaly

Τσίπουρο Τυρνάβου/Tsipouro of Tyrnavos

Eau-de-vie de marc de marque nationale luxembourgeoise

Ζιβανία/Zivania

Pálinka

7. **Hedelmäviina**

Schwarzwälder Kirschwasser

Schwarzwälder Himbeergeist

Schwarzwälder Mirabellenwasser

Schwarzwälder Williamsbirne

Schwarzwälder Zwetschgenwasser

▼B

Fränkisches Zwetschgenwasser

Fränkisches Kirschwasser

Fränkischer Obstler

Mirabelle de Lorraine

Kirsch d'Alsace

Quetsch d'Alsace

Framboise d'Alsace

Mirabelle d'Alsace

Kirsch de Fougerolles

Südtiroler Williams/Williams dell'Alto Adige

Südtiroler Aprikot/Südtiroler

Marille/Aprikot dell'Alto Adige/Marille dell'Alto Adige

Südtiroler Kirsch/Kirsch dell'Alto Adige

Südtiroler Zwetschgeler/Zwetschgeler dell'Alto Adige

Südtiroler Obstler/Obstler dell'Alto Adige

Südtiroler Gravensteiner/Gravensteiner dell'Alto Adige

Südtiroler Golden Delicious/Golden Delicious dell'Alto Adige

Williams friulano/Williams del Friuli

Sliwovitz del Veneto

Sliwovitz del Friuli-Venezia Giulia

Sliwovitz del Trentino-Alto Adige

Distillato di mele trentino/Distillato di mele del Trentino

Williams trentino/Williams del Trentino

Sliwovitz trentino/Sliwovitz del Trentino

Aprikot trentino/Aprikot del Trentino

Medronheira do Algarve

Medronheira do Buçaco

Kirsch Friulano/Kirschwasser Friulano

Kirsch Trentino/Kirschwasser Trentino

Kirsch Veneto/Kirschwasser Veneto

Aguardente de pêra da Lousã

▼B

Eau-de-vie de pommes de marque nationale luxembourgeoise

Eau-de-vie de poires de marque nationale luxembourgeoise

Eau-de-vie de kirsch de marque nationale luxembourgeoise

Eau-de-vie de quetsch de marque nationale luxembourgeoise

Eau-de-vie de mirabelle de marque nationale luxembourgeoise

Eau-de-vie de prunelles de marque nationale luxembourgeoise

Wachauer Marillenbrand

Bošacka Slivovica

Szatmári Szilvapálinka

Kecskeméti Barackpálinka

Békési Szilvapálinka

Szabolcsi Almapálinka

Slivovice

Pálinka

Троянска сливова ракия/Troyanska slivova rakiya

Сливова ракия от Троян/Slivova rakiya from Troyan

Силистренска кайсиева ракия/Silistrenska kayssieva rakiya

Кайсиева ракия от Силистра/Kayssieva rakiya from Silistra

Тервелска кайсиева ракия/Tervelska kayssieva rakiya

Кайсиева ракия от Тервел/Kayssieva rakiya from Tervel

Ловешка сливова ракия/Loveshka slivova rakiya

Сливова ракия от Ловеч/Slivova rakiya from Lovech

Pălincă

Țuică Zetea de Medieșu Aurit

Țuică de Valea Milcovului

Țuică de Buzău

Țuică de Argeș

Țuică de Zalău

Țuică Ardelenească de Bistrița

Horincă de Maramureș

Horincă de Cămârzan

▼B

Horincă de Seini

Horincă de Chioar

Horincă de Lăpuș

Turț de Oaș

Turț de Maramureș

8. **Omena- tai päärynäsiideristä valmistettu alkoholijuoma**

Calvados

Calvados du Pays d'Auge

Eau-de-vie de cidre de Bretagne

Eau-de-vie de poiré de Bretagne

Eau-de-vie de cidre de Normandie

Eau-de-vie de poiré de Normandie

Eau-de-vie de cidre du Maine

Aguardiente de sidra de Asturias

Eau-de-vie de poiré du Maine

9. **Gentianviina**

Bayerischer Gebirgsenzian

Südtiroler Enzian/Genzians dell'Alto Adige

Genziana trentina/Genziana del Trentino

10. **Hedelmistä valmistettu tislattu alkoholijuoma**

Pacharán

Pacharán navarro

11. **Katajanmarjoilla maustettu tislattu alkoholijuoma**

Ostfriesischer Kornenever

Genièvre Flandres Artois

Hasseltse jenever

Balegemse jenever

Péket de Wallonie

Steinhäger

Plymouth Gin

Gin de Mahón

Vilniaus Džinas

Spišská Borovička

▼B

Slovenská Borovička Juniperus

Slovenská Borovička

Inovecká Borovička

Liptovská Borovička

12. **Kuminalla maustettu tislattu alkoholijuoma**

Dansk Akvavit/Dansk Aquavit

Svensk Aquavit/Svensk Akvavit/Swedish Aquavit

13. **Aniksella maustettu tislattu alkoholijuoma**

Anis español

Évoca anisada

Cazalla

Chinchón

Ojén

Rute

Oύζο/Ouzo

14. **Likööri**

Berliner Kümmel

Hamburger Kümmel

Münchener Kümmel

Chiemseer Klosterlikör

Bayerischer Kräuterlikör

Cassis de Dijon

Cassis de Beaufort

Irish Cream

Palo de Mallorca

Ginjinha portuguesa

Licor de Singeverga

Benediktbeurer Klosterlikör

Ettaler Klosterlikör

Ratafia de Champagne

Ratafia catalana

Anis português

Finnish berry/Finnish fruit liqueur

▼ B

Grossglockner Alpenbitter

Mariazeller Magenlikör

Mariazeller Jagasaftl

Puchheimer Bitter

Puchheimer Schlossgeist

Steinfelder Magenbitter

Wachauer Marillenlikör

Jägertee/Jagertee/Jagatee

Allažu Kimelis

Čepkelių

Demänovka Bylinný Likér

Polish Cherry

Karlovarská Hořká

15. **Tislatut alkoholijuomat**

Pommeau de Bretagne

Pommeau du Maine

Pommeau de Normandie

Svensk Punsch/Swedish Punch

Slivovice

16. **Vodka**

Svensk Vodka/Swedish Vodka

Suomalainen Vodka/Finsk Vodka/Vodka of Finland

Polska Wódka/Polish Vodka

Laugarício Vodka

Originali Lietuviška Degtinė

Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy żubrowej/Puolan tasavallassa pohjoisen Podlasien alangolta peräisin oleva lännenmaarianheinällä maustettu yrttivotka

Latvijas Dzidrais

Rīgas Degvīns

LB Degvīns

LB Vodka

▼B

17. **Karvaanmakuiset alkoholijuomat**

Rīgas melnais Balzāms/Riga Black Balsam

Demānovka bylinnā horkā

C) – **YHTEISÖSTÄ PERÄISIN OLEVAT MAUSTETUT VIINIT**

Nürnberger Glühwein

Pelin

Thüringer Glühwein

Vermouth de Chambéry

Vermouth di Torino

B OSA: BOSNIA JA HERTSEGOVINA

A) **BOSNIA JA HERTSEGOVINASTA PERÄISIN OLEVAT VIINIT**

Bosnia ja Hertsegovinan lainsäädännön mukainen määritelty alue.

Alue/seutukunta

▼C1

Srednja Neretva

▼B

Trebisnjica/Mostar

Trebisnjica/Listica

Rama/Jablanica

Kozara

Ukrina

Majeвица



LISÄYS 2

**LUETTELO YHTEISÖN VIINEJÄ KOSKEVISTA PERINTEISISTÄ MERKINNÖISTÄ JA LAATUA
KOSKEVISTA ILMAISUISTA**

(Pöytäkirjan N:o 7 liitteessä II olevassa 4 ja 7 artiklassa tarkoitettu luettelo)

Perinteinen merkintä	Viini	Viiniluokka	Kieli
TŠEKin TASAVALTA			
pozdní sběr	kaikki	tma-laatuviini	tšekki
archivní víno	kaikki	tma-laatuviini	tšekki
panenské víno	kaikki	tma-laatuviini	tšekki
SAKSA			
Qualitätswein	kaikki	tma-laatuviini	saksa
Qualitätswein garantierten Ursprungs/Q.g.U	kaikki	tma-laatuviini	saksa
Qualitätswein mit Prädikat/at/Q.b.A.m.Pr/Prädikatswein	kaikki	tma-laatuviini	saksa
Qualitätsschaumwein garantierten Ursprungs/Q.g.U	kaikki	tma-laatukuohuviini	saksa
Auslese	kaikki	tma-laatuviini	saksa
Beerenauslese	kaikki	tma-laatuviini	saksa
Eiswein	kaikki	tma-laatuviini	saksa
Kabinett	kaikki	tma-laatuviini	saksa
Spätlese	kaikki	tma-laatuviini	saksa
Trockenbeerenauslese	kaikki	tma-laatuviini	saksa
Landwein	kaikki	maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	
Affentaler	Altschweier, Bühl, Eisental, Neusatz/Bühl, Bühlertal, Neuweier/Baden-Baden	tma-laatuviini	saksa
Badisch Rotgold	Baden	tma-laatuviini	saksa
Ehrentrudis	Baden	tma-laatuviini	saksa
Hock	Rhein, Ahr, Hessische Bergstraße, Mittelrhein, Nahe, Rheinhessen, Pfalz, Rheingau	maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini tma-laatuviini	saksa
Klassik/Classic	kaikki	tma-laatuviini	saksa

▼B

Perinteinen merkintä	Viini	Viiniluokka	Kieli
Liebfrau(en)milch	Nahe, Rheinhessen, Pfalz, Rheingau	tma-laatuviini	saksa
Moseltaler	Mosel-Saar-Ruwer	tma-laatuviini	saksa
Riesling-Hochgewächs	kaikki	tma-laatuviini	saksa
Schillerwein	Württemberg	tma-laatuviini	saksa
Weißherbst	kaikki	tma-laatuviini	saksa
Winzersekt	kaikki	tma-laatukuohuviini	saksa

KREIKKA

Ονομασία Προελεύσεως Ελεγχόμενη (ΟΠΕ) (Appellation d'origine contrôlée)	kaikki	tma-laatuviini	kreikka
Ονομασία Προελεύσεως Ανωτέρας Ποιότητας (ΟΠΑΠ) (Appellation d'origine de qualité supérieure)	kaikki	tma-laatuviini	kreikka
Οίνος γλυκός φυσικός (Vin doux naturel)	Μοσχάτος Κεφαλληνίας (Muscat de Céphalonie), Μοσχάτος Πατρών (Muscat de Patras), Μοσχάτος Ρίου-Πατρών (Muscat Rion de Patras), Μοσχάτος Λήμνου (Muscat de Lemnos), Μοσχάτος Ρόδου (Muscat de Rhodos), Μαυροδάφνη Πατρών (Mavrodaphne de Patras), Μαυροδάφνη Κεφαλληνίας (Mavrodaphne de Céphalonie), Σάμος (Samos), Σητεία (Sitia), Δαφνές (Dafnès), Σαντορίνη (Santorini)	väkevä tma-laatuviini	kreikka
Οίνος φυσικός γλυκός (Vin naturellement doux)	Vins de paille: Κεφαλληνίας (de Céphalonie), Δαφνές (de Dafnès), Λήμνου (de Lemnos), Πατρών (de Patras), Ρίου-Πατρών (de Rion de Patras), Ρόδου (de Rhodos), Σάμος (de Samos), Σητεία (de Sitia), Σαντορίνη (Santorini)	tma-laatuviini	kreikka
Ονομασία κατά παράδοση (Onomasiá kata paradosi)	kaikki	maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	kreikka
Τοπικός Οίνος (vins de pays)	kaikki	maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	kreikka
Αγρέπαυλη (Agrepaυlis)	kaikki	tma-laatuviini, maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	kreikka
Αμπέλι (Ampeli)	kaikki	tma-laatuviini, maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	kreikka

▼ B

Perinteinen merkintä	Viini	Viiniluokka	Kieli
Αμπελώνας(ες) (Ampelonas ès)	kaikki	tma-laatuviini, maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	kreikka
Αρχοντικό (Archontiko)	kaikki	tma-laatuviini, maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	kreikka
Κάβα (¹) (Cava)	kaikki	maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	kreikka
Από διαλεκτούς αμπελώνες (Grand Cru)	Μοσχάτος Κεφαλληνίας (Muscat de Céhalonie), Μοσχάτος Πατρών (Muscat de Patras), Μοσχάτος Ρίου-Πατρών (Muscat Rion de Patras), Μοσχάτος Λήμνου (Muscat de Lemnos), Μοσχάτος Ρόδου (Muscat de Rhodos), Σάμος (Samos)	väkevä tma-laatuviini	kreikka
Ειδικά Επιλεγμένος (Grand réserve)	kaikki	tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini	kreikka
Κάστρο (Kastro)	kaikki	tma-laatuviini, maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	kreikka
Κτήμα (Ktima)	kaikki	tma-laatuviini, maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	kreikka
Λιαστός (Liaostos)	kaikki	tma-laatuviini, maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	kreikka
Μετόχι (Metochi)	kaikki	tma-laatuviini, maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	kreikka
Μοναστήρι (Monastiri)	kaikki	tma-laatuviini, maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	kreikka
Νάμα (Nama)	kaikki	tma-laatuviini, maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	kreikka
Νυχτέρι (Nychteri)	Σαντορίνη	tma-laatuviini	kreikka
Ορεινό κτήμα (Orino Ktima)	kaikki	tma-laatuviini, maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	kreikka
Ορεινός αμπελώνας (Orinos Ampelonas)	kaikki	tma-laatuviini, maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	kreikka
Πύργος (Pyrgos)	kaikki	tma-laatuviini, maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	kreikka
Επιλογή ή Επιλεγμένος (Réserve)	kaikki	tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini	kreikka
Παλαιωθείς επιλεγμένος (Vieille réserve)	kaikki	väkevä tma-laatuviini	kreikka

▼ B

Perinteinen merkintä	Viini	Viiniluokka	Kieli
Βερντέα (Verntea)	Ζάκυνθος	maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	kreikka
Vinsanto	Σαντορίνη	tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini	kreikka
ESPAÑA			
Denominacion de origen (DO)	kaikki	tma-laatuviini, tma-laatuohuviini, helmeilevä tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini	espanja
Denominacion de origen calificada (DOCa)	kaikki	tma-laatuviini, tma-laatuohuviini, helmeilevä tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini	espanja
Vino dulce natural	kaikki	väkevä tma-laatuviini	espanja
Vino generoso	(²)	väkevä tma-laatuviini	espanja
Vino generoso de licor	(³)	väkevä tma-laatuviini	espanja
Vino de la Tierra	kaikki	maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	
Aloque	DO Valdepeñas	tma-laatuviini	espanja
Amontillado	DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barameda DO Montilla Moriles	väkevä tma-laatuviini	espanja
Añejo	kaikki	tma-laatuviini, maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	espanja
Añejo	DO Málaga	väkevä tma-laatuviini	espanja
Chacoli/Txakolina	DO Chacoli de Bizkaia DO Chacoli de Getaria DO Chacoli de Alava	tma-laatuviini	espanja
Clásico	DO Abona DO El Hierro DO Lanzarote DO La Palma DO Tacoronte-Acentejo DO Tarragona DO Valle de Güimar DO Valle de la Orotava DO Ycoden-Deute-Isora	tma-laatuviini	espanja
Cream	DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	väkevä tma-laatuviini	englanti
Criadera	DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	väkevä tma-laatuviini	espanja



Perinteinen merkintä	Viini	Viiniluokka	Kieli
Criaderas y Soleras	DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Bar- rameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	väkevä tma-laatuviini	espanja
Crianza	kaikki	tma-laatuviini	espanja
Dorado	DO Rueda DO Málaga	väkevä tma-laatuviini	espanja
Fino	DO Montilla Moriles DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Bar- rameda	väkevä tma-laatuviini	espanja
Fondillon	DO Alicante	tma-laatuviini	espanja
Gran Reserva	Kaikki tma-laatuviinit Cava	tma-laatuviini tma-laatukuohuviini	espanja
Lágrima	DO Málaga	väkevä tma-laatuviini	espanja
Noble	kaikki	tma-laatuviini, maantieteel- lisellä merkinnällä varus- tettu pöytäviini	espanja
Noble	DO Málaga	väkevä tma-laatuviini	espanja
Oloroso	DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Bar- rameda DO Montilla-Moriles	väkevä tma-laatuviini	espanja
Pajarete	DO Málaga	väkevä tma-laatuviini	espanja
Pálido	DO Condado de Huelva DO Rueda DO Málaga	väkevä tma-laatuviini	espanja
Palo Cortado	DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Bar- rameda DO Montilla-Moriles	väkevä tma-laatuviini	espanja
Primero de cosecha	DO Valencia	tma-laatuviini	espanja
Rancio	kaikki	tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini	espanja
Raya	DO Montilla-Moriles	väkevä tma-laatuviini	espanja
Reserva	kaikki	tma-laatuviini	espanja
Sobremadre	DO vinos de Madrid	tma-laatuviini	espanja

▼ B

Perinteinen merkintä	Viini	Viiniluokka	Kieli
Solera	DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	väkevä tma-laatuviini	espanja
Superior	kaikki	tma-laatuviini	espanja
Trasañejo	DO Málaga	väkevä tma-laatuviini	espanja
Vino Maestro	DO Málaga	väkevä tma-laatuviini	espanja
Vendimia inicial	DO Utiel-Requena	tma-laatuviini	espanja
Viejo	kaikki	tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini, maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	espanja
Vino de tea	DO La Palma	tma-laatuviini	espanja

RANSKA

Appellation d'origine contrôlée	kaikki	tma-laatuviini, tma-laatuohuviini, helmeilevä tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini	ranska
Appellation contrôlée	kaikki	tma-laatuviini, tma-laatuohuviini, helmeilevä tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini	
Appellation d'origine Vin Délimité de qualité supérieure	kaikki	tma-laatuviini, tma-laatuohuviini, helmeilevä tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini	ranska
Vin doux naturel	AOC Banyuls, Banyuls Grand Cru, Muscat de Frontignan, Grand Roussillon, Maury, Muscat de Beaume de Venise, Muscat du Cap Corse, Muscat de Lunel, Muscat de Mireval, Muscat de Rivesaltes, Muscat de St Jean de Minervois, Rasteau, Rivesaltes	tma-laatuviini	ranska
Vin de pays	kaikki	maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	ranska
Ambré	kaikki	väkevä tma-laatuviini, maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	ranska
Château	kaikki	tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini, tma-laatuohuviini	ranska
Clairét	AOC Bourgogne AOC Bordeaux	tma-laatuviini	ranska
Claret	AOC Bordeaux	tma-laatuviini	ranska

▼B

Perinteinen merkintä	Viini	Viiniluokka	Kieli
Clos	kaikki	tma-laatuviini, tma-laatuohuviini, väkevä tma-laatuviini	ranska
Cru Artisan	AOC Médoc, Haut-Médoc, Margaux, Moulis, Listrac, St Julien, Pauillac, St Estèphe	tma-laatuviini	ranska
Cru Bourgeois	AOC Médoc, Haut-Médoc, Margaux, Moulis, Listrac, St Julien, Pauillac, St Estèphe	tma-laatuviini	ranska
Cru Classé, jota edeltää mahdollisesti: Grand, Premier Grand, Deuxième, Troisième, Quatrième, Cinquième.	AOC Côtes de Provence, Graves, St Emilion Grand Cru, Haut-Médoc, Margaux, St Julien, Pauillac, St Estèphe, Sauternes, Pessac Léognan, Barsac	tma-laatuviini	ranska
Edelzwicker	AOC Alsace	tma-laatuviini	saksa
Grand Cru	AOC Alsace, Banyuls, Bonnes Mares, Chablis, Chambertin, Chapelle Chambertin, Chambertin Clos-de-Bèze, Mazoyeres tai Charmes Chambertin, Latricières-Chambertin, Mazis Chambertin, Ruchottes Chambertin, Griottes-Chambertin, Clos de la Roche, Clos Saint Denis, Clos de Tart, Clos de Vougeot, Clos des Lambray, Corton, Corton Charlemagne, Charlemagne, Echézeaux, Grand Echézeaux, La Grande Rue, Montrachet, Chevalier-Montrachet, Bâtard-Montrachet, Bienvenues-Bâtard-Montrachet, Criots-Bâtard-Montrachet, Musigny, Romanée St Vivant, Richebourg, Romanée-Conti, La Romanée, La Tâche, St Emilion	tma-laatuviini	ranska
Grand Cru	Champagne	tma-laatuohuviini	ranska
Hors d'âge	AOC Rivesaltes	väkevä tma-laatuviini	ranska
Passe-tout-grains	AOC Bourgogne	tma-laatuviini	ranska

▼B

Perinteinen merkintä	Viini	Viiniluokka	Kieli
Premier Cru	AOC Aloxe Corton, Auxey Duresses, Beaune, Blagny, Chablis, Chambolle Musigny, Chassagne Montrachet, Champagne, Côtes de Brouilly, Fixin, Gevrey Chambertin, Givry, Ladoix, Maranges, Mercurey, Meursault, Monthélie, Montagny, Morey St Denis, Musigny, Nuits, Nuits-Saint-Georges, Pernand-Vergelesse, Pommard, Puligny-Montrachet, Rully, Santenay, Savigny-les-Beaune, St Aubin, Volnay, Vougeot, Vosne-Romanée	tma-laatuviini, tma-laatuohuviini	ranska
Primeur	kaikki	tma-laatuviini, maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	ranska
Rancio	AOC Grand Roussillon, Rivesaltes, Banyuls, Banyuls grand cru, Maury, Clairette du Languedoc, Rasteau	väkevä tma-laatuviini	ranska
Sélection de grains nobles	AOC Alsace, Alsace Grand cru, Monbazillac, Graves supérieures, Bonnezeaux, Jurançon, Cérons, Quarts de Chaume, Sauternes, Loupiac, Côteaux du Layon, Barsac, Ste Croix du Mont, Coteaux de l'Aubance, Cadillac	tma-laatuviini	ranska
Sur Lie	AOC Muscadet, Muscadet – Coteaux de la Loire, Muscadet-Côtes de Grandlieu, Muscadet-Sèvres et Maine, AOVDQS Gros Plant du Pays Nantais, VDT avec IG Vin de pays d'Oc et Vin de pays des Sables du Golfe du Lion	tma-laatuviini, maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	ranska
Tuilé	AOC Rivesaltes	väkevä tma-laatuviini	ranska
Vendanges tardives	AOC Alsace, Jurançon	tma-laatuviini	ranska
Villages	AOC Anjou, Beaujolais, Côte de Beaune, Côte de Nuits, Côtes du Rhône, Côtes du Roussillon, Mâcon	tma-laatuviini	ranska
Vin de paille	AOC Côtes du Jura, Arbois, L'Etoile, Hermitage	tma-laatuviini	ranska
Vin jaune	AOC du Jura (Côtes du Jura, Arbois, L'Etoile, Château-Châlon)	tma-laatuviini	ranska

▼B

Perinteinen merkintä	Viini	Viiniluokka	Kieli
ITALIA			
Denominazione di Origine Controllata/D.O.C.	kaikki	tma-laatuviini, tma-laatuohuviini, helmeilevä tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini, maantieteellisellä merkinnällä varustetut käymistilassa olevat rypäleen puristemehut	italia
Denominazione di Origine Controllata e Garantita/D.O.C.G.	kaikki	tma-laatuviini, tma-laatuohuviini, helmeilevä tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini, maantieteellisellä merkinnällä varustetut käymistilassa olevat rypäleen puristemehut	italia
Vino Dolce Naturale	kaikki	tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini	italia
Inticazione geografica tipica (IGT)	kaikki	pöytäviini, ”vin de pays”, ylikypsistä rypäleistä valmistettu viini ja maantieteellisellä merkinnällä varustetut käymistilassa olevat rypäleen puristemehut	italia
Landwein	Bolzanon provinssin maantieteellisellä merkinnällä varustettu viini	pöytäviini, ”vin de pays”, ylikypsistä rypäleistä valmistettu viini ja maantieteellisellä merkinnällä varustetut käymistilassa olevat rypäleen puristemehut	saksa
Vin de pays	Aostan alueen maantieteellisellä merkinnällä varustettu viini	pöytäviini, ”vin de pays”, ylikypsistä rypäleistä valmistettu viini ja maantieteellisellä merkinnällä varustetut käymistilassa olevat rypäleen puristemehut	ranska
Alberata o vigneti ad alberata	DOC Aversa	tma-laatuviini, tma-laatuohuviini	italia
Amarone	DOC Valpolicella	tma-laatuviini	italia
Ambra	DOC Marsala	tma-laatuviini	italia
Ambrato	DOC Malvasia delle Lipari DOC Vernaccia di Oristano	tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini	italia
Annoso	DOC Controguerra	tma-laatuviini	italia
Apianum	DOC Fiano di Avellino	tma-laatuviini	latina
Auslese	DOC Caldaro e Caldaro classico- Alto Adige	tma-laatuviini	saksa
Barco Reale	DOC Barco Reale di Carmignano	tma-laatuviini	italia
Brunello	DOC Brunello di Montalcino	tma-laatuviini	italia
Buttafuoco	DOC Oltrepò Pavese	tma-laatuviini, helmeilevä tma-laatuviini	italia

▼B

Perinteinen merkintä	Viini	Viiniluokka	Kieli
Cacc'e mitte	DOC Cacc'e Mitte di Lucera	tma-laatuviini	italia
Cagnina	DOC Cagnina di Romagna	tma-laatuviini	italia
Cannellino	DOC Frascati	tma-laatuviini	italia
Cerasuolo	DOC Cerasuolo di Vittoria DOC Montepulciano d'Ab- ruzzo	tma-laatuviini	italia
Chiaretto	kaikki	tma-laatuviini, tma-laa- tukuohuviini, väkevä tma- laatuviini, maantieteelli- sellä merkinnällä varustettu pöytäviini	italia
Ciaret	DOC Monferrato	tma-laatuviini	italia
Château	DOC de la région Valle d'Aosta	tma-laatuviini, tma-laa- tukuohuviini, helmeilevä tma-laatuviini, väkevä tma- laatuviini	ranska
Classico	kaikki	tma-laatuviini, helmeilevä tma-laatuviini, väkevä tma- laatuviini	italia
Dunkel	DOC Alto Adige DOC Trentino	tma-laatuviini	saksa
Est !Est ! !Est ! ! !	DOC Est !Est ! !Est ! ! ! di Montefiascone	tma-laatuviini, tma-laa- tukuohuviini	latina
Falerno	DOC Falerno del Massico	tma-laatuviini	italia
Fine	DOC Marsala	väkevä tma-laatuviini	italia
Fior d'Arancio	DOC Colli Euganei	tma-laatuviini, tma-laa- tukuohuviini, maantieteellisellä merkin- nällä varustettu pöytäviini	italia
Falerio	DOC Falerio dei colli Asco- lani	tma-laatuviini	italia
Flétri	DOC Valle d'Aosta o Vallée d'Aoste	tma-laatuviini	italia
Garibaldi Dolce (tai GD)	DOC Marsala	väkevä tma-laatuviini	italia
Governo all'uso toscano	DOCG Chianti/Chianti Clas- sico IGT Colli della Toscana Centrale	tma-laatuviini, maantieteel- lisellä merkinnällä varus- tettu pöytäviini	italia
Gutturnio	DOC Colli Piacentini	tma-laatuviini, helmeilevä tma-laatuviini	italia
Italia Particolare (tai IP)	DOC Marsala	väkevä tma-laatuviini	italia
Klassisch/Klassisches Ursprungs- gebiet	DOC Caldaro DOC Alto Adige (yhdistet- tynä nimitykseen Santa Mad- dalena e Terlano)	tma-laatuviini	saksa
Kretzer	DOC Alto Adige DOC Trentino DOC Teroldego Rotaliano	tma-laatuviini	saksa

▼B

Perinteinen merkintä	Viini	Viiniluokka	Kieli
Lacrima	DOC Lacrima di Morro d'Alba	tma-laatuviini	italia
Lacryma Christi	DOC Vesuvio	tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini	italia
Lambiccato	DOC Castel San Lorenzo	tma-laatuviini	italia
London Particular (tai LP tai Ingilterra)	DOC Marsala	väkevä tma-laatuviini	italia
Morellino	DOC Morellino di Scansano	tma-laatuviini	italia
Occhio di Pernice	DOC Bolgheri, Vin Santo Di Carmignano, Colli dell'Etruria Centrale, Colline Lucchesi, Cortona, Elba, Montecarlo, Monteregio di Massa Marittima, San Gimignano, Sant'Antimo, Vin Santo del Chianti, Vin Santo del Chianti Classico, Vin Santo di Montepulciano	tma-laatuviini	italia
Oro	DOC Marsala	väkevä tma-laatuviini	italia
Pagadebit	DOC pagadebit di Romagna	tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini	italia
Passito	kaikki	tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini, maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	italia
Ramie	DOC Pinerolese	tma-laatuviini	italia
Rebola	DOC Colli di Rimini	tma-laatuviini	italia
Recioto	DOC Valpolicella DOC Gambellara DOCG Recioto di Soave	tma-laatuviini, tma-laatuohuviini	italia
Riserva	kaikki	tma-laatuviini, tma-laatuohuviini, helmeilevä tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini	italia
Rubino	DOC Garda Colli Mantovani DOC Rubino di Cantavenna DOC Teroldego Rotaliano DOC Trentino	tma-laatuviini	italia
Rubino	DOC Marsala	väkevä tma-laatuviini	italia
Sangue di Giuda	DOC Oltrepò Pavese	tma-laatuviini, helmeilevä tma-laatuviini	italia
Scelto	kaikki	tma-laatuviini	italia
Sciacchetrà	DOC Cinque Terre	tma-laatuviini	italia
Sciac-trà	DOC Pornassio o Ormeasco di Pornassio	tma-laatuviini	italia

▼B

Perinteinen merkintä	Viini	Viiniluokka	Kieli
Sforzato, Sfursät	DO Valtellina	tma-laatuviini	italia
Spätlese	DOC/IGT de Bolzano	tma-laatuviini, maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	saksa
Soleras	DOC Marsala	väkevä tma-laatuviini	italia
Stravecchio	DOC Marsala	väkevä tma-laatuviini	italia
Strohwein	DOC/IGT de Bolzano	tma-laatuviini, maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	saksa
Superiore	kaikki	tma-laatuviini, tma-laatuohuviini, helmeilevä tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini	italia
Superiore Old Marsala (tai SOM)	DOC Marsala	väkevä tma-laatuviini	italia
Torchiato	DOC Colli di Conegliano	tma-laatuviini	italia
Torcolato	DOC Breganze	tma-laatuviini	italia
Vecchio	DOC Rosso Barletta, Aglianico del Vulture, Marsala, Falerio del Massico	tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini	italia
Vendemmia Tardiva	kaikki	tma-laatuviini, helmeilevä tma-laatuviini, maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	italia
Verdolino	kaikki	tma-laatuviini, maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	italia
Vergine	DOC Marsala DOC Val di Chiana	tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini	italia
Vermiglio	DOC Colli dell'Etruria Centrale	väkevä tma-laatuviini	italia
Vino Fiore	kaikki	tma-laatuviini	italia
Vino Nobile	Vino Nobile di Montepulciano	tma-laatuviini	italia
Vino Novello o Novello	kaikki	tma-laatuviini, maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	italia

▼ B

Perinteinen merkintä	Viini	Viiniluokka	Kieli
Vin santo/Vino Santo/Vinsanto	DOC et DOCG Bianco dell'Empolese, Bianco della Valdinievole, Bianco Pisano di San Torpé, Bolgheri, Candia dei Colli Apuani, Capalbio, Carmignano, Colli dell'Etruria Centrale, Colline Lucchesi, Colli del Trasimeno, Colli Perugini, Colli Piacentini, Cortona, Elba, Gambellera, Montecarlo, Montegio di Massa Maritima, Montescudaio, Offida, Orcia, Pomino, San Gimignano, San'Antimo, Val d'Arbia, Val di Chiana, Vin Santo del Chianti, Vin Santo del Chianti Classico, Vin Santo di Montepulciano, Trentino	tma-laatuviini	italia
Vivace	kaikki	tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini, maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	italia

KYPROS

Οίνος Ελεγχόμενης Ονομασίας Προέλευσης (ΟΕΟΠ)	kaikki	tma-laatuviini	kreikka
Τοπικός Οίνος (Regional wine)	kaikki	maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	kreikka
Μοναστήρι (Monastiri)	kaikki	tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	kreikka
Κτήμα (Ktima)	kaikki	tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	kreikka
Αμπελώνας (-ες) (Ampelonas (-es))	kaikki	tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	kreikka
Μονή (Moni)	kaikki	tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	kreikka

LUXEMBURG

Marque nationale	kaikki	tma-laatuviini, tma-laatuohuviini	ranska
Appellation contrôlée	kaikki	tma-laatuviini, tma-laatuohuviini	ranska
Appellation d'origine contrôlée	kaikki	tma-laatuviini, tma-laatuohuviini	ranska
Vin de pays	kaikki	maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	ranska
Grand premier cru	kaikki	tma-laatuviini	ranska
Premier cru	kaikki	tma-laatuviini	ranska
Vin classé	kaikki	tma-laatuviini	ranska

▼ B

Perinteinen merkintä	Viini	Viiniluokka	Kieli
Château	kaikki	tma-laatuviini, tma-laatuohuviini	ranska

UNKARI

minőségi bor	kaikki	tma-laatuviini	unkari
különleges minőségű bor	kaikki	tma-laatuviini	unkari
fordítás	Tokaj/-i	tma-laatuviini	unkari
máslás	Tokaj/-i	tma-laatuviini	unkari
szamorodni	Tokaj/-i	tma-laatuviini	unkari
aszú ... puttonyos, täydennettynä numeroilla 3–6	Tokaj/-i	tma-laatuviini	unkari
aszúeszencia	Tokaj/-i	tma-laatuviini	unkari
eszencia	Tokaj/-i	tma-laatuviini	unkari
tájbor	kaikki	maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	unkari
bikavér	Eger, Szekszárd	tma-laatuviini	unkari
késői szüretelésű bor	kaikki	tma-laatuviini	unkari
válogatott szüretelésű bor	kaikki	tma-laatuviini	unkari
muzeális bor	kaikki	tma-laatuviini	unkari
siller	kaikki	maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini ja tma-laatuviini	unkari

ITÄVALTA

Qualitätswein	kaikki	tma-laatuviini	saksa
Qualitätswein besonderer Reife und Leseart/Prädikatswein	kaikki	tma-laatuviini	saksa
Qualitätswein mit staatlicher Prüfnummer	kaikki	tma-laatuviini	saksa
Ausbruch/Ausbruchwein	kaikki	tma-laatuviini	saksa
Auslese/Auslesewein	kaikki	tma-laatuviini	saksa
Beerenauslese (wein)	kaikki	tma-laatuviini	saksa
Eiswein	kaikki	tma-laatuviini	saksa

▼B

Perinteinen merkintä	Viini	Viiniluokka	Kieli
Kabinett/Kabinettwein	kaikki	tma-laatuviini	saksa
Schilfwein	kaikki	tma-laatuviini	saksa
Spätlese/Spätlesewein	kaikki	tma-laatuviini	saksa
Strohwein	kaikki	tma-laatuviini	saksa
Trockenbeerenauslese	kaikki	tma-laatuviini	saksa
Landwein	kaikki	maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	
Ausstich	kaikki	tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	saksa
Auswahl	kaikki	tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	saksa
Bergwein	kaikki	tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	saksa
Klassik/Classic	kaikki	tma-laatuviini	saksa
Erste Wahl	kaikki	tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	saksa
Hausmarke	kaikki	tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	saksa
Heuriger	kaikki	tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	saksa
Jubiläumsw Wein	kaikki	tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	saksa
Reserve	kaikki	tma-laatuviini	saksa
Schilcher	Steiermark	tma-laatuviini ja maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	saksa
Sturm	kaikki	maantieteellisellä merkinnällä varustetut käymistilassa olevat rypäleen puristemehut	saksa

PORTUGALI

Denominação de origem (DO)	kaikki	tma-laatuviini, tma-laatuohuviini, helmeilevä tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini	portugali
Denominação de origem controlada (DOC)	kaikki	tma-laatuviini, tma-laatuohuviini, helmeilevä tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini	portugali
Indicação de proveniência regulamentada (IPR)	kaikki	tma-laatuviini, tma-laatuohuviini, helmeilevä tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini	portugali

▼ B

Perinteinen merkintä	Viini	Viiniluokka	Kieli
Vinho doce natural	kaikki	väkevä tma-laatuviini	portugali
Vinho generoso	DO Porto, Madeira, Moscatel de Setúbal, Carcavelos	väkevä tma-laatuviini	portugali
Vinho regional	kaikki	maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	portugali
Canteiro	DO Madeira	väkevä tma-laatuviini	portugali
Colheita Seleccionada	kaikki	tma-laatuviini, maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	portugali
Crusted/Crusting	DO Porto	väkevä tma-laatuviini	englanti
Escolha	kaikki	tma-laatuviini, maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	portugali
Escuro	DO Madeira	väkevä tma-laatuviini	portugali
Fino	DO Porto DO Madeira	väkevä tma-laatuviini	portugali
Frasqueira	DO Madeira	väkevä tma-laatuviini	portugali
Garrafeira	kaikki	tma-laatuviini, maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini väkevä tma-laatuviini	portugali
Lágrima	DO Porto	väkevä tma-laatuviini	portugali
Leve	maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini Estremadura ja Ribatejano DO Madeira, DO Porto	maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini väkevä tma-laatuviini	portugali
Nobre	DO Dão	tma-laatuviini	portugali
Reserva	kaikki	tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini, tma-laatukuohuviini, maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	portugali
Reserva velha (tai grande reserva)	DO Madeira	tma-laatukuohuviini, väkevä tma-laatuviini	portugali
Ruby	DO Porto	väkevä tma-laatuviini	englanti
Solera	DO Madeira	väkevä tma-laatuviini	portugali
Super reserva	kaikki	tma-laatukuohuviini	portugali
Superior	kaikki	tma-laatuviini, väkevä tma-laatuviini, maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	portugali

▼ B

Perinteinen merkintä	Viini	Viiniluokka	Kieli
Tawny	DO Porto	väkevä tma-laatuviini	englanti
Vintage, jonka lisäksi ilmaisu Late Bottle (LBV) tai Character	DO Porto	väkevä tma-laatuviini	englanti
Vintage	DO Porto	väkevä tma-laatuviini	englanti

SLOVENIA

Penina	kaikki	tma-laatuokuohuviini	sloveeni
pozna trgatev	kaikki	tma-laatuviini	sloveeni
izbor	kaikki	tma-laatuviini	sloveeni
jagodni izbor	kaikki	tma-laatuviini	sloveeni
suhi jagodni izbor	kaikki	tma-laatuviini	sloveeni
ledeno vino	kaikki	tma-laatuviini	sloveeni
arhivsko vino	kaikki	tma-laatuviini	sloveeni
mlado vino	kaikki	tma-laatuviini	sloveeni
Cviček	Dolenjska	tma-laatuviini	sloveeni
Teran	Kras	tma-laatuviini	sloveeni

SLOVAKIA

forditáš	Tokaj/-ská/-ský/-ské	tma-laatuviini	slovakki
másláš	Tokaj/-ská/-ský/-ské	tma-laatuviini	slovakki
samorodné	Tokaj/-ská/-ský/-ské	tma-laatuviini	slovakki
výber ... putňový, täydennettynä numeroilla 3–6	Tokaj/-ská/-ský/-ské	tma-laatuviini	slovakki
výberová esencia	Tokaj/-ská/-ský/-ské	tma-laatuviini	slovakki
esencia	Tokaj/-ská/-ský/-ské	tma-laatuviini	slovakki

BULGARIA

Гарантирано наименование за произход (ГНП) (guaranteed appellation of origin)	kaikki	Tma-laatuviini, helmeilevä tma-laatuviini, tma-laatuokuohuviini, väkevä tma-laatuviini	bulgaria
Гарантирано и контролирано наименование за произход (ГКНП) (guaranteed and controlled appellation of origin)	kaikki	Tma-laatuviini, helmeilevä tma-laatuviini, tma-laatuokuohuviini, väkevä tma-laatuviini	bulgaria

▼B

Perinteinen merkintä	Viini	Viiniluokka	Kieli
Благородно сладко вино (БСВ) (noble sweet wine)	kaikki	väkevä tma-laatuviini	bulgaria
регионално вино (Regional wine)	kaikki	maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	bulgaria
Ново (young)	kaikki	tma-laatuviini maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	bulgaria
Премиум (premium)	kaikki	maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	bulgaria
Резерва (reserve)	kaikki	tma-laatuviini maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	bulgaria
Премиум резерва (premium reserve)	kaikki	maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	bulgaria
Специална резерва (special reserve)	kaikki	tma-laatuviini	bulgaria
Специална селекция (special selection)	kaikki	tma-laatuviini	bulgaria
Колекционно (collection)	kaikki	tma-laatuviini	bulgaria
Премиум оук, или първо зареждане в бъчва (premium oak)	kaikki	tma-laatuviini	bulgaria
Беритба на презряло грозде (vintage of overripe grapes)	kaikki	tma-laatuviini	bulgaria
Розенталер (Rosenthaler)	kaikki	tma-laatuviini	bulgaria

ROMANIA

Vin cu denumire de origine controlată (D.O.C)	kaikki	tma-laatuviini	romania
Cules la maturitate deplină (C.M.D.)	kaikki	tma-laatuviini	romania
Cules târziu (C.T.)	kaikki	tma-laatuviini	romania
Cules la înnobilarea boabelor (C.I.B.)	kaikki	tma-laatuviini	romania
Vin cu indicație geografică	kaikki	maantieteellisellä merkinnällä varustettu pöytäviini	romania
Rezervă	kaikki	tma-laatuviini	romania
Vin de vinotecă	kaikki	tma-laatuviini	romania

(1) Neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1493/1999 ilmaisulle ”cava” säädettyä suojaa sovelletaan rajoittamatta tma-kuohuviinejä ”Cava” koskevan maantieteellisten merkintöjen suojan soveltamista.

(2) Nämä viinit ovat neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 liitteessä VI olevan L kohdan 8 kohdassa tarkoitettuja väkeviä tma-laatuviinejä.

(3) Nämä viinit ovat neuvoston asetuksen (EY) N:o 1493/1999 liitteessä VI olevan L kohdan 11 kohdassa tarkoitettuja väkeviä tma-laatuviinejä.



LISÄYS 3

LUETTELO YHTEYSPISTEISTÄ

(pöytäkirjan N:o 7 liitteessä II oleva 12 artikla)

a) Bosnia ja Hertsegovina

Council of Ministers

Ministry of Foreign Trade and Economic Relations

Department for Foreign Trade Policy and FDI

Musala 9/2 Sarajevo

Bosnia and Hertsegovina

Puhelin: (+387) 33 220 546

Faksi: (+387) 33 220 546

Sähköposti: dragisa.mekic@mvteo.gov.ba

b) Yhteisö

European Commission

Directorate-General for Agriculture and Rural Development

Directorate B International Affairs II

Head of Unit B.2 Enlargement

B-1049 Bruxelles/Brussel

Belgium

Puhelin: (+32-2) 299 11 11

Faksi: (+32-2) 296 62 92

Sähköposti: A-GRI-EC-BiH winetrade@ec.europa.eu

▼B

**LUXEMBURGISSA 16 PÄIVÄNÄ KESÄKUUTA 2008
ALLEKIRJOITETUN EUROOPAN YHTEISÖJEN JA NIIDEN
JÄSENVALTIOIDEN SEKÄ BOSNIA JA HERTSEGOVINAN VÄLISEN
VAKAUTUS- JA ASSOSIAATIOSOPIMUKSEN OIKAISEMISESTA**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTON PÄÄSIHTEERISTÖ, joka toimii Luxemburgissa 16 päivänä kesäkuuta 2008 allekirjoitetun Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Bosnia ja Hertsegovinan välisen vakaus- ja assosiaatiosopimuksen, jäljempänä 'sopimus', tallettajana,

ON TODENNUT, että sopimuksen teksti ON ILMOITTANUTSä, jonka oikeaksi todistettu jäljennös lähetettiin allekirjoittajille 31 päivänä heinäkuuta 2008, oli joitakin virheitä sen kreikankielisessä toisinnossa,

sopimuksen allekirjoittajille virheistä ja oikaisuehdotuksista,

ON TODENNUT että kukaan allekirjoittajista ei ole esittänyt vastalauseita,

ON OIKAISSUT tänään kyseessä olevat virheet ja laatinut tämän oikaisu-
pöytäkirjan, jonka liitteenä on sopimuksen kreikankielisen toisinnon
oikaisu ja jonka jäljennös toimitetaan sopimuspuolille.

▼B

PÄÄTÖSASIAKIRJA

Täysivaltaiset edustajat, jotka edustavat:

BELGIAN KUNINGASKUNTAA,

BULGARIAN TASAVALTAA,

TŠEKIN TASAVALTAA,

TANSKAN KUNINGASKUNTAA,

SAKSAN LIITTOTASAVALTAA,

VIRON TASAVALTAA,

HELLEENIEN TASAVALTAA,

ESPANJAN KUNINGASKUNTAA,

RANSKAN TASAVALTAA,

IRLANTIA,

ITALIAN TASAVALTAA,

KYPROKSEN TASAVALTAA,

LATVIAN TASAVALTAA,

LIETTUAN TASAVALTAA,

LUXEMBURGIN SUURHERTTUAKUNTAA,

UNKARIN TASAVALTAA,

MALTAA,

ALANKOMAIDEN KUNINGASKUNTAA,

ITÄVALLAN TASAVALTAA,

PUOLAN TASAVALTAA,

PORTUGALIN TASAVALTAA,

ROMANIAA,

SLOVENIAN TASAVALTAA,

SLOVAKIAN TASAVALTAA,

SUOMEN TASAVALTAA,

RUOTSIN KUNINGASKUNTAA,

ISON-BRITANNIAN JA POHJOIS-IRLANNIN YHDISTYNYTTÄ KUNINGASKUNTAA,

▼ B

jotka ovat Euroopan yhteisön perustamissopimuksen, Euroopan atomie-
nergiayhteisön perustamissopimuksen ja Euroopan unionista tehdyn so-
pimuksen sopimuspuolia,

jäljempänä ’jäsenvaltiot’, ja

EUROOPAN YHTEISÖÄ ja EUROOPAN ATOMIENERGIAYHTEISÖÄ,

jäljempänä ’yhteisö’,

sekä

Bosnia ja Hertsegovinan täysvaltaiset edustajat,

jotka ovat kokoontuneet Luxemburgissa kuudentenatoista päivänä kesä-
kuuta vuonna kaksituhattakahdeksan allekirjoittamaan Euroopan yhti-
söjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Bosnia ja Hertsegovinan välisen
vakautus- ja assosiaatiosopimuksen, jäljempänä ’tämä sopimus’, ovat
hyväksyneet seuraavat asiakirjat:

Tämä sopimus ja sen liitteet I–VII:

- Liite I (21 artikla) – Bosnia ja Hertsegovinan tariffimyönnytykset yhteisön teollisuustuotteille
- Liite II (27 artiklan 2 kohta) – Pikkuvasikanlihatuotteiden (”baby beef”) määritelmä
- Liite III (27 artikla) – Bosnia ja Hertsegovinan tariffimyönnytykset yhteisön maataloustuotteille
- Liite IV (28 artikla) – Bosnia ja Hertsegovinasta peräisin olevien tavaroiden tuonnissa yhteisöön sovellettavat tullit
- Liite V (28 artikla) – Yhteisöstä peräisin olevien tavaroiden tuonnissa Bosnia ja Hertsegovinaaan sovellettavat tullit
- Liite VI (50 artikla) – Sijoittautuminen: rahoituspalvelut
- Liite VII (73 artikla) – Teollis- ja tekijänoikeudet sekä kaupalliset oikeudet

ja seuraavat pöytäkirjat:

- Pöytäkirja N:o 1 (25 artikla) – Yhteisön ja Bosnia ja Hertsegovinan välinen jalostettujen maataloustuotteiden kauppa
- Pöytäkirja N:o 2 (42 artikla) – Käsitteen ”alkuperä tuotteet” määrittelystä ja hallinnollisen yhteistyön menetelmistä
- Pöytäkirja N:o 3 (59 artikla) – Maakuljetukset

▼B

- Pöytäkirja N:o 4 (71 artikla) – Terästeollisuuden valtioneuvosto
- Pöytäkirja N:o 5 (97 artikla) – Keskinäinen hallinnollinen avunanto tulliasioissa
- Pöytäkirja N:o 6 (126 artikla) – Riitojen ratkaiseminen
- Pöytäkirja N:o 7 (27 artikla) – Eräiden viinien vastavuoroiset etuuseräilykset, viinien, väkevien alkoholijuomien ja maustettujen viinien nimitysten vastavuoroinen tunnustaminen, suoja ja valvonta.

Jäsenvaltioiden ja yhteisön täysivaltaiset edustajat sekä Bosnia ja Hertsegovinan täysivaltaiset edustajat ovat antaneet seuraavat tämän päätösasiakirjan liitteenä olevat yhteiset julistukset:

- Yhteinen julistus 51 ja 61 artiklasta
- Yhteinen julistus 73 artiklasta.

Bosnia ja Hertsegovinan täysivaltaiset edustajat ovat huomioineet seuraavan tämän päätösasiakirjan liitteenä olevan julistuksen:

- Yhteisön julistus yhteisön asetuksen (EY) N:o 2007/2000 perusteella myöntämistä poikkeuksellisista kaupan toimenpiteistä.

▼B

Съставено в Люксембург на шестнадесети юни две хиляди и осма година.

Hecho en Luxemburgo, el dieciséis de junio de dos mil ocho.

V Lucemburku dne šestnáctého června dva tisíce osm.

Udfærdiget i Luxembourg den sekstende juni to tusind og otte.

Geschehen zu Luxemburg am sechzehnten Juni zweitausendacht.

Kahe tuhande kaheksanda aasta juunikuu kuueteistkümnendal päeval Luxembourgis.

Έγινε στο Λουξεμβούργο, στις δέκα έξι Ιουνίου δύο χιλιάδες οκτώ.

Done at Luxembourg on the sixteenth day of June in the year two thousand and eight.

Fait à Luxembourg, le seize juin deux mille huit.

Fatto a Lussemburgo, addì sedici giugno duemilaotto.

Luksemburgā, divtūkstoš astotā gada sešpadsmitajā jūnijā.

Priimta du tūkstančiai aštuntų metų birželio šešioliktą dieną Liuksemburge.

Kelt Luxembourgban, a kétézer-nyolcadik év június tizenhatodik napján.

Magħmul fil-Lussemburgu, fis-sittax-il jum ta' Ġunju tas-sena elfejn u tmienja.

Gedaan te Luxemburg, de zestiende juni tweeduizend acht.

Sporządzono w Luksemburgu dnia szesnastego czerwca roku dwa tysiące ósmego.

Feito em Luxemburgo, em dezasseis de Junho de dois mil e oito.

Înceiat la Luxembourg, la șaisprezece iunie două mii opt.

V Luxemburgu dňa šestnásteho júna dvetisícosem.

V Luxembourg, dne šestnajstega junija leta dva tisoč osem.

Tehty Luxemburgissa kuudentenatoista päivänä kesäkuuta vuonna kaksitehättäkahdeksan.

Som skedde i Luxemburg den sextonde juni tjugohundraåtta.

Sačinjeno u Luksemburgu, šesnaestoga juna dvije hiljade osme godine.

Sačinjeno u Luksemburgu, šesnaestoga lipnja dvije tisuće osme godine.

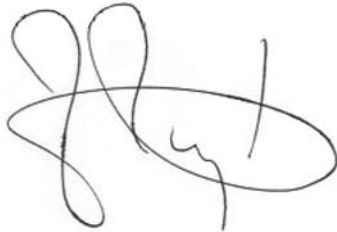
Састављено у Луксембургу, шеснаестога јуна двије хиљаде осме године.

▼B

Voor het Koninkrijk België

Pour le Royaume de Belgique

Für das Königreich Belgien

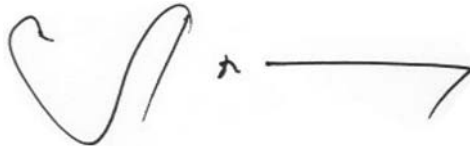


Deze handtekening verbindt eveneens de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

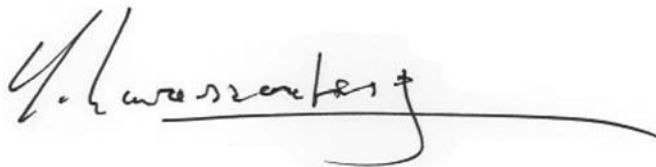
Cette signature engage également la Communauté française, la Communauté flamande, la Communauté germanophone, la Région wallonne, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale.

Diese Unterschrift bindet zugleich die Deutschsprachige Gemeinschaft, die Flämische Gemeinschaft, die Französische Gemeinschaft, die Wallonische Region, die Flämische Region und die Region Brüssel-Hauptstadt.

За Република България



Za Českou republiku



På Kongeriget Danmarks vegne



▼B

Für die Bundesrepublik Deutschland

Handwritten signature of Frank-Walter Steinmeier in black ink.

Eesti Vabariigi nimel

Handwritten signature in black ink, likely representing the Estonian Republic.

Thar cheann na hÉireann
For Ireland

Handwritten signature of Boby McDonagh in black ink.

Για την Ελληνική Δημοκρατία

Handwritten signature in black ink, representing the Hellenic Republic.

Por el Reino de España

Handwritten signature in black ink, representing the Kingdom of Spain.

▼B

Pour la République française

A handwritten signature in black ink, consisting of a series of fluid, connected loops and curves, typical of a cursive signature.

Per la Repubblica italiana

A handwritten signature in black ink, featuring a large, stylized initial 'P' followed by several connected loops and a long horizontal stroke.

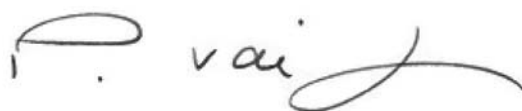
Για την Κυπριακή Δημοκρατία

A handwritten signature in black ink, appearing to be the Greek letters 'Ν.Υ.Ε.' followed by a colon, written in a simple, blocky style.

Latvijas Republikas vārdā

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized initial 'P' followed by several connected loops and a long horizontal stroke.

Lietuvos Respublikos vardu

A handwritten signature in black ink, featuring a large, stylized initial 'P' followed by several connected loops and a long horizontal stroke.

Pour le Grand-Duché de Luxembourg

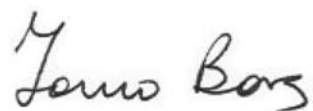
A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized initial 'P' followed by several connected loops and a long horizontal stroke.

▼B

A Magyar Köztársaság részéről



Għal Malta



Voor het Koninkrijk der Nederlanden



Für die Republik Österreich



W imieniu Rzeczypospolitej Polskiej



Pela República Portuguesa



▼B

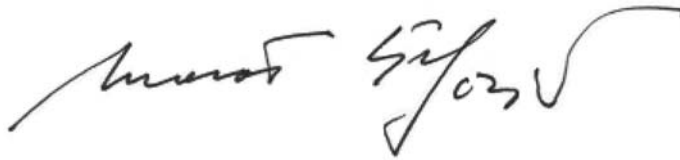
Pentru România



Za Republiko Slovenijo



Za Slovenskú republiku



Suomen tasavallan puolesta
För Republiken Finland



För Konungariket Sverige



For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland



▼B

За Европейската общност
 Por las Comunidades Europeas
 Za Evropská společenství
 For De Europæiske Fællesskaber
 Für die Europäischen Gemeinschaften
 Euroopa ühenduste nimel
 Για τις Ευρωπαϊκές Κοινότητες
 For the European Communities
 Pour les Communautés européennes
 Per le Comunità europee
 Eiropas Kopienū vārdā
 Europos Bendrijų vardu
 Az Európai Közösségek részéről
 Għall-Komunitajiet Ewropej
 Voor de Europese Gemeenschappen
 W imieniu Wspólnot Europejskich
 Pelas Comunidades Europeias
 Pentru Comunitatea Europeană
 Za Európske spoločenstvá
 Za Evropske skupnosti
 Euroopan yhteisöjen puolesta
 På europeiska gemenskapernas vägnar

Za Bosnu i Hercegovinu
 Za Bosnu i Hercegovinu
 За Босну и Херцеговину



YHTEISET JULISTUKSET

YHTEINEN JULISTUS 51 JA 61 ARTIKLASTA

Osapuolet sopivat, että tällä sopimuksella ei puututa Bosnia ja Hertsegovinan omistusoikeusjärjestelmiin.

Osapuolet sopivat lisäksi, että tätä sopimusta sovellettaessa 51 ja 61 artiklan määräykset eivät estä Bosnia ja Hertsegovinaa soveltamasta kiinteistöjen omistusoikeuksien hankkimiseen tai käyttöön rajoituksia, jotka ovat perusteltuja yleisen järjestyksen, turvallisuuden tai kansanterveyden vuoksi, kunhan samoja rajoituksia sovelletaan syrjimättömästi sekä Bosnia ja Hertsegovinan että yhteisön yhtiöihin ja kansalaisiin.

YHTEINEN JULISTUS 73 ARTIKLASTA

Osapuolet sopivat, että tätä sopimusta sovellettaessa teollis- ja tekijänoikeudet sisältävät erityisesti tekijänoikeudet ja lähioikeudet, mukaan luettuina tietokoneohjelmien tekijänoikeudet, tietokantoihin liittyvät oikeudet, patentit, mukaan luettuina lisäsuojatodistukset, teolliset mallit, tavara- ja palvelumerkit, integroitujen piirien piirimallit, maantieteelliset merkinnät, mukaan luettuina alkuperänimitykset, ja kasvinjalostajanoikeudet.

Kaupallisten oikeuksien suoja sisältää erityisesti suojan vilpillistä kilpailua vastaan teollisoikeuden suojelemista koskevan Pariisin yleissopimuksen 10 a artiklan mukaisesti ja sekä tekijän- ja teollisoikeuksien kauppaan liittyvistä näkökohdista tehdyn sopimuksen (TRIPS-sopimuksen) 39 artiklassa tarkoitetun julkistamattomien tietojen suojan.

Osapuolet sopivat lisäksi, että tämän sopimuksen 73 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu suojan taso sisältää teollis- ja tekijänoikeuksien noudattamisen varmistamisesta 29 päivänä huhtikuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/48/EY mukaisten toimenpiteiden, menettelyjen ja oikeussuojakeinojen käytön. ⁽¹⁾

YHTEISÖN JULISTUS

YHTEISÖN JULISTUS YHTEISÖN ASETUKSEN (EY) N:o 2007/2000 PERUSTEELLA MYÖNTÄMISTÄ POIKKEUKSELLISISTA KAUPAN TOIMENPITEISTÄ

Otaen huomioon, että yhteisö soveltaa poikkeuksellisia kaupan toimenpiteitä EU:n vakautus- ja assosiaatioprosessiin osallistuviin tai siihen yhteydessä oleviin maihin, myös Bosnia ja Hertsegovinaan, poikkeuksellisten kaupan toimenpiteiden käyttöönotosta Euroopan unionin vakautus- ja assosiaatioprosessiin osallistuville tai siihen yhteydessä oleville maille ja alueille 18 päivänä syyskuuta 2008 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2007/2000 ⁽²⁾ mukaisesti, yhteisö ilmoittaa, että:

⁽¹⁾ EUVL L 157, 30.4.2004, s. 45.

⁽²⁾ EYVL L 240, 23.9.2000, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 530/2007 (EUVL L 125, 15.5.2007, s. 1).

▼B

- niitä yksipuolisia kaupan toimenpiteitä, jotka ovat edullisempia, sovelletaan tämän sopimuksen 34 artiklaa sovellettaessa yhteisön tässä sopimuksessa tarjoamien kauppamyönnytysten lisäksi niin kauan kuin asetus (EY) N:o 2007/2000 muutoksineen on voimassa;
- kun kyse on erityisesti yhdistetyn nimikkeistön 7 ja 8 ryhmään kuuluvista tuotteista, joista yhteisen tullitariffin mukaan kannetaan arvotulleja ja paljoustulli, tullialennus koskee 28 artiklan 2 kohdan määräyksistä poiketen myös paljoustullia.